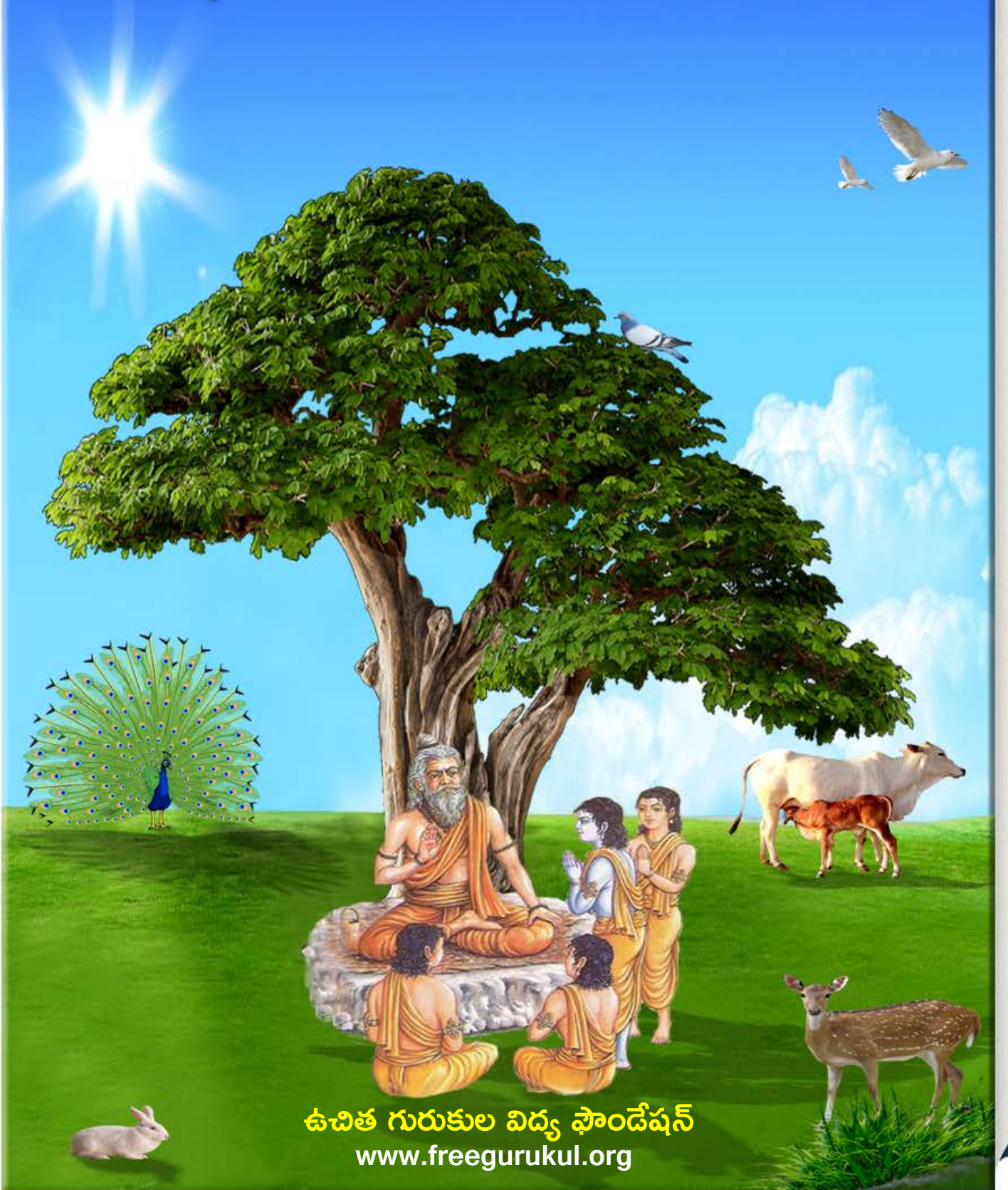


చరిత్ర

# భారత ధ్వని దర్శనము



ఉచిత గురుకుల విద్య ఫౌండేషన్  
[www.freegurukul.org](http://www.freegurukul.org)

## సదాశివ సమారంభం



గురు దక్షిణామూర్తి



గురు వేదవ్యాస మహర్షి



గురు శుక మహర్షి



గురు నారద మహర్షి



గురు వాల్మీకి మహర్షి



గురు శ్రీకృష్ణ

## శంకరాచార్య మధ్యమాం



గురు దర్శాత్రేయ



గురు బాలాబాజ



గురు గౌతమ బుద్ధ



గురు ఆదిశంకరాచార్య



గురు రామానుజాచార్యులు



గురు జ్ఞానేశ్వర్



గురు రవిదాస్



గురు కబీర్ దాస్



గురు చైతన్య మహా ప్రభువు



గురు నానక్



గురు రాఘవేంద్ర స్వామి



గురు విరభద్రాచార్య స్వామి

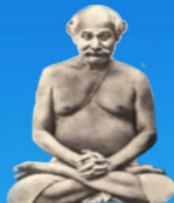


యోగి బేమన

## అస్మదాచార్య పర్యంతాం



గురు వైలింగ్ స్వామి



గురు లాహీరి మహాశయ



గురు రామకృష్ణ పరమహంస అమ్మి శారదా దేవి



గురు వివేకానంద



గురు సాయిబాబా



గురు అరశిందే



గురు రమాణ మహర్షి



గురు యోగానంద



గురు భక్తవేదాంత ప్రభుపాద



గురు మహాత్మా స్వామి



గురు విద్యాప్రకాశానందగిరి



గురు చంద్రశేఖర పరమాచార్య

## వందే గురుపరంపరాం..





Free Gurukul

“ఉచిత గురుకుల విద్య ఫౌండేషన్” ద్వారా విలువలు, నైపుణ్యాలతో కూడిన విద్య ఉచితంగా + సులభంగా + ఆకర్షణీయంగా + నాణ్యతతో కూడి అందించే సేవా కార్యక్రమంలో భాగంగా ఈ పుస్తకాన్ని భారత ప్రభుత్వపు వెబ్ సైట్( డిజిటల్ లైబ్రరీ అఫ్ ఇండియా) నుంచి సేకరించి అందిస్తున్నాము. ఇందుకు మేము వారికి కృతజ్ఞత తెలియచేసుకుంటున్నాము.

సాయి రామ్ వారి సేవల విస్తరణలో భాగంగా ఈ ఫౌండేషన్ స్థాపించబడినది. ఈ స్వచ్ఛంద సంస్థ ద్వారానే అన్ని సేవలు అందించబడును. ఇటువంటి పుస్తకాలు మీరు వ్రాసినట్లయితే (లేక) సేకరిస్తే మాకు తెలియచేయండి. మేము ప్రతి విద్యార్థికి ఉచితంగా అందేలా చేస్తాము, తద్వారా ఉన్నత విలువలు, నైపుణ్యాలు కలిగిన విద్యార్థులను మన దేశానికి అందించవచ్చు. మాతో కలిసి నవ భారత నిర్మాణ కార్యక్రమంలో పనిచేయుటకు, భాగస్వామ్యం అగుటకు ఆసక్తి ఉంటే సంప్రదించగలరు.

ఈ గ్రంథాలను ఉచితంగా ఆన్ లైన్ లో చదువుటకు, దిగుమతి(డౌన్లోడ్) చేసుకొనుటకు గల మార్గాలు:

- 1) భారత ప్రభుత్వపు వెబ్ సైట్: <http://www.new.dli.ernet.in>
- 2) ఉచిత గురుకుల విద్య ఫౌండేషన్ వెబ్ సైట్ : [www.freegurukul.org](http://www.freegurukul.org)
- 3) సాయి రామ్ వెబ్ సైట్ : <https://sites.google.com/site/sairealattitudemanagement>
- 4) మొబైల్ ఆప్: Free Gurukul

గమనిక: భక్తి,జ్ఞాన,ధర్మ ప్రచారార్థం ఉచితంగా eBook రూపంలో భారత ప్రభుత్వపు డిజిటల్ లైబ్రరీ సహాయంతో ఇవ్వడం జరిగింది. ఇది లాభార్జన దృష్టిలేని ఉచిత సేవ. ఈ సేవలో అంతర్జాలంలోని(ఇంటర్నెట్) లైసెన్సు / కాపీరైటు అభ్యంతరాలు లేనివి అనుకొన్న పుస్తకాలను గ్రహించటం జరిగినది. అనుకోకుండా ఏవైనా అభ్యంతరకరమైనవి ఉన్నచో మాకు తెలుప మనవి, వాటిని తొలగించగలము అని మనవి చేసుకొంటున్నాము.

Website: [www.freegurukul.org](http://www.freegurukul.org)

Mobile App: Free Gurukul

email: [support@freegurukul.org](mailto:support@freegurukul.org)

Facebook: [www.facebook.com/freegurukul](http://www.facebook.com/freegurukul)

Help Line / WhatsApp: 904 202 0123

“ మన లక్ష్యం: విలువలు, నైపుణ్యాలతో కూడిన విద్య అనేది ఉచితంగా + సులభంగా + ఆకర్షణీయంగా + నాణ్యతతో కూడి అందరికీ అందించబడాలి “

ఉచిత గురుకుల విద్య ఫౌండేషన్ – Free Gurukul Education Foundation

సర్వం పరమాత్మ పాద సమర్పణమస్తు

భారత ప్రభుత్వపు వెబ్ సైట్ - డిజిటల్ లైబ్రరీ అఫ్ ఇండియా

<http://www.new.dli.ernet.in>

**Digital Library of India**  
Hosted by: Indian Institute of Science, Bangalore in co-operation with  
CMU, IIT-H, NSF, ERNET and MCIT for the Govt. of India and 21 major participating centres.

Home Vision Mission Goals Benefits Content Selection Current Status People Funding Copyright Policy FAQ RFP

Books  
Manuscripts  
Handwritten (Manuscripts)

Title:   
Author:   
Year:  to   
Subject: Any Subject  
Language:   
Scanning Centre: Any Centre

Presentations and Report  
[Statistics Report](#)  
[Status Report](#)  
[Feedback](#) | [Suggestions](#) |  
[Problems](#) | [Missing links or Books](#)

Click [here](#) for PDF collection  
DLI MIRROR at ICAA Data Center PUNE

**D I L I**

For the first time in history, the Digital Library of India is digitizing all the significant works of Mankind.

[Click Here to know More about DLI](#) <sup>New!</sup>

Books	Journals	Newspapers	Manuscripts
<ul style="list-style-type: none"><li><a href="#">Rashtrapati Bhavan</a></li><li><a href="#">CMU-Books</a></li><li><a href="#">Sanskrit</a></li><li><a href="#">TTD Tirupathi</a></li><li><a href="#">Kerala Sahitya Akademi</a></li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li><a href="#">INSA</a></li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li><a href="#">Times of India</a></li><li><a href="#">Indian Express</a></li><li><a href="#">The Hindu</a></li><li><a href="#">Deccan Herald</a></li><li><a href="#">Eenadu</a></li><li><a href="#">Vaartha</a></li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li><a href="#">Tamil Heritage Foundation</a></li><li><a href="#">AnnaUniversity</a> <sup>New!</sup></li></ul>

**Title Beginning with.**

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

**Author's Last Name**

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

**Year**

1850-1900	1901-1910	1911-1920	1921-1930	1931-1940	1941-1950	1951-
-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-------

**Subject**

Astrophysics	Biology	Chemistry	Education	Law	Mathematics	Mythology	Religion	<a href="#">For more subjects...</a>
--------------	---------	-----------	-----------	-----	-------------	-----------	----------	--------------------------------------

**Language**

Sanskrit	English	Bengali	Hindi	Kannada	Marathi	Tamil	Telugu	Urdu
----------	---------	---------	-------	---------	---------	-------	--------	------

# అతి విశిష్టం ఈ దానం!

స్వామి వివేకానంద

“దానాలలోకెల్లా ఆధ్యాత్మిక విద్యాదానం చాలా శ్రేష్టమైంది! దాని తరువాతిది లౌకిక జ్ఞానదానం, ప్రాణదానం, అన్నదానం” అని వ్యాసమహర్షి చెప్పారు.

మన ఆధ్యాత్మిక జ్ఞానం భారతదేశ హద్దులలో నిలిచి పోకూడదు. లోకమంతటినీ ఆవరించాలి! ఇలా లోకవ్యాప్తమైన ధర్మప్రచారాన్ని మన పూర్వులు చేశారు. హైందవ వేదాంతం ఎన్నడూ ఈ దేశం దాటి పోలేదని చెప్పేవారూ, మతప్రచారార్థం తొలిసారిగా, పరదేశాలకు వెళ్ళిన సన్యాసిని నేనే అని చెప్పేవారూ, తమ జాతిచరిత్ర నెరుగని వారే! ఇలాంటి సంఘటనలు ఎన్నోసార్లు జరిగాయి. అవసరమైనప్పుడల్లా, భారతీయ ఆధ్యాత్మిక జ్ఞానప్రవాహం వెల్లువలా లోకాన్ని ముంచెత్తుతూ వచ్చింది.

రాజకీయ ప్రచారాన్ని రణగొణధ్వనులతో, యోధులతో సాగించవచ్చు. అగ్నిని కురిపించి, కత్తిని జళిపించి, లౌకిక జ్ఞానాన్నీ, సంఘనిర్మాణ విజ్ఞానాన్నీ విరివిగా ప్రచారం చేయవచ్చు. కానీ ఆధ్యాత్మిక జ్ఞానదానం కళ్ళకు కనిపించకుండా, చెవులకు వినిపించకుండా కురుస్తూ, రోజూ పువ్వుల రాసుల్ని వికసించజేసే మంచులాగా నిశ్శబ్దంగా జరగవలసి ఉంది. భారతదేశం నిరాడంబరంగా, లోకానికి మళ్ళీ మళ్ళీ చేస్తూ వచ్చిన దానమిదే!

మిత్రులారా! నేను అవలంబించే విధానాన్ని తెలియజేస్తాను వినండి. భారతదేశంలోనూ, ఇతర దేశాల్లోనూ మన పౌరమార్గిక ధర్మాలను బోధించడానికి తగినవారుగా మన యువకుల్ని తయారు చేయడానికై భారతదేశంలో కొన్ని సంస్థలను నెలకొల్పాలి! ఇప్పుడు మనకు కావలసింది బలిష్ఠులు, జవనంపన్నులు, ఋజువర్తనులు, ఆత్మ విశ్వాసపరులు అయిన యువకులు. అలాంటి వారు నూరుమంది దొరికినా, ప్రపంచం పూర్తిగా పరివర్తన చెందగలుగుతుంది!!

ఇచ్చాశక్తి తక్కిన శక్తులన్నీ కన్నా బలవత్తరమైంది. అది సాక్షాత్తూ భగవంతుని దగ్గరి నుండి వచ్చేదే కాబట్టి దాని ముందు తక్కినదంతా లొంగిపోవలసిందే. నిర్మలం, బలిష్ఠం అయిన ‘ఇచ్చ’ (సంకల్పం) సర్వశక్తిమంతమైంది. దానిలో మీకు విశ్వాసం లేదా? ఉంటే మీ మతంలోని మహోన్నత ధర్మాలను ప్రపంచానికి బోధించడానికై కంకణం కట్టుకోండి. ప్రపంచం ఆ ధర్మాల కోసమై ఎదురుచూస్తోంది. ఆనేక శతాబ్దాలుగా ప్రజలకు క్షుద్రసిద్ధాంతాలు నేర్పడం జరిగింది. వారు వ్యర్థులని ప్రపంచమంతటా బోధలు జరిగాయి. ఎన్నో శతాబ్దాల నుండి వారు ఈ బోధనల వల్ల భయభ్రాంతులై, పశుప్రాయులైపోతున్నారు. తాము ఆత్మస్వరూపులమనే మాటను వినడానికైనా వారెన్నడూ నోచుకోలేదు. “నీచాతినీచుడిలో కూడా ఆత్మ ఉంది. అది అమృతం, పరమ పవిత్రం, సర్వశక్తిమంతం, సర్వవ్యాపకమైనది” అని వారికి ఆత్మను గురించి చెప్పండి. వారికి ఆత్మవిశ్వాసాన్ని ప్రసాదించండి. ❖



మూలం: శ్రీ రామకృష్ణ ప్రభ - ఫిబ్రవరి 2014

# భారతీ ద్వని దర్శనము

భాషాప్రదీణ ఆచార్య సలాక రఘునాథ శర్మ

ఎం.ఏ., పి.హెచ్.డి.

ఆచార్యులు, తెలుగుశాఖ.

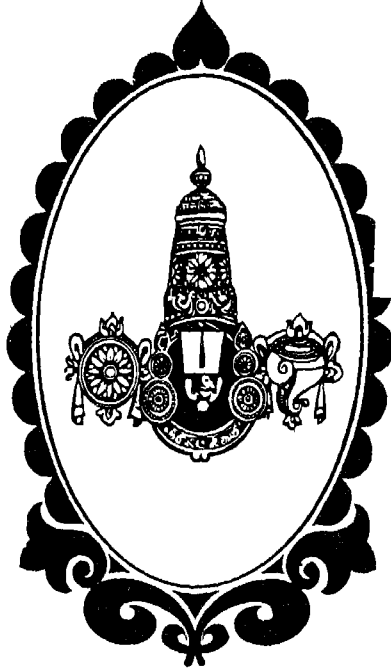
శ్రీకృష్ణ దేవరాయ విశ్వవిద్యాలయం - అనంతపురం.

ప్రచురణ

అనందవల్లీ గ్రంథమాల

శ్రీవేంకటేశ్వరపురం - అనంతపురం.

# శ్రీ స్వామి ప్రసాదము



ఈ గ్రంథముద్రణకు తిరుమల తిరుపతి దేవస్థానం వారు

“రచయితలకు ఆర్థిక సాహాయ్య పథకం”

క్రింద రు.20,000/- లు అందించినారు.

ఆ అధికార వర్గానికి హృదయపూర్వక కృతజ్ఞతాంజలి.

# సౌజన్య సంభావనము

'భారత ధ్వని దర్శనం' ఈ రోజులలో రెండవ ముద్రణకు నోచుకోవటం ఒక ఆశ్చర్యకరమైన అంశం!

ఈ గ్రంథముద్రణకు నన్ను ప్రోత్సహింపరచటమే కాక విలువకట్టటానికి వీలులేని సౌజన్యాన్ని హృదయంలో, ముద్రణవ్యయంలో గణనీయమైన ధనాన్ని చేతిలో కుక్కిన ఒక అక్కగాని అక్కను ఇక్కడ స్మరించకుండా ఉండటం సాధ్యంకాని విషయం. అవ్యాజ సౌహార్దం వెల్లిగొలిపిన ఆ నిర్మలాంతరంగానికి అభినందనలు.

పుస్తకానికి సుందరమైన అక్షరాకృతి కల్పించినది రాజమండ్రి బాలాజీ గ్రాఫిక్స్ అధినేత చి॥ వారణాసి సుబ్రహ్మణ్యం. అతనికి, అతని పరివారానికి శుభాశంసనలు.

మొదటి ముద్రణలో నేను స్మరించిన గురుదేవులు, బంధువర్గంవారూ, ఆత్మీయులు నా హృదయంలో ఇంకా మెదులుతూనే ఉన్నారు.

నా రచనను మనసారా అభినందించిన మహనీయులు కనులలో కదలాడుతూనే ఉన్నారు. ఉంటారు.

ఈ సారస్వతయజ్ఞంలో అదృశ్యంగా ఉన్న ఋత్విక్కులు ఎందరో! ఈ వ్యవసాయపు ఫలసాయాన్ని పుష్కలంగా సామ్ము చేసుకొనే వాడను మాత్రం నేనొక్కణ్ణే!! అయినా నేను సిగ్గు పడటం లేదు. ఈ లోకం తీరు అటువంటిదే కనుక. నేను లోకంలోని వాడనే కనుక.

కాగా వారి సౌజన్యం నన్ను నేనాశించినదానికంటే గొప్పవాణ్ణే చేసింది. చేస్తున్నది, చేస్తుంది కూడా! ఆ సౌజన్యాన్ని హృదయపు భద్రపీఠంపై నిలుపుకొని నీరాజనాలివ్వటమే నేను చేయగల ఆరాధన.

1.2.2000

శరశర్మ





# అంకితము



నా ప్రథమ విద్యాగురువు - మాతండ్రి

తో॥ శే॥ శలాక నరసయ్యగారి దివ్యస్మృతికి-

చిద్యోత్యవిశేఖర, బ్రాహ్మీభూషణ,

కళాసప్తార్థ బ్రహ్మశ్రీ వెంపరాల సూర్యనారాయణశాస్త్రిగారు

కాకినాడ.

## శ్రీగురుమూర్తయే నమః

‘భారతధ్వనిదర్శనము’ అని పేరిడి నామిత్రులు చిరంజీవి రఘునాథశర్మగారు వ్రాసిన సిద్ధాంతవ్యాసమున 160 పుటల గ్రంథము ముద్రితమైన భాగము మాత్రమే చూచు భాగ్యము కలిగినది. చూచినను స్థాలీపులాకముగానే కాని ప్రత్యక్షరము సవిమర్శనముగాఁ జూడ నావశమా? అని ‘భూమిక’ అను ప్రథమభాగ మక్షరాక్షరము చదువుటకే నాకు తలమున్నులైనది అని సత్యము పలుకక తప్పనిదాయెను.

ముందుగా ఆనందవదవిమర్శనము గలదు. ఆక్షరాక్షర ముపనిషన్మార్గ గమ్యము కాని సామాన్యవివరణము కాదు. “కావ్యానందము బ్రహ్మానంద సబ్రహ్మచారి” అను సిద్ధాంతము చెప్ప నెంచి పాతాళమునుండి పరమేష్ఠిలోకము వఱకు వారి లేఖిని విహరించినది. కావ్యమన నేమో; కవి యన నేమో; వాక్యము, పదము, వర్ణము మున్నగునవి యెట్టివో; వాని పరస్పరాంగాంగిభావ మెట్టిదో శాస్త్రీయమార్గమున అనాస్మాతకవితాగంధునకు సైతము తెలియునట్లు, గ్రహించి యానందించునట్లు లలితమగు చక్కని తెలుఁగువచనమునఁ దెలియఁ జెప్పి శ్రీ శర్మగారు సాహితీపరులకు గురుస్థానమైనారు.

శాస్త్రకారుల సిద్ధాంతములే కాని శర్మగారి సిద్ధాంతములూ? అని యందురేమో? వారివి కావు. కాని యాయాశాస్త్రకారుల మతముల నన్నిటిని బరిశీలన పూర్వకముగాఁ జదివి వాని కన్నిటికిని ఏకవాక్యత కలిగించి పూర్వపరచిరోధము లెవటను లేకుండ, విద్యార్థికి గురువు పాఠమును శంక కవకాశము లేకుండ బోధించుతీరున వ్యాసమాద్యంతము కనఁ బడిన దనిన శర్మగారి పరిశ్రమమునకు విలువ గట్ట నెవ్వరికిని సాధ్యముకా దనిపింప నేను మాత్రము మెచ్చుకొనకుండఁగలనా?

ఈ వ్యాసము ఆంధ్రభారతము మీఁది విమర్శనమో? ఆనందవర్ణనులవారి ధ్వనిప్రస్థానము మీఁది ఐరామర్శమో? విడఁదీసి చెప్పఁ దరము కాకున్నది. “కావ్యమునకు

ఆత్మ యేది?” యను విచారణమున అలంకారములని, గుణములని, రీతి యని, వక్రోక్తి యని యింక నేవేవో యని బహుముఖములుగా నిర్ణయించిన పూర్వశాస్త్రకర్తలకుఁ గూడ దిగ్ర్రము కల్గించిన యానందవర్ధనులవారి పరమసిద్ధాంతమగు ‘ధ్వని’కి సామ్రాజ్యము కట్టి - ఇతిహాసరత్నముగా వెలసిన కవిత్రయమువారి భారతమును మహాకావ్యముగా నెంచి ‘కావ్యాత్మ యిదిదా’ యని ధ్వనిప్రస్థానభగీరథులగు ఆనందవర్ధనుల మార్గమున సాకల్యముగా నిండు నిరూపించిన శ్రీ శర్మగారి తపస్సునకు ఫలముగా లభించిన పి.హెచ్.డి. బిరుదము - చాల చిన్నది కాని గొప్పది కాదు అని నా కనిపించినది.

రెండవ పరిచ్ఛేదము “ధ్వని ప్రతిష్ఠాపనము”. దీనియందు పూర్వులగు శాస్త్రకారుల సిద్ధాంతము లెన్నియో స్వీకృతములై, వానియందలి లోపము లన్నిటిని విమర్శించి ధ్వనికారమతము న్నాణాఖనన న్యాయమున ధ్రువపఱచుట శ్లాఘ్యము. అభినవగుప్తపాదులయొక్కయు, విశ్వనాథకవిరాజుయొక్కయు, జగన్నాథవండిత రాజులయొక్కయు వీరవిహారములలోని శృంగారమంతయుఁ గ్రుమ్మరించి, రసధ్వనికి భారతమెట్లు లక్ష్మమయ్యోనో- యించుమించు నవరసములను లక్ష్మములతో నిరూపించుటయే కాదు, భావమునకు, తదాభాసాదులకుఁ గలభేదములను రేఖామాత్రముగా సాదాహరణముగాఁ జూపి భారతమునకుఁ బట్టముకట్టినవారు శ్రీ శర్మగారు.

మూఁడవదియగు “ధ్వనిస్వరూప” మను పరిచ్ఛేదమున అనలక్ష్యక్రమ వ్యంగ్యమును, నలక్ష్యక్రమవ్యంగ్యమును బహుముఖముల లక్ష్యములుగాఁగొన్న భారతపద్యములందుఁ జూపి - అరటిపం డాలచి చేతికొందించినట్లు తెలియజెప్పుట సామాన్యవిషయము కాదు. “కవినిబద్ధవక్ష్యప్రాధోక్తినిద్ధవస్తుకృతవస్తుధ్వని”119వ పుటలోఁ జూడఁదగును. అందువిచిత్రవీర్యుఁడు అంబికాంబాలికలయందు నిరంతరకాముకుఁడై మరణించెను అను నర్థముగల వాక్యమునందలి ప్రాధిని వెల్లడించుచు శ్రీశర్మగారు చూపిన ప్రతీయమానార్థవివరణము మెచ్చఁదగినది. మచ్చునకుఁ జూపితినిగాని ఇట్టి వాద్యంతము చూడమొదలిడిన నావాదస్తముతోపాటు గ్రంథ విస్తరమును కాఁగలదు అని మానితిని.

నాల్గవపరిచ్ఛేదము “వ్యంజకము”ను గూర్చిన తలస్పర్శముగు విమర్శము మిగుల మనోజ్ఞము. మచ్చునకు - 159వ పుటయందలి విషయము చూతము. “పద్యములే రసాభివ్యంజకము లగుచుండఁగా తత్పముదాయరూపమున నర్థవంతమగు పదమును, తత్పముదాయరూపము అఖండార్థబోధక మునగువాక్యమును రసాభివ్యంజక మగుటలో విప్రతిపత్తి లేదు. కావున పదము రసాభివ్యంజక మగుట కుదాహరింపఁబడుచున్నది అని

యెత్తికొని “అన్నగుమోమును నత్తెలి గన్నులు” ఇత్యాది భారత పద్యమందలి తచ్చబ్ధార్థకమగు ‘ఆ’ అనుపదమును, “దాని విశేషసారభము” ఇత్యాదిపద్యమున పునఃపునఃప్రయుక్తమైన తచ్చబ్ధమును వ్యాసనమాస గతములై యెట్లు రసాభివ్యంజకములైనవో చేసిన విమర్శనము శర్మగారి నిశిత విమర్శనశక్తికి తార్కాణ.

శర్మగారి పూర్వు లేదో శాస్త్రమునందు ‘శలాకాపరీక్షకు నిలిచి జయమొంది ‘శలాక’ అను బిరుదనామము పహించియుండురు కావుననే ఆ వంశమున కది పరంపరాయాతమైనదని నాయూహ. వీరి సిద్ధాంతవ్యాస మిది శలాకాపరీక్షకు నిలిచి వెనుకటి బిరుదమునకు నూతనదీప్తిని కలిగించినది, కలిగించుచున్నది, కలిగింపఁగలదు. ఇదియే నాఆకాంక్ష. శ్రీ శర్మగారికి ఆయురారోగ్యములతో నర్వవిధముల నభ్యుదయము కలుగుఁగాక అని నాయాశీస్సు.

కాకినాడ

సిద్ధార్థివత్పరాశ్శయుజ

బహుళసప్తమీ శుక్రవాసరము

ఇట్లు

శ్రేయోఽభిలాషి

(సం) వెంపరాల సూర్యనారాయణ శాస్త్రి

శలాకాపరీక్షయన :- తన్నుఁ బరీక్షింపుఁడని తాను జదివిన శాస్త్రము, లిఖింపఁ బడిన తాళపత్రగ్రంథము చేతికీయ పరీక్షకుఁ డొక శలాకను ( సళాకు - లోహపుకడ్డిగాని పుల్లగాని) ఆగ్రంథమున నెందో గ్రుచ్చి గ్రంథము విప్పి రెండువైపుల పుటలలోని విషయమును తడవుకొనకుండ పూర్వాపరముల కవిరోధముగఁ జెప్పుమనఁగా నుపన్యసించి జయముగొనుట.

# డా॥ దివాకర్ల వేంకటాచార్యుని

ఎం.వి ( ఆనర్సు ) పి. హెచ్.డి.

ఎమరిటస్ ప్రొఫెసర్ - తెలుగు.

ఉస్మానియా విశ్వవిద్యాలయము,

హైదరాబాదు.

## ఆశీర్వాదము

శ్రీ డా. శాలాక రఘునాథశర్మగారు సంప్రదాయపద్ధతిని కావ్యశాస్త్రాదు లభ్యసించి సంస్కృతాంధ్రములు రెండింటఁ గూలంకషమైన పాండిత్యము నలవఱుచుకొన్న విద్వాంసులు వారి విషయమున పాండిత్యమునకుఁ బ్రతిభ తోడెటచే బంగారమునకుఁ బరిమళమట్టి నట్లైనది. వారు ప్రాచ్యభాషాపట్టము నందినతరువాత నాంగ్లమునుగూడఁ బఠించి ఉస్మానియా విద్యాలయమున ఎం.వి., పరీక్షకుఁ జదువుటయు, మాకు శిష్యులగుటయు సంభవించినది. ఎం.వి., పరీక్షలో వారంతకుఁబూర్వమెవ్వరును సంపాదించినన్ని గుణములు సంపాదించి తమ వైశిష్ట్యమును బ్రకటించుకొనియుండిరి. తరువాత వారు కొన్ని సంవత్సరములు ప్రాచ్యకళాశాలలో నుపన్యాసకులుగాఁ బనిచేసి పిమ్మట అనంతపురమందలి పి.జి. కేంద్రమున నుపన్యాసకులుగాజేరి యిప్పుడందే రీడరుగా నుద్యోగము నిర్వహించు చున్నారు. “శిష్యా క్రియా కస్యచిదాత్మసంస్థా సంక్రాంతి రన్యస్య విశేషయుక్తా, యస్యోభయం సాధు సశిక్షకాణాం, ధురిప్రతిష్ఠాపయితవ్య ఏవ” అని కాళిదాసు శిక్షకాగ్రగణ్యుల కుండవలెనని చెప్పిన రెండు లక్షణములును వారియందు నిండారి యున్నవి. వారికి సంస్కృతాంధ్ర సాహిత్యముతోడను, లక్షణగ్రంథములతోడను గల పరిచయవిశేషము నెఱింగినవాఁడ నగుటచే ధ్వనినిగూర్చి పరిశోధనచేయుఁడని మొదట సూచించినవాఁడను నేనే. వారు శ్రీవేంకటేశ్వర విశ్వవిద్యాలయమున కరిగిన పిమ్మట భారతధ్వని దర్శనమును గూర్చి సిద్ధాంతవ్యాసమువ్రాసి పి.హెచ్.డి. పట్టమును బొందియుండిరి. వారి సిద్ధాంతవ్యాసమును లిఖితరూపమున నున్నప్పుడే చదివి యందలి ప్రాశస్త్యమును గ్రహించి యానందించియుంటిని. ఇప్పుడది ముద్రితమగుట నాకేకాక విద్వద్విద్యార్థు లందఱికిని ప్రమోదావహమగునని వేఱుగాఁ జెప్పనవసరములేదు.

కావ్యమున కాత్మ యేది యను విషయమునఁ బ్రాచ్యలాక్షణికులు కావించిన పరిశోధన పరిశీలనము లపారములైనవి. చివరి కానందవర్ధనాచార్యులవారు ధ్వనియే

కావ్యాత్మయని నిరూపించి అనన్యాయ్యమైన పాండితీప్రతిభలను బ్రదర్శించి యుండిరి. అన్నట్లున్నురితమైన కావ్యతత్వమును వారు నుస్పృష్టముగాఁ బ్రతిపాదించి విమర్శక మూర్ఖన్యులని పేరుగాంచిరి. వారి యనంతరము కొందఱు లాక్షణికులు భిన్న వాదములను బ్రతిపాదించుటకో, పూర్వవాదములను సమర్థించుటకో యత్నించిరి కాని వారి వాదములు సుప్రతిష్ఠితములు కాలేదు. కావ్యాత్మ ధ్వని యను వాదమే సర్వపండితాంగీకృతమై అద్వితీయమైన పరబ్రహ్మమువలెఁ బ్రతిభాసించుచున్నది.

ధ్వనివాద మొంత హృదయంగమమైనదో యంత క్లిష్టమైనది. అందుఁగల భేదము లనంఖ్యాకములు. వాని నన్నిటిని నమగ్రముగా నవగాహన మొనరించుకొనుట నులభసాధ్యమైన కార్యముకాదు. ఒక్కొక్క భేదమునకు ధ్వనికారు డొనంగిన యుదాహరణములనే గ్రహించి యాభేదమందెట్లు సమన్వితమగుచున్నదో యతఁడు వివరించును కావునఁ దెలిసికొని యానందింపవచ్చును. కాని యుదాహరణాంతరములను స్వయముగా నెన్ని యం దా యాధ్వనిభేదములను నిరూపించి చూపుట యతికష్టసాధ్యము. అందును ఆభేదముల కాంధ్రకావ్యములనుండి తగిన యుదాహృతుల నొసంగఁజూలుట కపారమైన లక్ష్యలక్షణపరిజ్ఞాన మావశ్యకము. కీ.శే. వేదాల తిరువేంగళాచార్యులవారు తమ ధ్వన్యాలోకాంధ్రకరణమున నట్టి ప్రయత్నము కావించి కొంతవఱకుఁ గృతకృత్యులైరి. వారొకే కావ్యమునుండికాక వివిధాంధ్రకావ్యముల నుండి యుదాహరణముల నెత్తిచూపియుండుటచే వారి కార్యము కొంతసులభమైనది. శ్రీ శర్మగారు మహాభారతము నుండియే యన్నిలక్ష్యముల నొసంగి లక్షణసమన్వయపూర్వకముగా నాయా ధ్వనిభేదముల నందు నిరూపించి చూపిన పాండితీవరిశోధనపాటవము శ్లాఘాలంఘనజాంఘికమై యున్నది.

నిజమునకు ధ్వనిమంతమైనదే యుత్తమకావ్యము. కవిత్రయమువారు నిరుపమానపాండితీప్రతిభామండితులగుటచేఁ దమరచనలో నప్రయత్నముగనే యెన్నో ధ్వనిభేదములను జొప్పించియుండిరి. వానిని గుర్తించి నిరూపించుట మహా విద్వాంసులకుఁ గాని సాధ్యముకాదు. ఆపనిని డా. శర్మగా రెంతో సమర్థతతో నిర్వహించి యుండిరి. వారు కవిత్రయమువారి భారతభాగములనుండి యెన్నో పద్యముల నుదాహరించి యందేయే ధ్వనులు కలవో విశదీకరించి యుండిరి. ఆపద్యములను, వారు కావించిన నిపుణమైన నమన్వయమును బఠించినవా రాశ్చర్యచకితులు కాకమానరు. భారతమునందు ధ్వనిమంతములైన హృద్యపద్యము లనంఖ్యాకములుగా నుండుటచేతనే అది

యుత్తమకావ్యము కాఁజాలినది. ఆమహాకవుల కాండ్రకవి సముదాయమున నగ్రగణ్యత్వము లభించినది.

శ్రీశర్మగారు తమ సిద్ధాంతవ్యాసము నెనిమిదధ్యాయములుగా విభజించిరి. భూమిక యొక్క చిన్న లక్షణగ్రంథము. అందు కావ్యలక్షణసామగ్రియంతయు సంగ్రహముగా వ్యక్తీకరింపఁబడినది. ధ్వనివ్రతిష్ఠాపనము ధ్వని లక్షణమును, ధ్వన్యభావపాదముల ఖండనమును, కొన్ని అలంకారములకును ధ్వనికీని గల భేదమును విశదీకరించుచున్నది. ధ్వనిస్వరూపమందలి భేదముల నన్నిటిని నిరూపించుచున్నది. వ్యంజక మను చతుర్థాధ్యాయము బృహత్తరము మహత్తరము నైనట్టిది. వాచ్యాతిరక్తవిలక్షణార్థా భిధాయిశబ్దాదికమే వ్యంజకము. వర్ణ, పద, వాక్య, రచనాదులవలన వ్యంగ్యార్థము స్ఫురించును కావున నవి వ్యంజకములు. వీనిలో నేవేవి యేయే సందర్భములలో వ్యంగ్యార్థమును వ్రతీయమానమొనర్చి వ్యంజకత్వమును పొందునో ధ్వనికారులు వివరించియుండిరి. డా॥ శర్మగారు భారతమునుండి సుందరములైన యుదాహరణముల నొసంగి వ్యంజకములను నిరూపించియుండిరి. శ్రీమహాభారత మను నధ్యాయమున నాండ్రమున మహాభారత మావిర్భవించిన పరిస్థితులు, కవిత్రయమువారి కవితావిశేషములు విశదీకరింపఁబడినవి. షష్ఠసప్తమాష్టమాధ్యాయములలో నా మువ్వురు మహాకవుల రచనలందలి ధ్వనివిశేషములు సోదాహరణముగాఁ బ్రదర్శింపఁబడినవి.

పూర్వాండ్రకపులందఱును విద్యత్కవులు, ఆండ్రముననేకాక సంస్కృతమునందును అపారమైన పాండిత్యము కలవారు. సంస్కృతమహాకవులవలెనే వారును ధ్వనిమంతములైన పద్యములెన్నో రచించియుండిరి. వారి కావ్యములందలి ధ్వనిభేదములను నిరూపించుటకు యత్నము చేయవలసియున్నది. ఆండ్రకవులకు కవిత్రయమువారివలెనే అట్టి ప్రయత్నముచేయు భావిపరిశోధకులకు శ్రీశర్మగారు మార్గదర్శకులు కాఁజాలుదురు.

డా. శర్మగారి శైలి నిర్బుష్టము, ప్రౌఢము నయ్యు మున్నప్పటియు, సుబోధము, విషయవ్యక్తీకరణదక్షము నై మనోహరముగానున్నది. గ్రాంథికశైలి సామాన్యులకుఁగూడ సులభమై గంభీరవిషయముల నందిచ్చుననుట కిదియొక మంచి నిదర్శనము, ధ్వనివిషయమున నింత ప్రశంసనీయుమైన కృషికావించి కవిత్రయము వారి మహాకవిత్వమును ప్రదర్శించిన శ్రీశర్మగారి నభినందించుచు, విద్వద్వర్యులైన వారు విషయగంభీరములైన యిట్టి విమర్శగ్రంథము లింకను అనేకములు రచించి యువకుల కాదర్శప్రాయులగుదురుగాక యని ఆశీర్వాదించుచున్నాను.

దివాకర్ల వేంకటాచార్యుని.

## డా॥ కోరాడ మహాదేవశాస్త్రి,

ఎం.ఎ (ఆర్ట్స్) డి.లిట్ ;

ఆంధ్రశాఖాధిపతి, స్నాతకోత్తరవిద్యాకేంద్రము,

అనంతపురం

మనభాషలో కావ్యవిమర్శనము అలంకారిక సంప్రదాయము ననుసరించి బయలుదేరినది. కవిత్రయభారతము మనకు పరమప్రామాణికము, అతిప్రాచీనమునైన గ్రంథమగుటచే మహామహులగు వండితులెందరో దానిని తరిచిచూచి, అందలి కావ్యగుణములను చర్చించి, గ్రంథవైశిష్ట్యమును నిరూపించియున్నారు. ఆ విమర్శనము చాలవరకు స్థాభిప్రాయాలకన్యాయమున జరిగినది. వారి పరిశ్రమవలన భారతమును గూర్చిన మూలాధారములగు విషయములు తెలియవచ్చినవి. కాని 'ఎఱుక' సమగ్రమగుటకు ఒక్కొక్క కావ్యగతాంశమును సాధ్యమైనంతవరకు విపులముగ పరిశీలించవలసిన అవసరము కలదు. కావ్యమునకు ఆత్మభూతమైనది ధ్వని గనుక ఆంధ్రమహాభారతములో ధ్వనినిసిద్ధాంత సమన్వయము ప్రప్రథమముగా గ్రహింపబడుటలో ఔచిత్యము లేకపోలేదు. శ్రీశాలాక రఘునాథశర్మగారు ఈకార్యమునకు పూనుకొని సమర్థతతో నిర్వహించినారు. ఇందు వారు చూపిన ప్రతిభాకౌశలములు అసాధారణములు. ఆకీర్తివల్లి వంటి గురుకులములో సంప్రదాయబద్ధముగ చదివిన చదువుకు రాణింపు సాఫల్యము కలిగినది. ధన్యులు.

ఈ పరిశోధనమున శ్రీశర్మగారు ఏర్పిక్పూర్వినవికాక భారతమున ధ్వన్యర్థము లింకను ఎన్నో ఉన్నవి. వానిని కూడ ఒక అనుబంధములో గచ్చిద్ వ్యాఖ్యారూపమున ప్రచురించినచో ప్రజలకు మహోపకారము చేసినవారగుదురు. నిజమునకు భారతము అర్థతాత్పర్యములతో ప్రకటింపబడవలసియున్నది. ఇట్టి గ్రంథములు కావ్యవఠనమునం దాసక్తి కలుగజేసి విద్యాస్థాయిని పెంచగలవనుటకు సందేహము లేదు.

కోరాడ మహాదేవశాస్త్రి



## ప్ర స్తా వ న

'భారత ధ్వనిదర్శనము' అను సంక్షిప్తనామముతో ప్రస్తుతము వెలుగులోనికి వచ్చుచున్న యీ గ్రంథము 'కవిత్రయమువారి ఆంధ్రమహాభారతము - ధ్వని సిద్ధాంతసమన్వయము' అను శీర్షికతో 1975వ సంవత్సరమున నేను శ్రీవేంకటేశ్వర విశ్వవిద్యాలయమువారి డాక్టరేటు పట్టమునకై సమర్పించిన సిద్ధాంతనిబంధమునకు ఇంచుమించు యథాతథస్వరూపము. అందు మూడధ్యాయములుయూ రూపొందిన విషయ మించు సౌకర్యదృష్టితో తొమ్మిది అధ్యాయములుగా వింగడింపబడుటయు, గ్రంథభాగము అతిస్వల్పప్రామాణమున తగ్గింపబడుటయు తప్ప దానికిని దీనికిని భేదమేమియు లేదు.

ఆనందవర్ధనాభినవగుప్తపాదుల ప్రతిభావిశేషముచే భారతీయాలంకారశాస్త్రములో అప్రతిహత ప్రభావముతో సునిరూఢమైన ధ్వనిసిద్ధాంతమును కవిత్రయము వారి ఆంధ్రమహాభారతముఖమున చూచుట యీ గ్రంథముయొక్క లక్ష్యము కావున దీనికి 'భారత ధ్వనిదర్శనము' అని నామకరణము గావించితిని.

లక్ష్యసమన్వయములేని లక్షణమునకు ప్రయోజనము శూన్యమని చెప్పుట తప్పుగాదు. ధ్వని కావ్యాత్మకా నిరూపితచరము. కీ.శే. శ్రీమాన్ వేదాల తిరువేంగళాచార్యులుగారు తమ ఆంధ్రధ్వన్యాలోకమున ఆంధ్రకావ్యములనుండి ధ్వనిభేదములకు లక్ష్యములను సేకరించి వివరించి సమన్వయించి చూపిరి. ఆపద్ధతి నాకెంతోనచ్చినది. తెలుగున కవిత్రయ మహాభారతము సర్వవిధముల సుత్రమ శ్రేణికి చెందినది. ఉత్తమకావ్యసిద్ధాంతము సుత్రమకావ్యమునందు సమన్వయించి చూచుట సాహిత్యవిద్యార్థి యొక్క కర్తవ్యములలో నొకటియని సంభావన.

ఈ విశిష్టసంభావనకు తొట్టతొలుత ప్రేరణము నొసంగినవారు ఉత్తమ దేశికులు ఆచార్య దివాకర్ల వేంకటాచార్యులుగారు. లక్ష్యసిద్ధికి చేయూతనిచ్చి తుదిముట్ట నిర్వహింపజేసిన ఉత్తమదర్శకులు ఆచార్య కోరాడ మహాదేవశాస్త్రి గారు. వీరిరువురికి నాయందున్న వాత్సల్యసౌహార్దములు నాకు నిత్య స్మరణీయములు.

ఇందు మొదటి అధ్యాయము భూమిక - దీనిలో ధ్వనిప్రస్థానావిర్భావమునకు సూర్వము కావ్యప్రధానాంశములుగా ఆ యా యాలంకారికులచే సునిరూపితములైన గుణాలంకార వృత్తిరీత్యాదుల స్థితిగతులను, ధ్వనిదృష్టితో వానికి గల స్థానమును చర్చించితిని.

ఆనందవర్ధనములు ధ్వని ప్రతిపాదనముచేయుటకై అభావవాదములను,

బుద్ధిస్థములగువానిని, కొన్నింటిని ప్రదర్శించి ఖండించిరి. తఱువాతి కాలమువారి కాలక్షేపములను చెప్పుటకు వీలులేని తీఱున నీ ప్రయత్నము పటిష్ఠపముగా రూపొందినది. ఈగ్రంథము ద్వితీయాధ్యాయమున నేనును ఆయభిప్రాయములను క్రోడీకరించుచు తోచిన కొన్ని క్రొత్త యుక్తులను ప్రతిపాదించుచు ధ్వని ప్రతిష్ఠాపనమును గావించితిని.

మూడవయధ్యాయమున ధ్వన్యాలోక ద్వితీయోద్ద్యోతస్థితాంశసారభూతముగా వ్యంగ్యముఖమున ధ్వనిప్రభేదములను ఉదాహరణ సమన్వయపురస్కరముగా నిరూపించితిని.

ఆనందవర్ధనులు తృతీయోద్ద్యోతమున వ్యంజకముఖమున ధ్వనిప్రస్తారము గావించిరి. ఆయంశమంతటిని చతుర్థాధ్యాయమున వివరించితిని. వ్యంజకములు ముందు చెప్పబడినవి గాక క్రొత్తగా నేమైన చెప్పుటకును అవకాశముగలదేమో పరిశీలించుటయు నిందు జరిగినది.

ప్రత్యేకముగా ఇంతవఱకు ఈగ్రంథములో వరిశోధించి యంశమేమనగా తొంబదితొమ్మిది శాతము ఆంధ్రమహాభారతమునుండి లక్ష్యముల నేర్పి కూర్చి గ్రంథకర్త్రభిప్రాయసమ్మతముగా పూర్వాపర వైరుద్ధ్యము లేకుండునట్లుగా వ్యాఖ్యానించుట. లక్షణావృత్తి నిరూపణ సందర్భమునందును గతానుగతికమైన ఉదాహరణములను సాధ్యమైనంతవఱకు వరిహరించి నిత్యవ్యవహారములలోనుండు వానిని చూపితిని. లక్షణసమన్వయములో విద్యార్థులకు ఈపద్ధతి మిక్కిలి చొరవను గలిగించునని నేను సంభావించును.

ఉధ్వనిప్రచారమునకు విహారభూమిగా కవిత్రయమువారి ఆంధ్రమహాభారతమును స్వీకరించితిని. తెలుగు వాఙ్మయములో కవిత్రయమువారిది అనితర సాధారణమైన స్థానము. ఉత్తమకవితాసంప్రదాయముల విషయమున తదనంతర కవులకు వారు పెట్టినదే భిక్ష. వ్యాసభగవానుడు వారికి పెట్టినభిక్షను వీరవిధముగా సద్వినియోగముచేసి జగద్ధితముగా, ఆంధ్రావళి మోదముంబొరయునట్లుగా, సాధుజన హర్షనీధి గోరుచు ఆంధ్రమహాభారతమును తెలుగున రచియించిరి. కావున విందు పంచమాధ్యాయమున భారత గ్రంథ, తత్కర్తృ గౌరవములు, కవిత్రయమువారి కవితావిశేషములును స్థాలీవులకన్యాయమున చర్చింపబడినవి.

కవిత్రయమువారు భారతరచనలో నేకాత్ములు. అయినను ఎవరినత్ర వారిది. కావున వారివారి రచనాభాగములలో కానవచ్చు ధ్వనివిశేషములను పర్వాశ్వాసాను క్రమముగా

భట్టారకుని భవ్యవాణి, అరుణాంశురాగరుచులు, తిక్కనార్యుని దివ్యవాణి అను శిర్షికలతో ఆతేడెనిమిధ్యాయములలో వివరించితిని. ఇందు నాబుద్ధికి తోచిన వానిలో కొన్నింటిని మాత్రమే వక్కాణించితిని. ఇంతతో నిది పర్యాప్తమనుట కవకాశము లేదు.

ధ్వని అనగా రసధ్వనియే. రసమనగా కావ్యమున ప్రధానముగ అంగియే కావున ధ్వనిసమాలోచన సందర్భమున అంగిరసచర్చ అప్రస్తుతము కానోపదు. ఆదృష్టితో ధ్వని ప్రతిష్ఠాపకులతాత్పర్యమునకు విరుద్ధముకాని ధోరణిలో తొమ్మిదవ ఆధ్యాయమున ఆంధ్రభారతమున అంగిరసమేదో చర్చించి నిరూపించితిని.

ఇట్లు వివిధ ధ్వనిభేదముల స్వరూపమును నూతనఅక్షయములతో సమన్వయించుచు ఆంధ్రమహాభారతమునుండి దాదాపు అయిదువందల పద్యములకు ధ్వని పరమైన వ్యాఖ్యానమును గావించితిని. గ్రంథప్రమాణము పెరిగిపోవుచుండుటచే సేకరించిన లక్ష్యములను ఇంచుమించు ఏబదిశాతము వదలివేయవలసివచ్చినది. సహృదయమున: ప్రీతికై నాపరిశోధనసారమును ఆంధ్రవిద్యల్లకమునకు అందించుచున్నాడను.

విశ్వవిద్యాలయ నిబంధనల ప్రకారము వాసిద్ధాంత వ్యాసమును మువ్వరు ఆచార్యులు పరీక్షించి పట్టప్రదానమునకే కాక ప్రచురణమునకును యోగ్యమైనదిగా ప్రశంసా పూర్వక నిర్ణయమును ఉద్ఘాటించిరి. ప్రాచీనగురుకులపద్ధతిలో సారస్వతసార మెఱిగిన విద్యావయోవృద్ధులు శ్రీమాన్ కలచవీడు శ్రీనివాసాచార్యులుగారును (అనంతపురం), బ్రహ్మశ్రీ పాతూరి సీతారామాంజనేయులుగారును (ఆదోని), శ్రీ శ్రీ శ్రీ లక్ష్మణ యతీంద్రులవారును (ఏలూరు), గురుముఖమున నేర్చిన విద్యకు భావుకత్వబలమున వన్నెపెట్టుశీలముగల డా. తుమ్మపూడి కోదేశ్వరరావుగారును (అనంతపురం), సంస్కృతాంధ్రాంగ్ల సాహిత్యములయందును, భారతీయతత్వ శాస్త్రమునందును స్వయంకృషితోచెప్పుకోదగిన స్థాయి నిర్ణయించిన శ్రీరామకృష్ణ చెట్టిగారును (విశాఖపట్టణము), మఱి కొందఱు మిత్రులును - కొందరు స్థాల్పిపులక న్యాయముగా, మఱి కొందఱు అసాంతముగ - ఈగ్రంథమును చదివి సదభిప్రాయముల నొనగిరి.

మఱియు నీనందర్పమున అన్యద్గురువర్యులు, వ్యాఖ్యానవైఖరిలో అభినవ మల్లినాథులనదగినవారు, 'శిష్యవాత్సల్యము చాలువుదీర్చినమూర్తి' కీ.శే.డా.పాటిబండ మాధవశర్మగారు 'నాయనా ; నీగ్రంథము చాలా బాగున్నది. ముఖ్యముగా అంగిరసచర్చ నాకెంతో ప్రమోదమును గూర్చినది' అని వెన్నుతట్టి చేసిన ప్రశంస నాగుండెలో కురిసిన అమృతజల్లు.

అయినను -

'ఆపరితోషా ద్విదుషాం  
నసాధుమన్యేప్రయోగ విజ్ఞానమ్'  
ఇతిశమ్

-రఘునాథశర్మ.

## ఉపయుక్త గ్రంథసూచి

1. శ్రీమదానందవర్ధన ధ్వన్యాలోకము - అభినవగుప్తలోచనసహితము.
2. భరతముని - నాట్యశాస్త్రము
3. దండి - కావ్యాదర్శము
4. వామనుఁడు - కావ్యాలంకారసూత్రము
5. రాజశేఖరుఁడు - కావ్యమీమాంస
6. కుంతకుఁడు - వక్రోక్తిజీవితము
7. మహిమభట్టు - వ్యక్తివివేకము
8. జగన్నాథపండితరాయలు - రసగంగాధరము
9. అప్పయ్యదీక్షితుఁడు - కువలయానందము
10. పతంజలి - వ్యాకరణమహాభాష్యము
11. భర్తృహరి - వాక్యపదీయము
12. నాగేశుఁడు - పరమలఘుమంజూష
13. కొండభట్టు - స్ఫోటవాదము
14. శ్రీమాన్ వేదాల తిరువేంగళాచార్యులు - ఆంధ్రధ్వన్యాలోకము
15. శ్రీమాన్ వేదాల తిరువేంగళాచార్యులు - రసగంగాధరము - శర్వాణి
16. శ్రీ పంతుల లక్ష్మీనారాయణశాస్త్రి - ఆంధ్రధ్వన్యాలోకము
17. శ్రీనన్నిధానం సూర్యనారాయణశాస్త్రి - కావ్యాలంకారసంగ్రహవ్యాఖ్య
18. శ్రీ జమ్ములమడుక మాధవరామశర్మ - నవరసగంగాధరము
19. శ్రీ వేదం వేంకటరాయశాస్త్రి - సాహిత్యదర్శనము
20. శ్రీ పింగళి లక్ష్మీకాంతం - సాహిత్యశిల్పసమీక్ష
21. డా॥ దివాకర్ల వేంకటావధాని - సాహిత్యసాహసములు
22. భండార్కరు ప్రాచ్యపరిశోధనాసంస్థ - మహాభారతప్రతులు
23. ఉస్మానియావిశ్వవిద్యాలయము - ఆంధ్రమహాభారతసంశోధితప్రతులు
24. ఆంధ్రప్రదేశ్ సాహిత్య అకాడమీ - శ్రీమదాంధ్రభారతప్రతులు
25. శ్రీ విశ్వనాథసత్యనారాయణ - నన్నయగారి ప్రసన్నకథాకలితార్థయుక్తి
26. శ్రీ కోరాడ రామకృష్ణయ్య - ఆంధ్రభారతకవితావిమర్శనము
27. ఆచార్య దివాకర్ల వేంకటావధాని - నన్నయభారతము
28. డా॥ పాటిబండ మాధవశర్మ - ఆంధ్రమహాభారతము - భందాశిల్పము
29. డా॥ కేతవరపురామకోటిశాస్త్రి - తిక్కన కావ్యశిల్పము
30. శ్రీ భూపతి లక్ష్మీనారాయణరావు - భారతము - తిక్కనరచనము
31. ఆంధ్రసారస్వతపరిషత్తు - ఆంధ్రమహాభారతోపన్యాసములు
32. డా॥ నండ్లూరి రామకృష్ణమాచార్యులు - కవిత్రయము
33. డా॥ కట్టమంచి రామలింగారెడ్డి - కవిత్రయవిచారము
34. శ్రీ వారణాసి సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రి - మహాభారతతత్వకథనము
35. డా॥ జి.వి. సుబ్రహ్మణ్యం - నవ్యాలోకము

# విషయసూచిక



1. ప్రథమాధ్యాయము - భూమిక - 1 - 28
2. ద్వితీయాధ్యాయము - ధ్వనిప్రతిష్ఠాపనము - 29 - 65
3. తృతీయాధ్యాయము - ధ్వనిస్వరూపము - 66 - 108
4. చతుర్థాధ్యాయము - వ్యంజకము - 109 - 197
5. పంచమాధ్యాయము - శ్రీమహాభారతము - 198 - 227
6. షష్ఠాధ్యాయము - భట్టారకుని భవ్యవాణి - 228 - 288
7. సప్తమాధ్యాయము - అరుణాంశురాగరుచులు - 289 - 303
8. అష్టమాధ్యాయము - తిక్కవార్యుని దివ్యవాణి - 304 - 392
9. నవమాధ్యాయము - అంగిరసము - 393 - 409



# భారతీ ద్వని దర్శనము

ప్రథమాధ్యాయము

భూమిక

## 1. ఆనంద మీమాంస :-

“ అనన్తో బ్రహ్మేతి వ్యజానాత్, ఆనన్తాద్ధేవ ఖల్విమాని భూతాని జాయన్తే; ఆనన్తేన జాతాని జీవన్తి; ఆనన్తం వ్రయ వ్యభింసంవిశ న్నీతే”

వారుణి యైన భృగువునకు బ్రహ్మతత్వ జిజ్ఞాన యుదయించెను. ఉత్తమగురువైన తండ్రిని వరివ్రశ్నచేయఁగా నతడు తపస్సే జ్ఞానసాధన మని యుపదేశించెను. వారుణి తపస్సాధనము చేయుచు నొక్కొక్కమెట్టులో నొక్కొక్కయంశమును బ్రహ్మమునుగా నెఱుఁగుచు జిజ్ఞాన యుపసంహృతము కాకపోఁగా మఱల మఱల పితృదేవుని పృచ్చించెను. అతని తపస్సు పక్కమైన స్థితిలో ఆనందము బ్రహ్మమను నెఱుక యాతనికి కలిగెను. ఆ యెఱుక యాతనికి తృప్తినిచ్చెను. అతని జ్ఞానదాహ ముపశమించెను. ఇట్లానందమే బ్రహ్మన్యరూప మని కైతిరీయోపనిషద్బృగువల్లీ నామకప్రశ్నము విశదీకరించుచున్నది.

‘అజ్ఞో పూర్వక - ‘టు - నది - సమృద్ధౌ’ అను ధాతువు నుండి యానందశబ్దము నిష్పన్నమైనది. ప్రాణి కెయే వస్తునముదాయము పరిపూర్ణముగా నుండుట వాంఛితమో యది యుండుటవలన సమకూడునది యని యానందశబ్దమున కర్థము చెప్పనొప్పును. సమస్తప్రాణికోటియు పుట్టినది మొదలు గిట్టుటవరకు నానందైక గమ్యమై శక్యనుసారము వ్రయత్నించుచుండటయలు యోగ్యతానుసారము కొంచెవో గొప్పయో పొందుచుండుటయు విదితమే.

ఆనందమనునది లభించినచో నది ప్రాణికోటిచే తరతమభేదము లేక యేకాకారముగ ననుభూయమాన మగుచున్నదా? అనుభవమును శాస్త్రమును గూడ పైవ్రశ్నకు కాదనియే సమాధానమిచ్చుచున్నవి. అనుభవింపఁబడు వస్త్రాదికమును బట్టియు, ననుభవించు వ్యక్తినిబట్టియు నానందము యొక్క తారతమ్యము గోచరించుచునే యున్నది. మానవుఁడు తా ననుభవించుచున్న వస్తువున కన్న మిన్న యగు వస్తువు

భారత ధ్వని దర్శనము

ననుభవించు నితరునిపై నీను వహించుట లోకమున దృష్టమే. దీనిని బట్టి యనుభూయ మానమగు నానందములో నంతరము లున్నట్లు నిరూపిత మగుచున్నది.

మానుషానందము కంటె మనుష్యగంధర్వానందమును, దానికంటె దేవ గంధర్వానందమును, దానికంటె పితృదేవతానందమును నూతేనీ రెల్లధికము లనియు నన్నింటికంటె బ్రహ్మానందము వరమౌత్కృష్టమైన దనియు నువనిషన్మాత యుపదేశించుచున్నది. (తైత్తిరీయము - ఆనందవల్లి.)

కావున నానంద మందఱయం దేకాకృతిగ నుండదు. తత్తజ్జీవులకు దైవాయత్తముగా లభించు తత్తత్ఫలముల ననుసరించి యవి యనుభవించు నానంద స్వరూపములో ఎక్కువ తక్కువ లుండు ననుట యుపనిషద్బాస్త్ర మంగీకరించిన విషయము.

మానవున కవశ్యముగా కావలసిన యాహారాది పదార్థములు లభింపక పూర్వమవి మాత్రమే లభించుట యభిలషణీయము. అవి లభించిన పిమ్మట నాతని మనస్సు కొన్ని భోగములను వాంఛించును. కన్నులపండువగు దృశ్యమౌ, కర్ణరసాయనమగు శ్రవ్యమౌ, జిహ్వోత్పత్తి నొదవించు భక్త్యమౌ, ఘ్రాణతర్పణమగు గంధమౌ, యొడలు గగుర్పొడుచు స్పృశ్యమౌ, లేక మఱదేని హృద్యమగు పదార్థమౌ యాతఁడు కోరును. ఇట్లు వాంఛలు వుట్టుచుండునే కాని వాంఛితము లన్నియు లభించుట యెందును గానము. కాని కరుణాలయుఁడగు భగవంతుఁడు మానవ జీవితమునందలి యీ లోపమును పరిహరించి యాతఁడభివాంఛించు నానందమును మార్గాంతరమున ప్రసాదించుచునే యున్నాడు. చిత్రకళావిలసనమే యా మార్గాంతరము.

శిల్పము, చిత్రలేఖనము, నాట్యము, సంగీతము, కావ్యము మున్నగు లలిత కళలలో కవిత్య మన్నింటికంటె మిన్నయైనది. “నియతకృతి నియమరహితాం ష్టదైకమయీ మనన్యవరతంతామ్. నవరనరుచిరాం నిర్మితి మాదధతీ భారతీ కవేర్ణయతి” అను కావ్యవ్రకాశోక్తిని బట్టి కవినృష్టి బ్రహ్మాస్పృష్టికంటెను గొప్పదని భావింపఁబడుచున్నది. కావ్యమువలన నహృదయునకుఁ గలుగు రసానందము బ్రహ్మానందనహోదర మని యభియుక్తోక్తి.

కావున మహాకఠోరమగు తపస్సుచేతనే, అనన్యమగు భక్తి విశేషము చేతనే, లేక తాదృశమగు మార్గాంతరముచేతనే పొందనగు బ్రహ్మానందసామ్రాజ్యపు పొలిమేరల లోనికి అంతటి మహాప్రయత్నము చేయనక్కర లేకయే కొని పోవు సామర్థ్యము గలది కావ్యము.

కావ్యము వాగర్థమయము. వాగర్థములు పార్యతీ పరమేశ్వరసదృశము లని

మహాకవి కాళిదాసుని సూక్తి. అనగా నిండు విశేష మే మున్నదని తీసివేయుటకు వీలులేని మహాత్మ్యము వాగర్థములకుఁ గల దనుట నంభావ్యము. కావున కావ్య తత్వపరామర్శకు ముందు వాగర్థతత్వము నరయుట నముచితము.

## 2. వాగర్థములు :-

ప్రాణికోటిలో మానవజన్మము విశిష్టమైనది. ఆహారనిద్రాభయాదులు సర్వ జంతు సాధారణములే యైనను మనుజుఁడు వివేకవంతుఁడు. తిర్లక్కులవలె కేవలము ప్రకృతి సిద్ధమైన ప్రవర్తనమునకు మాత్రమే కట్టుబడి యుండక మానవుఁ డాలోచనా మార్గమున యథేచ్ఛముగాఁ బ్రవర్తించఁగలఁడు. జంతువులలో మానవుని విశిష్టతకుఁ గల కారణములలో నాతనికిఁ గల వాగ్రూపమైన అభిప్రాయవ్రకటన సామర్థ్యము గణనీయమైనది. తిర్లక్కుతి యభిప్రాయమును ప్రకటింపనేచాల దని తాత్పర్యము కాదు. కాని దానికి సువ్యక్త వర్ణ విన్యాసరూపవాగ్విపారము లేదు. 'జన్మానాం నరజన్మ దుర్లభమ్' అనుటలో నీవ్యక్త వాక్రయోగదక్షతయు నొక బలీయమగు కారణము.

'వక్తీతి వాక్' 'ఉచ్యత ఇతి వాక్' అని వాక్కుబ్ధమునకు రెండు వ్యుత్పత్తులు. జనము దీని నుచ్చరించును, జనముచే నిది యుచ్చరింపఁబడును అని పైవ్యుత్పత్తుల కర్థము. కావున వాక్కుబ్ధమునకు స్థూలముగా భాష యని అర్థము. భాషింపఁబడునది భాష. ఇది యక్షర - పద - వాక్య - మహావాక్య - స్వరూప.

వాక్కుబ్ధమునకు సరస్వతి యనునొక పర్యాయపదము గలదు. 'సరః ప్రసరణం సర్వత్రా స్తీతి సరస్వతీ' - అంతట వ్యాప్తి గలిగినది యని యీ శబ్దము యొక్క వ్యుత్పత్తి. అనగా వాక్స్వరూప మవిచ్ఛిన్నముగ ప్రవాహరూపమున ప్రసరించునని తాత్పర్యము. ఇట్టి యవిచ్ఛిన్న ప్రసరణశీలము గల సరస్వతి తాత్పర్య ప్రతిపాదనమున నఖండమైన వాక్యరూపముననే గోచరించినను దీనికి స్థూల-సూక్ష్మ-సూక్ష్మతరస్వరూపములను పదవర్ణాదిరూపమున పరిశీలించుటకు వీలున్నది.

అన్యమునుండి వెలువడు వాక్కుయొక్క మూలస్థితియేది? అది యెన్ని పరిణామములకు లోనగుచున్నది? అనువిషయమును ప్రాచీన భారతీయమహర్షులు చక్కగా భావించిరి. వాక్కు పరా-వశ్యస్తీ-మధ్యమా-వైఖరీ-నామములతో నాలుగు దశాభేదములు గలిగి వారికి సాక్షాత్కరించినది. మాటాడవలయు ననునిచ్చ మొదలుకొని వ్యక్త స్వరూపముతో వెలువడి శ్రోతకు వినఁబడువఱకుఁ గల కాలవ్యవధానము విన్నపముగా గుర్తించఁజాలసినదే కాని యీనాడుమ జరుగు వ్యాపారము మాత్రము చాల కలదు. మొదట మానవునకు వివక్ష కలుగును. అంత నాత్య బుద్ధితోఁ గూడి అర్థములను



భారత ధ్యని దర్శనము

బాగుగా నెఱిగి మనస్సును నియోగించును. మనస్సు శరీరమునందలి యగ్నిని ప్రజ్వరిల్లఁ జేయును. ఆ యగ్నివలన నొక వాయువు ప్రేరిత మగును. అట్లు నాభిదేశమున ప్రేరితమగు వాయువు హృదయస్థానము ద్వారమున కంఠదేశమునకు వచ్చి యటనుండి ముఖావయవమునఁ గల తత్తత్త్థానములలో తత్తత్ప్రయత్నాదికముచే వ్యక్తధ్యని స్వరూపమును బొందును. ఇట్లు వాగుత్పత్తి ప్రకార మెంతయో కలదు.

ఇందు వివక్షామాత్రదశలో నున్నవాక్యరూపమును 'పరా' వాక్యందురు. నాభి ప్రదేశమున మనస్సు కాయాగ్ని నాహత మొనర్చు నప్పటి స్వరూపమే యీ 'పరా'వాక్య. దీనికి స్థానము నాభిదేశము. కాయాగ్నివలన నుద్బుద్ధమగు వాయువు నాభిస్థానము నుండి యూర్ధ్వగతిలో ప్రయాణము చేయుచు హృదయస్థానమునకు వచ్చు వేళకు వివక్షామాత్ర స్థితినుండి యది వివక్షార్థరూపగా పరిణమించును. అనగా పరావాక్య ఇచ్చారూప కాగా హృదయస్థానమున పశ్యంతిగా నైనవాక్య జ్ఞానరూప. ఈ రెండును సాధారణ మానవుఁ డు గుర్తింపజాలని సూక్ష్మ స్థితులు. ఈ జ్ఞాన రూపస్థితి హృదయము నుండి కంఠ దేశమునకు ప్రసరించు వేళకు వక్త దానిని తన శ్రవణేంద్రియముచే గ్రహింపఁ గలుగుచున్నాఁడు. అనఁగా నప్పటి కది ధ్యనిరూపావిర్భావము యొక్క ప్రథమ స్థితిలో నున్నదని తాత్పర్యము. కావుననే ఈ దశను వివక్షితార్థ ధ్యనిరూపముగా తద్ములు పవరింతురు. ఇదియే మధ్యమ యనఁబడును. ఇప్పటికి వాక్యఇచ్చారూపజ్ఞాన రూపములనుండి క్రియారూపముగా పరిణమించినది. అట్లు పరిణమించిన మధ్యమవాక్య కంఠమున వర్ణేత్పత్తి కనుగుణమగు ప్రాణవాయు ప్రదానముచే కావలసిన వ్యంజన ధర్మములను సమకూర్చుకొని, కంఠబలము యొక్క విచారసంవారదశలచే శ్వాసమహాప్రాణభేదములను, నాదాల్యప్రాణ భేదములను బొంది, ఆన్యభాగమునకు వచ్చి, అచట కంఠతాల్యాదిస్థానములయందు స్థాన కరణముల స్పర్శ, ఆస్పర్శ, వివృతి, ఈషద్వివృతి, నంవృతి అను వ్రయత్నములచే భిన్న వర్ణనన్యరూపములు గలదియయి శ్రోత్మశ్రవణేంద్రియగోచరము నగువైఖరీ స్వరూపమును బొందుచున్నది. ఈ వైఖరీవాక్య వివక్షితార్థాభివ్యంజకవాక్యరూప. పైఁ జెప్పబడిన యనువ్రదానవివారాది బాహ్యవ్రయత్నముల వలనను, స్థాన కరణములు స్పృశించుట మున్నగు నాభ్యంతర వ్రయత్నముల వలనను నిచ్చున్నమైన వర్ణ సముదాయరూపముగా నేర్పడిన పదబంధ స్వరూపముగలదియే యీ వైఖరీ వాక్య. ఇట్లు పరావాక్యరూపముతో వక్తయొక్క యిచ్చారూపమున నాతసేనాభియందు పౌటమరించిన వక్తవ్యము వైఖరీ రూపమున శ్రోతయొక్క శ్రవణపుటముల ద్వారమున నాతనిహృదయమును జేరి విశ్రాంతమగుచున్నది.

(అధారము - ఆంధ్రమహాభారతము ఛందఃశిల్పము. పుట 58 - డా॥ శ్రీ పాటిబండ  
మాధవశర్మ)

ఇట్లుచూరితమైనదానిని మాత్రమే కాక వివక్షారూపస్థితి మొదలుకొని తక్కిన  
వైఖరీపూర్వస్థితులను గూడ వాక్పబ్బముచేతనే భారతీయ మహర్షులు వ్యవహరించిరి.  
భారతీయ తార్కికు లిట్లు వాక్కు యొక్క నాలుగు దశలను మెలకువతో గుర్తించి వాని  
స్వరూపమును వివరించిరి.

ఇట్లు వాక్కుననది ముఖావయవముల నుండి వెలువడు వ్యక్తావ్యక్తరూపమైన  
ధ్వనినముదాయరూపమని సారాంశము. స్వరములుగా వ్యంజనములుగా విడఁబఱచి  
చూచుటకు వీలైన అకారకకారాదులు వ్యక్త ధ్వనులు. వెక్కిరించుటకుఁ జేయువికార  
ధ్వనులు, సంతోష విచారములను నూచించునట్టి హాసరోదనధ్వనులు మున్నగున  
వన్నియును నవ్యక్త ధ్వనులు. స్థూలరూపమగు నీవాక్కునకే భాష, వాణి, సరస్వతి,  
బ్రాహ్మీ మున్నగు నామాంతరములు గలవు.

అభిధేయాంశము వక్తయందు వివక్షారూపమునను, శ్రోతయందు శుశ్రూషా  
రూపమునను అర్థింపఁబడును గావున నది యర్థశబ్దవాచ్య మగుచున్నది. (అర్థ్యతే ఇత్యర్థః  
- అర్థ ఉపయాఙ్గాయామ్ - లింగాభిష్టీయము). ఇది వాక్కుతో నవ్యభిచరితము. కావుననే  
శబ్దార్థముల సంబంధము పార్యతీ వరమేశ్వరుల సంబంధము వంటిదని  
యుపమావరమేశ్వరుఁడు కాళిదాసు వచించెను. వాక్కు శ్రుతిగోచరకాఁగ నర్థము  
హృదయగోచరము. కావుననే వాక్కు చెవులఁబడినను అర్థ మొకప్పుడు తెలియకపోవుట  
లోకమునఁ గానవచ్చుచున్నది. శ్రోత కభిధేయాంశము సంపూర్ణముగాఁ తెలియవచ్చు  
వఱకును నాతని శుశ్రూష యుపశమింపదు. ఉత్తమ శ్రోతకు వినినతోడనే యర్థము  
భాసించును గాక - తదితరులకు తెలియరాకున్నది కదా! శబ్దార్థముల సంబంధమవ్యభి  
చరితమను టెట్లని శంకింపరాదు. అట్లు తెలియరాకుండుట శ్రోతృశక్తికృతమే కాని  
వాగర్థసంబంధకృతము కాదు.

ఒక్కొక్కప్పుడు ప్రయుక్తమగువాక్కునకు భిన్నార్థకల్పనము చేయుట లోకమునఁ  
గానవచ్చును. వాగర్థసంబంధము నియతమే అయినచో నీ స్థితి కలుగు టెట్లు? అను  
ప్రశ్న రావచ్చును. నమాధానమునకై వాగర్థ సంబంధ మెట్టిదియో పరిశీలించవలయును.

పదములు శక్తములు. ఈ పదమునుండి యీయర్థము బోధవ్యము అను  
నీశ్వరసంకల్పమునే శక్తి యందురు. అట్టి శక్తి కలవి శక్తములు. ఇట్లనుట ప్రాచీన  
దార్శనికసంప్రదాయము. లోకములో నొక్కొక్కవస్తువును కొక్కొక్క ధర్మము నియతము.

భారత ధ్యని దర్శనము

కాని సంస్కారాదుల వలనను, ఇతర వస్తునమ్మేళనముల వలనను ఆ వస్తుధర్మము నన్యథాకరింపవచ్చును. ధాన్యము నెండబెట్టుట, దంపుట, మఱుగుచున్న నీటిలో నుడుకబెట్టుట మున్నగునది సంస్కారవిశేషము. వ్యంజనాది నమ్మిశ్రితమగుటచే బియ్యమున రుచితోపాటు క్రొత్తరుచి వచ్చుచున్నది కదా! అట్లే యీపదమునుండి యీయర్థము బోధవ్యమనుట కీశ్వరనంకల్పమే కారణము కాని యాపదములను ప్రయోగించువైఖరి, ప్రయోక్తభేదము, కాకువులు మున్నగునవి యర్థమున కనేకత్వమును గల్పింపగలుగుచున్నవి. దీనివలన శబ్దార్థ సంబంధము యొక్క నియతికి హాని లేదు. నన్నివేశబలము, కాక్యాదిప్రయోగము మున్నగువాని వలనఁ గలిగిన యర్థాంతరము తాత్కాలికము. సంకేతరూపమైన యర్థము స్థిరమైనది. మఱియు నాయర్థాంతరముకూడ సంకేతతార్థము నెట్లో యంటిపెట్టుకొనియే యుండును.

స్థూలముగా వాగర్థతత్వ మిటఁబరిశీలింపఁబడినది. వాక్కున కక్షరాద్యంగములు గలవు. గృహ మనఁగా జాలు, మట్టి, కొయ్య, యినుము మున్నగు వదార్థముల సంయోజనముచే రూపొందిన వస్తువిశేషమే యైనను స్థూలదృష్టికి పాషాణాదులు గోచరములు కాని విధమున వాగంగములగు నక్షరపదాదులు స్థూల దృష్టికి గోచరింపవు. అఖండమగు వాక్యన్యరూపమే గోచరమగును. కాని తత్వ జిజ్ఞాస స్థూలదృష్టిలో నుపనంహృతము కాదు. నూక్ష్మ పరిశీలనము చేయవలయును. కావున వాగంగతత్వ పరిశీలనము వాక్యత్వనిరూపణమునం దావశ్యకమే యగును. అగుటచే వాగంగములైన అక్షర పద వాక్య న్యరూపనిరూపణమునకై వ్రయత్నము అవసరమగుచున్నది. మహాకావ్యమును బట్టి వాక్యము కూడ నొకయంగముగనే యిట సంభావింపవలయును.

భాషయొక్క గుర్తింపఁదగిన కనిష్ఠరూపము వర్ణము. వర్ణమునకే యక్షరమనియు నామాంతరము. అక్షర శబ్దమునకు మహాభాష్యకారులు శ్రీపతంజలి రెండు విధములైన వ్యుత్పత్తులను చూపిరి. 'అక్షరం నక్షరం విద్యాత్' అక్షరమనఁగా క్షరము కానిది - చెడిని న్యరూపము గలదియని దీని కర్ణము. బ్రహ్మతత్వము వలె నిది యవినాశి యని భావము. అక్షరములు సూర్యచంద్రనక్షత్రాదులవలె సృష్ట్యాదియం దుత్పన్నములై సృష్ట్యంతమున రూపఱుచున్నవని మహాభాష్యోద్ద్యోతమునఁ జెప్పఁబడినది (మ.భా.పు 102). కావున వీనికిట్లు వ్యవహార నిత్యత సంభావింపఁబడినది. మఱియు భర్తృపారి తన వాక్యపదీయమున శబ్దతత్వము నిట్లు వక్కాణించెను.

'అనాదినిధనం బ్రహ్మ శబ్దతత్వం య దక్షరమ్

వివర్తతేఽర్థభావేన ప్రక్రియా జగతో యతః'

(వాక్యవ. 1. 1.)

ఇందలి విశేషములను బట్టియు అక్షర నిత్యత నిరూపిత మగుచున్నది.

అక్షర నిత్యత్వభావనవలన ప్రయోజన మేమి? నిత్యమైన వస్తు వెల్లరకు నుపాదేయము. అన్యము కాదు. కావున నక్షర నిత్యత్వభావన బ్రహ్మతత్వభావన వంటిదని ప్రాచీనుల యభిప్రాయము. పతంజలి భగవానుఁడును అక్షరోపదేశ ప్రయోజనము నుటంకించుచు నిట్లనెను.

“వర్ణజ్ఞానం వాగ్విషయో యత్ర చ బ్రహ్మ వర్ణతే

తదర్థ మిష్టబుద్ధ్యర్థం లఘుర్థం చోపదిశ్యతే.”

మ. భాష్య. ప్రథమఖండమ్ పు. 102.

ఇక భాష్యమునఁ జెప్పబడిన రెండవ నిర్వచనము “అశ్నేతే ర్యానో క్షరమ్” అనునది. వ్యాప్త్యర్థకమగు ‘అశ్’ ధాతువున కొణాదికమైన ‘సరన్’ ప్రత్యయము చేర్చగా అక్షర మగునని దీని కర్థము. అర్థమును వ్యాపించునదని తాత్పర్యము. వర్ణపర్యాయ వాచకమగు నక్షరశబ్దమునకుఁ బై రెండు నిర్వచనములలో మొదటిది తాత్త్వికమైన యర్థమును, రెండవది యది చేయుపనిని బోధించినవి.

వర్ణశబ్దమునకును “వర్ణ్యతే, వర్ణయతి చ వర్ణమ్” అని రెండు వ్యుత్పత్తులు లింగాభిజ్ఞీయమునఁ జూపఁబడినవి (పుట 745). అక్షరపరముగా వర్ణింపఁబడునది, వర్ణించునది అను వ్యుత్పత్తుల కర్థమేమి? అక్షరము బ్రహ్మముగా భావింపఁబడినది కావున నిది వర్ణింపఁబడుట = కొనియాడఁబడుట నముచితమే. బ్రహ్మమును లేదా జగద్యిషయము నిది వర్ణించును గావున రెండవ వ్యుత్పత్తియు సరిపడును.

వర్ణ - అక్షరశబ్దములకు ప్రాచీను లూహించిన యర్థములు పైతిరున నున్నవి. ఇట్టి వర్ణముల కర్థనమర్పణమున నుండుస్థితి యెట్టిది? పదములో వర్ణములు ప్రత్యేకముగా నర్థవంతములా? లేక అక్షర సముదాయము మాత్రమే అర్థవంతమా? అను చర్చ మహాభాష్యమునఁ జేయఁబడినది. ఆచర్యకు సారాంశమియ్యది. ఏకవర్ణములైన ధాతు ప్రాతిపదిక ప్రత్యయ నిపాతము లర్థవంతములే యగుచున్నది. ‘ఎ’తి, ‘ఎ’ ము, ఔవగ ‘వః’ ‘అ’ అవేహి అనునవి క్రమముగా నుదాహరణములు. తదితరము లగుకృష్ణమున్నగు శబ్దములలో నక్షర సముదాయమే యర్థవంతము. వాని ఏక దేశము లగుకకారాదు లర్థవంతములు కావు. అయినచో నర్థరహితములైన వాని సముదాయ మర్థవంత మనుట యెట్లని శంకింపరాదు. నూటిగా ఖాద్యములు కాని కొన్ని పదార్థముల సముదాయము పాకరూపమున ఖాద్యమైనట్లు అర్థసమర్పణ శక్తిసముపేత మగు వర్ణ సంఘాతము అర్థవంతమైన పదమగుచున్నది.

భారత ధ్యని దర్శనము

వైయాకరణులు అర్థవంతము, ధాతుభిన్నము, ప్రత్యయభిన్నము, ప్రత్యయాంతభిన్నము నగుశబ్దస్వరూపమునకు ప్రాతిపదికమని పేరిడరి. (అర్థవ దధాతురప్రత్యయః ప్రాతిపదికమ్. 1-2-45) ప్రత్యయాంతము లైనను కృదంత, తద్ధితాంత, సమాసములకును ప్రాతిపదిక సంజ్ఞ కలదు (కృతద్ధితసమాసాశ్చ 1-2-46) క్రియావాచకము లైన 'భూ' మున్నగునవి ధాతువు లనబడును. (భూవాదయో ధాతవః 1-3-1) ప్రాతిపదికము గాని, ధాతువు గాని స్వతంత్రముగా వాక్యమునఁ బ్రయుక్తము కానేరదు. అది విభక్త్యంతము కావలయును. వాక్యము లోని పదములకు పరస్పరము గల సంబంధమును విభజించి చూపునవి కావున సుప్రాలును, తిజ్జులును విభక్తులనఁ బడినవి. శబ్ద స్వరూపమునకు సుప్తిజ్ ప్రత్యయ యోగమువలన పదత్యము సిద్ధించును. (సుప్తిజస్యం పదమ్ 1-4-14) తార్కికులు "శక్తం - పదమ్" శక్తితో కూడినది పదముఅనిరి.

'అర్థస్పృత్యనకూలపదదార్థసంబంధశక్తిః' అని వారు శక్తిని నిర్వచించిరి. అది కలది పదమని వారియభిప్రాయము. "తేవిభక్త్యన్తాః పదమ్" న్యాయసూత్రములు - 26 ఆహ్నికమ్ 2-సూ-57 యథాదర్శనం వికృతా వర్ణాః విభక్త్యంతాః పదసంజ్ఞా భవన్తి - వాత్స్యాయన భాష్యము. వాక్యమునందు స్వతంత్రప్రయోగార్హత కలశబ్ద స్వరూపమునకే పదత్య వ్యవహార ముండుట యనునది సర్వసమ్మతమగు సిద్ధాంతము. 'రామ' అను ప్రాతిపదికముతో కూడక 'సు' ప్రత్యయము గాని 'సు' ప్రత్యయనిరపేక్షముగా 'రామ' యను ప్రాతిపదికము గాని వాక్యమున నిలువఁజాలవు. కావున నీరంటి సమాహారరూపమైన 'రామః' మున్నగు విభక్త్యంతరూపములే పదములగునని తద్విజ్ఞుల తలంపు.

లోకమంతయు ముఖ్యముగా క్రియాత్మకము. క్రియ వస్తువునో వ్యక్తినో యాశ్రయించియుండును. కావున లోకమునందలి వస్తువులు, వ్యక్తులు మున్నగు వానిని వచించునవి నామవాచకము లనియు, వ్యాపారావబోధకము లగుపదములు క్రియలనియు వ్యవహారము. స్థూలముగా నిట్లుపదములు రెండు విధములే. లింగ విభక్తివచనము లను బట్టి స్వరూపములో నెట్టిభేదమును బొందని యవ్యయములను మఱియొక భేదము కూడ కలదు. "సదృశం త్రిమ లిజ్ఘేమ సర్వాసు చ విభక్తిమ, వచనేమ చ సర్వేమ య న్న వ్యేతి త దవ్యయమ్." అని లాక్షణికు లవ్యయములకు నిర్వచనము చెప్పిరి. వీనితోపాటు 'ప్ర'మున్నగు నుపసర్గములను గూడ కొందఱు పదములుగా లెక్కింతురు. ఇట్లు పదములు నాల్గువిధము లగుచున్నవి. వర్ణ సముదాయ రూపములగు పదములు సంకేతమును బట్టి తత్తదర్థములందు వ్యవహారింపఁబడుచున్నవి. ఈ సంకేతము ఈశ్వర

సంకల్పరూపమని తార్కికుల భావన. “అస్మా త్పదా దయ మర్థో బోధవ్య ఇతీశ్వరసంకల్ప శ్చక్తిః” అని వారు శక్తిని నిర్వచించుట పైయభిప్రాయమునకు దోహదము. దేశకాలాను గుణముగ పదముల కర్మములు మాఱుచుండుటయు క్రొత్త పదములు రూపుదిద్దుకొను చుండుటయు గాన వచ్చును. కావున సంకేతమునకు మానవ సంకల్పమే కారణమని కొందఱుందురు. కాని -

“ఈశ్వర స్సర్వభూతానాం హృద్యేషే ఋర్తున తిష్ఠతి ।

భ్రామయన్ సర్వభూతాని యంత్రారూఢాని మాయయా” ॥

(శ్రీమద్భగద్గీత - 18-16)

అను గీతావాక్యము ననుసరించి యేదేశమునందైనను, ఏకాలమునందైనను మానవుని హృదయకుహరమునుండి వెలువడు సర్వ విషయమునకు కర్త పరమాత్ముడే అని విశ్వసించువారికి సంకేత మీశ్వరకృతమనుటలో విప్రతిపత్తి యుండదు.

ఇట్టి సంకేతితములగు నర్థములు గల పదముల సముదాయ మొకనియతగతి ననుసరించి వాక్యమగుచున్నది. “అకాంక్షా యోగ్యతా సన్నిధిశ్చ వాక్యార్థజ్ఞాన హేతుః. పదస్య పదాంతరవ్యతిరేక ప్రయుక్తాన్యయాననుభావకత్వమాకాంక్షా. అర్థాబాధో యోగ్యతా. పదానా మవిలంబనే నోచ్ఛారణం సన్నిధిః” అని తర్కసంగ్రహమునఁ జెప్పఁబడినది. దీనిని బట్టి కేవలపదసముదాయము వాక్యము కానేరదు. ఒక పదమును వినినతోడనే తరువాతి పదమును వినవలయు ననుకోరికయు, పదముల యర్థములకు పరస్పర సంబంధమున బాధ లేకుండుటయు, పదముల దగ్గఱతనమును నెండుండునో యట్టిదానినే వాక్యమందురు. వాక్య మఖండముగా ప్రతిపాదించు నర్థమే వక్తృశోతల చిత్తములయందు సమముగా నెలకొని లోకవ్యవహారమును సాగించుచున్నది.

ఇట్లు వాక్యరూప విషయక విచార మిట సంగ్రహముగ రూపొందినది. దీనితో ననినాభావ సంబంధము గల యర్థమునందలి వైవిధ్యము, అందలి ప్రాధాన్యము అను సంశయముల విచారణమే ప్రస్తుత గ్రంథ ప్రధాన లక్ష్యము. అది కావ్యముఖమునఁ జేయఁ బడుచున్నది. పదము పదాంతరములతోఁ గూడి ప్రత్యేకలక్షణములతో వాక్యమైనట్లే వాక్యము వాక్యాంతరములతోఁ గూడి కొన్ని ప్రత్యేక లక్షణములతో కావ్య మగుచున్నది. కావ్య సముదాయమునే మహా వాక్యమనియు నందురు. అయ్యది కావ్యాది రూపములతో నుండును. కావున కావ్యమన నేమో దాని ప్రత్యేక లక్షణము లెట్టివో వరిశీలించ వలసియున్నది.

భారత ధ్వని దర్శనము

### 3. కావ్యము

అక్షరసముదాయరూపమైన దెల్ల పదము కాజాలదు. అర్థవంతమై ప్రయోగార్హత నది సంపాదించుకొనవలయును. పదసముదాయరూపమైన దెల్ల వాక్యము కానేరదు. అపదములు యోగ్యతాకాంక్షాలక్షణలక్షితములైన అర్థములు గలవియై యాసత్తియుక్తములై యుండవలయును. వాక్యసముదాయమో, వాక్యమో కావ్యము కాజాలదు. అది శ్రోతృవరితృహృదయమును భేదించి తల లూవజేయవలయును. కావుననే లోకవ్యవహారమునకై ప్రయోగించిన వాక్యసముదాయముకంటెను కావ్యమునందలి వాక్యసముదాయము విలక్షణమైనది. ఈవైలక్షణ్యమును లాక్షణికు లనేకు లనేకవిధముగా నిర్వచించిరి. ఎవరిదృక్కోణము వారిది. ఎవరి సామర్థ్యము వారిది. కావుననే కావ్యలక్షణనిర్వచనము నందును, తదితర కావ్యాంగకావ్యాత్మ నిర్వచనములందును నానాత్వము సిద్ధించినది. లాక్షణికులనేకులు చెప్పిన కావ్య లక్షణములను శ్రీసన్నిధానం సూర్యనారాయణశాస్త్రిగారు తమ కావ్యాలంకార సంగ్రహవాక్యాఖ్యానమునందు క్రోడీకరించిరి. వాని స్వరూపమిట్టిది. సహితములగు శబ్దార్థములు కావ్యమని భామహుఁడు. గుణాలంకార యుక్త శబ్దార్థములు కావ్యమని వామనుఁడు. దోషరహితములు, గుణసహితములునై కొండొకచో నలంకృతములు కాకపోయినను శబ్దార్థములు కావ్యమగునని మమ్ముఁడు. నిర్దోషమై గుణాలంకార రసవంతమైన వాక్యము కావ్యమని భోజుఁడు. గుణాలంకార రీతిరసోపేతమైన సాధుశబ్దార్థనంబంధము కావ్యమని వాగ్ముఁడు. నిర్దోషమును గుణాలంకారరీతి వృత్తిమంతము నగువాక్యము కావ్యమని పీయూషవర్షుఁడు. రసాదిమంతము కావ్యమని శౌద్ధోధని. రసాత్మకమైన వాక్యము కావ్యమని విశ్వనాథుఁడు. ఇష్టార్థభూషిత మగు పదావళి కావ్యమని దండి. రమణీయార్థప్రతిపాదకమగు శబ్దము కావ్యమని జగన్నాథుఁడు. రసాలంకారయుక్తమును సుఖవిశేషసాధనము నయినది కావ్యమని కేశవమిత్రుఁడు. (కావ్యాలంకార సంగ్రహవాక్యాఖ్య, పు. 105)

ఈలక్షణములన్నియు పరికింపగా మొత్తముమీఁద చాలవఱకును సదోషములే. ఉత్తరేతరలాక్షణికులు పూర్వపూర్వుల అభిప్రాయములను ఖండించియే తమతమ యభిప్రాయములను బాదుకొలువ యత్నించిరి. హృదయావర్ణకమైన మార్గమున పురుషార్థసిద్ధికి నముచితమగుదారిని ప్రసాదించి ఉపదేశానందముల నొసఁగుశక్తిగల వాక్యసముదాయము కావ్యమనుట నముచితము. అలంకారములున్నంత మాత్రమున సౌందర్య మినుమడింపదు. నముచితసన్నివేశ విన్యాసచాతురివలననే వాని కలంకారత సిద్ధించును. “కి మివ హి మధురాణాం మండనం నాకృతీనామ్?” అను న్యాయము

ననుసరించి యలంకారములు లేకున్నను గొండొకచో లోపము కలుగదు. గుణము లున్నంత మాత్రమున సుత్రమత్యము సిద్ధింపదు. దేశకాలానుగుణ్యము వానికి సిద్ధించినపుడే గుణత్యము సంధిల్లును. అట్లే తదితర కావ్యాంగములును కావ్యము యొక్క పార్యంతిక ప్రయోజనమైన యానందవరిపాక స్థితికి తోడ్పడనిచో గుణాలంకారవృత్తిరీతి శయ్యాద్యనేకములలో నొక్కటియు కొరగాదు. కావున జగన్నాథుఁడు చెప్పిన “రమణీయార్థప్రతిపాదకశబ్దః కావ్యమ్” అను నిర్వచనము పైవానిలో తలమానిక మగుచున్నది. దుర్లభనరజన్మమునకు ప్రాప్తవ్యమయిన మోక్షవురుషార్థసిద్ధి యనుపేక్షణీయము కావున ఆనందముతో పాటు ఉపదేశమును గూడ నీనిర్వచనమున న్సురింపఁజేసినచో మేలనిపించును.

పై నిర్వచనము లన్నింటను వాక్యము, శబ్దము అనువాని ఏకవచనత్యము నముదాయమునకుఁ గూడ సుపలక్షణము.

కావ్యము యొక్క పార్యంతిక ప్రయోజనమైన యానందము సిద్ధించుట కందు తప్పక యేదియుండవలయు ననుమీమాంస బయలుదేఱినది. దానికి సమాధానముగా అలంకారము, వృత్తి, గుణము, రీతి, రసము మున్నగున వెన్నియో ప్రతిపాదింపఁ బడినవి. పూర్వపూర్వలాక్షణికులు దర్శించి ప్రదర్శించిన యలంకారాద్యంశముల సుత్రోత్తరాలంకారికులు ఖండించి తమతమయభిప్రాయములను నెలకొల్పసాగిరి. తుది కానందవర్ణనలు రసాదిరూపమైన ధ్వనియ కావ్యాత్మ యనియు నది లేసచో కావ్యము శవప్రాయ మగు ననియు గుణాలంకారాదులకంటె నది మిన్నయగునంగి యనియు తమ సునిశిత మేధా విశేషముచే సుసూక్ష్మముగ విచారించి నిరూపించిరి. దానిని గూర్చి విచారించుటకు ముందు లోకోత్తరానందదాయియగు కావ్యమునకు న్నష్టమయిన కవి యొక్క తత్యము భావింపవలయును.

#### 4. కవి :-

భారతీయులు కవి కొసంగినస్థాన మనితరసాధారణమైనది. ‘కవతే చాతు ర్యేణేతి కవిః’ - ‘చాతుర్యముతో వర్ధించువాఁడు’ అను సాధారణమైన వ్యుత్పత్త్యర్థము గోచరించినను మొట్టమొదట నీశబ్దము “కవి ర్మనీషీ పరిభాః స్యయంభూ” రిత్యాది శ్రుతివాక్యములలో భగవత్పరముగా ప్రయుక్తమైనది. పిమ్మట పరతత్వదర్శనము గావించిన ఋషిపరముగను, వర్ణనానిపుణుడైన కావ్యస్రష్టపరముగను వాడఁబడినట్లు “నాన్మషిః కురుతే కావ్యమ్” “కవయః క్రాస్త దర్శనః” ఇత్యాది లోకోత్తులవలనఁ దలయుచున్నది. కవి లోకోత్తరానంద జనిస్థానమగు కావ్యమును నిర్మింపఁదలఁచి భావనామయలోకమున విహరించుచు,



భారత ధ్యని దర్శనము

నవనవోన్నేషకాలిని యగు ప్రజ్ఞకలవాడై, దానికి వ్యుత్పత్తితో నపూర్వ వికాసమును సంధించి నిరంతరాభ్యాసపాటవమున నొక విలక్షణవర్ణనా నైపుణ్యమును సాధించును. దానితో నాతఁడు కావ్యసృష్టి కుపక్రమించి నిఖిలలోక స్రష్టయగు పరమేష్ఠితో సాదృశ్యమును భజించుచున్నాఁడు. పరమేష్ఠినృష్టి యెంత విచిత్రమో, యెంత వైవిధ్యము గలదియో, యెంతగా ననూహ్యమో కవినృష్టి కూడ నంత విచిత్రము, వైవిధ్యవిలసితము, నూహస్యాదువునై విరాజిల్లును. కావుననే 'కవి శృంగారి యైనచో లోకమును రసమయ మొనరించును. వీతరాగుడైనచో నది నీరసమే కాఁగలదు. కవి సర్వతంత్రస్యతంత్రుడై యచేతనములను చేతనములనుగా చేతనముల నచేతనములుగా తీర్చిదిద్దఁగలఁడు.' అని యానందవర్ధనులు కవిశక్తి సామర్థ్యములను వక్కాణించిరి.

“రమ్యం జుగుప్సిత ముదార మథా ౨పి నీచ

ముగ్రం ప్రసాది గహనం వికృతం చ వస్తు,

యద్యా వ్యవస్తు కవిభావుకభావ్యమానం

తన్నాస్త్రీ యన్న రసభావ ముపైతి లోకే”

అను దశరూపకమునందలి శ్లోకముకూడ కవిసామర్థ్యమునకు నివాళి యొనఁగుచున్నది.

మఱియు చతుర్ముఖుని నృష్టికంటెను కవినృష్టి విశిష్టతరమైనదని మమ్మటాచార్యుఁడు సహేతుకముగా నిరూపించెను.

“నియతకృతి నియమరహితాం, ఘోరైకమయీ మనస్యపరతంత్రామ్

నవరసరుచిరాం నిర్మితి, మాదధతీ భారతీ కవే ర్షయతి”

బ్రహ్మనృష్టి నియతధర్మ నముపేతము. కవినృష్టి పరమ స్వతంత్రము బ్రహ్మనృష్టి నుఖదుఃఖ నమ్మిశ్రణరూప. కవి నృష్టి ఘోరైకమయి. బ్రహ్మనృష్టి పరమాణ్యాద్యుపాదానకారణములు లేనిదే సాగదు. కవినృష్టి కట్టివానితో పనిలేదు. బ్రహ్మనృష్టిలో రసము లారు కాఁగా కవినృష్టిలో నవి నవత్యమును బొందినవి. ఇట్టిది దానికన్న మిన్న యగుచున్నది.

విశ్వసృజాని నృష్టిలో నున్న నీరస వస్తువులను గ్రైకొని కవి దైవదత్తమగు ప్రతిభతో వాని కొకవినూతనత్యమును గల్పించి వానిని రసవంతములుగా రూపొందించు చున్నాఁడు. కావుననే లోకమున నేవ కలిగించు మాంసముల ప్రోవులు, మెదడుల తండములు, నరముల వరుసలు మున్నగునవి కూడ రసమునకు విభావములగుచున్నవి. అట్లే భయంకరసన్నివేశముల నతఁడు తన వాగ్యలాసముచే నానందఘనమగు రసస్థైతికి కొనిపోవుచున్నాఁడు. సర్వజంతు పరిహార్య మగు శోకమును కరుణ రసముగా మార్చి

సహృదయహృదయముల నలరించుచున్నాఁడు. ఇంతకంటె కవి ఘనతకు వేరు నిదర్శనము లేమి కావలయును? ఇట్లు సారహీనమై యూషరక్షేత్రమువంటి సంసారమును ప్రతిభామృతవృష్టి సేచనముచే రసమయము గావించు కవిలో నట్టిశక్తిని పండించు లక్షణము లేవియో యరయుదము.

**5. కావ్యహేతువు :-**

“కావ్యం తు జాయతే జాతు కస్యచి త్రుతిభావతః” అను భామహాకీని బట్టియు “శక్తి ర్నిపుణతా లోకశాస్త్రకావ్యాద్యవేక్షణాత్ కావ్యజ్ఞ శిక్షయా భ్యాస ఇతి హేతు స్తదుద్భవే.” అను మమ్మటాచార్యుని వాక్కును బట్టియు ప్రతిభావ్యుత్పత్త్యభ్యాసముల సమాహారము కావ్యహేతు వనుట తెలియవచ్చుచున్నది. ‘ప్రజ్ఞా నవనవోన్మేషశాలినీ ప్రతిభా మతా’ అని భామహాఁడు ప్రతిభానిర్వచనము గావించెను. ప్రజ్ఞా యనగా ప్రకర్షముగా తెలిసియుండుట. ఉన్మేష మనగా వికాసము. నవనవమైన ఉన్మేషమనగా నిత్యనూతనమైన వికాసము. దానిచే ప్రకాశించు ప్రజ్ఞకు ప్రతిభ యని వ్యవహారము.

ఒక ముగ్ధసుందరవదనారవిందము కల వ్యక్తి నిద్రనుండి మేల్కొనుట నెందఱో చూచి యుండవచ్చును. మేల్కొనుట యనువ్యాపారమునకు పట్టు కాల వ్యవధి స్వల్పమే కావచ్చును. కాని ఆ కొంచెము వ్యవధిలో కనుపాప తెఱవని తెప్పలలో కొంచెము కదలుట మెలమెల్లగా పక్షములు విప్పారుట, జ్యంభోత్పాదనము, ఒడలు విఠిచికోసుట, పాన్సునుండి యీవలకు వచ్చుట మున్నగు సూక్ష్మాంశములు గోచరించును. ఈ ప్రక్రియాక్రమమును జూచినవాఁ డెల్ల నిది కవితావస్తువగు నని తలపఁడు. అవృత్తచక్తువై, ప్రత్యగాత్మను దర్శించు ఋషి హృదయము వలె నీ సన్నివేశమును గాంచి భావనచే తన్మయత్వమును భజించిన కవిహృదయము ఈ మేల్కొనుట యందలి అనున్నిపిత పక్షాంతర స్థితకనీనికాచలనమును గాంచి పద్మకోశమున బందీకృతమైన తుమ్మెద చిఱు కదలికను స్మరించును. సహృదయహృదయానంద సంధానతత్పరత్వమున నాస్థితిని మధుర వాగ్గంధనముతో వర్ణించును. కాళిదాసమహాకవి దైన యీ క్రింది శ్లోకము నరయుఁడు.

“తద్యల్లానా యుగవదున్మిషితేన తావత్  
సద్యః పరస్పరతులా మధిరోహతాం ద్యే  
ప్రస్నందమానపరుషేతరతార మస్త

శృక్తు స్తవ ప్రచలితభ్రమరం చ పద్మమ్.” రఘు. 5-68.

ఇట్లు లౌకిక వస్తుదర్శనము వలననో, భావనాబలము వలననో కవి హృదయములో నుప్పొంగు శక్తి విశేషమును ప్రతిభ యనుచున్నాము. ఈ ప్రతిభ వ్యక్తి

భారత ధ్యని దర్శనము

విశేషములను బట్టి యనంతవిధములుగా నుండును. కావుననే యొకేవస్తువు నెందఱుకవు లెన్నివిధములుగా వర్ణించినను నది మనోహరముగా నుండుటయు, కవిపరంపరావాహిని నిరంతరముగా సాగుచున్నను వర్ణనీయములకు తఱుగు లేకుండుటయు జరుగుచున్నది. కవితా హేతునముదాయమున ప్రధానమగు నీప్రతిభ స్వరూపమిట్టిది.

కవికి ప్రతిభ పుష్కలముగా నుండుట మాత్రమే చాలదు. తాను భావించిన యంశము వినూతనముగా నున్నదా? లేదా? శాస్త్రావిరుద్ధమా? కాదా? ఆనందదాయక మగునా? కాదా? అను నిట్టియంశములను నిరూపించుకొనవలయు నన్నచో నతఁడు తనకు పూర్వకాలికములగు శాస్త్రములందును కావ్యములందును సుదృఢమైన వ్యవసాయము కావించి వానిని జీర్ణము చేసికొనవలయును. అట్లు చేయుట వలనఁ గలుగు పాండిత్య విశేషమునే వ్యుత్పత్తి యందురు. దీనినే మమ్మటుఁడు లోకశాస్త్రకావ్యాద్యవేక్షణమువలనఁ గలిగిన నిపుణతగా పేర్కొనెను. అట్టి వ్యుత్పత్తి కలిగిన తనమును గొందఱు కవులు వాచ్యముగా చెప్పియుండుటయు గమనింపఁ దగినది. నన్నయభట్లారకుఁడు తాను సంహితాభ్యాసఁడనియు, నానాపురాణవిజ్ఞాన నిరతుఁ డనియు, లోకజ్ఞఁ డనియు, తనకు భారత రచనము నందభిమతముగ తోడయి నిర్వహించిన నారాయణభట్టు వాఙ్మయధురంధరుఁ డనియు చెప్పుకొనెను. ప్రతిభ సారవంతమైన నేలవంటిది. అందు బంగారమే వండవచ్చును. కాని కృష్ణము కానిచో నది పంట నొసఁగదుకదా! కావున ప్రతిభకు పదను పెట్టి మధుర జలమునందు నిండించుట వంటిది వ్యుత్పత్తి. అప్పటికి హృదయక్షేత్రమునఁ బడిన భావబీజములు శీఘ్రముగా మొలకెత్తి రసవంతములైన కావ్యఫలములుగా పరిణమించును.

ఏంత ప్రతిభావంతుఁడైనను, మఱింతటి వ్యుత్పన్నుఁడైనను మానవుఁ డొక్కమాఱుగా సత్కావ్యనిర్మాణధురంధరుఁడు కాఁజాలఁడు. అనఁగననఁగ రాగ మతిశయిల్లు విధమున చెప్పఁగా చెప్పఁగా నతఁడు కవనమునం దాఱితెరినవాఁడగును. కావున కవనము పాకమునఁ బడవలయు నన్న నిరంతరాభ్యాసము కవికి తప్పనిసరిగా ముసాదేయము కావలయును. కావ్యజ్ఞశిక్షతోడి యభ్యాసమని దీనినే మమ్మటుఁడు పేర్కొనెను. అభ్యాసముచే చేయి దిరిగినకవి మొదటి రచనము లంత ప్రాథమములు కాకుండుటయు, కొన్ని కాలగర్భమున లీనము లగుటయు మనము చూచుచునే యున్నాము. కవి సార్యభాముని మరుత్తరాట్పురిత్ర నామమాత్రావశిష్టమైనది. ఆంధ్రభోజుఁడు తన రచనలుగా పేర్కొన్న మదాలసచరిత్ర, సత్యావధూత్రీణనము మున్నగు సంస్కృత కృతులు నేఁడు కానరాకున్నవి. అవి కానరాని మాత్రమున నప్రాథమములని నిర్ణయింపఁజాలము. కాని అప్రాథమములు కాల

పరీక్షకు నిలువజాలి వనిమాత్రము చెప్పవచ్చును. ఈ యుదాహరణములను బట్టి యభ్యాసము కూడ సత్కావ్యనిర్మాణమునకు చక్కని హేతు వగుచున్నది.

మమ్మటాచార్యుఁడు శక్తి ర్నిపుణతేత్యాది శ్లోకమున ప్రతిభాపరనామక మగుశక్తి, లోకశాస్త్రకావ్యాద్యవేక్షణము వలన సిద్ధించెడు నిపుణత (వ్యుత్పత్తి), కావ్యజ్ఞుల యొద్ద పొందెడు శిక్షణరూపమైన అభ్యాసము అను నీ మూఁడింటిని పేర్కొని 'ఇతి హేతుస్తదుద్భవే' అని హేతుశబ్దము నేకవచనముగా ప్రయోగించుట వలన నీమూఁ డింటి సమాహారమే హేతువు కాని మూఁడును ప్రత్యేకముగా హేతువులు కాజాలవనుటను సూచించెను. కావున నీమూఁడింటి సమాహారము పుష్కలముగా నుండి రచన చేసిన కవుల కావ్యములు చిరస్థాయులై సర్వజననమాదరణీయము లగుచున్నవి. దీనిలో నేదోయొక దానియభావమువలననే యపరిపూర్ణతవలననే కవులలో తరతమ భేదము లేర్పడుచున్నవి. వీని సంపూర్ణత కలకవి మహాకవిశబ్దవాచ్యుఁ డగు చున్నాఁడు. అట్టివారిద్దఱో ముగ్గురో కాక అయిదుగురో ఆఱుగురో యున్నారని నహృదయ శేఖరులనందవర్ధను లనుటచే కవిపదవాచ్యుఁడగుట యనల్పతపఃఫలమనియు, మహాకవిబిరుదలాభము పొందిన వ్యక్తి కారణజన్మునివంటివాఁ డనియు సంభావింపఁ దగియున్నది. కావుననే "సుకవితా యద్యస్తి రాజ్యేన కి" మృగి భర్తృపారి వంటి మహామనీషి వాక్రుచ్చెను.

ఆంధ్రకవితా పితామహుఁడు ప్రాస్తావికముగా పేర్కొన్న నిరుపహతిస్థలము, రమణీప్రియదూతిక తెచ్చి యిచ్చు కప్పురవిడెము, ఆత్మ కింపయిన భోజనము, ఒప్పు తవ్వరయు రనజ్జులు, ఊహ తెలియంగల లేఖక పాఠకోత్తములు మున్నగు నవి కృతిహేతువు లగుట యనియతము. అవి వైయక్తికమైన రుచిభేదము ననుసరించి హేతుత్వమును సంపాదించుకొనుఁగాక. ఇట్టి వెవియు నమకూడని నిఱుపెదలగు పోతనవంటివారు కూడ మహాకవిపదవాచ్యు లగుచున్నారు కదా! కావున నవి ప్రతిభాధికము వంటి నియత హేతువు కావని చెప్పవచ్చును.

ఇట్లు కవితాహేతునముదాయన్యభావపరిశీలనము గావింపఁబడినది. ఏత ధ్దేశుసామగ్రి నింపుకొని కావ్య రచనకుఁ గడంగు కవితనకు, లేక పాఠకునకు, లేక యుభయులకును ఏ ప్రయోజనముల సాధించుటకు యత్నించునో యరయ వలయును. కావున కావ్య ప్రయోజనముల చర్చ చేయఁబడుచున్నది.

భారత ధ్యని దర్శనము

6. కావ్య ప్రయోజనము :-

కావ్యప్రకాశకారుఁడు కావ్యప్రయోజనముల ని ట్లుటంకంచెను.

“కావ్యంయశసేఽర్థకృతే వ్యవహారవదే శివేతరక్షతయే,  
సద్యః పరనిర్వృతయే కావ్తాసమ్మితత యోపదేశయుజే.”

ఈ చెప్పిన ప్రయోజనములు యదుద్దిష్టములో పరిశీలింపవలసియున్నది.

కావ్యమువలన యశస్సు కలుగును. సత్కవితానిర్మితి కర్తకు శాశ్వత కీర్తి నాపాదించుట చూచుచునేయున్నాము. “జయన్తి తే సుకృతిన్ రససిద్ధాః కవీశ్వరాః, నాస్తి తేషాం యశఃకాయే జరామరణజం భయమ్.” అను భర్తృపారి సూక్తియు నిందు ప్రమాణము. మహాకవులైన కాళిదాసాదుల యశః కాయము జరామరణజమైన భయము లేనిదై నిత్యనూతనమై యలరారుచున్నది గదా! ఒకప్పుడు కవిహృదయభావనాపండితుఁ డగునప్పాదయుఁడు (విమర్శకుఁడు) కూడ కీర్తి ప్రతిష్ఠల నొందుచున్నాఁడు. మహాభారత వ్యాఖ్యాత నీలకంఠుఁడు, సంస్కృత పంచకావ్యాదివ్యాఖ్యాత మల్లినాథసూరి మున్నగువారిట్టి కీర్తివిశేషము గలవారే. కావున నీ యశస్సును ప్రయోజన ముభయులకు (కవి-నప్పాదయు లిరువురకు) వర్తించును.

కావ్యము వలనఁ గలుగు నర్థము (ధనసమ్మానరూపాదికము) కవికి లౌకిక జీవయాత్రకు సహకరించును. కాని ప్రాచీన భారతీయ కవులు యశ్శున కిచ్చిన ప్రాముఖ్యము దీని కిచ్చినట్లు కాన్పింపదు. ఈ రెండవ ప్రయోజనము కర్తకు సంబంధించిన దని భావింపనగును.

ఇఁక వ్యవహారవేత్తృత యనునది పాఠకునకు మాత్రము వర్తించునదిగాఁ దలఁపనగును. ఏలయన లోకశాస్త్రకావ్యాద్యవేక్షణము వలన సిద్ధించిన నిపుణత కొక స్థాయి వచ్చిన తర్వాతనే కవికి సత్కావ్యనిర్మాణదక్షత యలవడునని యితః పూర్వము చెప్పఁబడినది. అట్టియెడ మఱుల కావ్యనిర్మాణమువలన కవి పొందెడు వ్యవహారవేత్తృత యనఁగా నెట్టిది? కవి తనయనుభవములను రమణీయముగా కావ్యమున నిక్షేపింపఁగా పాఠకుఁ డందలి లోకవృత్తమును బాగుగా నెఱిఁగి ప్రయోజనము నొందుచున్నాఁడు. ఇట్టిది పాఠకోద్దిష్ట మనుట స్పష్టము.

శివేతరక్షతి కవి నప్పాదయుల కిరువురకును సంబంధించినది. మానవుఁడు పురాకృతకర్మవిశేషమువలన వచ్చెడు నమంగళములను పరిపారించు కొనుట కనేక యత్నములను సల్పును. వర్ణనానిపుణత యలవడిన కవి ‘కవితారూపతవస్సు’చే అమంగళక్షతిని గావించుకొనవచ్చును. మయూరకవి సూర్యశతకమును విరచించి యారోగ్యము నొందినట్లు తెలియవచ్చును. ఆంధ్రవాల్మీకి శ్రీ వావిలకొలను సుబ్బారావుగారు రామాయణరచన గావించి రాజయత్కృత్యాధిని పోద్రోలె నని వినికీడి. అట్లే పాఠకులును సత్కావ్యపఠనశ్రవణాదికముచే అమంగళములను దొలఁగించు కొనుటయు కలదు.

అనావృష్టిపీడితులైన యాండ్రదేశవాసులు సాధారణముగ విరాట పర్వ వరన మొనర్చుటయో, తత్కథను హరికథాదిరూపమునఁ జెప్పించుకొని వినుటయో జరుగుచున్నది. అట్లే సుందరకాండపారాయణాదికముకూడ రుజాగ్రహ దోషాదిపరిహారమునకుఁ జేయుచుందురు. కొన్ని కావ్యములలో కానవచ్చు ఫల శ్రుతులుగూడ నీ విశ్వాసమును బలపఱచును. కావున నిది యుభయసాధారణము.

సద్యః పరనిర్వృత్తియు కవిభావుకోభయసాధారణ మైనదియే. కవి కావ్యనిర్మాణకాలమున తత్తదంశముల భావించుచు ఆనంద స్వరూపమగు పరనిర్వృత్తి నొందుచునే యున్నాఁడు. కవుల కావ్యముల నిరంతర మనుశీలించి, తన్నూలమున విశదీభూతమైన తనమనోముకురమునందు వర్ణనీయతన్మయీభవనయోగ్యత నొంది కవిహృదయ నంపాద భాక్యయిన సహృదయుఁడును అచ్చమైన యాయానందము ననుభవించుచున్నాఁడు. నిజమున కట్లు పొందుటయే కావ్యపఠనమువలన నాశింపఁదగిన పరమప్రయోజనము.

ఇట కొంతవడి నిలిచి యీకావ్యానంద మందఱకు నందుబాటులో నేల లేదో కొందఱ కెట్లు సిద్ధించుచున్నదో విచారించుట కర్తవ్యము. మానవుని మనస్సులో ననేకములగు సంస్కారములు ముద్రవైచుకొనియుండును. వానితో నాతని హృదయము స్వచ్ఛతను గోల్పోయి కావ్యార్థమును సూటిగ లోఁగిన జాలనిస్థితిలో నుండును. లేదా సహజమైన మేధాబలమునందలి తారతమ్యము ననుసరించియు కవిహృదయము (కావ్య నిర్మాణసమకాలములో కవి భావించెడు భావనలనముదాయము) ప్రస్ఫుటముగా మనసున కెక్కవోవుటయు సంభవించును. కావున పఠిత కావ్యార్థభావనమున నూటికి నూరుపాళ్ళు సఫలీకృతుఁడు కావలయు నన్నచో హృదయమున పేరుకొనియున్న సంస్కారములను తాత్కాలికముగా నైనను దూరీకరింపవలయును. అది సాధ్యమా? సాధ్యమే యగును. ఎట్లు సాధ్యమగునో యభినవగుప్తపాదులు వక్కాణించియే యున్నారు. నిరంతర కావ్యానుశీలనము చేయుటయే దానికి ఉత్తమోపధము. కావ్యముల నిరంతరానుశీలన మనఁగా నెట్టిది? సంసారము నందు వర్తించుచున్న వ్యక్తికి కావ్యానుశీలమునందు నైరంతర్యమెట్లు సమకూడును? అను ప్రశ్నకు సమాధానము అనుశీలనపదమునందే నిక్షిప్తమైయున్నది చదువుట వేరు, అనుశీలించుట వేరు. చక్రరక్తర సంయోగమాత్రమున “పఠ” ధాత్యర్థము సిద్ధింప వచ్చును. పఠించినదానిని, లోకవృత్తములను తత్తదీంద్రియముల ద్వారమున లోఁగించుననే, మనస్సునందు పదిలపఱచుకొనుటకుఁ జేయు యత్నమును అనుశీలన మనవచ్చును. కావున కావ్యము పఠ్యమానము కానిదశలోకూడ భావ్యమాన మగుట సంభవమే యగును. అప్పుడు నైరంతర్యము దానియంతట నదియే సిద్ధించును. ఎప్పుడది సిద్ధించునో యప్పుడు హృదయమునందలి సంస్కారములు క్రాంతిములగుటయు, క్రొత్త

భారత ధ్యని దర్శనము

సంస్కారములు ప్రవేశింపజాలకుండుటయు సంభవించును. అప్పుడు హృదయము కురము స్వచ్ఛాతి స్వచ్ఛమై కవి హృదయమును దనలో ప్రతిబింబింపజేసికొనగలుగును. కావున కావ్యపఠన మొక తపస్సు వంటిది. అగుటచే కావ్యానందము సర్వజనసాధారణము కాకుండుటయు, పై ప్రక్రియకు తగిన కృషి యెవ్వఁడుచేయగలుగునో వానికి మాత్రమేయది లభించుటయు జరుగుచున్నది. కావున సద్యఃపఠనిర్వృతి యను నీకావ్య ప్రయోజనము కవితోపాటు సహృదయ పదవాచ్యుడగు నొకానొక కావ్యవ్యవసాయశీలునకు మాత్రము పరిమిత మగుచున్నది.

ఈ సద్యఃపఠనిర్వృతికి పూర్వమే వక్ష్యమైన యుపదేశమును ప్రయోజనము పఠిత కుద్దిష్టమైనది. వేద మే యర్థమును ప్రభువువలె శాసించునో శాస్త్ర మదే యర్థమును కార్య కారణభావమును గలిగించుచు లాభనష్టముల వక్కాణించుచు మిత్ర సమ్మితమై నిరూపించుచున్నది. అదే యర్థమును కావ్యము హృదయ హారిణి యగు కాంత తన హావభావవిలాసవిభ్రమాదులచే ప్రియు నాకర్షించి వశపఱచుకొనునట్లు మానవుని వశపఱచుకొని యాతనిని కర్తవ్యనిష్ఠునిఁ గావించును. అందలి యుపదేశ ముపదేశ మనిపింపదు. ఆయా కథాంశములు హృదయములో నివి కార్యము లివి యకార్యము లను జ్ఞానమును బుట్టించును. రామాయణ మహాభారతాది గ్రంథపఠనమువలన రామాదులవలె ప్రవర్తించవలయును. రావణాదుల వలె ప్రవర్తించరాదను భావన పాఠకుని హృదయమున నూటిగా చొచ్చుకొని పోవును. కావున కావ్య మిట్లు సన్మార్గోపదేశమును రమణీయమార్గమునఁ జేయుచున్నది.

ఈ పైఁ జెప్పిన ప్రయోజనములలో శేఖరాయమాణమైనది సద్యఃపఠనిర్వృతి యనుట స్పష్టమే. ఏలయన యశస్సుగాని, ధనముగాని, వ్యవహారవేత్తృతగాని, అమంగళ క్షతిగాని, మఱియేదికాని మానవునిచే నేల కాంక్షింపఁబడుచున్నది? దుఃఖ నిరసనపూర్వక సుఖలబ్ధి కోఱకే కదా! కావున ఆనందము, సుఖము, పఠనిర్వృతి ఇత్యాదిపర్యాయపదములు గల యొకానొక అలౌకిక స్థిత్యధిగమము కావ్యపార్యంతిక ప్రయోజన మనుట సత్యమే.

ఇట్టి పఠమప్రయోజనసిద్ధి కావ్యములో ప్రధానముగ నేది యుండుట వలన నగునో యను విచారణము ప్రారంభమైనది. దానితో బహువిధప్రస్థానములు బయలు దేఱినవి. అప్రస్థానము లెవ్వియో యందలి గుణదోషము లెట్టివియో పరిశీలించి ప్రతివాద వ్రభంజనముల కెదురునిలిచి చిరవ్రతిష్ఠిత వ్రస్థానమైనధ్యనిసిద్ధాంత తత్త్వము నరయవలసియున్నది.

7. కావ్యాత్మ :-

కావ్యమున ప్రధానాంశమేది యనువిషయమునుగూర్చి యనేక ప్రస్థానములు బయలుదేఱి నని చెప్పుకొంటిమి. వానినిగూర్చి కొంత విమర్శింపఁదగిన యంశము గలదు. కొందఱు కావ్యమలంకారప్రధానము కావలయు ననిరి. మఱి కొందఱు గుణముల నుగ్గ డించిరి. వేఱొకకొందఱు రీతిని కావ్యాత్మ యనిరి. ఇంక కొందఱు వక్రోక్తిని కావ్యజీవిత మనిరి. రస మే జీవిత మని కొందఱుటంకించిరి. ధ్వని కావ్యాత్మ యనియు రసాదికము ధ్వనిరూపముననే యనుభూయమానమగు ననియు కొందఱు తత్వజ్ఞులు ప్రమాణీకరించిరి. వీనియన్నిటికి నాలంబనభూతమైన వస్తువనునది యొకటి యుండనేయున్నది. అది కధారూపమున నుండవచ్చును. భావ రూపమున నుండవచ్చును. కల్పితము కావచ్చును. 'సత్యవికల్పనా విభూషావహ పూర్వవృత్తము'ను గావచ్చును.

పైఁ జెప్పిన గుణాలంకారరీత్యాదులలో నేదోయొక్కటి మాత్రమే కవికి స్వీకార్యమని చెప్పఁజాలము కాని యేదియో యొక్కటి తప్పక స్వీకరింపఁబడిననే కావ్యమునకు కావ్యత్వము సిద్ధించునని మాత్రము చెప్పవచ్చును. ఆ యొక్కటి యేది? యేల? అనువిషయము నిరూపితమగుటకు ముం దీయలంకారాదుల తత్వము నరయవలసియున్నది.

అలంకారము : 'అలంకరోతీ త్యలంకారః' అలంకరించునది యలంకారము. "అలం భూషణ పర్యాప్తి శక్తి వారణ వాచక"మ్మని నిఘంటువు. ఇందు ప్రకృతమున భూషణార్థము గ్రాహ్యము. భూషించుట యనఁగా రమణీయముగా కన్నడునట్లు చేయుట యను నర్థము సంభాష్యము. సాధారణముగా వ్యక్తులు తత్తదవయవములకు తత్తదలంకారములను ధరింతురు. అచట దానిస్థితివలన నా యవయవము ముఖ్యముగను మొత్తము దేవము సామాన్యముగను దీప్తిమంత మగును. అట్లే కావ్యమున నీయలంకారములు సౌందర్యము ననుమదెంపఁజేయును. సాధారణముగ నహజనుందరము ల్లనవానికె అలంకారమువలన వచ్చు ప్రత్యేకత యేమియు లేదు కాని వానియునికి నమాదరణీయమే యగును. కావ్యమొక సజీవవ్యక్తిగా రూపింపఁబడినది. అప్పుడు శరీరము, గుణములు, శోభాకరములగు నలంకారములు, శైలి, వృత్తి, రీతి, ఆత్మ మున్నగున వన్నియు నిటకూడ రూపితములు కావలయును. దానినిబట్టి కంఠహారాదికమగు భూషణసము దాయము భౌతిక శరీరము నలంకరించి శోభాహేతువైనట్లు, ఉపమాద్యలంకార వర్గము కావ్యశరీరము నలంకరించి శోభావిశేషమును గలిగించును. కావుననే "కావ్యశోభాకరాన్ హేతుా నలంకారాన్ ప్రచక్షతే." (కావ్యాదర్శము) అనుట. ఇవి కావ్యశరీరము నెంత తళతళలాడించినను బాహ్యములే. అట్లని వీనియొడల లఘుభావము వహించుట కాదు కాని ప్రాచీనాలంకారికులగు భామహోదులవలె నివియే కావ్యమున ప్రధానాంగము లనుకొనుటమాత్రము



భారత ధ్వని దర్శనము

తగదు. అలంకారశబ్దార్థమే యీయంశమును సమర్థించును. వామనుడు “కావ్యశోభాయాః కర్తారో గుణాః. తదతిశయ హేతవస్త్వలంకారాః; పూర్వో నిత్యాః.” అని చెప్పుటచే అలంకారానిత్యత ఉక్తప్రాయమే యయినది.

అలంకారశాస్త్ర నిర్మాత లనేకులు వీనిని విపులముగా వివరించి యున్నారు. అలంకారశాస్త్రపితామహుడు భరతాచార్యుడు ఉపమ, దీపకము, రూపకము, యమకము నని నాలుగులంకారములనే వచించెను. ఆసంఖ్య క్రమాభివృద్ధి నొంది అప్రయ్యదీక్షితునిచే నూటయిరువదినాలుగుగా సంఖ్యాతమైనది.

కావ్యమునకు శరీరము శబ్దముమాత్రమే యని కొందఱుండురు. శబ్దార్థములు రెండునని మఱి కొందఱు యభిప్రాయము. “ఇతి వృత్తంతు కావ్యస్య శరీరం పరికీర్తితమ్.” అని మఱియు నొకమతము. అదియును శబ్దార్థముల నాశ్రయించియే యుండును. శబ్దార్థోభయాత్మక శరీరము నలంకరించు నలంకారవర్గమునందు ప్రధానముగా రెండు భేదములు గలవు. శబ్దము నలంకరించునది శబ్దాలంకారము. అర్థము నలంకరించునది యర్థాలంకారము. యమకాదికము మొదటివర్గమునకును, నుపమాదికము రెండవ వర్గమునకును జేరును. అక్షరవిన్యాసవైఖరిచే చమత్కార హేతు వగునది శబ్దాలంకార మనియు వక్రవ్యమైన యర్థమును వక్రముగా రమణీయముగా వచించుటద్వారమున చమత్కారమును గలిగించున దర్థాలంకార మనియు భావము.

“వ్రకృతి మధురంబులకు వేషరచన లేల?” అను నూక్తి ననుసరించి న్యభావనుండరములైన మహాకవి వాక్కు లనలంకృతములైనను కావ్యత్వమునకు క్షతి లేదు. వ్రబంధములందువలె మహాభారతాదీతిహానములయందు అలంకారములు తఱచుగఁ గానరాకున్నను నయ్యవి పరితృజనాస్వాదనీయములే యగుచున్నవి. కావున సలంకారము కావ్యరచనయల దపరిపర్యమని చెప్పఁ జాలము. ఎనియునికి పలసఁ గొండోకో సౌందర్య మినుమడించును గాక. అది కావ్యమున ప్రధాన మైనది కాదనుట సుష్టము.

గుణములు : జీవకోటిలో నొక్కొక్కజాతికి కొన్ని ప్రత్యేకలక్షణము లుండును. దీని కిది సర్వ ఐధముల సమానమున యేరండుజీవులను జప్పఁజాలము. కాని స్థూలముగా నొక సామ్యము కొందఱలో, లేక కొన్నిటిలో కానవచ్చును. నడచుటలో, మాటాడుటలో, చూచుటలో, తదితర సర్వవ్యాపారములలో మానవులందు వైవిధ్యము గోచరించును. బెద్దత్వము, సౌకుమార్యము, ప్రసన్నత, గంభీరత, స్మితపూర్వాభిభాషిత్యము, నోటితో నవ్వుచు నొసలితో వెక్కిరించుట మున్నగు లక్షణములను మనము మానవాళియందు చూచుచునేయుండము. ఇందు మానవుని సుత్రమునిగాఁ బరిగణించుటకు వీలైనవానిని గుణము లనియు వాతని నధమకోటి లోనికిఁ జేర్చువానిని దోషములనియు నందురు.

కావ్యము లోకానుకరణశీలి కావునను నయ్యది వ్యక్తిగా రూపణము చేయఁబడినది కావునను దానియందును గుణదోషములు లాక్షణికులచే నిరూపింపఁబడినవి. అలంకార శాస్త్రవీతామహాఁడు భరతుడు మొదలుకొని దండి-భామహ-వామనాదులు వీని స్వరూపమును వివేచించి చూపియేయున్నారు.

లోకములో వాగ్యాపారము సందర్భమునుబట్టియు, వక్తనుబట్టియు. వాచ్యమును బట్టియు, తదితరాంశములను బట్టియు వైవిధ్యవిలసితమై యుండును. బాలకులతో వాత్సల్యస్ఫోరకముగా మాటలాడునప్పుడును, సమవయస్కులతో నిష్టాలాపము లాడునప్పుడును, ప్రియులాలితో సరస సంభాషణము చేయునప్పుడును, పెద్దమనుష్యుల యొద్ద వినయముగా ప్రసంగించునప్పుడును, కోపతాపములను వెలార్చునప్పుడును వాగ్గోరణిలో భేదము స్పష్టముగాఁగనవచ్చును. మంద్ర మధ్యతార స్థితులు కంఠనాదమున నందర్భమునుబట్టి గోచరములగును. తదనుగుణముగ నువయోగించు పదజాలమునందును పరుషాక్షరబాహుళ్యమో, నరళాక్షరాధిక్యమో, నమస్థితిమో అప్రయత్నముగ చోటు చేసికొనును. అట్టి స్థితి భేదములను బట్టియే సాధారణముగ నితడు కోవముగ నున్నాడు; వ్రనన్నుఁడై యున్నాడు; ఇత్యాది రూపమున సంభావించుటయు జరుగుచున్నది. కావ్యమున కవికి విది స్ఫురింపఁజేయవలసినను శబ్దము తప్ప వేఱొకయుపకరణము లేదు. సమర్థుఁడైనకవి యక్షర పదగ్రథనరూపమున వ్యక్తులయు, సందర్భములయు గాంభీర్యప్రసన్నతాదిగుణముల నభివ్యక్తముచేయును. ఇట్టి పదగ్రథనరూపస్థితి విశేషమునే గుణశబ్దముచే లాక్షణికులు వ్యవహరించిరి. ఇట్టివి కావ్యార్థమును పరిత్యక్త పృథయమునకు సూటిగా చేర్చుట కుపకరించును. ఇవి కావ్యశోభను గలిగించుననియు నిత్యము లనియు వామనుఁడు పేర్కొనెను. గుణహీనుఁడగు పురుషుఁడెట్లు సమాదృతుఁడు కాఁడో యట్లే గుణహీనమగు కావ్యమునకుఁగూడ కావ్యత్యగౌరవము కలుగదు. ఆ మార్గమున నివి కావ్యమున నిత్యము లని వామనుఁడు చెప్పెనని సంభావింపఁదగును. మనుజుని యాత్మోన్నత్యము గుణములవలన పరిపోషింపఁబడినట్లే కావ్యోన్నత్యముకూడ మాధుర్యజః ప్రసాదాదిగుణముల వలన సుపుష్ట మగును.

గుణసంఖ్యాసమున నాలంకారికుల కందఱకు నేకాభిప్రాయము కుదురలేదు. భరతుఁడు, దండి, వామనుఁడు మున్నగువారు పదిగుణములను బేర్కొనిరి. భామహానంద వర్ధనమమృతాదులు వానిని మూఁడనియే నిరూపించిరి. భోజుఁడు శబ్దార్థములకుఁ బ్రత్యేక మిరువదినాలుగేసి గుణములను వాక్రచెప్పెను. కాని మాధుర్యము (స్పృథకృదత్యము) ఓజస్సు (గాఢబంధత్యము) ప్రసాదము (బంధశైధిల్యము) అనునవి తక్కిన క్షేష-సౌకుమార్య-అర్ధవ్యక్తి-బెదార్య-సమతా-కాంతి-సమాధులను దమలో నంతర్భవింపఁ

భారత ధ్యని దర్శనము

జేసికొనుటవలన వానికి ప్రత్యేక గణన మనవనర మను నానందవర్ధనాదుల యభిప్రాయము సమంజసము.

కావ్యమున గుణములకుఁ గల స్థాన మెట్టిది? వామనాచార్యుడు గుణములు కావ్యశోభను గలిగించు నిత్యధర్మములుగా వక్కాణించెను. గుణము ధర్మము అనుపదములే గుణి, ధర్మియైన కావ్యప్రధానాంశము వేఱొకటి కలదని చెప్పుచున్నది. అప్పుడివి గుణివాచ్యమైన రసాదికమున కంగభూతములే యగును గాని యంగిత్యము నొందఁ జాలవు. ఇట్టివియు నలంకారములవలె ప్రధానత్యమును బొందక యంగములుగనే నిలుచును.

వృత్తులు : వర్తనమే వృత్తి యనఁబడును. మానవుడు తన నున్ భావమున కనుగుణమగు చేష్టల నొనరించుట చూచుచుండుము. అతఁడనుద్వేగ స్థితిలో హస్తచాలనాదికము నంతగాఁజేయఁడు. ఉద్యిగ్నుఁడై చేతు లొకదానితో నొకటి పెనవేసి నొక్కటయో, వేగముగా నూపుటయో చేయును. ప్రేమాభి వ్యక్తిలో నాతని యాంగిక చాలనము మృదువై యుండును. ఇట్టి చేష్టావిశేషమును గాంచి వీఁడు కోపముతో నున్నాడు, వీఁడు సౌమ్యముగా నున్నాడు, వీఁడు దానీనుఁడై యున్నాడు అను రీతిగా సంభావించుము. ఇట్లు పృథ్థతమైన భావమును ప్రస్ఫుటము చేయుటకు మానవుఁ డవలంబించు వర్తనమే వృత్తి.

ఇట్టి వర్తనము రూపకమున నటులు ప్రదర్శించుచుండఁగా దృశ్యమే యగును. కాని కావ్యమున నిది దృశ్యము కానేరదు. కావ్య మెన్నివిధములుగాచూచినను అక్షర సమాహారరూపమే కదా! అయినను నమర్థుడైన కవి వర్ణ విన్యాసవైఖరితోనే యానటనను పొరకుని హృదయమున ప్రత్యక్షము గావింపఁ గలుగును. అట్లు కావ్యార్థరూపమైన రసాదికమును బ్రత్యక్షము గావించుట కుపయుక్తములగు వర్ణవిన్యాసవైఖరులచే నభివ్యక్తములగు నాంగికాభినయరూపములను వృత్తు లందురు.

“యా వికాసేఽథ విక్షేపే సంకోచే విస్తరే తథా,

చేతసో వర్ణయిత్రీ స్యా త్నా వృత్తిః - సాపి షడ్విధా.”

అని నరన్యతీ కంఠాభరణవ్యాఖ్యాత రత్నేశ్వరుడు వృత్తికి వ్యుత్పత్తిని వివరించెను. చిత్రమునకు వికాస విక్షేప సంకోచ విస్తరములను గలిగించు వ్యాపారవిశేషమే వృత్తియని పై శ్లోకమునకు తాత్పర్యము. “వర్తతే నయా చిత్ర వికాసాది ప్రితి కరణసాధనో యం వృత్తి శబ్దః” అని రత్నేశ్వరుని నిర్వచనము. వృత్తులచేత చిత్రము వికాసాదులయందుఁ బ్రవర్తించును. చిత్ర వికాసాదులను గలిగించునవి వృత్తులని

ఫలితార్థము. అభినవగుప్త పాదులు చెప్పిన “వ్యవహారో హి వృత్తి రుచ్యతే.” అను వాక్యముకూడ పై అభిప్రాయముతో సంబంధించుచున్నది. ఇట వ్యవహారమనగా వ్యాపారమని యర్థము.

ఈ వ్యాపారము శబ్దము నాశ్రయించి శబ్దవృత్తి యనియు నర్థము నాశ్రయించి యర్థవృత్తి యనియు రెండువిధము లగుచున్నది. శబ్దవృత్తి మఱల రెండు విధములు. శబ్దమర్థమును నమర్చించువర్ణతులకు సంబంధించిన యభిధాదికము మొదటిది. అనుప్రాసమునకు సంబంధించినదై నియతవర్ణగతమగు రసవిషయ వ్యాపారమైన యుపనాగరాదికము రెండవది. ఇందు మొదటిదానిని గూర్చి విపుల మైన విచారణము ముందుఁజేయఁ బడుచున్నది. ఉపనాగరికాదివృత్తుల సంఖ్య యందును భిన్నాభిప్రాయములు గలవు. ఉద్భటుఁడు పరుషా, ఉపనాగరికా, గ్రామ్యావృత్తులను మూడింటిని పేర్కొనగా రుద్రటుఁడు మధుర, పరుష, ప్రౌఢ, లలిత, భద్ర అని యైదు వృత్తుల నుగ్గడించెను.

ఒక వర్ణము ననేకపర్యాయము లీషద్యవధానముతో నావృత్తిచేయఁగా నొక శ్రావ్యత యేర్పడును. అట్టి శ్రావ్యతనుగూర్చు వ్యాపారమే యీ పరుషాదివృత్తి. అది పరుషాక్షరములచే నైనచో పరుషావృత్తి యనియు, కోమలాక్షరములచే నైనచో కోమలా (గ్రామ్యా) వృత్తి యనియు. పరుషాక్షర - లలితాక్షర - నమాహారముచేనైనచో నుపనాగరికా వృత్తి యనియుఁ జెప్పఁబడినది.

పై వానికంటె భిన్నస్వరూపముగల కైశిక్యాదివృత్తిత్రయము మఱియొకటి కలదు. ఇది రసాదిరూపమైన కావ్యార్థమునకు సంబంధించిన దగుటచే దీని నర్థవృత్తిగా వ్యవహరింతురు. రసోచితమగు చేష్టావిశేషమే వృత్తి యను నభినవ గుప్తుల నిర్వచనమును బట్టి యితివృత్తానుగుణముగ రసస్ఫోరకముగా నాటకమునందు నాయకాదులు చేయు వ్యాపారవిశేషమే యిది. ఇట్టి వ్యాపారము రసానుగుణముగ మాఱుచుండుట యనుభవ సాధ్యమే. ఆ మార్పును బట్టియే యిది త్రవిధ మైనది. సాత్త్విక, క్రశక, ఆరభటే యని వీనికి నామములు. నాట్యశాస్త్రమున నీపేర్లెట్లు కలిగినో తెలుపు చిత్రమైన కథ గలదు.

జగత్ప్రభువు విష్ణువు కృతయుగారంభమున నేకార్థమున నాగపర్యంకమున శయనించెయిందుఁగా మధురైతభులను రాక్షసులు యుద్ధకాంక్షతో నాతనిదరికి జేరి తమ వ్రతాపమును జూపుచుండిరి. బహువిధములగు నధిక్షేపవాక్యములను బలుకుచుండిరి. చతురాసనుఁడు దానిని సహింపఁజాలక వారినిఁ జంపుమని విష్ణువును గేరఁగా నపుడు నర్యేశ్వరుఁడు “భారతీవృత్త్యావిర్భావమునకై వీరి యాగడము నుపేక్షించితిని.

భారత ధ్యని దర్శనము

వాక్యబహుళమగు నీభారతీవృత్తి వక్తలకు ఆశ్రయము కాగలదు. ఇంక వీరిని జంపుదు” నని పలికెను. ఆ సమయమున సత్త్వప్రధానములైన శాకాహారులు వర్ణితములవలన సాత్త్వతీవృత్తియు, వానుదేవుఁడు విడివడిన తన కేశపాశమును నవిలాసముగా ముడివైచుకొనుట యను చేష్టనుండి కైశికీవృత్తియును, సంరంభావేగనమన్వితములైన బాహు యుద్ధములవలన నారభణీ వృత్తియును జనించినవి. (తెలుగు నా. శా. పు. 610-611) వీనితోపాటుగ నుదయించిన భారతీవృత్తి వాగ్ద్యౌపారూపము కావున నది శబ్దవృత్తిగానే పరిగణింపబడినది. కొందఱు దానినిగూడఁ గలుపుకొని నాలుగు వృత్తులందురు. కాని మూఁడు గుణములు, మూఁడు రీతులు అనువాని సంబంధమును బట్టియు, పైనుదాహరించిన కథను బట్టియు, జూడగా నర్థవృత్తులు మూఁడే యనియు, భారతి శబ్ద వృత్తియే యనియు విమర్శకులు తలఁచుట సమంజసమే.

వృత్తులు రసాదిస్ఫోరకములగు చేష్టా విశేషములుగా ప్రతిపాదించబడుటచే నివి కావ్య ప్రధానాంశమున కంగప్రాయములనుట నిరూపితమైనది. అంతేకాక చాల మంది యలంకారశాస్త్రజ్ఞులు వీనిని రీతులలో నంతర్భవింపఁజేసిరి. వాగ్రూపమైన శబ్దవృత్తిగా పరిగణింపబడిన భారతీవృత్తి ప్రభేదములైన వైదర్యాది రీతు లీ యాంగికాభినయరూపమైన వృత్తిని స్ఫుటీకరించును. కావున రీతి యన నేమో పరిశీలించవలసి యున్నది.

రీతులు : “రి-గతా” “రిజ్-ప్రసవణీ” అను ధాతువులకు ‘క్రిన్’ ప్రత్యయ యోగముచే రీతి శబ్దము సిద్ధించుచున్నది. “రిణన్తి-గచ్ఛన్తి-అస్యాం గుణాః” - దీనియందు గుణములు ప్రవర్తిల్లును. “రియతే-క్షర త్యస్యాం వాఙ్మధు ధారా” - దీనియందు వాఙ్మధుధార స్రవించుచుండును అని రీతిశబ్దమునకు రెండు వ్యుత్పత్తులు. ‘రియన్తే -పరంపరయా గచ్ఛన్త్యనయా రీతిః’ అని మరియొక వ్యుత్పత్తిని రత్నేశ్వరుఁడు చెప్పెను. ‘దీనిచే పరంపరాక్రమమున కావ్యగమ్యమగు రసవదవిని పొందుదురు.’ అని దీని అర్థము. ముత్తము మీద సీ మూఁడు వ్యుత్పత్తులను పరిశీలంపగా గుణసమాహారంబు రసన్నూర్తిని గలిగించుట కుపయుక్తమగు మార్గవిశేషము రీతియని స్పష్టమగుచున్నది. అంగికాభినయరూపము లగు వృత్తులను స్ఫుటీకరించుటకు వాచికాభినయరూపములైన యీరీతులు సహకరించునని పూర్వము తెలుపబడినది. కావున నివి పరంపరాక్రమమున రసోపస్కారకము లగును.

రీతి యనుదానిని మార్గాపరనామముతో మొట్టమొదట వ్యవహరించినవాడు దండి. కాని దాని కాతఁడు సమగ్రస్వరూపము నీలేదు. వామనుఁడు దానికి సంపూర్ణమైన

నిర్వచనము నొసగుటే కాక యది కావ్యాత్మ యనియు వక్కాణించెను. 'విశిష్టా పదరచనా రీతిః' యని యాతని రీతి నిర్వచనము. విశిష్టత గుణసమాహారరూపమున సిద్ధించును.

రీతులు మూఁడు. మృదుపదములు అల్పసమాసములు లేదా సమాసములు లేకయే యుండుట యను లక్షణము గల వైదర్భి మొదటిది. పరుషాక్షరబాహుళ్యము, దీర్ఘ సమాసములును గల రచన గౌడ రెండవది. పైరెండింటి మధ్యస్థితి కలది - కొంత మృదుపదరచనయు కొంత పరుషాక్షరయుతరచనయుగలది - పాంచాలి. వీనికి నామములు దేశభేదములనుబట్టి వచ్చినవి. విదర్భ, గౌడ, పాంచాల దేశములందు ప్రచురముగా నున్నవని కాని, లేక యక్కడివారి రీతి కనుగుణముగా నుండునవియని కాని వీనికి తాత్పర్యమును సంభావింపవచ్చును. అయినచో ఎన్నియో దేశభేదములును, వానిని బట్టి న్యభావ భేదములును వానిమూలమున వాక్రయోగ భేదములును కలుగవచ్చును గదా! అట్టియెడ రీతులు మూడే యనుట యెట్లు పొసగు నని శంకింపరాదు. మృదుపదరచన, కఠినపదరచన, ఈ రెంటి సమాహార రూపము అను స్వభావమును బట్టి యేర్పడిన మూఁడు భేదములకు వ్యవహారమును బట్టి దేశనామములు చేయఁబడినవి కాని దేశనామములను బట్టి రీతు లేర్పడలేదు.

తడయక పుట్టిననాఁడ తల్లిచేఁ దండ్రిచే విడువఁ

బడితి; నిప్పుడు పతిచేతను విడువఁబడియెదనొక్కె;

నుడువులు వేయు నింకెల? యిచ్చాటి నోములు దొల్లి

కడఁగి నోఁచితినిగాకేమి! యనుచును గంచె డెందమున.

1.4.103.

ఈ పద్యమున నన్నియును మృదుపదములు. ఒండురెండు సమాసము లున్నను నవి సమాసములే యనిపింపవు. అతిసుకుమారమైన కరుణమును వర్ణించుటకు ఈ మృదుపదయుతరచన యెంతయు నావశ్యకము. ఇట్టిది వైదర్భిరీతి.

ఘోరవికారసన్నిహితకోపముఖంబులు దీప్తవిద్యుదు

ల్కారుణబారుణాక్షములు నై నిజదృష్టివిషాగ్ని నన్యలం

జేరఁగ నీక యేర్పుచుఁ బ్రసిద్ధముగా నమృతంబుచుట్టు ర

క్తారతి నున్న యుగ్రఘృజగంబుల రెంటిని గాంచి చెచ్చెరన్.

1. 2-101

ఇందు భుజగముల యుగ్రత్వమును వర్ణించుటట్లున ప్రయుక్తములైన దీర్ఘసమాసములు, రేషాక్షరబాహుళ్యము, పరుషాక్షరములు మున్నగునవి సందర్భోచితములై గౌడీరీతిని సిద్ధింపఁజేయుచున్నవి.

అతని తపంబు పెంపునఁ జరాచరసంభృత మైన విష్ణుప

భారత ధ్వని దర్శనము

ప్రతియము భీతిఁ బొందిన ధృతిం బిత్తులోకనివాసులైన త

త్పితృవరులెల్ల వచ్చి కడుఁబ్రీతి నవాకృతగర్భ్య నౌర్భ్య న

ప్రతిమతపోవిభాసిఁ గని పల్కిరి తద్దయు శాంతచిత్తులై. 1. 7. 140.

ఈ పద్యమున నమానము లున్నవి. అయిన నవి నాతిదీర్ఘములు. కొన్ని మృదుపదములును మఱి కొన్ని పరుషాక్షరయుత పదములును నిందుఁ గలవు. కావున నిట్టిరచన పాంచాలీరీతి యన నొప్పును.

ఇట్లక్షరముల మార్దవకారిన్యములను బట్టియు, నమానముల ప్రాన్యత్వ దీర్ఘత్వములనుబట్టియు నేర్పడిన రచనావిధాన మగు రీతి కావ్యమున నాత్మస్థానీయమని రీతివాదప్రస్థాపకుఁడగు వామనుని యభిప్రాయము. కావుననే యాతఁడు “రీతి రాత్మా కావ్యన్య” అని నూత్రించెను. రీతి కంతటి స్థాన మీఁదగునా? యని చర్చించుటకు ముందు దీనికి గౌరవ మెట్లాపాదించవగునో యరయవలయును.

కవి వర్ణనీయాంశగత వివిధ నూక్త్యాంశములను వర్ణించునపుడు లోకము నందువలె వివిధమైన పద్ధతుల నవలంబింపవలసి యుండును. వర్ణనీయము మృదు వగుటయు, పరుష మగుటయు, నాతిమృదువు, నాతిపరుషము నగుటయు కాన వచ్చును. ఉదాహరణమునకు బాలుర శరీరము, మాట, చేష్ట మున్నగునవి పరమ సుకుమారముగా నుండును. వారితో సంభాషించునపుడును, వారి వ్యవహారము వక్ష్యమైనపుడును, అప్రయత్నముగనే మెత్తని మాటలు, ముగ్ధములగు చేష్టలును ప్రయుక్తము లగును. అట్లే శత్రువుతో వ్యవహరించునపుడు తారస్యరము, కను లెఱ్ఱవడుట, అంగములు మిక్కుటముగా చలించుట మున్నగునవి జరుగును. నమవయస్కులతో సాధారణ విషయముల వ్యవహార మున్నపుడు సాధారణస్థితి స్వీకరింపఁబడును. లోకమున వాక్కునందలి స్థాయిభేదము, అంగ విక్షేపాదికమును నాయా హృద్గత భావములను సువ్యక్తము చేయుటకు సహకరించును. పఠనీయమగు కావ్యములో నిట్టి స్థితి వైవిధ్యము నభివ్యక్తము చేయుటకు కవి రచనాగతమగు వైవిధ్యము తప్పక స్వీకరింపవలసియే యుండును.

బకాసుర కథలో అమాయకుఁడగు విప్రబాలుఁడు రాక్షసుఁ డన నేమో తెలియని మౌగ్ధ్యమున తలదండ్రుల నూఱడంచుటకై పలికిన తొక్కుపలుకులను నన్నయ వర్ణించిన విధానమునకును, ద్రౌపదీ పరాభవదర్శనముచే నొడ లెఱుంగని కోపతీవ్రతతో కీచకుని క్రూర దంష్ట్రాఘరత్తనిష్పీడ్యమానునిగాఁ జేయ నుంకించిన వృకోదరుని రూపవిశేషమును తిక్కనామాత్యుఁడు వర్ణించిన విధానమునకును గల భేదము నీ క్రింది పద్యములలో

నరయఁ దగును.

బాలకుం డొక కొండుకకోల చేతఁ

బట్టుకొని యేన రక్కసుఁ గిట్టి చంపి

చులుక వత్తు మీ రేడ్యగావలవ దంచుఁ

గలయ నూరార్చె దన తొక్కుఁబలుకు లొప్పు.

1. 6.363

కనుగొని కోపవేగమునఁ గన్నుల నిప్పులురాల, నంగము

ల్లనలఁగ, సాంద్రఘర్మనలిలంబులు గ్రమ్మ, నిశాంతదంతపీ

డనరటదాన్యరంగ వికటభ్రుకుటీచటుల ప్రవృత్తన

ర్తనఘటనాప్రకారభయదస్పృరణాపరిణధ్ధమూర్తి యై.

4. 2.133.

ఇట్లు వర్ణనీయవస్వాదికము యొక్క స్థితియందలి తారతమ్యమును సమర్థుఁడైన కవి నిర్మాణవాతుర్యముచేతనే యభివ్యక్త మొనరించును. అట్లు రూపొందించుట కాతని హృదయమున జరుగు వికృతియంతయు సహకరించును. వాగంగాభినయ మంతయు మనస్థితిని బట్టియే కదా రూపుదిద్దుకొనును. పరగతసుఖదుఃఖాద్యను భవముతో సానుభూతి (నమానమైనయనుభూతి) కలిగి దానిని పాఠకుని హృదయమున ప్రస్ఫుటీకరించుటకు సమర్థుఁడైన కవి కీప్రతిభ సహజమే కావున నొక్కొక్కప్పు డీ నిర్మాణ మప్రయత్నముగనె సిద్ధించినట్లు కావచ్చును. కావున నిట్టి రచనావైఖరికి కావ్యమున ప్రముఖస్థానమే కల దనుటలో విప్రతిపత్తి లేదు. దీనినే వామనాచార్యుఁడు రీతిగా, దండ్యాదులు మార్గముగా, ఆనందవర్ధనుఁడు సంఘటనగా పెర్మొని వ్యాఖ్యానించిరి.

కాని యిది కావ్యాత్మ యనుట యెంతవఱకు సమంజసమో పరిశీలించము. ఉత్తమ మానవునికి పరగత సుఖమును గాంచినంత తనలో తాదృశమగు సుఖానుభూతి యొకటి తరంగప్రాయముగా నుద్బుద్ధమై మనను ద్రవించి తాత్కాలికముగా నాతఁడొక పారవశ్యమును బొందుచున్నాఁడు. పరగత దుఃఖమును గాంచి తాదృశ దుఃఖవిశేషముచే అశ్రుపాతవైస్వర్యాదకమును బొందుచున్నాఁడు. ఇట్లే తదితర భావములయందు తత్తత్సదృశానుభవ విశేషము తనకే కలిగిన ట్లక యనిర్యచనీయస్థితికి లోనగుచున్నాఁడు. ఇట్టి స్థితి మనోచారమగు నాటకము జూచుచున్నపుడును, రమణీయార్థవిలసితమగు కావ్యమును పఠించుచున్నపుడును సాధారణముగా సర్వ మానవులకును గలుగుచున్నది. ఆ స్థితి యేమి? అది పార్యంతికముగా నేరూపమున పరిణమించుచున్నది? అది వాంఛనీయమా? పరిహార్యమా? అని యీ మొదలుగ నొకవిచారణ ప్రారంభమైనది. కాగా నది రసానుభవస్థితి యనియు తుది కది బ్రహ్మానందనహౌదరమగు నానందవిశేషముగా



భారత ధ్యని దర్శనము

పర్యవసించుచున్నదనియు, నానంద మేరూపమున నున్నను (కరుణరసాదికమును దృష్టిలో నిడుకొని) మానవునకు వాంఛనీయమే యగుచున్న దనియు విజ్ఞులు కనిపెట్టిరి. పనివడి లోకహితైషీయై ప్రతిభావ్యుత్పత్త్యభ్యాసనముపార్జిత మగు కావ్యరచనాదక్షత యలవడిన కవికి హృదయమున నానందమధుధారానిష్ఠ్యందము వెల్లిగొలుపుట కంటె నితర కర్తవ్య మేమి యుండును? కావున నానందరూపమైన రసాదికము కావ్యాత్మ కాఙ్గాలును గాని తదభివ్యక్తి హేతువు లేదనియును నాత్మస్థానీయములు కాఙ్గాలువు. వైదర్యాద్దిరీతులు రసస్ఫోరకములే కాని రసాదికమే కాదు. కావున రీతి కావ్యాత్మ యనుట చెల్లదు. వామనుఁ డు కావ్యతత్వజిజ్ఞాసలో తుదిమెట్టువఱకుఁ బయనించెను గాని గమ్యము చేరినట్లు తోఁ చదు. అందువలననే ఆనందవర్ధనులు రీతివాదులకు కావ్యతత్వ మస్ఫుటస్ఫురిత మైన దనియు గాన దానిని సరిగా వ్యాకరింపఁజాలక వారు రీతులను బ్రవర్తింపఁజేసి రనియుఁ జెప్పిరి.

“అస్ఫుట స్ఫురితం కావ్యతత్వ మేత ద్యథోదితమ్

అశక్నువద్భి ర్వాక్యకర్తుం రీతయః సంప్రవర్తితాః”

ఈ విచారణమును బట్టి శోభాహేతువు లగు గుణాలంకారములు, సాక్షాద్రసోపస్కారకములగు వృత్తులు, పరంపరాక్రమమున రసోపస్కారకము లగు రీతులు, రుచిభేదమును సూచించు పాకములు, పదపరివృత్త్యనహిష్టుతారూపమైన శయ్య మున్నగునవన్నియు నంగములేకాని యాత్మస్థానీయములు కాఙ్గాల వనుట స్పష్టమైనది. కావ్యాత్మ రసాదికమే. ఇది సూటిగా వాచ్యము కాదు. లక్తింపఁబడదు. అనుమానింపఁ బడదు. అది సహృదయహృదయమున స్ఫురించును. అస్ఫురణ యెట్టిది? మార్గ మేది? అది యందఱకు నేల గోచరము కాదు? గోచరమగుటకు పాఠకుఁ డెట్టి యర్హతను సంపాదించవలయును? మున్నగు విచారణము యొక్క పరిపక్వస్థితియే ధ్యనిమార్గము. ఈ మార్గమును కనిపట్టి యందలి సాధక బాధకము లను క్షోదక్రమముగా విచారించి యితర మార్గములకంట దీపకేఁగల యాత్మ్యష్టైమును ప్రతపాదించి నువ్వవస్థాపితము చేసిన మేధావి యానందవర్ధనుఁడు. ఆ మార్గమును నిష్కంటకముగా ప్రతిష్ఠాపించి యందలి గుణ విశేషములను ద్విగుణీకృత మొనరించిన మహితాత్ముఁడభినవ గుప్తపాదుఁ డు.

ఈ ధ్యనితత్వమర్మము నరయుటకు ముందు శబ్దమునుండి యర్థము నిద్దించుటలోఁ గఠ విధానములను గూర్చి పరిశీలింపవలసి యున్నది. కావున నభిధాది శబ్దవృత్తుల విచారణము కర్తవ్యము.

# భారతీ ధ్వని దర్శనము

## ద్వితీయాధ్యాయము ధ్వనిప్రతిష్ఠాపనము

### 1. అభిధావృత్తి :-

ప్రతి శబ్దమునకు సంకేతితమైన యర్థ మొకటి యుండును. ఈ శబ్ద ము యర్థమును బోధింపవలయు నను నేర్పాటే సంకేతము. అట్లు సంకేతితమైన యర్థమునే వాచ్యార్థము, అభిధేయము, ముఖ్యార్థము అనుపేరులతో వ్యవహరింతురు. ఈ వాచ్యార్థము సాధారణముగా వ్యాకరణము, ఉపమానము, ఆప్తవాక్యము, వ్యవహారము, వివరణము, అన్యపదసాన్నిధ్యము అనువాని ద్వారమున తెలియవచ్చును. ఇట్టి వాచ్యార్థమును లేక యభిధేయమును బోధించు శక్తిని లేదా వృత్తిని లేదా వ్యాపారమును అభిధ యందురు.

(1) 'రామః' అనుపదమును విసుటతోడనే వ్యాకరణజ్ఞుడు 'రమ్' ధాతు 'ఘజ్' ప్రత్యయముల యోగముచే నేర్పడిన 'రామ' అను ప్రాతిపదికమునకు 'సు' ప్రత్యయము చేర్చగా నేర్పడిన రూపమిది యని మనస్సున స్మరించి 'రమించువాడు', 'దీనియందు యోగులు రమింతురు' అను నర్థముగల దశరథ జ్యేష్ఠావత్యము అను జ్ఞానము పొందును. కావున నిట అభిధేయార్థము వ్యాకరణము వలనఁ దెలియవచ్చినది. (2) పులి పిల్లి వలె నుండును అని బాలకునకుఁ జెప్పగా 'పులి' అను పదముచేఁ జెప్పబడు జంతువిశేషము జ్ఞానము స్థూలముగా వానికిఁ గలుగును. ఇట నుపమానముచే పులిశబ్దమున కర్థము గ్రహింపఁబడినది. (3) రాగద్వేషవిహీనచిత్తుడై హిత ముపదేశించు నాపుడొక వస్తు విశేషమును జూపి యిది 'ఖడ్గము' అని చెప్పగా తదర్థము అంతకుముందు తెలియని వానికిఁ దెలియుచున్నది. ఆప్తవాక్య మిట్లర్థజ్ఞానమునకు తోడ్పడుచున్నది. బాలుఁ డింటిలోని పెద్దల వాగ్యవ్యవహారమువలన ననేక శబ్దముల కర్థము తెలిసినకొను చున్నాఁడు. ఉదాహరణమునకుఁ దనతండ్రి తల్లిని ఫల మిమ్ముని యడుగఁగా నామె తెచ్చు వస్తు విశేషమును జూచి ఫల మనఁగా పండని కుమారుఁడు గుర్తించుచున్నాఁడు. ఇట వ్యవహారము సంకేతమును బట్టి యిచ్చినది. (5) ఇది నాగలి, ఇది దున్నుట, ఇది నీలమైన పటము, ఈమె జానకి అని పెద్దవారు చిన్నవారికి వివరింపఁగా సంకేతము

భారత ధ్యని దర్శనము

తెలియవచ్చుచున్నది. (6) కొండొకచో అన్యపదసాన్నిధ్యమువలనను వాచ్యార్థ మవగత మగుచున్నది. మీ అప్పుమగని పేరేమి? అనువాక్యమున 'మగని' అనుశబ్దము సాన్నిధ్యమువలన 'అప్ప' శబ్దమునకు సోదరి యనునర్థమును 'మీ యప్ప యేమి చేయుచున్నాడు?' అను వాక్యము నందలి చేయుచున్నాడు అనుమహద్వేధక క్రియాపదసాన్నిధ్యమువలన అప్పశబ్దమునకు తండ్రియను నర్థమును నిర్ణీతములగు చున్నవి.

కొన్ని యెడల నొకశబ్దముచేతనే అనేకార్థములు లోకమున వ్యవహరింపఁ బడుచున్నవి. అప్పుడీ యభిధాశక్తి యర్థము నెట్లు నిర్ణయించు నను ప్రశ్నకు నమాధాన మిట్లు చెప్పబడినది.

“సంయోగో విప్రయోగశ్చ సాహచర్యం విరోధితా,  
అర్థః ప్రకరణం లిఙ్గం శబ్ద స్యాన్యన్య సన్నిధిః,  
సామర్థ్య మౌచితీ దేశః కాలో వ్యక్తి న్స్వరాదయః,  
శబ్దార్థ స్యానవచ్చేదే విశేషస్త్పతి హేతవః.”

సంయోగము, విప్రయోగము, సాహచర్యము, విరోధము, అర్థము, ప్రకరణము, లింగము (చిహ్నము), అన్యశబ్ద సన్నిధి, సామర్థ్యము, బెచిత్యము, దేశము, కాలము, వ్యక్తి (లింగము), స్వరము మొదలగునవి శబ్దార్థనిర్ణయమున నందియము కలుగునపుడు విశేషస్త్పతి హేతువు లగును. ఉదాహరణముల సరయుదము. (1) హరిశబ్దమున కనేకార్థములు గలవు. చతుర్భుజుఁడగు హరి యని యందుమేని చతుర్భుజసంయోగము గల విష్ణువే ఇట వాచ్యుఁ డగుచు నశ్యాదికమగు నర్థమును పరిహరించుచున్నాడు. (2) ఈతఁడు గాండీవము లేని కృష్ణుఁడు అన గాండీవవిప్రయోగము (రాహిత్యము) వలన కృష్ణశబ్దమున కర్జునుడను నర్థము నియమిత మగుచున్నది. (3) లక్ష్మణ శబ్ద సాహచర్యముగల రామశబ్దముచే దశరథరాముడే వాచ్యుఁ డగుచున్నాడు. (4) రామరావణు లన్నచో రావణునితో విరోధముగల లక్ష్మణాగ్రజుడే గ్రహింపఁబడును గాని పరశరామ బలరాములు కారు. (5) ముక్తికై శివార్చన చేయుదు నన్నచోట ముక్తి యను నర్థము (ప్రయోజనము) శివాశబ్దపార్యత్యర్థమును నియమించుచు నక్కయను నర్థమును పరిహరించుచున్నది. (6) పావని నీతాన్వేషణమున నఫలీకృతుఁడాయె నన్నచో ప్రకరణమును బట్టి హనూమంతుఁడను నర్థమేకాని భీమసేనుఁడను నర్థము గ్రహింపఁ బడదు. (7) కుమారుఁడు శక్తిధరుఁ డన్నచో శక్తిధరత్య చిహ్నము పొణ్ణాతురుఁ డను నర్థమును బోధించును. పుత్రుఁడను నర్థము నీచిహ్నము తొలగించును. (8)

అన్యపదసన్నిధి కుదాహరణము చూపబడినది. మఱియు నొకటి - మనము నిశ్చింత మాయెను. అనువాక్యమున ఆయెను అను క్రియాపదసన్నిధానమువలన ఉభయార్థక సర్వనామార్థ మిట గ్రాహ్యము కాదు. (9) విషముఁ ద్రావి మరణించె ననునపుడు మరణించఁజేయు సామర్థ్యము గరళమునకే కలదు కావున జలమను నర్థము తొలఁగు చున్నది. (10) ప్రాచీముఖమున నూర్ముడు కన్నట్టుచున్నాఁడు అనువాక్యమున ముఖ శబ్దమున కొచిత్యముచే ముందు భాగమనునర్థము సిద్ధించి యాననమను నర్థము పరిహరింపఁబడుచున్నది. (11) భాస్కరుఁడుత్తరమున నున్నాఁడందుమేని ఉత్తరమున నూర్ముఁడుండుట యనంభవము కావున భాస్కర శబ్దమునకు తన్నామక వ్యక్తి యర్థమగుచున్నాఁడు. ఇట దేశ మభిధను నియమించుచున్నది. (12) ఒక విప్రలబ్ధ విభావరియందు తాపము భరింపశక్యము గాకున్న దన్నచో నచట తాపశబ్దము జ్వర తీవ్రతను చెప్పును. ఇచట కాల మభిధానియామకము. ఇట్లే స్వరము, కాకుపు, శాస్త్రము, మున్నగునవి కూడ నభిధానియామకము లగుచున్నవి. ఇట్లభిధావృత్తియే సన్నివేశాదులవలన భిన్నార్థముల నొనఁగుటకుఁ జాలియున్నది.

వాచ్యార్థము నొనఁగు శబ్ద రూపమైన దానికి వాచక మనిపేరు. కావున నర్థము వాచ్యము, శబ్దము వాచకము. వ్యాపార మభిధ యనఁబడుచున్నది. లోకములో నధికవ్యవహారము దీనివలన నగుట మాత్రమే కాదు. తరువాతివగు లక్షణావ్యంజనా వ్యాపారములకుఁగూడ మూల మియ్యదియ.

ఈ వాచక మర్థమును బోధించువిధానమునందు వైవిధ్యము గలదు. (1) కొన్ని పదముల కాయర్థ మెట్లు సిద్ధించునో వ్యాకరణాంశముల మూలమున నిరూపింపవచ్చును. కర్తా, కారకః మున్నగు నిట్టి పదములను యౌగికము లందురు. (2) కొన్ని పదముల కట్టి యర్థసిద్ధిని శాస్త్రీయముగా నిరూపింపలేము. ఇల్లు, ఊరు మొదలగునవి. ఇట్టివానిని రూఢము లందురు. (3) కొన్నింటికి వ్యుత్పత్త్యర్థమును జెప్పవచ్చునుగాని యాయర్థముగల యన్నింటికి నది వర్తింపదు. ఇట్టివి యౌగ రూఢము లనఁబడును. తురంగము వేగముగా పోవునది - గుఱ్ఱము మొదలగునవి యిట్టివాని కుదాహరణములు. (4) కొన్ని పదము లవయవార్థముచే నాయర్థము వర్తించు నన్నింటిని, రూఢిచే నొక్కదానిని బోధించుట కలదు. ఉదా: పార్ముఁడు - పృథయొక్క పుత్రుడు అను నవయవార్థముచే ధర్మజ భీమార్జునులకును, రూఢిచే నర్జునున కొక్కనికీని వర్తించును. ఇట్టివి యౌగికరూఢము లనఁబడును.

భారత ధ్యని దర్శనము

## 2. లక్షణావృత్తి :

లోకములో పైఁ జెప్పిన ముఖ్యార్థముకంటె భిన్నమైన యర్థమొకటి గోచరించుచున్నది. నిలిచి విచారించినచో నర్థమునకు పొసఁగుదలలేని పదములను మనమందందు ప్రయోగింతుము. వాఁడా తనుగృత్రిని కనులతోఁ ద్రావుచున్నాఁ డను వాక్యమున కనులతోఁ త్రావుట యనుదాని కర్థము కుదురదు గదా! నోటితోఁ ద్రవపదార్థమును జుట్టిన ట్లామెను లోఁగినఁజూచుచున్నాఁడని పైక్రియాపదమునకు సన్నిహితమైన యర్థమును జెప్పుకొందుము. ఆమెయం దాతనికీఁ గల వాంఛాతిశయ మిట్లు చెప్పుటలో ప్రయో జనముగా నగుచున్నది. ఇట్లకవాక్యమున నొకపదము యొక్కయో, కొన్ని పదముల యొక్కయో యర్థము కుదురకుండుట, సన్నిహిత మగు నర్థమును కల్పించుకొని వాచ్యార్థమును కుదుర్చుకొనుట దానికి లోకవ్యవహారమున రూఢియో, యేదేని ప్రయోజనమో యుండుట యనుతీ రందందు గోచరించును. అభిధావృత్తి వాచ్యార్థమునే చెప్పఁ జాలియుండును. మిగిలిన ప్రక్రియకు వృత్త్యంతర మొకటి యవసర మగుచున్నది. దానినే 'లక్షణ' యందురు.

పైవివరణము ననుసరించి లక్షణలో మూడు ప్రధానాంగములు గనబట్టు చున్నవి. (1) వాచ్యార్థము పొసఁగకుండుట (ముఖ్యార్థబాధ) (2) పొసఁగించుటకై దానికి (వాచ్యార్థమునకు) సన్నిహితమగు నర్థమును గల్పించుకొనుట (3) అట్టి కల్పనకు రూఢియో, ప్రయోజనమో యాధార మగుట. నిత్య వ్యవహారములో మన కిట్టి వనేకము గోచరించును. ఉదాహరణమునకు అన్న ముడుకుచున్నది అను వాక్యము కలదు. బియ్య ముడుకగా నేర్పడిన వస్తు విశేషమును అన్నముగా వ్యవహరింతుము. అనఁగా నుడికెడి దన్నము కాదు - బియ్యము. కావున నిటి ముఖ్యార్థబాధ కలదు. దానిని తొలఁగించుటకై అన్నముగా నుడుకుచున్న దనునర్థము లోకరూఢిని బట్టి కల్పించుకొందుము. కావున నిందు ముఖ్యార్థబాధ, రూఢి, అన్యార్థ కల్పనము అను లక్షణా సామగ్రి కలదు.

మఱియొక యుదాహరణము : ఈ యేఱు మాయూరిమీఁదుగా ప్రవహించు చున్నదను వాక్యములో ముఖ్యార్థబాధ కలదు. ఈ రనఁగా గృహసముదాయ రూపము. దాని మీఁదుగా నేఱు ప్రవహించినచో ఊరు సముద్రము పాలగును. కావున నర్థము పొసఁగదు. కావున మాయూరి కతినన్నిహితముగా ప్రవహించుచున్న దను పొసఁగెడు నర్థమిటు స్వీకార్యము. ఏటి వలని ప్రయోజనములు - సస్యానుకూలమగు జలసమృద్ధి, శీతల వాయు ప్రసరణము మొదలగునవి - మాకు బాగుగా లభ్యమగుచున్న వనుట

యిట ప్రయోజనము. ప్రయోజనమును బట్టి యేర్పడు లక్షణాస్వరూప మిట్లుండును.

ఈ లక్షణావృత్తిచే నర్థము సూటిగా వచింపబడక (వాచ్యము కాక) లక్షింపబడును - సూచింపబడును గావున నీవృత్తిచే నేర్పడు నర్థమును లక్ష్యార్థ మనియు నాపదమునకు లక్షక మనియు వ్యవహారము కలిగినది.

ఇందనేకప్రభేదములు గలవు. పై రెండు దాహరణములలో లక్ష్యార్థమునకు వాచ్యార్థముతో సంబంధము గలదు. అన్న ముడుకుట - అన్నముగా నుడుకుట, ఊరిమీదుగా ప్రవహించుట - ఊరి కతినన్నిహితముగా ప్రవహించుట అనువానిలో సంబంధము స్పష్టమే కదా! కావున నిట్టి పద్ధతిని సంబంధ నిబంధనగా వ్యవహరింతురు. ఇందు రెండవది ప్రయోజనమును బట్టి యేర్పడినది.

'వాడు ప్రజాధనమును మ్రింగివైచెను' అను వాక్యమున నర్థము పొసఁగదు. ఎవ్వఁడు గాని ధనము నన్నమువలె నోటితో మ్రింగఁడు. (ఒకవేళ కాగితమును నమిలి మ్రింగుట జరిగినను నది యిట వివక్షితము కాదు.) కావున మ్రింగుట యనఁగా మ్రింగిన పదార్థము వలె స్వాయత్తము చేసికొనుట యను నర్థ మిట కల్పించుకొనవలయును. ధన సంబంధ మిట కలదు కావునను, మ్రింగుట యనఁగా గుట్టుగా స్వాయత్తము చేసికొనుట యను రూఢి కలదు కావునను నిది రూఢివలన సిద్ధించిన సంబంధ నిబంధనలక్షణ కుదాహరణము.

మఱియు నీసంబంధనిబంధన జహత్స్వార్థ, అజహత్స్వార్థ యని ద్వివిధము. ముఖ్యార్థమును కేవలము వదలివైచినది జహత్స్వార్థయు, వదలనిది అజహత్స్వార్థయు నగును. మొదటియుదాహరణమున నూరిమీదుగా నేఱుపోవుట యనుచోట 'మీదుగా' ననుదానియర్థము సర్వథా త్యాజ్యమే. ఊరికి 'నడుమ' లేక 'ప్రక్కగా' 'సన్నిహితముగా' ననునర్థమే యిటసంభావ్యము. కావున నిట్టిది జహత్స్వార్థ. 'మేళములు వచ్చుచున్నవి.' అనుచోట వాద్యవిశేషములు తమంత తాము వచ్చుట సంభవింపదు. మేళగాండ్రు వచ్చుచున్నారనునది లక్ష్యార్థము. మఱియు నిందు మేళగాండ్రతోపాటు మేళములు కూడ వచ్చుట కలదు. అనఁగా స్వార్థమిందు త్యజింపబడలేదు. ఇట్టిది అజహత్స్వార్థ.

'వాడొక కోతి' అనినచో తిర్యగ్యాచకమగు కోతికి మహద్బోధక సర్వనామము 'వాడు' అనునది ప్రయోగించుటచే ముఖ్యార్థబాధ యున్నది. కోతి వంటివాడనునది యిట లక్ష్యార్థమగును. కోతికున్న వికారలక్షణములు, వికృత చేష్టలు నీతనికిఁగలవని చెప్పుట ప్రయోజనము. ఇచట నొకవ్యక్తికి కోతితో సామ్యము వివక్షిత మగుచున్నది.

భారత ధ్వని దర్శనము

కావున దీనిని సామ్యనిబంధన యందురు. ప్రకృతదాహరణమున తచ్చబ్జవాచ్యునియందు మర్కటత్వ మారోపంపబడినది. కావున నిది సారోపలక్షణ యనబడును. ఉపమేయము చెప్పబడక యుపమానమే చెప్పబడిన సామ్యనిబంధనాలక్షణను సాధ్యవసాయలక్షణ యందురు. 'అదిగో కోతి' అని మనుష్యు నొక్కనిగూర్చి వ్యవహరించినచో నది సాధ్యవసాయలక్షణ కుదాహరణమై యావ్యక్తి కోతియే యన్నంత వికారస్వరూపచేష్టేదులు గలవాడనుటను దెలుపును.

ఈ సామ్యనిబంధన రూఢినిబట్టి యేర్పడుటయును గానవచ్చును. తాపత్రయమును పదమున కాధ్యాత్మికాధిభౌతికాధిదైవికములను మూఁడుతాపము లర్థము. వాఁడు తనస్వీయురాలనిఁ బెండ్లి యాడుటకు తాపత్రయ పడుచున్నాఁ డను వాక్యమున తాపత్రయము వంటి కష్టము పడుచున్నాఁ డను లక్ష్యార్థ మిట సిద్ధించును. తాపత్రయ మనఁగా నధికమైన కష్టమును నర్థము లోకమున రూఢి కెక్కినది. ఇట్టిది రూఢినిఁ బట్టి యేర్పడిన సామ్యనిబంధనాలక్షణ యగును.

ఈ పై జెప్పినవి కాక లక్ష్మితలక్షణ, వ్యతిరేక లక్షణ యను మఱిరెండు భేదములు గలవు. వాచ్యార్థానుపపత్తి కలిగినపుడు వాచ్యార్థమునకు సాక్షాత్తుగా సంబంధించిన యర్థము కాక పరంపరగా సంబంధించిన వేఱొక యర్థమును బోధించు శక్తిని లక్ష్మిత లక్షణ యందురు. ద్వితీయాధిశబ్దము లిట్టి లక్షణ కుదాహరణములు. ద్వితీయ మనఁగా రెండు రేఫములు గలది. రేఫము వర్ణమగుటచే నెది యొక శబ్దాంతరమును - భ్రమర మనుదాసెని - లక్షించును. అది తుమ్మెదను జెప్పును. శబ్దము సాక్షాత్తుగా నొక వస్తువునో, వ్యక్తినో వచింపవలసి యుండఁగా నట్లు కాక వేఱొక శబ్దమును దోషజేయుటచే నిట వాచ్యార్థానుపపత్తి యని గుర్తింపఁదగును.

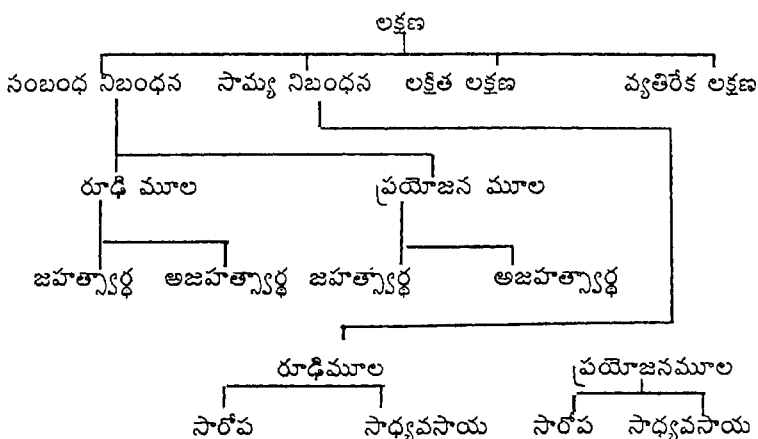
వాచ్యార్థమునకు పూర్తిగా విరుద్ధమైన యర్థమును గ్రహించు సందర్భములును గలవు. వెలయాల్ని పతివ్రత యనుట, మూర్ఖుని బృహస్పతి యనుట, త్రికరణ శుద్ధి లేనివానిని అపర గాంధి యనుట, అలస్యముగా వచ్చినవానిని పెందలకడ వచ్చితి వేమని పృచ్చించుట మున్నగునవి యీ విధానమునకు సంబంధించినవి. ఇట్టివానిని వ్యతిరేక లక్షణ యందురు. కొందఱు దీనిని జహత్సార్థలో గతార్థము చేయుదురు.

ఈ లక్షణము శబ్దవృత్తి యనవచ్చునా? అను విషయమును గూర్చి యభిప్రాయభేద మున్నది. నిజమున కిట అభిధ తనవ్యాపారమును ముగించిన పిమ్మట నదేశబ్దమునకు మఱయొక వ్యాపారమును బ్రవర్తించు లక్షణ యర్థవృత్తి యనయ భావింపఁదగు నని కొందఱు అభిప్రాయము. నిజమే. కాని యేశబ్దము నర్థనిర్ణయమునకు

ధ్వని ప్రతిష్ఠాపనము అభిధాశక్తి చాలుటలేదో యా శబ్దమునందు వర్తించు శక్తి కావున దీనిని శబ్ద శక్తిగా నంగీకరించుటలో దోషము లేదు. లేదా 'ఇట నర్థధర్మమును శబ్దమునం దారోపించి శబ్దశక్తియని యాపచారికముగా వ్యవహరించు చున్నారు'. అని శ్రీ నన్నిధానము సూర్యనారాయణ శాస్త్రి గారు చెప్పిన సమాధానము ననుసంధించు కొనవగును.

(కా. సం. వ్యా. పుట. 146)

లక్షణభేదముల నీ క్రిందిపట్టికలో చూడవగును :



ఇది లక్షణ స్థూల స్వరూపము. అభిధవలె నిదియు లోకమున ప్రచురముగనే వాడబడుచున్నది.

### 3. వ్యంజనావృత్తి :

ధ్వన్యాలోక మవిర్భవించుటకు ముందు ప్రాయికముగా సభిధాలక్షణా వృత్తులనే లాక్షణికు లంగీకరించిరి. కాని యీ రెండు వృత్తులును కొండొక యర్థ విశేషమును జెప్పుటకు అనమర్థము లగుచున్న వని గుర్తించి యట్టి యర్థవిశేషమునకై మఱియొక వృత్తి నంగీకరింపక తప్పదని మొట్టమొదట వక్కాణించిన మనీషి ఆనందవర్ధనుడు. అదియే వ్యంజనావృత్తి. నువ్రనీధమగు నంకేతితార్థముకంటెను, వాచ్యార్థానువవత్తిచే వాచ్యార్థమునకు నన్నిపీతముగాఁ జెప్పికొనెడు లక్ష్యార్థముకంటెను భిన్నముగా స్ఫురణరూపమున గేవరించు నర్థవిశేషమొకటి లోకమునఁ గానవచ్చుచున్నది. అది సంకేతితము కాదు. కావున వాచ్యార్థము కాదు. వాచ్యార్థముకానిదాని నభిధ చెప్పుదు. వాచ్యార్థానుపపత్త్యాది హేతుశ్రయ మిట్టియర్థమున లేదు. కావున నిది లక్ష్యార్థము కాదు. లక్ష్యార్థముకానిది లక్షణచేఁ జెప్పబడదు. కావున వాచ్యలక్ష్యార్థములకంటె భిన్నమయిన



భారత ధ్యని దర్శనము

యర్థవిశేషమును జెప్పుటకు వృత్త్యంతరమొకటి యవశ్యగ్రాహ్య మగుచున్నది. వాచ్యలక్ష్యార్థములకంటె భిన్నమగు తాత్పర్యార్థము నొకదానిని పూర్వలంకీకరించిరి. ప్రకృతము అర్థవిశేషముగా భావింపబడిన దిదియే యగునా అన్నచో కాదు. భిన్న భిన్న సంకేతార్థములుగల పదము లొకచో నొకక్రమమున నుచ్చరింపబడఁగా వానియన్నిటి సమాహారముచే సిద్ధించు వాక్యార్థమునకే తాత్పర్యార్థమని వ్యవహారము. వ్యంజనచే సిద్ధించున దట్టిది కాదు. అది పరమరమణీయము, సహృదయైక వేద్యము. తాత్పర్యార్థ మిట్టిదికాదు. తఱచినకొలది మనస్సు నాకర్షించి 'యాహో' పుట్టించు నాయర్థమునకును, కేవలవాక్యార్థరావమైన తాత్పర్యార్థమునకును జాలయంతరము గలదు. అట్టి రమణీయమగు సర్థాంతరము భావనాబలము గలవాని హృదయమున స్ఫురించును. ఆ స్ఫురణను గలిగించునదియే వ్యంజనావృత్తి.

వాచ్యలక్ష్యార్థములకంటె భిన్నమైన యర్థవిశేషము గలదా? యని శంకింపఁ బనిలేదు. అయ్యది మహాకవుల వాక్కులయందు గోచరించుచునే యున్నది. ఒక యుదాహరణము నరయుదము.

“నా కెడ యిమ్ము; లెమ్ము; కురునాథుమనఃప్రియధర్మపత్ని! నే

నేకత మెట్టులుండుదు? మహీశునితోడన పోదు; పుత్రులం

జేకొని పెన్ము; నాపనుపు సేయుము; నావుడు మాద్రీ తద్దయున్

శోకపరీతచిత్త యగుచుం బృథ కి ట్లనియెం బ్రియంబునన్.” 1.5.155

శతశృంగపర్వతమున కిందము శాపము నొందకుండఁ దలఁచి మునివృత్తినున్న పాండురాజు మ్రోల నపూర్వశృంగార విలాసలీలతో విహరించి మాద్రీ యాతని మృతికి హేతువైన దని యెంచి క్రోధశోకములు పెనఁగిన కుంతీదేవి యాడిన మాట లియ్యవి : 'ఓ మాద్రీ! నీవు పాండుమహారాజునకు మనఃప్రియురాలవగు ధర్మపత్నివి. నా కవకాశ మిమ్ము. లెమ్ము. నేను భర్తృహీననై యెట్లుండును? రాజాలోడనే పోవుదును. కుమారులను జేకొని కాపాడుము. నేను జెప్పినట్లు చేయుము.' అనఁగా మాద్రీ మఱియు మిక్కుటమగు శోకముతో కుంతి కిట్లనెను. ఇది వాచ్యార్థము. ఇందు విశేషార్థసంభావన కాస్కార మున్నట్లు తోచును. 'కురునాథుమనఃప్రియధర్మపత్ని' అను సంబోధనమునం దొక నిగూఢమైన దెప్పిపాడుపు కానవచ్చును. ఎట్లన తత్కాలమున కుంతి తలఁపున మాద్రీ భర్తృహంత్రి. అట్టిది మనఃప్రియుర లెట్లగును? తాత్కాలిక సౌఖ్యహేతుశ్రూపమున ప్రియురాలైనదని సంభావింపరాదు. సక్రమీయానుష్ఠానార్థము సహధర్మచారిణియైన వనితనే పత్ని యందురు. 'పత్యు ర్నో యజ్ఞసం మోగే' అను పాణినీయ సూత్రము దీనికి ప్రమాణము. కాని మాద్రీ

దీనికి విరుద్ధముగా కామపీడితయై రానున్న ఘోరవిపత్తును సైతము లెక్కసేయక భర్తృసమాగమ మాశించినది. ఇట్టిది పత్నియెట్లగును? మనఃప్రియ యెట్లగును? కేవలము భర్తృపాంత్రియే యను నభిప్రాయము భరింప శక్యము గాని శోకోద్వేగమువలన గలిగిన కోపోద్రేకముతో కుంతీహృదయమున నుదయించియుండు సనుట సంభావ్యము. ఆయభిప్రాయము మాద్రీకి భంగ్యంతరముగా స్ఫురించుటకు కురునాధ్యుమసఃప్రియ ధర్మపత్ని యను సంబోధనము చాలియున్నది. 'నేనేకత మెట్టులుండుదు' అను వాక్యమున శాపమున్నదని యెఱిగి భర్తృసంరక్షణమున నేమఱినదానవు నీవు భర్తృహీనవై బ్రదుక గలవు గాని పతితోడిదే లోకమని బ్రదుకు నేనెట్లు జీవించును? దౌర్భాగ్య జీవనము నీక తగు గాని నాకు వలదుసుమా! అను నభిప్రాయము స్ఫురించును. ఇట్టి యభిప్రాయము కృతక మనరాదు. నిజమునకు పాండురాజు తన కెట్టివాడో మాద్రీకి నట్టివాడే. కావున నేకత ముండుట తన కెట్లు దుస్సహమో మాద్రీకి నట్లే. అట్టియెడ కుంతి 'నేను' అని చెప్పుటలో తన మనస్ఫీతికిని, మాద్రీమనస్ఫీతికిని భేదము వక్కాణించి నట్లయినది. 'మహీశునితోడన పొదు' అను వాక్యమున పతియే సతికి గతికాని తదనన్యము కాదు. పతిననుగమించుటయే కర్తవ్య మను లోకాచారమును మాద్రీకి స్ఫురింపజేయు తాత్పర్య మభివ్యక్త మగును. మాద్రీవత్యనుగమన నిశ్చయమున కిదియే ప్రేరక మనవచ్చును. 'పుత్రులం జేకొని పెన్చు' అనుటలో పతి నుపేక్షించిన విధమున నర్హకులగు వీరిని గూడ నేమఱి దిక్కుమాలిన వారినిగా నొనర్చుకము అను నర్థమునుగాని, ప్రాణాధికముగా సంరక్షించుకొనదగిన భర్తనే చంపినదానవు నీకు పుత్రులన్న లెక్కయా? వీరిని తగు విధముగా పెంపగలవా? అను నభిప్రాయమును గాని యూహింపనగును. 'నా పనుపు సేయుము' అనుటలో ఇంతకు ముందు నిన్ను హద్దులో నుంచుటకు నే చేసిన యత్నము వృథ యైనది. ఇకనైన - నేను మరణించిన వెనుక నైన - నామాట పాటింపు మను నెచ్చరిక యభివ్యక్త మగును. అణఁపరాని శోకక్రోధములవలన హఠాత్తుగ కుంతి నోదీనుండి వెలువడిన యీ వాక్యనముదాయమును బట్టి సంభావితమైన పైయర్థ విశేషమువలన కుంతి నపత్నీమాత్పర్యము ప్రస్ఫుట మగు ననుకొనరాదు. పతిదేవతయగు నామెకు భర్తృమరణజనిత దుఃఖ మిట్టి సూటిపోటిమాటలకు హేతువైన దనుటయే సంభావ్యము. ఇట్టి విశేషార్థము తోచుటంబట్టియే మాద్రీ తద్దయు శోకపరీతచిత్త యైనది. అనగా పతి మరణజనిత వేదనకంటె నధికతరవేదన యామె హృదయమున కుంతీ వాక్యముల వలనగలిగిన దనగాఁ బైయర్థ మంతయు నామెకు స్ఫురించిన దనియే చెప్పవలయును.

ఇట్లు స్ఫురించిన యర్థ విశేష మంతయు సంకేతితము కాదు. కావున నభిధయట ప్రవర్తింపదు. వాచ్యార్థానుపపత్తి యెందును లేదు. కావున లక్షణావృత్తికి ప్రవేశము

భారత ధ్యని దర్శనము

లేదు. ప్రసిద్ధములగు నీ రెండు శక్తులకును శక్తి చాలనిచోట సువిచారిత రమణీయమైన యర్థాంతర స్ఫురణ ముండుటంబట్టి యద్దానికై యభిధాతకణలకంబె వేతైన వృత్తియొకటి తప్పక గ్రాహ్యము. అభివ్యక్తము చేయుట, స్ఫురింపఁజేయుట యనునది యిట వృత్తిచేసేడు కార్యము కావున నీ వృత్తికి వ్యంజనయను పేరు కలిగినది.

వాచ్యార్థము పొసఁగినపీమ్ముట కవివివక్ష ననుసరించి సహృదయుని భావనా బలమును బట్టి సంభావితమగు నర్థవిశేషమును సమర్పించు వృత్తిని వ్యంజనా వృత్తి యందురని ఫలితార్థము. దానివలన సిద్ధించు నర్థమును వ్యంగ్యార్థ మందురు. ఆ యర్థమును బ్రతిపాదించు శబ్దమును వ్యంజక మందురు. ఈ వ్యంజనావృత్త్యా విష్కరణములో నుద్బోధక సామగ్రి యెట్టిదో పరిశీలించవలయును.

#### 4. వ్యంజనావృత్త్యుద్బోధక సామగ్రి :-

ఈ వ్యంజనావృత్తి ప్రతిపాదనమున కానందవర్ణనులు తమ మేధాసంపద నెంతయో వినియోగింప వలసివచ్చినది. కొంగ్రెత్తగా నొక సిద్ధాంతమును ప్రతిష్ఠాపించుట కెట్టివారికిని శ్రమపడక తప్పదు. ఈ వ్యంజనకు ఉద్బోధక సామగ్రి యెట్టిదై యుండునో పరిశీలించవలసి యున్నది. లోకమున నొక లేగదూడ తల్లి పొదుగున పాలుద్రావి పీమ్ముట గంతులిడుచు పరువెత్తుచుండును. అది చూచి మనము దానియానంద పారవశ్యస్థితిని గుర్తించుము. ఇట్లు దాని మానసవృత్తి యభివ్యక్తమే యగుచున్నది కాని వాచ్యమగుట లేదు. అట్లే తన బిడ్డ కేదేని కీడు వాటిల్లినచో గోవు ముఖవైఖరి, బునగిట్టుట, అక్షివికారము మున్నగు వానిని బట్టి యది కోపముతో నున్నదని గుర్తించుము. ఈ గుర్తింపు మనస్సునకు తోచునదియే కాని వాచ్యము కాదు. నెలల బిడ్డ యేడ్చెడు నేడ్చులలోని వైవిధ్యమును బట్టి వీని కాకలి యగుచున్నది, కడుపున నేదో బాధ యున్నది, ఏ చీమయో కుట్టినది, నిదుర వచ్చినది, భయమైనది యను నీ మొదలైన రోదన హేతువులు తల్లి మనసునకు తట్టుచున్నవి. ఇవియన్నియు స్ఫురణరూపములే. యౌవనప్రాదుర్భావమున యువతీ యువకుల యాంగిక వికారములను బట్టి వారి హృద్గతాభిప్రాయము లూహకు వచ్చుచున్నవి. ఇదియు వ్యంగ్యవైఖరియే. ఒకఁ డొకవస్తువు నపేక్షగాఁ జూచినచో వానికి దానిపై మోజు కలిగిన దనియు నొకవేళ నది యవహృతమైనచో నది వాని పనియే యనియు ననుమానింతుము. ఇట్లు లోకములో ననేక సందర్భములలో ననేక విషయములు వాగ్యవహార రహితముగనే మనకు తెలియవచ్చుచున్నవి. ఈ పైఁజెప్పిన యన్నింటియందును ధూమాగ్నుల సంబంధమువంటి నియత సంబంధము నన్యూనానతి రిక్తముగ నిరూపింపఁజాలము కావున నా యా నమదితజ్ఞాన మనుమానప్రమాణ

జన్యమనుట పొసగదు. కావున వ్యంగ్యసద్భావజ్ఞానమునకు లోకవృత్తము చాలవేఱకు నుద్బోధక మని తలఁపనగును.

ఆనందవర్ణములు తమ కీవ్యంజనావృత్తి జ్ఞానము విద్వాంసులలో ప్రథమ గణ్యులగు వైయాకరణులవలననే కలిగిన దని వక్కాణించిరి. వైయాకరణులు శబ్దము వలన నర్థజ్ఞాన మెట్లు గలుగునో పరీక్షించిరి. పదైకదేశములగు నక్షరములవలన నర్థజ్ఞానము కలుగునా? లేక నముదాయరూపము వలననా? అను పక్షద్వయమును పేర్కొనిరి. అందు మొదటి పక్షమున వ్యస్తముగా నక్షర మర్థవంతమైనచో తక్కినయక్షరములతో నక్కఱ యేమి? యను నాక్షేపము బయలుదేఱినది. కావున మొదటిపక్షము నిరాకరణీయ మగుచున్నది. నముదాయమే యర్థవంత మను రెండవ పక్షమునందును నొక యిబ్బంది యున్నది. వైయాయికుల మతమున నక్షరము రెండు క్షణములే యుండును. మూఁడవ క్షణమున నది నశించును. అప్పుడు కనీసము మూఁడు వర్ణములు గల పదములో మూఁ డవవర్ణ ముచ్చరిత మగునప్పుడీ సముదాయము లేదు కదా! లేనిదాని కర్థ సమర్పణ శక్తి యెట్లు కలుగునని శంకించి తచ్చంకానివృత్తికై వారు స్ఫోటసిద్ధాంతమును బ్రతిపాదించిరి. “వర్ణాతిరిక్తే వర్ణాభి వ్యంగ్యోర్థప్రత్యాయకో నిత్యః శబ్దః స్ఫోటః” యని స్ఫోట నిర్వచనము. వర్ణములకంట వేరైనదియు, వర్ణములవలన వ్యక్తియై యిర్థమును బోధించెడు నదియు నగు శబ్దము స్ఫోటము. ఇది నిత్యము. కావున నశించువర్ణముల కంటె నిది భిన్నము. ఉచ్చరితములై నశించు వర్ణములచేత నిత్యమగు స్ఫోటము మాత్ర మెట్టిభివ్యక్త మగునను పూర్వపక్షమును శంకించుకొని వారిట్లు సిద్ధాంతము చేసిరి. మూఁ డవవర్ణ ముచ్చరిత మగునప్పుడు మొదటి వర్ణము నశించుచున్నను తత్సంస్కారము నశింపదు. అట్టి సంస్కారముచే స్ఫోట మభివ్యక్త మగును. (“పూర్వ పూర్వవర్ణానుభవాహిత సంస్కారసచివేన అంత్యవర్ణానుభవేన అభివ్యక్తతే స్ఫోటః”) ‘స్ఫుటత్యర్థో స్మాదితిస్ఫోటః’ (దీనివలన అర్థము స్ఫుటమగును) ‘స్ఫోటయ త్యర్థ మితి స్ఫోటః’ (అర్థము నిది స్ఫుటము చేయును) అని స్ఫోటశబ్దమునకు రెండు విధములగు వ్యుత్పత్తులు చప్పఁ బడినవి. అట్టి స్ఫోటరూపమైన శబ్దమువలన నర్థజ్ఞానము కలుగు నని వైయాకరణుల సిద్ధాంతము.

తాను ప్రతిపాదించెడు ధ్వని సిద్ధాంతమున కీ స్ఫోటతత్వము మార్గదర్శకమని యానందవర్ణనుఁడు నూచించెను. పూర్వపూర్వవర్ణముల సంస్కారముతోఁ గూడిన అంత్యవర్ణధ్వని స్ఫోటము నభివ్యక్త మొనర్చునట్లే వక్త్రవాచ్యప్రకరణాదులను బట్టి శబ్దము వాచ్యార్థము కంటె భిన్నమును రమణీయము నైన యర్థాంతరమును స్ఫురింపజేయును.

భారత ధ్యని దర్శనము

స్ఫోటోవాదమునందు వర్ణధ్యని స్ఫోటమును వ్యక్త మొనర్చినట్లే యిందు శబ్ద మర్థాంతరమును వ్యక్తపఱచును. అచట వ్యంగ్యము స్ఫోటము, ఇట నర్థాంతరము. వ్యంజకమగు వర్ణధ్యనియందలి నామసాదృశ్యమును బట్టియే గమ్యమానము - అభివ్యంజమానము-అగు నీ యర్థాంతరమునకు ధ్యనియని యాతఁడు నామకరణము చేసెను. కావున అట్టి యర్థాంతరము నొనఁగు వ్యంజనావృత్తియనునది యపూర్వము నాధారరహితము వైన విషయము కాదు. విద్యాంసు లంగీకరించినదే యని యాతఁడు నిరూపించెను. ఇట్లు స్ఫోటవాదమునునదియు ని వ్యంజనావృత్తి ప్రతిపాదనమున కొక హేతువైనది.

మరియు భరతుఁడు తన నాట్యశాస్త్రమున నేడవయధ్యాయమునందలి డెబ్బదియవ శ్లోక వివరణ సందర్భమున “యదాన్యోన్యార్థసంభూతై ర్విభావానుభావ వ్యంజితై రేకోపపంచాశతా భావైః సామాన్య గుణయోగేన అభినిష్పద్యంతే రసాః. త త్కథం స్థాయిన ఏవ భావాః రసత్వ మాప్నువన్తి? ఉచ్యతే.” అని వ్రాసిన గ్రంథ భాగమును బట్టి యందలి ‘వ్యంజితైః’ అనుపద మాధారముగ నానందవర్ణనుఁడు వ్యంజనావృత్తిని గ్రహించియుండనోవునని కొందఱుపండితుల యభిప్రాయము. దీనిని బట్టి వ్యంజనావృత్తి యిస యానందవర్ణనుఁడు ప్రతిపాదించినది కేవలమపూర్వము కాదనయు నయ్యది పూర్వ శాస్త్రజ్ఞులచే నించించుక స్పృశింపఁబడినదే యనియు తెలియవచ్చుచున్నది.

మఱియు రామాయణ మహాభారతాది గ్రంథములందే కాక “ద్యా సుపర్ణా సయుజా సఖాయా, సమానం వృక్షం పరిషస్యజాతే, తయో రేకం పిప్పలం స్వాద్య త్వనశ్చ న్నన్యో అభిచాకశేతి.” ఇత్యాద్యుపనిషద్వాక్యములందును లక్ష్యముఖమున నిది దృశ్యమాన మగుచునే యున్నది. కాన దీనిని పూర్వ లాక్షణికులు సమగ్రముగా వివేచించి నిరూపించని కారణమునను, వ్యంగ్యార్థ ప్రాధాన్యమును బట్టియే కావ్యమునకు నుత్తమత్వము నీర్ణయించు ననుట త్రోసివేయఁజాలని యభిప్రాయముగాఁ గానవచ్చుచుండుటవలనను, పూర్వులు కావ్యప్రధానాంశముగా ప్రతిపాదించిన గుణాలంకార వృత్తిరిత్యాదుల కాస్థితి సుదృఢము కాకుండుటవలనను ఆనందవర్ణనులు వ్యంజనావృత్తి నవలంబించి ధ్యని నీర్ణాంత వ్రతిష్టాపనము చేయవలసి వచ్చినది. ఈ ధ్యని సూర్యోదయముతో గుణాలంకారాది ప్రదీపముల వెలుగునకు పరిమితత్వ మేర్పడినది. మహారాజా ననుసరించు భృత్యవర్ణమువలె నివి ధ్యని ననుసరించి మనవలసి వచ్చెను. ఇది కావ్యాత్మగా నంగీకరింపఁబడెను. ఈ నీర్ణాంతము మొక్కవోకుండుటకై యానందవర్ణనులే కొన్ని యభావవాదముల నూహించి ఖండించిరి. వానిని పరిశీలించుము.

5. అభావవాదములు :-

ఆనందవర్ధను లూహించి ఖండించిన యభావవాదము లైదు తెఱఱగులు. అందు మొదటివాదము స్వరూప మియ్యది. శబ్దార్థమయ మగు కావ్యశరీరమునకు శోభ నొసఱ గు ననుప్రాసాదులకంటెను, ఉపమాదుల కంటెను, అక్షర విన్యాసరూపమున నేర్పడు మాధుర్యాది గుణములకంటెను, తత్పమాహారరూపములే యైన వైదర్యాది రీతుల కంటెను ధ్వని యనునది భిన్నముగా నొకటి యుండదు. అనఁగా ధ్వని యనునది శబ్దార్థరూపము కాదు కావున సౌందర్యస్థానము కాదు, గుణాలంకార భిన్నము కావున సౌందర్య హేతువును గాదని యీయభావవాదతాత్పర్యము.

దీనిని పరిశీలించుట. ధ్వని యనునది సౌందర్యస్థాన మగు శరీరముగనో, సౌందర్యహేతు వగు గుణాలంకారములలో నొకటిగనో భావింపఁబడలేదు. కావుననే యానందవర్ధనులు ధ్వన్యాలోక గ్రంథమును ప్రారంభింప వలసి వచ్చినది. ధ్వని యని తాను భావించినది కావ్యమునకు ఆత్మ. అది లేనిది శవప్రాయము. కావున ధ్వని కలదు. లోక వ్యవహారము నందును ఇది కానవచ్చును. ఒక యత్త క్రొత్తకోడలిని గూర్చి ప్రక్కయింటి యామెతో 'మా కోడలి కింకను దెల్లవాఱలే' దన్నచో నిందు కేవలము సంకేతితమైన యర్థమునే స్వీకరించుట వక్రీతాత్పర్యము కాదు కదా! తెల్లవాఱుట యొక ప్రాంతములో నున్న వారందఱొక్కమాఱే జరుగును. కావున నిందు విశేషార్థ ముండి తీఱవలయును. ఇంకను కోడలు నిదుర లేవలే దను నర్థము శ్రోత్రి భావింపవలయును. ఇంతవఱకు దీనిని లక్ష్యార్థ మనుకొన్నను నిదుర లేవకుండుటకుఁ గారణముగా నూహింపఁబడు రాత్రి నిద్రలేనితనము; భార్యాభర్తల రహస్యకీడ - తెల్లవాఱిన సంగతి తెలియనీని యలసత మున్నగు నర్థవిశేష మంతయు వాచ్యలక్ష్యార్థముల కంటె భిన్నమే కదా! మఱియు నదియే ప్రాధాన్యమును భజించుచున్నది కదా! కేవలము వాక్యమున కందమును గూర్చు తాత్పర్యముతో కాక వివక్షితమైన యర్థమును శ్రోత్రికి స్ఫురింపఁజేయు తాత్పర్యముతోడనే యీవాక్య మిట్లు ప్రయుక్త మైనది కావున వక్రీకీవంటి బాహ్యమైన యలంకారము నిట సంభావింపఁజాలము. ఇట్లు లోకవ్యవహారమును బట్టి ధ్వని సద్భావమును గూర్చి శంకింపఁ జనిలేదు.

కావ్యమునందును ఇది గోచరమే యగుచున్నది. ఒక యుదాహరణము నరయుదము. వనవాసాజ్ఞాతవాసములను గడు నమర్థముగా నిర్వహించి యున్న పాండవులకడకు ధృతరాష్ట్రుడు యోగక్షేమ విచారణమునకై సంజయుని పంపెను. ధృతరాష్ట్రుడు 'నితాంతస్నేహపూర్ణచేతోవృత్తి'తో నీవును నీవారలును యోగ క్షేమంబును

భారత ధ్యని దర్శనము

నున్న తెఱఱగు నారసి రమ్మని నన్ను పంపెనని సంజయుఁ డనఁగా ధర్మజుఁడు చెప్పిన సమాధానము :

“ ఆ రాజు మాదెసం గల కారుణ్యముకతమునను సుఖంబున నిట్లు

న్నారము; నిను బుత్రెంచిన గారవమున నాదు మది వికాసముఁ బొందెన్.”

5.1.276

ధర్మజుఁడు సుఖంబున నున్నారమని కాక యిట్లున్నార మని తమస్థితిని చూపి చెప్పుచున్నాఁడు. అట్లు చెప్పుటలో మాకు సుఖమెక్కడిది? పరమనీచమైన కష్టస్థితి ననుభవించుచున్నార మను నర్థము వ్యక్త మగును. ‘ఆరాజు’ అనుటలో ధృతరాష్ట్రుడు తన్ను సింహాసన మెక్కించిన తమ్ముని పుత్రులను మమ్ము రాజ దృష్టితో చూచి రాజనీతినే నెఱపెను గాని వాత్సల్యము మాయం దెన్నఁడేని ప్రదర్శించెనా? అనునర్థము తోచును. దీనివలన కారుణ్య మనుదానికి పగయను విపరీతార్థము సంభావ్యము. ‘నినుఁ బుత్రెంచిన గారవమున నాదుమది వికాసముఁ బొందెన్’ అను వాక్యమువలన చేయఁదలచిన యపకార మంతయుఁ జేసి యిప్పుడు యోగక్షేమము లడుగుటకు నీవంటి యోగునిఁ బంపిన మాత్రమున కష్టము లనుభవించి యింకను మఱవని నామనస్సునకు వికాసము కలుగుట యెట్లు? అను నర్థము గమ్యమాన మగును. మఱియు ‘నాదుమది వికాసముఁ బొందెన్’ అని తన్నొక్కనినే పేర్కొనుటవలన వారు చేసిన చేతలకు నేను సమాధానపడినను ఆశీవిషముల వంటి నా సోదరులును, తోక త్రొక్కిన త్రాచువలె నున్న ద్రౌపదియు నూరకుండురా? వారిమది వికాసము పొందఁగలదా? అనునర్థము అభివ్యక్తమగును. ఇట్టిట్లు భావింపఁబడెడు నర్థవిశేష మంతయు కృతక మనుకొనరాదు. తఱువాత ధర్మజుఁ డాడిన మాట లీయర్థమును సమర్థించును. కావున నిది వివక్షితమే. ఇట్టి యర్థ విశేష మంతయు నభిధానకక్షణావృత్తులవలన సిద్ధించునది కాదు. కావున నిట్టియర్థము నొసఁ గుటకు వ్యంజనావృత్తి యావశ్యకమే యగును. ఇట్లు వాచ్యార్థము సిద్ధించిన పిదప ప్రకరణమును బట్టియు వక్షను బట్టియు స్ఫురించెడు నర్థవిశేషము కన్నట్లు చుండగా నది ప్రధానమగుచుండఁగా లేదనుట యెట్లు? కావున నీయభావవాదము నిలువఁజాలదు.

మఱికొంద ఱిట్లందురు! ధ్యని యుండుటకు వీలు లేదు. ఏల యన నది ప్రసిద్ధ ప్రస్థానములలో చేరలేదు కదా! ప్రసిద్ధ ప్రస్థానముల వ్యతిరేకించినచో కావ్యమునకు కావ్యత్యసిద్ధి యెట్లు కలుగును? కావున ధ్యని లేదు. లేనిదానికై వ్యంజనా వృత్తి నొకదానిని కల్పింపఁబనిలేదు. ఒకవేళ నేదేని రమణీయార్థమని యున్నచో నది యభిధానశక్తిచేతనే సిద్ధించును. ఎట్లన - సమర్థుఁడగు ధానుమ్మఁడు ప్రయోగించిన బాణము దీర్ల దీర్లతర

వ్యాపారము గలదియై పగవనికవచమును, శరీరమును జీల్చి లోనున్న గుండెను భేదించునట్లు అభిధాశక్తయే వాచ్యార్థమును బోధించి తాత్పర్యావగమ మొనరించి విశేషార్థమును స్ఫురింపజేయు నని వారి తాత్పర్యము.

పరిశీలించ నీవదము నిలువదు. అంతకు మున్ను ప్రసిద్ధములైన ప్రస్థానము లన్నింటికి నేదియో ప్రారంభస్థితి యుండినదే కదా! రీతి కావ్యాత్మ యను సిద్ధాంతమును ప్రతిపాదించిన వామనాచార్యునికి పూర్వ మది యెట్లు ప్రసిద్ధము కాలేదో యిదియు నట్టిదియే. కావున పూర్వ లక్షణికులు చెప్పకుండుట యంగీకరింపకుండుట కొక హేతువుగా బరిగణింపబనిలేదు. అంతియకాక లక్షణ కర్తల కిది స్ఫురిత ప్రనుప్తకల్పమై యుండుటచే లక్షణ కల్పనలో వారసమర్థు లగుట వారిదోషము కాని సత్కావ్యతత్వ మియ్యది రామాయణ మహాభారతాది గ్రంథములందు కాన వచ్చుచునే యున్నది. ఆనందవర్ధనులు “రవిసంక్రాంతసాభాగ్య - స్తుషారావృత మణ్డలః - నిఃశ్యాసాన్ల ఇ వాదర్ప శ్చన్ద్రమా న ప్రకాశతే” అను రామాయణ శ్లోకమును, “యా నిశా సర్వభూతానాం తస్యాం జాగర్తి సంయమీ; యస్యాం జాగ్రతి భూతాని సా నిశా వశ్యతో మునేః” అను భారత శ్లోకమును ధ్వన్యుదాహరణములుగా బ్రదిర్పించియే యున్నారు. ఇట్టి రమణీయమైన యర్థ విశేషమును అభిధావృత్తి చెప్పజాలదు. అభిధకు శరము వంటి దీర్ఘదీర్ఘతర వ్యాపారమున్న దనుటకు ప్రమాణము లేదు. ఒకవేళ వాదమున కున్నదని యంగీకరించినచో లక్షణావృత్తిని గూడ నంగీకరింపబనిలేదు. లక్ష్యార్థమును గూడ నభిధయే సాధించును. లక్షణావృత్తి ప్రాచీనకాలము నుండియు సుప్రసిద్ధముగా వ్యవహరింపబడుటచేతనే యభిధకు శరము యొక్క దీర్ఘ దీర్ఘ తర వ్యాపారము వంటిది లేదనుట సృష్టమైనది.

మరియు నభిధేయార్థము శ్రోతల కందఱ కొక్కవిధముగానే స్ఫురించుట అనుభవగోచరమైన విషయము. కాని వ్యంజనావృత్తిచే సిద్ధించు నర్థవిశేషము ప్రకరణ పాత్రాధిపత్యమున భిన్న విధములుగా స్ఫురించుచున్నది. ఒక యుదాహరణమున దీనిని సమన్వయించి చూడనగును: కీచకసంహారమునకై నర్తనశాలలో ద్రౌపదివలె భ్రాంతి కల్పించు భీమసేనుడు కీచకునితో నన్న వాక్యముదాయము -

“నాయోడలు చేర్చినప్పుడ నీయొడ లెట్లగునె - దాని నీ వెఱిగెదు; న న్నే యబలలతోడిదిగా జేయఁదలంచితివి? తప్పుచేసితి కంటే? 4.2.338  
నను ముట్టి నీవు వెండియు వనితల సంగతికి బోవువాడవె? యైసం దను వేఁ బడసిసఫలమే కనియెద విదె చిత్తభవవికారము లెల్లన్” 4.2.339



భారత ధ్వని దర్శనము

ఈ రెండు పద్యములలోని భీమోక్తులవలన సాక్షాచ్ఛ్రీత యగు కీచకుండు నా కీవసిత యొడలు ఏమగున్ తెలియనంతటి పారవశ్యమును సంధాసించుననుచున్నది. దీనిని సామాన్యస్త్రీ వలె నెంచి - నిజమే - తప్పు చేసితిని. ఇది లోకోత్తర సౌందర్యవతి. దీనితో రమించిన వెనుక తదితర స్త్రీ జనసంగతి చవి లేనిదగును. దేహధారి యగు వాని కిట్టి సౌఖ్య మభ్యుననే జన్మము చరితార్థ మగును' అను నీయొడలగు నర్థమును సంభావించును. ఈ మాట లన్నియు గూఢముగా పొంచి వినుచున్న ద్రౌపది 'భీమసేనుని యొడ లితనియొడలికి తాకి నంతన తాను చచ్చునని తెలియకున్నాఁడు, అయశ్శరీరుఁ డై యనేక రాక్షసుల సంహరించిన భయంకరమూర్తి నీతని నాతుచ్చుఁడు సుకుమారి యగు సుందరిగా భావించుచున్నాఁడు. వీని కంటె మూర్ఖుఁ డుండునా? వీఁ డింక స్త్రీల మానప్రాణహరణము గావింపకుండుటకై చంపుదు నను నర్థమును 'వెండియు వనితలసంగతికిఁ బోవువాడవె?' అనువాక్యభాగముచే భీముఁడు సూచించుచున్నాఁడు'. అను నర్థమును సంభావించును. పారకుఁ డీ వాక్యమునందు స్ఫురించు ద్రౌపదీభీమసేనులవంచనము, దురాత్ముఁడగు కీచకుండు పొందఁబోవు విపరీత ఫలము మున్నగువానిని గుర్తించి నవ్వుకొను చుండును. ఎవఁడేని పరకాంతావ్యామోహ దూషితుఁ డిది విని యిట్టి సన్నివేశములలో నీదృశములగు వంచనము లుండవచ్చును. కాన నిట్టి నీచవృత్త్యములు విధవ వలయును సుమా! అను సుపదేశమును స్వీకరించును. ఇట్లొకే వాక్యనముదాయము భిన్న వ్యక్తులకు భిన్న విధములగు నర్థములను స్ఫురింపఁ జేయుచున్నది. అభిధ కిట్లు భిన్నార్థస్ఫోరకతాశక్తి లేదు కదా. కావున నభిధావృత్తి కంటె వ్యంజనా వృత్తి భిన్నమే యగుచున్నది.

మఱియు వ్యంగ్యార్థము వాచ్యార్థముకంటె స్వరూపమునందే భిన్నమైనది. ఎట్లన నొక్కొకచో వాచ్యార్థము విధి రూపమున నుండఁగా వ్యంగ్యార్థము నిషేధ రూపమున నుండుట కానవచ్చును. విధి నిషేధము లొకదాని కొకటి విరుద్ధము లనుటలో విప్రతిపత్తి లేదు. పరస్పర విరుద్ధములైన యర్థము లొకపదమునకు సంకేత రూపమున నుండుట అసంభవము. కావున నభిధకంటె భిన్నమైన వృత్తి నంగీకరింపక తప్పదు.

అరణ్యాజ్ఞాత వాసముల నిర్వహించిన పిమ్మట సంధికై రాయబారమునకు కృష్ణునిఁ బంపు పాండవుల సమక్షమున కృష్ణునితో ద్రౌపది పలుకు పలుకులు పైపద్ధతికి చక్కని యుదాహరణములు.

“ఏ నిటు లంటి నా వలవ; దింకను నీవును రాజుఁ దమ్ములుం

గా నుచిఁ బంబు చూచి మన కార్యము మీసుజనత్వముం జెడం

గా నొకభంగి చేయక తగం గురువర్గముతోడిసంధి మీ

కైనతెఱంగునన్ వలచి నట్టుల చేయుఁడు నెర్పు లెర్పడన్" 5.3.105

ఇందు 'సంధి చేయుఁడు' అని విధివాక్యము ద్రౌపదీవివక్షిత మని వాక్యవైఖరిని బట్టియు, పూర్వోత్తర వాక్యములను బట్టియు సంభావింపఁజాలము. పరమ నికృష్ట స్వభావము గల కురువర్గముతో సంధి చేయుటకంటె నవివేకము లేదు. దానికై యింత యాలోచన యేల? పౌరుషముతో విజృంభించి దుష్టశిక్షణ మొనర్చుటయే ప్రస్తుతము కర్తవ్యము. కావున సంధికై యత్నింపకుఁ డనునర్థమే యిట సంభావ్యము. ఈ యర్థమున క్రియ నిషేధ రూపమున సిద్ధించును. కావున వాచ్యార్థము కంటె వ్యంగ్యార్థము భిన్నమగుట నిట్టియుదాహరణముల మూలమున నరయవచ్చును.

ఇట్లే వాచ్యార్థము నిషేధ రూపమున నున్నచో వ్యంగ్యార్థము విధి రూపమున గానవచ్చును. పై పద్యమునందలి 'యే నిటు లంటినా వలవదు' అను వాక్యమే దీని కుదాహరణము. కేవల మొక స్త్రీ మాట కేటి పట్టింపని త్రోసివేయకుఁడు; నా మాటను శ్రద్ధగా నాలోచింపుఁడనుట యిట ద్రౌపది భావము. మరియు వాచ్యార్థము విధి రూపమున నుండ వ్యంగ్యార్థ మనుభయరూపమున నుండుటయు నట్లే వాచ్యార్థము నిషేధ రూపమున నుండ వ్యంగ్యార్థ మనుభయరూపమున నుండుటయు దృష్టమగుచున్నది.

కపటద్యూతముచే ధర్మరాజును వంచించి యాతనివిభవము వశీకరించుకొనుట కంగీకరింపు మని ప్రార్థించుచు తండ్రితో దుర్యోధనుఁ డాడిన మాటలు:

"దీని కొడఁబడు; మొడఁబడవేని - నేడఁ-యీ క్షణము- సర్వభక్తుచే భక్తితుండ నగుదుఁ; దెల్ల; మే నజైన వగవు దక్కి విదురుఁడును నీవు నుండుఁడు ముదముతోడ"

2.2.127

ఇందలి 'ముదముతోడ నుండుఁడు' అను విధివాక్యమును బట్టి దుర్యోధను నొప్పురికించి నుఖముగా నుండుటయా? లేక యాతఁడు చెప్పుదాని కంగీకరించి పొండవుల కహిత మాచరించుటయా? యను వికల్పములలో దేనియందును ధృతరాష్ట్రునికి నిశ్చయజ్ఞానము కలుగని పరిస్థితి కలదు. కావున వ్యంగ్యార్థ మిట ననుభయరూపమున నొప్పుట గోచర మగును. ఇట్టి భంగు లింకను ననేకములు గలవు.

ఒక్కొక్కచోట వాచ్యార్థముకంటె వ్యంగ్యార్థము మిక్కిలి భిన్నముగా రమణీయముగా నుండును. ఆ వ్యంగ్యార్థము సన్నివేశమున కెంతయు దీప్తిని కలిగించును. ఈ క్రింది పద్యమున నట్టిది గోచరించును :

భారత ధ్యని దర్శనము

“కయ్యము కల్లి నట్లయిన గంధగజప్రకరంబుకుంభముల్

వ్రయ్యుఁ దురంగపంక్తులు ధరం బడఁ దెరిగముల్ బడల్పడన్

డయ్యమి కీవు వెక్కనపడన్ గదపండువు సేయఁగోరు నా

దయ్యమునెత్తికోలు తుది దాకుట గాదె - భుజంగభంజనా!” 5.3.67

ఈ పద్యమున భీముఁడు యుద్ధము కల్గినచో తానెట్లు విజృంభించునో కృష్ణునకు వివరించుట ప్రకృతార్థము. ఇందు భావించిన కొలది రమణీయ మగు నర్థ విశేష మెంతయో తోచి పాఠకుని కానందము కలుగజేయుట గమనింపవచ్చును. కృష్ణుఁడు సోదర గౌరవముచే సంధి నభిలషించుచున్న తన్నుఁ బరిహసించుటను గాంచి మృదుకోపము నొందిన భీముని యీ మాటలలో నెంతయో వ్యంగ్యార్థ మిమిడియున్నది. ‘భుజంగభంజనా!’ అను సంబోధనములో ఏదో ఒక పామును పీడించి మొనగాఁడ నైతి ననుకొనవాఁడా! అను వేళాకోళము ధ్యనించును. గంధగజ ప్రకరంబుకుంభములు వ్రయ్యునట్లుగా గదపండువు సేయుదు ననుటలో ఒక గజము కాదు, గజసముదాయము, అదియు సామాన్యమైనది కాదు, గంధగజ ప్రకరము, అట్టిదాని కుంభముల వ్రయ్యుఁ జేసెదను. అనఁగా నేను సింహము వలె విక్రమింతును సుమా! అను నర్థము స్ఫురించును. అట్లే తురంగపంక్తులు, తేరిగములు అనుపదములందు పంక్తి, గమి అను సముదాయార్థక పదములే తురగాదుల సంఖ్యాబాహుళ్యమును జెప్పుచుండఁగా మఱల బహువచన ప్రత్యయమును జేర్చుటచే అనంతము లైన గుఱ్ఱములయు, రథములయు, మందలను అనహాయ శూరుడనై మగ్గునూచ గావించు ననునర్థము ప్రతీయమాన మగును. తురంగ శబ్దమునకుఁ గల వ్యుత్పత్తిని బట్టి యవి యెంత వేగముగా పరువెత్తుచున్నను వాని కంటె లాఘవము మెఱుసెనె యంత మొందింతు ననుట వ్యక్తము. ఎదుట నున్న కృష్ణుని ‘నీవు’ అని నిర్దేశించుటచే, భ్రాతృగౌరవముచే ‘సంధికూర్పు’ మని యడుగుచున్న నన్ను ఏ నీవు నేఁడు వెక్కిరించుచున్నావో - యానీవే వెక్కనపడునట్లుగా గదపండువు సేయుదు నను నర్థము తోచును. ‘గదపండువు’ అను పదమువలన నింత భయంకరమైన యుద్ధము కూడ నాకు పండుగుతో నమానమే. కావున క్రీడా ప్రాయముగఁ బోరుచు నాపై, నావారిపై నీగను గూడ వాలనీను నుమా! అను భావము వ్యక్త మగును. ఇట్లే పద్యమున వాయుసుతుని యనంతబలసంపదయు, నమితోత్సాహగరిమయు, కౌరవుల యెడఁ గల క్రోధోద్యేగము - మున్నగు లక్షణములు స్ఫురించుచున్నవి. ద్వియకారప్రాసము కూడ వేగముగా నవయవముల నూపుట వంటి యాంగికాభినయమును దోపఁజేయును. గంధ, కుంభ, వ్రయ్య మున్నగు మహాప్రాణాక్షరసంయుక్తాక్షర నమావేశము కూడ

ధ్యని ప్రతిష్ఠాపనము తత్కాలజనితాత్మాహృతిశయమును సృజితీకరించును. భవిష్యద్యుద్ధవర్జనమును బట్టి యీ సంభావితమైన యర్థవిశేష మంతయు కవిక వివక్షితమే యనఁదగును. ఇట్లు ప్రతీయ మానమైన యర్థవిశేష మంతయు నభిధాలక్షణావృత్తులవలన నిర్దింపజాల దనుట సువిదితమే. కావున వ్యంజనావృత్తియు - వ్యంగ్యార్థమును - తప్పక యంగీకరింప వలసినవే యగుచున్నవి.

మఱికొంద ఊట్లందురు : ప్రసిద్ధప్రస్థానములగు గుణాలంకార వృత్తి రీత్యాదుల కన్న భిన్నమైన ధ్యని యను నదేదో యుండనిండు. అట్లున్నచో నది కావ్యశోభాహేతు వగుట తప్పదు. కావున శోభాహేతువు లగు పైవానిలోనే యది యంతర్భవించును. అంతే కాని యట్టి ప్రకారలేశ మొకటి కలదని చెప్పి యది కావ్యాత్మయగు నని కిరీటము పెట్ట నక్కఱలేదు.

కాని యాయభిప్రాయము కూడ సరిగాదు. ఏల యన - ధ్యని యనునది గుణాలంకారాదులలో నంతర్భవించెడు స్వల్ప విషయము కాదు. గుణాలంకారాదులన్నియు ధ్యని కంగములు మాత్రమే. ధ్యని యంగి. అంగి కంగములో నంతర్భావము పొసగదు. ధ్యని యనఁగా ప్రధానముగా రసమే. కావ్యమునం దదియే యాత్మస్థానీయము. రస మెప్పుడును సహృదయ హృదయమున స్ఫురించునే కాని 'యిదిగో! యిట నీ రసము కల'దను రీతినిఁ జెప్పఁబడదు. ఒకవేళ చెప్పఁబడినను దానివలనఁ గలుగు నానందవిశేష మేమియు లేదు. కావున రసము ధ్యనించునే కాని వాచ్యము కాదని తాత్పర్యము. అట్లు ధ్యనించిన దానినే ధ్యని యందురు. కావున రసమే ధ్యని. అదియే కావ్యాత్మ. గుణాలంకార వృత్తిరీత్యాదు లన్నియు దీనికి పోషకములో, శోభాహేతువులో యగును. దీనిని బట్టి యంగి యగు ధ్యని యంగములగు గుణాలంకారాదులలో నంతర్భావ మగుట యను నభిప్రాయము పరాస్తమగును. మఱియు గుణాలంకారాదులన్నియు వాచ్యవాచక భావాశ్రీతములు. ధ్యని వాచ్యార్థ స్ఫురణము ముగిసిన వెనుక వ్యంగ్యవ్యంజకభావాశ్రీతమై పొడ సూపును. ఇట్టిదానికి గుణాలంకారాదులం దంతర్భావ మెట్లు పొసఁగును? ధ్యని కావ్యశోభాహేతు వను మాటయు పొసఁగదు. ఏల యన ధ్యనియే కావ్యము. అదియే యలంకార్యము. అదియే గుణి. అట్టిది శోభాహేతు వెట్లగును?

“యత్రార్థః శబ్దో వా, త మర్థ ముపసర్జనీకృతస్యాథే,

వ్యజ్ఞః - కావ్యవిశేషః స ధ్యని రితి సూరిభిః కథితః” (ధ్యన్యా.1.13)

అను నానందవర్జనుని శ్లోకము కావ్యవిశేషమే ధ్యని యనుటను ప్రతిపాదించు చున్నది.

భారత ధ్యని దర్శనము

ఇంతకు పూర్వమే గుణాలంకారాదులకు కావ్యమునఁ గల స్థానమెట్టిదో నిరూపింపఁబడనది. ఆ విచారణచే వానియంగత్వము కూడ నిరూపితమే అయినది. కావున మహా విషయమగు ధ్యని అంగభూతములగు గుణాలంకారాదులలో నంతర్భవింప దని సిద్ధాంతము.

కాని మఱికోదఱు, కొన్ని యలంకారములలో లేకుండుఁగాక; కొన్నింటి యందు స్ఫుటమును - రమణీయమునగు నర్థాంతరావగతి కన్పట్టుచున్నది. అట్లున్న వానియందీ ధ్యని నేల యంతర్భవింపఁజేయరాదు? అందురు. నిజమే; సమాసోక్తి, ఆక్షేపము, అనుక్తనిమిత్తవిశేషోక్తి, పర్యాయోక్తము, అపహ్లాతి, దీపకము, సంకరము, అప్రస్తుత ప్రశంస మున్నగు నలంకారములయందు వాచ్యార్థముకంటె భిన్నముగా నర్థాంతర స్ఫురణము గలదు. కాని పరిశీలంపగా ప్రాధాన్యాప్రాధాన్యములనుబట్టి యట్టి యలంకారములే ధ్యనియం దంతర్భవించుటయో, అనలు ధ్యనియే కాకుండుటయో యగుచున్నది. దీని తత్వము నరయుదము.

సమాసోక్తి : ప్రస్తుతవృత్తాంతమునం దప్రస్తుతవృత్తాంతము గమ్యమాన మగుట సమాసోక్తి లక్షణము. ఇందు విశేష్యము తప్ప తక్కిన పదము లన్నియు ప్రకృతాప్రకృతములకు రెంటికిని సంబంధించియుండును. "అయ మైంద్రీముఖం పశ్య రక్త శ్చుంబతి చ్చన్దమాః" అను నుదాహరణమున ఎఱ్ఱగా నున్న యీ చంద్రునిఁ జూడుము. ప్రాగేదిక్కు ముందుభాగమును తాఁకుచున్నాఁడు. అను ప్రకృత్యార్థముతోపాటు చంద్రుఁడను నాయంకుఁడు రాగవూరితుఁడై యైంద్రీ యనెడు నాయికముఖమును ముద్దిడుకొనుచున్నాఁడను నప్రకృత్యార్థము కూడ గోచరించుచున్నది. కావున నిట సమాసోక్త్యలంకారము గలదు. స్ఫురించిన యర్థాంతర రూపమైన ధ్యని యనునది యీ యలంకారములో నంతర్భవింపదా? అని యిట శంకవోడమును. ఇందు ప్రకృత్యార్థము చంద్రోదయవర్ణనము. అప్రకృతమైన నాయికానాయిక వ్యాపారము ప్రకృతమగు చంద్రోదయము నలంకరించుచున్నది. అనఁగా ప్రాధాన్యము చంద్రోదయవర్ణనమునకే కాని నాయికానాయిక వ్యాపారమునకుఁ గాదు. ధ్యనివ్యపదేశము కావలయునన్నచో శబ్దము తన యర్థమును, అర్థము తన్ను నప్రధానము చేసికొని యర్థాంతర ప్రతీతికి తోడ్పడ వలయును. ప్రకృతమున నట్టి స్థితి లేదు. కావున ఇందు ధ్యని గలదనరాదు.

ఆక్షేపము : విశేషమును బోధించు తలఁపులో నుక్తమగు నిష్ఠమును నిషేధించుట ఆక్షేపాలంకారలక్షణము. 'చంద్ర! కన్పట్టుము, పోనిమ్ము; న్రియా ముఖమున్నది లెమ్ము' అను వాక్యమున నిష్ఠమగు చంద్ర దర్శనవాంఛ 'పోనిమ్ము'

ధ్యని ప్రతిష్ఠాపనము అను వాక్యముచే నిషేధింపఁ బడినది. దానిచే నీదర్శనముచేఁ గలుగు నానందవిశేషము నాప్రయాముఖమువలనఁ గలుగును. నా ప్రయా ముఖము సేవంటిదే యను నర్థము స్ఫురించును. ఈ స్ఫురితమైన యర్థమంతయు వాచ్యమగు నిషేధమును సమర్థించుటకే పనికి వచ్చుచున్నది. అనఁగా వ్యంగ్యము వాచ్యమాత్రానుయాయి యయి ప్రాధాన్యమును కొల్పోవుచున్నదన్నమాట. అప్పుడు ఉపనర్తనికృత స్యార్థములగు శబ్దార్థములు లేవు కాన నీ విధమగు నర్థవిశేషము ధ్యని కాదు.

పైని జూపినట్లు వ్యంగ్యార్థమునకు ప్రాధాన్యము లేకపోయినను కొంతవరకు వ్యంగ్యార్థము చమత్కారమును గలిగించుచునేయున్నది కదా! దానిని బట్టి దీనియందు ధ్యని గలదని యేల యనరాదని మరియొక శంక ఇట నుదయించును. కాని ఇది సరికాదు. ఎట్లన దీపకము, రూపకము, అపహ్సృతి, స్మృతి, భ్రాంతి, నందేహము మున్నగు నలంకారములందు ఉపమ వ్యంగ్యమగుచున్నది. కాని దానివలనఁ గలుగు చమత్కారముకంటె దీపకాదులవలనఁ గలుగునదియే యధికతరము. కావున దీపకాది వ్యవహారమే కాని యుపమా వ్యవహారము లేదు కదా! అట్లే పైఁజెప్పిన యలంకారములందు కొన్నిటియందును వ్యంగ్యార్థ సమలంకృతమైన వాచ్యార్థమే యధిక చమత్కారక మగుట వలన నందలంకార వ్యవహారమే కాని ధ్యని వ్యవహారము లేదని చెప్పఁ బడినది.

**విశేషోక్తి :** "ఏకదేశస్య విగమే యా గుణాంతర సంస్తుతిః. విశేష ప్రథనాయాసౌ విశేషోక్తి రితి స్మృతః" అనునది విశేషోక్తి లక్షణము. ఒక వస్తువునందలి విశేషమును వెలువరించుటకై ఆవస్తువునందు కారణరూపమగు ఒకయంశము లోపించినను, కార్యరూపమగు వేరొక ధర్మమున్నట్లు వర్ణించుట విశేషోక్తి. ఆ తెలుపఁ గోరిన వస్తుగతమగు విశేషము నలంకరించునది యగు నిమిత్తము, అజ్ఞేయమో, ఉక్తమో, అనుక్తమో యగును. (ప్రభామతి) ఇట నజ్ఞేయాది రూపమున నుండు నిమిత్తమే వ్యంగ్యంశము. అది యజ్ఞేయ మైనచో ధ్యని యుండదు. ఉక్తమైనచో వాచ్యమగును, కావున ధ్యని కాదు. ఇక క నిమిత్తమనుక్తమై యుండుటకు వీలున్న యెడల నట వ్యంగ్యమునకు స్థితి యుండును. అట్టి దాని నుదాహరణ ముఖమున నరయుదము.

"ఆ పార్థుఁడు భరతాన్వయ దీపకుఁ - డమరేంద్రసుతుఁడు - తేజోనిధి - వి

ద్యాపారగుండు - వినుత వ్యాపారుం - డాపదలకు నగ్గంబయ్యెన్." 4.2.205

అనునీపద్యమున ఆపదల కగ్గముకాకుండుటకు వలసిన కారణ రూప విశేషజాతము - భరతాన్వయదీపకుఁడగుట - అమరేంద్రసుతుఁడగుట - మున్నగునది సమృద్ధిగాఁ గలదు. దీనిని బట్టి ఎంతటివాఁడైనను ధైవము నతిక్రమింప జాలడు, 'విధిబలీయము' అను

భారత ధ్యని దర్శనము

నిమిత్త మిట వ్యంగ్యముగా సంభావితమగును. కాని యం దాస్యాదనీయమగు చారుత్య మేమియు లేదు. వాచ్యార్థమే రమణీయముగా నున్న యిట్టి పట్టుల నేదో యర్థవిశేషము వ్యంగ్యమైనంత మాత్రమున నది ధ్యని యనుటకు వీలులేదు.

పర్యాయోక్తము : “పర్యాయోక్తం - య దన్యేన ప్రకారే జాభిధీయతే వాచ్యవాచక వృత్తిభ్యాం శూన్యే నావగమాత్మనా” - వాచ్యవాచకవృత్తులకంటె భిన్న మగు నవగమాత్మక - ప్రతీయమానాత్మక - ప్రకారాంతరముచేత చెప్పబడునర్థ విశేషము గలది పర్యాయోక్తము. గమ్యమగు నర్థమును భంగ్యంతరముగాఁ జెప్పుట పర్యాయోక్తమని తాత్పర్యము.

“అల్పులకు మ్రింగఁ జేదైన హాలహలము భంగిఁ బొంగెడుకోపంబు మ్రింగికొనఁగ నీలగళు నెన్ని ని న్నెన్నఁబోలు నట్టి నీవు చాలినఁ గా కేల నెగడుఁ బేరు?”

5.1.333

అని సంజయుఁడు ధర్మజునితో నన్న యీ వాక్యమున ‘నీకు గొప్ప సహనము గలదు. సాక్షాన్నీలకంఠ నదృశుఁడవు. యశోధనుఁడవు. నీయశోధనము చెడకుండ సురక్షితముగా నుండవలయు నన్న నిపుడు కోపము వహింపరాదు. కావున నీ కవకృతి గావించిన దుర్వోధనాదులయందు కోపమును త్యజించి శాంతి వహింపుము’ అను నర్థవిశేషము వివక్షితము. ఈయర్థ మంతయు ప్రతీయమానమే యగుచున్నది. వాచ్యము కాదు. మఱియు నీయర్థమునకు ప్రాధాన్యమును గలదు. అయినచో నిదియే ధ్యని యనరాదా? ధ్యని యనునది యిం దంతర్భవింపదా? యని శంక పొడమును. నిజమే; యిట ధ్యని కలదు. కాని ధ్యని యని నిరూపింపఁ బడఁబోవు ప్రకారాంతరము పర్యతాయమానముగా ముందున్నది. అది యంతయు వచ్చి స్వల్పమైన యట్టిదానియం దంతర్భవించుట సరిపడదు. కావున నిట్టి పట్టులు ధ్యనిలో నంతర్భవించు ననియే చెప్పవలసి యున్నది. అనఁగా నీయలంకారమునకు ధ్యన్యంతర్భావమే భావ్యము కాని ధ్యని కలంకారాంతర్భావము కాదని భావము. అనఁగా - నిట్టితావులు అలంకారవ్యవధేశమునకుఁ గాక ధ్యనివ్యవధేశమునకు యోగ్యము లగునని తాత్పర్యము.

దీపకము, అపహ్లాతి, స్మృతి, భ్రాంతి, సందేహము మున్నగువానియందు ఉపమ వ్యంగ్య మగుటయు నది ప్రధానమగు వాచ్యము ననుసరించి యుండుటయు సుప్రసిద్ధమే. ముఖపద్యము - ముఖము కాదిది పద్యము - పద్యమును జూచి ప్రియా ముఖమును న్మరించుచున్నాను - వాఁడు పద్యమును గాంచి ప్రియాముఖ మనుకొనుచున్నాఁడు - అది ముఖమో పద్యమో నిర్ణయము కాకున్నది - ఆకమలాక్ష

ధ్యని ప్రతిష్ఠాపనము నేత్రములును, కమలములును చక్కగా విరాజిల్లుచున్నవి అను నిత్యాదిరూపమున నుండు రూపకాదులయందు ముఖము పద్మసదృశమును నుపమార్థము తోచుచున్నది. కాని యీ తోచినయర్థముకంటె పై రూపకాద్యర్థములే చారుతరములై యుండుట చేతనే వాని కలంకారవర్గమున స్థాన మవిచలితమై యున్నది. కావున వీనియందు ధ్యనివ్యవహారమునకు తావులేదు. ఎచట నైన కవివివక్ష ననునరించి యలంకారమున నలంకారాంతరము ధ్యనించినచో నది యాస్వాదనీయమైనచో నట అలంకార ధ్యని యను విభాగ ముదయించునని ముందు నిరూపింపబడును.

సంకరము : క్షీరసీరన్యాయమున వేర్పఱచుటకు వీలులేని యలంకారద్యయ సమావేశ మెందుండునో యట సంకరాలంకార ముండును. ఇందు తప్పక రెండలంకారము లుండును. కావున నొకదానిని భావించునపుడు రెండవది వ్యంగ్య మగునని భావము. కాని సంకరమున నున్న రెండలంకారములలో ప్రాధాన్యనిర్ణయమున కవకాశము లేనిచోట ధ్యనికి తావులేదు. వ్యంగ్యార్థ ప్రాధాన్యమున్నపుడే ధ్యని వ్యవహార ముండునని ముందు నిర్ణయింపబడనున్నది. సంకరము నాలుగు విధములు : (1) సందేహసంకరము (2) శబ్దార్థాలంకారముల నన్నివేశము (3) అనేకార్థాలంకారములకలయిక (4) అనుగ్రాహ్యనుగ్రాహక భావసంకరము - అను నీనాల్గింటిలో మొదటి మూడింటియందును ప్రాధాన్యవివక్షకు వినిగమకము లేదు. ఎట్లన సందేహసంకరమున నదియా - యిదియా - యని నిర్ణయమే లేనిచో నన్యతర ప్రాధాన్యము నెట్లు సంభావింతుము? రెండవ దానిలో నర్థాలంకార మొక్కటియే వాచ్యరూపమున నుండును గావున వ్యంగ్యప్రసక్తి లేదు. మూడవదానిలో రెండును నమప్రాధాన్యమును భజించును. కావున నందును ధ్యనిని భావింపజాలము. ఇక నాల్గవదానియందు - అనగా నొకయలంకారము మఱియొక యలంకారమునకు న్యరూప లాభము నమకూర్చుట యను లక్షణము గల అనుగ్రాహ్యను గ్రాహకభావరూప సంకరమునందు - వ్యంగ్యము వాచ్యముపై నాధారపడి యుండి యస్యతంత్ర మగును గావున నందును ధ్యని యుండనేరదు. ఒక యుదాహరణము -

“నిమిషాంతరమున నిట్ల శ్రమమున మర్త్యులకు నేయ సమకూరునె? యుత్తము డీతఁడు; బ్రాహ్మణరూ పమున సురేశ్వరుఁడో, హరుఁడో, భానుఁడో, గుహఁడో”

1.7.185

అనుపద్యమున నిమిషాంతరములో నశ్రమముగా నిట్లు మత్స్యయంత్రము నేయుట యనుకారణమున ‘నితఁడు మర్త్యుఁడు కానోవఁడు’ అను నర్థమున కారణకథనముచే కావ్యలింగాలంకారము తోచినను అది తుదిపాదముననున్న



భారత ధ్యని దర్శనము

సందేహాలంకారమునకు దోహదము చేయుచున్నది. అనగా వ్యంగ్యార్థ మిట వాచ్యార్థపోషక మగుచున్నది. కావున అప్రధానమై ధ్యనివ్యపదేశమున కనర్హమై యున్నది.

కాని యెందైన వ్యంగ్యార్థము వాచ్యము నుపసర్జన మొనర్చి నిలువబడు నేని యట్టిసంకరమున ధ్యని యుండవచ్చును. అయినను అప్పుడు అలంకారమున ధ్యని యంతర్భవించుట కాక పర్యాయోక్తమునఁ జెప్పిన న్యాయము ననుసరించి యలంకారమే ధ్యనిలో నంతర్భవించును. ఈ క్రింది పద్యమున నట్టిదానిని కాననగును.

“శ్రవణసుఖంబుగా సామగానంబులఁ జదివెడుఘటముల చదువుఁ దగిలి కదలక వినుచున్న కరులయుఁ - గరికర శీతల చ్చాయఁ దచ్చీకరాంబు కణముల చల్లని గా డ్రాసపడి దానిఁ జెంది సుఖంబున్న సింగములయు భూసురప్రవరులు భూతబలుల్ దెచ్చి పెట్టు నీవారాన్నపిండతతులు

గడఁగి భక్తింప నొక్కటఁ గలసి యాడు చున్న యెలుకలుఁ బిల్లులు నొండు సహజ వైరివర్ధంబులయు - సహవాసమపుడు సూచి మునిశక్తి కెంతయుఁ జోద్య మంది”

1.4.23

ఇం దాశ్రమవాసి తిర్యక్కులదివ్యజీవనము స్వభావరమణీయముగా వర్తింపఁ బడుటచే వాచ్యముగా స్వభావోక్తి కలదు. దీనిచే, ‘జ్ఞాన విహీనమగు తిర్యగ్జాతియే యింత సౌహార్దముతో మెలఁగు నన్నచో శమదమనంపన్నులైన మహర్షుల జీవనవిధానము దివ్యాతిదివ్య మనుట చెప్పనేల?’ అని కైముత్యన్యాయమున నర్థనీధి కలిగి, అర్థాపత్త్యలంకార మిట ప్రతీయమాన మగును. ఆయాశ్రమమున నివసించు తాపసులు కామక్రోధంపాతుల పరస్పర సౌహార్దము మఱియి జిపింతురు. అద్దేవారికి మార్గ దర్శకుఁ డై యుండు కణ్య మహామునిని దర్శించుట యవశ్యకర్తవ్యమను భావమును బుట్టించి దుష్కంతుని యభిలాషమును పెంచుట కీయర్థావత్తి యెంతయు సహకరించును. కణ్యదర్శనాభిలాష దుష్కంతునికఁ గలుగుటలో సీ యర్థాపత్తక బలమక్కువ కావున దీని ప్రాధాన్యము సంభావించుట సముచితమే యగును. ఇట్టి సంకరాలంకారమున వ్యంగ్య ప్రాధాన్య ముండును గావున నిట్టిది మహావిషయమగు ధ్యనిలో నంతర్భవించును.

అప్రస్తుత ప్రశంస : అప్రస్తుత వృత్తాంతకథనముచే ప్రస్తుతవృత్తాంతము తోచుట దీని లక్షణము. ఇట్టిదానిలో ప్రస్తుతాప్రస్తుతములు ఈ క్రింది విధములుగా నుండవచ్చును. (1) అప్రస్తుతము సామాన్యమును - ప్రస్తుతము విశేషము నగుట, లేదా అప్రస్తుతము విశేషము, ప్రస్తుతము సామాన్యము నగుట (2) అప్రస్తుతము

నిమిత్తమును ప్రస్తుతము నైమిత్తకము నగుట - ఈ రెండు విధములలో సామాన్య విశేషములకును, నిమిత్తనైమిత్తికములకును పరస్పరాశ్రయభావము గలదు కావున వాచ్యమును వ్యంగ్య ముపనర్థన మొనర్చజాలదు. అనగా వాచ్యార్థమును వదలి వ్యంగ్యార్థము నిలువజాలదు. అట్టియెడ ధ్యనివ్యవహారము కుదురదు. దీని కొక్కయుదాహరణము నరయుదము. అభినవగుప్పులు లోచనమున సామాన్యమగు నప్రస్తుతముచే విశేషమగు ప్రస్తుతము లోచుట కీక్రిందియుదాహరణమును జూపిరి :

“అహో సంసారనైర్భణ్య ! మహో దౌరాత్య మాపదామ్!

అహో నిసర్గజిహ్వాస్య దురంతా గతయో విధేః” (పు. 50)

ఇందు దైవస్యాతంత్ర్యరూపమైన సామాన్యమగు నప్రస్తుతము వర్జితమై ప్రకృతమగు నేదో వినష్టవస్తు రూప విశేషమును స్ఫురింపజేయును. అయినను నిందు విశేషాంశము సామాన్యముతో వ్యాప్తమై యున్నందువలన విశేషమునకు వలె వాచ్యమగు సామాన్యమునకును బ్రాధాన్యము గలదు. వ్యంగ్యార్థమునకు వాచ్యముతో సమప్రాధాన్య మున్నచోట ధ్యని వ్యవహారము లేదు. నిమిత్తనైమిత్తిక భావము గల యప్రస్తుత ప్రశంసయందు నిట్టిదే స్థితి. ఇంక మూడవది సారూప్యపురస్కృతమైన యప్రస్తుత ప్రశంస. అప్రస్తుతమగు వృత్తాంతముచేత సరూపమైన ప్రస్తుత వృత్తాంతము గమ్యమాన మగుట. ఇందు అన్యోన్యాశ్రయస్థితి లేదు కావున స్వార్థ మముఖ్యమై వ్యంగ్యార్థమును నెలకొల్పవచ్చును. అట్టిపట్టులు ధ్యనికొటిలోనికి జేరును. అందును వాచ్యమే వ్యంగ్యము కంటె చమత్కారకారి యయినచో నది యలంకారమే యగును. ఆంధ్రధ్యన్యాలోకకర్త శ్రీమాన్ వేదాల తిరువేంకళాచార్యులు గారు ధ్యనియగు నప్రస్తుత ప్రశంస కీక్రింది యుదాహరణమును జూపి యున్నారు.

“రంతు ల్గానుము కుక్కుటాధమ! దరిద్రక్షుద్రశూద్రాంగణ

ప్రాంతోలాఖలమూలతండులకణగ్రాసంబుచేఁ గ్రోవ్వి, దు

ర్గాంతాభిలవిశేషభీషణఫణాంతర్మాంససంతోషిత

స్యాంతుండైన భగేంద్రుకట్టెదుట నిజంజాటముల్ సాగునే!”

అల్లసాని పెద్దన చాటుధార.

దీనికి వారు వ్రాసిన వివరణము : “ఇం దప్రకృతములగు కుక్కుట భగేంద్రముల వృత్తాంతము సహజముగా సంభవించునది కాదు. ఈర్వాభావమున కంగమును వ్యంగ్యమును నగు దాంభిక సహజశూర వృత్తాంతము దీనికన్న రమ్యమైనది కావున ప్రధానము. ఇది ధ్యని కాదగును.” (అం.ధ్య.పు. 76)

భారత ధ్యని దర్శనము

ఇట్లే వ్యాజస్తుతి మున్నగు సలంకారములందును వ్యంగ్యార్థము వాచ్యము నలంకరించి దాని కలంకారతనే కూర్చును. అలంకారములలో ధ్యని యంతర్భవించు ననుదానికి సంబంధించిన శంకా సమాధానముల సారాంశము నీక్రింది శ్లోకములు వక్కాణించుచున్నవి.

“వ్యంగ్యస్య యత్రాప్రాధాన్యం వాచ్యమాత్రానుయాయినః-

సమాసోక్తాదయ - సత్ర వాచ్యాలంకృతయః స్ఫుటాః.

వ్యంగ్యస్య ప్రతిభామాత్రే వాచ్యార్థానుగమేఽపి వా

స ధ్యని - ర్యత్ర వా తస్య ప్రాధాన్యం స ప్రతీయతే.

తత్పరా వేవ శబ్దార్థౌ యత్ర వ్యంగ్యం ప్రతిస్థితౌ -

ధ్యనేఃస ఏవ విషయో మన్తవ్యః సజ్కరోజ్ఞేఝితః (ధ్య.ప్ర.శ్లో.14,15,16)

వాచ్య మాత్రము ననుసరించుచు వ్యంగ్య మముఖ్యమై యుండెడు సమాసోక్తి మున్నగువానిలో సలంకారతయే కాని ‘ధ్యని’ యను వ్యపదేశమీ లేదు.

వాచ్య వ్యంగ్యముల క్రమము నున్నట్లముగాఁ దెలియక రెంటికిని నమ ప్రాధాన్యమే యుండుటయో, వ్యంగ్యమునకు ప్రాధాన్యస్ఫురణము న్నుటముగా లేకుండుటయో కల యలంకారములందును ధ్యని వ్యవహారము లేదు.

శబ్దార్థము లెచట సరసమైన వ్యంగ్యార్థమును బ్రకటించుటలో తత్పరము లగునో యట్టితావు లలంకారవిషయములు కాక ధ్యని విషయము లగును.

ఇట్లు శోభాహేతువైనచో ధ్యని యలంకారాదులలోనే యంతర్భవించు నన్న వాదము పరాస్త మగుచున్నది.

మఱియు గుణాలంకారవృత్తిరీత్యాదు లన్నియు కావ్యమున కంగభూతములు. ధ్యని అంగి. అంగి కంగములలో నంతర్భూతత్వము లోకవిరుద్ధమైన విషయము. ధ్యని అంగిత్యము ముందు ముందు సునిరూపితము చేయఁబడును.

6. భాక్తాగోచరాద్యభావవాదములు :-

కొంద ఠీధ్యని యనునది భక్తికి సంబంధించిన దందురు. ‘భక్తి’ యనఁగా గుణవృత్తి. “భజ్యతే - సేవ్యతే - ప్రాజ్ఞేన - ప్రసిద్ధతయా భక్తి ర్ధర్మోఽభిధేయేన సారూప్యాదిః” అని అభినవగుప్తుల నిర్వచనము. “ముఖ్య స్వార్థస్య భంగో - భక్తిః” అనియు మఱియొక వ్యుత్పత్తి. భక్తివలన నైనది భాక్తము. అనఁగా గౌణార్థము, లాక్షణికార్థము అని తాత్పర్యము. వ్యంగ్యార్థ మనునది గుణవృత్తివలన సిద్ధించు సర్థము కంటె భిన్నము గా దని యీవాదసారాంశము.

కాని యిది సరి కాదు. రూపభేద ముండుటవలన భక్తికిని ధ్యనికిని నైక్యము చెప్పజాలము. (1) లక్షణావృత్తి లేక గౌణావృత్తి యనుదాని యందు ముఖ్యార్థబాధ - సంగతార్థ కల్పన - రూఢియో, ప్రయోజనమో యుండుట - అనువిధానము గలదు; వ్యంజనలో ముఖ్యార్థ బాధాదికము ఉండనక్కఱలేదు. (2) లక్షణ శబ్దమాత్రాశ్రితము - వ్యంజన ప్రకరణాదులను బట్టి శబ్దశబ్దక దేశాదుల నాశ్రయించి యుండును. (3) భక్తి లేక గుణావృత్తి యనునది ఉపచార మాత్రము (ఉపచార మనగా నతిశయితమగు శబ్దముల వాడుక. శుచిత్వాది గుణవిశిష్టాడని చెప్పుటకు అగ్నినదృశుఁ డను లక్ష్యార్థముగల అగ్ని శబ్దముతో వటువునకు సామానాధికరణ్యము చెప్పుట వంటిది) - వాచ్యవాచకములు తాత్పర్యమున మఱియొక యర్థమును బ్రకాశింపజేయు నెడ వ్యంగ్యము ప్రధాన మగుచో నది ధ్యని. ఇట్లు భక్తికిని ధ్యనికిని విస్పష్టమైన రూపభేదము గోచరించుచున్నది. కావున నీ రెంటికిని తాదూప్యమును శంకింపఁబనిలేదు.

అట్లు కాక భక్తి యనునది ధ్యనికి లక్షణముగా జెప్పవచ్చు నన్నచో అతివ్యాప్త్య వ్యాప్తి దోషములు రెండును సంభవించును. లక్షణ యున్నచోటులం దెల్ల ధ్యని యుండవలసి వచ్చుట యనురూపమున నతివ్యాప్తియు, లక్షణ లేనిచోటులందు ధ్యని యుండరా దనురూపమున నవ్యాప్తియు సంభవించును. ధ్యని లేనితావు లందును కవులు ప్రసిద్ధి ననుసరించి గుణావృత్తిని వాడియున్నారు.

- (1) "ఓడి వచ్చినాఁడ; నుద్ధతి నా కెల; యుడుకు మాని నీవ యుర్వి యెలు; గుఱ్ఱములును నేనుఁగులు లేనిబయలునీతలనె కట్టి కొనుముధర్మతనయ :"
- 9.2.72
- (2) "ప్రాణములు తీపన మున్ వినవే బృహన్నలా !"
- 4.4.55
- (3) "దెసలు బీటలు వాఱఁ దివురుచిందంబుల కోలాహలములకుఁ గుదియఁబడక :"
- 4.4.62

ఇత్యాదిస్థలములందు తలన కట్టెకనుట, ప్రాణములు దీవెగుట, దసలు బీటలువాఱుట మున్నగు లాక్షణిక ప్రయోగము లున్నంతమాత్రమున ధ్యని పుట్టుట లేదు. భక్తి ధ్యనికి లక్షణ మన్నచో నిట్టితావులందు రమణీయమగు ధ్యని విశేషముండి తీతవలయును. మఱియు స్వార్థమునకంటె భిన్నమగు నర్థవిశేషమున రూఢి కెక్కిన లావణ్యాదిపదములు కొన్ని గలవు. అట్టి లావణ్యప్రవీణకుశలాదిపదము లందును, తెలుఁ గువ్యవహారములో కొండొకచో ధనపర్యాయముగా గోచరించు తైలము మున్నగువాని యందును ఉపచారము గలదు. అంతమాత్రమున నవి ప్రయుక్తమైన తావులందెల్ల

భారత ధ్యని దర్శనము

ధ్యని కానరాదు. అపదము లున్నసందర్భములలో నొకవేళ ధ్యని వ్యవహార మున్నను, అది వ్యంజకత్వము ననుసరించి యేర్పడునదే కాని ఉపచారమువలన నైనది కాదు. ఉదాహరణమునకు 'పెద్దతనము' అను పదము వయఃప్రమాణాదికములోని అంతరమును జెప్పును. కాని అది కాలక్రమమున గౌరవముగలవానితనము, ఎట్టివానియాజ్ఞ నుల్లంఘింపఁ జనదో యట్టివానితనము, వయసుచే వచ్చినయసమర్థత మున్నగు సర్థములందు రూఢమై యున్నది.

“పాఠుకెంచిన యక్కులపాంసనుండు కోప మడరంగ వెనుకన కూడముట్టె నట యెఱుంగుదు నీవు మీ యన్న పెద్ద తనముఁ జూచితి వే మండు ననిలతనయ!”

4.2.175

అను నీపద్యమున పెద్దతన మనుమాట అజ్ఞాపించువాని లక్షణము అనునట్టియర్థమున లోకరూఢినిబట్టి ప్రయుక్తమైనది. ఇం దాపదమువలన నగు వాచ్యార్థాతిరిక్తార్థ విశేష మేమియు నంతగాఁ గన్పట్టదు. కావున నిట్టిపట్టులు ధ్యని విషయములుకావు.

ధ్యనికీని లక్షణకును విషయము భిన్నము. అముఖ్యార్థమును జెప్పునది లక్షణ. ప్రయోజనమును గూర్చి ప్రవర్తించునది ధ్యని (లక్షణమూలధ్యనిని బట్టి). ఇట్లు భిన్న విషయములైనవానికి లక్ష్యలక్షణభావము సమకూడు ననుట లోకవిరుద్ధము. కొందఱు ప్రయోజనసహితమైన అన్యార్థకల్పనమే లక్షణ నిర్వహించు నందురు. కాని అన్యార్థకల్పనము వఱకు అభిధేయముతోడి సామీప్యాదులనుబట్టి లక్షణ నియతస్వరూపముతో నుండుటయు, ప్రయోజనము దగ్గఱకు వచ్చునప్పటికి నందర్భోచితముగా వివక్ష ననుసరించి భేదించుటయుఁ గానవచ్చును. ఇట్ల నియత స్వరూపమైన ప్రయోజన మనునది లక్షణ పరిధికి బాహ్యమే యగుచున్నది. కావున ప్రయోజనావగతకై వృత్త్యంతరము స్వీకార్యమే యగును. అదియే వ్యంజన. దానివలన సిద్ధించు సర్థ విశేషమే వ్యంగ్యము. అది ప్రధానముగా నుండుసందర్భమే ధ్యని. కావున భక్తియును ధ్యనియును భిన్నములే.

మఱియు లక్షణ అభిధాపుచ్చభూత యనియు గుర్తింపఁబడినది. అనఁగా నీపదమున కీయర్థము సంకేతిత మని చెప్పినట్లే యీ పదమున కిది యముఖ్యార్థ మనియుఁ జెప్పుట యున్నది. (ఉదాహరణమునకు లావణ్యపదమునకు శరీరము సందర్శనై గనిగ్యము అనునది లక్ష్యార్థము) కావున గుణవృత్తి వాచకతనే యాశ్రయించియుండును. ధ్యనిమాత్రము వ్యంజకత్వము నాశ్రయించియుండును. కావున గుణవృత్తి ధ్యనికీ లక్షణము కాఁజాలదు.

ధ్యనిప్రభేదములలో నొకటి యగు అవివక్షితవాచ్యమున భక్తి యుండును గాక,

ధ్యని ప్రతిష్ఠాపనము వివక్షితాన్యపరవాచ్యధ్యనియందు గుణవృత్తికి ప్రవేశము లేదు. ఇట్టిస్థితివలన గుణవృత్తి ధ్యనికి లక్షణ మన్నచో అవ్యాప్తిదోషము సంభవించునుగదా!

ఇక నేదో ధ్యనిభేదమున భక్తి యున్నది కావున నదియే ధ్యని కంటటికి సుపలక్షణ మనియును, అది ప్రాచీనులచేత చక్కగా నిరూపితమైనది కావున మఱల ధ్యనికి లక్షణకథనముతో పనిలే దనియు కొంద అనవచ్చును. కాని యదియు సరికాదు. ఏలయన నభిధావృత్తి లక్షణకారులచే చక్కగా నిరూపింపబడినంత మాత్రమున దానిచే సిద్ధించు నలంకారవర్గమునకు లక్షణకల్పన మక్కఱలే దని యెవ్వరు ననఁజాలరుగదా! అంతియకాక ఈ ధ్యనికి లక్షణావృత్తిని లక్షణముగాఁ జెప్పినందువలన నభావవాదము పరాస్తమే యగుచున్నది. అట్లు చెప్పుట ధ్యనిసద్భావము నంగీకరించుటయే కదా! కావున నీమహిమ యంతయు భక్తిదే యన్న వారుకూడ తమవాదమునకు న్యాయము చేకూర్చు జాలరు.

ఇక నిస్సారమైనను ధ్యనిసద్భావాంగీకారమును భంగ్యంతరముగాఁ జేయు ననిర్వచనీయవాదము మఱియొకటి కలదు. ఈవాదమువారు ధ్యని యనునది యుండవచ్చును గాని యది నిర్వచించి శక్యముకాని దందురు. అనఁగా ధ్యని సద్భావవిషయమున వారికి విపరీతాభిప్రాయము లేదు గాని యది వివేచించి చూప శక్యముగాని దని వీరియభిప్రాయము. కాని ఆనందవర్ధనులు నిర్వచించి చూపుట జరిగినది కావున నివాదము కూడ నిలువలేదు.

ఇ ట్లభావవాదము లైదుతెఱఁగులు. అందు మొదటిమూఁడును ధ్యనిలేనేలే దని నిరూపింప యత్నించెను. 'వీరికంటెను భక్తిలో నంతర్భవించునేమో!' యనువారొకంత మెఱుఁగు. వారు ధ్యని నంగీకరించుచునే యది మఱియొక దానిచే గతార్థమగు నేమో యని శంకించిరి. ఇక నైదవవాదమువారింకను ముందునకుఁ బోయిరి. ధ్యని కలదు. అది భక్తిలో నంతర్భవింపదు. కాని దానిని నిర్వచింపఁ జాలము అని వీరియభిప్రాయము. ఆనందవర్ధనాభినవగుప్తు లీయభావవాదముల నన్నింటిని మొదట ఖండించి తఱువాత లక్షణవివేకము కావించిరి. అనఁగా ముందు వ్యతిరేకముఖమున విచారించి నిర్ణయించి తఱువాత నన్యయక్రమమున ధ్యనిసిద్ధాంతమును ప్రతిపాదించి ప్రతిష్ఠాపించి రని తాత్పర్యము.

పై వాదము లన్నియు నించుమించు ధ్యన్యాలోకకర్త యూహించి ఖండించినవే. కాని తత్కాలమునఁ గొంద ఠీధ్యనివాదమును త్రోసిపుచ్చుటకును ప్రయత్నములు చేసినట్లును కానవచ్చును. ఆనందవర్ధనునికి సమకాలికుఁడైన మనోరథ కవిశ్లోక మొకటి

భారత ధ్వని దర్శనము  
 యీసందర్భమునఁ జూపఁ బడినది.

“యస్మిన్నస్తి న వస్తు కించన మనఃప్రహ్లాది సాలంకృతి  
 ప్యుత్పన్నై రచితం చ నైవ వచనై ర్యక్రోక్తి శూన్యం చ యత్,  
 కావ్యం తద్ధ్వనినా సమన్విత మితి ప్రీత్యా ప్రశంసన్ జడో  
 నో విద్యోఽభిదధాతి కిం సుమతినా పృష్టః స్వరూపం ధ్వనేః.”

ఇందు చెప్పిన వస్త్రలంకారవాక్యమత్కారవక్ర్యైదు లన్నియు కావ్యమునకు  
 బహిర్విషయములు. అంతరమైనరసాదిక మిట రానేలేదు. అత్యస్థానీయమగు దానిని  
 బేర్కొనకయే చేసిన యీయాక్షేపమునకు విలువ యెక్కడిది? ధ్వని కావ్యాత్మగా  
 నానందవర్ధనులు కూలంకషముగా చర్చించి నిరూపించిరి. కావున నుమతి  
 ధ్వనిస్వరూపమును బ్రశ్నింప ధ్వనిని ప్రశంసించు జడుఁ డేమని చెప్పినో తెలియరా  
 దను నీయీర్వోక్తిని సహృదయుఁడు పెడచెవి నిడవచ్చును.

మఱియు కొంద డీధ్వనిని యనుమానప్రమాణగమ్యమనియు దానికై  
 యపూర్వముగ వ్యంజనావృత్తిని ప్రతిపాదించనవసరములే దనియు నందురు.  
 వ్యక్తివివేకకారుఁడు మహిమభ డ్దీయనుమానవాదముతో ధ్వనిసిద్ధాంతఖండనము చేయ  
 నెంతయో ప్రయత్నించెను గాని అభినవగుప్తాదుల వివేక మాఖండనమును నిలువనీలేదు.  
 అనుమానప్రమాణ జన్యజ్ఞానమునందు వైవిధ్యముండుటకు వీలులేదు. పొగను జూచిన  
 యెల్లవారును అగ్నినే యనుమానింతురు కాని జలమునో, పృథివి నో యూహింపరు.  
 అనఁగా వ్యంగ్యార్థజ్ఞానము అనుమానప్రమాణజన్య మన్నచో నది ధూమాగ్నుల  
 సంబంధమువలె వైవిధ్యము లేనిదై నియతస్వరూపముతో నుండవలయును. కాని  
 వ్యంగ్యార్థ మట్లు నియతముగా లేక వైవిధ్యవిలసితమై యొప్పుచుండుట పూర్వోక్తదాహరణ  
 ములయందు నిరూపింపఁ బడినది. కావున నీయనుమానవాదము కూడ వనలేనిదే  
 యగుచున్నది.

ఇట్లే యభావవాదముల నన్నింటిని త్రోసివైచి ధ్వనిసిద్ధాంత మవిచ్చిన్నముగ  
 లాక్షణికులచేతను, కావ్యతత్వమర్కజ్ఞులచేతను, కావ్యకర్తలచేతను చక్కగా స్వీరింపఁబడినది.  
 కావున ధ్వనియు, తత్రప్రతిపాదకవ్యంజనావృత్తియుఁ గల వనుటలో విప్రతిపత్తి  
 యుండరాదు.

**7. రససిద్ధి :-**

ధ్వని ప్రధానముగా వస్త్రలంకారరసరూపములైన మూఁడు శాఖలతో  
 విరాజిల్లును. వాచ్యమగు నొకవస్తువు (విషయముచే) చే, లేక అలంకారముచే నొక వస్తువు

ధ్యని ప్రతిష్ఠాపనము స్ఫురించినచో నది వస్తుధ్యని యనియు, వాచ్యమగు నొకవస్తువుచే, లేక యలంకారముచే నొక యలంకారము ప్రతీయమానమైనచో నది యలంకారధ్యని యనియును, రసాదికము ప్రతీయమానమైనచో నది రసధ్యని యనియు నివి మువ్విధములు. అయినచో “ధ్యని కావ్యాత్మ కదా! అత్మ మూఁడు విధములుగా నుండునా?” యను నొకశంక యాపాతముగ జనియించును. దాని కభినవగుప్పులు చక్కని సమాధానము చెప్పిరి. ఆస్వాద విశేషమునుబట్టి వస్త్రలంకారధ్యనులను వేఱుగాఁబేర్కెనుటయే కాని నిజమున కవి రసరూపధ్యనికి సహకారకములే. కావ్యమున రసమే అత్మ. కావున రసధ్యనియే యాత్మస్థానీయము. వస్త్రలంకారధ్యనులు రసఫర్వవసాయలే కాని భిన్నములు కావు. ఇట్టిశంక నివృత్తమగును. ఆనందవర్ణనులు ధ్యని కిట్లు నిర్వచనము చేసిరి.

“యత్రార్థః శబ్దో వా తమర్థ ముపసర్జనీకృతస్యార్థౌ.

వ్యజ్ఞుః - కావ్యవిశేషః స ధ్యని రితి సూరిభిః కథితః.”

ఏచట నర్థము తన్ను, శబ్దము తనయర్థమును అప్రధానము నొనర్చి, పరమ రమణీయమగు నర్థవిశేషమును వ్యంగ్య మొనర్చునో యట్టి కావ్య విశేషమును ధ్యని యని సూరులు వ్యవహరింతురు. ఇక కావ్య మనఁగా సామాన్య వ్యవహారమున నున్న పుస్తకము, గ్రంథము అనునర్థము సంభావనీయము కాదు. ఒక వాక్యమే కావ్యము కావచ్చు. ఒక విశిష్టత గల వాక్య సముదాయ మెట్లును కావ్యమే యగును. సహృదయ హృదయమున నానందస్రోతన్నును వెల్లిగలుపు రచనావిశేషమే కావ్యమని సంభావింపవగును.

అట్టి యానందవిశేషము కావ్యమున రసాదికమువలననే యుప్పుతిల్లును. ఆ రసాదికము పై శ్లోకమున వివరించిన విధమున వ్యంగ్య రూపమున వెల్లివిరియును. అంతేకాని ఇదిగో శృంగారము, ఇదిగో వీరము మున్నగు విధముల వాచ్యముగాఁ జెప్పుటకు వీలుకాదు. ఒకవేళ నట్లు చెప్పినను దానివలన నానందము కలుగజాలదు. కావున రసప్రతీతి విధానము కూడ ధ్యని స్థాపనమున సహకరించును. ఆ విధానము నించుక పరిశీలింపవలసి యున్నది. అట్లు పరిశీలించుటకు ముందు రసమన నేమియో సుంత విచారించుటయు నప్రస్తుతము కాదు.

రస్యమానతయే జీవితముగాఁ గలద రసమనఁబడును. అచిచ్ఛ్నముగా రుచి నొదవించుచు నలొకకమైన యానందము నేదికూర్చునో యయ్యది రస మని తాత్పర్యము. లోకమునందలి మధురఫలాస్వాదనాదులవలనఁ గలుగు నానందముకంటె లలితకళల వలనఁ గలుగు నానందము విలక్షణమైనది. మానవుఁడు తన లొకక స్థితులను మఱచి,



భారత ధ్యని దర్శనము

భావనామయ ప్రపంచమున హృదయము జొనిపి యందు కనవచ్చిన దెల్ల కమనీయమని తలపోయుచు విచిత్రమైన యనుభూతి విశేషము నెందుఁబొందునో యట్టిదానిని రసమని భావింపవచ్చును. లోకమునందు వలె కాక యందు శోకాదికము కూడ నాస్వాదనీయమే - వాంఛనీయమే యగుచున్నది. ఒక యుదాహరణము నరయుదము. తిండి లేక క్రుంగి కృశించి యస్థివంజరము వలె నున్న యొకానొక బీదవాఁడు తనకడకు వచ్చి పరమదీనముగా యాచింపఁగా విదలించుకొని పోయిన మానవుఁడే నాటకమున నట్టి సన్నివేశమును గాంచి తనకుఁ దెలియకయే కన్నీరోడ్డుట లోకమునఁ గానవచ్చును. పిదప వెలుపలకు వచ్చి యా నటుని మెచ్చుకొనుటయుఁ జూచుచుండుము. కొండోకచో తత్సన్నివేశ దర్శన కుతూహలము అధికమగుటయు నుండును. అనఁగా నట్టి సన్నివేశదర్శన మాతని హృదయము ద్రవించుటకు కారణ మాయెననియు, నట్లగుట యాతనికి వాంఛనీయ మనియు, నతని కదియొక విఆక్షణమైన యానందము నొనఁగుచున్న దనియు తెలియు చున్నది గదా! ఇట్టి యనుభూతి విశేషమును గలిగించు దానిని రస మనవచ్చును. అనుభూయమానమగు నీ రసము స్థాయిభావభేదమును బట్టి ముఖ్యముగా శృంగారాది నామములతో నవవిధములుగా నుండు నని ప్రాచీన తత్వజ్ఞులు భావించిరి. స్థూలముగా రసమనఁగా నిది.

ఇట్టి రసమును ప్రేక్షకులు లేక పాఠకులు ఎట్లనుభవించుచున్నారు? అను విషయమునఁ గూడ పలువిధముల చర్చలు గలవు. మఱియు రసానుభవము సర్వ జనసాధారణమా? యనియు ప్రశ్న వచ్చినది. ఈ రెండంశములను పరిశీలింతము.

భరతముని చెప్పిన రసనిష్పత్తి సూత్రము "విభావానుభావవ్యభిచారి సంయోగా ద్రసనీష్పత్తైః" అను దాని ననేకు లనేక విధములుగా వక్కాణించిరి. ఇందల సంయోగ నిష్పత్తి పదముల కొక్కొక్క రొక్కొక్క విధముగా నర్థమును భావించిరి.

అందు భట్టలోల్లటఁ డిట్లనును : రస మనుకార్యు లగు రామాదులయం దుండును. అనుకర్తయగు నటునియం దది నాట్యరూపమున భాసెల్లును. నాటకమున నాట్య నైపుణ్యమును గాంచు సామాజికునియందు అనుకార్యనిష్ఠ రత్యాదిస్థాయి భావములు పుష్టములై స్ఫురించును. తన్మూలమున నాతని హృదయమునందు చమత్కారము గలిగి యాతఁడానందించును.

ఈతని (ఋభి)ప్రాయము ననుసరించి రస ముత్పాద్యము, విభావము లుత్పాద కములు, అనుభావములు గమకములు సంచారి భావములు పోషకములు. ఉదాహరణము నకు - శకుంతల యను నాలంబన విభావమువలన దుష్యంతనియందు

ధ్యని ప్రతిష్ఠాపనము రసముప్పతిల్లును. భావము, హావము, హేల మున్నగు ననుభావములచే నది వారిరువురి యందున్నట్లాహాకు వచ్చును. సర్వేదశ్రమాది సంచారి భావములు దానిని పోషించును. దుష్కంత పాత్రధారి యీ యనుభావాదులను నటించు నేర్పువలన రసమాతని యందున్నట్లు సామాజికునకు స్ఫురించి యతఁ డొకవిధమగు చమత్కారమును బొంది యానందించును. దీని నుత్పత్తివాద మందురు.

ఈ యభిప్రాయము నరికాదు. రసము నాయకునియందుండుటయు, నానందానుభవము సామాజికునియందుండుటయు ననుభవవిరుద్ధమైన విషయము. మధుర పదార్థమును భుజించు వానికి దాని మాధుర్యము తెలిసి వాఁ డానందించును గాని చూచువాని కాయనుభవము కలుగుట లేదు. కావున నీ యుత్పత్తివాదము నిలువఁ జాలదు.

శ్రీ శంకుకుఁడు రస మనుకర్తృనిష్ఠ మని నొడివెను. సామాజికుఁడు ప్రత్యక్షముగా విభావానుభావ సంచారిభావముల నెచటఁ జూడగల్గుచున్నాఁడో యట్టి నటునియందే రసముండు నని యీతని యభిప్రాయము. ధూమ మున్నచోట నగ్ని యున్న దన్నట్లు విభావాదు లెచట నుండునో రస మెచట నుండు నను వ్యాప్తి నిచట నీతఁడు పట్టించెను. అట్టి నటనివ్యమగు రసమును - సామాజికుఁడు ధూమమును బట్టి యగ్ని ననుమానించినట్లు - విభావాదులను బట్టి యనుమానించును. కాని యాయనుమానము కేవల లౌకిక విషయ జ్ఞానమునకు సంబంధించినది కాక వస్తు సౌందర్య బలమున నుందరమై విలసిల్లును. ఆ సౌందర్యమువలన నాతఁ డానందము ననుభవించుచున్నాఁ డు. దీని కనుమితివాద మని పేరు.

ఈ యభిప్రాయముకూడ సరియైనది కాదు. ఇందనేక దోషములు కలవు. (1) రస మెచటనుండునో యెచట వేద్యాంతరము విగళిత మగును. కావున నటునియందు రస మున్నదన్నచో నాతనికి నేను నటించుచున్నా నన్నజ్ఞానము పోయి పారవశ్యము కలగ గ్రంథానుసరిణము కాని, దర్శకానుసరిణముగాని చేయుట సంభవింపదు. (2) రసానుభవము ప్రత్యక్షజ్ఞానజన్యమే కాని ఆనుమానికము కాదు. 'రసం సాక్షాత్కరోమి.' ఇత్యాదివాక్యముల ప్రమాణము కూడ దీనిని దృఢ పఱచును. (3) నాటకమును వీక్షించుచున్న సామాజికుఁ డెల్లవాఁడును వ్యాప్తి స్వరూపము నన్వయించుకొనుచున్నాఁ డనుటలో వానికిఁ గలుగునానందము ధారాపమునఁగాక తునుకలు తునుకలుగా నున్నదని యంగీకరింప వలయును. (4) ఎట్లో దృశ్యకావ్యపరముగా దీని నంగీకరింప మన్నను శ్రవ్య కావ్యములం దీనిద్ధాంతము తొంగి చూడనుగూడఁ జాలదు. అట ననుకర్త లేనేలే

భారత ధ్యని దర్శనము

డు. శ్రవ్య కావ్యములు రసశూన్యములని చెప్పజాలము. అందును సహృదయమునకు రసానుభవము గలుగుచునే యున్నది. (5) మఱియు నుత్పత్తివాదమునందుఁ జెప్పిన యుక్తి - రస మెటనుండునో యానంద మచటనే యుండవలయు ననునది - యిందునుఁ బొసఁగదు. ఇట్లే యనుమితివాదము పరాస్త మగుచున్నది.

భట్టనాయకుఁడు రసము సామాజికనిష్ఠ మని సముచిత నిర్ణయమే చేసెను. కాని యది వానియందు నెలకొనుమార్గమును వక్కాణించుటయందు మాత్రము పొర బడెను. అతఁ డిట్లనెను: రసము సామాజిక నిష్ఠ మన్నచో విభావాదులు వారి యందుండవు గదా యను శంక వోడమును. దానికి సమాధాన మిది. రసము లౌకిక మనియు, నలౌకిక మనియు రెండు విధములు. లౌకికరసము లౌకిక నాయకుల నాశ్రయించియుండును. దుష్కృతాదులగు కావ్య నాయకులు అలౌకికులు. వారి నాశ్రయించి యుండునది అలౌకిక రసము. ఇది యలౌకిక నాయకుల నాశ్రయించి యుండునదే యయినను సామాజికుని యందే యుండును. ఎట్లన శబ్దమున కభిధాభావకత్వభోజకత్వనామములతో మూఁడు వ్యాపారములు గలవు. అభిధ శబ్దము వాచ్యార్థమును బోధింపఁగా భావకత్వ వ్యాపారము రసాదులను బోధించును. పిమ్మట భోజకత్వ వ్యాపారము వానిని (రసాదులను) సహృదయులచే భోగింపఁజేయును. అభిధావ్యాపారానంతర ముద్బుద్ధమైన భావకత్వ వ్యాపారము విభావాదులను సాధారణీకరించును. అనఁగా దుష్కృతాదిభావన సశించి సాధారణ నాయకత్వము సామాజికునికి గోచరించును. భావకత్వ వ్యాపారమువలన ప్రత్యేకత రూపఠి సామాన్య స్థితి భాసిల్లినని తాత్పర్యము. తన్నూలమున సామాజికునకు నాయకునితో నభేదము సంఘటిల్లును. ఈ స్థితిలో భోజకత్వ వ్యాపార ముద్బుద్ధమై సాధారణ రూపము నొందిన రత్యాదులను సామాజికునిచే భోగింపఁ జేయును. ఈ భోజకత్వవ్యాపారమువలన వాని హృదయమునందు రజస్తమోగుణము లణగి సత్వగుణ మతిశయించును. దీనిచే నాతనికి విగళిత వేద్యాంతరమైన స్థితి కలుగును. ఆ స్థితిలో నాతని హృదయమునందు రత్యాదు లనుభూయమానము లగును - దీనికి ఖుక్తవాది మని వ్యవహారము.

దీనియందును దోషములు గలవు. (1) భావకత్వభోజకత్వ వ్యాపారములు శబ్దములకుఁ గల వనుటకు ప్రమాణము లేదు. (2) విభావాదు లీకల్పితభావకత్వ వ్యాపారమువలన సాధారణీకృతములగు నునుకొన్నను, సామాజికునియందు బీజ రూపముగా నవి యున్నవని యెప్పుకొననిచో నాతనికి నాయకాదులతో నభేదము కలుగుట గాని, తన్నూలమున రత్యాదులు అనుభవమునకు వచ్చుటగాని జరుగదు. (3)

అభిధాన్యాపారమువలె భావకత్వ భోజకత్వ వ్యాపారములు శబ్దమునకు సంబంధించినవే యన్నచో వాచికాభినయముకంటె భిన్నములైన అంగికాహార్యదుల మాటయేమి కావలయును? శ్రవ్య కావ్యములం దివి యన్నియు కవిసామర్థ్యమువలన కన్నులకు గోచరించినట్లగును. దృశ్యములం దివి రసోపస్కారకములే యగుట ప్రసిద్ధమే కావున నాంగికాభినయాదులు భావకములును భోజకములును కావలసి యున్నది. అది యిందుఁ గానరాదు. ఇట్లు భట్టనాయకుని భుక్తి వాదము రసానుభవ పద్ధతిని సరిగా నిర్ణయింపలేదు.

పై అభిప్రాయభేదముల నన్నింటిని సమాలోచించి అందలి గుణ దోషములను వివేకించి రసము యన్నిష్ఠమో శాస్త్రీయమైన మార్గమున నభినవగుప్తపాదులు చక్కగా వక్కాణించిరి. వారి యభిప్రాయము ననుసరించి రసము సామాజిక నిష్ఠము. మానవుఁ డు విభిన్న నన్నివేషములలో రతి, శోకము, ఉత్సాహము మున్నగు భావములను బొందుచున్నాఁడు. అట్లెప్పు డెప్పుడో యనుభవించిన రత్యాదు లాతని హృదయమున సంస్కార రూపమున నిలువయుండును. ఈ సంస్కారమునే 'వాసన' యందురు. "భావస్థిరాణి జననాంతరసాహృదాని" అను కాళిదాసుని నూక్తియు, వేదాంతుల యంగీకృతియు ఈ వాసన యనుదాని యునికిని సమర్థించును. అనుభవము కూడ నట్లేదే. ఒకనికే దబ్బు తగలినచో కంచము వయసు వచ్చినవాఁడు చూచి 'అయ్యా! అని సానుభూతి చూపుటయు, 'సనుభవము లేని బాలుఁడు, లేక బాల స్వభావము గలవాఁడు నవ్వుటయు సంభవించుచున్నది. అనఁగా నవ్వినవాని హృదయమున దెబ్బవలనిభాద సంస్కార రూపమున నెలకొనలేదని కాని, ఇతర సంస్కారముల బలమువలన నుప్పొంగి పైకి రాలేదని కాని భావింపవచ్చును. ఇట్లు స్వగతపరగతానుభవములవలన హృదయమున వాసనారూపమున నున్న రత్యాదులు విభావాను భావసంచారి భావముల వలన వ్యక్తములై రసరూపము నందును. ఇచట విభావమనఁగా విభావనమను వ్యాపారము గలది. సామాజికుని హృదయమునందు వాసనారూపమున నున్న రత్యాదుల నాస్వాద్య యోగ్యములుగాఁ జేయుటను విభావన మందురు. ఈ వ్యాపారము నాయికానాయకుల యందును, మలయానిలచంద్రికాదులయందును ఉండును. ఇట్టి విభావనము గలది విభావము. ఇది యాలంబనో ధీపనభేదముచే ద్వివిధము. వాసనారూపరత్యాదుల ననుభవింపఁజేయు వ్యాపార మనుభావనము. అది కలది యనుభావము. కావ్యమున రత్యాదులను విశేషముగా నంతటను నంచరింపఁజేయుట నంచారణము లేక వ్యభిచారణము. అది కలది సంచారి భావము లేక వ్యభిచారిభావము. నిరంతర కావ్యానుశీలనమువలన హృదయమునందలి మలినము సంస్కారవంతునకు క్షాళిత

భారత ధ్యని దర్శనము

మగును. అప్పుడది బాహ్య విషయ జ్ఞానమును (దృశ్యమాన - శ్రూయమాణ - కావ్యవస్తువు కంటె భిన్నమైనది యిట బాహ్యము) సంపూర్ణముగా కోల్పోవును. అప్పుడు దానియందు - నిర్మలమైన దర్పణమునందువలె - కవి హృదయము (కావ్య నిర్మాణ కాలమున కవి హృదయమునఁ బొంగివచ్చు భావనాపరంపర) ప్రతిబింబించును. ఇట్టి ప్రతిఫలనము గలవానిని సహృదయుఁ డందురు. అట్టి సహృదయుఁడు నాయకుఁడు తుష్టి నొందఁగా తుష్టి నొందును; శోకము పొందఁగా శోకించును; క్రోధము వహింప క్రుద్ధుఁ డగును; భయపడఁగా భయపడును. ఇట్టిట్లాయాభావములచే రసింపఁగల హృదయము కలవాడే సహృదయుఁడు - శ్రేష్ఠుఁడగు ప్రేక్షకుఁడు - లేక శ్రేష్ఠుడగు పఠితయు - నగుచున్నాఁ డు. "యస్తుష్టా తుష్టిమాప్నోతి శోకే శోక ముపైతి చ, క్రోధే క్రుద్ధో భయే భీరుః స శ్రేష్ఠః ప్రేక్షకః స్మృతః." ఇట్టి దేమియు లేక నిర్వికారముగా నుండు నాతఁడు కాష్ఠకుడ్యశిలాసదృశుఁ డగును. వానికి రస మంటదు.

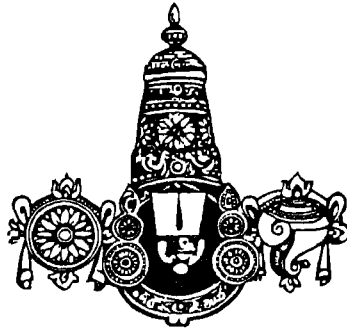
ఈ వర్ణితలో నెవఁడు తన హృదయమును రసానందానుభవమునకు యోగ్యముగా చేసికొనునో వాని హృదయమున విభావాది దర్శనమువలన సత్త్యగుణము వెల్లివిరియును. అనఁగా నందు రజస్వలమౌగుణముల స్పృశ్యయు నుండ దన్నమాట. ఆసత్త్యగుణోద్రేకమువలన వాని హృదయమునందు సంస్కారరూపమున నున్న రిక్త్యాదు లుద్బుద్ధము లగును. విభావాదులు వాని నభివ్యక్త మొనర్చును. పునః పునరనుసంధానముచే నావిభావాదులు సాధారణము లగును. అప్పుడు వానికి రంగస్థలమునఁ గాంచునదంతయు, లేదా పుస్తకమున పఠించున దంతయు నటనము లేదా కవనము - అన్న జ్ఞానము నశించును. తా నాదృశ్యమాన - శ్రూయమాణ - విషయమునందు లయము నందును. తన్ను తాను విస్మరించును. ఆ విస్మరణమునం దతఁ డనిర్వచనీయమైన యానందమును బొందును. ఇట్టి స్థితికి మూల మాతనిహృదయమున బీజ రూపమున నున్న సంస్కారములే. అవియే విభావాదుల భావనా బలమువలన సభివ్యక్తము లగుచున్నవి. ఆ మార్గమున నాతనికి రసానందము కలుగుచున్నది. ఈ యభిప్రాయమును బట్టి రసము పుట్టుటయో యనుమానింపఁబడుటయో - భోగింపఁబడుటయో - కాక ఆభివ్యక్త మగుచున్నదని తెలియుచున్నది. ఆభివ్యక్త మగుట యనఁగా భగ్నావరణ సంవిద్రూపస్థితి - యన్నమాట. ఈ యభిప్రాయముపై నేవిధమైన యాక్షేపణమును రాలేదు. కావున నిది యప్రతిపాతమైన సిద్ధాంతమైనది. దీని కభివ్యక్తీ వాదమని నామము.

భట్ట నాయకుఁడేది యంతయు శబ్ద వ్యాపార మనుట తప్పు. ఇది విభావాదు లకు సంబంధించినదిగా అభినవగుప్తపాదులు నిరూపించిరి. విభావానుభావవ్యభిచారి

భావములు వాచ్యము లైనంత మాత్రమున రసాభివ్యక్తి కలుగదు. లక్షణాసామగ్రియగు ముఖ్యార్థబాధాదికము లేదు కావున నిది లక్షణవలన నేర్పడు ననుటకు వీలులేదు. కావున అభిధానలక్షణావృత్తులు రసప్రతీతివిషయమున సమర్థములు కావు. కావున వ్యాపారాంతరము తప్పక స్వీకార మగుచున్నది. అదియే వ్యంజన. దాని వలన సిద్ధించు రసధ్వనియే కావ్యాత్మ. అది లేదనుట కాస్కారము లేదు. కావున వ్యంజనావృత్తియు ధ్వనియు కల వనుట సిద్ధాంతము.

విభావాదులన్నియు దృశ్యశ్రవ్యకావ్యములందు శబ్దప్రపంచరూపమున వర్ణితము లగును గావున నీవ్యంజనయు శబ్దవృత్తిగనే రూపొందినది.

విభావాదిచర్యణ మున్నంతవఱకు సహృదయహృదయమువ నీయనిర్వచ నీయానందము చెక్కు చెదరక యుండును. చర్యణము ముగియఁగానే యానందము కూడ ముగియును. ఇదియే బ్రహ్మానందమునకును గావ్యానందమునకు గల భేదము. ఇట్లు కావ్యానందము బ్రహ్మానందసబ్రహ్మాచారి యయినది.



# భారతీ ధ్వని దర్శనము

తృతీయాధ్యాయము  
ధ్వనిస్వరూపము

## 1. ప్రధానభేదములు :-

ఇంతవఱకు నుటంకించిన విషయములు ధ్వన్యస్త్రీత్యమును నిరూపించినవి. ఇక దీని స్వరూప మెట్టిదియో యరయవలసియున్నది.

“ప్రతీయమానం పున రన్యదేవ - వస్త్యస్త్రీ వాణీమ మహాకవీనామ్ -  
తత్రత్రసిద్ధావయవాతిరిక్తం విభాతి లావణ్య మివాఙ్గానామ్”

అను నానందవర్ధనుని కారికను బట్టి ప్రతీయమానమగు వస్తువు అంగనల శరీరమున లావణ్యమువలె విరాజిల్లు నని తెలియుచున్నది. ఈ యుపమానముచే నీధ్వనియనునది కావ్య శరీరమునం దంతటను వ్యాపించి వేర్పఱచుటకు వీలు కానిదై ప్రకాశించుచుండునని మనము భావింపవచ్చును. వ్యంగ్యార్థ విలసితమైనదియే యుత్తమ కావ్యమనియు, తత్కర్తయే మహాకవి యనియు, నట్టి మహాకవులు కాళిదాసప్రభృతు లిద్దఱు ముగ్గురో, అయిదుగు రారుగురో యుండు రనియు వ్యంగ్యసద్భావవిషయమున నదియు నొక ప్రమాణమనియు నానందవర్ధనుల యభిప్రాయము. ఇది వాచ్యలక్ష్యార్థముల కంటె భిన్నమైనది కావుననే శబ్దార్థశాసన జ్ఞాన మాత్రముతో తెలియవచ్చుట లేదు, కావ్యార్థ తత్వజ్ఞానకు మాత్రమే తెలియనగుననియు వారనిరి. అయినను వెలుఁగు కావలసినవార డు దీవశిఖను ఆదరించినట్లు వ్యంగ్యార్థభావమునకై వాచ్యార్థమునం దాదరము చూపవలసినదే యని

“అలోకార్థీ యథా దీపశిఖాయాం యత్నవాన్ జనః,

తదుపాయతయా - తద్యదర్శే వాచ్యే తదాదృతః”.

ధ్వ. 1.9

అను శ్లోకము చెప్పుచున్నది. మఱియు కోరినవెలుఁగు సిద్ధించిన పిదప దీపపు ఉనికి ప్రత్యేకముగా గుర్తింపబడని విధముననే ఆత్మస్థానీయమగు కావ్యార్థము తోచిన పిమ్మట వాచ్యార్థము ప్రత్యేకముగా గోచరింపదు.

స్థూలముగా నిట్టి స్వరూపము గల యీ ధ్వనిమహోచ్ఛ్వాసమునకు శాఖోపశాఖలు పెక్కులు విస్తరిల్లినవి. నహృదయభావనాబలమునుబట్టి యయ్యవి యసంఖ్యాకము

భారత ధ్వని దర్శనము

లును గావచ్చును. ఆనందవర్ధనులు ప్రధానముగా నిరూపించిన ధ్వనిభేదములు సోదాహరణముగా పరిశీలనకు వచ్చుచున్నవి.

ధ్వని ప్రధాన భేదములు అవివక్షిత వాచ్యము, వివక్షితాన్యవరవాచ్యము - అను నామములతో రెండు గలవు.

దేనిచేత వాచ్య మవివక్షిత మగునో యది - అట్టి అర్థవిశేషము - అవివక్షిత వాచ్యము. వివక్ష యనగా వచింప నిచ్చు. వివక్షింపఁబడినది వివక్షితము, అది కానిది అవివక్షితము, అవివక్షితమైన వాచ్యము గలది యని దీనికి విగ్రహము. కవి వాచ్యార్థమును ప్రధానముగా భావింపని సన్నివేశ మెచట నుండునో యది యవివక్షిత వాచ్యము. వాచ్యార్థము వివక్షితము కానిచో వివక్షితము మఱియొకటి యేదియో యుండవలయును. అదియే వ్యంగ్యరూపమైన యర్థ విశేషము. అవివక్షిత వాచ్యమను బహువ్రీహిసమాసముచే వ్యక్తమగు నన్యవదార్థము వ్యంగ్య మని తాత్పర్యము. ఈ ధ్వనిభేదమున కొక యుదాహరణము :

“పతివిహితానురాగమున భార్గవపుత్రి యయాతిచేత వం

చిత యయివాఁడు దానవికిఁ జేసిన నెయ్య మెఱింగి కోపదుః

ఖితయయి తండ్రిపాలి కతిభేదమునం జని దీర్ఘనేత్రవి

ర్గతజలధారలం గడిగెఁ గాంత తదీయపదాబ్జయుగ్మమున్.” 1.3.168

యయాతి తన్ను వంచించి శర్మిష్ఠకు పుత్రులఁ బ్రసాదించె నని యెఱిగి దేవయాని తండ్రికడ కేఱి దుఃఖించుట సందర్భము. దేవయాని దీర్ఘ నేత్ర నిర్గతజల ధారలతో శుక్రాచార్యుని పదాబ్జ యుగ్మమును గడిగె నను వాచ్యార్థ మిచట అవివక్షితము. ఏలయన నిట దేవయాని తండ్రికి పాదప్రక్షాళన చేయుటకై రాలేదు. అందును బాష్పధారలతో కాళ్ళు గడుగుట సంభవము కాకపోవుటయే కాదు సహజమును గాదు. కావున నీవాచ్యార్థమును కవి ప్రధానమైన దానినిగా వివక్షింపలేదు. అనగా నిట వాచ్యార్థము పొనఁగలే దన్నమాట. దేవయాని, పాదప్రక్షాళనము చేయుట కెంత జలనమ్మి కాలయనో యంతటి కన్నీటిని ప్రవింపఁజేసె ననునర్థమిట కల్పించుకొనవలయును. ఇట్లు కల్పితమైన యీ యర్థమున కామె దుఃఖ మవధులు దాటినది యని చెప్పుట ప్రయోజనము. ఇట్లామె పృథయమునం దున్న దుఃఖోద్వేగమును జెప్పుటయందే కవికి వివక్ష కలదు. ఈ యర్థ మిట వాచ్యముగా లేదు. అది సహృదయహృదయమునం దభివ్యక్త మగుచున్నది. ఈ యభివ్యక్తి వాచ్యార్థావివక్షవలన సిద్ధించినది కావున దీనిని అవివక్షిత వాచ్యధ్వని యని వ్యవహరింతురు.



ఇట మొదట వాచ్యార్థమునకు క్షతి యేర్పడినది. కన్నీటితో కాళ్ళు కడుగుట కుదురదు కదా! ఇట్లు ముఖ్యార్థ భంగమగుటవలన దీర్ఘ నేత్రనిర్గత జలధారలతో తండ్రి పాదముల నామె కడిగినంత పని చేసిన దను నర్థమును కల్పించుకొనవలసి వచ్చినది. ఈ కల్పనమున కామె దుఃఖోద్దేశ్యము నభివ్యక్తము చేయుట ప్రయోజనము. ఇట్లు లక్షణ సామగ్రి యంతయు నిందు గోచరించుచున్నది. ప్రయోజనరూపవ్యంగ్యార్థ మిట లక్షణ వృత్తి మార్గమున నేర్పడుటచే దీనిని లక్షణమూలధ్యని యనియు నందురు.

రెండవది వివక్షితాన్యపరవాచ్యధ్యని. వివక్షితమై యన్యార్థపరమైన వాచ్యార్థము గలది యని దీని యర్థము. ఇందు పైదానియందు వలె వాచ్యార్థ మవివక్షిత మగుట యుండదు. కాని యది యన్యార్థమును జెప్పుటలో పర్యవసించును. వాచ్యార్థమునకు పౌనఃగుదలయుండి రమణీయమైన యర్థాంతర మెచట దానివలన ప్రతీయమాన మగునో యట్టిసందర్భమును వివక్షితాన్యపరవాచ్య మందురు. ఉదాహరణము :

“నరతుత ! నీ ప్రసాదమున నా కుదయించిననందనున్ మహీ

గురుతరయౌవరాజ్యమునకున్ దయతో నభిషిక్తుఁ జేయఁగా

వరము ప్రసన్నబుద్ధి ననవద్యముగా దయసేయు నెమ్మితే;

సరువెమదాన! యిట్లయిన సీకును నాకును సంగమంబగునె” 1.4.60

తన్ను వివాహమాడుమని పలికిన దుష్యంతునితో శకుంతల పలికిన పలుకు లియ్యవి. ఇందు వాచ్యార్థమున కేమియు భంగము లేదు. నీ యనుగ్రహమువలన నాకు పుట్టిన కుమారునకు యౌవరాజ్యాభిషేకము చేయుదునని వరమిచ్చినచో మన కిరువురకును వివాహ మగునని యిట వాచ్యార్థము. ఈ యర్థ మిట వివక్షితమే. ఈ వివక్షితమగు నర్థము చిత్రచిత్రములైన యర్థవిశేషములను ప్రతిపాదించును. శకుంతల కోరెడుకోరిక యసాధారణమైనది. రా జిత్తు ననుచో యీ ననునో యనుశంక యామెహృదయమునఁ బొడవినది. ఈ నన్నచో పోనిమ్ము నాకేమి నష్ట మన్న గుండెనిబ్బర మామెకు లేదు. రా జెట్లామె రూపయౌవనవిలాసాదులకు వశుఁడయ్యెనో, యామెయు రాజున కట్లె వశమైనది. కాని వివేకవతి కనుక, స్త్రీయగుటచే భవిష్యజ్ఞాగ్రత్రకొఱకు వరమడుగుట తప్పనిసరి యగుచున్నది. ఆమె ఈ యర్థ మాతనికే వ్యక్తముచేయు నంచినది. అది వాచ్యముగానైనచో పనచెడును. కావున తనయభిప్రాయము నాతనికి వ్యక్తమగునట్లు చేయవలయును. ‘నీ కింతకు పూర్వమే ఆ నేకకాంత లుండియుండుదు. వారందఱు నిన్నుఁ గోరి స్వయంవరమున వరించిన రాజకన్యలు కావచ్చును. ఇక ముందును ఎందఱో పరిగ్రహింపవచ్చును. రాజులు బహువల్లభులు గదా! నీ నడవలో ఎరిగినదానను. తక్కిన వారితో నమానప్రతిపత్తి

భారత ధ్వని దర్శనము

నాకు లభింపదేమో! యను శంకతో నీవర మడుగుచున్నాను. అంతేకాని నీపై నిష్ఠము లేక కాదు.' అనునభిప్రాయము ఈ ప్రార్థనమునఁ దోచును. 'నరసుత!' యనుసంబోధన మా ప్రార్థనయందలి మార్గమము సభివ్యక్తము చేయును. 'దయతో' ననుటలో తన కోరికయు, 'ప్రసన్నబుద్ధి' ననుటలో లాలనయు, 'అవవద్యముగా' ననుటలో తఱువాత నిచ్చిన మాటను వీటిఁ బుచ్చుకుమా! అను నెచ్చరికయు 'నెమ్మిన్' అనుటలో నిది యేదో 'బలవంతపు బ్రాహ్మణార్థ' మనుకొనకుము; నీకు ప్రీతి యున్నయెడలనే యీవర మిమ్మును భావమును, 'నిరుపమదాన!' యనుటలో నే నడుగువరము నీకొక లెక్కయా? ఇంతకు మించినవర మెట్టిదడిగినను లేదననిస్యభావము గలవాఁడవు అనురూపమున కార్యమును సానుకులపఱచుకొనునేర్పును ప్రతీయమానము లగుచున్నవి. నీ వాటవిక స్త్రీవి; నీకుఁ బుట్టెడుకుమారునకు రాజ్య మేలు సామర్థ్య ముండునా? యని శంకింతువేమో వాఁడు నాకుఁ బుట్టెడువాఁ డైనను 'నీప్రసాదమున' పుట్టును గావున నీవలె మహాసామ్రాజ్య మేలఁగలఁడు సుమా! అనునర్థము 'నీప్రసాదమున' అనుపదముచే స్ఫురించును. రాజ్యభార వహనమునం దుండవలసిన శక్తిసామర్థ్యముల నెఱుఁగని దానను కాననుభావము 'మహీగురుతర' అనుపదైకదేశముచే తోచును. 'ఉదయించిన' అనుపదమునందును బుట్టఁ బోవుపుత్రుని యొన్నత్య ప్రకటన తాత్పర్య మభివ్యక్తమగును. ఈ పదము సూర్యోదయము చంద్రోదయము మున్నగువాని వంటిది. నందనుఁ డనుటచే వాఁడు మనయిర్థఱకు నానందసంధాయకుఁడు కాఁగలఁడన్న యాశ స్ఫురించును. ఇది జేరమాడుటగాఁ దలఁ పవలదు. నిన్ను దైవ నమానునిగా నెంచి నేను యాచించుచున్నదాన ననుభావము 'వరము' అను పదమువలన సిద్ధించును. నావంటి మహారాజా వచ్చి యడుగఁగా నీయరానివరము కోరి నన్ను తిరస్కరింతువా యని యభిమానము పూనకుము. స్త్రీకి సంతాన వాత్సల్య మెంత అపరిహార్యమో నీ వెఱుఁగవా! దానికొఱకై యెంతటి మహోభగము నైనను నామె తృణప్రాయముగా విడువఁగలదు అను మాతృహృదయము 'అయినన్' అను చేదర్థక క్రియచే తెలియవచ్చును. 'అట్లయిన నీకును నాకును సంగమంబగున్' అను నియమముచే నాకు నాశౌఖ్యముకంటె నానంతాననుభవమే ప్రధానము. దానికి సరియైన మార్గమున్నపుడే నేనంగీకరింతు నన్నదృఢనిశ్చయము ప్రతీయమానమగును. నీ ప్రసాదమున - నాకు, నీకును - నాకును - అనుతీఱున నీసంర్యనామముల ప్రయోగము ఇంకను మన మొక్కవ్యక్తిగా కాలేదనుటకు తోవఁజేయును. అనఁగా నిప్పటికి నీవు నీవే నేను నేనే కాని 'మనము' గా నేర్పడలేదని తాత్పర్యము.

ఇట్లు సంభావింపఁబడిన యీరమణీయమైన యర్థవిశేషమంతయు వాచ్యార్థము వివక్షిత మైనపిమ్మట సహృదయుని భావనాబలము ననుసరించి నెఱింపుచును. ఇటు

వాచ్యార్థ మంతయు నీవ్యంగ్యార్థ పరముగనే వ్యవస్థితమై యున్నది. కావున నిది వివక్షితాన్య పరవాచ్యమునకు మేలైన యుదాహరణము.

అభిధాశక్తివలన సిద్ధించు వాచ్యార్థమునుండి యేర్పడిన యర్థవిశేషమగుటచే దీని నభిధామూలధ్యని యనియు నందురు.

ఇచట నొకమాటు నిలిచి యనుకొనవలసినయంశ మొకటి కలదు. సాధారణముగా నిట్టి యర్థము లిందు స్ఫురించుచుండునని వక్కాణింపఁగా నిది కవి హృదయమా? విమర్శకుని శక్తియా? రెండవదియే యైనచో నాదరప్రాత్రమా? అని కొందఱు శంకించుట కలదు. ఇట్టి శంకల కభినవగుప్తపాదులు వ్యంగ్యముగా సముచితమైన సమాధానమును జెప్పియున్నారు. వారు ధ్యన్యాలోకవ్యాఖ్య నారంభించుచు నీక్రింది శ్లోకమును వ్రాసి యున్నారు :

“అపూర్వం యద్యస్తు ప్రథయతి వినా కారణకలామ్ -

జగద్రావప్రఖ్యం నిజరసభూతార్పరయతి చ;

క్రమాత్రఖ్యోపాఖ్యా ప్రసరసుభగం భాసయతి; త

త్సరస్యత్యా స్రత్త్యం కవినహృదయాఖ్యం విజయతామ్”.

ఇందు కవినహృదయాఖ్యమైన నరన్యతీతత్వమును ఏకరూపమునఁ బేర్కొనుటలో కవినహృదయలభావైక్యము వక్కాణించినట్లయినది. సహృదయుఁడనఁ గా కవి హృదయసంవాదిభాక్యనియే కదా!

కావున ధ్యని యనునది కేవలము సహృదయ విమర్శకుని శక్తియే యని త్రోసి వేయరాదు. అట్లు చేసినచో భారతీయులు కవియెడఁ జూపెడు గౌరవమునకు క్షతి యేర్పడును. అట్లేర్పడుట ప్రాచీనాలంకారికులకును, సహృదయులకును సమ్మతము కాదు; సముచితమును కాదు.

మఱియు మహాకవిరచన సారవంతమైన భూమి వంటిది. విమర్శకుఁడు సమర్థుఁడగు కృషీవలుని వంటివాఁడు. ఉన్నభూమిలో శక్తి నంతటిని వినియోగించి అత్యధిక ఫలనమ్మద్దిన బొందుటకు కృషీవలుఁ డభిలషించి తదున్ముఖముగ కృషి చేసినట్లే సహృదయుఁడును ఆనందప్రాప్తికై మహాకవిరచనము నుండి, పూర్వపర వైరుధ్యము లేకుండ, మహార్థములను త్రవ్వకొనుట ఆక్షేపణీయము కాదు.

ఇట్లు ధ్యనికాండమునుండి వెలువడిన యీ రెండు ప్రధాన శాఖల నుండి యనేకోపశాఖలు బయలుదేరినవి. ఆయవాంతర భేదము లన్నియు నిట నుదాహరణ పూర్వకముగా వివరింపఁబడుచున్నవి.

భారత ధ్వని దర్శనము

## 2. అవివక్షితవాచ్యధ్వని :-

అవివక్షిత వాచ్యపరనామకలక్షణా మూలధ్వని అర్థాంతర సంక్రమిత వాచ్యము - అత్యంతతిరస్కృత వాచ్యము - అను పేరులతో రెండు విధము లగుచున్నది. అనగా వాచ్యమవివక్షిత మగుపద్ధతి రెండు విధములుగా నుండునని భావము.

వాచ్యము బాధితము కాకపోయినను, ప్రకృతములో నంతగా నుపయోగింపక ధర్మాంతరములతో మిశ్రమై యన్యముగా భాసిల్లులక్షణ మెచట నుండునో యది అర్థాంతర సంక్రమిత వాచ్య మనఁడును. అర్థాంతర మనఁగా నిచట ప్రతీయమాన మగు నర్థము. దానియందు సంక్రమింప జేయఁబడిన వాచ్యార్థము కలది యని దీని కర్థము. ఒక పదము యొక్కయో, వాక్యముయొక్కయో యర్థమునకు పొసఁగనితన మేమియు నుండక పోయినను, దానివలన నచట నగు ప్రత్యేక ప్రయోజన మేమియు నుండదు. అట్టి స్థితి వలన వివక్షితములగు వ్యంగ్యార్థములు స్ఫురించును. తద్రూపమున వాచ్యము పరిణతమగును. ఇట్టి గుణము కల ధ్వనివిశేషము నర్థాంతరసంక్రమితవాచ్యధ్వని యందురు. ఒక్క పదము యొక్క యర్థము మాత్రమే యర్థాంతర సంక్రమిత మగుట, వాక్యముయొక్క యర్థ మట్లగుట యనుద్వైవిధ్యమును బట్టి యీ ధ్వనిభేదము పదగతమనియు, వాక్యగత మనియు మఱల రెండు విధములగుచున్నది. అందు మొదటి భేదమునకుదాహరణము :

“ఏల యమ్ముని నాకు నిచ్చె నిమ్మొత్త మిమ్మొత్తశక్తి యే నెఱుఁగంగ వేడి  
యేల పుత్రునిగోరి యెంతయు ఘ్ని నినుఁ దలంచితఁ; బ్రీతి నినుఁడును నాకు  
నేల సద్యోగర్ప మిచ్చెఁ; గుమారుఁ డెల యప్పుడ యుదయించె; నిం కెట్టు  
లీలోక పరివాద మే నుడిగింతు; నింతకు నింతయు నెఱుఁగరె జనులు.”1.5.28

దుర్వానుఁ డిచ్చినమంత్రశక్తిని వరీక్షింపఁ గోరి అనివార్యముగ తల్లి కావలసినవచ్చిన కన్యయగుకుంతి మానసికావస్థను వర్ణించునీపద్యమున నాకు, ఏను అనుపదము లర్థాంతరసంక్రమిత వాచ్యములు. ఈ పదముల కిం దన్వయబాధ యేమియు లేదు. కాని వాని కిట ప్రత్యేక మైన ప్రయోజనమును లేదు. కావున వీని వాచ్యార్థ మొక విధముగా నవివక్షిత మగుచున్నది.

ఇందు మొదటిదగు ‘నాకు’ అనుసర్వనామము బాల చాపల్యము వీడని స్థితిలో అజాగ్రత్తవలన రాజోపు కష్టనష్టములను గుర్తింపని అవివేకవతినగు నాకు, అను నర్థాంతరమున సంక్రమితమైన వాచ్యము కలది యగును. ‘ఏను’ అనుసర్వనామము, ‘ఇచ్చినవరము పుత్రోత్పాదన సమర్థమనియు, కన్యను గావున నిదశలో పుత్రవతి నగుట

నింద్య మనియు తెలిసియు చాపలము నణఁచుకోలేక నేను మంత్రశక్తి నెఱుగ వేడుట యెంత యవివేకము! అనునర్థమును బ్రతీయమాన మొనర్చును. రెండవదియగు 'నాకు' అను పదమువలన 'నేను బాలను గావున నెఱుగక వేఁడినను, మౌఁగ్యమువలన రాబోవు ననర్థము నీ ముద్దియ గుర్తింపఁజాలకున్నది. ఇట్టి యీమెకు సద్యోగర్ప మిచ్చుట తగదని యెంచక కన్యను, శీలభంగభీతి గలదాన నగునాకు సూర్యుడు వరమీనేల?' అనునర్థము వ్యంగ్యమగును. ఉత్తమక్షత్రీయవంశమునఁ బుట్టినదానను, ఏ మహారాజునకో పత్నిని కావలసినదానను, ఏ మహారాజునకో తల్లిని కావలసినదానను, అభిమానవతిని అయిననేను ఈ లోకపరివారము నెట్లు పోఁద్రోతును అను నాందోళనము రెండవ 'నేను' పదమువలన స్ఫురించును. మఱియు పలు పర్యాయము లావృత్తమైన 'ఏల' అను నవ్యయము కూడ నాయాకార్యముల అసంభావ్యత్వమును సువ్యక్త మొనర్చును. ఇట్టి పద్యము నందలి కొన్ని పదములు పైని వివరించిన యర్థాంతరములందు సంక్రమితములైన వాచ్యము గలవియై తద్రూపమున పరిణతములగుచు ప్రయోజనమును సమకూర్చు కొనుచున్నవి. ఈ పదములవలన స్ఫురించిన పై యర్థవిశేషములవలన కుంతీదేవి హృదయమునందలి శోకము సహృదయునిచే నాస్వాదింపఁబడుచున్నది. ఈ పద్యమునం దీయర్థ మంతయు ముఖ్యముగా నేను, నాకు, ఏల అనుపదములచే సిద్ధించుచున్నది గావున నిది పదగతార్థాంతర సంక్రమిత వాచ్యమునకు లక్ష్యము.

ఈ యర్థాంతర సంక్రమిత వాచ్యము వాక్య గతముగా గోచరించుట కుదాహరణము :

"అనిన-నీవేమి పనిచిన నట్లచెయ వలయు; నీవున్నయెడ నుండవలయు; నీవు చన్నదెసఁ జనవలయు; నాశక్తి యెఱిఁగి పంచి పనిగొనికడిమిమైఁబగఱ గెలుము."

4.4.43.

ఉత్తర గోగ్రహణవార్తను విని 'రథమునకు గుఱ్ఱములను బూన్చుము, వేగముగా నీడ మెత్తుము, జనులు నావిజయము నభినందించుచు నెదుర్కొనఁగా గిగణమును గొని యిప్పుడ రావలయును' అని సంభ్రమముతో పలుకుచున్న అమాయికుఁడగు నుత్తరునితో బృహన్నల పలికిన పలుకు లియ్యవి. ఈ పద్యార్థము మొత్తమున వాచ్యార్థ సంగతికి భంగము లేదు. అయినను ప్రత్యేకముగా నీవాక్య సముదాయము లేకున్నను నందర్భమునకు లోపము లేదు. కావున నిచట వాచ్యార్థమునకు ప్రయోజన రాహిత్యరూపమున క్షతి ఏర్పడినది. దానివలన వాచ్యార్థము నంతటిని నన్యార్థపరముగ సంక్రమింపఁజేయవలయును. బృహన్నల మనస్సులో నుత్తరుని యాజ్ఞాపనమువలనఁ

భారత ధ్వని దర్శనము

గలిగిన భావవైఖరి యిందభివ్యక్తమగును. 'కుంజరయూధము దోమకుత్తుకఁ జొచ్చె, నన్నట్లు మహా పరాక్రమవంతుఁడను, మహారథిని, పరమేశ్వరాదులకును బరాక్రమము చవిచూపినవాఁడను మహాధానుస్ముఁడ నైననేను స్త్రీ సముదాయములో బీరములు పల్కా నీవంటివానికి సారథ్యము వహింపవలసివచ్చినది. కావున నీవేమి యాజ్ఞాపించిన నట్లే చేయవలయును; నీ వున్నచోటనే యుండవలయు, నీవు చన్నదెననే చనవలయు-' నిత్యాద్యర్థము వ్యంగ్యమగును. 'మఱియు నన్ను కేవలము నపుంసకునిగా భావింపకుము. 'కారణ జన్యమై తనువికారము' రావచ్చును. కావున నా సంపూర్ణ శక్తి నెఱిగి తదనుగుణముగ నన్నాజ్ఞాపింపుము. అపుడు నీకు జయము లభించును'. అనునర్థము తుదివాక్యమున సంభావితమగును. 'నాశక్తి యెఱిగి' అనుటలో 'ఇప్పుడు నీయాజ్ఞాపించు ధోరణిని బట్టి నాశక్తి నీవెఱుఁగలే దని తెలియుచున్నది. ఎఱుఁగుటకు ప్రయత్నింపు' మను నర్థ మభివ్యక్తమగును. మఱియు 'నీవు నన్నెఱుఁగని కారణమున నీ వాజ్ఞాపించినచో నేను దానిని శిరసావహించినట్లు భావించుచున్నావు. కాని నీకు నిజముగా నేను లొంగలేదు. మీఁదుమిక్కిలి నేనే నిన్నాజ్ఞాపించుచున్నాను. నీవు (నేను) ఏమి వనిచిన నట్ల చేయవలయును. అపుడే నాశక్తి నీకుఁ తెలిసివచ్చును. అపుడే నీవు నన్ను యోగ్యమైన విధమున (రథిత్యమునందు) నియోగించి తగువిధమగు బలమును బొంది శత్రువులపై విజయమును సాధింపఁగలవు' అను వేరొక విధమైన యెచ్చరికయు 'నేను' అనుపద మధ్యాహారముగఁ గొనుటవలన సిద్ధించును. ఈ రెండవ యర్థము సూటిగా నుత్తరునికిఁ జెప్పఁబడుట కంటె తోచుటయే యుత్తమ మార్గము. ఒకవేళ నాతనికిఁ దోపకున్నను ప్రక్కల నున్న ద్రౌపద్యాదులకు తోఁపఁజెయుటయు బృహన్నలకు సమ్మతమే యని భావింపనగును. ఉత్తముఁ డధమ వృత్తిలో నియుక్తుఁ డయినపుడు ఇట్టి యన్యార్థ కల్పనమునకు పీలున్న వాక్యవైఖరిని ప్రయోగించి యభిమానమును గాపాడుకొనుటకు ప్రయత్నించుట సహజము కాకపోదు. ఈ పద్యము నందలి వాక్యార్థ మంతయు పైని వివరించిన వ్యంగ్యార్థమునందు సంక్రమింపఁజేయఁబడినదగుటచే నిది వాక్యగతార్థాంతర సంక్రమితవాచ్యమునకు మంచి యుదాహరణము.

అవివక్షితవాచ్యధ్వని రెండవ భేద మత్యంతతిరస్కృత వాచ్యము. ఇందు వాచ్యార్థము బోత్తుగా కుదరదు. కావుననే ఇది అత్యంత తిరస్కృత వాచ్యమైనది. ఇదియు పదగతము, వాక్యగతము నని ద్వివిధమగును. ౬ క్యమునందలి యేదో యొక పదము వాచ్యార్థము మొత్తము తిరస్కృతమై రమణీయ మగు నర్థ విశేషమును స్ఫురింపఁ జేసినచో నది పదగతాత్యంతతిరస్కృతవాచ్యమనియు, వాక్యార్థము మొత్తమట్లయినచో

వాక్యగతాత్యంతతిరస్కృత వాచ్య మనియు ననబడును. అందు మొదటి భేదమున కుదాహరణము :

“ఏమిర! పను అని యార్చవు,

నీ మాటలు నిలువబడియెనే - పసరమ! మి

మ్యేము మగుడ నిదె యార్చెద;

మీమాటకు మాఱుపల్క రెవ్వరు: గంటే.”

8.3.221

భీమసేనుఁడు దుస్ససేనుని పరమ భయంకరముగా సంహరించి కోపోద్రేక పరవశమున మాటాడు సందర్భమునందలి యీ పద్యమున ‘పసరమ!’ అను పదము అత్యంత తిరస్కృత వాచ్యము. -కరచరణాద్యవయవ సంనివిష్టఁడైన దుశ్శాసనుని ‘పసరమ!’ అని సంబోధించుటలో ముఖ్యార్థ బాధ యున్నది. కావున నిట వాచ్యార్థ మత్యంతము తిరస్కృత మయినది. కావున ‘పసరమ!’ అను సంబోధమునకు ఓరీ పశుతుల్యఁడ! అనులక్ష్యార్థము కల్పించుకొననగును. దీనిపి బట్టి, ‘సివు పశువు వలె ప్రవర్తించి యుక్తాయుక్త జ్ఞాన వివేక శూన్యుఁడ వైతివి. ఇప్పుడు నివే యట్టివాఁడ వైతివి. కావుననే భగవంతుఁడు నీనోట వాగ్యవహారము కూడ లేకుండ నాచే చేయించెను. మానవుఁడవై పశుప్రవృత్తి నవలంబించిన కతమున నిన్ను పశువుగా సంభావించి వధించుట దోషము కాదు సుమా!’ అను భీమసేనునిపృథ్వితాభిప్రాయము వ్యక్త మగును. ఈ యర్థ మంతయు ‘పసరమ’ అను పదము యొక్క వాచ్యార్థము సంపూర్తిగా తిరస్కృత మగుటవలన సిద్ధించుచున్నది కావున నిది పదగతాత్యంత తిరస్కృత వాచ్యమున కుదాహరణ మగును.

ఇది వాక్యగతముగా నీక్రింది యుదాహరణమున సమన్విత మగును.

“కొడుకులఁ గానరె న్నవు లకుంఠితజాల నెండు? నిమ్మొయిం

జెడుతెరువైనచోఁ దగవు చెప్పక యొప్పరికించి చూతురే?

పుడమిజనంబు లెల్ల నినుఁ బ్రువ్యఁగఁగిట్టఁగ వించునున్కి నొ

చెడుమది; యెప్పుడుం జెవులు చీములు కట్టెడుఁ గౌరవేశ్యరా!” 5.2.10

సంజయుఁడు పాండవులకడకు వెళ్ళి వచ్చి సారాంశము విన్నవించుచు ధృతరాష్ట్రునితో నిట్లు పలికెను.

జనులు తిట్టినచో ‘చెవులు చీములు కట్టుట’ యనునది జరుగదు. కాన సంజయుఁ డీట ధృతరాష్ట్రునితో ‘నిన్ను జనులు తిట్టెడుతిట్టులకు నా చెవులు చీములు కట్టుచున్న’ వనిన యీ వాక్యపు వాచ్యార్థ మత్యంతము తిరస్కృత మగుచున్నది. చెవులు

భారత ధ్వని దర్శనము

చీములు కట్టినట్టయ్యె ననులక్ష్యార్థకల్పనచే వాచ్యార్థమునకు పొనుగుదల కలుగును. దానివలన 'చీములు కట్టుటవలన చెవుల కెంత దుర్భర బాధ కలుగునో - అట్టిబాధ నా కీజనుల నిందావాక్యముల వలనఁ గలుగుచున్నది. నిజమునకు మధ్యస్థుఁడ నైననాకే యింత బాధ కలిగినచో న్యయముగా నిందు్యుఁడ వైననీ కెంత బాధ కలుగవలయునో యూహించుకొనుము' ఇత్యాద్యర్థ మిట ప్రతీయమాన మగును. ఈ యర్థము 'జనులు నినుఁ బ్రువ్యఁగఁ దిట్టఁగ వించు నున్నిఁ జెవులు చీములు కట్టెడు' నను వాక్యమువలన సిద్ధించుచున్నది. కావున నిది వాక్యగతాత్యంత తిరస్కృత వాచ్యధ్వనికి లక్ష్యమగును.

ఇట్లు లక్షణామూలధ్వనికి నాలుగు భేదములు గలవు.

(1) పదగతార్థాంతర సంక్రమిత వాచ్యధ్వని

(2) వాక్యగతార్థాంతర సంక్రమిత వాచ్యధ్వని

(3) పదగతాత్యంత తిరస్కృత వాచ్యధ్వని

(4) వాక్యగతాత్యంత తిరస్కృత వాచ్యధ్వని

అని వీనికి క్రమముగా పేర్లు. వాచ్యార్థము, ప్రత్యేక ప్రయోజన రాహిత్య రూపమును, అత్యంతము తిరస్కృత మగుట యనురూపమునను పొసఁగని కారణమున అవివక్షిత మగుటచే నీ భేదద్యయ మేర్పడినది. పదవాక్యములయం దిది గోచరమై మఱియు రెండు భేదము లేర్పడినవి.

### 3. వివక్షితాన్య పరవాచ్యధ్వని - అసంలక్ష్యక్రమము :-

ఇఁక అభిధామాలావరణామక వివక్షితాన్య పరవాచ్యధ్వని స్వరూపము నరయుదము. ఇదియు మొదట అసంలక్ష్యక్రమమనియు, సంలక్ష్యక్రమ మనియు రెండు విధము లగుచున్నది. వాచ్యవ్యంగ్యార్థముల స్ఫురణములో క్రమము తోఁపకుండుట తోఁచుట యను విధానమును బట్టి యీ భేదద్యయము సిద్ధించుచున్నది. ఇందు మొదటి దానియందు వాచ్యవ్యంగ్యార్థములకు క్రమము లేదని తాత్పర్యము కాదు. క్రమము గుర్తింపఁబడదని మాత్రమే యర్థము. సూచితపత్రన్యాయమునుబట్టి వాచ్యవ్యంగ్యార్థముల స్ఫురణములో క్రమమున్నను నది గుర్తింపఁబడక వాచ్యార్థస్ఫురణ సమకాలమునందే వ్యంగ్యార్థ స్ఫురణము గలిగినట్లుండును. కావుననే యసంలక్ష్యక్రమ మని దీనికి నామము కలిగినది.

కావ్యమునం దంగిగా నెలకొను రసాదిక మంతయు ససంలక్ష్యక్రమ స్వరూపము తోడనే భాసిల్లును. రసము, భావము, రసాభాసము, భావాభాసము. భావోదయము, భావసంధి, భావశాంతి, భావశబలత, రసశాంతి యనునవి యీ విభాగమునకు చెందినవి.



వస్తువును బట్టి వస్త్రలంకారములో, అలంకారమును బట్టి వస్త్రలంకారములో స్ఫురించు విధానముకంటె రసాదిస్ఫురణము భిన్నముగా నుండునని చెప్పుటయే యీ సంలక్ష్య, అసంలక్ష్యక్రమ వ్యంగ్య భేదముల వేర్పాటునకు ముఖ్య హేతువు. ఒక వస్తువును బట్టి మఱియొక వస్తువునో, యలంకారమునో సంభావింపవలయు ననగా వాచ్యార్థ భావనమును ముగించుకొనిన పిమ్మటనే యది సాధ్యమగును. కావున క్రమ మట విస్తృష్టముగాఁ దోచుచున్నది. అలంకారమును బట్టి వస్త్రలంకారములు స్ఫురించుట యందును నదియే మార్గము. ఇక రసాదికమునం దన్ననో విభావాదులు వర్ణితము లగుచుండఁగా నవి (రసాదులు) వెనువెంటనే స్ఫురించు చుండును. కావున నివి యసంలక్ష్యక్రమవ్యంగ్యములుగా పరిగణింపఁబడినవి.

మఱియు నిందు వివేచించి చూడఁదగిన యంశ మొకటి కలదు. ఈ రసాదులు కావ్యమునందు, లేక కావ్యైకదేశమునందు ప్రధానముగా వివక్షితము లైనపుడే యివి యీ ధ్వని భేదమునకు లక్ష్యము లగును. అట్లు కాక యవి యంగములుగా నిర్ణయింపఁ బడినచో రసవత్త్రేయ ఊర్జస్విసమాహితాద్యలంకార కోటిలోనికిఁ జేరును. అంగిత్వాంగత్య నిర్ణయము సందర్భమునుబట్టి చేయవలసి యుండును.

‘వివిధమాభిముఖ్యైన చరన్తితి వ్యభిచారిణః’ అను నిర్వచనము కలిగి బహువిధములై అభిముఖముగా సంచరించు భావములను వ్యభిచారు లందురు. ఇవి పుట్టుచు, కొంతసేపు స్థితి నొందుచు, నణఁగుచు రత్యాదుల నంతటను సంచరింపఁ జేయును. వీనివలన స్థాయిభావము పరిపుష్టమై రస్యమానతాస్థితికి వచ్చును. రసమే కావ్యాత్మ యైనను గొండొకయెడ రసాంగభూతమగునొక యంశమువలనను చమత్కారము కలుగుచుండును. ఉద్రిక్తమైన యవస్థను బొందిన భావము, అనుభావాదులచే సంపూర్ణముగా పోషింపఁబడక, చమత్కారకారియైనచో, మఱియు మఱియొక భావమునకో రసమునకో యంగము కాక స్వతంత్రముగా నిలువఁ గలిగినచో అట్టిదానిని భావధ్వని యందురు.

ఇట్లు భావము ధ్వనింపఁబడుట యనువిషయము నిరూపిత మైనపిదప దానికి సంబంధించి గుర్తింపఁదగిన యంశములు కొన్ని కలవు. భావము పూర్తిగా స్ఫురించు సన్నివేశమును భావస్థితి యందుము. ఇట్లే పుట్టఁబోవు స్థితిని భావోదయ మనియు, నణఁగు స్థితిని భావశాంతి యనియు వ్యవహరింతురు. ఇవి భావము యొక్క యవస్థాభేదములు. ఒక్కొక్కప్పుడు సమానకక్ష్యలో రెండు భావములు సమావేశము నొంది యొక్కసారిగనే హృదయమున కాస్యాదము కలిగించును. అట్టి స్థితిని భావసంధి

భారత ధ్యని దర్శనము

యందురు. పరస్పర విరోధులగుననేక భావముల సమావేశమువలన పాఠకున కాస్వాదమును గలిగించు స్థితిని భావశబలత యందురు. అనౌచిత్య ప్రవృత్తమైన భావమును భావాభాస మందురు.

ఇట్లు భావము (భావస్థితి) భావోదయము, భావశాంతి, భావసంధి, భావ శబలత, భావాభాసము అనునవియు రసము, రసాభాసము అనునవియు ధ్యనించు నన్నివేశముల నాయానామములతో భావధ్యని, రసధ్యని మున్నగు విధముగా వ్యవహరింతురు. వీనికి క్రమముగా నుదాహరణ సమన్వయము ఇట్లుండును.

**భావధ్యని :** తన కన్నుల యెదుట తననతికి కీచకాధమునివలన నగుచున్న ఘోరావమానమును గాంచిన భీమసేనుని స్వరూప మీకొంది పద్యమున కాననగును:

“కనుగొని కోపవేగమునఁ గన్నుల నిప్పులు రాల, సంగము

ల్లనలఁగ సాంద్రఘర్మనలిలంబులు గ్రమ్మ నితాంతదంతపీ

డనరటదాస్యరంగ వికటభ్రుకుటీచటుల ప్రవృత్తన

ర్తన ఘటనా ప్రకారభయదస్ఫురణా పరిణధముర్తియై.”

4.2.133

ఇందు భీమసేనుని హృదయమున పెల్లుబికిన ‘క్రోధ’ మను భావము పాఠకునికి నాస్వాదనీయ మగుచున్నది. పాఠకునిచిత్తమున సంస్కారరూపమున నున్న క్రోధమును భావ మీ పద్యార్థమువలన స్ఫుటమై యాతని కొక యలోకిక చమత్కృతి విశేషమును ఈ పద్యార్థము కలిగించుచున్నదని భావము. కన్నుల నిప్పులు రాలుట, అంగములు కనలుట, సాంద్రఘర్మనలిలంబులు గ్రమ్ముట, నితాంతదంతపీడనము మున్నగుననుభావము లీభావమునకు గమకములగుచున్నవి. ఈ పద్యమును వినుటతోడనే నహృదయ హృదయమున క్రోధము పరవళ్ళు త్రొక్కును. కాని యది లోకికము కాదు కావున దాని వలన ప్రమాదము లేకపోవుటయే కాక యనిర్యాచ్యమగు నొక యానందము కూడఁ బొడముచున్నది. ఇట నొక యాక్షేపము పుట్టవచ్చును. ఇందు ‘కోపవేగమున’ అనుపదము సాక్షాత్తుగాఁ గలదు కదా! మఱల నిట ‘అమర్ష’ మనుభావము వ్యంగ్యము కానే? అను శంకకు సమాధాన మియ్యది. ఇం దాపదముండుటవలన మన కేమేని చమత్కారము గలుగుచున్నదా? లేదు. మఱి దేనివలనఁ గలుగు చున్నదనఁగా తదితరమూర్తి చిత్రణము వలననే కదా! పవనసుతుని భయంకర స్వరూపమును, అనుభావాదులును మనసునకుఁ దోచుటవలననే పాఠకుఁ డిందు రమించును గాని ‘అతనికి కోపము వచ్చెను’ అనువార్త వలన కాదు. కావున నిది వ్యంగ్యరూపముననే తోచుచున్నది. ఆ ఘట్టమున నది ప్రధానముగా వివక్షింపఁ బడిన దగుటచే ధ్యని యగుచున్నది. కాన నిది భావధ్యని కుదాహరణ మగును.

భావోదయము : ఉదయోన్ముఖమైన భావము, మూర్తికట్టకుండఁగనే చమత్కార హేతువై స్ఫురించినచో నది భావోదయధ్వని యనఁబడును. కీచకుని ప్రార్థనాదీనములగు వాక్యములవలన ద్రౌపదీ ప్రతినిధిగ నున్న భీమసేనుని హృదయమునఁ గలిగెడు జుగుప్స రూపొందుచునే నిలిచిపోయిన ఘట్టము -

“అనవుడు మనమున ‘నిస్సీ!’ యని యుచితనిగూఢభంగు లగుభాషణముల్ తనప్రియ వినిపించుట కి ట్టనియెన్ మృదురీతి భీముఁ డాతనితోడన్.”

4.2.336

ఇందలి ‘నిస్సీ!’ అనుపదముచే కీచకుని నీచకామమునెడ పావనికి జనించిన జుగుప్స పాటమరించుచునే, తన సతికి నిగూఢభంగులగు భాషణములు వినిపింప వలయునను వాంఛచే వెనుదిరిగినది. అనఁగా నుదయద్భావ మిట నభివ్యజ్యమాన మగుచున్నదని తాత్పర్యము.

భావశాంతి : కృష్ణుల కర్ణప్రదానము నిర్ణయింపఁబడగా విరుద్ధ వచనము లాడుచున్న శిశుపాలుని ప్రవృత్తిని నహింపనేరని సహదేవుని విజృంభణ మీ క్రింది పద్యమున వర్ణింపబడినది.

“ఎడవక యర్జు మచ్యుతున కిచ్చితి; మిచ్చిన దీని కిం దొడం బడ మని దుర్జనత్యమునఁ బల్కెడువీరులమస్తకంబుపై నిడియెద; నంచుఁ డాఁ జరణ మెత్తె సభన్ సహదేవుఁ డట్టిచో నుడిగి నభానదుల్ పలుకకుండిరి తద్దయు భీతచిత్తులై.”

2.2.30

ఇందు చరణ మెత్తుట యను భావముచే వ్యక్తమగు సహదేవుని కోపమనెడు భావము, అటుపై ప్రోదిచేయఁబడకుండుటచే శమించినదని తెలియవచ్చుచున్నది. కావున నిది భావశాంతి ధ్వని కుదాహరణ మగును.

భావనంధి : శకుంతల దుష్కంతుని సభకు వచ్చి, గురునాశ్రమమున మున్నురుదుగ పతివలనఁ గలిగిన యనురాగాదికమును గాననిదై యిట్లు తలపోసెను.

“ఎఱుఁగ డొకె నన్ను; నెఱిఁగియు నెఱుఁగనియట్లుండునొక్కొ; యెడదవ్యగుటన్ మఱచెనొకో; ముగ్ధు లధిపులు; మఱవరె? బహుకార్యభారమగులు గారె?”

1.4.69

ఇం దెఱుఁగఁడా? ఎఱిఁగియు నెఱుఁగని యట్లుండునా? అను వితర్కమును, మఱచెనొకో! యను శంకయును, బహుకార్య భారమగుటై యుండి మఱచి యుండ

భారత ధ్యని దర్శనము

వచ్చు నన్నధృతియు సమానకక్ష్యలో నభివ్యక్తములై యామె మానసస్థితిని పాఠకునకు రూపు కట్టించుచున్నవి.

భావ శబలత : సుధేష్ట మద్యము గొని రమ్మని కీచకుని యింటికి పంపఁగా పోనిష్టము లేక, పోక తప్పక యాందోళనము నొందు ద్రౌపది దురవస్థ నీక్రింది పద్యమున కవి వర్ణించెను.

“అలమటఁ బొందు; మాయవిధియా యని దైవము దూఱు; ‘నిత్రతీం గలఠొకొ నాకు ది’ కృను; మొగంబున నశ్రులు వెల్లిగొల్పుఁ; దొ ట్రీలఁబడు; జల్లనం జెదరుడెందముఁ గూడఁగఁ దెచ్చి ‘నన్నుఁ గే పలమున ముట్ట నెవ్వరికి వచ్చు’ ననుం; గలఁగునొ; వెనుంబడున్”. 4.2.104

ఇందు అలమటఁబొందు ననుటలో నిర్వేదమును, దైవము దూఱుటలో చాపల్యమును, నాకు దిక్కుగలరా? యనుటలో దైవ్యమును, అశ్రులు వెల్లి గొల్పుటలో విషాదమును, తొట్రీలఁబడుటలో త్రాసమును, చెదరుడెందమును గూడఁగట్టుకొని నన్ను ముట్ట నెవ్వరికి వచ్చు ననుటలో ధృతియును, కలఁగుటలో నార్తియును, వెనుంబడుటలో అలస్యము ననువ్యభిచారి భావములు వ్యక్తములై ద్రౌపదీ హృదయమునందలి శోకము నాస్వాదింపఁజేయుచున్నవి. ఇందనేక భావముల కూడిక యుండుటచే దీనిని భావశబలతాధ్యనిగా పరిగణింపవచ్చును.

భావాభాసము : భావము వలె కన్నుట్టుచు నిజముగా నది కానిది భావాభాస మనఁబడును. రసభావముల స్వరూపసిద్ధికి ప్రతిబంధకముగా నున్న అనౌచిత్యము గల భావ వర్ణనము భావాభాసముగా పరిగణింపఁబడును. భావము కాని దాస్వాదనీయ మెట్లగునని శంకింపఁబనిలేదు. నిజమున కీట భావ ముండును. కాని యది యనౌచిత్యముతో ప్రవర్తిల్లుచున్నది. అయినచో నిది యాస్వాదనీయ మెట్లగు నన్నచో నాస్వాదనీయమైన భావము వలె ననిపించుట చేతనే యనునది సమాధానము. దీనికొక యుదాహరణము నరయుదము :

“కృష్ణనిదేవి రుక్మిణి సోదరుఁడు, రుక్మి యనువాఁడు, బలవిక్రమాన్వితుండు, శార్ఙ్గగాండీవ విజయములు నాఁగల దివ్యబావములఁ దృతీయమైన చాపంబుగలవాఁడు, సైన్యసమేతుఁడై చనుదెంచి ధర్మజుఁ గని తదీయ సత్కారములు గాంచి సముచితాసనమున నుండి యుక్కొలుపున నున్నవీరు లెల్ల వినఁ గిరీటి కిట్లను; సమరంబు చేయ వెఱచితేనిఁ జెప్పు; నాకు నెదురు లేరు జగతి నెవ్వరు; నీకుఁ దో డృడి జయింతు నెట్టిపగఱ నైన”

5.4.174

ఇందు పాండవులకు యుద్ధమున సాహాయ్యము చేయవలయు నను రుక్మి ఉత్సాహ మనుచితముగాఁ బ్రవర్తించిన దగుటచే దీనిని భావాభాసముగా భావింపఁ దగును. రుక్మి బలవిక్రమాన్వితఁడైనను, దివ్యచాపములలో తృతీయమైన విజయ ధనుస్సు గలవాఁడైనను దేవేంద్రాది దేవతల యందును, మహాదేవునందును పరాక్రమము మెఱసి వారి మెప్పుగాంచిన యర్జునునితో, తన్నొకమారు నిర్జించి తన చెల్లెలిని వివాహ మాడిన కృష్ణుని సమీపమున నిట్టి బీరపు మాటలు పలుకుట యనుచితము గదా! కావున నిది భావాభాసమున కుదాహరణ మగును.

రసధ్వని : విభావానుభావవ్యభిచారి భావములు నాట్యమున దృశ్యమానములై కావ్యమున శ్రావ్యమాణములై సహృదయహృదయములందు వాసనారూపమున సున్న రత్యాదుల నుద్బుద్ధ మొనరించును. దానివలన నాతనికి ఆనందఘనమగు నాస్వాదవిశేషము జనించును. రసానుభవమార్గము పూర్వమే వక్కాణింపఁబడినది. ఉదాహరణమున సమన్వయము చేయఁబడుచున్నది :

తపోసమగ్నుఁడైన విశ్వామిత్రునె సన్నిధానమునకు ఇంద్రప్రేతయై మేనక యనునచ్యరలేమ వచ్చినది.

- 1) “అనిమిషకాంతయున్ నవలతాంత విభూషణలీల నల్లన  
ల్లన వనకేళిలాలసవిలాసగతిం జనుడెంచి ముందటం  
గనియె మహాముని ప్రవరుఁ గౌశికుఁ గౌశికచిత్రభీతినం  
జననమహాతపశ్చరణనంయుతచిత్తు నిరస్తచిత్తజున్.”
- 2) “అంబుజలోచన గని విన యంబున నమ్మునికి మ్రొక్కి, యనురాగముతో  
డం బుష్పావచయవ్యా జంబున విహరించుచుండె నఖులుం దానున్.”
- 3) “అలసత యొప్పఁగఁ దరుణి యమ్మునివల్లభుమ్రోల నున్నసం  
మిళితసుగంధ బంధురసమీరవశంబునఁ దూలి బాల పై  
వలువెడలన్ బయల్పడియె వల్లకుచంబులుఁ గక్షయుగ్మున్  
లలితకృశోదరంబుఁ దరళత్రివళీయుతరోమరాజియున్.”
- 4) “అందుఁ దనదృష్టి నాటుడుఁ గందర్ప నిశాతసాయకంబులు పెలుచన్  
డెందముఁ గాఁడిన ధృతినెడికందిమునీండుండుదానిఁ గవయం దివిరెన్.

భారత ధ్యని దర్శనము

ఉదాహరణమునకై కావ్యముగా గ్రహింపబడిన యీ కావ్యైకదేశమునందు విశ్వామిత్రుఁడు నాయకుఁడు. మేనక ఆలంబనవిభావము. తారుణ్యము, లతాంత విభూషణములు, పుష్పవనము, సుగంధబంధురసమీరము మున్నగునవి యుద్దీపన విభావములు. వనకేళిలాలసవిలాసగతి, విహారము, అవయవములు బయల్పడుట మున్నగునవి యనుభావములు. అల్లనల్లన చనుదెంచుట, అలసత, పైవలువ యెడలఁ గా సరిదిద్దుకొనఁజాలని జాడ్యము, చాపల్యము మున్నగునవి యనుభావములు. ధృతిచెడుట, డెందముకందుట మున్నగునవి విశ్వామిత్రునియందు వ్యభిచారి భావములు. దృష్టినాటుట కవయఁదిపురుట మున్నగునవి మన్యథావస్థలు. వీని సమాహారరూపమున మేనకా విశ్వామిత్రుల క్రీడావర్ణనముచే సహృదయునియందున్నరతియను స్థాయిభావము పరిపుష్టమై శృంగార రసముగా పరిణమించి యాస్వాదనీయమగుచున్నది. ఈ యాస్వాదమునకు కేవలము వాచ్యార్థము హేతువు కాదు. దానిచే నభివ్యజ్యమానమగు శృంగారమే హేతువు. అది ధ్యన్యమానమే యగును. కావున నిట్టిదానిని రసధ్యని యందురు.

మఱేయుక యుదాహరణము నరయుదము :

- 1) "మెఱుగుమెఱసినట్లు మెఱయంగ నరదంబు కర్ణికారకేతుకాంతి వెలుఁగ నంపగముల గురుని నలయించి కడచి యిం ద్రజుని కొడుకు మొగ్గరంబు సొచ్చె"
- 2) "ఇట్లనన్యభేద్యం బగునాపద్యవ్యాహంబు భేదించి సొచ్చి సౌభద్రుండు రౌద్రరసోల్లసిత మూర్తియై యందు మహార్ణవంబునం దిరుగు మందరనగంబు చందంబునం గాననం బునం జరియించుతివ్రానలంబు తెఱంగునన్.. కెలిగతుల మెలంగి యమ్మొయి నమ్మొహ రంబు ద్రిప్తికొలిపియుం బొడిసేసియు రూపుమాపియు రణవిహారం బొనరింప...."
- (3) "వీకమెయిఁ గ్రీడికొడుకుం దాఁకఁగ నీకొడుకు దలఁచి తఱిమి కవిసెఁ బే రాకలితో నున్నహరిం దెఁకువసెడి చేరుకరిగతిం - గురుముఖ్యాః"
- (4) "కృపుఁడు గురుసుతుండుకృతవర్మ కర్ణుండు సౌమదత్తి శలుఁడు సౌబలుండు పౌరపుండు మద్రవతి వృషసేనుండు కౌరవేశ్వరుండుఁ గడఁగి రపుడు"
- (5) "ప్రకటబలాఢ్యు లొక్కటఁ దిరంబయి పల్కురు వీక భూమిపా లకునకు నడ్డమైనఁ దవులంబడి హ మ్మని నోరికండ నాఁ చికొనిన వ్రాఁగుబెబ్బులి విశేషము దోఁపఁగఁ బార్థుపట్టి సా యకముల నొంచినం దెరలి రందఱు లేళులపిండు నాకృతిన్"

7.2, 17, 18, 19, 23, 25.

అస్త్రగురుడగు ద్రోణాచార్యుడు నీతిమై నేర్పుమై బన్నినవద్యవ్యాహము నవలీలగా భేదించి చొచ్చి వీరవిహారము సల్పుచున్నయభిమన్యుని యుద్ధవర్ణనమగు నిందు ప్రతిపక్ష వీరులు ఆలంబన విభావము, వారి వ్యూహసంరక్షణ తాత్పర్యము, వీరాలాపములు మున్నగునవి యుద్ధీపనములు. మెఱుపువలె మెఱయుట, మహార్థవమునఁ దిరుగు మందరనగముమాడ్కి విహరించుట మున్నగునవి యనుభావములు. వీని వర్ణనముచే నిట పాఠకుని హృదయమున వీరరసస్ఫూర్తి కలుగుచున్నది. దీనిని 'పేరాకలితో నున్నపారిం దేకువసెడి చేరుకరిగతిన్' 'నోరికండ నాచికొనిన మ్రోగుబెబ్బులి విశేషము దోవఁగ' అనునలంకారములు మఱియు పోషించుచున్నవి. ఇట్లే వర్ణనమువలన సామాజికుని హృదయమునం దున్న ఉత్సాహమును స్థాయిభావము పరిపుష్టమై వీరరసస్వరూపముగ పరిణమించి యాస్వాద్యమగుచున్నది.

ఇట్లే మఱియొకటి :

- 1) "చేతులు నడుదల సేర్పు టుత్కటశోక మాకారములు దాల్చి నట్టులండ విరిసినవేనలుల్ వెన్నులఁ బ్రక్కల నెఱసి చూపఱద్యష్టి నీఱుసెయ సందపద తొలఁగెడు సశ్రుజలంబుల పెంపుస మోములు ముంపఱబడఁగ నేమియఁదొడపులులేమిఁబాడఱియున్నయంగంబులందు దైన్యంబు నెఱయఁ బతుల నన్నలఁ దమ్ముల సుతుల హితులఁ బేరుకొని వాతు లెండంగఁ బ్రేముడించి పనపువలుకులు వినువారి పనటఁదేల్పఁ గురుకుమార నారీజనకోటి వచ్చె."
- 2) "బెలులైనఁ జూడఁ బయ్యెద దొలఁగుటకును సెగ్గువడువఱాజనతెతె య త్రలయెదుర నెకవస్త్రం బులతో నంగములు వికృతఁబొందఁగ నడచెన్."

11.1.98, 99

ఇందు వర్ణించఁబడిన కురుకుమార నారీజనకోటియవన్న పాఠకుని హృదయమున నున్నశోక మనుస్థాయి భావమును ప్రబోధించి కరుణ రసము నాస్వాదించఁ జేయును. ఇట్లే యాయానన్నివేశములందు హాస్యాదీతరసముల స్ఫూర్తియుఁ గాన వచ్చును. మొత్తము కావ్యముపై దృష్టినిడక యీ యీ ఘట్టములను మాత్రమే గ్రహించుట వలన వీని కిట నంగిత్య భావన సముచితమే యగును.

భావ మనుచితముగా ప్రవర్తిల్లి భావాభాసమైనట్లే రసము కూడ కొండొక యెడ నాభాసము కావచ్చును. అట్టి సన్నివేశములను రసాభాసము కలవిగా భావించురు.

"ఏకత్రైవానురాగ శ్రేణ్ తిర్యజ్యేచ్ఛగతోఽపి వా,

యోషితో బహునక్తి శ్చేద్రసాభాస స్త్రిధా మతః."

భారత ధ్వని దర్శనము

అనుకారిక శృంగారరసాభాసపు మూడుగతులను వివరించుచున్నది. దీనిని బట్టి రసాభాసమొక్క శృంగారమునకే సంబంధించిన దని భావింపరాదు. అది రసము లన్నింటి యందును దోషవచ్చును. లాక్షణికులు ప్రధానముగా రసరాజముగు శృంగారమునే లక్ష్య లక్షణ నమన్వయ పూర్వకముగా వివరించి తక్కిన వాని నామార్గమున నరసికొనవలసినదిగా నిర్దేశించియుండుటచే పైశ్లేకము శృంగారరసాభాసమును మాత్రమే వింగడించినది. రసమువలె రసాభాసము కూడ నాస్వాద్యమే యగునా? యను శంకకు రసస్పర్శ గలయేదైనను ఆస్వాద్యమే యగునని నమాధానము. రసాభాస ధ్వనికు దాహరణము నరయుదము :

- 1) వెఱవకననుఁజూచె వీఁ డని యెడఁ గలు పించిన నొండొండచెమటవొడము ననుచితకృత్యంబు లాచరించువిధాత్మ బలిమికి నివ్వెఱపాటు దోష నిచ్చట దిక్కు లే రెవ్వరు నా కను భయమున మేనఁ గంపంబు పుట్టఁ జేయంగ నేమియుపాయంబు లేమి నా ననమున వెల్లెడనంబు గడుర నున్నపాంచాలిఁ గనుఁగొనియన్నరాధ ముఁడు వివేక విహీనుఁడై ముదితుఁ డగుచు మదనవికృతియకాఁ దనమదిఁ దలంచి రాగసాగరపూరినిర్మగ్నుఁ డయ్యె.”
- 2) “పాలఁతుకకాంతి యింత పాలివోవఁగ నీ కెసలారఁ దారని శృలతఁ గడంగి క్రోలికొనఁజాలుటఁ గీచకముఖ్యులోచనం బులు ‘నయనం ప్రధాన’ మనుపూర్వవచఃస్థితి తప్పకుండఁగా నెలమి వహించెఁ దక్కుఁగల యింద్రియవర్ణము ధిక్కరించుచున్.”
- 3) తన్వంగి మవ్యంపుఁడనులత నెసఁగెడు నునుఁగాంతి వెల్లువ మునుఁగఁబారఁ గిసలయహస్తకెంగేలఁ దీపారుక్రో మ్మించనులేయెండ మిగులఁ భర్తఁ గమలాస్యముద్దుమొగంబులే మెఱుఁగుల మొత్తంబు పరిచుట్టు ముట్టుకొనఁగ ధవళాక్షి తొంగలితఱచుతెప్పల చెన్ను కప్పనుచీఁకటి గవియుదేర బెగ్గలం బంతకంతకు నగ్గలింప నొదవుచెమటతోఁ జిత్తంబు చెదరి యెండు మెలఁగఁదలఁపేది యాసింహబలుఁడనంగువట్టియాడెడుజంఠ్రంబువగిది నుండె.

4233, 35, 37

దుర్విదగ్గుఁ డైనకీచకుఁడు ‘అఖిలలావణ్యపుంజంబు నజ్జభవుఁడు మెలఁతఁ గాఁ జేసి దీని నిర్మించెనొక్కొ’ యని కురుకుమార కాంతాజనమునకుఁ గూడ నీసుఁ బుట్టించిన సౌందర్యము గల పాండవ ధర్మపత్ని ద్రౌపదిని, సైరంధ్రుగా నున్న స్థితీలో



గాంచి పొందిన కామవికారము పైనుదాహరించిన రెండు మూఁడు పద్యములలోని వస్తువు.

ఆపద్యార్థములవలన నాతని కామెయందుఁ గల ప్రీత్యాదులు తెలియుచున్నవి. వానివలన అభిలాష రూపవిప్రలంభ శృంగార మభివ్యక్తమగుచున్నది. తెప్పలార్చక చూచుట, స్వేదోదయము మున్నగుసాత్త్విక భావము లిటఁజెప్పఁబడినవి. ద్రౌపదికి భయజుగుప్యాదులవలనఁ గలిగిన స్వేదోద్ధమము, స్తంభము, కంపము, వైవర్ణ్యము మున్నగు సాత్త్విక భావము లాతనికిఁ దనయందలి ప్రేమచే నుదయించినవిగా కనవచ్చి యుద్దీపకము లయినవి. తుది పద్యమునందు అనేక సంచారి భావములు వర్ణింపఁ బడినవి. ఈ యన్నింటి నమాహారముచే పాఠకుని హృదయమున విప్రలంభ శృంగారము అనుభూయమాన మగుచున్నను, తొలి పద్యమున వక్కాణించిన విధమున ద్రౌపది కానరాధమునియం దనురాగము లేకపోవుటయే కాక యేవగింపు కూడ పెల్లుగా నొదవెనని తెలియవచ్చుటచే ప్రీతి యేకపక్షాశ్రయము కావున నిది రసాభాస మగుచున్నది.

తిర్యజ్మేచ్ఛగత మగు శృంగారమున ఆభాసతాహేతువులుకలవా? యని శంకింపఁ బనిలేదు. తిర్యక్కులలో దాదాపు నూటికిఁ దొంబదింటియందు ఉభయనిష్ఠమగు ప్రీతి లేకుండుటయు, మిథున కర్మమునం దవి కేవలము మోటుగా, నొక్కొక్కపుడు భయంకరము గా ప్రవర్తించుటయుఁ గానవచ్చును. దయ, జాలి, సానుభూతి, క్రమశిక్షణము, సత్యభాషణము మున్నగునుత్రమ ధర్మములు కానరాని ష్టేచ్ఛులయందును (ష్టేచ్ఛశబ్ద మిట జాతి పరముగాఁ గాక న్యభావ పరముగా వాడఁబడియుండును) హృదయమును రసీభవింపఁజేయఁగల ప్రవర్తన కానరాదు. కావున వారియందు దృశ్యమానమగు నాట్య విశేషము నహృదయనియందు రసోత్పాదనమునకు సహకరింపదు. కావుననే యది యాభాస మగుచున్నది.

భారతీయ ధర్మశాస్త్ర నిర్మాతలు పురుషునిబహువల్లభతను నిషేధింపలేదు. కాని, స్త్రీ బహువల్లభాత్వమును నిషేధించిరి. పురుషుని బహుభార్యత్వమువలన సంతానమునకు వాటిల్లు ననర్థములకంటెను, స్త్రీ బహుపురుషాసక్తి వలనఁ గలుగు దోషపుంజము మిక్కిలియపాయకర మనునుద్దేశముతోఁ గావలయు నిట్టి ధర్మశాస్త్రప్రసంగము బయలుదేఱినది. సముచితమైన లజ్జ, సచ్చీలము మున్నగు గుణవిశేషములు భూషణములుగాఁ గలయింటికి బహుసక్తి యవగుణమై సంస్కార వంతులమనస్సులనుం దేవగింపు వుట్టించును గావున నిట్టిదియు రసాభాస మగుచున్నది.

మహాసంకర్షణ డొకడు హీనునితో యుద్ధ మొనరింప నుంకించుట, లుబ్ధుఁడు ధననష్టము వలన శోకించుట - మున్నగునవి వీరాదిరసముల కాభాసత్వమును

భారత ధ్వని దర్శనము

గలిగించును. లోకమునందు వలె కావ్యమునందును అనంతముఖ వైవిధ్యము గోచరించుటచే రసాదులతో పాటు తదాభాసములును గానరాక మానవు. కావున రసాదులవలె నవియును, వానిప్రమాణములో, ననుభూయమానములే యగుచున్నవి.

ఇట్లు రసాదులభివ్యక్తములగుటను సోదాహరణముగా నరసీతిమి. ఏతదభివ్యక్తికి తోడ్పడు మార్గములు కొన్ని గలవు. వాని నరయుదము.

కావ్యమున సంగీయగురసాదికము నవలంబించి యుండు మాధుర్యాది గుణములను దంద్యాదులు పేర్కొని ప్రపంచించిరి. ఇవి యాత్మనిష్ఠములగు శౌర్యధైర్యాది గుణముల వంటివి. కావ్యమున కంగములైన వాచ్యవాచకముల నాశ్రయించి, తత్తదవయవములందు కటకాదులవలె నలంకారము లుండును. అనఁగా గుణాలంకారములు రసాద్యభివ్యక్తికి తోడ్పడు సాధనవిశేషములే కాని యచియే ప్రాథమ్యమును వహించునవి కావని తాత్పర్యము.

శృంగారము రసములలో నెల్ల మిక్కిలి మధురమైనది. సమస్తజీవకోటికిని మిక్కిలి యాహ్లాదకరమైనది. పానకరసము స్వస్థచిత్తునకును, రోగికిని ఒకేవిధముగా రుచి పుట్టించు నట్టిదియును నర్యజనులకును శీఘ్రముగా చమత్కారహేతు వగును. కావున శృంగారమయమగు కావ్యము నాశ్రయించి మాధుర్య గుణము విలసిల్లును. అనఁగా శబ్దార్థములకుఁ గల మధుర శృంగారరసాభివ్యక్తి సమర్థతయే మాధుర్య గుణము లక్షణమని తాత్పర్యము. (మధురశృంగార రసాభివ్యక్తి సమర్థతా శబ్దార్థయో ర్మాధుర్య మితిహి లక్షణమ్ - లోచనమ్) దీనినే 'పుథక్పదత్వం మాధుర్య' మ్మని వామనుఁడు నుడివెను.

ఒక యుదాహరణము నరయుదము :

“కోర్కూలు గెడఁగూడుకొని పారమెయ్యంగఁ జిత్తంబు లూఱటఁ జిగురులోత్రఁ బులకాంకురములకుఁ దలతాఁకుడై యిదుమేనను మవ్వంబు మిగిలి పొదలఁ దఱివేచి చనఁబోయి తడఁబడి మార్గతి వడి చూపు లాదట బయలుపఱుపఁ జెమటలతావులు తమలోనఁ గలసి వే ఱొక్క సారభమయి చొక్కుచేయ గాఢసంస్పర్శభంగులు కలుగునట్టి హోమసమయకృత్యంబుల నొదవి సౌఖ్య రసము పెన్నిట్ట పొరిఁబొరిఁగ్రమ్ముడేర సమ్మదాంబుధిఁదేలిరి సతియుఁబతియు.”

4.5.402

ఉత్తరాభిమన్యుల వివాహ సందర్భమునందలి యీ పద్యము సమానజటిలత, అన్యయకారిన్యము మున్నగు లక్షణములు లేక పుథక్పదత్వశేభితమై వారిదువురి ప్రథమ స్పర్శలోఁ గలిగిన యానందవిశేషమును జక్కగా నభివ్యక్త మొనర్చుచున్నది. ఈయభివ్యక్తి కీపద్యమునందలి మాధుర్యగుణము సహకారి యగుచున్నది.

ఈ మాధుర్యగుణము శృంగారమునందును, దానికంటెను వివ్రలంభ

శృంగారమునందును, నంతకంటెను కరుణరసము నందుఁ బ్రకర్షముగా గోచరించును. దీనికి ప్రమాణ మేమన - సహృదయుని మనస్సు వీనియందు క్రమాధికముగా నార్థతను బొందుచున్నది (శృంగారే విప్రలంభాభ్యే కరుణే చ ప్రకర్షవత్, మాధుర్య మార్థతాయాతి యత స్తత్రాధికం మనః - ధ్య. ద్వి. 9)

రౌద్రవీరాద్భుత రసములు పాఠకుని హృదయమునందు దీప్తిని బుట్టించును. దీప్తి యనగా హృదయమున వికాస విస్తరప్రజ్వలత్వ్యభావ ముండుట. ఇదియే ఓజస్సునబడును. ఈ యోజోగుణమునది దీర్ఘ సమాసరచనాలంకృతమై విలసిల్లును. అనగా రౌద్రాదిరసాభివ్యక్తి హేతువు లగుశబ్దార్థముల నాశ్రయించి యోజోగుణ ముండునని తాత్పర్యము. 'గాఢబంధత్య మోజః' అని వామనుని నిర్వచనము. ఈగాఢబంధత్యము సమాసదైర్ఘ్యమువలనఁ గాని, సంయుక్తాక్షర పరుషాక్షరభాహుళ్యమువలనఁగాని సిద్ధించును. ఈ క్రింది పద్యమున నట్టిది కలదు.

“నరనాగాశ్యవరూఢయాధములతో నానావవీనాథులు  
 ద్యురులై యొక్కొట నొండొరుం జఱచి యుత్తుంగానిలోద్భూతసా  
 గరసంక్షోభసమంబుగాఁ గలఁగి వీరకన్ వీరులై తాఁకియే  
 సిరి దేవప్రతుపై నభోవలయ మచ్చిద్రంబుగా నమ్ములన్.” 1.4.201.

కాశిరాజకన్యకలఁ దనతమ్ముని కిచ్చి వివాహము సేయఁగోరి రాక్షసవిధానమునఁ గొనిపోవుదేవప్రతునిపై విజృంభించిన రాజలోకపు ఉత్సాహాతిశయ మీయోజోగుణ భూయిష్టమగురచనచేఁ జక్కగా వ్యంజింపఁబడుచున్నది. ఇందలి నరనాగాశ్యాదియుతదీర్ఘ సమాసములు, ధకారధకారప్రాచుర్యము, సంక్షోభ, అచ్చిద్ర- మున్నగుపదములందలి సంయుక్తాక్షరములు మున్నగునవి యీపద్యమునకు గాఢ బంధత్యమును గలిగించు ననుట స్పష్టమే.

కొండొకయెడ దీర్ఘ సమాసాదులు లేకున్నను ప్రసాదసుందరములగు పదముల వలన సిద్ధించు నర్థవిశేషముకూడ రౌద్రాదుల నభివ్యక్త మొనర్చుటయు నచట నర్థపరమైన యోజోగుణము గన్పట్టుటయు కావ్యములందు దృశ్యమానమగుచున్నది. ఇట్టిదాని నీక్రింది సుయోధనోక్తులలో నరయుఁదగును :

“తమ్ముల నిన్నుఁ గేశవుని తమ్ముని ద్రౌపదియన్నదమ్ములం  
 గ్రమ్మన గీటడంచెడ నొకండన యే నిదె వచ్చి బాహుద  
 ర్పమ్మున నిర్లవారమును భానుఁడు దోచి సముజ్వలాత్మతే  
 జమ్మున రూపుమాపుక్రియః సజ్జత నిల్వము సుస్థిరుండవై.” 9.2.86

ద్రౌపాయనప్రసాదమునఁ బ్రాణరక్షగావించుకొనునుయోధనుఁడు ధర్మరాజుచేఁ బురికొల్పఁబడి నమరనన్నద్దఁ డగుచుఁ బలికినయీవలుకులు ప్రసాదగుణభూషితములే

భారత ధ్యని దర్శనము

యైనను నిందలియర్థము పాఠకుని హృదయమున దీప్తిని గలిగించుచున్నది. కావున నిదియు నోజోగుణపూర్ణమేయై వీరరసస్ఫూర్తిని గలిగించుచున్నది.

ఇక శబ్దార్థముల న్యచ్చతనే ప్రసాద మందురు. ఇది సర్వరసనర్వరచనా సాధారణము. వ్యంగ్యార్థమును బట్టియే యిది ముఖ్యమైనదిగా వ్యవస్థితమై యున్నది. బంధ శైథిల్యము ప్రసాద మని వామనునియభిప్రాయము. అట్లగుట దోషముగాదా యని శంకింపఁబనిలేదు. సుప్రసిద్ధములగు పదములను ప్రయోగించుటవలన గాఢ మైనబంధ మేర్పడకుండుటయే యిట శైథిల్యపదమున కర్థము. అట్టిది గుణమేయగును. దీనిగుణత్యప్రతిపాదనమును లోచనతాత్పర్యరూపమున ఆంధ్రధ్యన్యాలోకకారులు శ్రీమాన్ తిరువేంగళాచార్యు లిట్లు గావించిరి. “శుష్కకాష్ఠములం దగ్నివలెను, నిర్మలమగునుదకము వలెను న్యన్యరూపముతో సామాజికుల హృదయములందు వెంటనే వ్యాపించుట ప్రసాదమునకు న్యభావము. ఈయకాలుష్య రూపమగు ప్రసన్నత్య మన్నిరసములకును గుణము. అట్లు రసవ్యంజకమగు నర్థమును శబ్దములు నమర్పించుటయే యుపచారపశమున ప్రసాదమని గ్రాహ్యము. కావ్యనాట్యములందు రసస్ఫురణము శబ్దార్థముల యకాలుష్యమున్ననే సంభవించును. కావున శబ్దార్థముల న్యచ్చతయే ప్రసాదమని పర్వవసించెరి. అందువలననే యిది నిర్వరససాధారణమైనట్లు, శబ్ద గతములునై నమస్తానమస్త రూపములగునన్ని విధములగు రచనములకును సాధారణమైనది. అర్థము సమర్పక మనఁగా రసముల విషయముననే. శబ్దమునకుఁ గల సమర్పకత్యము న్యవాచ్యాత్మత. ఇది లోకసిద్ధమే. ఇందలౌకికత లేదు. ఇట్టి యెడ నీ ప్రసాదము గుణమనుటలో నందేహ మేముండును?” (పు. 204)

వామనాచార్యునియభిప్రాయము ప్రకారము ఓజోగుణమిశ్రితమగు ప్రసాదమే గుణమగును. అట్లు మిశ్రితమగుట మువ్యధములుగా నుండును. (1) ఓజః ప్రసాదముల నమత్యము (2) ఓజ ఆధిక్యము (3) ప్రసాదాధిక్యము. వీనికిఁ క్రమముగా నుదాహరణములు :

1) “కోరినకోర్కికిం దగఁగఁ గుంతి సుతత్రితయంబుఁ గాంచె; గాం ధారియు నక్కడన్ సుతశతంబు ముదం బొనరంగఁ గాంచె; నేఁ బోరచి యాడుపుట్టువునఁ బుట్టి నిరర్థకజీవనైతి సం సారసుఖావహం బయిననత్పుతజన్మముఁ గానఁబోలెనున్.” 1.5.129.

అనపత్యత తనహృదయమును పీడింపఁగా నిర్వేదమునఁ గ్రుంగుమాద్రి శోకము నభివ్యంజించునీపద్యమున నోజః ప్రసాదములు నమస్థితలో మిశ్రితము లైనవి.

2) “అదుష్యంతుఁ డనంతనత్కృండు సమస్తాశాంతమాతంగమ రాగదాలంకృత మైనభూవలయ మాత్యాయత్రమై యుండఁగా

నాదిత్యాంశునమీరదుర్గమమహోగ్రాణ్యదేశాళితో

నాదిక్షత్ర చరిత్ర నేలె నజితుండై బాహువీర్యంబునన్." 1.4.8.

దుష్కంతునిరాజ్య పరిపాలనా సామర్థ్యము నభివర్తించు నీ పద్యమున నమానము లున్నవి. కాని యవి యర్థక్షేపము నొనగెనువి కావు. కావున నిట ప్రసాదము కూడ నున్నది. కావున అధికమగు నోజోగుణముతో మిశ్రిత మగు ప్రసాద మిటగలదు.

3) "వాడిమయాఖముల్ గలుగువాఁ డపరాంబుధిఁ గ్రుంకె; ధేనువుల్ నేఁ డిట వచ్చె నేకతమ; నిష్ఠమెయిన్ భవదగ్నిహోత్రముల్ పోఁ డిగ వేల్వఁగాఁబడియెఁ; బ్రొద్దును బోయెఁ; గమండునేనియున్ రాఁడు; వనంబులోన మృగరాక్షసపన్నగబాధ నొందెనే?" 1.3.112

కచుడు వనమునుండి తిరిగిరాని కారణమున శోకించుదేవయాని పలికిన యీ పలుకులందు వాడి మయాఖముల్ గలుగువాఁడు - నిష్ఠమెయిన్ భవదగ్ని హోత్రముల్ మృగరాక్షసపన్నగబాధ - అనువానియం దోజోగుణ స్ఫుర్భయున్నను మొత్తముమీద ప్రసాదగుణ మధికముగాఁ గానవచ్చును.

రసాభివ్యక్తి సందర్భమున నీ గుణముల ప్రసక్తికి తాత్పర్య మియ్యది : రసాదులు గుణములవలనఁ చెక్కగా నభివ్యక్తము లగును. గుణముల స్వరూపస్పర్శయిమువలన ప్రధానముగా వ్యంజితమగు రసాదికము గుణియై యలరును. అట్లే యలంకారములవలన నాత్యస్థానీయమగు రసాదిక మలంకార్యమై విలసిల్లును. అనఁగా గుణాలంకారములు రసపర్యవసాయులని సారాంశము.

కావ్యదోషములు కూడ రసప్రాధాన్యమునే నిరూపించును. కావ్యదోషములు నాల్గు విధములుగా వింగడింపఁబడినవి. చెవిని బడినంతనే యేహ్యమగు నర్థమును జ్ఞప్తికిఁ దెచ్చునవి శ్రుతి దుష్టములు. వాక్యార్థబలమున నశ్లేలార్థమును బోధించునవి యర్థ దుష్టములు. రెండు వదముల యోజనచే నశ్లేలార్థ స్ఫురణకలుగుచోటు కల్పనాదుష్టము. చపకే కఠినముగా ఐనఁబడునవి శ్రుతి కష్టములు (ఆంధ్ర. ధ్య. పు. 20) ఇందుఁ గొన్ని అనిత్యదోషములు. అనఁగాఁ గొండోకచో నవి దోషములు కావనియే తాత్పర్యము. ఇవి వాచ్యాదులకు సంబంధించిన వైనచో సర్వత్ర దోషములే యగును. కావున నివి వ్యంగ్యములగు రసాదిపరములే యనుట సిద్ధించుచున్నది. శ్రుతిదుష్టాదులు శృంగార వీర కరుణా ద్భుత శాంతములందు దోషములును, బీభత్సాదులందు గుణములు నగుచున్నవి. ఇట్టివి యనిత్యదోషము లనుట రసపరముగానే యనుటయు, కావున రసాదికమే యంగి యనుటయు నిరూపిత మగుచున్నది.

భారత ధ్యని దర్శనము

అనలక్ష్య క్రమవ్యంగ్యము స్థూల స్వరూపమియ్యది. ఇది యనంత విధములుగా నుండవచ్చును. ఎట్లన రసములసంఖ్యను గూర్చియే యనేకాభిప్రాయములున్నవి. ఎట్లే సీద్ధాంత మొనరించి నవత్యమును బ్రతిపాదించినను వానియందొక్కొక్కటియు మఱల సూక్ష్మ భేదములతో ననేక రూపముల నొంద వచ్చును. వీని కంగములగు విభావానుభవాదులు, రసవ్యంజకములగు నలంకారాదులును పెక్కు భంగులుగా నుండును. మఱల భావము, భావాభాసము, భావసంధి, భావశబలత, రసము, రసాభాసము మున్నగునవియుఁ గలవు. వీని కొక్కొక్క దానికి అనుభావ వ్యభిచార్యాదులు లెక్కకు మిక్కిలిగా నున్నవి. ఇవి సంకీర్ణము లగుచో వాని సంఖ్యయు గుర్తింపఁజాలనిదై యుండును.

ఉదాహరణమునకు శృంగారము మొదట సంభోగవిప్రలంభభేదముచే ద్వివిధమగుచున్నది. సంభోగశృంగారము దర్శనము, సురతము, విహారము మున్నగు భేదముల నొందును. దర్శనాదులను మరల వింగడింపవచ్చును. ప్రేమతో వీక్షించుట, సంభాషించుట, ఆలింగనము, చుంబనము, బంధములు, జలకీడ, పానగోష్ఠి, ఉద్యానవన విహారము మున్నగున వెన్నియో విధములగును. అట్లే విప్రలంభమును అభిలాషేర్థా విరహప్రవాసాది రూపమున నానాత్యమును భజించును. ఈయన్నింటికి వేర్వేరుగా విభావవ్యభిచార్యాదులు గలవు. దేశకాలభేదములు, అవస్థాభేదములు మున్నగుతీరున నసంఖ్యాకములైన భేదములు పుట్టుచుండును. ఇన్నింటి పరిగణనము కష్టము కావున నిదియంతయు నొక్కస్వరూపముగానే భావింపఁబడినది.

ఇక సంగియగు ఈ రసాదికమున కంగములుగా నలంకారాదివర్గమును గూర్చుటలో కవి పాటింపవలసినమెలఁకువ లెట్టివో తెలియవలసియున్నది.

“ప్రాయోణ యమకే చిత్రే రసపుష్టి ర్న విద్యతే” యనునాలంకారికోక్తిని బట్టి యమకాదినిబంధనముపై దృష్టి నిడినవానికి రసపోషణసామర్థ్యము క్షీణించును. యమకాదికము రసవ్యంజకము కాకపోవుటయే దానికి హేతువు. ముఖ్యముగా శృంగార విప్రలంభశృంగారకరుణరసములందు కవి తానెంత శక్తిమంతుఁడయ్యెను యమకాదిక సంకలనముపై వ్యామోహము చూపరాదు. ఏలయన నిర్మాణనమయమున కవికిని దర్శనపఠనసమయములందు నహృదయునికిని నది ప్రయత్నపూర్వకముగా మాత్రమే వశమగును. అట్టిది మహాకవి పదవాచ్యతకు భంజకము కదా! ఒకప్పుడు కాకాళీయముగా నప్రయత్నముగా యమకాదికము కొండోచో వచ్చిపడినచో పనివడి దానిని పరిహరింప నక్కర లేదు. అట్టిది రసభంజకమును గానోపదు. ఈక్రింది పద్యమిట్టిదాని కుదాహరణముగా

నాంధ్రధ్వన్యాలోకమునఁ జూపఁబడినది. తన్ను వీడిపోయిన నలు నన్యేషించుచున్న దమయంతి యాయావృక్షముల నాతని యునికి నడుగుసందర్భము :

“నహకార ! మత్రియసహకారు - బున్నాగ ! పున్నాగు - దిలక ! భూభువనతలకు,  
జందన ! బుధహరిచందను - బుప్పితా శోక ! సుహృజ్జనశోకదమను -  
వకుళ ! కులైకదీపకు - విభీతక ! భయో పేతార్తిహరు - నలు - ప్రీతితోడఁ  
గానరే కానలలోన లోకోత్తరు - నని ప్రానిప్రానికి నరిగియరిగి  
యడుగు; నడుగులెండఁబొడఁబొడఁబొక్కిన నిర్ఝరాంతరముల నిలుచు; బొలుచు  
గిరుల దరుల యెడల నురుగుహగ్యహములఁ దొంగితొంగి చూచుఁ దోయజాక్షి.”

3.2.95.

ఇందు శబ్దాలంకార మున్నది. కాని యది ప్రయత్న సాధ్యమైనట్లు తోపదు కావున నిట్టివి రసభంజకములుగా భావింపఁబనిలేదు; కాని శబ్దాలంకారతత్పరత్వమున రసమును మట్టిలోఁగలుపు ప్రయత్నముగలనన్నివేశములును మన కందందు గోచరించును.

“కానక కన్నసంతానంబు గావునఁ గానక కన్నసంతాన మయ్యె;  
నరయ గోత్రనిధానమై తోచుఁ గావున నరయగోత్రనిధాన మయ్యె నేఁడు.”

ఇత్యాది రామాభ్యుదయవద్యములవంటివి నర్యవిధముల త్యాజ్యములే యగును.

ఉపమాద్యర్థాలంకారముల రసాంగములుగాఁ గూర్చుపట్టులందును గవి సంయమమునే పాటింపవలయును. అంగశోభాభినివేశ మంగిని మ్రింగునంతటిది కారాదు. కావున అపృథగ్యత్వనిర్వర్త్యములైనవానిని మాత్రమే సమాదరింపవలయును గాని వానికై ప్రయత్నపడరాదు. ఆంధ్రకవిలోకమునకుఁఉత్తమకవితా భిక్ష నిడినకవిత్రయమువారిరచనలో సర్వసాధారణముగా నిట్టియేర్పాటే కానవచ్చును. కావుననే వారికవితలలో నలంకారములు కొట్టవచ్చినట్లు కానరావు. కొండొకచోఁ గానవచ్చినను అవి అతిసహజములై కన్పట్టను. చూడుడు :

“అలయక ధర్మ శాస్త్రములయందుఁ బురాణములందుఁ జెప్పె ను  
త్పలదళనేత్ర విందుమ యపత్యము మే లని; కావునన్ యశో  
నిలయులఁ బుత్రులం బడయు; నీ కొనరించెద సంగతాంగుళీ  
దళవిలసన్నదియికిరితామరినద్వయయాజిఱంజలీన్.”

1.5.90

అనపత్యతాదుఃఖము మేరమీఱినపాండురాజు తనభార్యను ధర్మసమ్మతమైన విధానమున నంతానముఁబడయు మని ప్రార్థించునీపద్యమునందలి తుదిపాదమున

భారత ధ్యని దర్శనము

నున్నరూపకాలంకార మతిసహజముగా వచ్చిపడి యాతనిదైవ్యము నభివ్యక్తము చేయుటలో సహకారకముగనే యున్నది. పద్మములే యనందగిననాకరము లింతకు పూర్వ మెవ్వరికిని మోడ్చు ఘటించినవి కావు. అట్టివానితో ని న్నిపుడు వేడుకొనుచున్నాను. కావున నాప్రార్థన త్రోసివేయకు మన్నదయనీయయాచన యిందలిరూపకాలంకృతిచే నభివ్యక్త మగును. అట్లే-

“అంభోగర్భము సొచ్చి పాండుసుతబాహుగర్భదుర్భారసం  
రంభం బోర్వక డాఁగియుండెనఁటె రారా; జిస్సిరో ! చచ్చుచో  
గాంభీర్యంబును ధైర్యము న్విడిచి దోర్లర్థంబు బెండయ్యెనే  
శుంభన్యానము దూలెఁగా కని జనస్తోమంబు నిందింపడె.” 9.2.58

అనుపద్యమున నుయోధనుని కుడుకెక్కించుప్రయత్నముగలయావాక్యము నందలి ‘రారాజ’నుసాభిప్రాయవిశేష్యము సందర్భమున కెంతయుఁ దగినదై యలంకార మన్నభావమే కలుగనీదు. మఱియు -

“హిమవత్సాదవనాంతకేలిరతిమై నేపారి కోపారుణ  
క్రమనేత్రాంచలమై ప్రభూతమదరేఖంబైనగంధద్విపేం  
ద్రము డాయంజని సిఘ్రసూపుట సుమీ ధర్మాత్ము నత్యుగ్రవి  
క్రముఁ గౌంతేయవరిష్టు నీవు దొడరంగాఁజూచు టూహింపఁగన్.” 3.6.176

సైంధవునకు ధర్మజునివరాక్రమమును క్రోధభాషణములతో వినిపించుచున్న ద్రౌపది యీవాక్కులందలినిదర్శనాలంకార మప్రయత్నసిద్ధమైనదిగానే కన్పట్టుచు సందర్భమునకు దీప్తి నొసఁగుచున్నది.

రసము నంగిగా వివక్షించినకవి యలంకారనిబంధనమున మిక్కిలి జాగ్రత్తతో మెలఁగవలయును. అలంకారప్రయోగమునెడ నాతనికి సమీక్ష అవసరము. ఆసమీక్ష యెట్లెట్లుండవలయునో ధ్యన్యాలోకమున నీక్రిందిశ్లేకములయందు వివరింపఁబడినది.

“వివక్షాతత్పరత్వేన - నాజ్ఞితేన కథంచన -

కాలే చ గ్రహణత్యాగో నాతినిర్వహణైషితా,  
నిర్వ్యాధావపి చాజ్ఞత్యే యత్నేన ప్రత్యవేక్షణమ్,  
దూషకాదే రలంకారవర్గ స్యాంగత్యసాధనమ్.” (ధ్య. ద్వి 19, 20)

అలంకారమును రసవరముగా నిర్మించుట, సముచితమగుకాలమున గ్రహించుట, స్వీకరించినయలంకారమును రసానుగుణముగా విడుచుట, మిక్కిలిగా నిర్వహింపకుండుట, నిర్వహింపవలసినవచ్చినచో ప్రయత్నపూర్వకముగా నంగముగనే



ప్రతిపాదించుట అనునైదువిధముల సమీక్షచేసి రసమును పరిపోషింపవలయును. వీనికి క్రమముగా నుదాహరణముల నరయుదము.

1) అలంకారవర్ణమును రసపరముగా నిర్మించుట :

“పెనుఁగుదుట నిడినచూతం

బును నవమాలికయుఁ బోలెఁ బొలుపొంది రతం

డును నమ్ముగ్ధయు నేకా

ససమున నున్నపుడు నూత్నసౌభాగ్యమునన్.”

4.5.401

ఉత్తరాభిమన్యులు వివాహసందర్భమున నేకాసనోపవిష్టులగుట, పెనుఁగుదుట నిడినచూతనవమాలికాసంగమమువలె నున్న దను నీయుపమాలంకార మాదంపతుల యనురాగాతిశయమును జక్కగా నభివ్యక్తముసేయుచు తత్పరముగనే నిబంధింపఁబడినది. ఈయుపమానముచే వారిరువురి అత్యంతసన్నిహితత్వము ధ్యనించి వారిభవిష్యదాక్షేపము సందర్లిగాఢత్వమును వారిదాంపత్యజీవనము నిండుదనమును వక్కాణించుచున్నది. కావున నిట్లీయలంకారమును కవి శృంగారరసమున కంగముగా సమీక్షించి కూర్చెను.

2) అలంకారమును సముచితకాలమున గ్రహించుట :

“చిత్రమున గాఢరాగంబు చేతఁ జూపు తెఱఁగు దోఁవఁ గెంపారెడుతేఁగఱ్ఱోడి

మృదులపాణిఁ గుమారుండు మెలవుమై గ్ర హించెఁ బల్లవాలంచిమత్తేభలిల.”

4.5.399

ఉత్తర కెంపారెడు మృదుహస్తమును గ్రహించునభిమన్యుని మత్తేభముతోఁ బోల్చుట యిట నెంతయు సముచితము. ఈయోపమ్యము వారి దాంపత్యవైభవమును సువ్యక్తముసేయును. ఆమె పల్లవమువలె మార్దవసౌకుమార్యాదిలక్షణములుగలిగి యాతనికి విధేయురాలై యుండును. ఆతఁడు మత్తేభమువలె తోట్రుపాటులేక యామె నవలీలగా భరించును. వారిరువు రొకరికొకరు భూషణప్రాయముగా నుందురు ఇత్యాద్యర్థము నభివ్యంజించుటకై తిక్కనామాత్యుఁ డిట నీయలంకారమును వివాహవర్ణనసందర్భమున సముచితముగా గ్రహించెను.

3) స్వీకరించినయలంకృతిని సమయానుగుణముగాఁద్యజించుట :

“అలినీలకుంతలుం డనియును హరినీల సమవర్షుఁ డనియు నాజానులంచి

తాయత్స్నిరబాహుఁ డనియును రక్తాంత నళినదళాకారసయనుఁ డనియు

నుత్తుంగఃకునవిశాలోరన్ముఁ డనియును గవ్యడి యనియును గరము వేడ్క

వివ్యక్తు నెప్పుడు వినియొడునది దన వినినట్ల యతిఁ జూచి వీఁడు విజయుఁ

డొక్కో యనుచు సంశయోపేతచిత్రయై యుండి యుండనోప కొక్కనాఁడు

భోజనావఃగనమున నున్నయమ్ముని కిందువదన ప్రీతి నిట్టులనియె.” 1.8.185

భారత ధ్వని దర్శనము

సుభద్ర యతిరూపమున నున్న యర్జునునిరూపలావణ్యముల వీక్షించి యాతఁ డేమో యని సంశయించిన యీపద్యమున నర్జునుని సౌందర్యవర్ణనమున మొదటి రెండు విశేషణములలో గ్రహింపఁబడిన ఉపమానము తుదిముట్ట నిర్వహింపఁబడలేదు. కారణ మేమన నట్లు నిర్వహించినచో పాఠకుని కాతనికి సౌందర్యానుభవమునందే యేకాగ్రత యేర్పడి సుభద్రాగతాభిలాషరూపశృంగారాసుభూతికి విఘాత మేర్పడును. కావున నిట మెలఁకువగాఁ జేపట్టిన యలంకారము విడువఁబడినది.

4) మిక్కిలిగా నిర్వహింపకుండుట :

రసతత్పరత్వమున, నారంభించినయలంకారమును దుదిముట్ట నిర్వహింపక అలంకారాంతరమును గ్రహించుటగాని, పూర్తిగా విడచుట గాని కవి చేయవలసి యుండు ను. అందు రెండవపద్ధతికి పై పద్య ముదాహరణము. మొదటిదానికుదాహరణమిది.

“చనుదెంచి యమ్మహాజనపతి జల మపే క్షించి యచ్చో విశ్రమించి చూచి  
తల్కాపమున విలసత్కూలఘనవల్లి యన్నిష్ఠనఖి నూఁదియున్నదాని  
గురుకుచయుగముపైఁ బరువడిఁ దొరఁగెడు కన్నీరు పూరించుచున్న దానిఁ  
దననమీపమునకు జనులయాగమనంబు పన్నుగాఁ గోరుచు నున్నదాని  
వరుణదేవుతోడఁ గరమల్లి జలనివా సంబు విడిచి భూస్థలంబువలని  
కరుగుడెర నున్నవరుజేంద్రుడేవెయి షోనిదాని దేవయానిఁ గనియె.” 1.3.140.

శర్మిష్ఠ తన్ను నూతఁద్రోయ శోకక్రోధములు పెనఁగొని కుములుచున్న దేవయానిని యయాతి యాద్యుచ్చికముగాఁ జూచునందర్పములోని దీపద్యము. ఇందు రెండవపాదమున స్వీకరింపఁబడినరూపకము వరిత్యజింపఁబడినది. దేవయాని స్వరూపవర్ణనముకంటె నామె దుఃఖమును వ్యంజింపఁజేయుతలంపే దానికి హేతువు. మూఁడునాలుగుపాదములలో కేవలదుఃఖమే చెప్పఁబడినది. గీతయందు మఱల నుపమాలంకారము కలదు. దీనిచే దేవయాని స్వభావము వ్యక్తమై భావి కథ కది బీజప్రాయముగా నలరుచున్నది. ఇట్లు దేవయాని శోకక్రోధముల వర్ణించునీపద్యమున హేతుబద్ధముగా నలంకారత్యాగము కన్పట్టుటయే కాక గ్రహించిన యలంకారాంతరము భావికథాస్ఫోరకముగా రూపొందుటయు నొక విశేషము.

5) అలంకారమును దుదిముట్ట నిర్వహింపవలసివచ్చినపు డది ప్రకృత రసాదికమున కంగప్రాయముగనే నిర్వహించుట :

“వలుకులముద్దును గలికిక్రొల్కొన్నుల తెలివును వలుఁదచన్నులబెడంగు  
నలఘుకాంచీపదస్థలములయొప్పును లలితాననేందుమండలమురుచియు

నశినీలకుటీలకుంతలములకాంతియు నెలజవ్వనంబునవిలసనంబు  
నలసభావంబునఁ బొలుపును మెలుపును గలుగునగ్గిరికన తలఁచి తలఁచి  
ముదితయందుఁ దనదుహృదయంబు నిలుపుటఁ జేసి రాగ మడర భాసురముగ  
రమణతో వనాంతరమున రేతస్సుండ మయ్యె నవనిపతికి నెయ్యె మొనర." 1.3.27

గిరికాదేవి రూపలావణ్యముల నతిరమణీయముగా వర్ణించిన యీపద్యము నందు సీసపాదములన్నింటను స్వభావోక్తి పఠించుకొనియున్నది. ఈస్వభావోక్తియంతయు వసురాజగత చిప్రలంభశృంగారమునందే పర్యవసించి దాని కంగముగనే యొప్పుచున్నది. కావున నిట తుదిముట్ట నిర్వహింపఁబడినయలంకారము అంగిగా భావింపఁబడురసము నకుఁ బోషకమే యగుచున్నది.

ఇట్లు కావ్యమున రసాదిక మంగియైనపుడు శబ్దార్థాలంకారము లెట్టిస్థితిలో నుండవలయునో సోదాహరణముగ గమనించితిమి.

ఇప్పటి కసంలక్ష్యక్రమవ్యంగ్యము స్వరూపము, తత్రాధాన్యము, తదభివ్యక్తి మార్గములును వక్కాణింపఁబడినవి.

#### 4. సంలక్ష్య క్రమవ్యంగ్యము.

వివక్షితాన్యపరవాచ్యము రెండవభేదము సంలక్ష్యక్రమవ్యంగ్యము. వాచ్యవ్యంగ్యార్థముల క్రమమును గుర్తించుటకు వీలున్నచో నది సంలక్ష్యక్రమ వ్యంగ్యము. ఘంట యందు మొదటిదెబ్బ ననునరించి ప్రకంపనములగతివలన నొకవిధమగు నాద ముప్పుతిల్లుచుండును. దెబ్బ, నాదము అనువానిక్రమము సంలక్ష్యమే యగుచుండును. అట్లు వాచ్యార్థభావము ననుసరించి స్ఫురించు వ్యంగ్యము గల యీసంలక్ష్యక్రమభేదమునే అనురణనవ్యంగ్యము, అనుస్వాన వ్యంగ్యము అను నామాంతరములతోడను వ్యవహరింతురు. ఈయనురణనవదమువలన భావింపఁదగిన యంశ మొకటి కలదు. వాచ్యవ్యంగ్యార్థముల సమావేశము నూత్రబద్ధమువలె నవిచ్ఛిన్నముగనే సాగును గాని యసంబద్ధమై యుండ దని తాత్పర్యము. వాచ్యార్థవిశ్రాంతి యుండనిచోట ఆర్థాంతరస్ఫురణమువలన విశ్రాంతి సంభవించుస్థితి యెచట నుండునో యట్టిది సంలక్ష్యక్రమవ్యంగ్యమని భావము.

ఇది శబ్దశక్తిమూలము, అర్థశక్తిమూలము నని ద్వివిధము. శబ్దశక్తి యనఁగా నెట్టిది? అర్థద్యయనమర్పణసామర్థ్యరూపమా ? అట్లనుటకు వీలులేదు. ఏలయన నప్పుడది శ్లేషాలంకార మగును. అనేకార్థసంశ్రయమైనశబ్దప్రయోగమునే కదా శ్లేష యందురు. కావున శ్లేషకును, శబ్దశక్తిమూలవ్యంగ్యమునకును భేదము నరయవలయును.

భారత ధ్వని దర్శనము

ఒకానొక శబ్దప్రయోగమువలన వ్యంగ్యరూపమున అలంకార మొకటి ఆక్షిప్తమగు చుండును. అట్లాక్షిప్తమగుట ప్రయుక్తమైనశబ్దము సామర్థ్యమునుబట్టియే యగుచుండును. శబ్దమునకుగల అలంకారప్రతిపాదన సామర్థ్యమును బట్టి సిద్ధించుధ్వని భేదము కాన దీనిని శబ్దశక్తిమూలధ్వని యందురు.

శబ్దశక్తిచే నలంకారమే సిద్ధించు నన నేల ? వస్తువుమాత్రము సిద్ధింపదా? యనుశంక యిట కలుగవచ్చును. వాచ్యమగువస్తువుచే వ్యంగ్యమగువస్తువు శబ్దశక్తివలన సిద్ధింపదా ? యని యీశంకకు తాత్పర్యము. దానికి సమాధాన మియ్యది. ఎచట శబ్దముచే వస్తుద్యయము సిద్ధించునో యట్టిసన్నివేశములు శ్లేషతో గతార్థములగును. అట్లే శబ్దశక్తిచే నలంకారద్యయము సిద్ధించినపుడును శ్లేష యనియే వ్యవహారము. ఉదాహరణమునకు “వసువులు దుద్రులు వసుహీన విప్రులక్రియ దక్షిణాశీతు లయిరి భీతి” (1.2.100) అను పద్యపాదమున ఉపమా వాచకమగు ‘క్రియ’ అనుపదముచే దక్షిణాశితశబ్దమున కర్థద్యయము సాధింపవలయుట అనివార్యమగుచున్నది. ధనము లేనివిప్రులు రాజు లిచ్చుదక్షిణల నాశ్రయించిన విధముగా వసువులు రుద్రులును గరుత్మంతునివిజృంభణమునకు తాళక దక్షిణదిక్కు నాశ్రయించిరి అనునీయర్థ మంతయు శ్లేషాలంకారరూపమున వాచ్యమే యగును గాని వ్యంగ్యపరిధిలోనికి రాజాలద . కావున “దక్షిణల నాశ్రయించు వారయిరి” అను వస్తు విట శబ్దశక్తిచే వ్యంగ్యమైన దనరాదు. అది వాచ్యమే.

పై యుదాహరణమును బట్టి ఉభయార్థబోధన సామర్థ్యమున్న శబ్ద ప్రయోగము గలచోటు శబ్దశక్తిమూలధ్వని యనరాదని తెలియుచున్నది. ఒకశబ్దమున కర్థద్యయ ప్రతిపాదన సామర్థ్యమున్నను, ఆయర్థద్యయము పరస్పరసంబద్ధము కానిచో అది ద్వ్యర్థికావ్యవిషయమగుటయో, లేక అసంబద్ధప్రలాపమువంటిదగుటయో యగును. ఇందు మొదటి పక్షమున ధ్వని వ్యవహార ముండదు. ద్వ్యర్థులలో నొకయర్థ మప్రధాన మగుట సంభవింపదుగదా ! అప్పుడు ‘ఉపసర్జనీకృతస్యార్థత’ అను ధ్వనిలక్షణము సరిపడదు. రెండవపక్షమునుగూర్చి యాలోచింపనక్కఱయే లేదు. అట్లు కాక రెండర్థములకు పరస్పరసంబంధము కలుగునేని అప్పు డది యలంకారముగనే పరిణమించును. ఎట్లన ‘అ దుష్కంతుఁడనంతనత్వ్యండు’ (1.4.8) అనువాక్యము నందు ‘అనంతనత్వ్యం డ’నుపదమునకు అనంతమైననత్వ్యముగలవాఁడు, అనంతుని నత్వ్యమువంటి నత్వ్యముగలవాఁడు అని యర్థద్యయమును సాధింపవచ్చును. అప్పుడీ రెంటికి నొకసంబంధమును గల్పింపనగును. అనంతుని - ఆదిశేమని నత్వ్యము వంటి

యనంతమైనసత్యముగలవాఁడు - అనునర్థము పొసఁగును. అట్లు సంబంధము కల్పించినంతనే యది యలంకారముగా పరణమించుచున్నది కదా ! కావున శబ్దశక్తిచే నలంకారముమాత్రమే ధ్వనించు నని తెలియుచున్నది. ఇట్లు పరస్పరసంబంధము లేక అర్థధ్వయము చెప్పక తప్పనిసరియైనతావులెల్ల శ్లేషవిషయములే యగును. అవి ధ్వని కోటిలోనికిఁ జేరవు. ఈరెంటికిని వేర్వేరుగా నుదాహరణముల నరయుదము.

అర్థధ్వయము చెప్పుకొనవలసిశ్లేష అయినసన్నివేశము.

“ద్విజాఁడఁ; గురువిషయజాతుఁడఁ; సుజనప్రియుఁడైనధర్మసుతుసఖుఁడఁ; బరి ప్రజనాశ్రమకలితుండఁ, మ నుజవల్లభ ! యోగ్యబహువిసేదకరుండన్.”

ధర్మజాఁడు కంకభట్టవేషధారియై విరాటునికడ తన్ను పరిచయము చేసికొను సందర్భమునందలి దీపద్యము.

ఈ పద్యమునం దర్థధ్వయము చెప్పుకొనవలసి యున్నది. అట్లుకానిచో సత్య సంధుఁడని పేరొందిన ధర్మరాజునకు అసత్య వాగ్దేషము సిద్ధించును. కావున ద్విజాఁ డను - బ్రాహ్మణుఁడను, కురువిషయ జాతుఁడను - కురుదేశమునందుఁ బుట్టిన వాఁ డను, ధర్మ సుతుసఖుఁడను - ధర్మరాజునకు మిత్రుఁడను, పరిప్రజనాశ్రమకలితుఁడను - సంన్యాసాశ్రమముతోఁ గూడినవాఁడను, ఇత్యాద్యర్థము పైకి తాను ధర్మరాజున్న భావము గలుగకుండ చెప్పుకొనవలసి యున్నది. సమకాలమున అసత్యభీతితో తాను ధర్మరాజే యన్నయర్థము కూడ శబ్దశక్తివలనఁ గలుగజేయుటయు వివక్షితమే యనఁదగును. అప్పుడు ద్విజశబ్దమునకు క్షత్రియుఁ డనియు, కురు విషయజాతుఁ డనుదానికి - కొంచెము క్షిప్తముగా -కురువంశమున జనించిన వాఁడనియు, ధర్మసుతుసఖుఁ డనుదానికి ధర్మసుతునితో సమప్రాణము గలవాఁడనియు (సమప్రాణః సఖా మతః) కావున ధర్మజాఁ డే యనియు, పరిప్రజనశబ్దమునకు అంతట తిరుగుట అనుయోగార్థము నాశ్రయించి పరిప్రజనాశ్రమకలిత - నిలువనీడలేక యంతట తిరుగుట యనువిశేష శ్రమతోఁ గూడినవాఁ డనియు నర్థమును గ్రహించినచో ధర్మరాజు పరముగా సరిపడును. ఈ రెండవ యర్థము కవికి వివక్షితమా? యన్నచో సందర్భమును బట్టియు, పదప్రయోగవిధానమును బట్టియు, సత్యసంధతా రక్షణ తాత్పర్యమును బట్టియు వివక్షితమే యని చెప్పవచ్చును. అప్పు డీ రెండర్థములకును పరస్పర సంబంధమును గల్గింపనక్కఱలేదు. కావున నిట్టి సందర్భము లను శ్లేషవిషయములుగనే భావింపవలయును. ఇందు రెండర్థములును సమప్రధానములు కావున ధ్వనివ్యపదేశము కుదురదు. కావున నిట్టివి శ్లేషాలంకారములే యగును.

భారత ధ్యని దర్శనము

శబ్దసామర్థ్యమును బట్టి యలంకారము ప్రతీయమానమైన యెడల నది శబ్ద శక్తిమూలకానురణనవ్యంగ్యమున కుదాహరణ మగును. ఆంధ్రధ్యన్యాలోకమున శ్రీమాన్ వేదాల తిరువేంగళాచార్యులు గారు దీనికి భారతము నుండి యీ క్రింది పద్యము నుదాహరించిరి.

“సవతాదూర! పురాతనానువగతా! నానాత్వసంశేభితా!

వివిధత్వాపగమోజ్జ్వలా! బహుకళావిర్భావశాలీ! నము

ధృవరాహిత్యనిరూఢ ! సూక్ష్మతరసంభాసా ! మహాస్థూలము

ర్తివిశేషా! నిరుపాధికా! గుణమయా! ధీవర్తకా! నిష్ప్రియా!” 4.4.274.

భగవత్పూర్ణనావరమైన యీ పద్యమునందలి రెండేసి విశేషణములందు విరోధము ప్రతీయమానమగును. కాని అది వాచ్యముగా లేదు. ‘సవత్యమునకు దూరమైన వాడా’ అను మొదటిసంబోధనమును బట్టి హరిహరనాథుని సనాతనత్వము సంభావింప బడినది. పురాతనానువగతా! అనుటచే నాతని ప్రావృణితము నిషేధింపఁ బడినది. కావున నివి రెండును విరుద్ధములు. దీనిచే సనాతనుఁడయ్యు నవీనుఁడైనవా డను విరోధాభాసా లంకారము ప్రతీయమాన మగును. దేశకాలావస్థాతీతుఁ డగుటచే విరోధము పరిహృత మగును. ఇట్లే పద్యమునం దంతటను విరోధాభాసము ధ్యనించును.

ఇట్లు శబ్దశక్తిచే నలంకారము మాత్రమే ధ్యనించు ననుట స్థిరమైనది. కాని మమ్ముటాదులు శబ్దశక్తిమూలవస్తుధ్యనిని గూడ ప్రతిపాదించిరి. కాని ధ్యనిమార్గ ప్రవర్తకు లగు నానందవర్ధనాభినవ గుప్తులయభిప్రాయమున కది విరుద్ధమగుటయే కాదు యుక్తనహమును గాదు. కావ్య ప్రకాశమునఁ జూపిన లక్ష్మ్యమును దానివివరణమును బరిశీలించి యది యెంతవఱకు సరిపడునో యిట నరయవలసి యున్నది.

“పాంథ! నాత్ర సంస్తర మస్తి మనా క్రృస్తరస్థలే గ్రామే,

ఉన్నత వయోధరం ప్రేక్ష్య యది వససి - తద్యస.”

“అత్ర యద్యువభోగక్షమోఽ సి తదా ఆస్సేతి వ్యజ్యతే.” (కా. ప్ర. (పు. 80)

“ఓ పాంథుఁడా! ఇచట చాప లేదు. ఈ యూరంతయు తాలనేల. పెద్దవి యగువయోధరములను (మేఘములను) జూచి యుండఁదలఁచినచో నుండుము.” అనునది యిట వాచ్యార్థము. “పాంథా! ఇట రసికజనము లేదు. ఇందలిజను లందఱు తాలవంటి వారు. కావున నాయున్నతస్తనములను గాంచి యనుభవింపవలెనెంచినచో నుండుము” అనునది యిచట వ్యంగ్యమగు నర్థాంతరము. ఈ వ్యంగ్యార్థము ‘ఉన్నత వయోధరమ్’ ఇత్యాది శబ్దమునందలి యర్థాంతర ప్రతిపాదన సామర్థ్యమువలన

సిద్ధమగుచున్నది. కావున నిది శబ్ద శక్తి మూల వస్తు ధ్యని యని మమ్ముటుని యభిప్రాయము.

కాని యీ యభిప్రాయము సరిగాదు. ఎట్లన నిట శబ్ద మర్థ ధ్యయమును జెప్పుచున్నది కావున నిట్టి స్థలములు వాచ్య శ్లేషకే లక్ష్యము లగును. అట్లు గానిచో లోకమున నర్థధ్యయ మున్న సందర్భము లన్నియు శబ్దశక్తిమూలవస్తుధ్యని కుదాహరణము లయి శ్లేషాలంకారమే యుండుటకు వీలుండదు. మఱియు 'ప్రస్తరస్థలే గ్రామే' అనుదానికి తాయివంటియరసీకు లున్నారను నర్థము సాక్షాత్తుగా శబ్దమునుబట్టి భాసిల్లుచున్నది. జారభగము నాకాంక్షించువక్త్రీనిబట్టి యాయర్థ మాక్షిప్తమగుచున్నది. కాన నీ యర్థాంతర ప్రతీతికి శబ్ద శక్తియే హేతు వనఁజాలము గదా? కావున నీయర్థాంతరము శబ్దశక్తి సిద్ధ మనుట పొరబాటు. శబ్ద శక్తి మొదటి యర్థమును జెప్పి ప్రకరణ సంగతిని గూర్చిన పిమ్మట అపహతమై పోయినది. అప్పుడు రెండవ యర్థము 'వక్త్రీ' ని బట్టి సంభావింపఁ బడినది. కావున నిచట రెండర్థములును శబ్ద శక్తి వలన సిద్ధించినవి కావు. రెండవ యర్థము మొదటి యర్థమును బట్టియే యాక్షిప్తమైనది. కావున నది యర్థశక్తికృత మనుటయే సముచితము. ఇట్లు శబ్దశక్తిమూల వస్తుధ్యని యుండదనుట స్పష్టమైనది.

ఇంక వివక్షితాన్యపరవాచ్యము నందలి సంలక్ష్యక్రమభేదము అర్థశక్త్యుద్భవ మగుటను పరిశీలించుము. ధ్యన్యాలోకమున దీనికి నిర్వచన మిట్లు గలదు.

“అర్థశక్త్యుద్భవ స్త్యన్యో - యత్రార్థః సంప్రకాశతే -

యస్తాత్పర్యేణ వస్త్యన్యద్యక్షనక్తుక్తిం వివా స్యతః” 2.23

వాచ్యార్థమువలన తాత్పర్యార్థము సిద్ధించిన పిదప శబ్దవ్యాపారాపేక్ష లేకయే యర్థాంతర ప్రతీతి కలుగు సందర్భము లర్థశక్తి మూల ధ్యని విశేషమునకు లక్ష్యములు.

ఒక్కొక్కయెడ నర్థశక్తిచే సంలక్ష్యక్రమమున భావము ధ్యనించుటయుఁ గలదు. భావాదిక మనం లక్ష్య క్రమముననే తోచు నని పూర్వమునఁ జెప్పినదానికీని, దీనికినిగల నూక్మ భేదము నిట్టరయవలయును. శబ్దములచే సాక్షాత్తుగా నివేదితము లైన విభానుభావవ్యభిచారులు రసప్రతీతిని వెంటనే యొదవించుట ఆలక్ష్యక్రమ వ్యంగ్య ధ్యని పద్ధతి. ఇచట సాక్షాన్నివేదిత మనఁగా విభావాది బలమున వ్యభిచారులు అవ్యవ హితముగా స్ఫురించుట. ఇట్లు కాక యర్థ సామర్థ్యమున వ్యభిచారి భావ మాక్షిప్తమైనచో నది సంలక్ష్యక్రమపద్ధతికేఁ జెందిన దగును. ఉదాహరణము -

శర్మిష్ఠాదికన్యకా పరివృతయై వనకేశికౌతుకమున నున్న దేవయాని కడకు యాదృచ్ఛికముగా యయాతి వచ్చెను. ఇంతకు మున్న దేవయాని నెఱిఁగియు 'అతిశయ

భారత ధ్యని దర్శనము

రూపలావణ్యగుణ సుందరియయిన శర్మిష్ఠ నెఱుంగవేడి యందఱకుల గేత్రనామంబు లెఱుంగవలఱు' ననెను. అప్పుడు దేవయాని యిట్లనెను.

“నన్ను మున్న యెఱుంగు; దిన్నాతి నాకు దాసి; వృషపర్వుఱ డనుమహాదానవేంద్రు కన్య; నాయొద్ద నెప్పుఱుఱగదలకుండు; ననఱు! మఱి దీని శర్మిష్ఠయంద్రు జనులు.”

1.3.159

ఈ వాక్యమునందు వాఱ్యార్థతాత్పర్యము ముగిసిన పిదప దానివలన దేవయానికి శర్మిష్ఠయందుఱ గల అసూయామర్షములును, సహజమైన గర్వరేఖయు నభివ్యక్తము లగుచున్నవి. నన్ను మున్న యెఱుంగు దనుటలో నీవెఱుంగఱగేరినది శర్మిష్ఠనే యనుసంగతి నేను గుర్తించితిని సుమా! నీ యభిప్రాయ మెఱుంగనియమాయికులాల నని సంభావింపకు మన్న భావము ప్రతీయమాన మగును. యయాతి కులగేత్రనామము లడుగఱగా ఇన్నాతి నాకు దాసి; నా యొద్ద నెప్పుఱు కదలకుండు - నని చెప్పుటలో ‘ఇది తఱతఱలాడుచు మహాసౌందర్యవతివలె నీకుఱ గన్నట్టినను అది దాసి; దానికి స్వాతంత్ర్యము లేదు; కాన నామెపై నాశ పెట్టుకొనకుము.’ అనురీతిని ఈర్వాభావము స్ఫురించును. మహాదాన వేంద్రుకన్య అనుటలో ‘అట్టిది నాకు దాసి యయ్యె ననఱగా నా గొప్ప యెంతటిదో గమనించితివా?’ యను నాత్మాభిమాన కథన తాత్పర్యము తోఱచును. ‘మఱి’ అనునవ్యయము నీకుఱ జెప్పువలసిన దంతయుఱ జెప్పితిని. ఇంక దీని పేరుగదా నీకుఱ గావలసెనది! జనులు దీసిన శర్మిష్ఠ యందురు అనునక విధమగు చులుకనతనము నభివ్యంజించును. ఇట్టి పదమున దేవయానీ గర్వర్వామర్షములు అర్థశక్తిమూలమున వ్యంగ్యము లగుచున్నవి. అభిధేయ మీ భావనకు సహకరించుటచే నిది సంతక్ష్యకమ మగుచున్నది.

అర్థ శక్తివలన వస్తువో యలంకారమో ప్రతీయమాన మగుటలో రెండువిధములు గలవు. (1) ప్రాఱోక్తిసిద్ధము (2) స్వతస్సంభవి. ఇందు మొదటిది మఱియు రెండు విధము లగుచున్నది. ప్రాఱోక్తి కవి దగుట, కవినిబద్ధవక్తది యగుట యనునది యీ ద్వైవిధ్యమునకు హేతువు. సమర్పింపఱదలఱచిన యర్థమును సమర్పించుటలో నేర్పు గల ఱక్తి ప్రాఱోక్తి. కావున నిప్పుఱు మూఱు భేదము లేర్పడుచున్నవి. (1) కవిప్రాఱోక్తి సిద్ధము (2) కవినిబద్ధ వక్త్రప్రాఱోక్తి సిద్ధము (3) స్వత స్సంభవి.

ఈ పై మూఱు భేదములందును వస్తువుచే వస్తువు, వస్తువుచే నలంకారము, అలంకారముచే వస్తువును, అలంకారముచే అలంకారమును ప్రతీయమానములు కావచ్చును.



అందు కవిప్రాధోక్తి సిద్ధ వస్తుకృత వస్తుధ్వని కుదాహరణము :

“అతిశయరూపయావన గుణాధిక సుందర మైనయానతీ

ద్వితయమునందు సంతతరతిన్ వివశుండయి రాజకృత్యముల్

మతి నొకనాఁడు చేయ కహిమద్యుతి తేజాఁడు రాజయక్షుభా

ధితుఁడయి దేవలోక సుదతీప్రియుఁ డయ్యె విచిత్రవీర్యుఁడున్. 1.4.115

అంబికాంబాలికలయందు సంతతరతిచే క్తయరోగము నొంది విచిత్ర వీర్యుఁడు మరణించిన వృత్తాంత మిందు విషయము. ఇందు మరణించె ననుటకు దేవలోక సుదతీప్రియుఁ డయ్యెననుట ప్రాధోక్తి. ఈ ప్రాధోక్తిచే విచిత్రవీర్యుని కామాతిరేకము వ్యంజితమై చచ్చినను జాపని కామగుణ మాతనిఁ బట్టి పాలార్చి ప్రాణములు తీసె నను నర్థమును ప్రతీయమాన మొనరించును. మరణించె నను విషయము భంగ్యంతరముగాఁ జెప్పెను గావున కేవల మిది పర్యాయోక్తాలంకారముగా భావింపరాదు. ఇందు విచిత్రవీర్యుడు మరణించె నని చెప్పుట మాత్రమే విపక్వతము కాదు. కామాతిరేకమువలన సంభవించు భయంకరమైన పరిణామము లెట్టివో యుగ్గడించుటయే కవితాత్పర్యము. అది యీ వ్యంగ్యార్థ భావమువలనఁ జక్కగా సిద్ధించును. కావున దీనిని ప్రాధోక్తిగా భావించుట సమంజసము.

కవిప్రాధోక్తి సిద్ధ వస్తుకృతాలంకారధ్వని నరయుదము. వాచ్యార్థ సంభావనము ముగిసిన పిదప నచటి వస్తుస్థితిచే రమణీయమగు నలంకారము ప్రతీయమాన మగును. అచట వాచ్యమగు వస్తువుకంటె వ్యంగ్యమగు నలంకారము చమత్కారకమై యాస్వాదనీయ మగును. ఇట్టిస్థితి కవిప్రాధోక్తిచే సిద్ధమైన యెడల నట్టిదానిని కవి ప్రాధోక్తిసిద్ధ వస్తుకృతాలంకార ధ్వని యందురు. ఉదాహరణము -

“ఉడుగక యొండొరుం జఱచి యొక్కబలంబున దేవదానవుల్

వడిగొని వార్ధి నిట్లు దరువం దరువన్ విష ముద్యువిల్లి నల్

గడలను విస్ఫులింగములు గప్పఁగఁ బరిసన దానిఁ జెచ్చెరన్

మృడుఁడు గడంగి నట్టుకొని మ్రొంగి గళంబున నిల్వఁ బొల్కుగాన్.” 1.2.15

దేవదానవులు నముద్రమును మధించిన వృత్తాంతము నందలి యీ పద్యమున విషమువలన విస్ఫులింగముల వ్యాప్తి వర్ణింపఁబడినది. ‘ప్రతి మ స్ఫులిజ్జేఽఽ గ్నికణః అనునమర కోశవాక్యమును బట్టి స్ఫులింగమనఁగా నగ్నికణము. విస్ఫులింగ శబ్దమునకు నదియే యర్థము ఇట విస్ఫులింగ శబ్ద ప్రయోగము ప్రాధోక్తి. దాని వలన విషమున కగ్నితో రూపకము గాని, చెదరిపడిన విషపుబిందువులను సుపమేయము చెప్పఁబడక యుపమాన భూత మగు విస్ఫులింగములే చెప్పఁబడుటచే నతిశయోక్తి గాని ప్రతీయమాన

భారత ధ్వని దర్శనము

మగును. ఈ రెంటి ప్రతీతివలనను విషముయొక్క యప్రధృచ్ఛత వ్యంగ్యమై శివుని యుఘటనఘటనాసామర్థ్యము వక్కాణింపఁబడుచున్నది. ఇట్టి యలంకారప్రతీతి సందర్భమున కెంతయు వన్నె తెచ్చుచున్నది.

విష దాహకత్వాది లక్షణమువలన నగ్ని తాదాత్మ్యము సంభావనీయ మే కాని దాని నిట విస్ఫులింగ శబ్ద ప్రయోగము సిద్ధింపఁజేయుచున్నది కావున నిది ప్రాథోక్తిగా పరిగణింపఁబడినది.

కవి ప్రాథోక్తిచే వాచ్యమగు నలంకార విశేషముచే రమణీయ మగు వస్తువిశేషము ప్రతీయమానమగుటయుఁ గలదు. అట్టి దానిని కవి ప్రాథోక్తి సిద్ధాంతకార కృతవస్తు ధ్వనిగాఁ బేర్కొందురు. ఉదాహరణము :

“హరికులిశక్తతి యెఱుఁగని గురుతర పక్షముల తోడికులగిరివోలెన్

గరుడుండు గగనగతి నురు తరజవమున నరుగుడెంచి తల్లికి మ్రొక్కెన్.”

1.2.41

ఈ పద్యమున గరుత్మంతునికి కులపర్వతముతో సామ్యము చెప్పఁబడినది. కాని హరికులిశక్తతి యెఱుఁగని గురుతరపక్షముల స్థితిని చెప్పుట విశేషము. లోకమున మైనాకము కాక మహేంద్రాదికులపర్వతములలో హరికులిశక్తతి యెఱుఁగనిది లేదు. అట్టిది యిటు నుపమానముగా గ్రహింపబడుటచే దీనిని ప్రాథోక్తిగా భావింపనగును. ఈ యుపమాలంకారమువలన గరుత్మంతుఁ డింద్రునికంటె గొప్పఁవాడు. ఇంద్రునికి నప్రధృష్టుఁ డను నర్థము వ్యక్తమై భవిష్యత్కథాంశ సూచన మొనర్చు చున్నది. ఇట్టి యలంకారమువలన గరుత్మంతుని యింద్రాతిశాయి పరాక్రమవిశేషము స్ఫురించి సందర్భమునకు సముచితమై యలరుచున్నది. దాస్యమున మ్రుగ్గుచున్న తల్లికిఁ దన కొడుకు కులపర్వతము వలె నున్నాఁ డన్న సామాన్యతృప్తికంటె, ఇంద్రునంతటివాని నతిక్రమించి దాస్యనిరాసపూర్వకముగా తన్నుద్ధరించు నన్నువిశేషతృప్తియే యభిలషణీయము కావున నిట వాచ్యమగు నలంకారముకంటె వ్యంగ్యమగు వస్తువే ప్రాధాన్యమును భజించుచున్నది.

కవిప్రాథోక్తివలన వాచ్యరూపముగా నెలకొన్న యలంకారవిశేషమువలన నలంకారాంతరము ప్రతీయమానమై చమత్కారాతిశయహేతువైన సన్నివేశము కవి ప్రాథోక్తి సిద్ధాంతకార కృతాలంకార ధ్వనిగా వ్యవహరింపఁబడును. ఉదాహరణము :

“ఆనారాయణ పాండవేయ గుణమాహాత్మ్యమల జ్యోత్స్ను చి

త్రానందం బొనరించుచున్ జనుల కర్థాంశుప్రకాశంబుతో

మానై సాత్యవతేయ ధీవనధిజన్మశ్రీ మహాభారతా

భ్యానాభ్యామృతసూతి యోప్పు నిఖిలాఘ్నాంత విధ్యంసియై” 1.3.21

ఈ పద్యమున శ్రీ మహాభారతము చంద్రుడుగా, నారాయణ పాండవేయుల మహిమ జ్యోత్స్నగా, అర్జును లంశువులుగా, సాత్యవతేయుని బుద్ధి వనధిగా, అఘములు ధ్యాంతముగా నిరూపింపబడినవి. ఇట్టి సావయవరూపకము నుండి వ్యతిరేకాలంకారము ధ్యనించును. చంద్రుడు కాలవశమున వచ్చిన చీకటిని విరియించును. వస్తు ప్రకాశమును గొంతవఱ కాచరించును. నేత్రానందము కలిగించును. కాని భారతాభ్యానచంద్రుడు సమస్త పాపసంహార మొనరించును. సర్వార్థముల వెలయించును. చిత్తానంద మొనరించును. ఉపమాన భూతుడైన చంద్రునిచే భౌతికమైన మేలు కలుగుచుండగా భారతచంద్రునిచే విశిష్టమైన పరమనుభము లభించుచున్నది. ఇట్లుపమానముకంటె నుపమేయమునకు వైశిష్ట్యము స్ఫురించుటచే నిట వ్యతిరేకాలంకారము ధ్యనించును. భారత గ్రంథ వైశిష్ట్య మును వక్కాణించుటయే కవి తాత్పర్యము కావున దానికి రూపకాలంకారముకంటె వ్యతిరేకాలంకారమే ఎక్కువగా నహకరించును. ఇట్లు వ్యంగ్యమగు నలంకారమున కిట ప్రాధాన్యము సంభావింపదగును.

కవి ప్రౌఢోక్తి సిద్ధార్థ శక్తి మూల ధ్యని విశేషముల నాల్గింటిని చూచితిమి. కవి నిబద్ధవక్త్రప్రౌఢోక్తి మూలధ్యని భేదములను పరిశీలించుము. ప్రౌఢోక్తి కవిదైననేమి? కవిని బద్ధవక్త్రది యైననేమి? రెండును భంగ్యంతరముగా కవివే కదా! అట్టి యెడ నీ రెండవ భేదమును జప్పుటలో విశేషమేమి? యని యిట నొకయాక్షపము పుట్టవచ్చును. కవినిబద్ధవక్త్ర కవిదృష్టితో బాలప్రాయుడగును. వృద్ధోక్తి కంటె బాలోక్తి చమత్కార హేతు వనుదృష్టితో నీవిభాగము చేయబడినది. ఒక విధముగా మహాభారత మంతయు కవినిబద్ధ వక్త్ర ఉక్తియే. కావున వైశంపాయన కథిత మంతయు కవ్యుక్తిగను తక్కిన వ్యక్తుల సంభాషణాదికమును కవినిబద్ధ వక్త్ర ఉక్తిగను భావించుట సముచితము. ఆ దృష్టితో ఉదాహరణము లరయుదము.

కవినిబద్ధ వక్త్రప్రౌఢోక్తి సిద్ధార్థ శక్తి మూల వస్తుకృత వస్తుధ్యని కుదాహరణము: బాల్య చాపల్యము వలన దుర్మానుఁ డిచ్చిన మంత్రశక్తి నెఱుగఁగోరిన కుంతి సూర్యదేవుని బలాత్కారమునుండి తప్పించుకొనుటకై యిట్లనుచున్నది.

“బంధుమతి వైననను ని ర్పంధము మెయి ధర్మబాహ్య పదమున - నలని బంధవి! యిటు సేయుటయును మంధరభవదీయకీర్తి మలనము గాదే”

భారత ధ్యని దర్శనము

ఇందు కవినిబద్ధ వక్త్రీయగుకుంతి 'మంధర భవదీయకీర్తి మలినము గాదే' యనుట ప్రాధాన్యము. ఏలయన ప్రకృతమున కుంతికి నూర్యదేవునికీర్తి సంరక్షణ తాత్పర్యముకంటె తన శీల రక్షణ తత్పరత్యమే ప్రధానము. అట్టి యెడ నన్నిట్లు చేసినచో నీకే నష్టమని చెప్పుట ప్రాధాన్యము కదా! ఈ ప్రాధాన్యములన 'నీవంటి లోకబాంధవుఁడు తుచ్చమైన శరీర సుఖమునకై స్యచ్చమైన కీర్తికి మలిన మాపాదించుట కూడదు. మాబోం ట్లవివేకముతో ప్రవర్తించినపుడు మీవంటి ధర్మాత్ములు సరిదిద్దవలయును గాని యిట్లు చేయుదురా? చేసినచో మీకీర్తి ప్రతిష్ఠలకు భంగము రాదా? నశ్యరదేహములు గల మే మొకవేళ కీర్త్యపకీర్తులను పరిగణింపని స్థితిలో నున్నను దేవభావము గల మీకట్టి దనుచితముగదా' అను నర్థవిశేషము వ్యంజిత మగుచు కన్యాత్య పరిరక్షణ తాత్పర్యమునకు నహికార మొనర్చుచున్నది. 'నలినీబాంధవ!' అను సంబోధనము కూడ నీ వ్యంగ్యార్థము నకు దోహద ప్రాయము. 'నీవు సంసార సౌఖ్య మెఱుఁగనివాఁడవు కావే, నన్నేల బలవంతము చేసెదవు?' అను నర్థమిట స్ఫురించి సందర్భమునకు దీప్తి నిచ్చును.

కవినిబద్ధవక్త్ర ప్రాధాన్య రూపమైన వస్తు విశేషమువలన నలంకారము స్ఫురించి చమత్కారక మగుట నీ క్రింది యుదాహరణమునఁ గానవచ్చును. కీచకునివలనఁ దనపడనపాటు దలంచుకొని కుములుచున్న ద్రౌపది డెందంబుకుండు పాపం దలంచి భీముఁ డిట్లనెను :

చ్యవనుని వాంఛకు సంయాతినందన యిడుమలఁ గుడువదె యడవిలోన?  
రాఘవుతోడ నరణ్యవాసము చేసి సంతాప మందిదె జనకతనయ?  
కుంభసంభవునకై ఘోరదుర్గముల లోపాముద్ర యలజడి పాలుకాదె?  
నలునిపిఱుండఁ గానల కేఁగి దమయంతిమనుజులు పడని యుమ్మలిక పడదె?  
వారు సైరణ చేసి దుర్వారమైన నిరతిశయదుఃఖభారంబు నిస్తరించి  
సౌఖ్య మొందరె? నీవు నాచందమునన యాపదల కోర్చి సంపద లనుభవింపు.

4.2234

అత్యంత దుఃఖపూరితయైయున్న నతికి, మహాకష్టము లనుభవించినవారి చరితము నుగ్గడించి యోదార్పుట కుపయుక్తమగు నీ వాక్యసముదాయమునందు సుకన్య, జానకి, లోపాముద్ర, దమయంతి అను పతివ్రతలు పడిన కష్టములు లుగ్గడింపఁబడినవి. ఏ యొక్కటి యుదాహరించినను జాలియుండగా ననేకములఁ బేర్కొని యూఱుట నందవించు తాత్పర్య మిట్ల ప్రాధమ్యమునదిగా సంభావించెఁదగును. సుకన్యాదుల వల సీవును తాత్కాలిక దుఃఖముల కోర్చి శాశ్వత సుఖముల ననుభవింపు మను నీ వాచ్యార్థము ముగిసిన పిదప 'నీవు సుకన్య జానకి మున్నగు పతివ్రతా శిరోమణుల కెనయైనదానవు

ధ్యనిన్యరూపము కావునఁ బతుల నిందింపకుము. నీపతులు కూడ సామాన్యులు కారు. చ్యవన రాఘవాగస్త్య నలమహారాజ నదృశులు, కాలాననుకూలతవలన సామాన్యులవలెఁ గన్పట్టుచున్నారనురూపమున నుపమాలంకార మిట వ్యంగ్యమై విలసిల్లును. 'ఆచందమున' అను పదముచే నిది వాచ్యమే యనరాదు. చందమును నుపమావాచక మున్నంత మాత్రమున నలంకారము కాఁజాలదు. సాదృశ్యలక్ష్మి వాచ్యార్థము నందుకంటె వ్యంగ్యార్థమునందే రమణీయతరమై యలరుచున్నది. కావున నిది వస్తువుచే వ్యక్తమగు నలంకారమున కుదాహరణ మగును.

కవి నిబద్ధవక్తృ ప్రౌఢోక్తి సిద్ధాలంకార కృత వస్తుధ్యని కుదాహరణము :

"కాలంబైనను బోవక యీ లోకమునందు నిలువ నెవ్వరివశః మి

ట్టల యవివేకిజనముల పోలిక శోకానలమునఁ బొగులుచునుండన్." 7.2.327

ప్రియపుత్రుఁడగునభిమన్యుని మరణమువలనఁ గలిగిన శోకముతోఁ బొగులు చున్నసుభద్ర నూతార్పుచుఁ గృష్ణుఁ డన్న వాక్య మియ్యది. 'అవివేకిజనముల పోలికన్' అనుపద మిందు ప్రౌఢోక్తి. నీవు వివేకవతి వని భంగ్యంతరముగాఁ జెప్పుటయే కదా వక్రతాత్పర్యము! దీనితోఁ గూడిన శోకానల మనురూపకాలంకారమును గూడ ప్రౌఢోక్తి యందలి భాగముగాఁ బరిగణింపఁదగును. ఈ యలంకారమువలన 'అనలము స్వాశ్రయ వినాశక మైనట్లు శోకముకూడ నిన్ను మిక్కిలి క్రుంగఁదీయును. కావున వివేకము నవలంబించి శోకమును బోకార్చికొనుము. లేనిచో నది నిన్ను కాలివేయును సుమా!' అను నెచ్చరిక యిట వ్యక్తమగును. శోకమున కగ్ని తారూపణముకంటె నాగమిష్యమాణానర్థ పరంపరాకథనము నందే వక్రకు వివక్తకల దని సందర్భమునుబట్టి గ్రహించినచో ప్రకృతమున వాచ్యమగునలంకారము కంటెను వ్యంగ్యమగువస్తువే యధిక చమత్కారహేతు వగుననుట తెల్లమగును.

ఇట్లే కవినిబద్ధ వక్తృప్రౌఢోక్తిసిద్ధాలంకారకృతాలంకార ధ్యని నీక్రింది యుదాహరణమునఁ జూడనగును. దుర్యోధనుని పాటునకు వగచుకృపకృతవర్మాశ్మథామల యవస్థ యిట్లు వర్ణింపఁబడినది.

"వారిముఖమండలములతో వారిజములు

మొగిడె; శోకతమంబుతో నిగిడెఁ దిమిర

పటలి; బహువిచారములతోఁ బరఁగఁ బొల్చె

భూతభేతాళగణములు భూపవర్ష!"

9.1.13

ఈ వద్యమున ముఖమండలముతోపాటు వారిజములు మొగుడుట,

భారత ధ్యని దర్శనము

శోకతమముతోపాటు తిమిరపటలి వ్యాపించుట, బహు విచారములతోపాటు భూత భేతాళ గణములు పొల్చుట అను విధమున వాచ్యముగ సహోక్త్యలంకారము గల్గుదు. దీనిని బట్టి వారి హృదయములలో పెల్లుబికిన దుఃఖాతిశయమువలన వారిముఖములు పద్మముల వలె జడప్రాయము లైనవి. వారి శోకము సర్వ దిగ్విప్యసీతయిన తమము వలె వారిని సంపూర్ణముగా ఆక్రమించెను. వారి విచారములు భూతభేతాళ గణముల వలె భయంకరములై వ్యాపించెను. అను తీఱున ఉపమాలంకారము వ్యంగ్యమగును. దీనిని బట్టి వారియుక్తాయుక్త వివేకము నశించుట, ఘోరమైనయకార్యకరణమునకు వారుద్యుక్తులగుట, భూతభేతాళముల వలె పాపభీతి లేక ప్రవర్తిల్లుట అనుభవిష్యదంశము నమర్చింపఁబడుచున్నది. ఇట్టి నమర్శనకు సహోక్తికంటె నుపమయే యెక్కువ సహకరించును. ఉపమానగతభూయోధర్మవత్త్య ముపమేయమందుండుట సహజము గదా?

ప్రాథోక్తివశమున సిద్ధించుధ్యని భేదములు సోదాహరణముగ వివరింపఁబడినవి. ఉక్తి యందలి ప్రాధత యేమియు లేక సాధారణ వాక్యములం దౌచిత్యవశమునఁ దోచునర్థవిశేషములును గలవు. వాచ్యార్థము ముగిసిన పిదప నట్టి యర్థవిశేష మేదేని స్ఫురించు నన్నివేశములు స్వతస్సంభవి ధ్యనివిశేషముగలవిగా నెన్నఁబడినవి. వాని యందును, వస్తువుచే వస్తువు, వస్తువుచే నలంకారము, అలంకారముచే వస్తువు, అలంకారముచే నలంకారము స్ఫురించుట యను నాల్గు భేదములు పుట్టవచ్చును. ఉదాహరణముల నరయుదము.

స్వతస్సంభవ్యవ్యర్థశక్తుద్భవవస్తుకృతవస్తుధ్యని :

“కొనకొని వీఁడు నీకును శకుంతలకుం బ్రయసందనుండు; సే  
కొని భరియింపు మీతని; శకుంతల సత్యము వల్లె, సాధ్యి స  
ద్విసుత మహాపతివ్రత వివేకముతో, నని దివ్యవాణి దా

వినిచె ధరాధినాథునకు చిన్మయ మందఁగఁ దత్ప్రభాసదుల్.” 1.4.105

అన్య లెఱుఁగమిఁజేసి లోకాపవాద భీతి నెఱిఁగియు నెరుఁగ నని శకుంతలను తిరస్కరించు దుష్కృత మహారాజున కాకాశవాణి సత్యము నెఱిఁగించునందర్భమునందలి యీ పద్యము వాచ్యార్థమున ప్రత్యేకమైన ప్రాథి యేమియు లేదు. వాచ్యార్థము ముగిసిన పిదప నౌచిత్యవశమున ‘ఓ మహారాజా! నీవసత్యమాడుచున్నావు. ధరాధినాథున కిది తగదు. నీది ప్రస్తుతమున ననాధువర్తన మగును. అట్లయినచో నీవు సద్విసుతుఁడవు కాఁజాలవు. కావున నధర్మమును విడనాడి, గాంధర్వవిధిని వివాహమాడిన నీపత్నిని,

ఆమెయందు జనించినప్రియపుత్రుని స్వీకరింపుము'. అను నర్థము వ్యంజితమగును. నిండునభలో. పాలితుల సమక్షమున వాచ్యముగా రాజుదోషము నుట్టంకించుటకంటె వ్యంగ్యముగా దెలుపుట సముచితమైన పద్ధతి. దోషోద్ధాటనము చేయుట సమీపితమే యనునంశము భరియింపు మనువిధ్యర్థక క్రియ వలనను, 'ప్రియ' అను నందన విశేషణమును బట్టియు, శకుంతలకైన విశేషణములను బట్టియు, వివేకముతో ననుపదమును బట్టియు నిరూపిత మగును. కావున నీధ్యస్వర్థము భావించుట సముచితమే.

స్వతస్సంభవ్యర్థ శక్త్యుద్భవవస్తుకృతాలంకార ధ్యని:

“వినయమున ద్రోణురూపు మన్నున నమర్చి దాని కతిభక్తితోడఁ బ్రదక్షిణంబుఁ జేసి మ్రొక్కుచు సంతతాభ్యాసశక్తి నస్త్రవిద్యారహస్యంబు లర్థిఁ బడసె.”15.232.

ఏకలవ్యునియస్త్ర విద్యారహస్య పరిజ్ఞానము కలిమి ఘటిల్లిన విధ మే పద్యమున వర్ణితము. ఇం దిట్లు విద్యను బడయుట మహావిశేషవిషయము. పాఠకుని హృదయ మిట నీ వస్తువును విన్నంతనే విశ్రాంతి నొందదు. కావున భక్తిశ్రద్ధాతత్పరత్వములు గలవాఁడు సాధింపఁజాలనిది లేదన్న సామాన్యోక్తి యిట స్ఫురించి యది యీవిశేష వాక్యమును సమర్థించును. ఆ విధముగా నిందర్థాంతరన్యాసాలంకారము నిష్పన్నమగును. గురువుకడ నిరంతరము మెలఁగుచున్న రాజకుమారుల విద్యకంటెను, గురుభావనతో మాత్రమే పొందిన యేకలవ్యునివిద్య యధికతర మగుటయను నాశ్చర్యకరమైన విషయమనుట కీయలంకార స్ఫూర్తి యెంతయు సహకరించును. ఈ వాక్యమున ప్రౌఢోక్తి యేమియు లేదు. కావున నిది స్వతస్సంభవి.

స్వతస్సంభవ్యర్థ శక్త్యుద్భవాలంకార కృతవస్తుధ్యని :

“మృదువులకుఁ జాల మృదువులు,విదితయశా! వినుము; పాండవేయులు; కడుచెట్టిదులు బెడిదంపువారికి; మదలోభిత్వములు లేవు మందున కైనన్.”15.1.104

శంబు వనువిఘ్నంబు పౌరజనములయనుమతిని ధృతరాష్ట్రునకు నివేదించు సందర్భమునందలి దీపద్యము. అతఁడు ప్రాస్తావికముగా పాండవేయుల న్యభావకీర్తనము గావించుచు పలికిన యీ పలుకులందలి 'మదలోభిత్వములు లేవు మందున కైనన్' అనువాక్యమున లోకోక్త్యలంకారము గలదు. నిజమునకు మదలోభిత్వములు మందునకు కొఱగావు. మందున కవసరమగు వదార్థ మీషత్రమాణము నందున్నను జాలును. మఱియు మందున కన్నచో జనము తమ గృహమున నున్న పదార్థమును శోధించి యేకొంచెమైన సాధించుటకు యత్నింతురు. అట్లు బొత్తుగా లేని సందర్భములం దిది లోకమున వాడఁబడుచుండును. గావున లోకోక్తి 'సాధారణముగా మదలోభము లంతయో యింతయో సర్వజనులయం దుండును గాని పాండవేయులయం దవి వెదకి చూచినను

భారత ధ్యని దర్శనము

గానరావు. అట్లగుటవలన వారుత్తమోత్తమ ప్రకృతి కలవారు. అట్టివారు మాకు ప్రభువులుగా లభించిరి. మాయదృష్టము నే మని చెప్పుదుము.' ఇత్యాదిపౌర జనాభిప్రాయ మీయలంకారమువలన వ్యక్తమగును. వాచ్య రూపముకంటె వ్యంగ్యమగునీయర్థమే సందర్భమునకుఁ దగియున్నది. ఇందు శ్రౌఢోక్తియేమియు లేదు. కేవలలోకోక్తి ప్రయోగము శ్రౌఢోక్తి కాఁజాలదు. కావున నిది స్వతస్సిద్ధమగు నర్థశక్తివలన నుద్భవించు నలంకారకృత వస్తుధ్యని కుదాహరణ మగును.

స్వతస్సంభవ్యర్థ శక్తికృతాలంకార కృతాలంకారధ్యని :

పాశుపతాదిదివ్యాస్త్ర సంపాదనకై యరిగిన యర్జునుఁడెన్నఁడు వచ్చునా యని విచారముతో నిరీక్షించు చున్న ధర్మజాదులకడకు రోమశమహాముని యేతెంచి యాతని క్షేమవార్త నెఱింగించి యాతని బలపరాక్రమాదుల నభివర్ణించుచు నిట్లు పలికెను.

బలవంతులైనభీష్మా దుల నర్జునుఁ డోర్పు నూర్చితుండై, మఱి పో

రులఁ గర్తుండు పదాఱవ కళకు సమానుండు గాఁడు కవ్యడితోడన్.3.2.296

ఈ పద్యమునందును పదాఱవకళకు సమానుఁడు కాఁడనుటయు లోకోక్తియే.

చంద్రునిపదాఱవభాగమును 'కళ' యందురు. 'కలాతు షోడశో భాగః' అని యమరము. యుద్ధములందు కర్ణార్జునులకు సామ్యమే లేదని చెప్పుటకు లోకమున సాధారణముగా నిట్టి సందర్భములందు వాడఁబడుపదనముదాయము వాడఁబడనది కావున నిట లోకోక్త్యలంకారము వాచ్య రూపమునఁ గలదు. ఇందు శ్రౌఢోక్తి లేదు. ఈ యలంకారమువలన నిందర్జునునకు పూర్ణచంద్రసామ్య ముభివ్యక్త మగుచున్నది. ఇట్ల భివ్యక్త మగునువమాలంకారము ధనంజయుని పరాక్రమాతిశయమును జక్కగా నలంకరించును. కర్ణార్జునుల తారతమ్య వివక్ష కీవ్యంగ్యమగునుపమ యెంతయు నహకరించును. అంతియ కాక యాతని రాకను నిరీక్షించుచున్న ధర్మజాదుల కాతనిరాకనిశాకరత్య సామ్యస్ఫురణము సంపూర్ణాహ్లాదకారణ మగుననుటలో విప్రతిపత్తి యుండదు. కావున నిది స్వతస్సిద్ధార్థశక్తి మూలాలంకారకృతాలంకార ధ్యనికీ మేలైన యుదాహరణ మగును.

ఇట్లు సంలక్ష్యక్రమవ్యంగ్య భేదములు సోదాహరణముగా పరిశీలంపఁ బడినవి.

ఇప్పటి కేర్పడిన ధ్యని ప్రభేదముల స్వరూప మీ క్రింది విధముగా నున్నది.

అభిధామూలము - లక్షణామూలము - అని మొదట ధ్యని రెండు

విధములగును. ఇందు మొదటి దానిని వివక్షితాన్య పరవాచ్యమనియు రెండవ దానిని అవివక్షిత వాచ్యమనియు వ్యవహరింతురు. ఈ యవివక్షిత వాచ్యమునందే వాచ్యార్థము



సంపూర్ణముగా విడువబడునెడల దానిని జహత్వార్థమని కాని అత్యంతతిరస్కృత వాచ్యమని కాని యందురు. వాచ్యార్థము పూర్తిగా విడువబడక అర్థాంతరము నందు సంక్రమింపజేయబడినచో నట్టి దానిని అజహత్వార్థమనియు నర్థాంతరసంక్రమిత వాచ్యమనియు వ్యవహరింతురు. ఇట్లు లక్షణా మూలక ధ్వనులు రెండు విధములు.

అభిధామూలము కూడ ననలక్ష్యక్రమము, సంలక్ష్యక్రమము నని రెండు విధములు. అందు మొదటిది రసభావతదాభాసాదిరూపమున ననంతవిధములుగా నుండవచ్చును గావున నందవాంతరవిభాగ పరిగణనము చేయక యొక్కటిగనే లెక్కించిరి.

రెండవది శబ్దశక్త్యర్థ శక్తిమూలము లని ద్వివిధ మగుచున్నది. ఇందు రెండవ దానికి వ్యంజకమగు వాచ్యార్థము కవి ప్రౌఢోక్తి సిద్ధము, కవినిబద్ధ వక్తృ ప్రౌఢోక్తి సిద్ధము, స్వతస్సంభవి యని మూడు విధములుగా నుండును. ఈ మూడును వస్త్రలంకార రూపమున ద్వైవిధ్యము నొందుటచే నాఱు విధములగును. ఈ యాఱువిధములగు నర్థములును వస్త్రలంకారములను వ్యంగ్య మొనర్చును గావున వ్యంగ్యవశమున నీ సంలక్ష్యక్రమము పండ్రెండు విధము లగుచున్నది. ఇట్లు లక్షణామూల భేదములు రెండు, అభిధామూలమున ననలక్ష్యక్రమభేద మొకటి, సంలక్ష్య క్రమమున శబ్ద శక్తి మూల మొకటి, అర్థశక్తి మూలభేదములు పండ్రెండును గలసి మొత్తము పదునాఱు భేదములు సిద్ధించుచున్నవి.

ఈ చెప్పిన పదునాఱింటిలో అనలక్ష్యక్రమ భేదము తక్కు తక్కిన పదునైదు విధములును ముందు చెప్పబోవుపదప్రకాశ్యము, వాక్యప్రకాశ్యము అనుభేద ద్వయమును బట్టి ముప్పది విధములగును. (15×2×30) (ప్రబంధగతముగా మఱి పండ్రెండు భేదములును సిద్ధింపగలవు.)

అనలక్ష్య క్రమము వర్ణము, పదము, వాక్యము, సంఘటన, ప్రబంధము అను వ్యంజకపంచకమును బట్టి యైదు విధములుగా రూపొందును. ఇట్టిప్పటికి సిద్ధించిన ధ్వని ప్రభేదములు మొత్తము ముప్పదియైదు.

ఇంతవఱకును వ్యంగ్యస్వరూపమును బట్టి ధ్వని ప్రభేదములు వింగడింపఁ బడినవి. 'ధ్వన్యతే ఇతి ధ్వనిః' అను కర్మవ్యుత్పత్తి ననుసరించి ధ్వన్యమానములగు నర్థ విశేషములు సోదాహరణముగా వక్కాణింపబడినవి. అనందవర్ణనులు ధ్వన్యాలోక ద్వితీయోద్ద్యోతము వఱకు ప్రతిపాదించిన విషయ మింతవఱకును సంగ్రహింపఁ బడినది.

'ధ్వనతీతి ధ్వనిః' అనెడుకర్తృవ్యుత్పత్తి ననుసరించి పైచెప్పిన విషయమే వ్యంజక సామగ్రి ( )రూపణపరముగా తృతీయోద్ద్యోతమున విస్తరించి చూపబడినది. కావున వ్యంజక సామగ్రి యొక్క స్వరూప స్వభావము లెట్లుండునో యిఁకముందరయవలసి యున్నది.

# భారత ధ్వని దర్శనము

చతుర్థాధ్యాయము

వ్యంజకము

వాచ్యార్థాతిరిక్త విలక్షణార్థాభిదాయి శబ్దాదికమునకు వ్యంజక మని పేరు. వర్ణము, పదము, వాక్యము, రచన మున్నగునవి యాదిపదగ్రాహ్యములు. వీనివలన వ్యంగ్యార్థము ప్రతీయమానమై కావ్యమునకు ధ్వనివ్యపదేశమును గలిగించును గావున నివి వ్యంజకము లగుచున్నవి. అనగా ధ్వన్యర్థమును వ్యంజింపజేయునవని తాత్పర్యము. అనంద వర్ణసులు తమ ధ్వన్యాలోక తృతీయోద్ద్యోతమున నేవి యేవి యేయేసన్నివేశములలో వ్యంజకము లగునో సోదాహరణముగ నిరూపించిరి.

ప్రకృతమున అనందవర్ణసులు చూపిన వ్యంజకములను బట్టి సిద్ధించుధ్వని విశేషములను కవిత్రయ మహాభారతదాహరణ సమన్వయ పురస్కరముగఁ బరిశీలించుము.

## 1. లక్షణమూలధ్వని (లేక) అవివక్షిత వాచ్యము :-

వాచ్యార్థము వివక్షితము కాక యన్యార్థమును జెప్పుటయే కవితాత్పర్యమైన సన్నివేశము లీభేదమునకుఁ జెందినవి. అయన్యార్థమే వ్యంగ్యార్థము. ఇందు వాచ్యార్థము బొత్తుగా పొసఁగనిచో అత్యంత తిరస్కృత వాచ్యమను భేదము సిద్ధించును. అట్లు వాచ్యార్థ మత్యంత తిరస్కృత మగుట యేదో యొక్క పదమునందు మాత్రమే గోచరించినచో నాపద మట వ్యంజకము. అనగా అత్యంత తిరస్కృత వాచ్యధ్వని యచట పదముచే ప్రకాశించు నని తాత్పర్యము.

“త్రేతాద్వాపరసంధి సుధృతమదాంధీభూత విద్యేషిజీ

మూతేగ్రశ్యసనుండు రాముఁ డలుకన్ ముయ్యోడుమాఱులో రణ

ప్రీతిన్ వైరిధరాతలేశ్యరులఁ జంపెం బల్వరన్ దీర్షని

ర్హాత్రసూరకుఠారలూన విశిఖక్షత్రైరుకాంతారుఁడై.”

1.1.79

అను పద్యమున నట్టిధ్వనిభేదమున కుదాహరణ మరయఁదగును. శౌనకాది మహామునులకు శమంతపంచక మననేమో సూతుఁడు వివరించు సందర్భమునందలి

భారత ధ్వని దర్శనము

దీపద్యము. ఇందలి 'అంధీభూత' అనునమాసాంతర్గత పదము వ్యంజకము. 'గ్రుడ్డిదిగా నైన' అనువాచ్యార్థము ఈ పదమున కిటు పొసఁగదు. ఏలయన విద్యేషులు నిజమునకు గ్రుడ్డివారు కాలేదు. మఱియు మదముచే కన్నుల కాంధ్య మేర్పడదు. కావున నీ పదము వాచ్యార్థ మిటు మొత్తముగా తిరస్కృత మగును. 'గ్రుడ్డివారివంటి వారయిన' అను లక్ష్యార్థముచే వాచ్యార్థము పొసఁగును. ఈ లక్ష్యార్థమువలన 'గ్రుడ్డివారి కెట్లు వస్తు దర్శన శక్తి నశించునో యట్లే యుద్ధతులై మదముచే పుణ్య పాపముల వివేకము నశించి అధర్మగర్తమునఁ బడినట్టి వారయిన' అను నర్థమిటు స్ఫురించును. కావుననే యవతార పురుషుఁడగు పరశురాముఁడు వారిని ముయ్యేడు మాఱులు చంపుట జరిగినది. కేవల మంధులగుటవలన చంపె ననుటకంటె వివేక రహితులై వర్తించిన కతమునఁ జంపె ననుట నముచితము. కావున నీ వ్యంగ్యార్థ మిటు ప్రాధాన్యమును భజించుచు ధ్వనివ్యపదేశమున కర్థమగుచున్నది.

సమాసాంతర్గత పదములకు విడిగా పదత్యమును శాస్త్ర మంగీకరించును. కావున నిది వదైకదేశము గదా యని శంకింపఁబనిలేదు. కానిచో మఱియొక యుదాహరణము.

“ఎగ్గుచేసినవారికి హితము సేత యార్యజనములు గీర్తింతు; రన్యదోష

కారి తనపాపమునఁ దాన కాలిపోవు; వేఱ వానికిఁ గీడు గావింపనేల?” 3.5.59

ధర్మవ్యాధుఁడు కౌశికునకు ధర్మ విశేషములను జెప్పుచున్న సందర్భము నందలి దీపద్యము. 'అన్యదోషకారి తనదోషమునఁ దాన కాలిపోవు' అను నీ వాక్యమునందలి 'కాలిపోవు' ననుపదము ఇటు వ్యంజకము. కాలిపోవుట యనువ్యాపార మగ్నివలన సంభవించును. ఇచట నగ్నిలేదు. కావున 'కాలిపోవు' అనుపదము వాచ్యార్థమున కిటు సంగతి లేదు. కావున నశించు ననులక్ష్యార్థమిటుఁ జెప్పుకొనఁ దగును. దీనివలన 'అగ్నిలో పడిన వస్తు వెట్లు నామరూపములు లేకుండ నశించునో' ఇతరుల కవకారము చేయువాఁ డట్లు సంపూర్ణ వినాశము పొందును. పాప మగ్ని వంటిది. కావున దానిజోలికి పోరాదు' ఇత్యాద్యర్థవిశేష మిటు ప్రతీయమాన మగును. ఈ ప్రతీతి కంతటికిని 'కాలిపోవు' ననుపదమే వ్యంజకము కావున లక్షణామూలాత్మ్యంతతిరస్కృత వాచ్యధ్వని పదగతమై గోచరించుట కిది యుదాహరణ మగును.

అత్యంత తిరస్కృతవాచ్య ధ్వని పదమునఁ బ్రకాశించుట కుదాహరణములను చూచితిమి. అది వాక్యగతమై చూపట్టుట కుదాహరణము :

“అనిన విని పార్థునకు ని ట్లనియె నినాత్మజుఁడు; దుర్బాలాయానక్షే  
పని బంధములు పలుకక ఘననిశితాస్త్రములఁ బలుకఁగడఁగుము నాతోన్.”

1.6.37

కుమారాస్త్రవిద్యాప్రదర్శనము జరుగుచుండఁగా కర్ణుని ప్రవేశ మందున్నవారికి కలవరమును గలిగించెను. ముఖ్యముగా నర్జునుఁడు అతని వాక్యైర్ధత్యమునకు సహింపక 'అనాపూతుఁడవై నభకు వచ్చి యిష్టాలాపములాడి నరకలోకముల కరుగఁగోరెదవు; పరాత్మపరిమాణము లెఱుఁగ వోరిపలువా.' అని కర్ణుని నిందించెను. దానికి సమాధానముగా కర్ణుఁ డాడినవాక్య మియ్యది. ఇందు 'ఘననిశితాస్త్రములఁ బలుకఁగఁడుగుము నాతోన్.' అను వాక్యపు వాచ్యార్థము అత్యంతము తిరస్కృత మగును. ఎవ్వరైనను నోటితో మాట్లాడుదురు గాని నిశితాస్త్రములతో మాటాడఁజాలరు. కావున - 'మాటలతోఁ బనిలేదు. అస్త్ర ప్రయోగ మొనర్చు' మను లక్ష్మార్థ మిట సంభావ్యము. 'నేను నీవలె వాక్పూరుఁ డఁగాను అస్త్ర విద్యానిపుణుఁడను. పరాత్మపరిమాణము లెఱుఁగ నని నాయస్త్రవిద్యాపాటవ మెఱుఁగకయే నీవు పలుకనేల? ఘననిశితాస్త్రములఁ బ్రయోగించినచో నీనా ప్రమాణములు లోకమునకుఁ దెలియునుగదా! నీవాక్యములలో నించుకంతయు పసలేదనుట తెల్లమే. ఇక నీయస్త్రములు ఘనములయినచో, వానియందు నిశితత్యమున్నచో ప్రయోగింపుము. చూతము అనునర్థవిశేష మిట వ్యంగ్యమగును. ప్రయోజనరూపమగు నీవ్యంగ్యార్థ వ్రతపాదనము కొఱకే యీ లక్షణావ్రధానవాక్యము వ్రయుక్త మైనది. కావున 'ఘననిశితాస్త్రములఁ బలుకఁ గఁడుగుము నాతోన్' అనువాక్య మిటవ్యంజకము.

వేఱొక యుదాహరణము :

"నహుమండు పనుచువాడటె : విహితానుష్ఠానపరులు విరటె : తా లో  
కహితం బటె; యిది మనకున్ మహనీయమ కాక యెట్లు మానఁగవచ్చున్!"

5.1.159

"నహుమండు మహేంద్రపదవీనహితుఁడు. శచి కాతని వరింపఁజనును. కావున నామెను లోకహితమగునట్లుగాఁ బుచ్చు"మని వేడినమునీంద్రులను సురలను జూచి శచీసంరక్షణతాత్పర్యమున నున్న బృహస్పతి పలికినపలుకు లియ్యవి. సందర్భమును బట్టిపొనఁగదు. పురుహరాతపురోహితుఁడిట్టి యవాచ్యములు వలుకఁడు. కాన నిటవ్యతిరేకలక్షణచే 'ఇది యత్యంత మనుచితము, మనము తప్పక మానవలయు' ననునర్థము సిద్ధించును. దీనినిబట్టి 'మహేంద్రపదస్థితుఁడైనంతమాత్రమున వివేకరహితుఁ డు గొప్పవాఁడు కాబోఁడు. అట్టివానియాజ్ఞను మీరు అనుష్ఠింపనేల ? వాఁడు పంపుటయు మీరు వచ్చుటయు జరిగినను నేను శచిని వంపుటమాత్రము జరుగదు. ఈ యసహ్యకృత్యము మానుఁడు.' ఇత్యాద్యర్థ మిట వ్యంగ్యమగును. ఈయర్థమునకు 'అటె' అనునవ్యయము సహకారక మగును. ఇట్టిపద్యమున తుదివాక్యము వ్యంజకము.

భారత ధ్యని దర్శనము

అవివక్షితవాచ్యము రెండవభేద మర్థాంతరసంక్రమితవాచ్యము. అదియును పదగతము వాక్యగతము నని రెండువిధములుగా నుండును. వాక్యము నందలిపద మొక్కటియే వ్యంజకమైనచో నట్టిది పదగతార్థాంతరసంక్రమితవాచ్యధ్యని యనఁబడును. ఉదాహరణము :

“నీవు మాచుట్టమవపోలే నెమ్మితోడ నవహితుండవై మాపల్కు లాదరించి; తాజరత్కారుఁగని చెప్పవయ్య - వాని నెఱుఁగుదేని - మాపడియెడునీయవస్థ.”

12.145

ఉత్తమగతులు లేక “వీరణతృణస్తంబంబు నవలంబించి తలక్రిందై యాదిత్య కిరణంబుల యాహారంబుగా వ్రేలుచున్న” జరత్కారుని పితృదేవత లాతనిఁ గని తమయవస్థను దెలిపి పైవిధముగాఁ బలికిరి. ఆతఁడే జరత్కారుఁ డని తెలియక వారిట్లనిరి. ఇందలి ‘జరత్కారు’ ‘మాపడియెడు’, ‘ఈయవస్థ’ అనుచోటులందు ఆ-మా-ఈ-అను సర్వనామపదములు వ్యంజకములు. వీనియర్థ మర్థాంతరసంక్రమిత మగుచున్నది. ‘ఏజరత్కారుఁడు వివాహము చేసికొననొల్లక తనపితృదేవతల నధమలోకములఁ బట్టించున్నాఁడో యాజరత్కారునిఁ గని, అతనివలన సుత్తమగతు లందవలసె, యిందిక కుందడు మేము పడియెడు ఈ భయింకరిఘ్నని ఘోరావస్థను గూర్చి చెప్పుమా!’ అనురూపమున నీసర్వనామము లర్థాంతర సంక్రమితము లై సార్థక్యము నొందుచున్నవి. మాచుట్టమవపోలే, మాపల్కులు, మాపడియెడు అనుతిఱున త్రిరావృత్తమైన యీయస్పదర్థకసర్వనామ మీయర్థప్రతీతి కుపోద్బలకముగా నున్నది.

వేఱొక యుదాహరణము :

“నీప్రియభర్తల నిర్మలచరితులఁ బ్రకటతేజుల లోకపాలనిభులఁ బార్థుల నీవొకభంగిన వదలక చెలువ యెబ్బంగి భజింతు తగిలి, యొక్క రొక్కరికంటె నువిద నీ కేవురు ననురక్తులగుట యత్యద్భుతంబు; నగుమొగంబుల కాని నలినాక్షి నీదెసఁ బతులకుఁ గింకిరిపాటు లేదు; వ్రతము పెంపా - మంత్రోషధవైభవంబొ- సరసనై పథ్యకర్మకౌశలమొ-చతుర విభ్రమోల్లాసరేఖయో - వెలఁది! నీవి శిషిసాభాగ్య హేతువు; సెప్పుమ నాకు.”

3.5.291

అరణ్యవాసముచేయుచున్న పాండవేయులఁ జూడవచ్చిన కృష్ణునితో కూడి యేతెంచిననత్యభామ యేకాంతమున ద్రౌపదితో నాడిన యీవాక్యసముదాయము నందలి ‘నాకు’ అనుపదమునకు వాచ్యముగా ప్రత్యేకప్రయోజన మేమియు లేదు. ‘చెప్పుమ!’

అని ప్రార్థించినచో తనకు చెప్పవలయు ననియే తాత్పర్యము. ఇట్లు దీనియర్థ మవివక్షిత మగుచున్నది. కావున దీనియర్థ మర్థాంతరమున సంక్రమిత మైనచో దీనికి సార్థక్య మేర్పడును. పైసీనపద్యమున వర్ణింపఁబడినసౌభాగ్యము వంటిసౌభాగ్యమును సంపూర్ణము గాఁ బొందజాలక, యట్టిది పొందవలయు ననుకోరికతో నున్ననాకు - అనునర్థాంతర మిచట వ్యంగ్యముగా నేర్పడును. ఆయర్థాంతరముతోఁ గూడినపు డీపదమునకు సార్థక్య మేర్పడును. కావున నిట 'నాకు' అను పదము అర్థాంతరసంక్రమితవాచ్యధ్వనికి వ్యంజకము. సత్యభామ తన కట్టి సౌభాగ్యము లేదనుకొన్నదనుట సముచితమా ? యని శంకింపఁ బనిలేదు. తఱువాతి పద్య మీయర్థమును నిరూపించుచునే యున్నది.

“ఏనును నీవలన నిజము గా నిది యంతయును నెఱిగి కమలదళాక్షం

బూని వశగతునిఁ జేసి య నూనఁజేహనుభావయుక్తిఁ దలిద్దున్.” 3.5.292.

ఈపద్యార్థమువలన సత్యభామ ద్రౌపదీసౌభాగ్యమువంటిది తనకు లేదని మనస్సున భావించిన దనుట ఉక్తప్రాయమేకదా !

అవివక్షితవాచ్యధ్వనిలోనియర్థాంతరసంక్రమితవాచ్యము వదప్రకాశ్య మగుట నుదాహరణముఖమున నరనితిమి. ఇంక నిది వాక్యగత మగుట కుదాహరణములను పరిశీలింతుము.

వనిష్ఠవామదేవ వాలఖిల్యభృగునారద నదృశలైన మహామునులు కానవచ్చి తన్నుం జూచి 'యవ్యా ! నీవెవ్వరిదాన వివ్యనదేవతవో, దేవభామినివో, దివ్యంబైన తేజంబుతో నేల శ్రుమ్మంయెద' వనిన వారలకు దమయంతి !

“వినుఁ డేఁ బుణ్యశ్లోకుం డనఁగ నదాయజ్జనిరతుఁ డనఁగ ధర్మిత్రిం

దనరిననలుభార్యను; స జ్ఞననుత దమయంతి యన నెనంగినదానన్.” 3.2.99

అని సమాధానము చెప్పెను. ఇచట మును లడిగినప్రశ్నకు చెప్పవలసిన సమాధానము నలమహారాజభార్యను, దమయంతియనుదాన ననునంత మాత్రమే. తక్కినపదములతోఁ గూడిన వాక్యమంతటికిని వాచ్యార్థము ప్రత్యేక ప్రయోజనము గలదికాదు. నాభర్త అసాధారణుఁడు, నే నట్టిమహాపురుషునిభార్యను, ఈవిషయము నాదరపూర్వకముగా నాలకింపుఁ డనునర్థమున వినుఁ డనుపదము వాచ్యార్థము సంక్రమిత మగును. 'ఏనో' అనుపదము తనయప్పుటి శోచనీయస్థితిని వ్యంజించును. 'పుణ్యశ్లోకుఁ డనఁగ, నదాయజ్జనిరతుఁ డనఁగ ధర్మిత్రిం దనరిన' అను విశేషణముచే నామహానుభావుఁ డు మీయట్టి మహర్షులయనుగ్రహ విశేషమునకు యోగ్యుఁడు నుమా! అను నర్థము ప్రతీయమానమై దానితో నన్యాయించును. 'ధర్మిత్రిం దనరిన' అను వాక్యభాగముచే నాపతి

భారత ధ్యని దర్శనము

ప్రశస్తి కెక్కినకీర్తి ప్రతిష్ఠలు గల వాడే కాని సాధారణుడు కాడనునర్థము స్ఫురించును. 'నజ్జననుతన్' అను పదము మీవంటి యోగ్యతముల ఆదరమునకు పాత్రమైన సత్వభావము గలదాన ననునర్థమున పర్యవసించును. 'దమయంతి యన నెసంగినదానన్' అనుటచే నాయందు వనదేవతాదిభావము నుజ్జగింపుడు. మర్త్యకాంతనే కావున నాయందనుగ్రహము నింపుడను నర్థము వ్యక్తమగును. 'భార్యసు' అనుపదమునకుఁ గల యోగికార్థముచే నేనాతనిచే భరింపబడఁదగినదాననే యైనను ప్రకృతమున కర్కవశమున దూరీకరింపఁ బడితిని. నాభార్యత్వ మాతనియందు సుప్రతిష్ఠిత మగునట్లాశీర్వదింపుఁ డను ప్రార్థన ప్రతీయమానమగును. మునులడిగిన ప్రశ్నమునకు కావలసినదానికంటె నధికమైన సమాధాన మొనఁగుటలో నిట్టిట్టి యర్థము వారికిఁ దోపవలయు నను తాత్పర్యము దమయంతి కుండెనని తలఁచుట అప్రస్తుతము కాదు. ఇట్టి వాక్యము వాచ్యార్థమంతయు నర్థాంతర సంక్రమితమై విశేషార్థాభిదాయక మగుచున్నది. ఇట్టి యర్థ ప్రతీతి కీపద్యము నందలి యేదో యొక్క పదము కాక వాక్య మంతయు వ్యంజకమగుటచే నిది వాక్యగతార్థాంతర సంక్రమిత వాచ్యధ్యనికి మంచి యుదాహరణము.

ఈ క్రింది ఆంధ్ర మహాభారతోద్ద్యోగవర్ణనపద్యమును శ్రీమాన్ వేదాల తిరువేంగళాచార్యులుగారు తమ ఆంధ్రధ్యన్యాలోకమున నీధ్యని భేదమున కుదాహరించి యిట్లు వివరించిరి :

“లేరిచట మగలు నీకును; వీరలు జూదమున నోడి విడిచిరి నిన్నున్;  
వారిజలోచన ; సీపైఁ గూరిమిగలమగని వెదకీకొను మొరు; ననఁడే?” 5.1.350

“ఇది శ్రీకృష్ణుని వాక్యము. జూదమునాటికర్ణుని మాటలను గుఠించిన శ్రీకృష్ణుని యుద్ధాటనము. మగలు అనునది రక్షణసామర్థ్యము, ప్రేమయు గలపతులు అని వ్యంగ్య మొనర్చును. 'విడుచుట' ఇట రక్షింపలేకపోవుట రూపమున వ్యంగ్యమగును.

'నిన్నున్' అనునది కూడ 'ఓయ్యారంపుగనివి' అనురూపమున పరిణతార్థకము. ఈ ధ్యని కవకాశమొసంగునది 'వారిజలోచన' అను పదము. 'నీపైకూరిమిగల మగఁడు అనునది కూడ నిట్లు వ్యంగ్య మొనర్చును. పాపము నీవు వారిని ప్రేమించితివి కాని వారికి నీయందు ప్రేమ లేదు. అందును గూడ నిను రక్షింపక విడిచిరి. ఇప్పుడు నీయం దత్యంతాసురాగము గలిగి నిన్ను రక్షించు సామర్థ్యము గలమగనిని' అని 'ఓరున్' అనుపదము 'పాండవులయంతటి బలపరాక్రమాది నంపన్నుఁడ నగునన్ను' అను స్వరూపముతో నితరుని బోధించును. 'వెదకీకొనుము' అను పదమువలన నిట్లు వ్యంగ్యమగును. 'ఇది వఱలో నీ స్వయంవరసమయమున రాజు లెల్లరు విల్లెక్కొపెట్టజాలక

యుండగా నేను విల్లెక్కుపెట్టి బాణము సంధింపబోవునంతలో 'నాహంవరయామి సూతమ్' అని నిషేధించి యుంటివి. ఇప్పుడు, ఆ నాడు నీవు వరించిన వారందఱు నిట్లయినారు. ప్రకృతమున నీయున్న యందఱలో పాండవుల ప్రతిఘటింపజాలిన శౌర్య ధైర్య పరాక్రమాదులు కలిగి నిన్ను రక్షింపగలవాడెవడో - అట్టి వాడను నేనగుదునో కాదో - నీయంతటనీవే జాగ్రత్తగా పరిశీలించుము.' అను పరిశీలనారూపమగు నన్వేషమును బోధించును. ఇట క్రియలోని 'కొను' అను ఆత్మనేపద ప్రత్యయము కూడ వ్యంజకమే. ఇట్టి వాక్యమంతయు నర్థాంతర సంక్రమిత వాచ్యధ్వనియే. ఇట్టి విశిష్టార్థ మిచట వ్యంగ్య మగును గనుకనే, కర్ణుని యీమాటను గుఱించి యర్జునునకుఁ జాలమాతృర్యము కలిగినది. ఈ విషయము తఱువాలి - 'నదునకు నది వాఙ్మయమగుశరమై హృదయమున నాటి' అను శ్రీకృష్ణనివాక్యము స్పష్టపఱచును." - (ఆంధ్రధ్వన్యాలోకము పు. 322, 323)

ఇంకను పైపద్యమునందలి కొన్ని పదములు చక్కనివ్యంగ్యార్థములందు పరిణతము లగును. 'ఇచట' అనుమాటచే 'ఈయెదురుగా నీకుఁ గనబడుచున్న పాండవులు వినుచుండఁగా పలుకుచున్నాను గావున దీనికి వారి యంగీకార మున్నట్లే భావింపు' మనునర్థము ప్రతీయమానమగును. 'వారిజలోచన!' అనునంబోధనము 'ఇంతవఱకు దుఃఖించి నీకనులు కాంతి హీనములై యున్నవి. ఇటుపై నిట్టి సింఘ్రయాజకులతో నీవు దుఃఖపడ నవసరము లేదు. కావున నీ కన్నులు పద్మములవల విలసిల్లును గాక!' యనునర్థమున పర్యవసించును. మగలు, మగని యనుపదములందలి వచన భేదము, 'లోకమున పడఁతి కొక్క పతియే యుండుట భావ్యము కాని యిందఱు భర్తలుండుటేమి? కావున నొక్క భర్తనే యెన్నుకొనుము' అను నర్థమును ప్రతీయమాన మొనర్చును. ఇట్టి పదమున ప్రతిపదము రమణీయమగునర్థాంతరము నందు పరిణత మగుచు చమత్కారము నొదవించుచు వాఙ్మయమగు శరమగుటకు మరింత పదును పెట్టుచున్నది.

ఇట్టిద మఱియొక యుదాహరణము :

ధర్మరాజు నకలబంధువధ యొనర్చి పశ్చాత్తాపవరీతఘృణై, తన్ను సింహాసన మెక్కుమని యొత్తిడిచేయుచున్న యర్జునునితో నిట్లు వలికెను :

"సేమవుఁడెరువొక్కటిగల; దే మెచ్చితి; దాని నడుగు మెయ్యది యని సు

త్రామనుత! యడుగుకున్నను నేమ! పనుము; చె బ్రదను ముసింఘ్రుల కక్కన్."



భారత ధ్యని దర్శనము

ధర్మరాజు తానేదో చెప్పడలచుకొనెను. దానికి ముందు మాటగా నీవాక్యము లాడెను. ఈ పద్యము లేకున్నను సందర్భమున కెట్టి లోపమును లేదు. అట్లు ప్రయోజన రాహిత్య రూపమున నిది యవివక్షిత వాచ్యమగుచున్నది. కాని యిందలి వాచ్యార్థ మంతయు పరమరమణీయమగు వ్యంగ్యార్థమునందు సంక్రమితమై యొప్పుచున్నది.

‘సేమపుదెరువొక్కటి కలదు’ అనుటలో నీవు చెప్పునది క్షేమమార్గము కాదనునర్థము వ్యంగ్యము. ఒక్కటి యనుటచే నాయూహించు మార్గముతోపాటు నీవు చెప్పు రాజ్యస్వీకారము కూడ క్షేమపుమార్గ మందువేమో! కాదు నామార్గమునకు వికల్పము లేదు సుమా! అనునర్థము వ్యంగ్యము. ‘ఏ మెచ్చితిన్’ అనుటవలన నీవు చెప్పు మార్గము కంటే నా మార్గమున సుఖ మధికము గలదు గావుననే నేను మెచ్చితి నను ప్రతీతి కలదు. మఱియు నీ మార్గమును నేను మెచ్చలేదు. దాని యందు నేనెట్లు ప్రవర్తించు నన్ను ఆభిప్రాయము కూడ నిందభివ్యక్తమగును. తాను జెప్పగోరిన యర్థమును జెప్పక ‘దాని నడుగు మెయ్యది యని’ అనుటలో అది పరమోత్తమమైన ధర్మమార్గము. అట్టిదాని నడుగకయే చెప్పుట ధర్మేతరము. “నాపుష్టః కస్యచిద్రూపాయాత్” అను ధర్మ శాస్త్రమునకు విరుద్ధము. కావున ‘నడుగు’ మనుచోదన మిట వ్యంగ్యము. ‘అడుగుము, ఎయ్యది’, అనుపదముల వలన నాదరాతిశయముతో నడుగవలయు ననునర్థము స్ఫురించును. లేదా న్యబుద్ధితో నాలోచించువివేకములేనివాఁడు బుద్ధిమంతుల నడిగియైన తెలిసికొనవలయును సుమా! అనులోక మర్యాద నుగ్గడించుతాత్పర్యమైన నిందభివ్యక్తమగును. ‘నుత్రామనుత!’ అను సంబోధనమువలన దేవేంద్రు డంతటివానిపుత్రుడను నాకు తెలియని విషయముండునా? యని గర్వింపకు మన్న యొచ్చరిక తోచును. ‘అడుగకున్ననునేమి?’ అనుటచేత నేను జెప్పబోవు విషయము నీకును నాకును హితకరము కావున “ఎఱిఁ గెడువారికి నైనను గఱపక తక్క రుచిత ప్రకారము శుభముం గొఱలుహిత” లను న్యాయమున నీవడుగకున్నను జెప్పెదను విను మనునర్థము స్ఫురించును. మఱియు నీకుఁ జెప్పట నామేలునకే, ఎట్లన నేను జెప్పునది విన్నచో నన్ను సింహాసన మెక్కుమని యొత్తిడిచేయవు. అదియే నా కోరిక. దానిని తీర్చుకొనుటకై నీ వడుగకున్న నేమి చెప్పెదను వినుము అను నర్థము కూడ సిద్ధించును. వినుషు అను విధ్యర్థక క్రియ వినక తప్పదను సంశయము జెప్పుటలో పర్యవసించును. ‘చెప్పెదను’ అను క్రియ కథనమునందు తన నిశ్చయమును వక్కాణించును. “ఋసింద్రుల కెక్కన్” అను పదములవలన నిది నీకును నాకును మాత్రమే కాదు. నర్వీంద్రియ సుఖ వివర్ణనము గావించి యాత్మసాక్షాత్కారమునకై

యతించుమునులకు, చాలమందికి, అందును శ్రేష్ఠులకు - ఎక్కువట్లుగా చెప్పుదును. అట్టివారికి రుచించు మార్గము నీకేల త్యాజ్యమగును? కావున నీ వవధానబుద్ధివై వినవలయును నుమా! అను నర్థము వ్యక్త మగును. ఇట్లే పద్యమునందలి వాక్యముల వాచ్యార్థ మంతయు సుందరనిగాఢాభిప్రాయకధనమునందుఁ బరిణతమై సహృదయ హృదయమున కధిక చమత్కారక మగుచున్నది.

ఇ ట్లవివక్షిత వాచ్యధ్యని ప్రభేదములు రెంటికిని పదము, వాక్యము అనునవి వ్యంజకము లగుటను సప్రమాణముగ పరిశీలించితిమి.

## 2. సంలక్ష్యక్రమ వ్యంగ్యము :

వివక్షితాన్య పరవాచ్యపరనామకాభిధామూల ధ్యని ప్రభేదమగు నసంలక్ష్యక్రమ వ్యంగ్యము ముందు సవిస్తరముగా నిరూపింపఁబడనున్నది. రెండవ దగుసంలక్ష్య క్రమ వ్యంగ్యమునకు వ్యంజకము లెట్లుండునో యిట నరయుదము. సంలక్ష్యక్రమమునే యనురణనవ్యంగ్యము లేక అనుస్యానోపమవ్యంగ్యము అనునామాంతరములతో వ్యవహరింతురనియు, శబ్ద శక్తి మూలము, నర్థ శక్తి మూలము నని దీనికి రెండు భేదములు గల వనియు పూర్వము చెప్పఁబడినది. ఈ రెండు భేదములును పదముచేతను, వాక్యముచేతను నేర్పడుట గలదు. అందు శబ్దశక్తి మూలమగు సంలక్ష్యక్రమవ్యంగ్యము పదముచే నేర్పడువిధానము నీక్రింది యుదాహరణమున నరయఁదగును :

“ప్రక్షీణదర్పు ద్రుపదు ర థాక్షముతోఁ గట్టి తెచ్చి యర్జునుఁడు క్రియా

దక్షుండయి గురునకు గురు దక్షిణగా నిచ్చి చెసెఁ దత్సమ్మదమున్.” 1.3.88

ఇందలి ‘గురుదక్షిణ’ అనుపదము శబ్దశక్తి మూలానురణనవ్యంగ్యమునకు వ్యంజకము. గురువు కొత్తై దక్షిణ యనుసామాన్యార్థముతో పాటు గురువైన దక్షిణ యనుమఱియొక యర్థము కూడ ననుసంధించుకొనుట కవకాశము గలదు. అపుడర్జునుఁ డు గురునకు గురువైన దక్షిణ నొసంగి ననునర్థ మేర్పడును. ఈ ధ్యని నిట నూహించుటకు ‘గురునకు’ అనుశబ్దము సహకరించును.

మఱియు శ్రీమాన్ వేదాల తిరువేంగళాచార్యులు గారు తమ ఆంధ్రధ్యన్యాలోక మున నీక్రింది భారత పద్యమును శబ్ద శక్తి మూలకానురణన ధ్యని కుదాహరించిరి :

“ధారుణి రాజ్యసంపదమదంబునఁ గోమలిఁ గృష్ణఁ జూచి రం

భోరు నిజోరుదేశమున నుండఁగఁ బిల్విన యిద్దురాత్ము డు

ర్యారమదీయబాహుపరివర్తిత చండగదాభిఘాతభ

గ్నోరుతరోరుఁ జేయుదు సుయోధను నుగ్రరణాంతరంబునన్.” 2.2.249

భారత ధ్యని దర్శనము

దీనికి వారిట్లు వివరణము వ్రాసిరి. “ఇచట ‘రంభోరు’ అనునది దుర్యోధనుని తొడలకు విశేషణముగా వాడబడినను అనురణనశక్తిచే ద్రౌపదియం దన్వితార్థము కాగలదు. ఇట్టి ధ్యని కవకాశ మొనగుటకే ‘కోమలి’ అని యుపయోగింపబడెనని తెలియునది” (ఆం. ధ్య. పు. 323)

ఈ యభిప్రాయ మొకంత విమర్శనీయము. ఇచట రంభోరువదము దుర్యోధనుని తొడలకు విశేషణముగా వాడబడిన దనుట ప్రామాదికము. అపక్రమున రంభల వలె ఉరువులైన తన ఊరువుల ప్రదేశమునందే అనునర్థమును దీనికి భావింపవలయును. ఈ యర్థ మిట సముచితము గాదు, ఇచట వక్రయగు భీముఁడు దుర్యోధనునికి అబాల్యశత్రువు. ఇప్పు డాదుర్యోధనుఁడు తనకు మఱియు నవకృతి గావించెను. దానికి వట్టరానికోవము వహించి వలుకుచున్న భీముఁడు, ఆతని ఊరుభంగము గావించుటకు ప్రతిజ్ఞను బూనుచున్న భీముఁడతనిని రంభోరువులనునా? రంభోరుశబ్ద మిట సౌందర్యపరముగాఁ కాక సుచ్చేద్యతాపరముగా వాడబడిన దని చెప్పుటకు లోకరూఢి లేదు. మరియు ‘భగ్గురుతరోరుఁజేయుదు’ ననుచోటి ఉరుతరశబ్దము కూడ సుచ్చేద్యములను నర్థమున వాడబడిన దనునభిప్రాయమును నమర్థింపదు. కావున నీరంభోరుశబ్దము సుయోధనోరుపరముగా వాడబడ లేదనుటయే సముచితము. అది ద్రౌపదికే విశేషణము. పావము కోమలిని, కృష్ణను, రంభోరువును తన నీచమైన ఊరుదేశమునఁ గూర్చుండవలసినదిగా ఈపాపాత్ముఁడు పిలిచెను. గావున వీనియూరువుల భంజింతునని భీముఁడనె ననుటయే సందర్భోచితము. విశేష్యమును బ్రయోగించిన పిమ్మట (చూచియను క్షార్థక క్రియావ్యవధానమున) విశేషణమును వాడుట కలదా? యని శంకింపఁ బనిలేదు. నన్నయ పద్యరచనలో నిట్టివి చాల కలవు. మచ్చున కొక్కటి:

“అవనరతార్థ దానయజనాభిరతున్ భరతాన్వయాభివ

ర్థను సకలప్రజాహిత విధాను ధనంజయసన్నిభున్ భవ

జ్జనకుఁ బరీక్షితున్ భుజగజాల్కు డనహ్యవిషోగ్రధూమకే

తనహతిఁ జేసి చేసె నతిదాంతుఁ గృతాంతనికేతనాతిథిన్.”

1.1.123

ఇందు ‘కృతాంతనికేతనాతిథిన్’ అనునది విధేయవిశేషణమనుకొన్నను, ‘అతిదాంతున్’ అనునది యట్టిది కాదుకదా! కావున రంభోరుశబ్దము ద్విత్వీయా విభక్త్యంతపదము, ద్రౌపదీవిశేషణ మనుటయే యుక్తము. అప్పుడిది శబ్దశక్తిమూల ధ్యని కుదాహరణము కాజాలదు.

ఈ క్రింది పద్యమును పరిశీలించుము.

“కురుకులజుండు; పాండునకుఁ గుంతికిఁ బుత్రుడు; రాజధర్మబం

ధురచరితుండు; నీ వితనితోడ రణబొనరించె దేని వి

స్తరముగ నీదువంశమును దల్లిని దండ్రిని జెప్పు; చెప్పినన్

దొరయగుదేని నీ కెదిరి దోర్లలశక్తి నితండు చూపెడిన్.” 1.6.45

కుమారాస్త్రవిద్యాప్రదర్శన సందర్భమున కర్ణార్జునుల ద్వంద్వయుద్ధము తీవ్రరూపము ధరించు నని శంకించి వారింపనెంచి ‘ధర్మవిదుండును నఖిలద్వంద్వయుద్ధ సమాచార నిపుణుఁడు’ నగుకృపాచార్యుఁడు కర్ణునితో నన్నమాట యిది. ఇందు దొరయను శబ్దమున కుద్దిష్టార్థము రాజు, ప్రభువు, క్షత్రియ వంశజాతుఁడు అనునీతీఱుగా సంభాష్యమే యైనను అంతమాత్రము చాలదు. నీ వితనితో నమానుఁడ వైనచో నప్పుడీతఁడు నీతో యుద్ధము చేయును అనునర్థము కూడ ప్రతీయమాన మగును. కేవలము ప్రభువు అనునర్థమును మాత్రమే స్వీకరించుట యిట వివక్షితము కాదు. ఏలయన అర్జునునికి విశేషణమైన రాజధర్మబంధురచరితుండు అనునది కేవల ప్రభువైనచో చాలదనియు తెలుపుచున్నది. అంతియ కాక ‘వివాహశ్చ వివాదశ్చ సమయో రేవ శోభతే’ అనున్యాయ మును బట్టియు నిటసామ్యమే కవి వివక్షిత మన నొప్పును. కావున కృపాచార్యునితలంపుతో ‘దొరవును సముఁడవునైనచో’ అనుక్షేపార్థము గలదనుట స్పష్టము. కాని దుర్యోధనుఁడు మొదటి యర్థమును మాత్రమే గ్రహించి ‘దొర’ కాదంటివి కదా! చూడు మిదిగో ‘దొరగా’ చేయుచున్నానని కర్ణున కంగరాజ్యమిచ్చి పాలనాధికారముగల ప్రభువుగాఁ జేసెను. అర్జునునితో నపేక్షితమైన సామ్యములో నేకదేశమగు నీపనికంటె వేఱమియు దుర్యోధనుఁ డు చేయఁజాలఁడు కదా! ఇట్లు చేయుటలో కృపాచార్యుని వాక్యమునకు వక్రభాష్యము చెప్పినట్లయినది. ఎట్లన కృపుఁడు మొదట అర్జునుని వంశమును, తల్లిని దండ్రిని పేర్కొని, యాతఁడచరించు ధర్మమును వచించి యాతని క్షత్రియత్వమును, జన్మకర్మముల ద్వారమున సిద్ధించినదానిని నిరూపించెను. పిదప నీదు వంశమును, తల్లి దండ్రులను చెప్పుము; చెప్పినచో ‘దొరయగుదేని’ నీకెదిరి దోర్లలశక్తి నితండు చూపెడి నని పలికెను. కృపుడు వాంఛించినది యేదియో స్పష్టముగా తెలియుచునే యున్నది కదా! కాని కర్ణుఁ డు తనకులంబును దలిదండ్రులను జెప్ప సిగ్గుపడి తలవంచి కొనియుండెను. ఇట్టి స్థితిలో దుర్యోధనుఁ డంగరాజ్యమిచ్చి యతనికి దొరతనము కలుగఁజేసి యతడు తనకులనామమును తలిదండ్రుల నామములను జెప్ప నక్కఱలేకుండఁజేసెను. ఈ విచారణమును బట్టి ప్రకృతమున దొర యను శబ్దమునకు కృపాచార్యుసుయోధనులు

భారత ధ్వని దర్శనము

భిన్నార్థకల్పనము చేసికొని రనుట యుక్తము. ఇట్టి భిన్నార్థకల్పన మిట నవశ్యము భావింపఁ దగినదే యగుచున్నది. దీనివలన సామాన్య జనుఁ డుత్తమ క్షత్రియునితోఁ బోరాడఁ జాలఁ డనుసామాన్య వాక్యమొకటి స్ఫురించి యర్థాంతరన్యాసాలంకారము ధ్వనించును. ఇది 'దొర' యనుశబ్దము యొక్క అర్థ ద్వయ ప్రతిపాదన శక్తి వలన వచ్చిన దగుటచే శబ్ద శక్తి మూల ధ్వనికీది యుదాహరణము. దొరయను శబ్దము మొదట ప్రభువనునర్థమును అభిధాశక్తిచే నొసంగి పిదప సమానుఁడను నర్థమును కూర్చునని తాత్పర్యము.

శబ్దశక్తిమూలధ్వని వాక్య ప్రకాశ మగుట కీక్రింది వచనభాగము ధ్వన్యాలోకమున నుదాహరింపఁబడినది.

“వృత్తేన్ద్రిన్ మహాప్రళయే ధరణీ ధారణాయాధునా త్వం శేషః” పార్వ చరితమునందలి సింహనాదుని వాక్యములలోని దీ భాగము. ‘ ఈ మహాప్రళయము జరుగగా నీవు ధరణీ ధారణమునకై శేషుఁడ వైతివి’ అనునీ వాక్యమందు ‘తండ్రి యగు రాజ్యవర్ధనుడు, , జ్యేష్ఠ భ్రాతయగు రాజ్యవర్ధనుఁడును చనిపోవుట యను మహా ప్రళయము (మహా + అప్రళయము=ఉత్పవనిశము) జరుగగా రాజ్య భారమును వహించుటకు నీవు శేషుఁడవై (మిగిలినవాఁడవై) యున్నావు అనునది ప్రాకరణీకార్యము. దీనితోపాటు కల్పాంతము కాఁగా భూమిని దాల్చుటకు నీవే అదిశేషుఁడవై యున్నా వను నర్థాంతరము కూడ నిద్దించుచున్నది. దానివలన భూభారవహనమున నీవు అది శేష సదృశుఁడ వనునలంకారము వ్యజ్యమానమగుచున్నది. ఇం దీయర్థాంతరప్రతీతికి వాక్యమంతయు వ్యంజకముగా నున్నది కావున నిది వాక్యగత శబ్దశక్తి మూలానురణనవ్యంగ్యమున కుదాహరణ మగుచున్నది.

అర్థశక్త్యుద్భవధ్వని :-

ఇఁక క్రమానుసారము అర్థశక్తి మూలధ్వనుల వ్యంజకములు పరిశీలింపఁ బడుచున్నవి. అర్థశక్తి మూలధ్వని ప్రాధోక్తినిర్ధ మనియు, న్యతస్సంభవి యనియు రెండు విధములుగా నుండుననియు, నందు ప్రాధోక్తి కవిదియో కవినిబద్ధవక్తదియో యగు ననియు పూర్వము చెప్పఁబడినది. ఈ మూఁడు భేదములును పదము నందును, వాక్యము నందును జూపట్టుటను బట్టి యాఱు విధములగును. వీనికి వ్యంజకము లెట్లుండునో యుదాహరణ సమన్వయ పూర్వకముగా పరిశీలింపఁబడుచున్నది.

పదప్రకాశమగునర్థ శక్తి మూలకవిప్రాధోక్తి నిర్ధవస్తుధ్వని.

కీచకోపకీచకుల వధానంతరము ప్రభాతమైన సందర్భమున తిక్కనాచార్యుని ప్రాధోక్తి.

“అంతం గుంతీనందన కాంతాచింతామహాంధకారముతో న

త్యంతంబు మచ్చరించెన్ సంతమనంబనబ్రభాతనమయం బయ్యెన్.” 4.3.35

కుంతీ నందనుల కాంతయగు ద్రౌపది చింతారూపమహాంధకారముతో సంతమనము మిక్కిలి మచ్చరించెన్ యనునట్లు ప్రభాతనమయ మయ్యెనని వాచ్యార్థము. ఆరాత్రి సుదీర్ఘమై అతికష్టమున తెల్లవారిన దని తాత్పర్యము. ఆమె చింత దైర్ఘ్యము కంటె నాదైర్ఘ్యమే మిన్నకావలె నని సంతమనము మచ్చరించెన్ యన్నట్లు అతికష్టముగా తెల్లవారిన దనునర్థమిట వాచ్యరూపమునఁగలదు. ‘మచ్చరించుట’ యనుచేతనగత వ్యాపారవిశేష మిట జడమగునంతమనమునకు ఉత్త్రేకారూపమున నన్వయించుట ప్రాధాన్యము. దీనివలన కీచకోపకీచకకృత ద్రౌపదీదుఃఖవిశేషము సాంద్రత యభివ్యక్త మగుచున్నది. ఈ యభివ్యక్తికి పద్యమునందలి ‘మచ్చరించెన్’ అనుపదమొక్కటియే సహకరించుచున్నది. వాచ్యార్థము ముగిసిన పిదప తన్మూలమున లభించునర్థ విశేషమగుటచే నిది అర్థశక్తి మూలధ్యని యనఁబడుచున్నది. ‘మచ్చరించెన్’ అనుపదము యర్థ మిట వ్యంజక మని తాత్పర్యము.

అర్థశక్తిమూలధ్యని, అనురణనరూపమున వాక్యముచేత ప్రకాశించుటకు నన్నయ్యగారి రెండు పద్యము లాంధ్రధ్యన్యాలోకమున నుదాహరింపఁబడినవి.

“దళితనవీనకందళకదంబకదంబకకేతకీరజో

మిళితసుగంధబంధుర సమీరణుడన్ సఖుఁ డూచుచుండఁగా

నులియుచు మొల్లగుత్తులనునుయ్యెల లొప్పఁగ నెక్కి యాఁగె ను

ల్లలదళినీకులంబు మృదులధ్యనిగీతము విస్తరించుచున్.” 3.4.138

దీనిపై శ్రీ తిరువేంగళాచార్యులుగారు గావించిన వ్యాఖ్య యిది. ‘గాలివీచు చుండ కదలుచున్న మొల్లవూగుత్తులమీఁద నున్న అడుతుమ్మెదలు కదలుచున్నవి అనువస్తుస్థితి నన్నయ్య భట్టారక ప్రాధాన్యవశమున నేకదేశపర్తిరూపకరూపము నొంది ప్రియుల ప్రియారాధనావశ్యకతను వెల్లడించుచున్నది.’ (ఆంధ్ర. ధ్య. పు. 326)

అనఁగా సమీరణుని యందు సఖిత్వారోపణము, మొల్లగుత్తులయం దూయెల తనము నారోపణము, మృదులధ్యనులయందు గీతత్వారోపణము చేయుట ప్రాధాన్యము. తద్యశమునను, ‘అళినీకులము’ అనుపదమునందలి అళినీశబ్దగతస్త్రీలింగ సారస్యమువలనను, దానికి ప్రియార్థారోపణము ప్రతీయమాన మగుచున్నది. ఈ మొత్తముచే ప్రియులు ప్రియల నుయ్యెలలూచుట మధుర శృంగార చేష్టావిశేషమనియు, దానివలన వారికి సంసారసౌఖ్యము నిండి యొప్పు ననియు నిత్యాద్యర్థ విశేషము ప్రతీయమానమగును. ఈ యర్థప్రతీతికి పద్యమునందలి వాక్యవిశేష మంతయు

భారత ధ్యని దర్శనము

వ్యంజకముగా నున్నది కావున నిది వాక్యగతార్థ శక్తి మూలానురణన ధ్యనికి చక్కని లక్ష్యము.

వారు చూపిన రెండవ పద్యము శరద్యర్థనలోనిది, నన్నయ్య భట్టారక సరస్వతి మూగబోవుటకు ముందు మధురదివ్యనాద సమ్మిళితమై మ్రోగినపద్యరత్నము.

“శారదరాత్రు లుజ్జ్వలలసత్తర తారక హారపంక్తులం

జారుతరంబులయ్యె; వికసన్నవకైరవ గంధబంధురో

దారసమీర సౌరభము దాల్చి సుధాంశువికీర్యమాణక

ర్పూర పరాగపాండురుచిపూరము లంబర పూరితంబులై.” 3.4.142

ఈ పద్యమునకు వారిట్లు వ్యాఖ్యగావించిరి. ‘ఇటశారద రాత్రులకు మదనోద్ధీపకత్యము వ్యంగ్యమగుచున్నది. అది నన్నయభట్టారక ప్రాథోక్తి రూపమగు సమాసోక్తి వలన నేర్పడునని గ్రహింపవలెను.’ (అం. ధ్య. పు. 326)

ఇచట శారద రాత్రుల వర్ణనము ప్రకృతము. శరద్రాత్రులు ప్రకాశించు నక్షత్రములతో, వికసించిన కలువల సౌగంధ్యమును దాల్చి, చంద్రునినుండి వెదఁజల్లఁ బడు కర్పూర పరాగమువంటి తెల్లని వెన్నెల కాంతులతో నిండినదై చారుతరము లైన వనునది వాచ్యార్థము. ప్రకృతమైన యీ శరద్రాత్రివర్ణన మప్రకృతమైన శృంగారరసోద్ధీపనములను ద్యోతనము చేయుచున్నది. లసత్తరతారక హార పంక్తులనునది నక్షత్రముల వంటి ముత్యముల హారపంక్తులను గమ్యమాన మొనర్చును. నవ కైరవగంధబంధురోదార సమీర సౌరభము కాంతా కేశపాశములందలి మాల్య విశేషముల సౌరభమును స్ఫురింపఁజేయును. సుధాంశువికీర్యమాణ కర్పూర పరాగ పాండురుచి పూరములు ప్రేయసులు శరీరమునకు మార్దవ సౌరభాదులకై పూసికొన్న అంగరాగమును వ్యక్తము సేయును. రాత్రి శబ్ద గత స్త్రీలింగము నాయికలను ప్రతీయ మాన మొనర్చును. ఇట్లు ప్రస్తుతమగు శరద్రాత్రివర్ణనముచే నప్రస్తుతమగు కాంతావ్యవహారము గమ్యమానమగుచున్నది. కావున నమాసోక్తి రూపకవిప్రాథోక్తి కలదు. దీనివలన శారదరాత్రులకుఁ గల మదనోద్ధీపకత్యము వ్యజ్యమానమగుచున్నది. ఈ వ్యంగ్యమునకు సమాసోక్తి రూపవాక్యము వ్యంజకము. కావున నిది వాక్యగతార్థ శక్తి మూలానురణనధ్యనికి మధుర లక్ష్యము.

ఈ రెండును కవిప్రాథోక్తి సిద్ధములు. ఇట్లు కవిప్రాథోక్తి సిద్ధ ధ్యని భేదములు రెండును పదవాక్య ప్రకాశ్యములగుట కుదాహరణములు చూపఁబడినవి. ఇఁక కవినిబద్ధ వక్తృప్రాథోక్తి సిద్ధములకు లక్ష్యముల నరయుదము.

కవినిబద్ధ వక్త్రప్రాథోక్తి సిద్ధార్థశక్తి మూలధ్యని పదప్రకాశ్యమగుట కుదాహరణము. శత్రుదుర్బేద్యమగు ద్వైపాయనప్రదమున జలస్తంభన విద్యచే దాగి యున్న దుర్వ్యధనునిఁ గనిపట్టి ధర్మజుఁ డిట్లనెను :

“కొడుకులు దమ్ములుం గలన ఘోరపుఁజావులు సావఁ జూచి యె

ట్లోడఁబడె నీదుబుద్ధి యొడ లోముటకై; నిను రాజరాజ! యి

మ్మడువున కీడ్చి తెచ్చె విధి; మానము ప్రాణముకంటెఁ జాల నె

క్కుడగుట సెప్పఁగా వినవొకో; కడు నీచతఁ బొంది తక్కటా.” 9.2.57

ఈ పద్యమునందు కవినిబద్ధవక్తయగు ధర్మజుఁడు ‘రాజరాజ’ ‘చెప్పఁగా’ అనుపదములను సాభిప్రాయముగా ప్రయోగించెను. అట్లు ప్రయోగించుట ప్రాథోక్తి. మొదటి పదమువలన “ఓరీ! నీచుఁడా! లోకమంతయు నిన్ను రాజరాజుగా సంభావించు చున్నది. రాజరాజైనవాఁడు ధర్మయుద్ధమున గెలిచి లక్ష్మీకర గ్రహణము చేయుటయో చచ్చి అప్పఁకఁ కాంతాకరవల్లరీసమాలింగన సౌఖ్య మందుటయో చేయవలయును గాని శత్రువులకు భయపడి ప్రాణరక్షణకై నీచవిద్యాప్రాభవమున నీరుసొచ్చి పౌరుషహీనముగా ప్రవర్తించునా? నీవేటిరాజరాజువు!” అనునర్థము ప్రతీయమాన మగును. అట్లే ‘చెప్పఁగా’ అనుపదముకూడ అధికైపణమును ద్వీగుణీకృత మొనర్చును. “మానము ప్రాణముకంటె నెక్కు డగుట యనునది జన్మముతో నభ్యాసముతో న్యయముగా నలవడవలసినలక్షణము. అట్లు నీకు కలుగలేదు సరికదా ! చాలమంది చెప్పినను, దాని నవహితుఁడవై వినియును, నీకు దానితత్వము జీర్ణము కాలదు. అట్టి నిన్ను మానధనుఁ డనుటయు రాజరా జనుటయు దబ్బుఱుమా. నీవింతకాల మట్టివానివలె నటించితి వనుట యీనీచకృత్యమువలన నేఁ డులోకమునకు వెల్లడియగుచున్నది” అనునర్థ మిట స్ఫురించును. ఎఱ్ఱైనను నీట దాగియున్న సుయోధనుని వెలిఁబుచ్చుటకు యత్నించు ధర్మజుని పలుకులలో నీయర్థ మంతయు వివక్షితమే యనుట తప్పకాదు. ‘రాజరాజ’ ‘చెప్పఁగా’ అనుమాట లీయర్థము నకు వ్యంజకములు కావున నిది పదగతార్థశక్తిమూలానురణనధ్యని కుదాహరణము.

కవినిబద్ధవక్త్రప్రాథోక్తి సిద్ధార్థశక్తిమూలానురణనధ్యని వాక్యమున భాసిల్లు సుదాహరణములు.

నంజయునివలన పాండవుల ఉద్యోగోత్సాహములను విని బెదరిన ధృతరాష్ట్రునకు ధైర్యము నూరిపోయుచు సుయోధనుఁ డన్న యీ క్రిందివాక్యముల నరయుదము.



భారత ధ్యని దర్శనము

“గద నాతో సరి మూఁడులోకముల నేఁ గానం, జలంబెత్తి యు  
న్నదుఁ డాభీముఁడు నన్ననిం దొడరిన న్యజ్రప్రహారంబు బె  
ట్టిదమై తాఁకినఁ గూలుపర్వతము మాడ్కిం గుంభినిం గూలవ్రే  
సెద; నాకోర్కకడా గదారణము వచ్చెం బెద్దకాలంబునన్.”

5.2.218

ఇందలి “వజ్రప్రహారంబు బెట్టిదమై తాఁకినఁగూలు పర్వతముమాడ్కిన్” అను సుపమారూపప్రౌఢోక్తివలన సుయోధనునిగదకు వజ్రాయుధౌపమ్యముతోపాటు అతనికి దేవేంద్రౌద్రౌపమ్యము స్ఫురించును. ఈయభివ్యక్తివలన నేను పాండవులను జంపి భూమినే కాదు స్వర్గమునుగూడ నేలుదు నన్నదుర్యోధనుని దర్పేత్సాహములు ప్రతీయమానములై సందర్భమునకు వన్నెవెట్టుచున్నవి. ఈవ్యంగ్యార్థమునకు ‘మూఁడులోకములన్’ అను పదము కూడ సహకరించును. నిజమునకు ముల్లోకములందును గదాయుధమున నా కెదురు లేనే లేరు. మర్త్యలోకమున నుండె నని నీవనుకొనుభీమునిస్థితిని వక్కాణించితిని. అతని నొక్కని నోడించినచో నిక నాకు తిరుగులేదు. అనునభిప్రాయము వ్యంగ్యమై పైవ్యంగ్యార్థమునకుఁ బోషకముగా నగును.

ఈక్రిందిపద్య మిట్టిధ్యనికే మఱియొకలక్ష్యము.

“సమరంబున నీ వోడుట సముద్ర మింకుట; జయించె సాత్యకి గురుఁ గ  
య్యమున నని యెనఁగు జనవా దమ మేలుగఁ దలఁచితొక్కొ ధనురాచార్యా!”

7.4.164

పరంపరగా కలుగుచున్న ఓటములను సహింపఁజాలక ద్రోణాచార్యునిచిత్తశుద్ధిని శంకించి పలుకుచున్న సుయోధనుని యీవాక్యములందు అలంకారరూపమున ప్రౌఢత గలదు. ‘సమరంబున నీవోడుట, సముద్రమింకుట’ అనుచోట నిదర్శనాగర్భమిథ్యాధ్యవ సిత్యలంకారము గలదు. ‘సాత్యకి గురుఁ గయ్యమున జయించె’ ననువాక్యమున ‘గురున్’ అనువిశేష్యము సాభిప్రాయము. ఏగురునికడ సాత్యకి ధనుర్విద్యాపాటవము నభ్యసించెనో యాతఁడే యీతనివలన నోడుటయా యను నభిప్రాయ మిట తోచును. ‘ధనురాచార్యా!’ అనునంబోధనము కూడ నిట నభిప్రాయగర్భితమే. కావున నీరెండుసందర్భములందును పరికరాంకురాలంకారము కలదు. ఇట్టిచట కవినిబద్ధవక్తయగు సుయోధనుని ప్రౌఢోక్తులలో ‘నీవుచిత్త శుద్ధితో యుద్ధమాడుట లేదు, ఇచ్చకమునకై చేసినట్లు నటించుచున్నావు. నీ కపకీర్తి భీతికంటె ండవపక్షపాతమే మిక్కిలిప్రీతికరము. అది నేనింతవఱకు గుర్తింపఁ జాలక నిన్ను నము కొని మోసపోయితిని.’ అనురీతిని దుర్యోధనుని యమర్ష మభివ్యక్తమై ద్రోణునిఁ బురికొల్పుట కెంతయు సహకరించును. ‘జనవాదమ’ అనుచోటి

అవధారణార్థకాకారము, 'ఒక్కొక్క' అనుసంభావనాసూచినిపాతము, 'ఎసఁగు' ననువ్యాప్యర్థక క్రియాజన్యవిశేషణమును పైధ్యనికి పోషకములు. ఇట్టి వద్యమునందలి వాక్యముల యర్థములు రమణీయమగు నర్థవిశేషమునకు వ్యంజకము లగుచున్నవి.

ఉక్తిలోని ప్రాధత ననుసరించి పదవాక్యప్రకాశ్యములగునర్థశక్తి మూలధ్యని విశేషములకు వ్యంజకములు సోదాహరణముగ పరిశీలింపఁబడినవి. అలంకారాది కృతమగునుక్తిప్రాధత లేకయు నర్థశక్తివశమున ప్రతీయమానమగుధ్యన్యర్థము చూపట్టు చున్నది. అట్టిదానిని స్వతస్సంభవి యందురు. ఇదియు పదగతము, వాక్యగతము సని రెండువిధములుగా నున్నది. అందు పదగతమైనదానిస్వరూప మీక్రింది యుదాహరణ మునఁ జూడనగును.

సైంధవునిమరణమునకు విలపించుదుస్సలను జూపి గాంధారి శ్రీకృష్ణునితో ననినమాటలు :

“తోడఁబుట్టవు విధవయై తొలఁగి యునికి

కోర్చి చలమునఁ బఠిఁ దెగఁటార్చి సంత

సింఠితిరె తండ్రిలార! మీరంచుఁ బాండు

పుత్రకుల దూఱుచున్నది పొలఁతి వింటె !”

11.2.100

దుస్సలరుఃఖాతిశయపూరితవాక్యములలోని 'తండ్రిలార !' అను సంబోధనము నందు ప్రాధత యేమియు లేదు. ఇట్టిసన్నివేశములలో నది సాధారణముగఁ బ్రయుక్త మగునట్టిదయే. ఈపద మిట రమణీయమగు నర్థవిశేషమునకు వ్యంజకము. ఆడుబిడ్డకు తండ్రితఱువాత తండ్రివంటివారు, అందును ఒక్కఁడు కాక యైదుగురు, మీలో నేయొక్కరికిని సోదరివిధవాత్వమునకుఁ గారణము గాఁదగమన్న అలోచన రాలేదు. అంతేకాక చెల్లెలిమగని చేసేతుల వధించి సంతసించెడుస్వభావము కల మీరెంతటి క్రూరాత్ములో చింతింపుఁ డన్న అధిక్షేపణ మిట వ్యంగ్యరూపమునఁ దోచును. ఈయర్థవిశేషము 'తండ్రిలార !' అనుసంబోధనముచే నిర్ధించుచున్నది. ఈవ్యంగ్య రూపమైననిండ పాండవులహృదయమున కధికసంతాపహేతువగు ననుట లోకానుభవ సిద్ధము కావున నీయర్థభావనము సముచితమగుటయే కాక యావశ్యకము నగుచున్నది.

స్వతస్సంభవ్యర్థశక్తికృతానురణనధ్యని వాక్యమునఁ దోచుట కీక్రింది యుదాహరణము నరయఁదగును. రాజనూయము పూర్తిగావించి భీష్మునియభిప్రాయము ననుసరించి వాసుదేవుని ధర్మజుడు పూజింపఁగా నహింపని శిశుపాలుఁడు పలికిన పలుకులలోని దీపద్యము.

భారత ధ్యని దర్శనము

“ఇతనికిఁ గూర్తురేని ధనమిత్తు, రభీష్టములైనకార్యముల్

మతి నొనరింతు రిప్పుఁ డని మంతురు గాక ! మహాత్ములైనభూ

పతులయు విప్రముఖ్యులనభన్ విధిదృష్టవిశిష్టపూజనా

యతికి ననర్హు నర్హుఁ డని యచ్యుతు నర్చనసేయఁ బాడియే” 2.2.10

ఈపద్యమున ‘ధనమిత్తురు; అభీష్టములైనకార్యముల్ మతి నొనరింతురు; ఇష్టుఁ డని మంతురు’ అనువాక్యములవలన నీతఁడు ధనహీనుడు. కావున దానికై కక్కుఱితి పడును. తనకు కావలసినకార్యములను స్వయముగా సాధించుకొనలేఁడు. నీవంటివాని నాశ్రయించి చేయించుకొనవలయును. బ్రదుకు తెరువు కూడ లేనివాఁడు. కావుననే నీవంటివానిచేత మనుపఁబడవలసినవాఁడు. ఇత్యాదిరూపమున శిశుపాలుని హృదయము నందలి కృష్ణగతచైమనస్యము చక్కగా నభివ్యక్తమగును. ఇంకను ‘మహాత్ములైన’ ఇత్యాదికము కృష్ణుఁడు మహాత్ముఁడును గాఁడు, భూపతియుఁ గాఁడు, విప్రత్వవాసనయు నాతనియందు లేదు అను నర్థమును ప్రతీయమాన వెనునర్చును. ‘విధిదృష్టవిశిష్టపూజనాయతికి’ అనుపదము పూజ ఘనత నుటంకించుచు కృష్ణుని పనికిరానితనమును సూచించును. ‘పాడియే?’ అను ప్రశ్న కృష్ణుని అనర్హత నటుండనిమ్ము; మాయందఱి యవమానముమాట పోనిమ్ము; ధర్మవిరుద్ధమునాచరించిన నీకుమాత్రము దీనివలన మేలు జరుగునా? యనుభావమును స్ఫుటికరించును. ఇట్టిపద్యమున విశేషార్థములు ప్రతీయమానములగుచు శిశుపాలుని యీర్ష్యాక్రోధముల యనుభూతికి మిక్కిలి సహకరించుచున్నవి.

మఱియొక యుదాహరణము : ‘మాయ ధ్లిడుమలఁబడినవారు గలరె ?’ అని యడిగినధర్మజునితో బృహదశ్యమహాముని యిట్లు పలికెను :

“దేవసములైనయనుజుల తో విప్రులతో రథాలితో వచ్చి యర

ణ్యావాసముసేసెడు ధర డీవల్లభ నీవు ధర్మనిష్ఠతబుద్ధిన్.” 3.2.5

ఇందలి వాక్యార్థమువలన నీక్రిందియర్థవిశేషము స్ఫురించును. ‘నీయనుజులు దేవసములు. ఏది కావలసినను తమశక్తిసామర్థ్యములచే సాధింపగలరు. వారు నీయనుజులు కనుక అట్లు సాధించిన దాని నెల్ల భయభక్తివినయములతో నీకు సమర్పింతురు. దానివలన నీవు దేవేంద్రోపముఁడ వగుదువు. నీ కెల్లప్పుడు ప్రియమును సంధించువిప్రులు నీతో కలిసియే యుండిరి. వారివలన వినఁదగిన యర్థ మెల్ల వినుచు హృదయాఘోదమును బొందుచుండువు. ఏయరణ్యము నీకు ప్రియమో - యందేగుటకు వలసినరథాదికము నీకుఁ గలదు. మఱియు పేరున కరణ్యవాసము కాని నీ

ధరణీవల్లభత్వమునకు క్షతి కాసరాదు. అంతేకాక నీవీయరణ్యవాసమును ధర్మనిష్ఠిత బుద్ధితోఁ జేయుచున్నావు కాని మనస్సున ధర్మభావమును కొంచెము ప్రక్కకు నెట్టినచో నేక్షణమం దైనను నీతమ్ములపరాక్రమముతో రాజ్యమును వశీకరించు కొనఁగలవు. ఇట్టియరణ్యవాసము నీకేలకష్టకారణమైనది ? ఇత్యాదిభావ మిట గమ్యమానమగును. వక్ష్యమాణనలోపాఖ్యానమున కీది ముందుమాటగా నేర్పడి నలుఁడు పడినకష్టములు ధర్మజునికష్టములకంటె నెన్నోమడుగు లధికము లని చెప్పుటలో నీయర్థమంతయు పర్యవసించుచు ధర్మజుని ఊఱుటకు సహాయభూతముగా నున్నది. కావున నీయర్థ సంభావన మిట నముచితమే యగును. ఇట్లే పద్యమునందలి నర్యపదముల వాచ్యార్థమును పైఁజెప్పినయర్థాంతరమునకు వ్యంజక మగుచున్నది.

ఇట్లు అవివక్షితవాచ్యమునందును, వివక్షితాన్యపరవాచ్యమున సంలక్ష్యకమ వ్యంగ్యమునందును పదవాక్యములచే ప్రకాశ్యములగువ్యంగ్యవిశేషములను సోదాపారణముగ చూచితిమి. ధ్వని పదప్రకాశ్యమనుటలో నొకింత యాక్షేపము తోఁ చుచున్నది. ఆపూర్వపక్షసమాధానము లీక్రిందివిధముగా నుండును.

ఆక్షే : ధ్వనియనఁగా కావ్యవిశేషమనికదా అది పదగతమగు టెట్లు ? పదములు వ్యంగ్యార్థమునకు వాచకములు కావు గదా !

సమా : పదములు ధ్వనికి వాచకములు కావు. వ్యంజకములు.

ఆక్షే : ఆకాంక్షాసహితముగ ప్రతీతిని గలిగించు రమణీయమగు వాక్యమే కదా కావ్యము. కేవలమొక్క పదముచే ఆకాంక్ష ఉపసంహృతము కాదుకదా ! అట్టియెడ పదమొక్కటిచే కావ్యపరముగా చెప్పబడిన ధ్వనికి సంగతి యెట్లు ?

సమా : నిజమే. పదమొక్కటి కావ్యము కాదు. కావుననే పదమొకదానిని ధ్వనిగా చెప్పుటలేదు. వాక్యమున ధ్వని పదముచే ప్రకాశించు ననిమాత్రమే చెప్పబడినది.

ఆక్షే : ఇదియు సరికాదు. విశిష్టార్థప్రతీతి నొదవించు రమణీయమగు వాక్యమే కావ్య మనునపుడు ఆ ప్రతీతి వాక్యమువలన నఖండముగానే కలుగును గాని ఖండములగు పదములవలనఁ గలుగఁజాలదు. కావున రమణీయార్థప్రత్యాయన శక్తి లేని పదమువలన చారుత్వప్రతీతి యెట్లాదవును ?

సమా: శరీరము నుండరమని అఖండముగానే తోఁచును. కాని కన్నో, ముక్కో విలక్షణ స్థితిలో నున్నపుడు వానివలన సౌందర్యము ప్రస్ఫుటముగా భాసిల్లుట లోకమున నున్నది. కావున నఖండమగు వాక్యమున నొకానొకవ్యంజకమగు పదమున్నపుడు సౌందర్య మినుమడించుటయు, అది లేనిచో సౌందర్యము కొఱవడుటయు దృశ్యమానమగుచున్నది.

భారత ధ్యని దర్శనము

స్త్రీలను వర్ణించునపుడు మృగాక్షి, మృణాళహస్త, వ్యామగ్రాహ్యస్తని, అస్తినాస్తివిచికిత్సా హేతుశాల్దరి, కణిశజంఘ, వామోరువు మున్నగు పదములలో ఆవయవికమైన విశిష్టతయే కదా శరీరమున కాపాదింపబడినది. అట్లే కావ్యమునందును పదమొక్కటి విశిష్టార్థప్రతీతికి వ్యంజకము కావచ్చును. మఱియు శ్రుతిదుష్టములగు పేలవాదిపదముల వలన అసభ్యార్థము స్ఫురించి కావ్యము దుష్టమైనట్లు చెప్పబడుచున్నది. ఒక పదము కావ్య దుష్టతకు హేతువైనచో నొక పదము కావ్యశిష్టత కేల హేతువుకాఁజాలదు? ఈ న్యాయము ననుసరించి పదమువలన ధ్యని ప్రకాశించు ననుటలో అసామంజస్య మేమియులేదు.

ధ్యన్యాలోకమునం దీపరికరశ్లేకములు పై యర్థమును సంగ్రహించినవి.

“అనిష్టస్య శ్రుతిర్యద్యదాపాదయతి దుష్టతామ్,  
శ్రుతిదుష్టాదిమ వ్యక్తం తద్యదిష్టస్పృతి ర్ఘణమ్.  
పదానాం స్మారకత్వేఽపి పదమాత్రావభాసినః  
తేన ధ్యనేః ప్రభేదేమ సర్వేష్యేవాస్తి రమ్యతా.  
విచ్చిత్తిశోభినైకేక భూషణేనైవ కామినీ

పదద్యోత్యేన సుకవే ర్ద్యనివా భాతి భారతీ.” (ధ్య. త్ప. 159 వ పుట)

శ్రుతి దుష్టాదులం దనిష్టశ్రుతి యే ఖచ్చారుత్వమును బుట్టించునో యట్లే యిష్టస్పృతి చారుత్వమును గల్గించును. కావున ధ్యనిభేదము లన్నింటియందును రమ్యత యుండనేయున్నది. తఱుక్కుమని మెఱయు నొకసగచేత కామిని యెట్లు విరాజిల్లునో పదముచే వ్యక్తమగు ధ్యనిచేతను సుకవివాణి విరాజిల్లు నని శ్లేకముల భావము.

ఇట్లీంతవఱకు లక్షణామూలధ్యని భేదములకు, నభిధామూలధ్యనిలో సంలక్య క్రమవ్యంగ్యములకును వ్యంజకముల న్యరూప నిరూపణము జరిగినది. ఇఁక నసంలక్యక్రమ వ్యంగ్యమునకు వ్యంజకము లెట్టివో పరిశీలింపవలసి యున్నది.

3. అసంలక్యక్రమవ్యంగ్యము :-

భావము, భావాభాసము, భావోదయము, భావశాంతి, భావశబలత, రసము, రసాభాసము అనునవి వ్యంజకములగునపుడు వాచ్యవ్యంగ్యముల క్రమము సంలక్యము కాఁజాలదని వెనుక చెప్పుకొంటిమి. భావాదులు ప్రతీయమాన మగుటకు విభావానుభావాదుల వర్ణనము జరుగును. విభావాది వర్ణనమువలన రసాదు లనంతర కాలికములై స్ఫురించినను వానిస్ఫూర్తి క్రమము సూచీశతపత్రన్యాయము ననుసరించి జరుగుటచే గుర్తించుటకు వీలుకాదు. అట్టి ధ్యనిభేదమునే అసంలక్యక్రమ మనిరి. రసాదిక

మనంత విధములుగా నుండవచ్చుననుట వూర్యమే నిరూపింపఁ బడినది. అవాంతరవిభాగకల్పనమును, పరిగణనమును క్లిష్టసాధ్యము కావున నది యంతయు నొకే భేదముగా పరిగణింపఁబడినది. ఈ రసాదిక మభివ్యక్తమగుటకు వర్ణము, పదము, పదైకదేశము, వాక్యము, ప్రబంధము అనునవి నిమిత్తములు కావచ్చునని యీ క్రింది మూలకారిక తెలుపుచున్నది.

“యస్యైవలక్ష్మక్రమవ్యజ్యో ధ్వనిర్వర్ణపదాదిచ-

వాక్యే-సంఘటనాయాం చ - స ప్రబంధేఽపి దీప్యతే.” (ధ్వ. త్ప. 2 వ శ్లో.)

ధ్వన్యభివ్యక్తికి అర్థహన్యమగు వర్ణమెట్లు వ్యంజకము కాఁగలదని శంకింపరాదు. అత్యంతము మధురమును సుకుమారమునగు శృంగార మభివ్యక్తము కావలసిన చోటులందు రేఫ సంయోగాక్షరములయు శ-ష-ఢ- మున్నగు వర్ణములయు ప్రాచుర్యము రసభంజక మగుచున్నది. అదియే బీభత్సాదులయందు రసదీప్తిని కలిగించుచున్నది. లోకీక సన్నివేశములఁ బరిశీలించినచో నిది నిరూపిత మగుచును. ప్రేమార్ద్రత, లాలన మున్నగునవి విషయములైనపుడు సుకుమార వర్ణ ప్రాచుర్యమును, కోపాదికము విషయమైనపుడు పరుషాక్షర ప్రాచుర్యమును సహజముగా కానవచ్చుచుండును. వర్ణ ప్రాచుర్య మొక్కటియే కాదు - నాదములోఁగూడ మంద్ర మధ్యతారభేదములు - సందర్భానుగుణముగ అసభ్యస్తములై బాలుర యందుఁ గూడ దృశ్యమానములగును. వీనిని జాగ్రత్తగా కనిపట్టువారికి వర్ణములు రసాది వ్యంజకము లనుటలో నెట్టి యాక్షేపణము నుండదు. కావ్యమున కవికి వర్ణ విన్యాస వైవిధ్య మనివార్యముగ నుపాదేయ మగుచున్నది. ఉచ్చారణలోని మంద్రాదిస్వర భేదముల కచట - ముఖ్యముగా శ్రవ్య కావ్యమున - ప్రవేశ ముండఁజాలదు. కావున సమర్థుఁడైన కవి తత్తద్రసానుగుణముగ వర్ణములఁ గూర్చుకొనకతప్పదు. అపు డావర్ణములు రసవ్యంజకము లగుటలో విప్రతిపత్తి యుండదు. ఈ క్రింది యుదాహరణముల నరసినచో నిది స్పష్టమగును. మృగవధార్థము వనమేఁగిన వసుమహారాజునకు భావనామయ ప్రపంచమున తనయర్థాంగి గిరిక తోఁచి హృదయమున గిలిగింతలు పెట్టఁగా నాతనికి రేతస్థులన మాయెను. నన్నయ దీని నిట్లు వర్ణించెను.

“పలుకుల ముద్దును - గలికివ్రాల్కన్నుల తెలివును - పలుదచన్నులబెడంగు-  
నలఘుకాంచీపదస్థలముల యొప్పును-లలితానేండుమండలమురుచియు -  
నశినీ కుటిలకుంతలముల కాంతియు - నెలజవ్వనంబున విలసనంబు -  
నలసభావంబునఁ బోలువును-మెలుపును-గలుగు నగ్గిరికన తలఁచి తలఁచి  
ముదితయందుఁ దనదుహృదయంబు నిలుపుటఁజేసి రాగ మడర భాసురముగ  
రమణతే వనాంతరమున రేతస్సుంద మయ్యె నవనిపతికి నెయ్య మొనర.”

భారత ధ్యని దర్శనము

ఈ పద్యమునందలి మృద్యక్షరయోజనమును లకారబాహుళ్యమును బ్రకృతమగువిప్రలంభ శృంగారమున కెంతయు సహకరించుచున్నవి. ఈ పద్యమునందలి పదములు, తదర్థములు మున్నగువాని భావనకంటె ముందుగనే యుక్తరలాలిత్యమే రసస్ఫోరకమగుచుండుట సహృదయైక వేద్యమగు విషయము.

గరుడి కద్రువవుత్రులను మార్తాండమండలముదాఁక కొనిపోవఁగా నాతాపమునకు వారు మాడిచచ్చిరి. అంత కద్రువ యమృతవర్షమునకై పాకశాసను నుద్దేశించి పాడినస్తోత్ర మియ్యది :

“నరసురసిద్ధకింపురుషనాగనభశృర ముఖ్యులెల్ల నీ  
కరుణయ వేచి మండ్రు; త్రిజగంబులు నీకులిశాభిరక్షణ  
స్ఫురణనఁజేసి సుస్థిరతఁ బొందు; బురందర! సర్వలోకసుం  
దర! శరణంబు నా కగుము - దానవసూదన! పాకశాసనా!” 1.2.47

ఇందు శ్రుతివికర్తనశీలమైన రేఫము పలుమాఱు లావృత్త మగుట యామె హృదయమునందలి వుత్రమరణజనిత శోకోద్వేగమును జక్కగా నభివ్యక్తము సేయుచున్నది. ఒక విధమైన యనుప్రాసము నర, సుర, పురు, చర - ఇత్యాదిరూపమున నిండు నెలకొని ప్రార్థ్యమానుఁడగు నింద్రుని ఆభిముఖ్య సంపాదనమున కానుగుణ్యమును బొందుచున్నది. ఇ ణ్ణీచటివర్ణముల కూర్పు మిక్కిలి రమణీయమై రసానుగుణముగ నిబద్ధమైయున్నది.

తమ ప్రియపత్నికి నిండునభలో వస్త్రావహరణము గావించిన దుశ్శాసనునిఁ గాంచి దంతసందష్టదారుణముఖుఁడైనవ్యకోదరుఁడు పలికిన వాక్యములందలి రసాను గుణాక్షర వినివేశ చాతురీమహిమ యెట్టిదో యీ పద్యమునఁ జూడదగును :

“కురువృద్ధుల్ గురువృద్ధబాంధవు లనేకుల్ సూచుచుండన్ మదో  
ద్గురుఁడై ద్రౌపది నిట్లు చేసిన ఖలున్ దుశ్శాసనున్ లోకభీ  
కరలీలన్ వధియించి తద్విపులవక్ష్యైలరకైఘని  
ద్దుర ముర్వీపతి సూచుచుండ నని నాస్యాదింతు నుగ్రాకృతిన్” 2.2.233

ఈ పద్యమునందలి మహా ప్రాణాక్షరబాహుళ్యము భీమసేనుని క్రోధము పెంపును రౌద్రవర్తనము నభివ్యక్తము సేయుట సహృదయ హృదయవేద్యమే. ‘అనేకుల్’, ‘వక్ష్యైల’ ఇత్యాదులందు యత్యక్షరము ఆకలిగిన్న సింహ మెరపై దూకినట్లుండి రౌద్రరసాభివ్యక్తికి దోహదము చేయుచున్నది. ద్వ్యిరుక్తధకారావృత్తియు, సంయుక్తాక్షర ములును దంతపీడనాద్యవయవవికారములను స్ఫురింపఁజేయును. పద్యము

నందలిధారాశుద్ధి కోపోద్వేగజనితతీవ్రత నభివ్యంజించును. ఇది యంతయు వర్ణ విన్యాస వైఖరీమహిమయే.

ఇట్టిదియే రోద్రరసాభివ్యంజకమగు రచన అర్జునపరముగా తిక్కన మహాకవిది:

“పటునారాచపరంపరాప్రసరదర్పం బేర్పడం బేర్పి త  
 దృటసంఘంబులు ఘోటకవ్రజము శుభత్వ్యందనోఘంబు ను  
 దృటకుంభిప్రకరంబునుం బొదివి విధ్యంసంబు గావించి నె  
 త్తుట జొత్తిలైడునట్లు సేయుదు సమిద్భూభాగ మత్యుగ్రతన” 7.2.307

అభిమన్యువధ జనితశోకనమీరిత క్రోధుడై సైంధవునిఁ జంపుదునని ప్రతిజ్ఞ చేయునప్పటి ధనంజయుని వాక్యములందలి మహా ప్రాణారక్షసంయుక్తాక్షర బాహుళ్యము రోద్రరసావిష్కారోపస్కారకముగా నిబంధింపఁబడినది.

ఇట్లు వర్ణములు రసాద్యభివ్యంజకములగుట లక్ష్యములందుఁ జూచితిమి. ప్రతిపాద్యమైన అర్థస్యభావమును ముందుగనే పాఠకుని హృదయమున కెక్కునట్లుగా వర్ణములు కూర్చఁబడుట మహాకవులకవితలయందు సాధారణముగా గోచరించు చుండును. దీనినే వికటత్యమను గుణముగా వామనాచార్యులు పేర్కొనిరి. కావున దీనికి ఇతరాలంకారికుల యామోదముద్రయుఁ గలదు. నన్నయభట్టారకుఁడు పేర్కొనిన యక్షరమృత యనునదియు సైలక్షణమును నమర్చించును. శ్రీనాథమహాకవి తిక్కన మహాకవికవితావరముగా వక్కాణించిన రసాభ్యుచితబంధ మనునదియు దీని కుపోద్బలకమే యగును. ఇన్ని ప్రమాణములచే వర్ణములు రసాద్యభివ్యంజకము లగు ననుసీద్ధాంత మపరిహరణీయ మగుచున్నది.

వర్ణములే రసాభివ్యంజకము లగుచుండగా తత్సముదాయరూపమును, నర్థవంతము నగుపదమును, పదసముదాయరూపమున నఖండమై యేకార్థి భావముగల వాక్యమును రసాభివ్యంజకమగు ననుటలో విప్రతిపత్తి యుండదు. కావున పదము రసాద్యభివ్యంజక మగుట చూడవలసియున్నది. ఈ క్రింది ఆంధ్రమహాభారత పద్యమును శ్రీమాన్ తిరువేంగళాచార్యులు గారు తమ ఆంధ్ర ధ్వన్యాలోకమున నుదాహరించిరి :

“అన్నగుమోమును, నత్తెలి గన్నులు, నవ్వెడఁదయరముఁ, గన్నారంగాఁ  
 గన్నను బ్రదుకుదుఁ; గానక యున్నను బ్రాణంబు లెట్లు లుండఁగ నేర్చున్?”

7.2.238

దీనికి వారివ్యాఖ్య యిది - “నిహతుఁడగు నభిమన్యుని గుఱించి యర్జునుని యేడ్చిది. ‘అ’ అనుపదము కరుణోద్దీపకము లగుపదనలోచన హృదయముల శోభావిలాస



భారత ధ్యని దర్శనము

విస్తార సౌభాగ్యములు నుడువుటకు వీలులేని రీతిగా నేక బుద్ధి గోచరములుగా వ్యంజన మొనర్చును. దీనివలననే ప్రకృతమున కరుణ మలక్ష్మక్రమముగా వ్యంగ్యమగును. ఈయంతటి యర్థమిట స్ఫురించునా? యని సంశయింపవలదు. శబ్దము ఉన్నచో అర్థమును నిరూఢమే యని గ్రహింపవలయును". (ఆంధ్ర. ధ్య. త్ప. పు. 388)

తచ్చబ్ధ మిట్లే విశేషస్మృతిహేతు వగుట నీక్రింది పద్యమునందు నరయఁ దగును.

“దానివిశేష సౌరభము దానివిలోలవిలోకనంబులున్

దానిమనోహరాకృతియు దానిశుచిస్మిత వక్త్రకాంతియున్

దానివిలాసముం గడుముదంబునఁ జూచి మనోజబాణనం

తానహతాత్ముఁడై నృపతి దానికి నిట్లనియెం బ్రియంబునన్” 1.4.172

శంతనుమహారాజు యోజనగంధిని జూచినప్పటి స్థితి యిది. ఇందు పునః పునః ప్రయుక్తమైన తచ్చబ్ధము శంతను హృదయమునందలి యేకాగ్రతను నామెయందుఁ గల అభిలాషరూపరతివిశేషమును అభివ్యక్తము చేయును. పూర్వోదాహృతపద్యముకంటె నిందోక విశేషము గలదు. అందు తచ్చబ్ధము వేర్వేరుగా తత్తదవయవముల శేభావిశేషము నభివ్యక్తము సేయుచున్నది. ఇందలి సంబంధార్థకముతోఁ గూడిన తచ్చబ్ధము విడివిడిగా తత్తదవయవ సౌభాగ్యాతిశయనిరూపణము గావించుచునే యఖండశరీర శేభానమగ్రత్య మును వ్యంజింపఁజేయుచున్నది. దీనికి షష్ఠ్యంతతచ్చబ్ధము హేతువని తాత్పర్యము.

ఇవట నొకయాశంక ఉద్బుద్ధమగును. ప్రక్రాంతపరామర్శకమగు తచ్చబ్ధమునకీ శక్తి యున్నదా? అని. దీనిని శ్రీతిరువేంగళాచార్యులుగా రిట్లు వివరించిరి. “ఏవేని కొన్ని ధర్మము లొకవస్తువునందు ముందన్వయింపఁబడఁబోవునవుడు వానితో గలిసి యుండుటకుఁ దగిన ధర్మ మింకొకటి ఆవస్తువునం దున్నదని చెప్పుటకై యచ్చబ్ధమును మొదట నుపయోగించి పిమ్మట బుద్ధిస్థమగునావెనుకటి ధర్మాంతరముతోడి సాహిత్యమును తచ్చబ్ధముచే పరామర్శింతురు. అచటనే యత్రచ్చబ్ధములకు విడువరాని సంబంధ మున్నదందురు. ‘యత్రదోర్నిత్యసంబంధః’ అని ప్రమాణము. అచోటితచ్చబ్ధమే ప్రక్రాంతపరామర్శకము” (ఆం. ధ్య. 339) ఇంతకుపూర్వము ప్రారంభించినదానిని పరామర్శించునది మని తాత్పర్యము. ఇట్టిది కాక ప్రసిద్ధార్థకమై యేదేని వస్తువును విశేషాకారముతో సూచించుటకును తచ్చబ్ధమును వాడుట గలదు. పై యుదాహృత పద్యమునందలి తచ్చబ్ధ మిట్టిది.

“ఏయది హృద్య మపూర్యం జేయది - యెద్దాని వినిన నెఱుక నమగ్రం  
బై యుండు - నఘనిబర్తణ మేయది - యెద్దాని వినిగ నిష్ఠము మాకున్.”

11.30

ఇత్యాదులందలి తచ్చబ్దము ప్రక్రాంతపరామర్శకము. కావున పై ఆశంక నిలువఁజాలదు.

పదము వ్యంజకమగుటకు మఱియొక యుదాహరణము. కర్ణోత్పత్తివలనఁ గన్యయగుకుంతి హృదయమునఁ గలిగిన భావము.

“ఈబాలు నెత్తికొని యింటికిఁ జన్న నన్నున్ నాబంధు లందఱు మనంబున నేమనా;రె  
ట్టి బాలుసూర్యనిభు నెట్టుల డించి పోవం గాబుద్ధిపుట్టు-నని కన్యమనంబు లోనన్.”

15.29

ఈ వద్యమునందలి అందఱు, ఏమి అనుపదములు కుంతి శోకమును పరిపోషించుచు నలక్ష్యక్రమమున కరుణరసము నుద్దీపింపఁజేయుచున్నవి. “ఎవరో ఒక్కరి కైనచో ఏదో సమాధానము చెప్పవచ్చునేమో. అందఱు నన్నివైపులను జేరి యొక్కొక్క రొక్కొక్కవిధముగా ననుమానింతురు. వారి యనుమానములు మనస్సులోనే యున్నను ముఖములం దేవ్యాభావము తోచుచునే యుండునుగదా! పాపమేమి జరిగినదో నలుపురితో చెప్పలేక అవస్థపడుచున్నదని జాలిపడరు. అందఱులో నందఱకు ఒక్కదానను ఏమి చెప్పి నమ్మింతును?” అనురూపమున శోక మిట నంద అనుపదముచే నభివ్యక్తమగును. ఏమి అనుపదమున వినిన వెంటనే వారనుకొను విధముల యానంత్య మొక్కమాఱు హృదయమునకు దోచినతన మభివ్యక్తమగును. ఈరెండు పదముల ప్రయోగమును బట్టి కుంతి వృకావలి మధ్యమునఁ జిక్కువడినసారంగిరీతిగాఁ దోచిన హృదయహృదయమున శోకము నుప్సాంగఁజేయును. కావున నీ పదము లిట ననలక్ష్యక్రమవ్యంగ్యమునకు వ్యంజకములు.

భావాభివ్యక్తి పదమున నగుట నీ క్రింది యుదాహరణమున నరయఁదగును.

“బాలవయుక్య నత్యుత్తమ శీల వినయ గౌరవాన్వితవై నిర్వికారవృత్తి  
సున్ననీకున్నయునికినసన్నుతాంగినుతుఁడు పుట్టుటయిదిగఁడుఁజోడ్యమయ్యో.”

1.3.180

తనదాసియగు శర్కిష్ట కన్యాత్వమును వీడెనని లోకమునకు తెలియకయే ముగ్గురు పిల్లల తల్లియగుట కచ్చెరువడి దేవయాని యామెను ప్రశ్నించిన ఘట్టము నందలి యీ పద్యమున ‘ఉన్నయునికిన’ అనుపదము వ్యంజకము. ఇది చెవులఁబడిన

భారత ధ్వని దర్శనము

వెంటనే పాఠకునకు దేవయానీ హృదయగతశంకాపూర్వకావహేళన మభివ్యక్త మగును. శీలవతి వని నే నింతకాల మనుకొని యెంత పొరపాటు చేసేతి! నన్నభావ మిందభివ్యక్త మగును.

అలక్ష్మక్రమము పదము చేతనే కాక పదైకదేశముచేతను స్ఫురించును. ఉదాహరణము :

కుంతికి ధర్మజభీమార్జునులు దైవ ప్రసాదమువలన నుదయించుట కనియు, గాంధారికి సుతశతజన్మ మయ్యెనని వినియు తనయందు పుత్రజన్మములేమికి వగచి మాద్రి యాత్మగతమున నిట్లు దుఃఖించెను :

“కోరినకోర్కీకిం దగఁగఁ గుంతి సుతత్రితయంబుఁ గాంచె, గాం  
ధారియు నక్కడన్ సుతశతంబు ముదం బొనరంగఁ గాంచె, నేఁ  
బోరచి యాడుఁబుట్టువునఁ బుట్టి నిరర్థకజీవనైతి - సం  
సారసుఖావహంబయినసత్పుత్రజన్మముఁ గానఁబోలమిన్.” 1.5.120

ఈ పద్యమునందలి ‘అడుపుట్టువు’ అనుసమానమునందలి పుట్టువు అను నేకదేశము మాద్రికి నిస్సార మగుతన నింద్య జీవనమువలనఁ గలిగిన అసహ్యభావమును జక్కగా ప్రస్ఫుటీకరించును. ఇట్లనపత్యయై మనుటకంటె పుట్టకుండుటయే మేలైనది కదా! యను భావము నీపదైక దేశ మభివ్యక్త మొనర్చును. మాద్రికి తనపుట్టువునెడఁ బుట్టినయేహ్యభావమున కీపదైకదేశము వ్యంజకమని తాత్పర్యము.

ఇక వాక్య మలక్ష్మక్రమవ్యంగ్యమునకు వ్యంజక మగుట నరయవలని యున్నది. వర్ణపదపదైక దేశములకును, వాక్యమునకును వ్యంజకత్వములో కొంత భేదము గలదు. పదాదులు వ్యంగ్యార్థమునకు నిమిత్తరూపమున పనిచేయును. వాక్యము మాత్రము విభావానుభావ వ్యభిచార్యాది సామగ్రి నంతయు చక్కగా ప్రతిపాదించును. కావున నట్టిదానియందు రసభావాదిక మంతయు తవ్వుక వ్యంగ్యమగును. అనఁగా సారాంశమియ్యది. వర్ణమో, పదమో, పదైకదేశమో ఆ వాక్యమున నుండుటవలన రసాద్యభివ్యక్తి జరుగుచున్నది. వాక్య మఖండముగా రసాదికము నభివ్యక్తము చేయుచున్నది.

వాక్యరూపమగు ననలక్ష్మక్రమము శుద్ధము, అలంకార సంకీర్ణము - నవి రెండు విధములుగాఁ జూపవచ్చును. శుద్ధ మనఁగా నలంకారములు లేనిదని భావము.

శుద్ధమగు వాక్యము అనలక్ష్మక్రమవ్యంగ్యమునకు వ్యంజకమగుట నీక్రింది యుదాహరణమునఁ గానవచ్చును.

“తడయక పుట్టిననాఁడ తల్లిచేఁ దండ్రిచే విడువఁ  
బడితి, నిప్పుడు పతిచేతను విడువఁబడియెదనొక్కా!  
నుడువులు వేయు నింకేల, యిప్పాటినోములు తొల్లి  
కడఁగి నోచితిని గాకేమి, యంచును గందె డెందమున.” 1.4.103

ఇందు శకుంతలా పతిపరిత్యక్తాస్థితి సముద్భూత శోకము కరుణరసముగా నేర్పడుచున్నది. ఇందు పుట్టిననాఁడ తల్లిదండ్రులచే విడువఁబడితి ననుటచే స్మృతి యనువ్యభిచారి భావమును, పతిచేతను అనుసముచ్చయార్థ కావ్యయనహిత పదముచే దైన్య పూర్వక నైరాశ్యము, విడువఁబడియెదనొక్కా అనుచోటి సందేహ స్ఫూరకావ్యయముచే విషాదము, నుడువులు వేయు నింకేల అనుదానిచే నిర్వేదము, ఇప్పాటినోములు తొల్లి కడఁగి నోచితిని గాకేమి అనుటచే వితర్కము మున్నగు వ్యభిచారి భావములు స్ఫూరించి శకుంతలా హృదయగత శోకమును రసీకరించుచున్నవి. కందుట, తఱువాలి వచనమునఁ జెప్పఁబడిన బాష్ప సముద్గమము మున్నగునవి యనుభావములు. దుష్కంతుఁడు పలికిన “ ఇట్టి లోక విరుద్ధంబుల కే మోడుదు మయుక్తంబులైన వలుకులు వలుకక నీయాశ్రమంబునకుఁ బో” మృనిన వాక్యము లుద్దీపకములు. ఇట్లు శకుంతలాలంబకమైన శోకము పైవిభావానుభావనంచారి భావచర్యణచే కరుణముగా పరిణమించి యాస్వాదనీయమగుచున్నది. కథాభాగైకదేశముగా నిది యంతయు నొక వాక్యముగా పరిగణింపఁబడినది. ఇందలంకార మేళన మేమియు లేదు కావున నిది శుద్ధము.

ఈ క్రింది పద్యము విప్రలంభశృంగారమునకు లక్ష్యమగును.

“కలహంస పలికిన పలుకులు గణియించు; వడి దానిపోయినవలను సూచు!  
బలుకదు సఖులతో లలితాంగి; మిన్నక యలయుచునుండుఁ దా ననుదినంబు;  
చారువిభూషణాహార విహారశ య్యాసనభోగంబులందు విముఖి  
యయిరేయుఁబగలు నిద్రయు నేర్పునెఱుఁగక దమయంతి నలుఁడనుధరణినాథు  
నందబుద్ధి నిలిపి కందర్పబాధిత యగుచునున్నయది; ధరాధినాథ!  
ధరణిపతుల నొరుల నురుగుణాఢ్యుల విన నొల్ల డెంత విభవయుక్తులైన.”

3.2.26

ఈ పద్యమునందలి దమయంతీవర్ణనముచే అభిలాషరూపవిప్రలంభశృంగార చర్యణ సహృదయులకుఁ గలుగుచున్నది. ఇటు కలహంసపలుకు లుద్దీపనవిభావము. పలుకులు గణియించుట, దానిపోయినవలను చూచుట మున్నగునవి యనుభావములు.

భారత ధ్యని దర్శనము

సఖులతో బలుకకుండుట జాడ్య మనువ్యభిచారి భావమును, అలయుచునుండుట యనునది గ్లానిని, భోగ విముఖత్వము ఆరతి యనుమన్మథావస్థను వ్యక్తము చేయును. ఈ నమాహారమువలన పాఠకునకు దమయంతీ గతవిప్రలంభ శృంగారము తోచి యానందమును గూర్చుచున్నది. ఇందలంకార సౌందర్యము లేదు కావున నిదియు శుద్ధమే.

అలంకారసంకీర్ణమైన అసంలక్ష్యక్రమవ్యంగ్యము వాక్యమునందోచుట కుదాహరణము :

“నెత్తమ్మిరేకుల మెత్తఁదనము దెచ్చి యచ్చునఁ బెట్టిన ట్లందమొంది  
చక్రవాకంబులచందంబు గొనివచ్చి కుప్పలుచేసిన ట్లాప్పుమెఱసి  
చందురు నునుఁగొంతికం దేర్చికూర్చి బా గునకుఁ దెచ్చినయట్లు కొమరుమిగిలి  
యళికలంబులకప్పు కలయంతయును దెచ్చి నారువోసినభంగి నవకమెక్కి  
యంఘ్రితలములుఁ గుచములు నాననంబుఁ గవభరంబును నిట్లున్నరుచిరమూర్తి  
యనుపమానభోగములకు నాస్పదంబు గాదె; యాత్రిప్పులేటికిఁ గమలచదన!”

ఈపద్యమునందలి యుత్త్రేక్షాక్రమాలంకార సంకీర్ణమగు వాక్యమునందు కీచక గతాభిలాషరూప విప్రలంభశృంగారాభాసము అసంలక్ష్యక్రమమున ప్రతీయమానమగు చున్నది. నెత్తమ్మిరేకుల మెత్తఁదనము తెచ్చి యచ్చునఁబెట్టుట అనునది లోకమున నసంభవమగుటచే నిది యుత్త్రేక్షగా సంభావితమైనది. ద్రౌపది రూపలావణ్యములను బ్రత్యక్షముగాఁ గనుఁగొనుచున్న కీచకుని యీవర్ణనమును బట్టి సహృదయహృదయక్షేత్రమున బీజరూపమున నున్నరతి రసస్థితికి వచ్చును. అసురాగ ముభయపక్షనిష్ఠము కాదనుస్మృతివలన దానికాభాసత ఘటిల్లును. రసన్మర్శ యుండుటచే నిదియు నాస్యాదనీయమే యగుచున్నది.

అలంకార సంకీర్ణమై కరుణ రస మలక్ష్య క్రమమునఁ దోచుట కీ క్రింది పద్యముదాహరణము :

“ఎలదీఁగఁ గప్పినలలితపరాగంబు క్రియ మేన మేదిసీరేణు వొప్పుఁ  
జంపకంబున నవసౌరభం బెనఁగెడు కరణి నాసిక వేఁడిగాడ్చు నిగుడఁ  
దోయజదళముల తుదిమంచుతొరగెడు గతిఁ గన్నుఁగవ నశ్రుకణము లురుల  
నిందుబింబముమీఁది కండుచందంబునఁ గురులు నెమ్మొగమున నెరసియుండ  
సర్వజనవంద్యయైన పాంచాలి సింహ బలునిచే నివిధంబున భంగపాటు  
తనకు వచ్చిన నెంతయు దైన్యమొంది యవ్విరాటుని నభ చేర నరిగి నిలిచి.”

ద్రౌపద్యాలంబకమగుకరుణ మీ వాక్యమున నసంలక్ష్యక్రమమునఁ దోచును.

“ఇష్టజనస్య చినాశా - చ్చాపాళ్లేశాచ్చ బంధనా ద్య్వసనాత్ -

ఏతై రథవిశేషైః కరుణాఖ్యరస స్సముద్భవతి”

అనునాట్యశాస్త్రోక్తినిబట్టి ద్రౌపదికి సింహబలునివలనఁ గలిగిన క్షేమమువలన కరుణము సంభవిత మగుచున్నది. మేన ధూళి, నాసిక యందు వేడిగాడ్చు, కన్నుఁ గవ నశ్రుకణములు, కురులు చెదరిపడుట మున్నగునవి యనుభావములు. వేడిగాడ్చునుటవలన క్రోధము, అశ్రుకణములవలన ఆర్తి, కురులు నెమ్మొగమున నెరయుటవలన శ్రమదైన్యములు మున్నగువ్యభిచారి భావములు తోచుచున్నవి. రాజసభకుఁ జేరుట యనుదానివలన త్రాసము స్ఫురించుచున్నది. ఈ సముదాయము వలన ద్రౌపది యుత్పటుమగుశోకము పుష్టమై కరుణ రసమును సప్రౌఢయునియం దుద్బుద్ధము చేయుచున్నది. నీనపాదములలోని యువమాలంకార మాయా యవయవముల తత్కాల్పితిని చక్కగా రూపొందించుచు రసము నలంకరించుచున్నది. ఇట్టి దలంకారసంకీర్ణమైన వాక్యగతాసంలక్ష్యక్రమధ్వని విశేషము.

ఇట్లు పదవదైకదేశవాక్యములు వ్యంజకము లగుటను పరిశీలించితిమి. సంఘటనయు వ్యంజకమగును. దానిని గూర్చి విచారింపవలసియున్నది.

సంఘటన యనుదానిని ధ్వన్యాలోకకారుఁ డిట్లు వివరించెను :

“అసమాసా సమాసేన మధ్యమేన చ భూషితా,

తథా దీర్ఘసమాసేతి త్రిధా సంఘట నోదితా.” (ధ్వ. తృ 5వ శ్లో.)

సమాసములు బత్తుగా లేనది, న్యల్ప సమాసములతో భూషితమగునది, దీర్ఘ సమాసములు గలది యని సంఘటన మూఁడు విధములుగా నున్నది. ఈ సంఘటన యనునది వామనుఁడు కావ్యాత్మగా పేర్కొన్న రీతికి పర్యాయముగా వాడఁబడినది. అతని మతమున మిక్కిలి మృదుపదములు, అలఁతి సమాసములు - లేక సమాసరాహిత్యము అను స్వరూపము గలది వైదర్భరీతి. పరుషాక్షర బాహుళ్యము, దీర్ఘ సమాసములును గలది గాడీరీతి. ఈ రెంటికిని నడుమస్థితి - మృద్వక్షర పరుషాక్షర సమ్మేళనము, నాత్యల్ప - నాతద్దీర్ఘ - సమాసములు గలిగియుండునది - ‘పాంచాలే రిత’ యినఁబడును.

ధ్వనికారుఁడే రీతిప్రక్రియనే సంఘటనగా భావించి యిదియు నసంలక్ష్య క్రమధ్వనికి వ్యంజక మగునని నిరూపించెను. కాని యీతని వివరణమును బట్టి గీతికిని సంఘటనకును కేవలము తాదాత్మ్యమును సంభావింపఁజాలము. రీతి గుణసమాహారరూప. కావున నీ సందర్భమున గుణములును సంఘటనయు నొకటియో? గుణముల నాశ్రయించి సంఘటన యుండునా? సంఘటన నాశ్రయించి గుణము లుండునా? అను విధమున

భారత ధర్మని దర్శనము

వికల్పములు పుట్టను. దీనిని గూర్చి చర్చింపవలసి యున్నది. కరుణము గాని విప్రలంభశృంగారము గాని ప్రతీయమానమగునపుడు మాధుర్యప్రసాదగుణములు పరిపూర్ణముగా నెలకొనవలయును. రౌద్రాద్భుతముల విషయమున ఓజోగుణము మిక్కుటముగా నుండవలయును. తక్కిన వానివట్టన మాధుర్య ప్రసాదము లుండవలయును” అని గుణములు రసాది విషయములకు నియతములై యున్నవి. ఇట్టినియతి రసవిషయమున సంఘటనకు లేదు. శృంగారమున దీర్ఘ సమాససంఘటన యుండుటయు, రౌద్రాదులయందు సంఘటన సమాసశూన్య యగుటయుఁ గానవచ్చు చున్నది. ఈ క్రింది పద్యములను బరిశీలించినచో నీవిషయము స్పష్టమగును :

“జలధివిలోలవీచి విలసత్ఫలకాంచి సమంచితావనీ  
తలనహనక్రమంబయిన దక్షిణ హస్తమునం దదున్నమ  
ద్దళదురుఘర్మవారికణకమ్రకరాబ్జము వట్టి నూతిలో  
వెలువడఁ గోమలిం దిగిచె విశ్రుతకీర్తి యయాతి ప్రీతితోన్.” 1.3.144

ఇందలికమ్రకరాబ్జము, కోమలి, ప్రీతితోన్ అను పదములను బట్టియు ఘర్మవారి కణములు సాత్త్వికభావసంజనితములుగా సంభావింపఁబడుటను బట్టియు నిది అభిలాష రూపరతివిశేషము నభివ్యంజించును. కావున నిది శృంగార రసవిషయము. అయినను నిందలి దీర్ఘ సమాససంఘటన దీనికి భంజకము కాలేదు.

“అక్కలు సించి కంఠమున ఊకులు వాపి శిరంబు వ్రచ్చి పే  
రుక్కునఁ గ్రొంచచంద మగునొడ్డు గలంగఁగఁ జేసి భీష్ముడే  
దిక్కునఁ దానయై దిశలు దీటుకొనన్ శరకోటి నింపఁ గెం  
పెక్కినకంటిక్రేవ చెలువెక్కుడుసేయఁగఁ గ్రీడి కృష్ణతోన్.” 6.2.38

భీష్మాచార్యుని మహోజ్జ్వలంభణమును వర్ణించునీపద్యమునందు సమాసరహిత సంఘటనయున్నను వీరరసస్ఫూర్తి కది భంజకమగుట లేదు. కావున సంఘటనలకు రసవిషయమున నియతత్వము లేదనుట యుదాహరణముఖమున స్పష్టమైనది. దీనిని బట్టి గుణములును సంఘటనయు నొకటే యనువికల్పము పరాస్త మగును. అట్లే అనియతమైన సంఘటనకు నియతమైన గుణములకు నాశ్రయాశ్రయిభావము కూడ కుదరదు. అయినచో గుణములు వేని నాశ్రయించి యుండు నను శంక యొకటి పొడమవచ్చును. అవి యంగియగురసాద్యర్థము నాశ్రయించియుండును. ఆరసాదికము కన్న యెడల సంఘటనవలన వ్యంజింపఁబడును.

గుణములు సంఘటనను నియమింపఁజాలవనువిషయము పైవికల్పనిరాకరణము మూలమున స్పష్టమైనది. అయినచో ‘సంఘటనానియామక

‘హేతువేది?’ యను ప్రశ్న యిట పొడమును. దానికి “తన్నియమే హేతు రౌచిత్యం వక్త్రవాచ్యయోః” అనునది సమాధానము.

వక్తయును వాచ్యమును బహువిధములుగా నుండును. కవియు, కవినిబద్ధ వ్యక్తులును వక్త లగుదురు. కవినిబద్ధుఁడు రసభావాదిసమన్వితఁడగుటయు, కాకుండు టయు గానవచ్చును. కథా నాయకుఁడు ధీరోదాత్మాదులతో నన్యతముఁడు కావచ్చును. అతఁడు కావ్యమున ప్రధానుఁడో ఉపనాయకుఁడో అయి యుండవచ్చును.

వాచ్యము కూడ పలువిధములుగా నుండును. అది రసవ్యంజకమగుటయో, రసాభాసవ్యంజకమగుటయో సంభవించును. అభినేయార్థము కావచ్చును. కాక పోవచ్చును. అట్లే ఉత్తమ మధ్య మాధమ ప్రకృతులలో దేనినో యాశ్రయించి యుండవచ్చును. ఇట్లు వాచ్యము పలువిధములుగా నుండును. వీనిని బట్టియే సంఘటన నియమింపఁ బడును. అనియమన మెట్లుండదగునను సంశ మిట్లు నిబంధింపఁ బడినది.

కవిగాని, కవినిబద్ధవక్తగాని రసభావహీనుఁడగుచో రచన యతనియిచ్చ వచ్చినట్లుండవచ్చును. కాక యతఁడు రససమన్వితఁడైనచో, నా రసాదులును ప్రధానములై ధ్యనివ్యపదేశమును బొందునేని అప్పుడు తప్పక సంఘటన సమాసరహితయో న్యల్ప సమాసయో కావలయును. ప్రత్యేకించి విప్రలంభశృంగారమునందును, కరుణమునందును సంఘటన యెల్లప్పుడును సమాసరహితముగానే యుండవలయును. ఈ క్రింది యుదా హరణములం దిది సమన్వితమగును :

“దేవలోకంబున నీ విప్పు డెవ్వతఁ డీపారుపలుకులఁ దేర్చి కురులు  
పుడుకుచుఁ దగ నన్నపోలె లోలాత్మఁగాఁ జేయుచున్నాఁడవు; చెలువు నేర్పు  
మెఱయంగ నచ్చరతెఱవలమనమును గలఁచి యాడుదు గాక-యలఁతిఁ బోదె!  
యంగనాగోష్ఠి నున్నపుడు నానడవడి బుద్ధిఁ దలంతె; నిన్నొందఁగాంచి  
యాఱునెలలు వోయె; నంతియ యింతియ కాని - లేదె తొంటిమేసఁ జేసి  
నట్టిమేలు మోహనాకార! యభిమన్యువీర! నిర్వికార ! వినుతసార!” 10.2.82

చచ్చేపడినయభిమన్యునిఁ గాంచి విలపించుచున్న యీ యుత్తర వాక్యములు కరుణరసస్ఫూరకములై యున్నవి. కావుననే యిందలి సంఘటన అల్పసమాసరూపయై రసవ్యంజకమగుట కానవచ్చుచున్నది.

ఇట్లే పూర్వోదాహృతమగు ‘కలహాంస వలికిన పలుకులు గణించు’ నిత్యాదిదమయంతీవిరహోవస్థ నభివర్ణించు వద్యమునందును విప్రలంభశృంగార



భారత ధ్వని దర్శనము

స్ఫోరకముగా సమాసరహిత సంఘటనయే యున్నది. 'చారువిభూషణాహార విహార శయ్యాసనభోగంబులందు' అనుసమానము కొంచెము దీర్ఘమే యయు్యను ఆమెకు జనించిన 'యరతి' యను మన్మథావస్థ గాఢత్యము నది స్ఫురింపజేయుచున్నది. ఇట్లు కరుణ విప్రలంభశృంగార నిర్వహణాతత్పరత్యమున రసభావనమన్వితులగు కవులు సమానముల కూర్పులో సంయమనము పాటించిన తెఱఱగు మహాభారతమున సార్యైకముగా గానవచ్చును.

సమాస మున్నంతమాత్రమున రసప్రతీతి కది భంజక మెట్లగునని శంకింప రాదు. సమాస కల్పనలో పెక్కువైచిత్రు లుండును. 'జానకీప్రియుఁడు' అను సమాసమునకు జానకి యొక్క ప్రియుఁడు, జానకీ ప్రియంగుఁ గలవాఁడు అనుషష్టిబహువ్రీహ్యర్థములు రెండును సంభావ్యము లగును. అట్టియెడ తదర్థభావనపై సహృదయునిదృష్టి కేంద్రీకృతమై రసస్ఫురణ కొక్కొక్కప్పుడు వ్యవధాన మేర్పడును. ఆనందవ్యాయమగురస మవిచ్చిన్నముగ నేకాకారమున ననుభూయమానము కావలయును గాని నడుమ వ్యవధి యుండరాదు. ఎచట సమాసము రసాభివ్యక్తికి ప్రతిబంధకము కాదో యట్టిది యున్నను దోషము లేదు. కావున సుకుమారములైన రసములందు దీర్ఘసమాససంఘటనవిషయమున కవి యత్నమును వీడవలయును.

ఇది శ్రవ్యకావ్యవిషయము. దృశ్యమునందీ విషయమున మఱియు జాగ్రత్త వహింపవలయును. అచట ఉత్తరోత్తరార్థము వెంటవెంట వచ్చివడుచుండుటచే పూర్వపూర్వార్థమును నిలిచి నమన్యయించుకొనుట కవకాశమే యుండదు. కావున దీర్ఘసమాసభూయిష్ఠరచన రసాదులయందు సర్వధా ఫరిత్యాజ్యమే యగును. రౌద్రాదు లభినేయము లగునపుడు దృశ్యములందు మధ్యసమాస యగుసంఘటన నాశ్రయింప వచ్చును.

రౌద్రాదులు శృంగారకరుణములవలె సుకుమారములు కావు కావున తద్రస విషయమునను శ్రవ్యములందు ధీరోద్ధతుఁడగునాయకుని వ్యాపారమును వర్ధించు నపుడును, తత్పద్యశసందర్భములందును దీర్ఘసమాసయగుసంఘటన దుష్టము కాదు. అచట నది వ్యంజకమే యగును. ఈక్రింది యుదాహరణములు దీనిని స్పష్టపఱచును.

“రయవిచలత్తురంగమతరంగములన్ మదనాగనక్రసం  
చయముల సంచలచ్చటులసైనికమత్యములన్ భయంకరం  
బయి యదువృష్టిభోజకుకురాంధకవాహినియుం గలంగె ని  
ర్మయతగిరోషమాదుతసతాంతనమీరితమై క్షణంబునన్” 2.2.33

ఇందు ధర్మజనభాక్షేభము భయానకస్ఫూర్తిని కలిగించును గావున నిచటి దీర్ఘ సమాసనంఘటన తద్రసమునకు వ్యంజకమే యగును.

“అయతకుంతకార్కుకగదాసిపరశ్యథశూలవట్టిసా  
 ద్యాయుధఘోరహస్తులు కులాచలతుంగతనుల్ ప్రచండతే  
 జోయుతు లావియచ్చరులు శూరతమై నడతెంచి బల్లిడిం  
 గోయని తాఁకి దుగ్రరణకోవిదులై కురురాజసైన్యమున్.” 3.5.391

ఇందు దుర్యోధనునిసేనపై వఱతెంచినగంధర్వవీరులవీరరసస్ఫూర్తి కనుగుణముగా దీర్ఘసమాసనంఘటన కూర్పుబడినది.

“మాళిస్రక్పంగరంగన్మధుకరపటలీమానసాకృష్టివిద్యా -  
 శాలిస్సారాజ్ఞరేఖాంజలిపుటఘటనాచారుపాలస్థలక్ష్మా -  
 పాలశ్రేణీవిశాలాంబక కుముదవనీబాంధవాయత్రచంద్ర -  
 శ్రీలీలాగాఢకాంతిస్మితపదనరుచిస్సీతు నాగేంద్రకేతున్.” 4.3.78

చూపఱకు విస్మయావహమైనదర్శనము గల దుర్యోధనమహోచక్రవర్తి వర్ణన మును తిక్కనామాత్యుఁడు దీర్ఘసమాసనంఘటనలో నిబంధించి యద్భుతరసమును స్ఫురింపజేయుచున్నాడు.

సర్వరససాధారణమగుప్రసాదభూయిష్టరచన యున్నచోట సమాసములున్నను సుకుమారరసములును స్ఫురించుచునే యుండును. ప్రసాదము సర్వవ్యాపి యగుగుణము. సమాసఘటవలన సయ్యోఢు రసప్రతిబంధకత్వము సయ్యుధి నివారించగలదు.

“అలసిత యొప్పుఁగాఁ దరుణీ యమ్మునిపల్లభుమౌల నున్నసం  
 మిళితనుగంధబంధురనమీరవశంబునఁ దూలి బాల పై  
 వలువెడలన్ బయల్పడియె వల్లకుచంబులుఁ గక్షయుగ్గుమున్  
 లలితకృశోదరంబుఁ దరళత్రివళీయుత రోమరాజియున్.” 1.4.44

ఇత్యాదులందు దీర్ఘసమాసనంఘటన యున్నను రచన ప్రసాదగుణభూయిష్ట మగుటచే రసప్రతీతికి విచ్ఛేదము కలుగుటలేదు.

ఇట్లే ఓజోగుణ ముండవలసినసన్నివేశమున నది లేకున్నచో నాభారమును ప్రసాదగుణము వహించును. ఇట్లు నంఘటనకు గుణములకువలె నైయత్వము సేధించుటలేదు. ఈరసమున కీసంఘటన యని అది సయతవిషమైనచో సంఘటనలు రసాదివ్యంజకములగుటను బ్రత్యేకముగా చెప్పనక్కరయేలేదు. నియతములు కావు కనుకనే వర్ణపదాదులవలె సంఘటనలును వ్యంజకము లగునని చెప్పుటకు వీలయినది. సారాంశ

భారత ధ్యని దర్శనము

మియ్యది : ప్రతివర్ణమును, ప్రతివదమును వ్యంజకము కాని విధముననే ప్రతిసంఘటనయు వ్యంజకము కాదు. కావున రసభావసమన్వితుడగు కవి రసాదివ్యంజకముగా సంఘటనల నిబంధించుట కానవచ్చును.

మఱియు సంఘటనానియామకములలో కావ్యభేదములకును ప్రధానస్థానము గలదు. కావ్యభేదముల ననుసరించి సంఘటనలు మారుటయుఁ గానవచ్చును.

ముక్తకములు, సందానితకము, విశేషకము, కాలాపకము, పరికథ మున్నగు రచనాభేదము లెన్నియో యున్నవి. ముక్తకాదులలో కవికి రసభావాభినివేశమున్నచో సంఘటన పూర్వము చెప్పినవిధమున పాటింపఁబడుటయు, లేనిచో లేకుండుటయుఁ గానవచ్చును. ముక్తకాదులం దేపద్యమున కాపద్యమే స్వతంత్రముకదా! వానియందును విభావానుభావసామగ్రి యుండునా? అని శంకింపరాదు. ఏకైకశ్లోకము ప్రబంధశతాయమాన మని ప్రసిద్ధి కెక్కినయమరుకము మున్నగువానినిబట్టి ముక్తకాదులయందును రసాదిస్ఫూర్తి యుండవచ్చును.

గద్యవాఙ్మయమునందును ధ్యనికారుఁడు ప్రత్యేకించి సంఘటనానియమమును వక్కాణించెను. వానియందును కవిగాని, కవినిబద్ధవక్తగాని రసభావరహితుఁడైనచో సంఘటన యథేష్టముగా నుండవచ్చును. అట్లుగాక రసభావసమన్వితుఁడైనచో తత్రద్రసాను గుణముగ సంఘటన యుండును. అందు మఱియును విషయోచిత్యమును గూడ ననుసరింపవలయును. ఆఖ్యాయిక యందెక్కువగా మధ్య సమాస, దీర్ఘసమాస సంఘటన లుండుటవలన గద్యమునకు దీవైవచ్చును. మఱియు నిట్టి గద్యకావ్యమున రౌద్రరసవ్యంజన మవనరమైనచోటులందు అర్థోచిత్యము ననుసరించి దీర్ఘసమాస సంఘటన కూర్చవలసినవచ్చినను ఉపనాగరికవృత్తినే యవలంబింపవలయును గాని పరుషవృత్తినో, గ్రామ్యవృత్తినో స్వీకరింపరాదు.

చరిత్రప్రధానమగు పరికథయందు రసబంధమున కంతగా స్థాన ముండదు కావున నచట సంఘటన యథేచ్ఛముగా నుండవచ్చును. ప్రాకృతభాషయందు ప్రసిద్ధములైన ఖండకథ, సకలకథ యనువానియందు కులకాదు లధికముగా నుండును గావున దీర్ఘ సమాససంఘటన యున్నను నష్టములేదు.

సర్గబంధమున - రఘువంశమువంటిమహాకావ్యమున - రససాధనమున కవి కభినివేశ మున్నచో నాయారసానుగుణముగ సంఘటన లుండవలయును.

ఇట్లు సంఘటనానియామకములను పరిశీలించి కవి వాని నాదరింపవలయును. అప్పుడే వానికి వ్యంజకత సిద్ధించును.

సంఘటనలు వ్యంజకములయిన కొన్ని యుదాహరణములను మహాభారతము నుండి పరిశీలించము.

అమృతసంపాదనార్థము యతించుచుదేవదానవులయుత్సాహాతిశయము నీక్రింది దీర్ఘసమాససంఘటన వ్యక్తముచేయును.

“క్షోణీచక్రభరంబు గ్రక్కదల దిక్కుల్ మ్రోయఁగా నార్చి యు  
క్షీణోత్సాహసమేతులై రయమునన్ గీర్వాణులుం బూర్వగీ  
ర్వాణవ్రాతము నభిఁ ద్రచ్చునెడఁ దద్యైక్యష్టనాగానన  
శ్రేణీప్రోత్థవిషాగ్నిధూమవితతుల్ సేసెం బయోదావలిన.” 1.2.12

వాచ్యమున కొంత మార్గవము, కొంత కఠిన్యము నున్నచో మధ్యమసమాస సంఘటన నెలకొని దానికి వ్యంజకమగును. అట్టిదాని నీక్రిందిపద్యమున నరయఁ దగును.

“ఘనబాహోబలదుర్నివారమహిమన్ గంధర్వవీరుల్ సుయో  
ధనుఁ దత్కాంతలఁ దత్సహోదరుల బంధప్రాపులం జేసి కై  
కొని వేపోవుచునున్నవారడె; ఘనక్షోభంబు గావించి నీ  
యనుజవ్రాతముఁ గావవే కరుణ నిండారంగ రాజోత్తమా !” 3.5.402

ఘోషయాత్రలో గంధర్వులచేఁ బట్టువడ్డదుర్వేధనునీదీనస్థితిని సకరుణముగా విన్నవించి ధర్మజుని కార్యోన్ముఖత్యమునం దుత్సాహవంతునిగాఁ జేయుటకు ప్రయత్నించుదుర్వేధనానుచరులయుక్తులందలిశోకోత్సాహముల నీవద్యమునందలి మధ్యమసమాససంఘటన చక్కగా నభివ్యక్తము చేయుచున్నది.

పెక్కుకాల మిడుమలఁబడిన పుత్రకులక్షేమమరయుచునే కృష్ణునితో వారి పరాక్రమాది గుణముల నుగ్గడించుచు ప్రస్తుతము వా రనుభవించుదయనీయస్థితికి వగచెడుకుంతీదేవి పలికెడు నీక్రిందివాక్యములందు వాత్సల్యమృదుకోపదుఃఖములను మధ్యమసమాససంఘటన యెట్లభివ్యక్తముచేయునో యీక్రిందిపద్యమునఁ జూడ వచ్చును.

“దానదయాపరుండయినధర్మతనూభవుసేమ మెట్లు ? పం  
చాననవిక్రముండగుబకారికి సేమమె ? యస్త్రశస్త్రవి  
ద్యానిపుణుండు క్రీడి సుఖియా ? వినయాభరణుల్ కవల్ సమా  
ధానసమేతులే ? యకట! ద్రౌపది సాద్య సుఖంబె దానికిన్ ?” 5.3.186

అసమాససంఘటన వ్యంజక మగుట నీక్రిందిపద్యమునఁ గానవచ్చును. తానిచ్చిన గోవునకు మాణుగా వేలకొలఁది గోవుల నిత్తును, మున్నిచ్చినదానిని వదలుమని ప్రార్థించెడునృగమహారాజుతో విప్రుడు దీనత దోఁవగఁ బల్కిన పల్కాలు :

భారత ధ్యని దర్శనము

“పాలుగడుఁబెక్కు; దానిసభాములెస్స; పెయ్యకర్మిలిగలదు; ముత్రియ సుతుండు

పాల కెడ్చినయపుడ చన్పట్టనిచ్చు నేదిప్రాదైన, నట్టి గోవెండుఁ గలదు.”13.2.427

ఇందావిప్రుని ప్రార్థనాదైన్యమును, గోవు పరమసాధుస్వభావమును అనుమాన సంఘటన చక్కగా వ్యక్తము సేయుచున్నది.

ఇట్లు సంఘటన యననేమో, తన్నియామకసూత్రము లెట్టివో, యది వ్యంజక మగుట యెట్ల వరిశీలించితిమి. మహాకవి పాండిత్యవ్రకర్షావదర్శనమునకై సమాసకల్పనము చేయఁడు. అందును కవిత్రయమువారు తమరచనలయం దెచటను మెలఁకువను వీడక, చాపల్యమును బ్రదర్శింపక సన్నివేశమునకుఁ దగినసంఘటనలను గూర్చుకొనిరి. కావున నాంధ్రమహాభారతములో సంఘటన వ్యంజక మగుట యెల్ల యెడలను గానవచ్చును.

4. ప్రబంధము - వ్యంజకత్వనిబంధనము :-

అలక్ష్యకమవ్యంగ్యము ప్రబంధములలో దృశ్యమానమగుట ప్రసిద్ధమే. కాని అట్టి ధ్యనివిశేషము ప్రబంధములలో ప్రకాశింపఁ జేయుటలో కవి కొన్ని నియమములను పాటించవలసియున్నది. ధ్యనికారుఁ డానియమముల నీక్రిందికారికలలో వివరించెను.

“విభావభావానుభావసంచార్యోచిత్యచారుణః,

విధిః కథాశరీరస్య వృత్తస్యోత్త్రేక్షితస్య వా.

ఇతివృత్తవశాయాతాం త్యక్త్యాననుగుణాం స్థితిమ్,

ఉత్త్రేక్ష్యోఽ ప్యంతరాభీష్టరసోచితకథోన్నయః.

సంధిసంధ్యంగఘటనం రసాభివ్యక్త్యపేక్షయా,

నతు కేవలయా శాస్త్ర స్థితిసంపాదనేచ్ఛయా.

ఉద్దీపనప్రశమనే యథావసర మంతరా

రసస్యారబ్ధవిశ్రాంతే రనుసంధాన మంగినః.

అలంకృతినాం శక్తా వప్య్యానురూప్యేణ యోజనమ్

ప్రబంధస్య రసాదీనాం వ్యజ్ఞాకత్యే నిబంధనమ్”.(ధ్య. త్ప. 10, 11, 12, 13, 14.)

(1) ప్రబంధమునం దితివృత్తము పురాణప్రసిద్ధమే యైనను, లేక కవికల్పితమైనను విభావము, భావము, అనుభావములు, వ్యభిచారిభావములు అనువాని యోచిత్యముతో సాంపునింపవలయును.

(2) ఇతివృత్తవశమున వచ్చినరసభంజకమైనస్థితిని, రసోచితముగా కవి

యూహించి మార్పుకొనవలయును.

(3) సంధిసంధ్యంగఘటనమును కేవలము శాస్త్రస్థితిసంపాదనేచ్ఛతో కాక, రసాభివ్యక్త్యపేక్షతో చేయవలయును.

(4) సమయానుగుణముగ నంగిరసమునకు ఉద్దీపనప్రశమనములను గలిగించుచు నది పూర్తిగా విశ్రాంతమగునపుడు మఱల ననుసంధించుచుండవలయును.

(5) అలంకారనిర్మాణచాతురి కవి కెంతగా నున్నను సముచిత మగు విధముగానే వానిని కూర్చవలయును.

ప్రబంధము రసాదులనభివ్యక్తముచేయుట కియ్యవి ఏర్పాటులు.

మహాభారతమువంటి మహాగ్రంథమున నముదాయరూపమున నీ నిబంధనముల నన్వయించుట అంతసుకరమైనవిషయముకాదు. కవిత్రయమువారు మహాభారతమును కేవల మితిహాసదృష్టితో కాక, మహాకావ్యముగా తీర్చిదిద్దివలయు నను తాత్పర్యముకలవారేయైనను, ఔచిత్యాదివిషయములపరిరక్షణకై యత్నించుచునే వ్యాసభగవానునిరచనకు విరుద్ధముగా వ్రాయవలసివచ్చినచో సంకోచమును విడనాడలేదు. కావుననే కొన్ని తావులందు పారకునిమనస్సున కీఘట్టమున నీవిధముగా లేనిచో బాగుండునేమో యనునభిప్రాయము కలుగుచుండుతావులును క్యాచిత్యములుగాఁ గలవు. నన్నయను 'కృష్ణవైషాయనమునివృషభాభిహితమహాభారతనిరూపితార్థమేర్పడు, నట్లుగా మహాభారతమును తెలుఁగున రచింపవలసినదిగా రాజరాజనరేంద్రుఁడు ప్రార్థించినను 'కవీంద్రులు లోనారని మే-' లనునట్లుగా జగద్ధితబుద్ధితో రచించెను. తిక్కన్నయు 'నాంద్రావళి మోదముం బోరయు నట్లుగా' రచింతు నని వాక్రుచ్చెను. సాధుజనహర్షసిద్ధిని ఎఱ్ఱనయు వాంఛించెను. ఇట్టికవిత్రయమువారి కవితాలక్ష్మ్యములను పరికింప మూలభారతమున నున్న విషయమును యథాతథముగ ననువదించుటయే వారితాత్పర్యమని తోవదు. దీనికి హేతు వేమై యుండును ? ఏలయినంతవఱకు రససంపాదనేచ్ఛయే కావలయును. అంతమాత్రమున వ్యాసభగవానునిరచన నీరస మని శంకింపరాదు. అది ప్రధానముగా నితిహాసము కనుక నందు రసదృష్టికంటె విషయనివేదనకే ప్రాధాన్యము హెచ్చు. ఇతిహాసపురాణములు భిషగ్యరులవంటివి. రుగ్ధతానిర్ణయమునకును రోగాపనోదనమునకును వైద్యుఁడు నిస్సంకోచముగా శరీరమునందలి సర్వాంగములను పరిశీలించి వాచినట్లు ఇతిహాసపురాణకర్తలు సర్వవిషయములను సంకోచమును విడనాడి పక్కాణింతురు. అది అభిలషణీయమే కాని పరిత్యాజ్యము కాదు. రససంపాదనేచ్ఛగలకవులు ఇతిహాసాదులనుండి యితివృత్తములను గ్రహించుచు సహృదయహృదయావర్జనమునకై

భారత ధ్యని దర్శనము

మార్పులు చేర్పులు చేసికొందురు. ఇదియును నభిలషణీయమే. కావున మూలభారతమునుండి యేవైనమార్పు లుటంకించినచో నీదృష్టి ననుసంధించుకొనుట పాడి.

ఈపూర్వరంగముతో పైనిపేర్కొనిననిబంధనములు భారతమునందలి యొకకథా భాగమున సమన్వయము చేయబడుచున్నవి.

ఉదాహరణమునకు నన్నయభారతభాగమునుండి దుష్యంతోపాఖ్యానమును గ్రహింతము. ఇందు ప్రధానరసము ధర్మచీరము. నాయకుడగు దుష్యంతునికిని నాయిక శకుంతలకును ధర్మరక్షణతత్పరత్వము మొదటినుండి తుదివఱకు నిందుఁ గన్నట్లుచున్నది. తదనుగుణమగునుత్సాహ మిందు స్థాయిభావము. ఇట నొక శంక యుప్పతిల్లును. దుష్యంతుడు శకుంతలను వంచించెను. అడవిలో నేకాంతముఁ గానవచ్చినకన్య నేవో మాటలతో వశపఱచుకొని వివాహమాడి, తుదికి పుత్రవతియై తనకడకు వచ్చినసతిని విడనాడఁబూనుట ధర్మద్రోహముకాదా ? అన్నచో ఉత్తమ క్షత్రియునికి ప్రజారాధనతత్పరత్వముకంటె మిన్నయగుధర్మము లేదని సమాధానము. రామచంద్రుని వాక్యముగా భవభూతిమహాకవి చెప్పినయీక్రిందిశ్లోకము పైవిషయమునకు తార్కాణము :

“స్నేహం దయాం చ సౌఖ్యం చ యది వా జానకీ మపి,  
ఆరాధనాయ లోకస్య ముజ్ఞాతో నాస్తి మే వ్యధా” (ఉ. రా. చ.)

కావున దుష్యంతుఁడు చేయవలసినవచ్చినశకుంతలాతిరస్కారము ప్రజారాధన తత్పరత్వముతో చేసిన దనుటలో సందేహము లేదు. సంస్కృతాంధ్రభారతము లందు దీనికిఁ దగినసాక్ష్య మున్నది.

“శృణ్వన్వైతద్భవన్తోఽస్య దేవదూతస్య భాషితమ్;  
అహ మప్యేవ మేవైనం జానామి స్యయ మాత్మజమ్;  
యద్యహం వచనాదేవ గృహ్ణీయా మిమ మాత్మజమ్-  
భవేద్ధి శజ్కా లోకస్య; నైవం శుద్ధో భవే దయమ్” (మహా భా. 1.69.35,36)

ఆంధ్రభారతమునందలి యీక్రిందిపద్యములు పైయర్థమును సంగ్రహించు చున్నవి.

(1) “ఏను నీయింతియును గానియెఱుఁగరన్య లర్థిఁగణ్యమహాముని యాశ్రమంబు నందుగాంధర్యవిధి వివాహమునఁ గరము నెమ్మిఁ జేసినదీనిపాణిగ్రహణము.

(2) "అన్యై లెఱుగఁమఁజేసి లోకాపవాద భీతి నెఱిఁగియు నిత్రనిఱఁ బ్రీతి దప్పి యెఱుగఁ నంటిని;నిందఱ కిప్పు డెఱుగఁ జెప్పినాకాశవాణియచ్చెరువు గాఁగ."

14.108

మఱి గాంధర్వవివాహము చేసికొనఁదలఁచినపుడీ వివేక మేమయినదని ప్రశ్న కలుగును. గాంధర్వ వివాహమునకు నిర్ణయము చేయకముం దామె కణ్ణుని యోరన పుత్రికాదని దుష్యంతుడు ప్రమాణీకరించుకొనెను. ఈయంశమును బట్టి యాతఁడు కేవలము వ్యామోహముతో ప్రవర్తిల్లెనని చెప్పఁజాలము. కణ్ణమహర్షిని ప్రార్థించి వివాహము చేసికొంద మన్నచో నది దైవాయత్తము. తన కామెపైఁగల యనురాగము ఫలింప వచ్చును; ఫలింపకను బోవచ్చును. ఒకవేళ కణ్ణుఁ డనుగ్రహించినను నామె స్వయంవరలబ్ధయో, తదితర క్షత్రజాత్యుచిత వద్దతిని లభించినదియో కాకపోవుటచే ప్రజలకు ప్రమాణీకరించి చెప్పి యొప్పించుటయు కష్టము. ఈ పరిస్థితులలో గాంధర్వరాక్షసములు క్షత్రియో చితములు కావున వానిలో నన్యతరము తన కుపాదేయము. ఇట్టిక్షిప్తనన్నివేశములో కోరికను చంపుకొని యామెయందు ప్రవర్తింపకుండుటయే మేలుకదా అనియు శంకింపవచ్చును. అనవత్యుఁడు కావున ప్రజాతంతువ్యవచ్చేదము తనవలన నగుట ధర్మవిరుద్ధము కావున సంతానార్థము యతింపనేవలయును. బహువల్లభత్వము రాజులకు దోషము కాదు. కావున క్షత్రియోచితమగుగాంధర్వము నాతఁడు శకుంతలచే నంగీకరింపఁ జేసెను. అయినచో తనలో నామెను గొనిపోవుటయో, యామెను తనకడ కు రప్పించుకొనుటయో యాతఁడు చేయవలదా, యన్నచో ప్రధానములైన రెండు చిక్కులు గలవు. (1) కణ్ణునుగ్రహము (2) ప్రజాంగీకారము. అట్లయినచో శకుంతలగతి యేమి? తనవురుషార్థనీధికై యామెను బలిగొన్నట్లేకదా! అన్నచో ఆమెసౌశీల్యము, ధర్మతత్పరతయును దన్ను నామెను గూడ కాపాడవలయును. దానికై దుష్యంతుఁడు కాలము గడచుచుండఁగా నిస్త్రియుడై యుండవలసి వచ్చినది.

ఉన్నకథాగతినిబట్టి పరిస్థితుల ఆకళింపువలన నిట్టి యాలోచన కిట నెంతయు నాస్కారము గలదు.

ఇప్పు డీకథలో రనపోషణతత్పరత్వమున నన్నయామాత్యుడు చేసిన మార్పులను కొన్నింటిని గమనింతము.

(1) తన్ను గాంధర్వవిధిచే వివాహమాడు మని దుష్యంతుఁ డడుగఁగా మూలభారతమున శకుంతల వలికినపలుకు లియ్యవి :

"యది ధర్మపథస్త్యైష- యది చాత్మా ప్రభు ర్మమ,  
ప్రదానే పౌరవశ్రేష్ఠః శ్రుణు మే సమయం ప్రభో !



భారత ధ్యని దర్శనము

సత్యం మే ప్రతిజానీహి - యత్త్వాం వక్త్యా మ్యహం రహః;

మమ జాయేత యః పుత్రః స భవే త్స్వదనంతరమ్.

యువరాజో మహారాజ ! సత్య మేతద్భవీహి మే;

యద్యేత దేవం దుఃషన్త ! అస్తు మే సంగమ స్వయా."

(మహా భా. 1.67.15, 16, 17.)

ఇందు మొదటిమూఁడు పాదములభావము తెలుఁగున రాలెదు. కడమ మూఁడు పాదములభావ మొకచంపకమాలలో రమణీయవ్యంగ్యార్థవైభవముతో రూపుదిద్దుకొనినది.

"సరనుత ! నీప్రసాదమున నాకుదయించిననందనున్ మహీ  
గురుతర యౌవరాజ్యమునకుం దయతో నభిషిక్తుఁ జేయఁగా  
వరము ప్రసన్న బుద్ధి సనవద్యముగా దయసేయు నెమ్మితో;  
నిరుపమదాన ; అట్లయిన నీకును నాకును సంగమంబగున్."1.4.60

ఈరెంటివాక్యధోరణిలో భేదము సుష్టముగా తెలియచునేయున్నది. తెలుఁగు రచనమున శకుంతలకు రాజును వివాహమాడవలయు నన్న అభిప్రాయము ప్రతిపదమునను ధ్యన్యమానమగుచున్నది.

(2) శకుంతలాసరసనఘట్టమున నున్న యీక్రంది మూలశ్లేకముల భావమును నన్నయ పూర్తిగ వదలెను.

**దుఃషన్త ఉవాచ :-**

"స పుత్ర మభిజానామి త్వయి జాతం శకుంతలే !  
అసత్యవచనా నార్యః; కస్తే శ్రద్ధాస్యతే వచః.  
మేనకా నిరనుక్రోశా బంధకీ జననీ తవ,  
యయా హిమవతః పృష్ఠే నిర్మాత్యేవ ప్రవేరితా.  
స చాపి నిరనుక్రోశః క్షత్రయోనిః పితా తవ,  
విశ్వామిత్రో బ్రాహ్మణత్వే లుభః కామపరాయణః,  
మేనకా పురసాం శ్రేష్ఠా మహర్షీణాం చ తే పితా,  
తయో రవత్యం కస్మాత్స్యం పుంశ్శ్రీవాభిధాస్యసి.  
అశ్రద్ధేయః మిదం వాక్యం కథయన్తీ న లజ్జసే,  
విశేషతో మత్పుత్రాశే; దుష్టతాపసి; గమ్యతామ్.  
క్య మహ్నః; సదైవోగ్రః- సాపురా క్య చ మేనకా,  
క్య చ త్య మేవం కృపణా తాపసీవేషధారిణీ !

అతికాయ శ్చ పుత్రస్తై బాలోఽపి బలవానయమ్,  
 కథ మల్సేన కాలేన శాలస్కంధ ఇ వేద్ధతః.  
 సునికృష్టా చ యోని స్తై; పుంశ్చలీ ప్రతిభాసి మే;  
 యదృచ్ఛయా కామరాగా జ్ఞాతా మేనకయా హ్యసి;  
 సర్వ మేతత్పరోక్షం మే - యత్త్వం వదసి తాపసి  
 నాహం త్యా మభిజానామి; యథేష్టం గమ్యతాం త్వయా."

(మహా భా. 1.68.72 నుండి 80 వరకు)

ఈజుగుప్తావహమైన ప్రసంగము నంతటిని గైకొనక నన్నయ యొక్క కందపద్యమును మాత్ర మీనందర్శమున రచించెను :

"ఏనెట; నీవెట; సుతుఁ డెట; ఏ నెన్నఁడు తొల్లి చూచి యెఱుఁగను నిన్నున్;  
 మానిను లసత్యపచనలు నా నిట్టు లసత్యభాషణం బుచితంబే." 1.4.100

సంస్కృతమునందలి దుష్కృతవాక్యములలోని మేనకావిశ్వామిత్ర దూషణము నాయకుఁడగు దుష్కృతుని శీలమున కుచితమైనది కాదని నన్నయ్యగారి నిష్కర్ష

పై ప్రసంగమునకు శకుంతల యిచ్చిన సమాధానము కూడ మూలమున సుదీర్ఘముగా నతిపరుషముగా నున్నది. చూతము :

"రాజన్! సర్వపమాత్రాణి పరచ్ఛిద్రాణి పశ్యసి;  
 ఆత్మనో బిల్యమాత్రాణి పశ్యన్నపి నపశ్యసి.

మేనకా త్రిదశేష్వేవ; త్రిదశా శ్చానుమేనకామ్;  
 మమైవోద్రిచ్యతే జన్మ దుఃష్వస్త తవ జన్మతః.

క్షీతా వటసి రాజంస్త్వ మస్తరికేః చరామ్యహమ్,  
 ఆవయో రస్తరం పశ్య మేరుసర్వపయో రివ.

మహేంద్రస్య కుబేరస్య యమస్య వరుణస్య చ,  
 భవనాన్యనునంయామి; ప్రభావం ఫశ్య మే నృప!

సత్యశ్చాపి ప్రవాదోఽయం యం ప్రవక్ష్యామి తేఽ నఘ!  
 నిదర్శనార్థం - నద్యేషా - త్తత్రుత్వా క్షన్తు మర్హసి;

విరూపా యావ దాదర్శే నాత్మనః పశ్య తే ముఖమ్ -  
 మన్యతే తావదాత్మాన మన్యేభ్యో రూపవత్తరమ్.

భారత ధర్మని దర్శనము

యదా తు ముఖ మాదర్శే వికృతం సోఽ భివీక్షతే,

తదేతరం విజానాతి ఆత్మానం; నేతరం జనమ్.

అతివ రూపసంపన్నో న కించి దవచన్యతే,

అతివ జల్పన్ దుర్వాచో భవతీహ విహేరకః.

మూర్ఖో హి జల్పతాం వుంసాం శ్రుత్యా వాచః శుభాశుభాః,

అశుభం వాక్య మాదత్తే పురీష మివ సూకరః.

ప్రాజ్ఞస్തു జల్పతాం వుంసాం శ్రుత్యా వాచః శుభాశుభాః,

గుణవద్యాక్యమాదత్తే హంసః క్షీర మివాంభసః"(మహా భా. 1.69.1 నుండి 10 వఅకు)

ఈ శ్లోకముల తాత్పర్యము సంతటిని నన్నయ వదలివైచెను. మఱియు నింతకు

పూర్వము శకుంతల పలికిన

"యది మే యాచమానాయా వచనం న కరిష్యసి,

దుఃష్యస్త శతధా ముర్ఖా తతస్తేఽ ద్య ఫలిష్యతి" (మహా.భా. 1.68.35)

అనుశ్లోక భావమును గూడ నన్నయ స్వీకరింపలేదు. ఇతివృత్తవశాయాత మైన

యననుగుణస్థితిని త్యజించుట కియ్యవి లక్ష్యములు.

కొండొకచో మూలములో లేనివానిని గూడ కథోచితముగా మనోహరముగా కవులు

కల్పించుటయుఁ గానవచ్చును.

"విపరీతప్రతిభాష లేమిటికి సురీనాథ! యీపుత్రగా

త్రపరిష్యంగసుఖంబు సేకొనుము - ముక్తాహార కర్పూరసాం

ద్రవరాగప్రసరంబుఁ జందనముఁ జంద్రజ్యోత్స్నయుం బుత్రగా

త్రపరిష్యంగము నట్లు జీవులకు హృద్యంబే కడున్ శీతమే." 1.4.91

ఈ పద్యమునందలి యుపమానద్రవ్యమంతయు నన్నయ కల్పించినదే.

అవధిలేని మాతృవాత్సల్య మీయుపమాన ద్రవ్యజాతముచే చక్కగా నభివ్యక్త మగుచు

శకుంతల యుత్తమమాతృత్యమును సుస్పటికరించుచున్నది.

ఇట్లు 'రసపోషకములైనవానినిఁ జేర్చుట' యనునిబంధన యుదాహరణ

ముఖమున ప్రదర్శింపఁబడినది.

శకుంతల జన్మవృత్తాంతకథనము నందలి మేనకావిశ్వామిత్రుల శృంగారము

నకు కవి యుద్దీపనము కలిగింపలేదు. ఏలయన వ్రధానమగు ధర్మవీరము

అయుద్దీపనమువలన దెబ్బతినును. కావుననే యొండురెండుపద్యములలో నావృత్తాం

తమును ముగించి యచటి రతికి ప్రశమనమును కవి ప్రయత్నపూర్వకముగా సాధించెను. అట్లే దుష్యంతుఁడు శకుంతలను గాంధర్వ వివాహమున కొడంబఱచి యామెను వివాహమాడి 'అభిమతసుఖంబు లనుభవించె'నని మాత్రమే చెప్పెను. కాని ప్రధానమగు ధర్మవీరమునకు విఘాతమగునట్లుగా సంభోగశృంగారమును ఉద్దీప్తము చేయలేదు.

ప్రధానమగుధర్మవీరస్ఫూర్తి కనుగుణముగా సుమా రిరువదిపద్యములలో భార్య యనఁగా నెట్టిది? ఆమెను తిరస్కరించిన నెట్టికిడు వాటిల్లను? సత్య స్వరూప మెట్టిది? మున్నగునంశములను శకుంతలాముఖమున విస్తృతముగా వర్ణించెను. అనఁగా నచట ధర్మవీరమునకు కవి యుద్దేశపూర్వకముగా నుద్దీపనము కలిగించె నని తాత్పర్యము. మఱు నిరాశాజనితదుఃఖమునఁ గుండెడు శకుంతల శోకము నొక్కపద్యము నందును, మఱియొక్క వచనమునందు మాత్ర మభివర్ణించి అంగమగుకరుణమును గూడ ప్రశమితము గావించెను. ఇట్లు అంగరసముల ప్రశమనమును, అంగిరసము నుద్దీపనమును గవి చక్కఁగా గావించి రసస్ఫూర్తికి చక్కనిసామగ్రిని సంతరించెను.

అంగిని మ్రింగివైచి యసహ్యముగాఁ గానవచ్చు నలంకారజాత మేమియు నీకథాంశమునఁ గానరాదు. అట్లని అలంకారసంవిధానమునఁ గవికి శక్తిచాలలేదని సంభావింపరాదు. అవనరమనుకొన్నచోట 'వివరీతప్రతిభాష లేమిటికి' నిత్యాది పద్యములందు వ్యతిరేకాలంకారము మనోహరముగాఁ గూర్చబడినది. పుత్రగాత్ర పరిష్యంగనుఖము ననితర సాధారణత్వము నభివ్యంజించుటకు వ్యతిరేకాలంకార ముంతయు సహకారకముగదా!

అట్లే పితాపుత్రసంబంధ పవిత్రత్వాదిధర్మముల నీక్రింది పద్యమునందలి యువమాలంకారము వైదికధర్మప్రతిపాదనవరముగా నెలకొని అభివ్యంజించు టెంతరమణీయమో చూడుఁడు :

“విను గార్తవత్య మనున య్యనలము విహరింపఁబడి తదాహవనీయం  
బున వెలుఁగునట్లు వెలుఁగును జనకుఁడు దాఁబుత్రుడై నిజద్యుతితోడన్.”

14.87

ఇ ట్లుదాత్తరమణీయములగునలంకారములను కవిత్రయమువారు రసోచితముగా సందర్భోచితముగాఁ గూర్చుట సామ్యత్రికముగాఁ గానవచ్చును. కావున నలంకార నిర్మాణమున వారి శక్తి చాలదని భావించు టపచార మగును.

సంధిసంధ్యంగఘటనవిషయము ప్రధానముగా రూపకపరము. కావున వాని నిట పరిశీలించవలసినయవసరము లేదు. ఇట్లు ప్రబంధము వ్యంజకమగుటలో

భారత ధ్యని దర్శనము

పాటింపవలసిన నిబంధనము లన్నియు నీదుష్యంతోపాఖ్యానమునఁ గాంచితిమి. ఈ కథాంశమువలన ముఖ్యముగా సహృదయున కుపదేశరూపమున వ్యంగ్యముగు నర్థము లెట్టివో పరిశీలింపవలసియున్నది. మానవుఁడు ప్రజార్థము గృహమేధి కావలయును. భార్య త్రికరణశుద్ధిగా నాతనికి వశంగత కావలయును. రాజైనవానికి ప్రజారాధనకు పిమ్మటనే ఆత్మసుఖవిచారణము. భర్త కాలవైపరీత్యమువలన నిరాదరించినచో భార్య యాతనికి తగుహితబోధ గావించి యతఁడు పాపకూపమునఁ బడకుండ నివారించుటకు యథాశక్తి ప్రయత్నింపవలయును. ధార్మిక ప్రవర్తన మేనాటికైనను జయించును. సత్యప్రతిష్ఠాపనమునకు అవసరమైనచో ధైర్యము దిగి వచ్చును. రాజు ప్రజలకు సామమార్గమున నచ్చఁజెప్పవలయునే కాని నిరంకుశముగా తనయభిప్రాయములను వారంగీకరించునట్లు చేయుటకు యత్నింపరాదు. ధర్మమార్గనిష్ఠితులైనదంపతుల కుదయించినపుత్తుడు ధర్మేతరముగా ప్రవర్తింపక నుగుణాలవాలమై భరతునివలె చిరస్థాయి యగుకీర్తి నార్జించును. ఇట్టివిశేషార్థము లెన్నియో యీప్రబంధమున ధ్యనించును.

ప్రబంధములందు రసము ధ్యనించుట సాక్షాత్తుగానే కాక పరంపరగా కూడ జరుగును. అనఁగా ప్రబంధము ముందు సంలక్ష్యక్రమమున నొకయర్థవిశేషమును ప్రతీయమాన మొనర్చును. పిదప నాప్రతీయమానమగునర్థవిశేషముచేత రసాదిస్ఫురణ గలుగును. దీని కుదాహరణముగా మహాభారతము శాంతిపర్వమునందలి గృధ్రగోమాయనంపాదకథ ధ్యన్యాలోకమున నుదాహరింపఁబడినది. అందు మృత శిశుకళేబరమును బగటివేళఁ దినఁ గోరిన గ్రద్ద బంధుజనమును త్వరగా నటనుండి పంపివేయుటకు ప్రయత్నించును. చీకఁటిపడినపిదపఁ దినఁగోరి గోమాయువు వారిని నిలుపుటకు యత్నించును. ఈరెంటియభిప్రాయములును ప్రకరణాదివశమున సంలక్ష్యక్రమమున వ్యంగ్యములై ప్రధానమగుశాంతరసములో పర్యవసించును. అనఁ గా నీరెంటిస్యభావములను ప్రతీయమాన మొనర్చుకొనినసహృదయహృదయమునందు లోకమునందలి సర్వజీవులును తమయాహారసంపాదనమునకై యితరులకు మేలుచేయు చున్నట్లు నటించు రన్నస్ఫురణ కలిగి హేయమగు నిట్టిప్రవర్తనవలన నిర్వేదరూప వైరాగ్యము కలుగుననితాత్పర్యము.

ప్రబంధము వ్యంజక మగుమార్గ మిట్టిది. ఇ ట్లసంలక్ష్యక్రమవ్యంగ్యమునకు వ్యంజకములైన వర్ణ, పద, పదైకదేశ, వాక్య, ప్రబంధములను ఉదాహరణసమన్వయ పూర్వకముగా పరిశీలించితిమి. ఇప్పటికి లక్షణమున వక్రవ్యము తుదిముట్టినట్లే. అయినను ఈవిషయము నుద్యుధమొనర్చుటకై మఱికొన్ని విషయములను ధ్యన్యాలోకకారుఁ డుటంకించెను. వానిని పరిశీలింతము.

5. సుబాదులవ్యంజకత్యము :-

సముచితస్థానమున ప్రయుక్తములైనసుబాదులును అసంలక్ష్యక్రమమును ద్యోతన మొనర్చునని ఈక్రిందికారిక వక్కాణించుచున్నది.

“సుప్తిజ్యవనసంబంధై ప్రథా కారకశక్తిభిః

కృత్యద్ధితసమాసై శ్చ ద్యోత్యోఽ లక్ష్యక్రమః క్వచిత్.” (ధ్య. 3.16)

నామవిభక్తులు, క్రియావిభక్తులు, వచనములు, సంబంధవిశేషములు, కారక శక్తులు, కృత్యద్ధిత విశేషములు, నమానములు, నముచ్చయార్థకావ్యయముచే నిపాతములు, ఉచనర్థములు మున్నగునవియును అలక్ష్యక్రమవ్యంగ్యమునకుఁ గొండొకయెడ వ్యంజకము లగును. ఇవి యన్నియు పూర్వోక్తములైనవర్ణపదాదుల యేకదేశములో తద్రూపములో యగుటచే వ్యంజకత్య విషయమున వీనికి వర్ణాదులతో నమానముగ వృధాకృపిగణనము చేయఁబడలేదు. ఈకారికయందుఁ జెప్పినయంశములన్నియు పూర్వోక్తవిషయమునకు వివరణప్రాయము లని తాత్పర్యము. వీని నుదాహరణముఖమున పరిశీలింపవలయును.

ధర్మతనయుఁ డన్నమాట ననుసరించి సంధియే యభిలషణీయ మని భీముఁ డు పలుకఁగా నాతని కుడుకెక్కింపఁగోరిన శ్రీకృష్ణుఁడు కొన్ని సూటిపోటిమాటలాడెను. దానికి మృదుకోపమునొంది పరిహాసగర్భితముగా తనభావమును వెలార్చుచు భీముఁడు పలికినపలుకులు :

“ఏమీ పార్థుడు నీవు దండిమగలై యీవచ్చుకౌరవ్యసం  
గ్రామక్షోభము బాహుదర్శమునఁ దీర్చుం బెద్దమిత్తెక్కి మి  
మ్మేమెల్లన్ వెఱఁగందిచూచెదము గా; కీసారెకుం బోయి రా  
భీముం డిత్రతీ రిత్రమాటలకుఁ గోపింపండునూ పెంపఱన్.” 5.3.65

ఇం దించుమించు ప్రత్యవయమమును వ్యంజకమే యగుచున్నది.

‘ఏమీ !’ అనుప్రశ్నార్థకదీర్ఘయుతకిమర్థకసర్వనామము రాఁబోవుయుద్ధమున కృష్ణార్జునులవరాక్రమమే సర్వార్థసాధక మనుటలోని యసంభావ్యత నభివ్యక్తము చేయు చున్నది.

అర్జునునియందు పార్థశబ్దము రూఢమైనప్పటికిని పార్థుఁడే అయినభీముఁడు దానిని ప్రయోగించుటలో మేమును అంతటిహారమే నుమా! అనునభిమానము ద్యోతమానమగును.

నీవు అనుసర్వనామమువలన ప్రధానముగా నష్టపడిన మే ముండఁగా నీకీరణ కంఠాతి యేల ? అనుసర్గము ప్రతీయమానమగును.

దండిమగలు అనుచోటివిశేషణ మొకయెత్తిపొడుపు. మీయిరువురికంటె

భారత ధ్వని దర్శనము

పరాక్రమవంతు లింక లోకమున నుండరని మీయభిప్రాయము. అదిసరికాదునుమా!  
అను నెచ్చరిక దీనివలన తోచును.

ఈమూఁడుచోటులందలి వ్రథమయమ కర్తృత్వమున వ్రయమకృతై 'మీ  
ప్రయోజకత్వము తప్పమాకు గతిలేదయ్యెనే!' యనునవహేళనము నభివ్యంజించును.

'ఈ' యనునిర్దేశకాధకసర్వనామము యుద్ధము అత్యంత సన్నిహితమగుటను  
సూచించును. 'ఇదిగో వచ్చుచున్నదికదా ! అందు మా మా పరాక్రమములు చక్కగా  
వెల్లడి యగునులే' యనునర్థమును స్ఫురింపఁ జేయును.

'వచ్చు' అనుక్రియాజన్యవిశేషణము యుద్ధము అనివార్యత నభివ్యక్తము  
చేయును.

'కారవ్య సంగ్రామక్షోభము' అను సమాసము మనస్సునందలి యనిష్టతను  
దెలుపును. ఇది నిష్ప్రయోజనమగు క్షోభమే కాని దీనివలన పొందెడు ప్రయోజన మేమియు  
లేదునుమా- అను నిర్దేశము నిందలి క్షోభశబ్దము వెల్లడిచేయును. 'కారవ్య' అనుదాని  
తద్ధిత ప్రత్యయ ముభయపక్షములయుఁగుదురును బోధించుచు సంగ్రామవాంఛలోని  
నైవ్యమును ప్రతీయమాన మొనర్చును. ఎవ్వరు గెల్చినను నెవ్వ రోడినను నందఱు  
నొక్కపంశము వారే కదా ! అను నభిప్రాయమున కీ యపత్యార్థక తద్ధితప్రత్యయము  
వ్యంజక మగునని భావము.

'బాహుదర్శమునన్' అనుచోటి కరణార్థక 'న' ప్రత్యయము కృష్ణార్థముల  
భుజగర్వపు సాధకతమత్యము నెత్తిపొడుచును.

'పెద్ద' అను విశేషణము దానియందలి వ్రథమాచ్చుపై ఊనికతో నుచ్చ  
రింపబడుచు మిఱ్ఱయొక్క బెన్నత్యమును వాచ్యముగా నుటంకించుచు, మీరు యుద్ధము  
చేయుచుండగా చూపఱు దరిదాపులలో నుండజాలకయు, దిద్బక్షను దొలగించుకొనఁ  
జాలకయు చాల ఎత్తైనప్రదేశమునకుఁ జని కనుగొందురు కావలయు నను వేళాకోళమును  
సాభినయముగ స్ఫురింపఁజేయును.

'మిఱ్ఱ' అనుద్విరుక్తశకటరోఫము భీమునియచ్చారణలోనియభినయమును దోఁ  
పఁజేయును.

'ఏము' అను సర్వనామము యుద్ధమున ననమర్కఁడను నేనొక్కఁడనేనా ?  
ధర్మజాదు లెల్లరును పౌరుషహీనులై చూడవలసినపరిస్థితిని మీరు కలిగింతు రనుకొందు  
ననువెక్కిరింతను గమ్యమాన మొనరించును.

'ఎల్లన' అను సర్వనామము పూర్వోక్తధ్వన్యర్థమునకు దోషాదముచేయును.  
మీ యిరువురు కయ్యవొనునరించుచుండఁగా నేయొక్కఁడను విక్రమింప

నవసరముండదుగదా! యనునర్థ మిట వ్యంగ్యమగును.

‘వెఱుగు’ అనుపదము భయాశ్చర్యోభయవాచకమై చూచుమాకే అట్లయినచో ప్రతిపక్షులేమయిపోదురోకదా ! అను వ్యంగ్యార్థము నొనఁగును.

‘అంది’ అనుక్తార్థకక్రియ వెఱుగుతనంతతాను మాకు రాకున్నను దెచ్చి పెట్టుకొందుములే యను పరిహాసమునకు స్ఫోరక మగును.

‘చూచెదము’ అను క్రియాపదమునందలి భావ్యర్థప్రత్యయము భవిష్యత్తున నేది యెట్లు జరుగునో యెవ్వఁ డెఱుగును? మీరుమాత్రము మీ పోటరితనమును విశ్వసించుచున్నారు. అది కానవచ్చినచో చూత మన్న యర్థమును వ్యక్తపఱచును.

‘కాక!’ అనునిపాత మవహేళనమును ద్విగుణీకృత మొనర్చును.

‘ఈసారెకుం బోయిరా!’ అనునది పోయి విజయమును సాధించికొనివచ్చిన తఱువాత మాటాడవలయును గాని యిప్పుడీప్రసంగమేల? అనునర్థము నొనఁగును.

‘నేను’ అని కాక ‘భీము’ డని తన్నుఁదాను నామనిర్దేశపూర్వకముగాఁ జెప్పుకొనుటలో భీముఁడన నెట్టివాడో లోకమంతయు నెఱుగును లె మ్మను నర్థము ధ్వనించును.

‘ఇత్తఱీన్’ అను పదము ‘ఇది వరాక్రమప్రదర్శనాయోగ్యనందర్శము. సమయము వచ్చినపు డాతనిఁ బట్టశక్యము కా’ దనునర్థమును వ్యంగ్య మొనర్చును.

‘కోపింపండు’ అను ప్రథమపురుషక్రియ తనసామర్థ్యము తనకుఁ దెలియు నన్న యభిమానమునకు స్ఫోరక మగును.

‘చూ!’ నను నవ్యయము తాను జెప్పెడునంశము దార్శ్యమును వక్కాణించును.

‘పెంపఱిన్’ అనుక్రియ యుక్తాయుక్తముల నెఱిఁగినతనము నభివ్యంజించును.

ఇట్లు భావించినకొలఁదియు నీ పద్యమునందలి ప్రత్యంశమును వ్యంజకమై భీముని యాక్షేపణమును, అభిమానమును, పరిహాసమునందలి పాటవము నభివ్యక్తము చేయుచున్నది. ఈ సంభావితమగునర్థమంతయు వ్యాఖ్యాతృ ప్రతిభోద్దీపిత మని త్రోసివేయరాదు. ‘మహాకవిత్వద్విక్రావిధి నొంది యాంధ్రావలి మోదముం బొరయునట్లుగఁ గృతుల రచించెద’ నని యాత్మవిశ్వాసమును ప్రకటించిన తిక్కనామాత్యునిమేధాసంపద కందని యర్థవిశేషములు సామాన్యపాఠకునకు స్ఫురించు ననుట పరిహాసప్రాయము.

మఱియొక యుదాహరణము :

“అనిమిషనాథ నుగువ్ర మ యిన యమృతము దెచ్చి మీకు పిచ్చుత నన్ను జ్ఞననీదాస్యము వాసెను దినకరవవనాగ్నితుహినదీప్తులకరిగాన్.” 1.2.120

గరుత్మంతుఁడు మిక్కిలిప్రయాసతో నమృతమును సాధించి తెచ్చి యుగరుల కిచ్చుచుఁ జెప్పిన యీవాక్యములందలి వ్యంజకము లెట్టివో యరయఁ దగును. ఇందలి



భారత ధ్యని దర్శనము

'అనిమిషనాధసుగుప్తము' అనుసమానము దేవేంద్రుని యమృతరక్షాతత్పరత్వము నభివ్యక్తము సేయును. కనుతొప్పువాలాక కాపాడగలిగిన సామర్థ్యము వారికి సహజసిద్ధము. అట్టివారికి ప్రభువయినదేవేంద్రుఁడు అత్యంతము భద్రముగా కాపాడెడు అమృతమును దెచ్చుట యెంత దుష్కరమో పరిశీలింపుఁ డన్నగరుఁడుని అభిప్రాయమును, తన్నూలమున నాతనిలోకోత్తర కార్యదీక్షాదక్షతలయు నభివ్యంజిత మగుచున్నవి. ఈధ్యనికి 'ను' అనుసంపస్థము మిక్కిలిదోహద మొనర్చు చున్నది. 'తెచ్చి' అనుదానిక్యార్థక ప్రత్యయము కూడ నాతఁడు పడిన కష్టమును బాగుగా వ్యక్తము చేయుచున్నది. 'మీకున్' అనుచోటి షష్ఠీవిభక్తి సంప్రదానార్థకమయిన 'కొఱకు'నకు బదులుగా నెలకొని యమృతముపై తనకు స్వామిత్వము లేదనునర్థమును ప్రతీయమాన మొనర్చును. 'జననీదాస్యము వాసెను' అనువాక్యమునందలి క్రియాపదము నందలి భూతార్థప్రత్యయమువలన 'మీరడిగిన వస్తువు నిచ్చుటతో నాబాధ్యత పూర్తిఅయినది. ఊరక మీకు చెప్పుటయే కాని మీయనుమతితో పనిలేదు. దాస్యము తీఱలే దని మీ రనఁజాలరు సుమా!' అనుతీరున గరుత్మంతునిధృతి నభివ్యక్తముచేయును. మఱియు నీవాక్యార్థముచే 'మాత్రాజ్ఞాపరిపాలనతత్పరత్వమున నెంతయో శ్రమ కోర్చి అతివిశిష్టమగు నమృతమును సాధించి పరపీడాపరాయణులగు మీ కిచ్చితిని. మాతల్లిదాస్యవిముక్తికై యిదియంతయు చేసితిని. మీరింక నేదో నెపమిడి కాదన్నచో నాశక్తియెఱుఁగుదురుకదా! దేవేంద్రునికే నన్నదిరించుశక్తిలేనియెడ మీరనఁగా నెంత ? కావున జాగ్రత్తగా మనలుకొనుఁ' డనుతర్జనముకూడ ప్రతీయమానమగును. ఇట్లు గరుత్మంతుని ధృత్యుత్సాహము లీవద్యమునందలియాయాశంకములచే ధ్యనించును.

ధర్మజునికడకు రాయబారమునకు వెళ్ళివచ్చినసంజయుఁడు ధృతరాష్ట్రునకు విషయనివేదనము గావించుచుఁ బలికిన యీక్రిందిపద్యమునందును ననేకాంశములు వ్యంజకములై యసంలక్ష్యక్రమధ్యనిని సమర్పించుట కాననగును.

“అనయము పుట్టె జూదమునయప్పుడ యెంతయుఁ జిచ్చువెట్టి కా  
ల్పినయది నీయుపేక్షయ, వశీకృతచిత్తుఁడు ధర్మసూతి మె  
త్తనివులి; యెల్లవారలు నధర్మము నీవయిఁ బెట్టునంతకు  
న్యినఁడును గానఁడుం బిదప నీకును నాకు మరల్పవచ్చునే” 5.2.14

ఇందలి 'జూదమునయప్పుడ,' 'ఉపేక్షయ' అనువానియందలి యవధారణార్థ కములు, 'ఎంతయిన్' అనుచోటి అత్యంతార్థకమగు 'ఉన్' అనునవ్యయమును వ్యంజకములు. 'ఈ కి డిప్పటిదా? ఎప్పుడో పుట్టినది. పుట్టిన దానిని వెంటనే పోఁ గొట్టుప్రయత్నము నీవేమియుఁ జేయలేదు. ఉపేక్షనే వహించితివి. కావున రానున్నమహాపద

నీయుపేక్షవలననే సిద్ధించినదగుటచే ఆయుపేక్షయే యిందు నింద్యము తదితరము కాదు' అనునభిప్రాయము వ్యంగ్యము. ఎంతయున్ అనుటచే 'చిచ్చేకొంచె మయినను జాలు ననగా, చెప్పలేని ప్రమాణమున దానిని రగిలించి యిప్పు డార్యజూచినచో నది యాఱునా? ఏదోకొంచె మయినచో నెట్లోయార్యగలిగి యుండెడివార మిప్పు డదియసాధ్యము నుమా!' అను నిష్కర్ష అభివ్యక్తమగును. వశీకృతచిత్తుఁడు అనునమానమునందలి 'చి్చి' ప్రత్యయము చిత్తము యొక్క అత్యంతావశత్యమును ముందు వక్కాణించి అట్టిదానిని వశము చేసికొన్న మహాసభావుని ధర్మజ్ఞుని యాత్మేన్నత్యము సుగ్గడించు ద్వారమున నట్టివాని కహితమాచరించిన ధృతరాష్ట్రునికుత్సిత స్వభావమును నిందించుటలో పర్యవసించును. మొత్తనిపులియను రూపకము ధర్మజ్ఞుఁడు చేయునంహార క్రియలోని యనదృశకత నభివ్యక్తముచేయును. మఱియు రూపకముచే ధర్మజ్ఞుని వులితనము సామ్యము తీవ్రత వ్యజ్యమానమగును. 'ఎల్లవారలు' అనుపదమునందలి బహువచనాంతముపై బహువచన ప్రత్యయము ధృతరాష్ట్రునిపై నధర్మము వారోపించు జనుల అతి బాహుళ్యమును ధ్యనించును. 'వినఁడును కానఁ డున్' అనుచోటి సముచ్చయార్థకము యుధిష్ఠిరుని స్థిరనిశ్చయము సుగ్గడించును. 'నీకును' అనునది యర్థాంతరసంక్రమితవాచ్యవై తండ్రివంటివాఁడను, నన్ను ధర్మజ్ఞుఁ డొప్పరికింపఁడా? యని యూరడిల్లెదవేమో? అట్టిదానికాస్కారము లేదనునర్థమును ప్రత్యాయన మొనర్చును. ఉభయవక్షహితైషి నగునాకును నతని మరల్పశక్యముగా దనునర్థము 'నాకును' అనుపదముచే తోచును. మరల్పవచ్చునే అనుక్రియాపదమునందలి ప్రశ్నార్థ కైకారము త్రిప్పరానితనము దార్శ్యమును వక్కాణించును. ఇట్టి ప్రతీయమానమగు నర్థనముదాయముచే సంజయిని హృదయమున ధృతరాష్ట్రుని దుర్మయమువలనఁ గలిగిన అనహ్యమర్ష మసంలక్ష్యక్రమమున వ్యంజితమయి యాస్యాదనీయ మగుచున్నది.

ఇట్లు సుబాదులు సామూహికముగా వ్యంజకమగుటను పై పద్యములందు పరిశీలించితిమి. ప్రత్యేకముగా నివి వ్యంజకములగుట నరయుదము.

(1) సుహృదులు వ్యంజకమగుట :

"అమలినతారకాసముదయంబుల నెన్నను సర్వచేదకా

స్త్రములయశేషసారము ముదంబునఁ బొందను బుద్ధిబాహువి

క్రమమున దుర్గమార్థజలిగౌరవభారతభారతినము

ద్రముఁ దఱియంగ వీదను విధాత్యన కైవను నేరఁబోలువే." 1.1.19

ఇం 'దమలినతారకాసముదయంబుల' ననుచోటి సముదాయార్థకశబ్దముపై నున్న బహువచన ప్రత్యయము తారకలను విడిగా లెక్కించుట కాక రాసులు రాసులుగా

భారత ధ్యని దర్శనము

లెక్కిడుటయు నసాధ్యమే యన్నభావమును వ్యక్తపఱచుచు భారత భారతీసముద్రము దఱియంగ నీదుటయందలి విశేషక్రమ నభివ్యక్తము సేయును. ఇట్లీసమాసమునందలి బహువచన ప్రత్యయము వ్యంజకము.

(2) సంబంధము ప్రత్యేకముగా వ్యంజక మగుట కుదాహరణము :

“అనుడు - నీపుత్రుఁడచివీతుఁ డగుట యెఱిఁగి

యెఱిఁగి వానివశంబున నేలపోయె;

దీవు పాండవులకు నేమి యిచ్చితేని

నడపడ నెవ్వరికి వచ్చు; నధిప! చెప్పుమ!”

5.3.388

దుర్యోధను నీవైన చక్కదిద్దుమని కోరిన ధృతరాష్ట్రునితో గాంధారి యన్నమాట ఇది. ఇందలి ‘నీపుత్రుఁడను చోటి షష్ఠీ బోధ్యమగుసంబంధము గాంధారికి దుర్యోధను నుపేక్షించిన ధృతరాష్ట్రునిపై పొడమినయమర్షము ననలక్ష్యక్రమమున వ్యంగ్య మొనర్చును. ఇన్నాళ్ళు పుత్రపాత్రుల్యముతో వాఁ డాడినది యాటగా పొడినది పాటగా సాగించి యిప్పుడు వశపఱచుకొనరానిస్థితిలో నన్నుఁ బిలువనంపినచో నేనేమి చేయఁ గలను? నీ వెప్పటి కప్పుడు వాని నదుపులో నుంచినచో నింతటి యనర్థము రాదు కదా! అను విధమున గాంధారి భావ మిటఁ దోచును. దుర్యోధనుఁడు ధృతరాష్ట్రున కెట్లో తనకు నట్లే పుత్రుడైయుండగా నీ పుత్రుఁడనుట యిట్టి వ్యంగ్యార్థభావనకు సహకరించును. ఈ వ్యంగ్యార్థ స్ఫురణము కవ్యుద్దిష్టము కానిచో మనపుత్రుఁ డని యుండవలసివచ్చును.

(3) తిజ్ఞులు (క్రియావిభక్తులు) ప్రత్యేకముగా వ్యంజకము లగుట:

“ఏమును వారు పంచుకొని యేలుట గల్గదు; పల్కకుండు మిం

కేమియు; వాఁడినూదిమొన యించుక మోపినయంతమాత్రమున్

భూమి యొనర్చి పాండుస్వపుత్రుల కిత్తునె? యెప్పరైస సం

గ్రామమునన్ జయంబు గొని రాజ్యము సేయుట నిశ్చయించితిన్.” 5.3.363

పాండవులకు రాజ్యభాగ మీయనని ఖండితముగాఁ జెప్పు నీ దుర్యోధనేక్తుల లోని ‘నిశ్చయించితిన్’ అను క్రియాపదమునందలి భూతార్థక ప్రత్యయము వ్యంజకము. ‘నిర్ణయ మన్నఁడ’ జరిగఱియినది. ఇంక దానికే పునరాలోచన లేదు. కావున నిశ్చయమున కన్యథాత్వము లేదు. ఇఁక నెవ్వరు నేమియుఁ జెప్పి ప్రయోజనము లేదు’. అను నిట్టి దుర్యోధనుని తాత్పర్యము దీనివలన వ్యంగ్యమగును. ఇట్లు దుర్యోధనుని ధైర్యస్థైర్యము లీప్రత్యయమువలన ప్రతీయమానములగును.

(4) తిజంతములు ప్రత్యేకముగా వ్యంజకములగుట నీక్రింది యుదాహరణము నందుఁ గానవచ్చును.

“వాఁడిమయాఖముల్ గలుగువాఁ డవరాంబుధిఁ గ్రుంకె; ధేనువుల్  
నేఁ డీట వచ్చె నేకతమ; నిష్ఠమెయిన్ భవదగ్నిహోత్రముల్  
పోడిగ వేల్యఁగాఁబడియెఁ; బ్రొడ్డును బోయెఁ; గమండు నేనియున్  
రాఁడు; వనంబులోన మృగరాక్షసపన్నగబాధ నొందెనో!” 1.3.112

కఠుఁ డింటికి వేళకురాని కారణమున దుఃఖించి వలుకు నీ దేవయానీ  
వాక్యములందలి ‘రాఁడు’ అను క్రియ, ఆయాపనులన్నియు కాలాతిక్రమణము లేకుండ  
యథావిధిగ జరిగిపోవఁగా నీతనిరాక మాత్ర మల్లల జరుగరాదన్న దేవయానీ  
హృదయావేదనకు వ్యంజకము.

(5) సంప్రార్థనాద్యర్థమున ననుప్రయుక్తమగు ఏ, ఓ, అయ్య, అమ్మ, వంటివి  
వ్యంజకములయిన సన్నివేశము :

“చిచ్చుఱకన్ను మూసికొని చేతిత్రిశూలము డాచి లీలమై  
వచ్చినరుద్రుపందమున వ్రాలుదు వీ; పనిలోన నోర్వఁగా  
వచ్చునె నిన్ను నెట్టిమగవారికి; నీ కృప నాశ్రయింపఁగా  
వచ్చితి; మెవ్విధిన్ గెలువవచ్చు మహాత్మ! యెఱుంగఁజెప్పవే” 6.3.300

భీష్ముని యత్యుగ్రప్రతాపమునకుఁ దట్టుకొనఁజాలక మార్గాంతరము లేక  
ధర్మజూదులు అతినిగూఢవృత్తి నావగానుతుని మందీరమునకు నరిగి యాతని  
వధోపాయము నెఱుఁగుఘట్టమునందలి యీ పద్యమున ‘చెప్పవే!’ అను క్రియాపదము  
నందలి ‘ఏ’ అనునదివ్యంజకము. ఇది ధర్మజునకు భీష్మునియందుఁగల చనవును  
అడుగరాని కోరిక నడుగునప్పటిజంకుగొంకులను, తప్పనిసరి యగుటచే కోరుచున్నా  
మను ప్రార్థనను, చెప్పనిచో మా కపజయమును, వినాశమును తప్పదది నీ కభివాంఛితము  
కాదుకదా! యన్నలాలనను, మృదువైన యొత్తిడిని ప్రతీయమాన మొనరించును.  
‘నిన్నాశ్రయింపఁగా’ నని కాక ‘నీకృప నాశ్రయింపఁగా’ ననుట ధర్మజుని తత్కాలీన  
శోచనీయావస్థను స్ఫుట మొనరించును. ‘మహాత్మ!’ యను సంబోధనము అర్థిజనము  
నభ్యర్థనమును వచ్చుచేయక ప్రాణముల నొసఁగుటకైన వెనుదీయని మహాత్ముఁడవు  
నీవు కావున ప్రార్థించుచున్నా మనునర్థమును వ్యంజించుచు పైనుడివినవ్యంగ్యార్థమును  
పుష్టమొనర్చును. ఇట్టిపద్యమునందు ధర్మజుని తత్కాలహృదయగతభావ మంతయుఁ  
జక్కగా నభివ్యక్తమగుచున్నది.

(6) ప్రత్యయముచే బోధింపఁబడుకాలము వ్యంజకమగుట నీక్రింది  
యుదాహరణమునఁ గాననగును.

భారత ధ్యని దర్శనము

“వారలు శాంతశూరులు, భవచ్ఛరణంబులు గొల్వఁ జూనియు

న్నా, రటుగాక మీకది మనంబుల కప్రియమేని నింతకుం

బోరికి వచ్చుచుండుదురు; భూవర! రెండుతెజంగులండు నీ

కారయఁ బథ్య మేదియగు - నవ్విధ మేర్పడ నిశ్చయింపుమా!” 5.3.284.

ధృతరాష్ట్రమహారాజాతో సంధివచనములను నిష్కర్షగా నుటంకించు శ్రీకృష్ణుని వాక్కులందలి ‘వచ్చుచుండుదురు’ అనుపదములోని శత్రుర్లకచువర్ణము పొండవులు పోరికి వచ్చుటయందలి అవ్యవధానమును వక్కాణించుచున్నది. వారు మిమ్ము సేవించుటకో, లేక పోరుటకో వచ్చుటకు సర్వసన్నద్ధులైయున్నారు. మీరొక మాటచెప్పుటయే తడ విందు ఆకలిగొన్న సింహములవలె దూకుదురు సుమా! అను విధమున పొండవుల ధైర్యోత్సాహముల నుగ్గడించుటయందలి శ్రీకృష్ణుని చిత్తస్థైర్యము నీ చువర్ణకము బోధించుకాల విశేష మభివ్యక్తము సేయును. ‘ఇంతకున్’ అనుపదము కూడ దీని కుపోద్బలకము.

(7) ప్రకృత్యంశము తెలుపుకాలము వ్యంజకమగుట :

“చిక్కనిపోటుమానిసి; విసీ! వినువారలు నవ్య నేమిగా

నెక్కుడుమాటలాడెద; నహీనపరాక్రమశాలి యర్జునుం

డొక్కఁడ యార్జురన్ మనల నుగ్రరణంబున గెల్చె నిన్న; నే

డిక్కడఁ బల్కెనన్ గెలిచె దీ వతనిన్ మనరాజుకొల్వనన్.” 5.1.253

ద్రువదవురోహితునివలన పొండవుల యొగక్షేమముల నెఱిగి వారిని ప్రశంసించుతన పలుకులను ప్రత్యాఖ్యానించు కర్ణుని మాటల కనహ్యపడు భీష్ముని వాక్యములియ్యవి. ఇందలి ‘నిన్న’, ‘నేడు’ అను కాలబోధకములు భీష్ముని హృదయమునందలి యేవగింపును, అధిక్షేపణమును జక్కగా వ్యంజించును. నిన్న నేటిలో హఠాత్తుగ అర్జునుని మించు సాహస పరాక్రమాదులు నీకు ఎక్కడ నుండి వచ్చె నను వెక్కిరింత ఇందభివ్యక్తమగును. దీనికి పద్యమునందలి తక్కిన వాక్యభాగ మంతయు సహకరించును. ‘అర్జునుఁడు నిన్నొక్కని కాక మనయార్జురను భయంకర యుద్ధమున నొక్కఁడై గెలిచెను. నీ విచట నెట్టిప్రమాదమును వాటిల్లుట కవకాశము లేని మన రాజుకొల్వుల’ దేనికిని పనికిరాని పలుకులతో గెలుతువు. ఇది యెంతటి నీచకృత్యమో తలపోయఁజాల’ వను నేవగింపుతోఁ గూడన యధిక్షేపణ మిటఁ దోచును. ‘చిక్కని పోటుమానిసివి’ అను విశేషము దీనికి మఱింతదీప్తి నొనఁగును.

(8) తద్గితప్రత్యయము ప్రత్యేకముగా వ్యంజకమగుట నీక్రింది

పద్యమునఁ గానవచ్చును :

తప్పు తనవలన లేదని చెప్పివిడుచు సుయోధనునితో శ్రీకృష్ణుఁ డాతనితప్పు నిరూపించుచు పలికిన పలుకులు :

“అప్పుడు నీవుఁ గర్జుఁడును నాడినమాటలు కొల్కులోపలం  
జెప్పెడునట్టివే; కులము శీలముఁ గల్గినపుణ్యకాంత క  
ట్లాప్తమి చేయుటెల్లఁగని యున్నజనంబులు వించునుండఁగాఁ  
దప్రాకయింత లేదనువిధం బది నీక తగుం గుమారకా!” 5.3.368

ఈ పద్యమునందలి ‘కుమారకా’ అను సంబోధనమున ‘క’ ప్రత్యయము అల్పత్య నీచ తోభయద్యోతకమై ‘నీకు వయస్సువచ్చినది కాని వివేకము రాలేదు. నీచ కృత్యము లాచరించుటయే కాక వానిని సత్కృత్యములుగా నమర్చించుకొనుటకును ప్రయత్నించుచున్నాఁడవు. అంత మాత్రమున నీ నీచత లోకమునకుఁ దెలియకుండునా?’ అనురీతిని శ్రీకృష్ణుని క్రోధమును జుగుప్సను నభివ్యక్తము చేయును.

ప్రత్యయాంతరము వ్యంజక మగుట యీ క్రింది యుదాహరణమునఁ జూపట్టును:

“ఈతని వృద్ధని యెఱిఁగి పూజించితే వసుదేవుఁ డుండంగ వసుమతీశ!

.....

భూనాథుఁడనియెడుబుద్ధిఁ బూజించితే  
యాదవుల్ రాజులే యవనిమీఁద

.....”

2.2.11.

పితామహునియాదేశానుసారము శ్రీకృష్ణుని కర్పన నొసఁగినధర్మజునిఁ గాంచి నహింపక నిందించు శిశుపాలోక్తులు. ఇందలి ‘యాదవ’ అనుశబ్దమునందు ‘యదు’శబ్దముమీది అపత్యార్థకతద్ధితప్రత్యయము వ్యంజకము. ‘ఏయదువు తండ్రి చెప్పినమాట నాదరింపక యాతనిశాపముచే రాజార్హతఁ గోల్పోయెనో యట్టివాని వంశమునఁ బుట్టినవానిని భూనాథుఁ డని నీ వెట్లు భావించితీ’ వసునర్జము నిది వ్యంజించుచు శిశుపాలుని అనూయ సనంలక్ష్యక్రమమున వెల్లడిచేయును. అనూయయనఁగా గుణములయందు దోషారోపణము చేయుట (అకౌంతి రీర్వానూయా తు దోషారోపో గుణోష్యపి - అమరము).

(9) సంఖ్యావాచకము ప్రత్యేకముగా వ్యంజక మగుట కుదాహరణము:

“చావరు నొవ్వరు పొండవు లేవురు నని నీవు సెప్ప నివ్వులుకులు దు:

భావేశకరములై చే తో వృత్తిఁగరంపఁజొచ్చెదుర్పభంగిన్.” 9.1.14

భారత ధ్యని దర్శనము

తనవారిలో ననేకులు మడిసి రని సంజయుఁడు చెప్పఁగాఁ బట్టరానిదుఃఖము నొంది ధృతరాష్ట్రుఁ డీమాట లనెను. ఇందలి 'ఏవురున్' అను సంఖ్యావాచకము పొండవులైదుగురినాశనము తన కెంతప్రియమో, అది ఘటిల్లదయ్యెనే. కనీసమేయొక్కరుఁ డు చచ్చినను లేదా కొంత నొచ్చినను దనదుఃఖావేశ మింత తీవ్రతరముగాదే-అనురూపమున ధృతరాష్ట్రునిశోకమాత్పర్యములను జక్కగా వ్యంజించును.

(10) నిపాతము ప్రత్యేకముగా వ్యంజక మగుటకు లక్ష్యము:

ఏకలవ్యుని బాణప్రయోగదక్షత తన కనహ్యముకాఁగా ధానుష్కులలోఁ తన్నగ్రేనరునిఁగావించునన్న గురువాక్యము దబ్బుఱ అయ్యెనని తలంచి వెతఁ జెందునర్జునోక్తులలో నిపాతవ్యంజకత గానవచ్చును.

"నాకంటెను మీకంటెను లోకములో నధికుఁడతిబలుండు ధనుర్వి

ద్యాకౌశలముననాతఁడుమీకుంబ్రయశిష్యుడటెయమిథ్యావచనా!"

1.5.240

ఇందలి 'అటె' అనునవ్యయ మర్జునునిహృదయమునందలియీర్వామర్షములను వ్యంజించుటలో ప్రాధాన్యమును వహించుచున్నది. పద్యమునందలితక్కిన పదములను పైభావధ్యనికి స్ఫోరకము లగుచున్నవి. 'మీచే ధనుర్విద్యలో నత్యధికునిగాఁ జేయఁ బడవలసిననాకంటెను, నట్లుచేయవలసినమీకంటెను గూడ నాయెఱుకధికుఁడు. అంతే కాదు; సమస్తలోకములో నాతని మించినవారు లేరు. మఠోద్ విద్యలో నాతఁడు ఘనుఁ డైనచో నేనంత చింతింపను. కాని యేధనుర్విద్యాకౌశలమున మీగురుత్వమున మిన్నందవలయునని యాశపెట్టుకొంటిన్ - యావిద్య యందే యాతఁడు లోకములో నగ్రేనరుఁడయ్యెను. మఱియు వేఱొకగురువెవ్వరైన వాని కీవిద్య ప్రసాదించెనేమో, యామహానుభావుఁడు మీకంటె ఘనుఁడేమో - యని సమాధానపడుటకును వీలులేనిపరిస్థితి వచ్చిపడినది. విచారింపఁగా నాతఁడు మీశిష్యుఁడనియే తెలిసినది. వట్టిశిష్యుఁడు కాడు. మాయందఱకంటెను బ్రయమైన శిష్యుఁడట కదా! ఆతఁడు దుర్వోధనాదులవలె నానపాపారియని తెలిసినచో నొకింత యూఱట యుండెడిది. మీ రెన్నఁడు దానిని తెలియ నీలేదే. ఇంతగుట్టుగా వానిని జదివించుటకు వాఁడు మీ కేమిచెప్పను? మీరు అమిథ్యావచనములుగఁ బ్రసిద్ధికెక్కితిరే, ఇట్టిదా మీఅమిథ్యావచనత్వము!' - ఇత్యాదిరూపమున నర్జునునిసంతాపమాత్పర్యాదులీపద్యమున నభివ్యక్తములగును. ఈ యభివ్యక్తి కిందలి 'అటె' అను నిపాతము మిక్కిలి తోడ్పడుచున్నది.

(11) ప్రాదులు ప్రత్యేకముగా వ్యంజకములైన నన్నివేశము:

దేవయాని తన్ను వివాహమాడు మని కోరఁగా యయాతి నిఖిలలోక పూజ్యుఁ

డై నశుక్రాచార్యుడు వచ్చి యిది ధర్మవిరుద్ధము కాదని చెప్పినచో వివాహమాడుదుననెను. అంత దేవయాని తండ్రిని రప్పింపఁగా -

“అతినంభ్రమమున నవనీ పతి విహితోత్థానుడై తపశ్శక్తిఁ బ్రజా  
పతినిఘండగుభార్గవునకు నతిభక్తింబ్రణమితేత్తమాంగుం డయ్యెన్”

1.3.166

ఈ పద్యమునందలి అతినంభ్రమమున, అతి భక్తిన్, ప్రణమిత అను పదములందలి ప్రాదులు (మొదటిరెంటియందును ‘అతి’విశేషణము - మూడవదానిలో ‘ప్ర’ఉపసర్గము) యయాతికి శుక్రాచార్యునియందుఁగల భక్తినంభ్రమములవలనఁ గలిగిన అవేగాదుల నభివ్యక్తము సేయును.

(12) కొండోకవో పౌనరుక్త్యముగూడా వ్యంజకమగును. సాధారణముగ నిపాతములను, పౌనరుక్త్యమును అర్థవిశేషమునకు నంబంధించినవే. ప్రకృతమున నవి రసాదిపరములగుటను విశేషముగా భావించుట జరిగినది. ఉపసర్గములు ఒకటి కంటె నెక్కువఁగా ప్రయుక్తమైననన్నివేళము తత్సంబంధిపౌనరుక్త్యముగా భావింపవచ్చును.

(1) నిపాతములపౌనరుక్త్యము:

తనకుమారుఁడు దిక్కులేనివాడై యొంటరిగా పాండవులకృపావిహీనవాక్కులచే ద్వైపాయనప్రదమునుండి యీవలకుతేబడి యుద్దనన్నద్భండయ్యెనని విన్న యాంబికేయుఁడు సంజయునితో నిట్లనెను:

“నకలధరణికి నాఘుడై సంపదలకు నెల్లభాజనమగుకౌరవేంద్రుఁ డనద  
తనము దోపఁగా గడఁజేతఁగొని వినిశ్చ యమునఁ బోరికి నమరెనే యక్కటకట.”

9.2.236.

ఇందలి ‘యక్కటకట’ అను నిపాతపౌనరుక్త్యము ధృతరాష్ట్రుని హృదయమున గలించునత్సుత్యటశోకము నభివ్యక్తీకరించుటకు మిక్కిలిగా నుపయోగపడుచున్నది.

(2) భావపౌనరుక్త్యము వ్యంజకమగుట కుదాహరణము:

చెలియలివరుసయైన ప్రాపదిని కామాంధకారవినిపాతవివేకండ్లె యెత్తుకొనిపోయి, పాండవులు వెన్నంటి తనవారినిల్లె తుక్కుదూగఁగా గొట్టగా భయపడి పాఠిపోయిన సైంధవునిఁ జంప నుంకించి ధర్మజుననుమతి వేఁడుచున్న పపనతనయని పలుకులు-

“అతలంబునఁ గ్రుంగిన న ద్భృతముగ దివమునకు నెగసి పోయినఁ బగుతున్  
హతుఁజేయక మగుడము; వినిహతుఁడుగఁ జేయుదుము - దివిజు లడ్డంబైనన్.”

3.6.241.



భారత ధ్వని దర్శనము

ఇందు సైంధవునిఁ దప్పక చంపుదు మన్న అభిప్రాయము హతుఁజేయక మగుడము, వినిహతుఁడుగఁ జేయుదుము అనువానిచే ఆవృత్తమైనది. మఱియు 'వి', 'ని' అను రెండు ఉపసర్గములు వాడఁబడినవి. వీనిపొనరుక్యము సైంధవవధ విషయమున భీముఁడు పొందు క్రోధావేగములతీవ్రతను జక్కగా నభివ్యంజించును.

(3) సంబోధనార్థకము ద్వీరుక్తమై ప్రత్యాయక మగుట కుదాహరణము:

పై సందర్భమునందే భీమార్జునులు వెన్నంటి రాఁగా ప్రాణరక్షణవరాయణుఁడై పరువిడుచున్న సైంధవునిఁగని వా రన్న మాటలు:

“వానిఁ జూచి నగుచు వార లోరోరి యిం కెందుఁ బోవవచ్చుఁ బంద నిలువు మిట్టి కడిమి నమ్మియే ప్రల్లదంబులు సెయఁదొడఁగి తనుచు డాయుటయును.

36244.

ఇందలి సంబోధ్యవాచకరహితమగు 'ఓరోరి' అను సంబోధనార్థకము ద్వీరుక్తమై సైంధవునియందు పార్థులకుఁ గల యేవగింపు, చులుకనతనము, వానినిఁ దప్పక సంహరింపఁ గల మన్న ధైర్యోత్సాహములు మున్నగుభావములను ప్రతీయమాన మొనర్చుచున్నది.

(13) సర్వనామములు ప్రత్యేకముగా వ్యంజకము లగుట :

రాయభారమునకై యేఁగుచున్న కృష్ణునితో ద్రౌపది వలికినయీక్రింది వాక్యములం దట్టిది కానవచ్చును.

“అంతలు సేసి పోనడిచి - యక్కట : సంజయుచేతఁ జెప్పి పు త్రైంతురె; యట్టి యూఱట మదిం బ్రయమందె యుధిష్ఠిరుండు; తా నంతన యూఱు లేవురకు నైదు సుయోధనుఁ డిచ్చు నొక్కో; యీ కంత కృపావిహీనమతి నాతఁడు నొంచునె యన్నదమ్ములన్” 5.3.101

ద్రుపదరాజతనయ తనప్రసంగము నారంభించుచునే చేసినదేమో చెప్పక 'అంతలు' అనుసర్వనామమును ప్రయోగించినది. 'వారు మాకొనరించినఅవకారము లొకటియో? రెండా? ప్రమాణము చెప్పఁదగినవియో? నోటితోఁ జెప్పఁదగినవియో? లోకమునకు నీకను దెలియనివియో? అవి మానవమాత్రులకు నహ్యములా? అను విధముగా ద్రౌపదీహృదయమునందు ధార్తరాష్ట్రులవిషయమున జనించిన అనహ్య రోషములను, అంతర్వైక్యబ్యమును వ్యంగ్య మొనర్చుట కీ 'అంతలు' అనుసర్వనామము ప్రయుక్తమైనది. స్వీతిరేకార్థస్ఫోరకముగా ప్రయుక్తమైన 'అంత కృపావిహీనమతిన్' అనునది

వాక్కులలో చెప్పుటకు వీలుకానియంత అనువిధమున నర్థమును దెలుపుచు వానికృపావిహీనమతిత్యమున కవధులు గలవా? అని దుర్యోధనునియెడఁ బొడమినద్రాపది అసహ్యమును వెలిబుచ్చును. ఈయర్థప్రతీతికి ఇందలి 'అంత' అనుసర్వనామము వ్యంజకము.

మఱియొక యుదాహరణము నీఘట్టమునందలిదే సర్వనామవ్యంజకత కరయుదము.

“ఏ నిటు లంటి నా వలన దింకను నీవును రాజుఁ దమ్ములుం  
గా నుచితంబు చూచి మనకార్యము మీ సుజనత్యముం జెడం  
గా నొకభంగిఁ జేయక తగం గురువర్ణముతోడిసంధి మీ  
కై నతెఱంగునన్ వలచినట్టులు చేయుఁడు నేర్పు లేర్పడన్.” 5.3.105

ద్రాపది తనపడినపాటు లన్నియుఁ గృష్ణునికి నివేదించి సంధి యపేక్షితము గాదని నొక్కి వక్కాణించి యుపసంహారమున నన్న యీవాక్యములందు వాఙ్విధ మాత్రగ్రహణము సంభావ్యము కాదు. ఇన్ని కష్టములు పెట్టినవారికడకు సంధివచనములకై పోవుటయందలియసామంజస్యమును స్ఫురింపఁ జేయుటయే యిందలి తాత్పర్యము. 'నా దే మున్నది. నామాట కొకలెక్కయా? నే నాడుదానను. రాజకార్యములలో నాయభిప్రాయమును మన్నింప నవసరములేదు. మీ కేదితోచినచో నదియే చేయుడు. మన మెంతచెడినను మన సుజనత్యము మాత్రము చెడకుండు భద్రముగా కాపాడుడు. మీకదియే కదా అభివాంఛితము. మీయిష్టము. మీరేమిచేసికొన్న నాకేమి?, ఇత్యాదివిధమున స్త్రీ జనోచితమగుదెప్పిపొడుపువైఖరియు, కోపతాపములును నీవాక్యములం దభివ్యక్తము లగును. ఈయభివ్యక్తి కీవద్యమునందలి ఏను, మీ సుజనత్యము అనుచోటి యుష్మదర్థకసర్వనామమును, మీకై న తెఱంగునన్ అనుచోటి యుష్మదర్థకమును వ్యంజకత్యమును భజించుచున్నవి. అనవలసిన దంతయు నని తుదికి ముక్తాయంపువలె ననిష్టస్ఫోరకముగనే యిట్టిమాటలాడుట లోకమున సాధారణముగఁ గానవచ్చును. ఐనతెఱంగునన్, వలఁచినట్టులు, నేర్పులేర్పడన్ మున్నగుపదము లామెసంధివైమనస్యమును జక్కఁగా వ్యంజించును. నేర్పులు అనుచోటిబహువచన ప్రత్యయము 'ఈయొక్క రాయబారమే యననేల? ఎన్ని మాఱు లైనను జేయవలసినవచ్చును. అనేక మార్గముల నాలోచింపవలసి రావచ్చును. యాచింపవలసియు

భారత ధ్యని దర్శనము

వచ్చును. ఆయన్నింటికిని మీరు సిద్ధముగానే యున్నారు. కానిండు. అట్లే జరుగనిండు' ఇత్యాద్యర్థమును ప్రతీయమాన మొనరించి యామెకుగల అసహనమును వ్యక్తపఱచును.

ఇట్లు కొన్ని మార్గములను ధ్యనికారులు సోదాహరణముగ నిరూపించిరి. ఈమార్గమున మఱి కొన్నిటిని గూడ నూహింపనగునని వారి యభ్యనుజ్ఞ యున్నది. ధ్యన్యాలోకమునఁ జెప్పనియట్టి మార్గములేవైనఁ గలవేమో చూడనగును.

ఛందస్సులోనివైవిధ్యము వ్యంజక మగుట తఱచుగ మహాభారతమునందుఁ గానవచ్చును. కవిశ్రయమువారు ఛందోవిషయమున బాటించిన శిల్పరామణీయకమును బ్రదర్శించు పరిశోధనవ్యాసమొకటి ముద్రితమై యున్నది. (ఆంధ్రమహాభారతము - ఛందశ్శిల్పము - డా॥ పాటిబండ మాధవశర్మగారు) అందలి యొండు రెండంశములను దిక్పదర్శనముగా చూతము.

(1) వృత్తము వ్యంజకమగుట :

భు జ ం గ ప్ర యా త ము :

“వినీతుండవై ధర్మవేదిత్యబుద్ధిన్ దనల్పొందునీ విట్లు దైన్యాతిరేకం బునంబొందిశోకాగ్నిబొక్కంగఁగుంతీతనూజాగ్రజుండాత్మదాఁ గుండకున్నే?”

11.188

“పుత్రశోకనంతవ్రచిత్తుడై పశ్చాత్తాపజనితమరణవాంఛాధీనుఁడై యున్న ధృతరాష్ట్రుని ఓదార్పుచు వ్యాసమహర్షి పలికినవాక్యమిది. పుత్రహంత లని పాండవులయెడ ధృతరాష్ట్రునకు ద్వేషము కలుగరాదని వ్యాసమహర్షియభిప్రాయము. నిర్వికారచిత్తుడైన వ్యాసమహర్షి చిత్తస్పందగతిని ఈవృత్తగతియం దన్వేషించుట వ్యర్థము. మహాకవి, సర్వజంతుహృదయజ్ఞుఁడైన యామహర్షి వాక్యమున వర్ణ్యవస్త్యవస్తాప్రతిఫలనము సమాలోచింపదగును. ఈవాక్యార్థము ధృతరాష్ట్రుని తత్కాలావస్థ దైన్యముచే నలసము శోకాగ్ని దీప్తమునైన ధృతరాష్ట్రుని చిత్తావస్థ విలంబితారోహణగతియందు నుష్కగా భాసించుచున్నది. కవినీబద్ధవక్త మహాకవి యైనప్పుడు అతనివాక్యమున అర్థానుగుణఛందస్త్యము అత్యంతము సహజమగును గదా!”

(ఛందశ్శిల్పము - పు. 308)

ఛందోగతివర్ణ్యవస్త్యవస్తాద్యోతక మెట్లగునో యీవ్యాఖ్యానమునఁ జక్కగా తెలియవచ్చుచున్నది. ఇట్లే మఱియొకయుదాహరణము :

మ త్ర కో కి ల :

“ 8 అక్షరములలో 10 లఘువులగుటచే దీనియక్షరగతి యించుక ద్రుతము. నవ్రమాత్రాకఖండవృత్తియగుటచే తాలాశ్రయమైనలయ విలంబితము. కనుక మధుభావావేశమున హృదయ మించుక త్వరితగతియైనస్థితిని వ్యంజించుట కీవృత్తము తగియున్న దని భావింపవచ్చును.” (ఛందశ్శిల్పము పు. 341)

ఈయభిప్రాయమునొక యుదాహరణమున సమన్వయింతును.

“అమ్మునీశునివాసశక్తిఁ దదంగదేశమునందు మే  
ఘమ్ము లెల్లవలంకులం గడుఁ గ్రమ్మి సర్వజనప్రచో  
దమ్ముగాఁ బ్రభవద్బ్రుహ్మజలధార లొప్పఁగ వృష్టిఁ జే  
సెమ్మహానదులున్ మహానరసీవరంబులు నిండగాఁన్.” 3.3.113.

బహుకాల మనావృష్టిపీడితులైన అంగదేశజనులకు ఋష్యశృంగనివాసశక్తిచే నొక్క పెట్టున మహావృష్టి సంభవించుటయు దానివలనఁ గలిగిన వారి హర్షనిర్భరతయు నీమత్తకోకిలయందు వర్ణితములైనవి. వారియానంద విశేషము వాచ్యముగాఁ జెప్పఁబడినను, తదభివ్యక్తికి ఛందోగతి మిక్కిలిగా సహకరించుచున్నది. ‘ప్రభవ ద్బ్రుహ్మజలధారలు’ అనుచోటివర్ణ విన్యాసము వర్ష సాంద్రతాభివ్యక్తికి దోహదప్రాయము. ఇట్టిపద్యము పీడితజల హఠాదుద్బుధమగు నానందతరంగమునకు వ్యంజకముగా నిబద్ధమైనది.

(2) వృత్తైక్యము వ్యంజకమగుట :

వృత్తైక్యముచే కవిత్రయమువారు వస్తురసభావాదులయందలి యైక్యమును వ్యంజించినఘట్టములు గల వని డా॥ మాధవశర్మగారు కొన్నింటి సుదాహరించిరి :

(1) “సదృశమహిమాన్వితులగుపదునాఱుగురు మహారాజులవృత్తాంతములను నదృశవృత్తముల నిబంధించి కవిబ్రహ్మ వర్ణ్యవస్తుస్వరూపసాక్షాత్కరణ సమర్థముగ ఛందశ్శిల్పము నిర్వహించెను.” (ఛందశ్శిల్పము - పు. 548)

“పదునార్యురును తుల్యమహిమాన్వితులగుటచే సమకక్ష్యయందు ప్రతిష్ఠింపఁ బడి పరిగణింపఁబడిరి. కనుక తిక్కన్న యొక్కొక్కరి నొక్కొక్క సీనమున వర్ణించుట యుచితముగా నున్నది. (ఛందశ్శిల్పము - పు. 549)

ఇచట మఱియొకవిషయముకూడ గుర్తింపఁదగును. మహారాజుల మహత్త్వవర్ణనకు స్వీకరింపఁబడినపద్యముకూడ సుదీర్ఘమైనదియై వారి మహత్త్వఘనత నభివ్యంజించుటకుఁ దోడ్పడుచున్నది.

భారత ధ్వని దర్శనము

(2) ఉలూకము కాకముల సంహరించినతెఱఁగును గని ఉపపాండవాదుల సంహరక్రియ నశ్యత్కామ నిర్ణయించెను. కావున తిక్కన ఉలూకము కాకులను సంహరించిన వర్ణనమును, అశ్యత్కామ అశ్యములను సంహరించినవర్ణనమును ఉత్పలమాలయందే నిబంధించి సాదృశ్యమును జక్కగా వ్యక్తపఱచెను.

(1) “కొన్నిటికంతముల్ నులుపుఁ; గొన్నిటికాకులు ద్రుంచు; నుగ్రతం గొన్నిటిపక్షముల్ నఱకుఁ; గొన్నిటిపొట్టలు వ్రచ్చు లీలమైఁ; గొన్నిటి నప్పళించుకొని కోలెముకల్ నుఱుమాడు; నిట్టల య్యన్నిటి నయ్యుల్లూకము రయంబెసఁగన్ వధియించె భూవరా :” (10.1.18)

(2) “కొన్నిటిపాదముల్ నఱకుఁ; గొన్నిటిమోరలు సెక్కు లీలమైఁ; గొన్నిటికంతముల్ దునుముఁ; గొన్నిటివీఁపులు వ్రచ్చు నుబ్బునం; గొన్నిటిసర్వగాత్రములు క్రూరవిచేష్టితవిభ్రమంబు దోఁ పన్నుఱుమాడుఁ బ్రాఢబలభాసితభూరిభుజావిహారుడై.” (10.1.176)

ఈరెంటివృత్తైక్యమువలనను, విశేషించి గతిసామ్యమువలనను అశ్యత్కామ విజృంభణమునం దులూకకృత్యసామ్యము ప్రస్ఫుటముగా ప్రతీయమానమగుచు నాతని హృదయక్రౌర్యమును వ్యక్తపఱచుచున్నది.

శంకయొకటికలిగినప్పటిస్థితియు, దానికి సమాధానముపొందినప్పటిస్థితియు వర్ణింపఁబడవలసినప్పుడు వృత్తైక్యముచేతను, ఎత్తుగడలోనిసామ్యముచేతను దానిని వ్యంజించుట నీక్రిందిపద్యద్యయమునందుఁ గానవచ్చును.

దుష్యంతుడు శకుంతలను జూచి యామె తనకు భార్యకాఁదగుటను శంకించినపద్యము :

“ఇది మునికన్యయేని మఱియేలోకొ యీలలితాంగియందు నా హృదయము తద్దయుం దవలె; నిప్పులు కింతను నమ్మనేరన య్యొడ; విజితేంద్రియుం డనఁగ నిమ్మనిఁ బాయక విండు, నంచు దా నిది కలరూపెఱుంగ నవనీపతి యుత్సుకుఁ డయ్యొ నాత్మలోన్.” (1.4.30)

ఈ శంక నివృత్తమగునప్పటియాతనిహృదయము నభివర్ణించిన పద్యముకూడ చంపకమాలయే. అంతమాత్రమేకాదు; ఎత్తుగడయు పై దానికివలెనే కలదు.

“ఇది మునినాథకన్య యని యొంతయు నిన్నుహవృత్తి నున్న నా హృదయము రాజపుత్రి నని యిక్కమలాక్ష నిజాభిజాత్యసం పద నెఱిఁగించినన్ మదనబాణవరంపర కిప్పుడుండ నా స్పదమయి సంచలించె నళిపాతవికంపితపంకజాకృతిన్.” (1.4.51)

వీనిపై శ్రీ విశ్వనాథవారి వ్యాఖ్యానము :

“రెండు న్యగతములును సదృశతములయినచంపకములందే నిబంధింపఁ బడినవి. మొదటిదానియందుఁ దునిఁగిపోవచ్చినదుష్టంతునిరతి రెండవదానియందతుకుకొని కొనలుసాఁగినది. శకుంతలాదుష్టంతుల ప్రణయకలాపమున కడ్డుగాఁ జొచ్చుకొని వచ్చిన మేనకావిశ్వామిత్రుల శృంగారవృత్తాంతమున కుభయకాలము లందును నిల్చి యీరెండుపద్యములు అవాంతరకథాప్రవాహసేతునిబంధనప్రయోజకములగు రెండుమహా న్తంభములవలె నున్నవి. ఇది ఛందస్సాధనముచే సాధింపఁ బడినకథాశిల్పము.” (నన్నయగారి ప్రసన్నకథాకలితార్థయుక్తి - పు. 162)

ఇట్లు ఛందస్సు వ్యంజకముగుట స్థాలీపులాకన్యాయమున సూచింపఁబడినది.

చంపూరచనలో గద్యపద్యవినియోగము కూడ వ్యంజకము కానగును. కేవలము కథను దొరలించుకొనిపోవలసిననన్నుడును, నుదీర్ణమైనద్యంద్యయద్ధాదికము పర్వమైనపుడును గద్యము నాశ్రయించుట కవిత్రయరచనలో - ముఖ్యముగా నన్నయరచనలో - గానవచ్చును. గద్యమునఁ గథాభాగము పరువిడుచుండఁగా నడుమ పద్య మాపతమగుచుండును. అనఁగా నచట నొక విశేషాంశము కలదు పరికింపుఁ డన్నకవియొచ్చరిక యామార్పుచే ప్రతీయమానముగును. ఉదాహరణమునకు ఆదిపర్వము తృతీయాశ్వాసమున నెనుబదియవసంఖ్యగల వచనమున నాయారాజు లేయేయంశమున జన్మించిరో చెప్పఁబడినది. 81, 82, 83, 84 సంఖ్యలు గల పద్యములందు ద్రుపద సాత్యకి విరాటభూపతులయు, విదురునియొక్కయు, కుంతీ మాద్రీదేవులయు, పాండవులయు నంశములు చెప్పఁబడినవి. ప్రవాహరాపవచనము నాపి ఘట్టములవంటి పద్యములఁ జెప్పుటలో వీరికి కథయందుఁగల ప్రాముఖ్యము వక్కాణించినట్లయినది. ఈ వ్యంజకము రసభావాదిరూపముకాకపోయినను కవి హృదయము నభివ్యక్తము చేయును గనుక నిదియు గమనింపఁదగినది.

తత్సమాచ్ఛికపదముల వినియోగమునందలి యాధిక్యన్యూనతలు కూడ కొండొకచో వ్యంజకములగుట కస్పష్టము.

ద్రౌపది యధర్మవిజితయా? ధర్మవిజితయా? చర్చింపుఁ డని వికర్ణుఁ డనఁ గా కర్ణుఁ డాతని సధిక్షేపించిన యీక్రిందిపద్య మట్టిదానికి మేలైన యుదాహరణము :

“ఎల్లవారు నెఱుఁగ నొల్లనిధర్మువు బేల నీకుఁ జెప్పనేల వలసె;

విఘాతవాని కింత తఱునంటిపలుకులు నన్నె వృద్ధజనము లున్నచోట.”

(4.4.64.)

ఈ పద్యమునందు ధర్మువు, వృద్ధ జనములు అనురెండుతప్ప తక్కినవన్నియు నాచ్ఛికపదములు. ఈ పదముల ని ధైన్యుకొనుటలో వికర్ణునియెడ కర్ణునకుఁ గల

భారత ధ్యని దర్శనము

యీనడింపు వ్యక్తమగుట కవితాత్పర్యము. లోకమున వెక్కిరించుట, అధిక్షేపించుట మున్నగు నందర్భములలో హల్లులను దొలగించుట, లేనిచోటులందు మహాప్రాణతను గూర్చుట, గాలి నూఁదిసట్లు పలుకుట మున్నగువికారములను జేయుట కానవచ్చును. వ్యాకరణబద్ధముగా రచన చేయుకవి యిట్టిపద్ధతెకై శాబ్దిక మైన మఱియొక ప్రక్రియ నవలంబించవలసి యుండును. పైవద్యమున అచ్చతెలుఁగు వదముల కూర్చు అట్టియీనడింపు నభివ్యక్తము చేయును. ధర్మపు, వృద్ధజనము అనువానియెడల నాకును గౌరవము కలదు నుమా అని తెలుపుటకో యన్న ట్లవి రెండును తత్పమములుగా గ్రహింపఁబడినవి. ఇట్లనుటలో తత్పమవదములు గౌరవాదులను, అచ్చివదము లవహాళనాదుల నభివ్యక్తము చేయునని సాధారణీకరించుట అభిలషణీయము కాదు. వీనికూ ర్పట్టియభివ్యక్తికి హేతువగునని మాత్రమే తాత్పర్యము.

ఇట్టి నంవిధానమే తిక్కనకవీంద్రుని దొకటి : ఉత్తరుఁడు భీష్మద్రోణ కృపాదిధన్వినీకాభీలమైన కౌరవసేనం గాంచి భీతుఁడై సడియును చప్పుడును లేకుండ నంటికి తిరిగిపోవుట యుత్తమ మని బృహన్నలతో ననుచున్న మాటలు :

“ఒంటఁ దలపడె కురుసేన నోర్పువాఁడ నే? యిదేటికె వెడమాట లిట్టులాడ;  
వారు కానక ముండఱి తేరు దోలుకొని రయంబునఁ బురి కరుగుటయ నీతి.”

4.4.64.

ఈవద్యమునందలి బరువులేని యాచ్చికపదబాహుళ్యము ఉత్తరుని అనంస్కృత హృదయమును, భీతిచే గలిగినలఘుబుద్ధిత్యమును వ్యక్తము సేయును.

వాక్యమును సాగఁదీయుటయును, చిన్నచిన్న వాక్యములను గూర్చుటయును వ్యంజకములుగా నూహింపఁబడఁదగునని యీక్రిందియుదాహరణములను బట్టి భావింపదగును.

ద్రౌపది రాయభారమున కరుగుచున్న కృష్ణునితో తనపద్ధబన్నములఁ జెప్పు కొనుచు -

“ఈ వెండ్రుకలువట్టి యీడ్చినయాచేయి తెలుతఁగాఁ బోరిలో దుస్ససేను  
తను వింతలింతలు తునియలై చెదరిరూపఱియున్నఁగనియుడుకాఱుఁగాక-  
యలుపాలఁ బొనుపడునట్టిచిచ్చే యిది; పెనుగదవట్టివభీమసేను  
బాహుబలంబును - బాటించి గాండీవ మను నొకవిల్లెప్పుడును వహించు  
కట్టివిక్రమంబు - గాల్పనే యిట్లు బ న్నములు పడినధర్మనందనుండు  
నేను రాజరాజుపీనుంగుఁ గన్నారఁ గానఁబడయమైతి మేనిఁ గృష్ణ !” 5.3.117

అనినయీవద్యమునందు మొదటివాక్యము మిక్కిలిగా పొడిగింపఁబడినది. ఈపొడిగింపు దుశ్శాననునిఁజేయవలసినచిత్రవధన్వరూపమును భావించి భావించి

యుగ్గడించు నామెప్పుడయమునందలికోపభరము నభివ్యక్తముచేయుటలో వ్యంజక మగుచున్నది. దీనిని 'ఇంతలింతలు' అను నభినయసూచకపదమును, తునియలై, చెదరి, రూపతి అనుననమాపకక్రియలలోనిక్వార్థక ప్రత్యయములును దీప్త మొనరించును. 'కేవలము చంపినచో నేమగును? ముం దాచేయి ముక్కలుముక్కలు కావలయును. వానిసాపకశేబరము ఏకాకృతిగ నుండరాదు. అతిసూక్ష్మములగు తునుకలు కావలయును. ఆ తునుకలు కూడ నొకచో నుండుటయు దుస్సహమే. చెదరి నలుదిక్కులందును బడవలయును. పడుటయే కాదు. వానిస్వరూపమే మిగుల రాదు. అప్పుడుగాని వాడు చేసినసాపమునకు నిష్కృతియుండదు. అంతతో గాని నా కోపాగ్ని చల్లారదు.' ఇత్యాది ద్రౌపదీభావపరంపర యంతయు ఈ క్వార్థకక్రియలలో నభివ్యక్తమగును. ఇట్లు అనమాపకక్రియలతో వాక్యపు దీర్ఘీకరణము వ్యంజకమై ద్రౌపది కోపతాపముల నసంలక్ష్య క్రమమున నప్పుడయునిచే నాస్వాదింపఁ జేయుచున్నది.

వాక్యములు చిన్నవిగాఁ దునిఁగి వ్యంజక మగుట నీక్రింది ధర్మజునివిచికిత్స యందుఁ జూడనగును.

“క్షత్రధర్మ మింత కష్టమగునె; పెఱి ధర్మ మాచరింపఁదగటండ్రు;

కాన శస్త్రజీవికయ తగియున్నది; యైన వంశనాశ మనభిమతము.” 5.3.15

యుద్ధముచేసి నర్యబంధునంహారము గావించుటయా? నంధిచేసికొని యిహపరములకుఁ జెడుటయా? యనువిధమునఁ దెగనివిచికిత్స యుభయకోటు లందును నే యొకవైపునను క్షణము నిలువక సంచరించు ధర్మజుని నందిగ్ధప్పుడయము నీచిన్ని పద్యమునందలి నాలుగు చిన్నచిన్న వాక్యములు రమణీయముగా నభివ్యక్తము సేయుచున్నవి.

ఇట్లు వ్యంజకము లనంతవిధములుగా నుండవచ్చును. లోకమెంత వైవిధ్యవిలసితమో లోకజ్ఞుడగుకవి వాక్కును అంతవైవిధ్యవిలసితమై యొప్పుచుండును. స్థావరజంగమాత్మకమైన యీజగత్తున దేనికదే విలక్షణము. పై చూపులకు సామ్యము కానవచ్చునే కాని పరిశీలించినచో నెక్కడి కక్కడ వైషమ్యమే హెచ్చు. ఇట్టిలోకవృత్తమును ప్రతీయమాన మొనర్చువిధాన మిదిమాత్రమే, యింక లేదనిచెప్పుట కెవ్వఁడును సాహసింపఁ జాలడు. అట్లే మనఃక్షేత్రమున నిదియింతమాత్రమే పండునని చెప్పుటకు విలులేదు. అయ్యది క్షణములో అనంభ్యాకములగుభావతరంగముల సుతృత్తి చేయుమహానముద్రము. కావున కవి దీనిని భావించెనా? యని శంకింపరాదు. భావించియుండఁడనుటకును ప్రమాణ మేదియు లభింపదు. కావున మూలచ్ఛేదము



భారత ధ్వని దర్శనము

కాకుండునంతవఱకు, పూర్వాపరమైరుద్ధ్యము లేనంతవఱకు కవిహృదయభావనలో నెంత దూరము పోయినను దోషము సంభవింపదు. కావుననే వ్యంగ్యవ్యంజకములయానంత్యము సమర్థనీయమగుచున్నది.

ఈ పై నిరూపించినవ్యంజకములలోఁగొన్నింటిని గూర్చి కొన్ని పూర్వపక్షములు బయలుదేరుట కవకాశముగలదు. రసభావాదులు అర్థసామర్థ్యమున నాక్షేపింపఁ బడునవికదా! అట్టియెడ నర్థమును విడిగా వచింపఁజాలనిసుబాదులకు వ్యంజకత్వ మెట్లుకుదురునని యొక యాక్షేపము. వ్యంజకత్వము వాచకత్వము ననుసరించి యుండదు కావున సుబాదు లర్థవాచకములు కాకపోయినను వ్యంజకములగుటలో విప్రతిపత్తియుండదని సమాధానము. కొందఱు అలంకారికులు శబ్దవిశేషసౌందర్యమును వక్కాణించుటయు జరిగినది. వాని కా సౌందర్యము వ్యంజకత్వమువలననే సిద్ధించును. స్రక్పందనవనితాది శబ్దములు శృంగారరసపరముగా సుందరములు. బీభత్సాదిపరముగా నవి యసహ్యములు. ఇట్లు సౌందర్యము వ్యంజకత్వమువలననే సిద్ధించునని చెప్పినచో నివి యెల్లయెడల సుందరములే కావలయునుగదా! కావున వ్యంజకత్వవివేక మవశ్యముగా పొందవలసియే యున్నది. అది సహృదయతాలభ్యము. రసభావాదులపరిజ్ఞానమునఁ గలనేర్పే నిహృదయిత. అట్లేనిహృదయునిహృదయము నావర్ణించు నేన్యల్పాంశమైనను వ్యంజకకోటిలోనికి రాఁగలదు. కావునఁ జైఁజెప్పిన వ్యంజకములనుగూర్చి శంకింపఁబనిలేదు.

ఇట్లనందవర్గములు వ్యంగ్యవ్యంజకోభయన్వయాపనిరూపణమును సుష్టుగాఁ గావించి ధ్వనిసిద్ధాంతమును ప్రతిష్ఠాపించిరి. మఱియు ననేకశంకలను దామే యూహించి వానినన్నింటిని ఖండించి ధ్వనిమహావృక్షమునకు క్షతిలేనిపుష్టిని కలిగించిరి. ధ్వనిసిద్ధాంత మిట్లు సుప్రతిష్ఠితమైనది.

**గుణీభూతవ్యంగ్యము :-**

వాచ్యార్థము తెలిసినపిమ్మట వాచ్యార్థోపస్మృతమగురమణీయార్థభానము కలుగుపద్ధతు లింతవఱకును విశదీకరింపఁబడినవి. ఉపనర్తనీకృతస్వార్థములైన శబ్దార్థములు చమత్కారకారిఅర్థవిశేషావగతి కెవట తత్పరములైయుండునో యట్టి కావ్యవిశేషము ధ్వని యనఁబడుననియుఁ జెప్పఁబడినది. వ్యంగ్యవ్రధానమగు కావ్యవిశేషము ధ్వని యనునభిప్రాయమును సోదాపరణముగ నిరూపణకు వచ్చినది.

కొన్నిఁబుడల వ్యంగ్యార్థము తోఁచును. కాని యది ప్రధానమై యుండదు. వాచ్యార్థము వ్యంగ్యార్థప్రతీతికి - తెలుఁగునకు దీపమువలె - తోడ్పడియుండుటయు, వ్యంగ్యార్థమే వక్తృద్విష్టమై యాస్యాదనీయ మగుటయు వ్యంగ్యార్థప్రాధాన్యమును

ప్రతిపాదించును. కొన్ని యెడల తోచినవ్యంగ్యార్థముతో నన్యయించి దాని కెక్కుడుసాగసు కూర్చును. అప్పుడు వాచ్యార్థ మధికచమత్కారము నొదవించుచున్నదిగదా! అట్టిసన్నివేశము లందు వాచ్యార్థప్రాధాన్యము గోచరించును. అనఁగా వ్యంగ్యార్థ మున్నతస్థితకమే యయినను, సేవకునివివాహమున నాతనిపైఁదనకుఁగలప్రేమాదరములచే పల్లకికి ముందు నడుచు ప్రభువువలె నది వాచ్యార్థము కంటె తక్కువస్థితిలో నుండుట తటస్థించును. అట్టివ్యంగ్యార్థాన్వయమువలన వాచ్యార్థప్రాధాన్యము నిరూపితము కాఁగలదు. వ్యంగ్యమున్నది కాని దానికి ప్రాధాన్యము లేకపోవుటచే నట్టి సన్నివేశములను గుణీభూతవ్యంగ్యమందురు. వ్యంగ్యము - గుణీభూతము (అప్రధానము) అయిన దన్నమాట.

పైనిరూపణము ననుసరించి కావ్యములు మూఁడువిధములుగా పరిగణింపఁ బడుచున్నవి. (1) వ్యంగ్యార్థప్రాధాన్యముగల కావ్యవిశేషము - ధ్వని (2) వ్యంగ్యార్థ ప్రాధాన్యములేనికావ్యము - గుణీభూతవ్యంగ్యము (3) వ్యంగ్యవాసనలేనికావ్యము - చిత్రము.

ధ్వనివిశేషము లింత కుముందు నిరూపింపఁబడినవి. వ్రకృతమున గుణీభూతవ్యంగ్యమును పరిశీలింపవలసియున్నది. కావున వీని నుదాహరణముఖమున నరయుదము.

నహృదయహృదయాహ్లాదకవైస ధ్వనిన్యరూపమును గుర్రెఱఁగినపిదప గుణీభూతవ్యంగ్యమును గూర్చి విచారించుటలో నెచిత్త్యమేమి ? యని శంకింపఁజనదు. గుణీభూతవ్యంగ్యము ధ్వనికావ్యమంతగా నాస్వాదనీయము కాకపోయినను, వ్యంగ్యార్థ స్పర్శవలన నదియు చారుతానిధానమే యగుచున్నది. కావుననే యిదియు మహాకవులచే నందం దాదరింపఁబడినది. కనుక ఆనందవర్ధనులు దీనిని కూడ వివేచించిచూపిరి.

వస్త్ర్యలంకారనరూపములయిన మువ్వ్యధములైనవ్యంగ్యములును గుణీ భూతములు కావచ్చును. ధ్వనివ్రభేదములన్నియు గుణీభూతవ్యంగ్యమునకును గోచరింపవచ్చును. కొన్ని యుదాహరణములు.

వ్యంగ్యముగువస్తువును కవి వాచ్యముచేయుటవలన గుణీభూతమగుట నీక్రిందియుదాహరణమునఁ గానవచ్చును :

“నిండుమనంబు నవ్యనవనీతనమానము, పల్కు దారుణా  
ఖండలశస్త్రతుల్యము జగన్నుత! విప్రులయందు; నిక్కమీ  
రెండును రాజులందు విపరీతము; గావున విప్రుఁ డోపు; నో

పం డతి శాంతుఁ డయ్యు నరపాలుఁడు శాపము గ్రమ్మఱింపఁగన్” 1.1.101

భారత ధ్వని దర్శనము

తనకిచ్చినశాపమును గ్రమ్మజీంపుమని యుదంకుఁడు ప్రార్థింపఁగా నది తానుజేయలే నని చెప్పినపౌమ్మనివాక్యమిది. ఇందు “నిండుమనంబు..... రాజులందు వివరీతము” అనునంతవఱకుఁ గలవాక్యముచే శాపము గ్రమ్మజీంపఁగలుగుట, లేకుండుట అనువస్తువిశేషము ప్రతీయమానమగుచునే యున్నది. నిండైనమనము నవ్యనవనీతనమానము కావున దానియందు చోటుచేసికొనిన క్రౌర్యము (శాపప్రధాన రూపమైనది) సులభముగా తీసివేయదగిన దనునర్థము వ్యక్తమగును. పల్కు దారుణా ఖండలశస్త్రతల్యము - అనుటచే వాక్యైంతకరోమయ్యును దానికే హృదయకాఠిన్యసంవాదము లేదు కావున దార్ధ్యము లేదనునర్థము వ్యక్తమగును. కావున విప్రునిశాపము ఘోరతరమయ్యును హృదయమార్దవముచే నది తేలికగా పరిహరణీయ మగును. ఇవి రెండును రాజులందు వివరీత మనుటచే హృదయకాఠిన్యమువలన నందున్న భావపు చెక్కుచెదరని స్థితి ఉక్తప్రాయమై శాపము క్రమ్మజీంపరాకుండుట ప్రతీయమానమగును. ఇట్లు ప్రతీయమానమైన వస్తువిశేషమంతయు “కావున విప్రు డోపు, నోపం డతిశాంతుఁడయ్యు నరపాలుఁడు శాపము గ్రమ్మజీంపఁగన్” అనువాక్యముచే వాచ్యము చేయఁబడినది. ఇట్లు స్ఫురించినవ్యంగ్యార్థము వాచ్యార్థమునకు సహకారకమై యప్రధానమగుచున్నది. కావున నిది గుణీభూత వ్యంగ్యమున కుదాహరణమగుచున్నది.

ఇట్టిదే మఱియొక యుదాహరణము :

“అనవుడు - వీరె తమ్ములను నాపులుఁ గృష్ణుఁడు - వీరె తక్కుఁగై ల్యునఁ గలయట్టిసర్వజనులున్ వినుచుండెదఁ; రయ్య నిన్ను నే మను మని పంచెఁ - జెప్పు మదియంతయు నేర్పడఁ; నన్న ధర్మనం దను గరువంపుఁ బల్కులవిధంబునకున్ మదిలోన నుల్కుచున్.” 5.1.290

సంజయుడు రాయభారమునకు వచ్చి ధర్మజానిత్, ‘నలువురుతమ్ములు, భవదాపులును కృష్ణుఁడును వినుచుండగా నీకుఁ గొలువునఁ జెప్పవలసినమాటలు కొన్ని కలవు విను’ మని వలకగా ధర్మజుఁ డన్నమాట యిది. ‘వీరె తమ్ములును’ అనునదిమొదలుకొని ‘అదియంతయు నేర్పడన్’ అనునంతవఱకుఁ గల ధర్మజుని వాక్యములలో నీవెవరెవ రుండగోరితివ్ వారంద ణీచటనే యున్నారు. అయ్య చెప్పు మనిన అమహావిషయమును సాధానముగా వినుచునే యుండెదరు. నీవు వాకొనుదాని వినుటకు నీవు పేర్కొన్న తమ్ములును కృష్ణుఁడునే కాక సర్వజనులును నిచటఁ గలరు. మాయయ్యసంగతి తెలియనివారెవరు ? మానంగతి నెఱుఁగనివారెవరు? దీని కింత యొచ్చరిక యేల? అధృతరాష్ట్రనిదోష్ట్యమును ప్రకటించు నామేలిపలుకు లేవో త్యరగాఁ

జెప్పుము' ఇత్యాదిరూపమున క్రోధము తోడి యెగతాళివైఖరి అభివ్యక్త మగును. ఎదురుగా నున్నవారి నొక్కొక్కరి బేర్కొనుట, వినుచుండెడ రని నొక్కొక్కచెప్పుట, 'అయ్యో' అనుపరిహాససూచిపదప్రయోగము, ఏ మను మని పంచె ననుటలో నేమైన ననగలఁ డన్న అభిప్రాయము, అదియంతయున్ అనుటలో నేమియు దాఁపఁబనిలేదను నెచ్చరికయు, ఏర్పడన్ అనుటయందలి విస్పష్టముగా జెప్పు మనుతాత్పర్యమును పై వ్యంగ్యార్థమును జక్కగా భావింపజేయును. మాటకు మాట తెగులన్నవైఖరిగా నున్న యీవ్యంగ్యార్థస్ఫురణము తరువాతి 'ధర్మనందను గరువంపుఁబల్కులవిధంబునకున్ మదిలోన నుల్కుచున్' అనువాక్యభాగముచేత వాచ్యమయినది. కావున నిదియు గుణీభూతవ్యంగ్య మగుచున్నది.

వ్యంగ్యార్థము గుణీభూతమగు దాని స్వరూపప్రదర్శనమునకై యీరెండు దాహరణములు నొనగఁబడినవి. ఈరెంటిలో మొదటిదానియందు వ్యంగ్యమగు నర్థవిశేషమంతయు వాచ్యముగాఁ జెప్పఁబడుటయు, రెండవదానిలో వ్యంగ్యార్థము భావనచేయుఁడన్నసూచనయుఁ గలవు.

పూర్వము నిరూపించినధ్వనిభేదము లన్నింటియందును వ్యంగ్యార్థము గుణీభూతమగుట గోచరింపవచ్చును. అందు కొన్ని భేదముల గుణీభూతవ్యంగ్యత యిట వివరింపఁబడుచున్నది.

అత్యంత తిరస్కృత వాచ్యమునందు వ్యంగ్యము గుణీభూతమగుట కుదాహరణము :

బ్రహ్మలోకమునకుఁ బోవుచున్నమునులపిఱుండ భార్యాద్యయనహితుఁడై సమవిషమప్రదేశములఁ జనుచున్న పాండురాజుం జూచి ఋషులు లిట్లనిరి :

“వీర లతిలలితమృదులా కారలు; గిరివిషమగహనగహ్యారముల రా నేరరు; గావున నిట చను దేరక నిలువుండ; యివియు దేవపథంబుల్.”1.5.68

ఇందు పాండురాజు భార్యలతో చనుదేరక నిలుచుటకుఁ జెప్పిన మొదటికారణము యుక్తమే. దానితో నముచ్చితమైన 'యివియు దేవపథంబుల్' అనువాక్యమునకు వాచ్యార్థము పొనగదు. వారు మనుష్యశరీరములతోఁ బోవుచుఁ దమ్ముదేవపథములు గావున రావల దనుట యెట్లు? అను ప్రశ్నకు యోగ్యమగుసమాధాన మిందు లేదు. కావున వాక్యమున స్థలగతి యేర్పడినది. అప్పుడు 'దేవపథమున వచ్చుటకు మీకు యోగ్యత లేదు' అను లక్ష్యార్థము సిద్ధించుచున్నది. ఈయర్థముచే పాండురాజునకు అనపత్యత యనుదోషమువలనఁ దనకు దేవపథములలో గమించు పుణ్యవిశేషము లే

భారత ధ్యని దర్శనము

దనునర్థమును - వ్యంగ్యముగా ఋషులు చెప్పిన దానిని - గ్రహించెను. వారును దుష్కృత విశేషమువలనఁ బాండురాజున కయిన యీ యయోగ్యతను వ్యంగ్యముగనే సూచించుట నముచితముగదా : 'అనపత్యత యనుదోషమువలన మీరు దేవమార్గములయందుఁ జరింప ననర్హులు' అనునది యిటు వ్యంగ్యార్థము. ఈయర్థ ముననంతరవాక్యమునఁ గవి వాచ్యముచేసెను.

“అనిన విని నరుల కక్కడఁ జనబోలమి యెఱిఁగి పాండుజనపాలకుఁడి  
ట్లనియెను - స్వర్గద్వారం బనపత్కులు గాన నోవరబె మునులయ్యున్.”1.5.69

ఇట్లు వ్యంగ్యార్థమువివరించిచెప్పఁబడినది కాన నిది గుణీభూత వ్యంగ్యమగును. అర్థాంతరసంక్రమితవాచ్యము గుణీభూతమగుట నీక్రిందియుదాహరణమున

గమనింపనగును :

“వనజభవ ప్రభావుఁడగువాని - వసిష్ఠు - నపత్యశోక మ

న్యనవిధిలోన ముంచినయవారితసత్కుఁడు; నిన్నుఁ దొట్టియా

యనిమిమ లెల్ల వానికి భయంపడుచుండుదు; రట్టియుగ్రకో

పనుకడ కిప్పు డేగు మని - పాడియె- యిప్పుని నన్నుఁ బంపఁగాన్.”1.4.37

ఇంద్రుడు మేనకను విశ్వామిత్రునితపోభంగము గావించి దేవరాజ్య మహిమను కాపాడు మని యాదేశింపఁగా నామె యిట్లనెను. ఇందు 'నిన్ను దొట్టి యీ యనిమిమలెల్ల' అనునది యర్థాంతరసంక్రమితవాచ్యము. 'ఉత్తమయజ్ఞము లొనర్చియో యుద్ధములో వీరమరణ మొందియో దేవత్యమును సాధించుకొని పుణ్యవిశేషముండునంతదనుక జరామరిణజమైనభయము నందవలసిన యివనిరము లసయసమములును, వారకిని మూఁడులకములకును బ్రభువనై యందరకు భయాత్పాదకుఁడవు కావలసిన సీవును భయపడుచుందురు' అనునర్థాంతరమున నీవాచ్యార్థము సంక్రమితమగును. అట్టి మీ రెల్ల భయపడుచుండఁగా 'అట్టియుగ్రకోపనుకడ కున్' అనువదమాయర్థము ననువదించినది. అర్థాంతరసంక్రమిత వాచ్యము గుణీభూతమగుట కిట్టిది లక్ష్యము.

వివక్షితాన్యపరవాచ్యమునందు గుణీభూతవ్యంగ్యమునకు కొన్ని యుదాహరణములు - అందు సంలక్ష్య క్రమమున వస్తువుచే వస్తువు వ్యక్తమగునపుడు గుణీభూత మగుట :

- (1) “నీ వలుగులఁ బడుటకు దుః ఖావేశము పొందెనే, నిరర్థకమగుని య్యేవపుఁబుట్టువు పుట్టిన నావగ పెవ్వరికి నెక్కు నశినదళాక్షీ !”
- (2) “నీతొడిపరిచయములే దే; తలపోయఁగ ననింద్య వెండును; నీ వి ట్లాతుర వగుటకు నామది నెతావములెదు; నైజ మెఱుఁగవు కంటె.”4.3.51,52

కీచకసంహారానంతరము ద్రౌపది యర్జునునితో మాటాడఁబోయెను. అతఁడు కీచకులు సంహరింపఁబడిన విధానమును ద్రౌపదిమాటలతో నెఱుఁగఁగోరెను. అప్పుడామె అభిప్రాయగర్భితముగాఁ దనవడినకష్టము నాతఁడు వట్టించుకొనలేదని యీ క్రిందిపద్యమున నెత్తి పొడిచెను :

“కన్నియల కాటగఱవుచు నున్ననీకు  
నకట ! సైరంధ్రి యిప్పుడేమయ్యె నేని  
భేద మెద నించుకయు లేమిఁగాదె సస్మి  
తాననంబుతో నన్నిటు లడుగు బెల్ల !”

4.3.49

అంత నీవ్రనంగము నమయభంగమునకు దారితీయు ననువెఱపుతో బృహస్పల యామెను సమాధాన పెట్టుటకై పై మాటలాడెను. ఇందు ‘దుఃఖావేశము పొందెనేన్’ అనుచోటిఅవ్యర్థకముచే పొందినదుఃఖావేశమెంతటి దైనను పైకిఁ దెలియరానిదిగదా! అనునర్థము స్ఫురించును. ‘ఇయ్యేవపుఁబుట్టువు’ అనుపదము తన తత్కాలపరాక్రమప్రదర్శనాయోగ్యతను స్ఫుటికిఁ దెచ్చుచు ‘నమయభంగమగునేమో జాగ్రత్తపడుము. ప్రసంగమును సాగఁదీయకు’ మనునెచ్చరికను వ్యంగ్య మొనర్చును. ‘నావగ పెవ్వరికి నెక్కొ’ ననుటలో ఇతరులు మనఅభినయ సౌష్ఠవముచే గుర్తింపకున్నను సహధర్మచారిణి వైననీవును నాదుఃఖమును గుర్తింపఁజాల వైతివికదా ! అనునిర్దేదమును ప్రతీయమాన మొనర్చును. ‘నళినదళాక్షీ !’ అనుసంబోధనము ‘అంతంత కనులతో సర్వమును జూచుచుఁ జూడనిదానివలె మాటాడుదు వేల?’ అనునభిప్రాయమును వ్యంజించును. అట్లే రెండవపద్యమున ‘నీతోడిపరిచయములేదే?’ అనుకాకూక్తి యితరులకు న్యల్పపరిచయము కూడ లేదన్న భావమును గలిగించుచు, ద్రౌపదికి తమగాఢపరిచయమును ఊగఁడించుట ద్వారమున ఆసు రక్షింపవలసినబాధ్యత కలవాఁడే యన్న యభిప్రాయమును వ్యక్త మొనర్చును. ‘అనింద్య వెండును’ అనుటవలన నీ కీచకవ్యవహారములో ‘నీ ప్రవర్తనలో నెట్టి లోపమును లేదునుమా ! అనునర్థము వ్యంగ్యమగును. మఱియు నెండును ననింద్యవైనదాన విందు పతిదూషణచేసి నింద్యపు కాసేల? అనుభావముకూడ నిందు ప్రతీయమానము కావచ్చును. ‘నామది నేతాపములేదు’ అనుటలో సుండవలసినతాపమంతయు మదిలోనే యణఁచుకొంటిని. ప్రదర్శించినచో ప్రమాదముగదా ! అనునర్థము వ్యంగ్యమగును. ‘నైజమెఱుఁగవు’ అనువాక్యమున పైకి గనబడునది కృత్రమము. అంతరమైననిజస్వభావము నెఱుఁగుటకు యత్నింపుము. అది యెఱిఁగినచో నీవు నన్నిట్లు తూలనాడవుగదా!’ అనుభావ మభివ్యక్తమగును. ‘కంటే’

భారత ధ్యని దర్శనము

అనుక్రియాపదము నాయభిప్రాయము నెఱుగుమను చోదనము నభివ్యక్తముచేయును. ఇట్లే పద్యద్యయమున రమణీయమగునర్థవిశేషము ప్రతీయమాన మగుచున్నది. ఈయర్థ మంతయు తఱువాతివచనములోని 'రివుమర్దనంబు తనకు వెరవుగా కునికి గుప్తసాభిజ్ఞానంబుగాఁ దెలిపిన' అనువాక్యభాగముచే గుణీభూత మయినది.

అర్థశక్తు్యద్భువాలంకారకృతపస్తుధ్యని గుణీభూత మగుటకు లక్ష్యము :

"కాల్పఁడే మహనీయభాండవం బింద్రుని నమరగణంబుతో విముఖుఁజేసి బహుదివ్యశరములు వడయఁడే యొక్కటి బవరాన మెప్పించి శివునిచేత; గంధర్వులకు నోడి కర్ణుండు నీతమ్ము లును బాఱ విడిపించుకొనఁడె నిన్ను; నిను నను ద్రోణు నాతనిపుత్తుఁ గృపుఁగర్ణు గెలిచి విరాటుగోవులఁ గొనఁడె; తక్కు పెక్కులెడలఁ బెక్కుండ నేమేని సేసె వినమె, యట్టిజెట్టి నిన్ని దినము లిట్లు దొడరి పెనఁగియు నీచేత నేఁడు వినఁగవలసె వేఁడిపలుకు."

6.3.177

తనవారు పెక్కురు మరణించుచుండఁగా దుర్యోధనుఁడు భీష్మాచార్యుని చిత్రశుద్ధిని శంకించి కర్ణప్రేరణమున 'నీవు యుద్ధముమాని కర్ణుని బంపు' మని కర్ణ శూలాయమానముగాఁబలుకఁగా నొచ్చినమదితో భీష్ముడు చేసిన ప్రసంగములోని దీపద్యము. ఇం దర్జునునిపరాక్రమము బహువిధములుగా నుల్లేఖింపఁబడినది. కావున వాచ్యముగా నిట నుల్లేఖాలంకారము సంభావ్యము. ఇది యలంకార మనుట కిందు చమత్కార మేమి కలదని శంకింపఁబనిలేదు. తానర్జునుని నోర్యకుండుటకును, ఇన్నిదినములైన నాతని నిలువరించుండుటకును హేతువులుమాత్రమే వక్రవ్యమై యుండఁగా నాతని పరాక్రమప్రశంస చేయుట యుక్తివైచిత్రియే కదా ! కావున నిట నుల్లేఖాలంకారము వాచ్యముగా నున్నది. దీనివలన అర్జునుని యజేయతయు, నాతనిలోకేత్తరపరాక్రమాతిశయమును వ్యంగ్యముగాఁ దోచుచున్నవి. మఱియు 'ఇన్నిదినము లాతని నిలువరించెతిని. నాపరాక్రమాదు లావిషయమునకే కీర్తనీయములు. ఆతఁడొక్కఁడు కాక మఱియెవ్వరును నాముందాఁజాలరు' అనునర్థము కూడ నిట ప్రతీయమానమగును. ఇట్లు ప్రతీయమానమగు నర్థవిశేష మంతయు కించి ద్యవధానముగా వాచ్యము చేయఁబడినది.

"గాండీవి గెలువరాదు - శి ఖండిని జంపంగ నాకుఁగాదు; వినుము; న న్నొండుమగలు మార్కెనినం జెండుదు నుగ్రముగ; మున్న చెప్పితి నీకున్."

6.3.180

పై పద్యమున 'గాండీవి గెలువరాదు' మున్నగు వాక్యములు పూర్వపద్యము నందలి వ్యంగ్యార్థమును వాచ్య మొనరించినవి.

అలంకారకృతవస్తువు గుణీభూతమగుటకే మఱియొకయుదాహరణము :

మేనక విశ్వామిత్రునికోపతీవ్రత నింద్రునికి విన్నవించుసందర్భము-

“అమ్ముని యల్లి చూచుడును నాక్షణమాత్రన గోత్రధారుణీ

ధ్రమ్ములు వ్రయు్యు; నయ్యిసుము దక్కంగ నంబుధు లింకు; మూఁడులో

కమ్ములు దిద్దిరం దిరుగు; గాడ్పు చలింపఁగ నోడు; నుగ్రతం

బమ్మియట్టికోపపరుపాలికి భామలు వోవనోడరే ?” 1.4.38

ఇందుచెప్పిన గోత్రధారుణీధ్రమ్ములు వ్రయు్యుట మున్నగునవి యతి శయోక్తులు. వీనివలన విశ్వామిత్రునికోపము సతితీవ్రత వ్రతీయమానమగుచుండఁగా నది 'యుగ్రతంబమ్మియట్టి కోపపరుపాలికిన్' అనువాక్యభాగముచే వాచ్యముచేయఁ బడినది. విశ్వామిత్రుఁడతిలోకసామాన్య ప్రభావముగలవాఁ డనుటలో సందియము లేదు కాని అల్లిచూచినంతమాత్రమున నింతప్రళయము సంభవించుట యనునది యధార్థ మనుకొనుటకు వీలులేదు. ఏలయన నాతనికి కోపము వచ్చిన సన్నివేశములు గలవు. కాని యింతప్రళయము వచ్చె ననుటకు గ్రంథాధారము లేదు.

వస్తువు గుణీభూతమగుట యుదాహరణముఖమున నిరూపింపఁబడినది. ఇంక నలంకారవిషయమును పరిశీలింతము. దీపకము, రూపకము, నిదర్శన, వస్తువ్రతి వస్తూపమ మున్నగునలంకారములలో నుపమ వ్యంగ్యమగుచునే యున్నది. కాని, దానికంటె వాచ్యమగుదీపకాదికమునకే చారుత్వాతిశయమును, ప్రాధాన్యమును - దృశ్యమానము లగుచున్నవి. దీపకాద్యలంకారవర్గవృధ కృరిగణనవే వాని ప్రాధాన్యనిరూపకమగును. కావున నిట్లు వ్యంగ్యమగునుపమ గుణీభూతమగుచున్నది. ఒక యుదాహరణము : నన్నయభట్టారకుఁడు రాజరాజనరేంద్రునితో భారతరచన దుస్సాధతను వక్కాణించుచు నిట్లనెను :

“అమలినతారకానముదయంబుల నెన్నను - సర్వవేదశా

స్త్రములయశేషసారము ముదంబునఁ బొందను - బుద్ధిభాహువి

క్రమమున దుర్గమార్థజలగౌరవభారతభారతీనము

ద్రముఁ దఱియంగ నీఁదను - విధాతృనకైనను నేరఁబోలునే!” 1.1.19

ఇందు వ్రకృతము భారతభారతీనముద్రముఁ దఱియంగనీఁదుట. తారకానముదయముల నెన్నుట, సర్వవేదశాస్త్రములయశేషసారమును బొందుట అనునవి



భారత ధ్వని దర్శనము

యప్రకృతములు. ఈప్రకృతాప్రకృతములకు 'విధాతృనకైనను నేరఁబోలునే' అనుదానిచే ధర్మైక్యము చెప్పఁబడినది. వర్ణ్యావర్ణ్యములకు ధర్మైక్యమును జెప్పుట దీపకలక్షణము. కావున నిందు వాచ్యముగా దీపకాలంకారము గలదు. దీనిచే మహాభారతరచనము తారకాసముదయపరిగణనమువలె చతుర్ముఖునికిఁ గూడ నసాధ్యమగునది యనుతీరున ఉపమాలంకారము ప్రతీయమానమగును. కాని దీనికంటె దీపకమే యిచట నధికవచుత్కారహేతువు. ఏలయన నుపమాలంకారమున నుపమాన ముపమేయముకంటె తప్పనిసరిగ నున్నతకోటిలో నుండును. సాధారణముగ గొప్పదానితో పోలికచెప్పుటయే యపేక్షణీయముకదా! కావున నిచట నుపమనే గ్రహించినచో తారకాపరిగణన సర్వవేదశాస్త్రసారగ్రహణములు భారతరచనకంటె నుత్కృష్ట తరములు కావలసివచ్చును. అప్పుడు వక్ష్యవ్యమగుభారతరచనామహత్వమున కొకింత హైన్యము ఘటిల్లును. దీపకమునం దన్ననే యివియన్నియు సమానకోటిలోనికిఁ జేరి న్యూనతాధిక్యముల జ్ఞానమే పతితకుఁ గల్గుదు. అప్పుడు మహాభారతరచన క్షేత్రసాధ్యత్వము నిరూపితమగును. కావున వాచ్యమగుదీపకమునకే యిందు ప్రాధాన్యము. అదియే చమత్కారము. ఇట్లు వ్యంగ్యమగు నలంకారము గుణీభూత మగుచున్నది.

సాధారణముగఁ గొన్నియలంకారము లుపమాగర్భితములు. మఱి కొన్ని వక్రోక్తిగర్భితములు. వేఱుకొన్ని అతిశయోక్తిగర్భితములు. కొన్ని క్షేపములములు. ఇందువలననే యుపమ సర్వాలంకారబీజభూతమనియు, గా దట్టి దతిశయోక్తి యనియు నిత్యాదివిధముగా నాలంకారిక మతభేదము లేర్పడినవి. దీనిని బట్టి యలంకారము లన్నియు గుణీభూతవ్యంగ్యములే యగును. ఉపమాద్యన్యతమము సర్వాలంకారము లందును ప్రతీయమానము కావలసినదే కదా! స్వభావోక్తి స్వచ్ఛమైనదియే కదా అన్నదానిని చాలమందియాలంకారి కులు అలంకారముగనే వరిగణింపలేదు. కావుననే 'వ్యంగ్యమాత్రగర్భితమే యలంకార'మని అలంకార సామాన్యలక్షణముగా ధ్వన్యాలోకమునఁ జెప్పఁబడినది. ఇట్లలంకారమార్గమంతయు గుణీభూతవ్యంగ్యమునకే లక్ష్యమగుచున్నది.

అలంకారాంతరము వ్యంగ్యమగుటలేని అప్రస్తుతప్రశంస, రసవంతము - మున్నగువానియందు ఈపైఁజెప్పినసిద్ధాంతము సరిపడదుకదా! యని శంకింపఁబనిలేదు. వీనియం దలంకారము వ్యంగ్యము కాకున్నను, వస్తువో, రసమో వ్యంగ్యమగును. అట్లు వ్యంగ్యమైన దలంకారము ననువర్తించుటచే దానికి గుణీభూతత్వము సిద్ధించును. ఇట్లలంకారవర్గమన గుణీభూతవ్యంగ్యము నిరూపితమైనది.

ఇక మూడవది యగు రసాదిక గుణీభవనమెట్టిదో చూడనగును. రసభావతదాభాసాదులు ప్రధానమగువాక్యార్థమున కెక్కడనైన అంగత్వమును భజించినచో నవి రసవదద్యలంకారము లగును. అనగా కొండొకయెడ రసాదికము కంటెను భిన్నమైనది ప్రధానమగుచుండును. అట్టిరసాదులే రసవదద్యలంకారములుగా పరిగణింపబడినవి.

1. ఒక భావమునకుఁ గాని రసమునకుఁ గాని మఱొకరస మంగమయ్యే నేని రసవదలంకార మగును.

2. ఒక రసమునకు భావము గాని యొకభావమునకు మఱొకభావము గాని యంగమయ్యే నేని ప్రేయోలంకారము.

3. భావమునకు రసాభాసభావాభాసము లంగ మయ్యే నేని ఊర్ధ్వస్వలంకారము.

4. రసమునకు భావశాంతి యంగమగునేని సమాహితాలంకాము (నిర్వచనములు శ్రీ నన్నిధానంవారి కావ్యాలంకారసంగ్రహవ్యాఖ్య 423, 424, 425, 426 పుటలనుండి యుద్ధరింపబడినవి.)

ఇట్లు వీనియందు రసభావాదు లంగత్వమును భజించుటచే రసము గుణీభూత మగుచున్నది. ఉదాహరణముల నరయుదము.

ఎఱ్ఱాప్రెగ్గడ మహాభారతరచనాప్రారంభమునఁ గావించినశరద్యర్థనలోని యీపద్యమున రసవదలంకారము సంభావితమగును.

“అతిగాంభీర్యవిభూతి నేకచుళుకాహంకారనిశ్శేషశో

షితపాథోధిపయస్కుఁడైనముని తోచెం బుణ్యతేజోమయా

కృతి నయ్యామ్యదిగంతవీధిఁ బ్రకటక్రీడాకళాగర్వగ

ర్శితమండూకకళంకితాంబుశుచితాసిద్ధిప్రదాచార్యుఁడై.” 3.4.146

ఇందు ప్రకృతము శరద్యర్థనము. కవికిఁ గల శరద్యర్థనాభిలాష మను భావమునకు అగస్త్యకృతపాథోధిశోషణము, అంబుశుచితాసిద్ధి మున్నగు విషయములచే ద్యోతమానమగునద్యుతరసము అంగమగుచున్నది. ఇటఁ దోచునద్యుతరసము శరత్స్వరూపనిరూపణ పర్యవసాయియేకదా! కావున నద్యుతరస మంగ మయ్యే ననుటలో నాక్షేపము లేదు. “అపూర్వవస్తుదర్శనాచ్చిత్తవిస్తారో విన్యాయో మతః” అను ప్రతాప రుద్రీయోక్తినిబట్టి ‘ఏకచుళుకాహంకారనిశ్శేషశోషితపాథోధిపయస్కుత’ యనునపూర్వ విషయము విన్యయాధాయకమై సహృదయునిచే అద్యుతరసము నాస్యాదింపఁ జేయుచున్నది. కాని యిదియంతయు శరద్యర్థనాభిలాష గల కవి చిత్తవృత్తి కంగమై యప్రధానమగుచున్నది. కావున నిట భావమునకు రస మంగమయి రసవదలంకారముగా పరిణమించినది.

భారత ధ్వని దర్శనము

రసము రసాంతరాంగ మగుట కీక్రిందిపద్య ముదాహరణము :

ఉత్తర యిక్కుమారోత్తము నురమున వ్రాలి మోమునఁ దనవదనకమల  
మందంద నేడ్చుచున్నది; మున్ను గన్నంత మెలఁగంగ నేరక చెలలమాటు  
గొనుసిగ్గు పెంపున వనటనిట్లయ్యె, ని ప్పుడు మాటిమాటికిఁ బొలఁతి ప్రియునిఁ  
గనుఁగొని బిగియారఁ గొఁగిలించుచు శిర మూరుతలంబున నునిచి పాణి  
పల్లవంబున నానన మల్లనల్ల దోడయుచును నిన్నుఁ జూచుచుఁ దోడుతోడఁ  
బొడము పెల్లునఁ గన్నీరుదుడిచికొనుచు నలఁత పెనువెల్లిఁదేలెడు నంబుజాక్ష!"

11275

గాంధారి పాలికలనున నుత్తర స్థితి నభివర్ణించి కృష్ణునకుఁ జూపించు నీపద్యమున ప్రధానముగాఁ బ్రతీయమానమగునుత్తరాలంబకమైనకరుణరసమునకు, బిగియారఁ గొఁగిలించుట, శిర మూరుతలంబున నునుచుట, పాణిపల్లవంబున నానన మల్లనల్ల దోడయుట మున్నగు ననుభావములచే ప్రతీయమానమగుశృంగారము అంగ మగుచున్నది. పతిపునర్జీవితాశ కిట నాస్కారము లేదు కావున నిది విప్రలంభముగా భావించుటకు వీలులేకపోయినను, ఆ యా యనుభావము లోకప్పటి వారి సంభోగ శృంగారమునకు స్కారకముగా నుండుటచే నిది సంభోగశృంగారముగా సంభావింపదగినది. అది యిట్లంగమగుటయు నీసందర్భమున కెంతయు నముచితము. ఏలయన 'నిట్టి మహోదాత్తదాంపత్యసుఖము ననుభవించినయీజంటలో నొకవ్యక్తి మరణించెను; ఇఁక మిగిలినవ్యక్తికోక మత్స్యత్కటముగానుండు'నని సహృదయునకుఁ దోచి కరుణరసమునకు మఱింత దీప్తి నొనఁగును. ఇట్లు శృంగార మిట కరుణమున కంగమై గుణీభూతమగుచున్నది. ఇదియే రసవదలంకారము.

ప్రేయోఽలంకారస్వరూపమును పరిశీలించుము.

అభిమన్యుమరణమునకు వగచునర్జునునియనుభావాదులను, వాగ్రైఖరిని ప్రతిపాదించు -

“అత్యంతకోకాక్రాంతస్వాంతుం డగుచు నుభద్రాకాంతుండు గద్గదకంఠంబు తోడం దోడంబుట్టువుల కిట్లనియె :

మనసిజమూర్తి యైనయభిమన్యున ములలు వీనులార నే  
వినవలతుం; దదీయమృతి వేడ్య నొనర్చినవారు గ్రక్కూనం  
జని తగవారి గాంచి నుఖనంగతియైఁ జరియించునట్లుగా  
ననిచెద; నేటివారు దెలియంగలభంగియు మీరు సెప్పదా.” 7.2.259, 260

అనువీనియందు వచనమునఁ జెప్పఁబడినశోకాక్రాంతత గద్గదకంఠత్యమును మున్నగునవి యద్భుతాలంబకమగుకరుణరసమును ప్రతీయమాన మొనరించుచున్నవి. పద్యమునందలి “తదీయమృతి వేడ్కనొనర్చినవారు గ్రక్కునం జని తగవనిఁ గాంచి నుఖనంగతియై జరియించునట్లుగా ననిచెద” ననువాక్యముచే తదాలంబక మగుశత్రుమారణోత్సాహ మను భావము తోచుచున్నది. ఇది యనుభావాదులచే పుష్టము కాకుండుటచే రసస్థితికి రాలేదు. కావున భావపరిధిలోనే నిలిచిపోయినది. ఆయ్యది ప్రధానమగుకరుణరసమున కంగముగా నయి దానికి శోభను గలిగించు చున్నది. కావున నది ప్రేయోఽలంకార మగును.

భావము భావమున కంగమగుటయు ప్రేయోఽలంకారమే యగును. దాని నీక్రిందియుదాహరణమున నరయఁదగును.

“మహితసముజ్జ్వలాకృతులు మానధనుల్ జనమాన్యు లంగనా

సహితము గాఁగ నేమిగతి సమ్యగుపాయనిరూఢవృత్తిమై

సహితుల కప్రభేద్యముగ నాపదుమూఁడగునేఁడు మత్రితా.

మహాలు చరించి; రంతయుఁ గ్రమంబున నా కెఱుఁగంగఁజెప్పుమా” 4.1.44

ఇది పాండవులయజ్ఞాతవానమునుగూర్చి జనమేజయునివ్రాశ్న. ఇందు మహితసముజ్జ్వలాకృతులు మున్నగు విశేషణములు అజ్ఞాతవాననిర్వహణమునందలి అనల్పశ్రమ నభివ్యక్తము చేయుచున్నవి. మహితసముజ్జ్వలాకృతులు కావున వారి యాకృతియే వారిని పట్టియిచ్చును. మానధనులు కావున నెప్పుడైన మానసంరక్షణ తత్పరత్యమున తామే బయల్పడుప్రమాదము గలదు. జనమాన్యులు కావున వారిని జనులు వదలి యుండలేరు. అట్టిచో నజ్ఞాతవానచర్య మఱియు నసాధ్యము. అంగనా సహితముగా నుండుటవలన తా మైదుగురు, నొక్క భార్యయు - వీరు పాండవులన్న అభిజ్ఞును గలిగించును. మఱియు పురుషునికున్న లాఘవపరాక్రమాదులు స్త్రీల కుండవు. కావున నొకవేళ తప్పించుకొనవలసినవచ్చినచో చాలకష్టము. అంతేకాక ఆమె అంగన-పరమసుందరమైన శరీరము గలది. ఆమె యొంటరిగా వారి అండధండలు లేనిచోట గుప్తముగా నొక్కసంవత్సరము గడపుట సుసాధము కాదు. ఇట్లు వారి యజ్ఞాతవాన పాలనము బహుశ్రమతో గూడినవని. ఈవిధముగా నీవిశేషణములలో అజ్ఞాత వానమునందలి ‘శ్రమ’ యనెడిభావము ప్రతీయమానమగుచున్నది. అది యంతయుఁ దదనంతరవాక్యమునందలి “మత్రితామహాలు చరించి రంతయుఁ గ్రమంబున నా

భారత ధ్వని దర్శనము

కెఱుగంగఁ జెప్పుమా” అనుదానిచే నభివ్యక్తమగుజనమేజయుని యోత్సుక్యమునందు పర్యవసించుచున్నది. ‘వా రెవరో అయినచో నాకంత కౌతుక ముండనక్కరలేదు. వారు మా పితామహులు కావునఁ దెలియఁగోరితిని. ఏదో కొంత వచించుట కాదు. అంతయును జెప్పవలయును. క్రమభంగ మయినచో రుచింపదు. కావున క్రమముగాఁ జెప్పుము. అంతేకాదు, నాకు సంపూర్ణముగాఁ దెలియునట్లు దయచేసి చెప్పుము’ ఇత్యాదిరూపమున జనమేజయుని జిజ్ఞాసయందలి దార్ఢ్యమిందు ప్రతీయమానమగును. పూర్వోక్తమగుశ్రమ మనుభావము ఈయోత్సుక్యమున కంగప్రాయమగుటచే నది గుణీభూతమగుచున్నది. కావున నిదియు ప్రేయోఽ లంకారమున కుదాహరణమగును.

ఊర్జస్వలంకారము నీక్రిందియుదాహరణమునఁ గాననగును.

ఉత్తరగోగ్రహణవార్త విని యుద్ధమున కాయుత్తుఁడగుచున్నయుత్తరుని వాక్యమలు-

“కురుపతిభీష్మకర్ణకృపకుంభజముఖ్యులు మత్సముద్యమ  
స్ఫురణము చూచి పార్థుఁ డనుబుద్ధిఁ గలంగఁగ బెట్టుగిట్టి సం  
గరమున నోర్చి యేఁ బనులఁ గ్రమ్ముఁ దేరకయున్న నన్ను భూ  
వరుఁడు సుహృజ్ఞనంబుఁ బరివారముఁ జిత్తములందు మెత్తురే?” 4.4.11

ఇందు ప్రధానముగా నుత్తరునిగర్వము ప్రతీయమానమగుచున్నది. స్వపరతారతమ్య మెఱుగక యలవుమాలినపనిచేయఁగల ననుకొనుటయే యిటు గర్వము. దీని కారణము భావించు భీష్మాదిమహావీరుల పరాజయకారిత్యమునందలి యుత్సాహము అంగము. అనుచితనందర్శమున ప్రయుక్తమైనభావ మాభాసతను బొందుచున్నది. కావున నిందు గర్వమనుభావమునకు ఉత్సాహభాస మంగమై ‘యూర్జస్వి’ని రూపొందించు చున్నది.

భావశాంతి రసాంగమైనచో నమాహితాలంకారమగును. దాన భావశాంతి ప్రాధాన్యమును గోల్పోవును. అప్పుడది గుణీభూతవ్యంగ్య మగును.

ఉదాహరణము :

‘పాలుఁడు కృష్ణుని కర్ణప్రదానవిషయమును నహింపక విజృంభించుచుండఁ  
ప ప్రదర్శించిన యౌద్ధత్యము -

‘సనక యర్హ మచ్యుతున కీచ్ఛితి; మిచ్చిన దీనికిం దొడం  
బడ’ మని దుర్జనత్యమునఁ బల్కెఁడువీరులమస్తకంబుపై  
నిడియెద; నంచుఁ దాఁ జరణ మెత్తె సభన్ సహదేవుఁ; డట్టిచో  
నుడిగి సభాసదుల్ పలుకకుండిరి తద్దయు భీతచిత్తులై.” 2.2.30

ఇందు సహదేవాలంబనకమగురోద్రరసమునకు సభాసదుల తత్కాలమాన సాందోళనోపశాంతి యంగముగా ఏర్పడినది. శిశుపాలునివిజృంభణము, భీష్మాచార్యునిమందలింపు, ధర్మరాజుననునయము, శిశుపాలుని ప్రగల్భోక్తులు మున్నగు వానివలన నేర్పడిన జనహృదయాందోళనమునకు సహదేవునిరోద్ర ముపశమనము కల్పించినది. ఇట్లీందు భావశాంతి రసాంగముగా నిలిచినది. గావున నిది సమాహితాలంకారమగును.

భావనంధి భావశబలతాదులు గూడ భావాదుల కంగములగుచో వానికి ప్రత్యేక నామ వేదియు లేదు. కావున భావనంధ్యలంకారము మున్నగువిధముననే వ్యవహరింపవచ్చును. ఇట్లే యన్నింటియందును రసాదిక మంగముగా నిబద్ధమగుటచే ప్రాధాన్యమును గోల్పోయి గుణీభూతవ్యంగ్యకోటిలోనికి జేరుచున్నది.

ఇట్లు త్రివిధధ్యనిభేదములును గుణీభూతములగుటను పరిశీలించితిమి.

రసవిషయగుణీభూతత్వమునఁ గొందఱు వేఱొకవిధముగా నుటంకింతురు. రసము వాచ్యమైనచో గుణీభూత మగునని వారియభిప్రాయము. వారిదృష్టిలో రసము వాచ్యమగుట యనఁగా న్యశబ్దనివేదిత మగుట. కాని యీయభిప్రాయము సరికాదు. ఏలయన శృంగారాదిరసవాచకపద మున్నంతమాత్రమున రసస్ఫురణ కలుగుట లేదు. విభావాదిసామగ్రి సమకూడినచోటనే రసవ్యపదేశము. అట్టియెడ రసము వాచ్యమగుట అసంభవమే యగును. ఎందైన విభావాదిసామగ్రి పుష్కలముగా నుండుచోటను కవి శృంగారాదిపదమును వాడుటవలన సౌందర్యమునకు కొంత యపకర్ష ఘటిల్లవచ్చును గాని యది రసభంజకము కానోపదు. మమ్మీటాదులు రసనామగ్రహణము వమనదోష మని చెప్పుట అంత సముచితముగాదు. ఏలయన నదియే ప్రమాణమైనచో నీదోషము లేనిమహాకవి యుండఁడు. నన్యోతమున భవభూతి, తెలుగున తిక్కన మున్నగుమహాకవింద్రులు విభావాది సామగ్రిబలమున రసప్రతీతి నొదివించియు పలుమాఱులు రసాదినామములఁ బ్రయోగించియున్నారు. “నానారసాఘ్నోదయోల్లాసీ” (4.1) “నీయుత్రమనాయకత్వమెఱింగి నిన్నుఁ గొని యాడ నేనెంతదాన ! మహితవిన్యయా నందనిర్మగ్నవైతి” (4.2.360) “ఓక్క యున్నతావనిజంబు పెరికి రౌద్రాతిరేక మడర భుజశిఖరంబునయం దమర్చి” (4.3.24) మున్నగునవి యుదాహరణములు. కావున రసవాచకపదమున్నంతమాత్రమున రసము వాచ్యమైన దనికాని, తత్పదగ్రహణము దోష మని కాని చెప్పుట ప్రమాదము. రసాదికము గుణీభూతమగుటకు ప్రాధాన్యము లేకపోవుటయే కారణము కాని తదన్యముకాదని సారాంశము.

భారత ధ్వని దర్శనము

వ్యంగ్యము గుణీభూతమగుటకు మఱియొకమార్గము కూడఁగలదు. ఎంచైన ప్రతీయమానార్థము కాక్యాక్షిప్తమైనచో నానందర్పము కూడ గుణీభూతవ్యంగ్యమే యగును. 'కక-లాక్యే' యనుధాతువునుండి కాకుశబ్ద మేర్పడినది. దీనిని శ్రీతిరువేంగళాచార్యులుగా రిట్లు వివరించిరి- "శకము, భీతి మొదలగుభావ విశేషములవలనఁ గంఠస్వరమున నేర్పడు లౌల్యాదిరూపమగునొక విధపువికారము 'కాకు' పదమున కర్థము." (ఆం.ధ్య.పు 581). అభినవగుప్తపాదులు మఱియొకవ్యుత్పత్తినిఁ గూడఁ బ్రదర్శించిరి. "యది వా ఈషదర్థే కుశబ్ద న్తన్య కాదేశః. తేన హృదయన్య వన్తుప్రతీతే రీషదశ్చామిః కాకుః" = "హృదయమునందలి యర్థము ప్రతీతమగుటకు కొంచెము చోటు." హృద్ధతమైన హర్షశోకావేగాదులను అభివ్యక్తముచేసెడు విధముగా పదవాక్యవసానములందు ఉచ్చారణమాత్రమున తెలియు ధ్వనివిశేషము కాకు వని తాత్పర్యము. లేఖనములో దానికి ప్రత్యేకచిహ్నము లేక పోయినను నందర్పవశమున నదిగుర్తింపఁబడుచునే యుండును. దానివలన నర్థాంతరావగతి గలుగుట ప్రసిద్ధమే. ఏలయన వక్త తదభివ్యక్తి కరణతాత్పర్యముతోడనే యట్లుచ్చరించుచున్నాఁడు గదా! ఇట్లు కాకువుచేత ప్రతీయమానమగునర్థవిశేషము గుణీభూతమే యగుచున్నది. కారణ మేమన కాకువుచే నది వాచ్యప్రాయమైపోవును. ఉదాహరణము నరయుదము. అర్జునుఁడు కట్టితెచ్చినద్రుపద మహారాజును జూచి నగుచు ద్రోణుఁ డిట్లనెను.

"వీరెవ్వరయ్య ! ద్రుపదమ హారాజులె ! యిట్లు కృపణులయి పట్టువడన్  
వీరికి వలసెనె ! యహహ ! మ హారాజ్యమదాంధకార మది వాసెనొకో !"

1.6.90

పై పద్యమునందు 'అయ్య, రాజులె, వలసెనె, పాసెనొకో' అనువాని తుది వర్ణములయందు వక్త కంఠస్వరవిశేషము కాకువును ప్రతిపాదించుచున్నది. అది యర్థాంతరావగమనము చేయుట ప్రసిద్ధమే. 'వీ రెవ్వరయ్య !' అనుటలో ఎవ్వఁడు నన్నవమానించెనో వానికి యిట్టిగతివట్టినా ? అనునవహేళనము వ్యంగ్యమగును. 'ద్రుపదమహారాజులె !' అనుటచే నీ వెంత మహారాజు వైననేమి ? నాకు పట్టువడితివి కదా యనువెక్కిరింత ద్యోతక మగుచున్నది. 'ఇట్లు పట్టువడన్ వీరికివలసెనె !' అనుట పట్టువడక తప్పదనునర్థమును వ్యంజించును. 'మహారాజ్య మదాంధకారమదివాసెనొకో!' అనుదానివలన పాయక యేమగునన్నభావము ప్రతీయ మానమగును. ఈయర్థవిశేష మంతయు వాక్యవసానములందలికాకువుచే నుక్తప్రాయమై గుణీభూతమగుచున్నది.

వ్యంగ్యార్థప్రతీతికి వాక్యాదికమున యుక్తిసాహాయ్య మున్నచో నది కూడ గుణీభూతవ్యంగ్యమే యగును. ఈక్రింది పద్యము దాని కుదాహరణము కాఁగలదు :

“అనుడుఁ-చిన్నన వ్యోలయఁగ సస్త్రగురుఁడు

నరువిఁపైఁ జూడ్కి నాటించి ‘నన్ను గెలువ

కెట్లు సైంధవుఁ జేరె’ దంచేసె రథ్య

ములును హరియును నతఁడు నమ్ముల మునుంగ.”

7.3.50

ఇందలి ‘పిన్ననవ్యోలయ’ అనుపదముచే ద్రోణునితత్కాలసంరంభ మళీకమైన దనునర్థము వ్యక్తమగును. ఈయభివ్యక్తికి పిన్ననవ్యోలయుట యనునది యుక్తిగా నిబద్ధమైనది కనుక నిట్టిదియు గుణీభూతవ్యంగ్యమే యగును.

ఇట్టిదానికి ధ్వన్యాలోకము చూపిన యుదాహరణము :

“పత్యుః శిరశ్చంద్రకలా మనేన స్ప్రుశేతి సఖ్యా పరిహాసపూర్వమ్,

సా రంజయత్యా చరణౌ కృతాశీ ర్మాల్యేన తాం నిర్వచనం జఘాన.”

ఇందు ‘పతి శిరోభూషణమగుచంద్రకళను ఈపాదముచే స్ప్రుశింపు’ మనునీవాక్యార్థముచే ‘ప్రియుఁడు నీపాదములను దలతో స్ప్రుశించువఱకు నతని యిష్టానుసారము ప్రవర్తింపకుము’ అనునర్థము సఖ్యుపదేశరూపమున తోచుచు పార్యతి నిర్వచనముగా మాలతో నామెను తాడించె ననుటచే నామె సాధ్యసాభిమానాదులు ప్రతీయమానములైనను నయ్యవి కన్యకాజనోచితవృత్తి కుపస్కారమగును. ఇందలి ‘నిర్వచనమ్’ అనుపదముచే హృదయమునఁ బుట్టినభావములను కొంచెము విప్పిచెప్పినట్లయినది. కావున నిట్టిదియు గుణీభూతవ్యంగ్యమున కుదాహరణమే యగుచున్నది.

పైఁ జెప్పినగుణీభూతవ్యంగ్య మెచట వైన రసభావాదివర్యలోచనమున తద్యంజకసామగ్రి కలదై యున్నచో ధ్వనియే యగును.

దుర్యోధనమరణవార్త మోసికొని కురుక్షేత్రమునుండి కరిపురి కరుగుదెంచు సంజయునవస్త్ర యీక్రిందిపద్యమునం దభివర్ణితమైనది :

“పొరిఁబొరి మోము బాష్పజలపూరము గ్రమ్మఁగ నూర్ణబాహుఁడై

చరణయుగంబు దోట్రువడ సంభృతశోకత రాజవీధి నె

వ్యరిఁ గనియైన - హా మహితవైభవ ! హా ధృతరాష్ట్రపుత్ర ! హా

కరిపురనాథ ! యం చెలుఁగు గద్దదికం దగులంగ నేడ్చుచున్.” 9.1.6

దుర్యోధనమరణజనిత దుర్మరణోకవేదనచే నున్నత్రప్రాయుఁడైన సంజయుని అనుభావవిశేషములను బట్టి యీపద్యముచే వరిత్యుహృదయమున కరుణరస మావిర్భూతమై యాస్వాదింపఁబడుచున్నది. ఇందు దుర్యోధనమృతివిషయము



భారత ధ్యని దర్శనము

వ్యంగ్యముగాఁ దోచును. కాని తఱువాతి పద్యమున నది వాచ్యమైపోయినది.

“జననయనచకోరానం దనుఁడగున్వచంద్రుఁ డనుచితంబయినవిధం

బున నస్తమించె - నంచుం దనుఁడోలనభరితభూరిదైన్యం డగుచున్.” 9.1.7

ఇట్లు సంజయాలంబకమగుశోకహేతువు వాచ్యమగుటచే నిది (పైపద్యార్థము) గుణీభూతవ్యంగ్యముగా సంభావింపఁదగినదే యైనను వెుత్తమ మీఁదఁ గరుణరసస్ఫోరకమైనవ్యంజకసామగ్రియగు బాష్పపూరము గ్రమ్ముట, సూర్యబాహుఁడగుట, చరణయుగంబులొత్పవడుట మున్నగుననుభావములచేతను, ‘ధృతరాష్ట్రపుత్ర!’ ఇత్యాదిసంబోధనములనుబట్టి యూహింపఁదగినస్పృత్యాదివ్యభిచారిభావములచేతను రసస్ఫురణ మిట ప్రాధాన్యము వహించుచున్నది. వాచ్యమయిన దుర్యోధనమృతి విషయము ప్రకృతమగుశోకమున కుద్దీపకమే యుగుటచే నిందు గుణీభూతవ్యంగ్యత యున్నను ఇది ధ్యనివిషయమే యని సంభావింపఁదగును.

ఇట్లు నందర్పాదివివేకమువలన ప్రాధాన్యవివక్షనుబట్టి ధ్యని గుణీభూతవ్యంగ్య-నిర్ణయము గావింపవలయును.

ఇంతవరకు చేసినచర్చచే తేలినవిషయ మేమన వ్యంగ్యార్థమున కెచట ప్రాధాన్యముండునో యది ధ్యనికావ్య మనియు, నట్టిప్రాధాన్యములేక వాచ్యోపస్కారముగా వ్యంగ్యార్థ ముండుతావు గుణీభూతవ్యంగ్య మనియు రెండు తెఱఱగుల కావ్యవిశేషములు గలవు. అందు మొదటిది పరమోత్తమజాతికిఁ జెందినది. రెండవదియు వ్యంగ్యస్ఫుర్పచే నాదరణీయమే యగుచున్నది.

ఇఁక రసాదితాత్పర్యము లేనిదియు, వ్యంగ్యార్థవిశేషమును బ్రకాశింప జేయలేనిదియు నగురచన కేవలవాచకములవైచిత్ర్యము నవలంబించి, రంగులతో కనులకు ఆకర్షకముగా నుండుచిత్రము వలె శబ్దార్థాలంకారప్రధానమై యుండు నదియుఁ గలదు. అట్టిదానినే చిత్రకావ్య మందురు. ధ్యని-గుణీభూతవ్యంగ్య నామకముఖ్యకావ్యజాతమునకు ప్రతికృతి వలె నుండుటచే దీనికి చిత్రనామము సార్థకమే. ఇది యమకాదిశబ్దవైచిత్రి నాశ్రయించి శబ్దచిత్ర మనియు, సుక్రేక్షాదిరూపార్థవైచిత్రి ననుసరించి యర్థచిత్రమనియు. ద్వివిధమై యొప్పును.

ఇట నొక యాక్షేపము పుట్టవచ్చును. ప్రతీయమానార్థము వస్తువు, అలంకారము, రసాదికము నని మువిధ్యములుగా నుండును గదా! అందుమొదటి రెండును వ్యంగ్యములు గానిచోటులను చిత్రమని వ్యవహరించినను దానికి కావ్యత్వ వ్యవహారముండదు. ఇఁక నచట రసప్రతీతి యున్నదా? లేదా? అనుప్రశ్నకు ఉన్నదని సమాధానమైనచో నది

ధ్వనియే యగును. లే దన్నచో కావ్యమే కాదు. ఏదో యొక వస్తువు సంస్కర్త లేనికావ్యము సంభవింపదు. వస్తుసంస్కర్త యున్నచో నది తప్పక విభావాదిరూపమున రసాంగమే యగును. వస్తుభావనా విశేషమున నేర్పడుచిత్రవృత్తివిశేషములనే రసము లందురు. కవి ప్రతిభాగోచరమై కావ్యమున నిబద్ధమగు ప్రతివస్తువును చక్కగా భావింపఁబడి రసభావాద్యత్వకమగు కావ్యమే కాజాలదని సుష్టమగుచుండఁగా చిత్రకావ్యమనువ్యవహార మెట్లు పొసగు ననునాశంక యిట నుత్పన్నమగుచున్నది.

దీనికి సమాధాన మియ్యది : రసాదిస్ఫురణము లేనిచో కావ్యము కాదనుట నిజమే యయినను కవి రసభావాదివివక్షారహితుడై శబ్దార్థాలంకారనిర్మాణమున నభినివేశము చూపుట యందందు గోచరించును. వ్యంగ్యస్ఫురణము వివక్షావశముననే కదా జరుగును. అట్లు రసభావాదివివక్షారహితుడై శబ్దార్థాలంకారప్రవీణతను కవి యెందు జూపునో యట్టిది రసాదిశూన్యమని చెప్పక తప్పదు కదా ! కొండొక యెడ కవివివక్ష లేకున్నను వాచ్యములు న్యసామర్థ్యవశమున రసాదిప్రతీతి నొదవించినను నది గ్రుడ్డివానిచేతిరాయి వలె యాద్యచ్ఛికమే యై శోభావహము కాజాలదు. నుటప్రతీతి హేతువగు కవివివక్ష లేకపోవుటయే దీనికి హేతువు. ఈ విధముగా కావ్యము నీరస మగును. అట్టిదానిని చిత్ర కావ్యమని వ్యవహరింప నగును.

చిత్రకావ్య మనువిభాగకల్పనమువలన ప్రయోజన మేమి? అనఁగా నిజమున కేమియు లేదు. కాని లోకమునఁ గొందఱు రసభావాదితాత్పర్యము లేక కేవలము శబ్దార్థవైచిత్రిని ప్రకటించియుండుటచే నదియు నొక విభాగము చేయవచ్చునని చెప్పుట మాత్రమే ప్రయోజనము. రసాదిప్రత్యాయనసామర్థ్యమున్నకవులు కూడ కొందఱందందు చావలము వహించి యమకము, నిరోఢ్యరచన, అచలజిహ్వము, ద్వ్యర్థి, త్ర్యర్థి మున్నగువానిపై వ్యామోహము చూపకపోలేదు. ఈ వ్యామోహము మాఘకాళిదాసాదులను గూడ స్పృశింపకపోలేదు. అంతమాత్రమున వారి ఘనతకు లోప మాపాదింపఁ బనిలేదు. అవి యాదరింపఁబడినచోట వారికి రసాదితాత్పర్యము లేదని మాత్రమే చెప్పవచ్చును. ఇట్లు చిత్రకావ్యమననేమియో తెలిసికొనుటయు నవసరమగుచున్నది. కవితాభ్యాసము చేయువాని కట్టి దుపాదేయము కాదని నిరూపించుటకును నీప్రభేదకల్పనము పనికివచ్చును. ఈ త్రివిధవిభాగములును కవినివక్ష ననుసరించియే యేర్పడును. కావుననే యీ క్రింది శ్లోకములు చెప్పఁ బడినవి.

“అపారే కావ్యసంసారే కవి రేవ ప్రజాపతిః;

భారత ధ్వని దర్శనము

యథాస్మై రోచతే విశ్వం - తథేదం పరివర్తతే.

శృంగారీ చేత్కవిః కావ్యే జాతం రసమయం జగత్.

స ఏవ వీతరాగ శ్చే న్నీరసం నర్య మేవ తత్.

భావా నచేతనానని చేతనవ - చేతనా నచేతనవత్ -

వ్యవహారయతి యథేష్టం సుకవిః కావ్యే స్వతంత్రతయా.” (ధ్వ.పు.278)

**సంకీర్ణము - సంస్కృష్టి :-**

ఇంతవఱకు శుద్ధములగు ధ్వనిభేదములను ఉదాహరణసమన్వయపూర్వకముగా చూచితిమి. అట్లే గుణీభూతవ్యంగ్యస్వరూపమును కూడ దిజ్ఞాత్రముగా అరసితిమి. ఈ భేదము లన్నియు నొకదానితో నొకటి కాని అనేకములు గాని కూడియు గోచరింపవచ్చును. అట్లకదానితో నొకటి కలియుటలో ద్వైవిధ్యము కలదు. ఒక నన్నివేళమున రెండు ధ్వనిభేదములు గోచరించునపుడు వివిక్తముగా నిది యిది యని యేర్పఱించి చూపుటకు వీలైనచో నట్టి దానిని సంస్కృష్టి యందురు. అనగా నందు తిలతండులన్యాయము వర్తిల్లు నన్నమాట. అట్లు కాక విభజించి చూపుటకు వీలులేక క్షీరనీరన్యాయమున రెండు ధ్వనిభేదములు కలిసియున్నచో నట్టి దానిని సంకర మందురు. ఇంతకు పూర్వము నిరూపించిన ధ్వనిభేదము లన్నియు, - నట్లే గుణీభూతవ్యంగ్యభేదము లన్నియు - నీ సంకరసంస్కృష్టలచే బహుసంఖ్యాకములుగా నేర్పడుటకు వీలున్నది. ముప్పదియైదు విధములగు ధ్వని భేదములు గలవని యింతకు పూర్వము చెప్పకొంటిమి. వీని కీక్రిందివిధముగా నామము లేర్పడినవి.

**(అ) ల క్ష ణా మూ ల ము :-**

- (1) పదగతార్థాంతరసంక్రమితవాచ్యధ్వని
- (2) వాక్యగతార్థాంతరసంక్రమితవాచ్యధ్వని
- (3) పదగతాత్యంత తిరస్కృతవాచ్యధ్వని
- (4) వాక్యగతాత్యంతతిరస్కృతవాచ్యధ్వని

= 4 భేదములు

**(ఆ) అభిధామూలము - సంలక్ష్యక్రమము :-**

- (1) పదగతశబ్దశక్తిమూలధ్వని
- (2) వాక్యగతశబ్దశక్తిమూలధ్వని



భారత ధ్వని దర్శనము

(3) వాక్యగతాసంలక్ష్యక్రమధ్వని

(4) సంఘటనాగతాసంలక్ష్యక్రమధ్వని

(5) ప్రబంధగతాసంలక్ష్యక్రమధ్వని = 5 భేదములు

మొత్తము  $4+26+5=35$  భేదములు.

కొందఱమతమున శబ్దశక్తిమూలవస్తుధ్వనియుఁ గలదు. అది పదవాక్యగతముగా మఱి రెండుభేదములను బొందుచున్నది. అర్థశక్తిమూలభేదము ప్రబంధగతముగా మఱియు వండ్రెండువిధము లగుచున్నది. ఆ మతమున ధ్వని భేదములు  $(35+12+2=49)$  నలువదితోమ్మిదగును. వీనితోపాటు అసంలక్ష్యక్రమమున పదైక దేశమనుభేద మొకటియు, వాక్యగతోభయశక్తిమూలమనుభేద మొకటియు ననంతరలాక్షణికులు కల్పించినవి కలవు. వీనితోఁగూడి మొత్తమేఁబదియొక్కభేదము లేర్పడుచున్నవి.

ఈ భేదము లన్నియు గుణీభూతవ్యంగ్యములకును గలవు. ఇట్లు ధ్వన్యాలోకముఁ (లోచనము) చూపిన ముప్పదియైదుధ్వనిభేదములును, ముప్పదియైదు గుణీభూతవ్యంగ్యభేదములును, అనంతములగుటచే నొకేభేదముగా పరిగణింపఁబడిన యలంకారవర్గమును గూడి మొత్తము డెబ్బదియొక్కభేదము లేర్పడుచున్నవి.

సంకరము అనుగ్రాహ్యసూత్రపాకభావరూపము, సందేహరూపము, ఏకవాచకాను ప్రవేశరూపము నని మూఁడువిధములు. సంస్కృష్టి యొకవిధము. ఈనాల్గింటినిబట్టి పైఁ జెప్పిన యొక్కొక్కభేదము నాలుగేసి విధములు కాఁగా మొత్తము  $(4 \times 71)$  రెండువందలయెనుబదినాలుగుభేదము లేర్పడును. ఈభేదము లన్నియు పైపేర్కొనిన ముప్పదియైదింటిలో నొక్కొక్కదానితో నమ్మిశ్రితములై మొత్త మేడువేలనాలుగువందల యిరువదినాలుగుభేదము లేర్పడును. ఈ విషయమంతయు లోచనకారునిచే ధ్వన్యాలోకతృతీయోద్ద్యోతమున (పు. 280) ప్రతిపాదితమైనది. దీనిన్వరూప మంతయు నుదాహరణముఖమున నిరూపించుట సులభసాధ్యము కాదు కావున ధ్వన్యాలోకమున కతివయోదాహరణములు చూపఁబడినవి. తదనుసారముగా సంకీర్ణ - సంస్కృష్టి-ధ్వనిభేదములకు మహాభారతమునుండి కొన్ని యుదాహరణము లిటఁ జూడనగును.

అసంలక్ష్యక్రమధ్వనికి సంలక్ష్యధ్వనితోడి సాంకర్యము నీక్రిందియుదాహరణ ములన నరయఁదగును.

“కచుండు శుక్రనకకుం బ్రీయశిష్యుండై యున్న వెఱింగి దానవులు సహింపనోపక బృహస్పతితోడియలుక నక్కచు నొక్కనాఁడు హోమధేనువులం గాచుచు

వనంబున నేకతంబ యున్నవాని వధియించి విశాలసాలస్కంధంబున బంధించి చని; రంత నాదిత్యుండస్తగిరిశిఖరగతుం డగుడు-మగుడి హామధేనువు లింటికి వచ్చిన - వానితోడన కచుండు రాకున్న-దేవయాని తనమనంబున మలమల మఱుంగుచుం బోయి తండ్రి కిట్లనియె."

1.3.111

ఇందు కచుండు రాకుండుటకు దేవయాని మలమలమఱుగుచుం బోయినదనుటచే మొదట నంలక్యక్రమమున నామె హృదయమునందలి శోక మభివ్యక్తమగుచున్నది. శోకము దేవయానీహృద్గతకచవిషయకాభిలాషశృంగారము ననుగ్రహించుచున్నది. ఇట్టిందు ప్రథమమున ఆననురణ రూపమున స్ఫురించిన శోక మనునంచారిభావము విప్రలంభశృంగారమునకు అనుగ్రాహకముగా నుండుటచే నిది నంలక్యనంలక్యక్రమవ్యంగ్యముల అనుగ్రాహ్యేనుగ్రాహకరూపనంకరమునకు లక్యమగుచున్నది. ఇందు సంచారిభావవిప్రలంభశృంగారములస్ఫురణము దేని కదిగా విడదీసిచూపుటకు వీలులేక క్షీరనీరన్యాయమున వర్తిల్లుటచే నిది సంకరమగును.

ధ్యనివభేదములు రెండొకచోట నుండ యేదో యొక్కటియే గ్రాహ్యమని నిర్ణయించుటకు వీలులేకుండుట సందేహనంకరము.

రాయభారమునకు వచ్చినశ్రీకృష్ణునిమాటలు పెడచెవి నిడుటయే కాక యాతని బంధించి తులువతనము చూప నెంచినదుర్యోధనాదులను గాంచి యాంబికేయు నుద్దేశించి శ్రీకృష్ణుఁ డిట్లనెను :

“రోషము నాపయింగలిగి క్రూరతఁ గౌరవు లింతసేత సం

తోషమ; నివుప్రాభవముతోఁ దగ నాకు ననుజ్ఞ యిమ్ము; ని

ర్షోషత నేను నోవుగతి దోర్బలదుర్జయులైనవారి వి

ద్యేషముఁ జక్కఁబెట్టి జగతివరా! యంతకు పోయివచ్చెదన్.” 5.3.400

ఇందు, శ్రీకృష్ణుఁడు ధృతరాష్ట్రుననుమతిని వేఁడుట ప్రధానముగా దుర్యోధనాది దుర్జనవధమునకే యనునది స్ఫురించినను - ప్రాభవముతో, నిర్షోషతన్, ఓపుగతిన్, దోర్బలదుర్జయులైనవారిద్యేషముఁ జక్కఁబెట్టి - యనుమాటలవలన సామాద్యు పాయములతో నింకను ప్రయత్నింతు ననునర్థము స్ఫురించుటకు వీలు లేకపోలేదు. ఇట్లు కృష్ణుడు చేయుననుమతిప్రార్థనములో దుర్యోధనాదుల వధించుటకా, సంధి కూర్చుటకా? యను రెండంశములకు నవకాశమున్నది. ఇంతేకాక, తదనంతర కథితవిశ్వరూప సందర్శనాదికమువలన మహాత్మ్యప్రతిపాదనరూపమున భయపెట్టి వశీకరించుకొను తాత్పర్యము కూడ కృష్ణునకు లేకపోలేదని భావించుటకు నవకాశము

భారత ధ్యని దర్శనము

కలదు - కావున వధించుటకే యనుమతి నిమ్మని యడిగెనని నిర్ణయించుటకు వీలులేదు.

ఇట్టి పద్యమున సందేహసంకరము గోచరించును.

రెండు ధ్యనిభేదము లొకేవ్యంజకపదమువలన స్ఫురించినచో నట్టిదాని నేకవ్యంజకానుప్రవేశసంకర మనివ్యవహరింతురు. ఈ క్రింది లక్ష్యమున నట్టిదాని నరయఁ దగును :

“ఇమ్ముది వెఱ్ఱి వీనిఁ బరమేశ్వరుఁగఁ గొనియాడె; ధర్మత  
త్వమ్ములు పాండవేయులును దానును గాని యెఱుంగరట్టె; సా  
మమ్మున నెల్లవారి నవమాన్యులఁజేసె నమాన్యుఁ; డంచు రూ  
క్షమ్మున భీముఁ జూచి బలగర్వితుఁ డిట్లని పల్కె నల్కతోన్.” 2.2.39.

రాజసూయ యాగమున కృష్ణునిఁ బూజింపుమని యాతనిఘనతను వక్కాణించిన భీమునిపై కోపించి శిశుపాలుఁడు ధర్మరాజుతో నాతనియవివేకము నుగ్గడించు సందర్భమునందలి యీ పద్యమున ‘వీనిన్’ అనుపద మర్థాంతర సంక్రమిత వాచ్యరూపమున గుణహీనుని, పూజార్హతలేనివానిని, నీచుని నిత్యాది రూపముగా కృష్ణునియందస్వయించుచు నాతనిపై శిశుపాలునకుఁ గల క్రోధానవ్యాభావముల నసంలక్ష్య క్రమమున వ్యక్తపఠించుచున్నది. ఇట్లర్థాంతరసంక్రమితవాచ్యధ్యనికిని, అసంలక్ష్య క్రమ భావధ్యనికిని ‘వీనిన్’ అనుపదమొక్కటియే వ్యంజకమగుటచే నిట్టి దానిని ఏకవాచకా (వ్యంజకా) ను ప్రవేశ సంకరమందురు.

ఇట్లు ధ్యనికి న్యప్రభేదములతోడి త్రివిధమగు సంకరము నుదాహరణ ముఖమున నరసెతిమి. ఎందేని రెండు గాని అంత కెక్కుడు గాని ధ్యనిభేదము లొకదానితో నొకటి సంబంధము లేక సమావిష్టము లైనచో నట్టిదానిని సంస్పృష్టి యందురు. దాని కొక యుదాహరణము :

“ఘనజవసత్త్వచారుతురగంబులఁ బూనినయల్ల విస్ఫుర  
త్కనకరథంబుపై నతులకాయుఁడు సాలమహీరుహంబు చా  
డునఁ దనరారుచున్ వెలయుఘ్రాకుటియున్ దశనోష్ఠపీడనం  
బును నయి యున్నవాఁ డనిలపుఁతుఁడు భీముఁడు - భీముఁడాజులన్.”

3.6.209

తన్ను బలాత్కారముగా నెత్తుకొనిపోవు పైంధపునితో, వెన్నంటి వచ్చు పాండవులతో భీమునిఁగూర్చి ద్రౌపది యుగ్గడించు సందర్భము నందలి దీపద్యము. ఇందు ‘సాలమహీరుహంబు చాడునన్’ అనుసవమాలంకారమువలన భీమసేనుని

యొన్నత్యము, అప్రకంప్యతయు, దార్ద్యకారిన్యములు నభివ్యక్త మగుచున్నవి. కావున నర్థశక్త్యుద్భవ అలంకార కృతవస్తుధ్యని యిట సంభావ్యము. 'భీముఁడు భీముఁ డాజులన్' అనుచోట రుద్రునివలె నమిత భయంకర ప్రళయమూర్తి యనునర్థము సిద్ధించును. 'వ్యోమకేశ భవోభీమః స్థాణూ రుద్ర ఉమావతిః' అను నమరకోశమును బట్టి భీమ శబ్దమునకు శివుఁడనియు నర్థము గలదు. దానివలన 'రుద్రునివలె భయంకరుఁడై శత్రుసంహారము గావించును. ఎవ్వరికిని తప్పించుకొన శక్యముగా' దను నర్థము ప్రతీయమానమగును. ఈ ప్రతీతికి భీమ శబ్దమునకుఁ గల యర్థధ్యయము హేతువగుటచే నిది శబ్దశక్త్యుద్భవాలంకార ధ్యని యగును. ఇట్లందుఁ గల రెండు ధ్యనులకును పరస్పర సంబంధము నియతముగా లేకపోవుటచే నిది స్యప్రభేద సంస్పృష్టి కుదాహరణము.

ఇంతదనుక ధ్యని ప్రభేదముల సంకరసంస్పృష్టులు వక్కాణింపఁబడినవి. ధ్యని భేదము గుణీభూత వ్యంగ్యభేదముతో సంకీర్ణమగుట నొక యుదాహరణమునఁ జూడనగును.

రాయబారమునకై పాండవుల కడనుండి హస్తీపురమునకు వచ్చు శ్రీకృష్ణునిఁ గాంచి అంగనాజన మాతని ననేక విధములుగా నుల్లేఖించిన ఘట్టము :

"ప్రాణంబుతోఁ గూడ రక్కసిచన్నుల పాలుద్రావిన ప్రాణబాలుఁ డితఁడె;  
 వ్రేల్చిడిఁ జాణూరు వితిచి లోకముల మె చ్చించిన యాజగజెట్టి యితఁడె;  
 దుర్బుత్తుఁడగుకంసుఁ దునిమి యాతనితండ్రిఁ బట్టంబుఁగట్టిన ప్రభు వితఁడె;  
 సత్యభామకుఁ బారిజాతంబుపైఁ గల కోర్కె దీర్చినరసికుం డితఁడె;  
 వెన్నలును గోపికాచిత్రవృత్తములును నరసి మ్రుచ్చిల నేర్చిన హరి యితఁడె;  
 శ్రుతిశిరోభాగములఁదనసుభగచరణ సరపిజామోదమును గూర్చుచతురుఁ డితఁడె."

53.175

ఇందుఁజెప్పఁబడిన పూతనాప్రాణపారణము, చాణూరమర్దనము, కంసవధ అను సంశములవలన శ్రీకృష్ణుని దుష్టశిక్షణ సామర్థ్యమును, ఉగ్రసేనునికి పట్టము గట్టుట యను సంశముచే శిష్టరక్షణ తాత్పర్యమును, సత్యభామ కోర్కెదీర్చిన రసికుఁ డనుటచే భక్తాభీష్ట ప్రదాతృత్వమును, వెన్నలును, గోపికాచిత్ర వృత్తములును, నరసి మ్రుచ్చిలనేర్చిన హరి యనుటచే నర్యజ్ఞత్వనర్యస్యామిత్యములును, శ్రుతి శిరోభాగములయందు చరణపద్యామోదమును గూర్చు చతురుఁ డనుటచే వేదాంతవేద్యతయు నభివ్యక్తములై శ్రీకృష్ణుని పరమేశ్వరత్వము ప్రతిపాదితమగుచున్నది. కావున నిం దర్థశక్తికృత వస్తుధ్యని గలదు. వాచ్యార్థము కూడ రమణీయముగా నుండుటచే, వ్యంగ్యరూపార్థము వాచ్యార్థమునే యలంకరించు ననుట కవకాశముండుటచే గుణీభూత వ్యంగ్యము కూడ సంభావ్యమే.



భారత ధ్వని దర్శనము

ధ్వనియే యని గాని, గుణీభూత వ్యంగ్యమే యనుటకుఁ గాని వినిగమకము లేదు గావున నీరెంటికిని సందేహ సంకరము భావింపవలసి యున్నది.

ధ్వని గుణీభూత వ్యంగ్యముల సంస్పృష్టి కీ క్రింది పద్య ముదాహరణమగును:

“శ్రవణపుటంబులు వ్రయ్యంగఁ దాఁకి సం  
 క్షోభంబు గావించె గుణమువ్రోఁత  
 బ్రహ్మాండభాండంబు పగిలించి భూతని  
 త్రైతన్య మొనరించె శంఖరవము  
 గగనభాగం బెల్లఁ గప్పికాలుచు బెగ  
 డడరించె నుగ్రంపుఁబడగపఱపు  
 మిఱుమిట్టుగొనిచూడ్చి పఠివోవ వెలిఁగి ప  
 రిభ్రాంతిచేసెఁ డిరీటకాంతి

తెల్లమిది గాండివంబును దేవదత్త మును గపిధ్వజమును వానవునివరమునఁ గన్నమకుటంబు నగు వేఱ కొన్నియైన నుజ్జ్వలాద్భుతభంగులై యున్నె యిట్లు.”

4.4.180

ఉత్తరుని సారధ్యమున కాయత్రపఱచుకొని తమ సేనమీఁదకు వచ్చుచున్న అర్జునునిఁ గాంచి అచార్యుఁడు దుర్యోధనునితో నన్నమాట యిది. ఇందు శ్రవణ పుటంబులు వ్రయ్యంగ, బ్రహ్మాండభాండంబు పగిలించి అనువానియందు లక్షణ మూలధ్వని చెప్పఁదగియున్నది. గుణము వ్రోఁతయును, శంఖరవమును మహా భయంకరములై యున్నవనుట నీలాక్షణికార్థము నమకూర్చును. ఇంక గీతపద్యమున గాండివ దేవదత్తాదివస్తు సంచయము లోకోత్తరమైనది కనుక వాని ధ్వన్యాలయద్భుత భంగులు ప్రతీయమానములే యగుచుండఁగా “వేఱకొన్నియైన నుజ్జ్వలాద్భుత భంగులై యున్నె యిట్లు” అను వాక్యమున నవి వాచ్యము చేయఁబడినవి. పైని పేర్కొనిన లక్షణమూలధ్వనికిని, ఈ గుణీభూత వ్యంగ్యమునకు అన్యోన్యధారాధేయ భావము లేదు కావున నిది ధ్వని గుణీభూత వ్యంగ్యముల సంస్పృష్టి యగుచున్నది.

శ్రవణపుటములు వ్రయ్యుట, బ్రహ్మాండభాండము పగులుట అనునది వాచ్యమగు నతిఁయోక్త్యలంకారముగా భావించుటకు నవకాశము కలదు. అట్టిచో నలంకారమే యుపటకుఁ గాని ధ్వనియే యనుటకుఁ గాని నిర్ణయకము లేదు కావున వాచ్యాలంకార ధ్వని ప్రభేదముల సందేహసంకరము కూడ నిట సంభావ్యమే. అలంకారమే

యను పక్షమున దానికిని మున్ను వక్కాణించిన గుణీభూత వ్యంగ్యమునకును సంస్పృష్టి.

ఇట్లు ధ్వని గుణీభూత వ్యంగ్య వాచ్యాలంకార సంకీర్ణతా సంస్పృష్టతలు స్థాలీపులక న్యాయమున నుదాహరింపబడినవి.

ధ్వని ప్రస్థానయు, ధ్వనికి తదితరగుణాలంకారాదులతోఁ గల సంబంధమును, ధ్వనిప్రభేద నిరూపణమును, వ్యంజక ముఖమున ధ్వని స్వరూప నిర్ణయమును, గుణీభూత వ్యంగ్యమును, సంకర సంస్పృష్టులును - ఇట్లు ధ్వని లక్షణ కథనము యథామతి చేయబడినది. 'లాక్షణీకులు నర్యలక్ష్మనంగ్రహ' మని కొనియాడిన మహా భారత మీసిద్ధాంతవ్యాసమున లక్ష్యముగా గ్రహింపబడినది. తద్గ్రహణము నందలి యోచిత్య పరీక్షకై యాంధ్రమహాభారతపు కావ్యత్య గౌరవాదుల నిరూపింప వలసి యున్నది.



# భారత ధ్వని దర్శనము

పంచమాధ్యాయము  
శ్రీమహాభారతము

“ధర్మతత్త్వజ్ఞులు ధర్మశాస్త్రం బని యధ్యాత్మవిదులు వేదాంత మనియు నీతివిచక్షణుల్ నీతిశాస్త్రం బని కవివృషభులు మహాకావ్య మనియు లాక్షణికులు సర్వలక్ష్యసంగ్రహ మని యైతిహాసికు లితిహాస మనియుఁ బరమపౌరాణికుల్ బహుపురాణసమష్ట యం బని మహిఁ గొనియాడుచుండ వివిధవేదతత్త్వవేది వేదవ్యాసుఁ డాదిముని పరాశరాత్మజుండు విష్ణుసన్నిభుండు విశ్వజనీసమై పరగుచుండఁ జేసె భారతంబు.” 1.1.32

“వేదములకు నఖిలస్ఫుటి వాదములకు బహుపురాణవర్ణంబులకున్ వాదైసచోటులను దా మూదల ధర్మార్థ కామ మోక్ష స్థితికిన్.” 4.1.4

సన్నయతిక్కనల యీ రెండు వద్యములును శ్రీమహా భారత ప్రాభవ పరమార్థములను మనోజ్ఞముగా వక్కాణించుచున్నవి. ఘోషాభారతము భారత దేశమునఁ బరమ పవిత్ర గ్రంథము. లేఖ్య మగునామ్నాయము కావున సర్వ జనులకు సుపాస్యము. శ్రద్ధా సక్తులున్నచో నెవ్వఁడైన దీని కధికారి కాఁగలుగును. ఈ గౌరవము దీనికి దేనివలనఁ గలిగినది? భగవద్గీతాధ్యాత్మిక నంపద నిండిన కారణముననా? పాండవోత్తముల పరమోదాత్త చరిత్ర నిబంధింపఁబడుటవలననా? శ్రీవాసుదేవుని మహిమాను కీర్తన మిం దంతర్యాపినిగా బుద్ధి గోచర మగుట వలననా? కృష్ణవైషాయనుని కథా నిర్మాణ చాతుర్య మద్భుతావహమై యానందదాయక మగుటవలననా? - ఇట్టి ప్రశ్నలు భావించినకొలఁ దియు బహుసంఖ్యాకములై యుప్పటిల్లను. నిజమునకుఁ బైఁ జేర్కొన్న యే యొక్క కారణమైనను భావించిన గౌరవ సంభావనకుఁ జాలును. ఇఁక వాని సమవాయ మున్నచోఁ జెప్పనేల? అన్నింటికి మించి యిది పంచమవేదము. వేద వేదాంతసార మిందు రాశీభూత మైనది.

“ధర్మే చార్థే చ కామే చ మోక్షే చ భరతర్షభ!  
య దిహస్తి త దన్యత్ర య న్నేహస్తి న త త్యచిత్.” 18.5.38

భారత ధ్వని దర్శనము

అని వేదవ్యాసుడే యుద్ధాటించె నన్నచో దీని గౌరవమును వేఱ వక్కాణింపఁ బనిలేదు.

ఇందలి వస్తు వోకనాటిది కాదు. ఒక వ్యక్తిది కాదు. పరిపూర్ణమైన యొక జీవితమునకు సంబంధించిన దనుటయుఁ జాలదు. ఒక యుగ ప్రమాణకాలమునఁ బఱచుకొనిన వృత్తాంత మిందు నిబంధింపఁబడినది. అంతేకాదు ప్రాస్తావికముగా తక్కిన యుగములయు - మన్వంతరములయుఁ - బ్రసంగ మిం దందందుఁ దోచుటచే నిది యనంతమైన కాలమునకు సంబంధించిన కథ.

అట్లే యిది యేదేశమునకు సంబంధించిన కథ యన్నచో నిందు మర్త్యమునఁ గల దేశములన్నియు నించుమించుగా స్పృశింపఁబడినవి. అంతేకాదు. ఇటు పాతాళ మటు స్వర్గముగా నర్వదిక్కులును నిందు చోటుచేసికొన్నవి. కావున నిది సార్వదేశికము.

ఇంక నిందలి వ్యక్తులన్ననో - యవి మానవజాతికిఁ బరిమితము కాలేదు. స్వర్గ మర్త్య పాతాళము లందలి వ్యక్తుల కిందుఁ బ్రవేశము కలదు. దిక్పాలకుల యంశము లిందు మూర్తిఁదాల్చినవి. మానవకోటియే కాదు. శునకాది తిర్యక్కోటియు నిందుఁ బొడకట్టును. వీపీలికాది బ్రహ్మపర్వంతము దానయై నడుపు విరాట్పురుషుఁడు వాసుదేవుఁడై కథలోఁ బ్రధాన పాత్రమును వహించుటచే మహా భారతమునకుఁ గావ్యవిరాట్పూర్వరూపము సిద్ధించినది.

ఇట్లు దేశకాల పాత్రములతో అప్రమేయపరిధిగల శ్రీమన్మహాభారతము విశ్వజననమై యలరుటలో నాశ్చర్యము లేదు.

ఇందలికథ రమణీయము. కథనము రమణీయతరము. ఆ రెంటివలనను బాలకునకుఁ గలుగు నానంద విశేషము రమణీయతమము. ఈ రామణీయకము పవిత్ర తావాసితమై పురుషార్థ సిద్ధ్యుపాయభూతమై గ్రంథమును సర్వజనోపాస్య మొనర్చినది. ఆ యుపాయము లిందు లలితముగా కాంతాసమ్మితముగా హేతువాద పురస్కరముగా నిరూపింపఁ బడుటచే నీ యితిహాస మెట్టివానికి నపరిహరణీయమై యలరుచున్నది. ఇందుఁ జెప్పబడని ధర్మము లేదు. నర్యాంగసౌష్ఠవము గల రాజనీతి యిందు పుష్కలముగాఁ గలదు. తృతీయ పురుషార్థము పరమోదాతముగ నిందు నిబంధింపఁ బడినది. తురీయ పురుషార్థము సారతమార్గముగ నేలకొల్ప బడినది. కావుననే యభిమానముతో నేవిషయమును జూడఁదలఁచిన నా విషయమే యిందుఁ బ్రధానాంశమై గోచరించుచు 'ధర్మతత్త్వజ్ఞు' లిత్యాదిపద్యమును స్వభావోక్తి చేయుచున్నది.

కార్యాకార్యవ్యవస్థితి యంధు శాస్త్రమే ప్రమాణమని గీతానుశాసనము. శాస్త్రముల నాకళించు కొనుటయుఁ దదుక్తవిధానమునఁ బ్రవర్తించుటయు మానవునకుఁ

బరమకర్తవ్యములు. కాని యధీతిబోధాచరణ ప్రచారణము లనునవి యంత సులభములు కావు. ధర్మ మెఱిగినవాడెల్ల దానియందుఁ బ్రవృత్తిని, తదితరము నందు నివృత్తిని సాధింపలేడు. అట్టి సాధనకు వాని హృదయము సంస్కారవంతము కావలయును. ఉత్తమ కావ్యమునందలి నాయకాదులు పర్యవసానమునఁ బొందు సుత్రమగతులను, బ్రతినాయకపక్షము పొందు నధోగతులను మఱల మఱల భావించుటవలనఁ గలుగు సంస్కార విశేషము 'నీరసము' లైన ధర్మ శాస్త్రాదుల వలనఁ గలుగనేరదు. మ్రొక్కుబడి చెల్లించినట్లు నేర్పు విద్యకంటె నేర్పుకొనుచున్నా మను తలఁపు కూడ రానీక కావ్యపఠనాదికమువలనఁ దనంతఁదా వచ్చు విద్య మానవుని హృదయమునఁ జెఱుఁ గక, తఱుఁగక పీటవెట్టికొని శాశ్వతముగాఁ గూర్చుండును. సర్వార్థములను దనలోఁ గూర్చుకొనిన విశ్వ విజ్ఞానమయ కోశము శ్రీ మహాభారత మట్టిస్థితికిఁ బరమాధారము. సూక్ష్మాతి సూక్ష్మ ధర్మ సందేహముల కిందుఁ బరిష్కారములు సూచింపఁబడినవి. తక్కిన పురుషార్థముల విషయమునందును నది యట్టిదియే. మఱియు నిది యనుశీలించినచో వేదముల, నఖిల స్మృతి వాదములను, బహుపురాణ వర్ణంబును జదువఁ బనిలేదు. ఆ యన్నింటిలోఁ జెప్పఁ బడిన యంశము లిందుఁ గ్రోడీకరింపఁ బడినవి. స్థూలముగాఁ జూచినచో నొక పురాణమునకును మఱియొక దానికిని బోత్తు కుదరదు. ఒక స్మృతికిని మఱియొక స్మృతికిని సంతనపడదు. ఒక వేద మింకొక వేదమును సమర్థింపక పోవచ్చును. అట్టి పరిస్థితులలో నేది గ్రాహ్య మేది త్యాజ్య మను నిర్ణయము లేక మానవునికి చీకాకు కలుగుచుండును. దానితో వానియందు వైముఖ్యము కూడఁ బుట్టవచ్చును. అట్టి గజిబిజి లేక యన్నింటిని సమన్వయపఱచి యిట్టిట్టు ప్రవర్తింపు మిట్లు వలదని నిష్కర్ష చేసి చప్పఁగల యద్భుత బోధ దీనయిందుఁ గానవచ్చును. కావుననే ధర్మార్థకామ మోక్షస్థితి కిది మూడల. ఇట్టిది యప్రమేయ ప్రభావగుణ గరిష్ఠమై వాఙ్మయశిరోమాణిక్యమై యలరారుచున్నది.

రసదృష్టితోఁ జూచినచో నిందు లేని రసము లేదు. ప్రతిపర్యమునందు నేదో యొక రసమో రసనమాహారమో యనుభూయమాన మగుచునే యుండును. ఇట్టిది మానవునకుఁ గావలసిన సన్నార్థోపదేశమునే కాక యాతఁడు సర్వకాలముల నపేక్షించు నానంద విశేషమును గూడ సమకూర్చుచుఁ గావ్య పఠమ ప్రయోజనములను సంపూర్ణముగా సాధించుచున్నది.

ఇట్టి మహోత్పృష్ఠ గ్రంథమునకుఁ గర్త శ్రీకృష్ణద్వైపాయనుఁడు. అతఁడు 'భారతభారతిభగభస్తిచయముతో ఘోరసంసారవికారసంతమనజాల విజృంభము వాపి

భారత ధ్యని దర్శనము

సూరివేలేరుచిరాజు బోధనరతుఁ డైన యంభోరుహమిత్రుఁడు'. 'ముని పూజితుఁడు', 'విద్యత్సంస్తవనీయ భవ్యకవితావేఘఁడు'. లోకహిత నిష్ఠతో భారతాఖ్య మగు లేఖ్యమైన యామ్నాయమును గావించిన చరితార్థ జీవనుఁడు. తన తపోమహత్త్వముచే అష్టాదశ వృధాణములును, నీతి ధర్మశాస్త్రార్థతత్సంబులును, జతుర్వేద వేదాంతాభి ప్రాయంబులును, జతుర్వర్ణ వర్ణాను బంధబంధుర కథేతిహాసంబులును, జతుర్ముగ మహర్షి రాజవంశ చరితంబులును, జతుర్వర్ణాశ్రమ ధర్మ క్రమంబులును, జతుర్ముఖ ప్రముఖ నిఖిలసుర మునిగణ పూజితుం డైన శ్రీకృష్ణుని మాహాత్మ్యంబును బాండవాది భారత వీరుల మహాగుణంబులును దన విమల జ్ఞానమయవ్యాగ్రరణంబున వెలిగించు కొనిన మహామనీషి. ఇంతటి వెలుఁగును గేవలలోకహితనిష్ఠతో భారతామ్నాయ నిర్మాణమునకు నిర్వాజముగ నుపయోగించిన యుదార చరితుఁడు. 'వ్యాసో నారాయణో హరిః' అను కీర్తికి పట్టయినవాఁడు. "యద్య ద్విభూతిమ త్పత్త్యం శ్రీమ దూర్జిత మేవ వా; తత్రదే వావగచ్ఛ త్వం మమ తజోఽంశసంభవమ్" అనియే కాక సాక్షాత్తుగా "మునీనామ వ్యహం వ్యాసః" అనియు వక్కాణించిన గీతావాక్యము ననుసరించి యీ భవ్యమూర్తి విష్ణ్వంశసంభూతుఁ డనుట నిశ్చప్రచము.

ఈ మహానుభావునకు భారత కథా వృత్తము సమకాలికము. అంతేకాదు ఆ కథతో గాఢమైన సంబంధము కలదు. నియతి బలవత్తరత యెఱిగియు వంశనాశము కాకుండఁ కాపాడుటకై శక్తి యుక్తులను వినియోగించిన కర్మయోగి. తాను జేసిన యత్నములు ఫలవంతములు కానిచోఁ గ్రుంగుటయు, నైనచోఁ బొంగుటయు లేని స్థిత ప్రజ్ఞుడు. కామక్రోధాద్యరిషడ్యర్థమును నమూలముగా ఛేదించిన జ్ఞానయోగి. గీతార్థ సంగ్రహణము చేసిన తత్వజ్ఞుఁడు. ఆధభూతేకా ధ్యాత్మేకాధర్మవిక రంహాస్యముల నన్నింటిని క్షుణ్ణముగా నెఱిగి బోధింపఁగల ఉత్తమ దేశికుడు. సర్వ మానవ హిత సంధానమే పరమ లక్ష్యముగాఁ బెట్టుకొన్న కారుణ్యాంచిత మూర్తి. శ్రీ కృష్ణ నిర్వాణ వార్త విని కలఁత చెందిన యర్జునుని ప్రసన్న మధుర వాక్యములతోఁ దేర్చి కర్తవ్యము నుపదేశించిన ధిరస్యాంతుఁడు. ఆటుపోటులు లేని నిశ్చల చిత్తవృత్తిత్య మాతని సొమ్ము. 'సద్వ్యోగర్థంబున నహిమద్యుతి తేజముతో వేదమయుఁడును నఖిలమునీంద్రాద్యుఁడు వై యుద్యద్ జ్ఞానముతో నుదయించిన' పుణ్యమూర్తి.

ఇట్టి విశిష్ట వ్యక్తి శ్రీవేదవ్యాస భగవానుఁడు సమాహిత చిత్తముతో రచించిన శ్రీ మన్మహాభారతము జనుల కారాధ్య మగుటలో నాశ్చర్యము లేదు. ఈ గ్రంథము పురాణేతిహాస కావ్యాది విభాగములలో నేదృష్టితోఁ జూచిన నదియే యగును. సర్గము,

ప్రతిసర్గము, వంశము, వంశానుచరితము, మన్వంతరములు నను పురాణ లక్షణ పంచక మిందుఁ, గ్రమముగా గాకపోయినను, గోచరించును. ముఖ్యముగాఁ జంద్రవంశము, తద్వంశానుచరితము నిందు సమగ్రముగా వర్ణింపఁబడినవి. ఆ దృష్టితో నిది పురాణ జాతికిఁ జెందవచ్చును.

“ఇతి హ అస్మి న్నస్తీ తీతిహానః” అని యితిహాస శబ్దవ్యుత్పత్తి. అనఁగా పూర్వరాజులు చరిత్రమును దెలుపు గ్రంథ మితిహాసమని తాత్పర్యము. ద్వాపరాంత మున కలియుగారంభమునకుఁ గొంచెము ముందుగా జరిగిన యాదవ పాండవ ధర్మ రాష్ట్రుల చరిత్ర మిందు సవిస్తరముగా వర్ణింపఁ బడినది. ఇది యితిహాసమనుటను గొందరు శంకింతురు. ఈ క్రింది యుపపత్తులను బట్టి భారత ప్రధాన కథ జరిగియేయుండు ననుట సంభావ్య మగును.

(1) కథలో నేయే యంశము లే యే కాలములో జరిగినవో విస్పష్టముగాఁ జెప్పబడినది. ధర్మరా జెన్ని సంవత్సరము లెచ్చట గడపెనో లెక్క చూపఁ బడినది. కేవలకల్పనాకథ యైనచో నిట్టి సూక్ష్మాంశములతోఁ బనిలేదు.

(2) మహాభారతయుద్ధము జరిగి సుమారు 6000 సం॥ లయ్యెనని గ్రంథస్థ ప్రమాణములనుబట్టియు, జ్యోతిషగ్రహసంచారాలు బట్టియు విజ్ఞలోకము నిర్ణయించు చున్నది.

(3) ఇప్పటి కాలమానపరిస్థితులనుబట్టి యసంభావ్యము అని యూహింపఁ దగిన స్యర్థాద్యన్యలోకగమనము, అస్త్రప్రయోగములు, శ్రీకృష్ణుని యతిలోక మహిమ మున్నగు కొన్ని యంశములను వదలినచో తక్కినదంతయు వాస్తవగాఢ యనుకొనుట కెవ్వరికి నభ్యంతర ముండదు.

(4) గ్రంథకర్తయు కథానంబంధవ్యక్తులలో నొక్కఁ డుగాఁ గానవచ్చుటయు దీని వాస్తవత్యము నుపపన్న మొనర్చును.

(5) కేవలకల్పితకథ యైనచో నీరసములైన వంశవృక్షముల వర్ణనమున కంతగాఁ బ్రాధాన్య ముండనక్కరలేదు.

(6) కల్పితకథయే యైనచో సాధారణముగ నాయకపక్షమును సర్వోత్కృష్టముగాఁ బ్రతినియక పక్షమును సర్వదుష్టతానిధానముగ నిరూపించుట గోచరించును. కాని యిందు నాయకుఁ డగు ధర్మరాజు నందును గొన్నిస్థానిత్యములు ప్రసక్తములైనవి.

(అ) భీష్మద్రోణులును వంచనతోఁ జంపుట (ఆ) శల్యుని కర్ణవంచనమునకై ప్రార్థించుట (ఇ) కర్ణునిచే నవమానితుఁడై సహనముఁ గోల్పోయి యర్జునుని, గాండీవమును

భారత ధ్యని దర్శనము

దూలనాడుట మొదలగునవి. అట్లే దుర్యోధనుని యుత్తమగుణ ప్రశంసయు నిందు సమయోచితముగఁ జేయఁ బడినది. (అ) కర్ణుని కంగరాజ్య మిచ్చుట (ఆ) యుద్ధమునఁ జచ్చుదనుక పశ్చాత్తాపముగాని వెఱపుగాని లేక పోరుట (ఇ) స్వర్గమును బొందుట మొదలగునవి. ఇట్టివి యిది కేవలము కాలానిక కథకాదను నంశమునకు సమర్థకములు.

(7) అప్పటిస్థలములు, పట్టణములు మున్నగునవి కొన్ని యా నామములతోనే నేటికిని వ్యవహరింపఁ బడుచున్నవి.

ఇట్టి హేతువరంపరచే మహాభారతకథ జరిగియే యుండు ననుట సంభావ్యమగుచున్నది. ఇట్టిది యితిహాస మనుకొనుట కెంతయు నవకాశము గలదు.

భారత మితిహాసమే కాదు. అది యొక శాస్త్ర గ్రంథముగాఁ గూడఁ బరిగణింప వీలున్నది. ఇందు వ్యంగ్యరూపమునఁ దోచు నీతు లనేకము లట్లుండ నూటిగాఁ బెక్కు విషయములును శాసించఁబడినవి. అవి యన్నియు మానవుని సద్గతికి నూతలు. కావున దీనిని ధర్మశాస్త్రగ్రంథ మనుటయు సముచితమే.

ఇమ్మహాగ్రంథము 'యుధిష్ఠిరాదివ ద్యత్రితవ్యమ్, న తు దుర్యోధనాదివతో' అనురూపమున వ్యంగ్యముగా నుపదేశము గావించున దగుట చేతను, సహృదయమున కిందు రసానందము సమృద్ధిగా లభించుటచేతను, రమణీయార్థప్రతిపాదక మగుట చేతను మహాకావ్యముగాఁ గూడ రూపొందుచున్నది.

ఇట్లు శ్రీమహాభారతము 'పురాణాపి నవమ్' అను వ్యుత్పత్తి ననుసరించి ప్రాత దయ్యు నిత్యనూతనమై పురాణవిభాగమునకును, ప్రాచీన మహారాజుల వంశచరితమును వక్కాణించుచు నితిహాసశాఖకును, పురుషుండు పురుషోత్తముడగుటకు వలయు నితి ధర్మముల ననుశాసించుచు శాస్త్రజాతికిని, కాంతాసమ్మితమై సదుపదేశ రసానందములఁ బరిత్యజనమున కొనగుచు మహాకావ్యకోటికిని జెందుచున్నది. ధర్మత్యజ్ఞాల్పిత్వాదిపద్యము దీనివలన వక్రొక్తి కాక సత్యోక్తియే యగుచున్నది.

**ఆంధ్ర మహాభారతావిర్భావము :-**

శ్రీకృష్ణద్వైపాయనోద్ఘానజాత మహాభారత పారిజాతము జనులందఱకు నిష్కర్ణదమై యొప్పుచున్నది. సంస్కృతభాష ప్రాచీన కాలమునుండియు జనాదరణ పాత్రమే యయ్యు నర్యజనులభము కాలేదు. అది యమరవాణిగా నేకొందఱకో మాత్రమే యందుబాటులో నుండినది. విద్యాంసులు దానియందు నిష్ణాతు లైనంత మాత్రమున దన్నిక్షిప్తజ్ఞానభండారము నర్యజనవేద్యము కానేవదు. అందును రమణీయ వైఖరివిలసితమగు కావ్య మేకొందరకో యగుట విచారణీయముకదా? ముఖ్యముగా



భారతమువంటి సర్వజనీనమైన కావ్యము భాష కారణముగా గొందఱకుఁ జేజాఱిపోవుట వాంఛనీయము కాదు. భారతబద్ధస్పృహలగువారి కది యందని పండగుట మఱియును విచారకరమైన విషయము.

రాజమహేంద్రవరము రాజధానిగా వేంగీదేశమును బరిపాలించిన చాళుక్య భూపతియగు రాజరాజనరేంద్రున కీవిషయము మఱియు బాధాకరమైనది. తెలుఁగు నాటఁ దెలుఁగు వానినోట భారతపరమార్థము నిలఁద్రొక్కుకొని స్థావర మేర్పఱచుకొని నిత్యమై విలసిల్లవలయునను సంకల్ప మాతనికి కలిగినది. అప్పటికే యిరుగుపొరుగుభాషలలో భారతము రచింపఁబడినది. తనతెలుఁగునకు మాత్రమేల ఆవున్నెము పండరాదని యాలోచించి యామహారాజు శ్రీమద్భారతమును దెలుఁగున రచియింపఁజేయ సంకల్పించెను. ఆకాలమునాటి మతపరిస్థితులు కూడ నాతని యీ సంకల్పమునకుఁ బ్రేరకములని విమర్శకుల తలంపు. దీనికంటెను దగ్గత రుచియే రాజరాజనరేంద్రునకు మెం డనుట స్పష్టమే. అమహారాజునకు “భూదేవకులాభితర్పణమహీయః ప్రీతియు, భారతశ్రవణానక్తియు, పార్యతీపతివదాజ్ఞధ్యాన పూజామహోత్సవమును, సంతతదాన శీలతయు, శశ్యత్పాదుసాంగత్యమును సంతతము నెడఁబాయక కరమిష్టములై యుండు” పంచమహాపుణ్యములు. అందును నాతనిచిత్త మనిశము భారతకథా శ్రవణప్రవణమే. అట్లగుటకు మఱియొక హేతువును గలదు. అది తదీయవంశమునఁ బ్రసిద్ధులై విమలనద్గుణశోభితులైన పాండవోత్తముల యమలచరిత్ర మగుటయు సంభవించినది. అంతేకాదు. బహుభాషల, బహువిధముల, బహుజనములవలన భారతబద్ధస్పృహఁద్రై యాతడు విని యుండనోవును. కాని తృప్తినొందఁజాలడయ్యెను. ‘మహాభారతబద్ధ నిరూపితార్థము తెలుఁగున’ రచింపఁబడఁగా విన నిచ్చగించెను. దీనికి నమర్చులెవ్వరా? యని యొక్క మాఱు తనయాస్థానమునంతటిని గలయఁజూచెను. అది యపారశబ్దశాస్త్ర పారగులైన వైయాకరణులతో, భారతరామాయణాద్యనేక పురాణప్రవీణులైన పౌరాణికులతో, మృదుమధురరసభావభానురసవార్ధవచనరచనావిశారదులైన మహాకవులతో, వివిధ తర్కవిగాపితనమన్తశాస్త్ర సాగరసారగరీయః ప్రతిభులయిన తార్కికులతో వైణిక గాయకులతోఁ గలకలలాడుచు మూర్తీభవించిన వాగ్దేవతయో యన్నట్లు విరాజిల్లెను. అందుఁ దనకంటికి ప్రభాకరునివలె గోచరించిన నన్నయభట్టారకునిపై నీభారము నాతఁ డు నిలిపెను. ఆనుమూహుర్తమున నాంధ్రమహాభారతరచనమునకు శ్రీకారము చుట్టఁ బడెను.

భారత ధ్యని దర్శనము

నన్నయ భట్టారకుఁడు :-

నన్నయభట్టారకుఁడు రాజారాజనరేంద్రునకు కులబ్రాహ్మణుడే కాదు. అనురక్తుఁడును, అవిరళజనహోమతత్పరుఁడునై బాహ్యభ్యంతరశుచిత్వమును సాధించిన పవిత్రశీలుఁడు. విపులశబ్దశాసనుఁడై మహాకావ్యరచనకుఁ గావలసిన భాషాపాటవమును సంతరించుకొనెను. సంహితాభ్యాసుఁడై వాక్యావిత్ర్యము నందెను. బ్రహ్మాండాదినానా పురాణవిజ్ఞాననిరతుఁడై వ్యుత్పత్తిని నింపుకొనెను. సద్వినుతావదాతచరితుఁడై త్రికరణశుద్ధి నంది దేశికార్థతను బొందెను. అతని లోకజ్ఞత మహాకావ్యసృష్టి కెంతయుఁ దోడ్పడును. అంతకుమున్ను ఉభయభాషాకావ్యరచనాభిశోభితుఁడై కావ్యకరణాభ్యాసమున సమగ్రతను సాధించెను. నిత్య సత్య వచనతయు, మత్యమరాధిపాచార్యతయు నాతని కావ్య నిర్మాణదక్షతకు మెఱుఁగులు పెట్టు గుణములు. ఇట్టివాడు తెలుగున మొదటి మహాకావ్యరచనకుఁ గడంగుట ముదావహము. ఈమహాకవికి, భారత ఘోరరణమున నరునకు నారాయణునట్లు, అష్టభాషావిశారదుఁడును నిష్టుఁడును సహాధ్యాయుడు నైన నారాయణభట్టు అభిమతంబుగ దోడయి భారతరచనను నిర్వహించెను. ఈసమాగమమును ఆయుద్యోధయు హేతువులుగా నాంధ్రమున శబ్దమాధుర్యము నర్థగోరవమును మేళగించిన కవితామృతప్రవాహము జాలువాణి నది. సారమైనమతితో కవిశ్రేష్ఠులు లోతుగా నారసి మేలనవలసిన ప్రసన్న కథాకలితార్థయుక్తియు, సుమధురనాద బ్రహ్మసాక్షాత్కరణ సమర్థక మగు నక్షరరమ్యతయు, మానవునకు నర్యకాలనర్యావస్థలలో మార్గదర్శకములైన రుచిరార్థనాక్తులును త్రివేణీనంగమమువలె నీమహితాత్ముని కవితాస్రవంతిలోఁ గలసిమెలసి సాక్షాత్కరించును.

భట్టారకునివాక్యములు వేదమంత్రములవలె మధురనాదగుణసంభరితము లగుటచేతను పవిత్రభావనానముపేతము లగుటచేతను, గంభీరార్థమాణిక్య పేటిక లగుటచేతను నవి ఋషివాక్యము లనిపించును. సంస్కృతమునఁ గాళిదాసువలెఁ దెలుఁ గున నీతఁడు కవికులగురువు. ప్రాచీనాంధ్రమహాకవు లనేకులాతనిఁ బ్రస్తుతింపచు నాతని యడుగు జాడలలో నడచిరి. కవిబ్రహ్మయగు తిక్కనామాత్యుఁడీతని నాంధ్రకవిత్వ విశారదుఁడనియు, విద్యాదయితుఁ డనియు, మహితాత్ముఁడనియు కీర్తించెను. ఎఱ్ఱయ సకలలోక విదితుఁ డైన యాతని సరససారస్యతాంశప్రశస్తినిఁ దనలో జీర్ణించుకొని తానందు లీనుఁడై పోయెను. కావుననే కవీంద్ర కర్ణపుటపేయముగాఁ దా నారణ్యపర్యశేషమును బూరించితి నని ధీరవిచారుఁడై చెప్పుకొనెను. మఱియును:

“ఉన్నతగోత్రసంభవము నూర్జితసత్త్వము భద్రజాతిసం  
పన్నము నుద్ధతాన్యపరిభావిమదోత్కటము న్నరేంద్రపూ  
జోన్నయనోచితంబు నయి యొప్పెడు నన్నయభట్టకుంజరం  
బెన్న నిరంకుశోక్తిగతి నెందును గ్రాలుటఁ బ్రస్తుతించెదన్.”

(హరివం. పూ. భా. 1.8)

అని నివాళి పట్టెను.

కవి సార్యభాముడు శ్రీనాథుడు నన్నయకవితలోని యుభయవాక్యైధిని దనకవిత  
కొక రసాయనముగా స్వీకరించెను. ఇంకను బూర్యకవులు పలువు రాతని కవితాగుణములఁ  
గొనియాడిరి. వారివారి యాయా ప్రశంసోక్తు లన్నియు నూత్ర ప్రాయముగా నీతని  
కవితారామణీయకమును వక్కాణించును. ఆధునిక కాలమున కవి సమ్రాట్లు శ్రీ  
విశ్వనాథసత్యనారాయణగారు, ఆచార్య దివాకర్ల వేంకటాపధాని గారు మున్నగువారు ఆ  
నూత్రములకు విపులము లైన వ్యాఖ్యానములా యనదగు గ్రంథములను విరచించి  
తత్త్వమును తెలుఁగువారికిఁ దెల్లము చేసిరి.

నన్నయ తనకవితాగుణములుగాఁ బేర్కొనిన ప్రసన్నకథాకలితార్థయుక్తి మున్నగు  
వానికి స్థాళీపులాకన్యాయముగా వివరణ మిటఁ జూడఁదగును :

శ్రీ విశ్వనాథవారు ప్రసన్నకథాకలితార్థయుక్తి యను సమాసమునకు ప్రసన్నమైన  
కథతోఁ గూడిన యర్థముల యోజన యను విగ్రహమును జెప్పి “అచ్చట నున్న  
యర్థములను చక్కగా పరిశీలించినచో కథ పాఠకునకు ప్రసన్న మగును.” అని వివరించిరి.  
కథ ప్రసన్నమగుట యనఁగా నేమి? ఎల ప్రసన్నము కావలయును? ప్రయోజన మేమి?  
యను సంశయము లిటఁ జర్చనీయము లగుచున్నవి. కథ ప్రసన్నమగుట యనఁగా రచనా  
సమకాలమునఁ గవి తన హృదయమున నేయే భావములను నిక్షేపించుకొనెనో యవి  
యన్నియు విన్నపముగా భావుకుఁడైన పాఠకునకుఁ దోచుట. అట్లు తోఁవనిచో  
బాహ్యములగు శబ్దార్థములు మాత్రమే కానవచ్చును గాని కావ్యాత్మ యేదో యాతనికి  
బుద్ధిగోచరము కానేరదు. కథ ప్రసన్నమైనచో కావ్యమువలనఁ బాఠకుఁ డపేక్షించు  
నానందోపదేశములు లభింపగలవు. ఇట్లు ప్రసన్నకథాకలితార్థయుక్తి యనునది ధ్యని  
మార్గముతో సంపదించుచున్న దనియే కవివిశ్వనాథులతీర్పును.

ఆచార్య దివాకర్లవారు ప్రసన్నకథాకలితార్థయుక్తి యను పాఠాంతరమును గూర్చి  
క్షుణ్ణముగాఁ జర్చించి దానికంటె ‘కలిత’ యను లకారఘటితపాఠమే సమంజసమై  
యొప్పునని తీర్మానించిరి. ప్రసన్నమైన కథలయందుఁ గూర్చబడిన యర్థముల యుక్తి

భారత ధ్యని దర్శనము

యను నర్థమును స్వీకరించి ప్రసన్న మనఁగా ప్రసాదగుణ భూయిష్ఠమని వారు వక్కాణించిరి.

“అవ్యనుక్తో బుద్ధై ర్యత్ర శబ్దార్థేవా ప్రతీయతే -

సుఖశబ్దార్థసంయోగా త్రప్రసాదః స తు కీర్త్యతే.” (నా.శా. 16.99)

అనునాట్యశాస్త్ర శ్లోకము ప్రసాదమన నేమో వివరించుచున్నది. ఆచార్య వెంకటాచార్యుని గారు లాక్షణికుల నిర్వచనములనుబట్టి ప్రసిద్ధార్థములు, యుటిత్యర్థన మర్కతములు, సప్రయోజనములు వైన పదములు గలిగియుండుటే ప్రసాద గుణమని వచించి నన్నయప్రసన్నకథాకలితార్థయుక్తి నిట్లు వివరించిరి: “అయా సందర్భములందు సప్రయోజనములైన విషయములను మాత్రమే చెప్పుచు నేకవారశ్రవణ మాత్రముననే లోని యర్థమును వ్యక్తముచేయుట యాతని ప్రసన్నతకు లక్షణ మని చెప్పవచ్చును. ఈయర్థమునే కథలవిషయమునఁ గూడ నన్వయించినచోఁ గథాప్రసన్నత, లేక ప్రసన్నకథాత్వము అనఁగా నేమో తెల్లమగును. ఏవైన కథలను రచించునప్పుడు ప్రధానకథతో వానికిఁ గల సంబంధమును, అందు వానికిఁ గల స్థానమును వివరించుచు, ప్రయోజనరహితము లైన సందర్భముల నుజ్జగించుచు, విన్నంతమాత్రమున నందలి తత్వమును స్ఫురింపజేయుట యా కథాప్రసన్నతకు లక్షణము.”

(నన్నయ భారతము. పు. 706)

మొత్తముమీఁద నివివరణ మంతయును వాచ్యార్థముకంటె భిన్నము, రమణీయము నగు నర్థాంతరస్ఫూర్తిని బ్రతిపాదించుచునే యున్నది. కావున నిది ధ్యని మార్గమునకు సన్నిహితమే, అథవా ధ్యనిమార్గమే యనుటలో విప్రతిపత్తి లేదు. ఈ యభిప్రాయమునకు ఆచార్య దివాకర్ల వారి సమ్మతియు భంగ్యంతరముగాఁ గలదు. “ప్రసాదము రసగుణ మగుటచేతను, అది సర్వరససాధారణ మగుటచేతను, బ్రసన్నమైన కథ లనునప్పుడు నానారసమయములైన కథలని స్ఫురించుచున్నది. ఈవిధముగాఁ ‘బ్రసన్నకథాకలితార్థయుక్తి’ యను సమాసమును నన్నయ రసదృష్టితోఁ బ్రయోగించె నని వ్యక్త మగుచున్నది.” (స.భా.పు. 707) అను నీవాక్యములు నన్నయరచన ధ్యనిమార్గ సంపూర్ణమును నభిప్రాయమునకు సహకారము లగుచున్నవి. వాచ్యార్థము ప్రసన్నముగా నుండఁగా మనోహరములగు వ్యంగ్యార్థముల యోజన పాఠకుని హృదయమునకు గోచరించుటయే ప్రసన్నకథాకలితార్థయుక్తి యనుదాని తాత్పర్యము. దీని కొండు రెండుదాహరణము లిటఁ బ్రదర్శింపఁ బడుచున్నవి :

(1) ఒకాకొకపదమును సందర్భమునందలి యనేకవ్యక్తుల మనోభావములను

వ్యంజించునట్లుగా నిబంధించు విశేషార్థమును యోజించుట. తన యాస్థానమునకు శకుంతల సపుత్రయై వచ్చి భర్తచే తిరస్కృతయైన సన్నివేశమున -

“కానకాని వీడు నీకును శకుంతలకుం బ్రయనందనుండు చే  
కొని భరియింపు మీతని శకుంతల సత్యము వల్కె సాధ్య స  
ద్వినుత మహాపతివ్రత వివేకముతో నని దివ్యవాణి డా  
వినిచె ధరాధినాథునకు విస్మయమందఁగఁ దత్పభానదుల్.” 1.4.105

“ఇట్లెల్ల వారలకు నతిహర్షంబుగా శకుంతలపతివ్రతాత్యంబును సత్యంబును భరతేశ్వరియుఁ బ్రశంసించు వేలుపుల పలుకు లతివ్యక్తంబులయి యాకాశంబువలన వీతెంచిన విని దుష్యంతుడు సభానదులు విన నిట్లనియె.” 1.4.106

ఈ వచనమునందలి “యెల్ల వారలకు నతిహర్షంబుగా” నను వాక్యభాగము మెలఁకువతో గమనింపఁదగినది. నిజమున కిటు ప్రధానవ్యక్తులు మువ్వరు - దుష్యంతుడు, శకుంతల, భరతుడు. ఇందు భరతుడు ముగ్ధబాలకుఁ డనుకొన్నచో దివ్యవాణివలన నతిహర్షము పొందవలసినది ముఖ్యముగా శకుంతలయు దుష్యంతుడును. అట్టిస్థితిలో నెల్లవారలకు నతిహర్షము గలిగె ననుటలోఁ గవితాత్పర్య మేమైయుండును? శకుంతల పుత్రనహితయై సభకు వచ్చినదిమొదలు కొని జరుగుచున్న విషయ మంతయు సభానదులకు పరమవిచిత్రముగా నున్నది. ఆమె నేను నీభార్య ననుచుండ నీతఁడు గా దనుచుండెను. ఈయిరువురిలో నెవ్వరిని వంచకస్థానమునఁ బ్రతిష్ఠించుటకు నవకాశము గానరాకుండెను. ఇట్టిస్థితిలో దోష మెవరిది? పర్యవసాన మేమగును? ఎట్టి యకార్యము సంభవింపనున్నది? యిత్యాది విచికిత్సచే నందున్న వారంరజుహృదయములు నాందోళితములై యున్నవి. ఈ సమస్యకుఁ బరిష్కారము లభించినఁగాని వారి గుండెలలోని యుత్కంఠాభారము తగ్గదు. ఇట్లు సంక్షుభితములైన వారిమానసములు ప్రసన్నము లయిన వెంటనే వారిచిత్తములు హర్షనిర్భరము లగుట సంభవించును. దివ్యవాణి అట్టి స్థితికి హేతువైనది. కావుననే ప్రధానవ్యక్తులతోపాటు ప్రేక్షకులు గూడ నతిహర్షమును బొందిరి. కథాదృష్టిలో నీయంశమున కంతప్రాధాన్యము లేదు. కాని కావ్య కళాదృష్టితో నిది యత్యంతప్రధానమైన విషయము. ప్రసన్నముగా సాగిపోవు కథతో మహార్థముల యోజన యనఁగా నిట్టిది.

(2) శంతనుఁ డేకాంతమున సత్యవతినిఁ గాంచి యామెయం దనురక్తుఁ డాయెను. దాశరా జామె కాతనివలనఁ బుట్టిన సంతానమునకు రాజ్యాధికారము కావలయునని కోరెను. గాంగేయుని న్గురించి యిట్టి యుంకు వీనోపక శంతనుఁడు గృహ

భారత ధ్యని దర్శనము

మేఁగి సత్యవతిని తలంచుచుఁ జింతాక్రాంతుడై వీతకార్యావసరుఁడాయెను. తండ్రి దుఃఖ మేమో యరసి ప్రతివిధాన మాచరించు తలఁపుతో గాంగేయుఁ డాతని సమీపించి యిట్లు పలికెను :

“భవదభిరక్షితక్షితికి బాధ యొనర్చగ నోపునట్టి శా

త్రవనివహంబు లేదు; పసుధాప్రజ కెల్ల ననంతసంతతో

త్పవముల; రాజు లెల్ల ననిశంబు విధేయుల; నీకు నిట్లు మా

నవవృషభేంద్ర! యెలోకొ మనః పరితాపముఁబొంది యుండఁగాన్.”

ప॥ “అనిన విని పెద్దయుం బ్రోద్దు చింతించి శంతనుండు కొడుకున కిట్లనియె.”

“విసవయ్య; యేకపుత్రుఁడు నవపత్యుఁడు నొక్క రూప యని ధర్మువులన్

విని నీకుఁ దోడు పుత్రుల ననఘా! పడయంగ నిష్ట మయినది నాకున్.”

“జనవినుత! యగ్నిహోత్రం బును సంతానమును వేదములు నెడతెగఁగఁ

జన దుత్తమవంశజులకు ననిరి మహాధర్మనిపుణులైన. మునీంద్రుల్”

“నీ వస్త్రశస్త్ర విద్యా కోవిదుఁడవు; రణములందుఁ గ్రూరుడ; వరివి

ద్రావణసాహసికుండవు; గావున నీయునికి నమ్మఁగానేప నెడన్.”

ప॥ “బహుపుత్రార్థంబు యత్నంబు సేయవలయు; వివాహం బయ్యెద.”

1.4.178, 179, 180, 181, 182, 183.

ఈ ఘట్టమును సాధారణముగఁ జదువుకొనిపోయినచో విశేష మేమియు లేదు. కాని నిలిచి వర్ణింపినచో గొన్ని యర్థవిశేషము లిట భాసిల్లును. దేవవ్రతుడు తండ్రిమనోవ్యధకుఁ గారణములఁ గొన్నింటి నూహించెను. అతని దృష్టిలో సుత్రమచక్రవర్తికి రాజ్యము, ప్రజలు ముఖ్యము. ఈయంశములలో వారికి నేదేని వైపరీత్యము కలిగినపుడే యాతఁడు దుఃఖపడును. అతని క్షత్రియధర్మదీక్ష యసదృశము. అట్టివాడు ప్రస్తావించిన యంశములలో నొక్కటియుఁ దన దుఃఖమునకు హేతువు కాకపోవుటయు, నైనది యట్టివానితో నేరువిడచి చెప్పుటకు వీలులేని దగుటయు, జెప్పినచో నది యుభయలకును బాధాహేతువు కావచ్చునేమో యనుశంక యాతనిహృదయమునఁ బుట్టుటయుఁ గారణములుగా సమాధానము చెప్పుటకుఁబెద్దయుంబ్రోద్దు చింతింపవలసివచ్చినది. ఆ సమాధాన మెంత హేతుపూర్వకముగా నున్నను విస్పష్టముగా దనహృదయమును విశదపఱచునది కాదు. దేవవ్రతుఁడు తండ్రివలన విన్నదానినుండి కొన్ని విషయముల నూహించి గ్రహింపవలసివచ్చెను. “బహుపుత్రార్థంబు యత్నంబు సేయవలయు వివాహ

శ్రీమహాభారతము మయ్యెడ" ననుటలో తనతో ముడిపడియున్న సమస్య యొకటి తండ్రిని పీడించుచున్నదని యాతడు సంభావింప వలసివచ్చినది. ఏలయన రాజు వివాహమాడి సంతానముఁ బొందఁగోరినచో నానాటి సంప్రదాయములప్రకార మింతఁగా విచారించఁ బనిలేదు. "రాజానో బహవల్లభాః" అనికదా సూక్తి. ఇందేదో కీలక మున్నదని యనుమానించిన గాంగేయుడు వెంటనే వృద్ధామాత్యపురోహితను హృజ్జనములతో విచారించఁగా రాజుదుఃఖమునకు హేతువు అవగతమయినది. తా నొకనిశ్చయమునకు వచ్చి యనేకరాజన్య సైన్యసమేతుఁడై దాశరాజుకడ కరిగెను. ఈ వదముగూడ గంభీరార్థయుక్తము. దాశరాజును బలప్రయోగముతో లొంగఁదీయుటకుఁగా దీరాజన్య సైన్యములు. తాను సాధింపబోవు భవిష్యన్మహారాజ్ఞికి లాంఛనప్రాయములు మాత్రమే. ఇట్టి కథనములో నొక క్లిష్ట సమస్యలో నుదాత్తవ్యక్తుల ప్రసంగములు, వానిచేఁ బ్రతీయమానములగు మనోభావములు మున్నగునవి ప్రసన్నమగు కథతోఁగూడి పాఠకున కానందసంధాయకము లగుచున్నవి. ప్రసన్నకథాకలితార్థయుక్తి యనఁగా నిట్టిది. ఇది మహాగంభీర మయిన విషయము కావుననే కవీంద్రులు సారమతితో లో నారసి మేలనవలయునని కవి వాక్కుచెప్పెను.

నన్నయ కవితలోని మఱియొక గుణ మక్షరరమ్యత. రసభావానుగుణాక్షర విన్యాసము అక్షరముల రమ్యత యనినచో నన్నయకవితయెల్ల దాని కుదాహరణమే యగును. అక్షరములకూర్పువలన నయ్యెడు సౌందర్యమే స్థూలముగా నక్షరరమ్యత యని చెప్పవచ్చును. దీని నిక్రింది యుదాహరణములయందుఁ జూడనగును.

(1) కద్రువ చేసిన ఇంద్రప్రార్థనము :  
 "నరసురసిద్ధకింపురుషనాగనభశ్చర్యముఖ్యులెల్ల నీ  
 కరుణయ వేచి మండ్రు త్రిజగంబులు నీ కులిశాభిరక్షణ  
 స్ఫురణన చెసి సుస్థిరతఁ బొందుఁ బురందర! సర్వలోకసుం  
 దర! శరణంబు నా కగుము దానవనూదన ! పాకశాసనా!" 1.2.47

తన పుత్రులందఱు నూర్యతావమునకుఁ గంది వివశులై పడేయున్న సందర్భమునఁ గద్రువ యమృతవృష్టి నపేక్షించి ఇంద్రు నిట్లు ప్రార్థించెను. ఇందరి రేఫాక్షరబాహుళ్యము శోకమును వ్యంజించును. నర, సుర, పురు ఇత్యాద్యనుప్రాసము ప్రార్థనచేయునపుటి హృదయలాలిత్యము నభివ్యంజించును. 'పురందర సర్వలోకసుందర, దానవనూదన, పాకశాసనా' అను సంబోధనములందలి యంత్యానుప్రాసము దేవేంద్రునికే కాక పాఠకునకును సమ్మోహకము.

(2) ఈ క్రింది వసంతర్తువర్ణనపద్యము కూడ రమణీయాక్షరవిన్యాస శోభితమై

భారత ధ్యని దర్శనము  
రమ్యత నొందుచున్నది :

“చందనతమాలతరులందు నగరుద్రుమములందుఁ గదళీవనములందు లవలీమా  
కందతరుషండములయందు ననిమీలదరవిందసరసీవనములందు వనరాజీ  
కందళిత పుష్పమకరందరసముం దగులుచుం దనువు సౌరభము నొంది జనచిత్తా  
నందముగఁ జ్రోపితుల డెందము లలందురఁగ మందమలయానిలమమంద గతి వీచెన్.”

1.5.139

ఈపద్యమునందలి యక్షరముల కూర్పు మధుమాససౌందర్యము నర్థవిచారణా  
నపేక్షముగనే నిరూపించుచున్నది.

ఇట్టి యక్షరముల రమ్యతవలన నక్షర యగు రమ్యత రూపొంది పాఠకునకు  
అక్షరమైన యానందము నావహించును. కావుననే పండితులు కొందఱిది యక్షరయైన  
రమ్యత యనియు సంభావించురు.

ఇఁక మూఁడవ లక్షణము నానారుచిరార్థసూక్తినిధిత్యము. సూక్తియనగా  
మంచిమాట. అది మానవుని మంచితనమునకుఁ జక్కని రాచబాట. రుచికరమైన  
యర్థములతోఁ గూడిన సూక్తులు మధురములైన యోషధములవంటివి. అవి గ్రహింపఁ  
బడునప్పుడుగాని సేవించినపీమ్మటఁగాని యెట్టివికారమును బుట్టింపక మానసారోగ్యమును  
బరిరక్షించి మానవునకు సౌమనస్యమును సంధానించును. ఇట్టివి తన కవితలో  
బహుసంఖ్యాకముగాఁ గలవని నన్నయ వచించెను. మచ్చున కొకటిఁగిండు :

(1) “అలిగిన నలుగక యెగ్గులు వలికిన మఱి విననియట్ల ప్రతిపచనంబుల్  
పలుకక బన్నమువడి యెడఁ దలఁపక యున్నతఁడ చావె ధర్మజ్ఞుఁ డిలన్.”

13.147

(2) “మఱిదలఁపగ సంసారం బతిచంచల మెండమావులట్టులు సంప  
త్రృతతు లతిక్షణికంబులు గతకాలము మేలు వచ్చుకాలముకంటెన్.” 1.5.159  
ఇట్లే ఎనేకములు. ఇట్లు నూటేగాఁ జప్పి నూక్తులే కాక వ్యంగ్యముగా  
రూపొందునవియు నీతని కవిత్యమునఁ జాల గలవు. ఒక యుదాహరణము:

“నరుఁ డస్త్రశస్త్ర విద్యా పరిణతి నధికుఁ డయి వినయపరుఁ డయి శశ్య  
ద్గురుపూజాయత్నంబునఁ బరఁగుచు సంప్రీతుఁ జేసె భారద్వాజున్.” 1.5.226

ఇందు సచ్చిష్యుని లక్షణము లేవియో వ్యంగ్యముగాఁ జెప్పఁబడినవి. వినయ  
పరత్వము, శశ్యద్గురుపూజాయత్నము అనునవి విద్యాపరిణతికి మిక్కిలి సహకారములను  
సూక్తి యిందుదాహరణమన్యాయపూర్వకముగా నిబంధింపఁబడినది.



నన్నయకవితలో విశేషములు మఱి యెన్నియో కలవు. రసభావానుగుణ ఛందః ప్రయోగచిత్రము, వచనమునకుఁ బద్యమునకు విషయభేదమును బాటించుట, సంబోధనములను విశేషణములను నభిప్రాయగర్భితముగాఁ బ్రయోగించుట, వర్ణనములు ప్రయోజనాత్మకముగా ననుసంధించుట, ఉపాఖ్యానాదుల ప్రాధాన్యాప్రాధాన్యములనుబట్టి పెంచియో సంక్షేపించియో రచించుట, పాత్రముల స్వభావమును మొదటినుండి తుదివరకు నొకేవిధముగా తీర్చుట, తత్పూర్వకపదబాహుళ్యప్రయోగమును వివక్ష ననుసరించి చేయుట, పవిత్రోపమానములు, అలంకారప్రయోగచిత్రము మున్నగునవి యనేకములు పరిశీలించదగియున్నది. ఇట్టికవితావైచిత్రితోఁ గొన్ని కొన్ని యంశములు కొందఱకుఁ గొందఱకు నచ్చి తఱువాతివారనుకరింప యత్నించిరి. కావుననే నన్నయ యాంధ్రకవిత్రవిశారదుఁ డే కాక ఆంధ్రకవికులగురు వనియుఁ జెప్పనొప్పినవాఁడు. భాషావిషయమున నాతఁడే వైయాకరణులకు ముఖ్యముగా ప్రామాణికుఁ డయ్యెను. దీనిచే నాతని శబ్దశాసనత్వము సార్థక మగుచున్నది. సంస్కృతకావ్యములఁ దెలుఁగున రచించుట కాయన పెట్టిన ఒరవడి యనుపమాన మైనది. ఇట్టి యీ మహనీయుని భారతరచన కాలదైవవశమున అరణ్యవర్ణములోఁ జతుర్థాశ్వాసమునఁ గొంత నడచి నిలిచినది. దానివలన నొకవిధముగా లాభమే కలిగినది. అంతయు మన మేలునకే కదా! తి క్క నా మా త్యుఁ డు :-

నన్నయకవిత యారణ్య మధ్యమున నాగిపోవుటవలనఁ గలిగిన లాభమేమనఁ గా నాంధ్రులకు మఱియొక మహాకవి లభించుట. తెలుఁగువారి వున్నెముల పంటను గవితారూపమున బండించిన యా వుంభావనరస్యతి తిక్కన. అత డుభయకవి మిత్రుడు. అనఁగా సంస్కృతాంధ్రకవులకు ప్రభాకరనదృశుఁడు. అతఁడు వ్రాసిన సంస్కృత కావ్యములు ప్రసిద్ధములై కానవచ్చుటలేదు గాని -

“కి మస్మిమాలాం కిము కౌస్తుభం వా పరిష్కీయాయాం బహుమన్యసే త్యమ్? కిం కాలకూటః కిము వా యశోదా స్రన్యం తవ స్యాదు వద ప్రభో ! మే.”

అను శ్లోక మొక్కటియు నిర్వచనో త్రరరామాయణప్రార్థనాశ్లోకమును మాత్రము సంస్కృతమునఁ గానవచ్చుచున్నవి. రమణీయార్థప్రతిపాదక మొక్క శబ్దమైనఁ గావ్య మగు నన్నచో శ్లఱనమవాయురూప మీపై శ్లోకము కావ్య మేల కాఁజాలదు? ఇది యాతని హరిహరాద్వైతభాసనాసిద్ధికిని, తన్మూలమునఁ బరమాత్మనొక్కనినే మానవులు రుచిభేదము ననుసరించి భిన్నభిన్నస్వరూపములఁ గల్పించు కొందురను తాత్త్వీకార్యమునకును, సర్వజగద్రక్షణతంబురుఁడగు స్వామికి కాలకూటభక్షణము, పసిబాలునికి మాతృస్వస్యమువలె

భారత ధ్వని దర్శనము

వరమానందదాయక మనురూపమున భగవత్కారుణ్యమునకును, భగవంతుడు స్వయంభువై మహాత్ముకంటె మహనీయుడగుచు, పసిబాలుడై యణువులకంటె నణీయుడగు నను నౌపనిషద్ధర్మమునకును, అస్థికౌస్తుభములకును, గాలకూట యశోదాస్తన్యములకును లోకదృష్టిలో మహాంతర మున్నను తాత్త్వికముగా భేదములే దను నంశమునకును, పరిష్కీయ యను బాహ్య లక్షణము నొకదానిని రుచికి సంబంధించిన యంతర్లక్షణము నొకదానిని నువలక్షణముగా స్వీకరించుటచే భగవంతుడు బాహ్యభ్యంతరముల నిర్వికారుడనురూపమున నేర్పడు వేదాంతార్థమునకును, అస్థిమాలాదిగ్రహణములవలన సాధకునకు సాకారార్చన యుపాదేయమను నుపాయజ్ఞానమునకును, 'వద' యను విద్యర్థక క్రియచే నంభావింపనగు భక్తిపారవశ్యస్థితికిని, ప్రభుశబ్దప్రయోగముచే ననుమేయమగు కవియాత్మార్పణ తాత్పర్యమునకును - ఇట్టి మఱికొన్ని యర్థములకును నీశ్లేకవాచ్యార్థము వ్యంజకము. ఇట్టిది చక్కని సంస్కృతకావ్యముగాఁ బరిగణనీయమై యాతని యుభయకవిమిత్రతను బ్రమాణీకరించుచున్నది.

ఈ మహానుభావుడు వైదిక మార్గనిష్ఠ మగు వర్తనమును జక్కగా నిర్వహించు నుత్తమవైదికుడు. సతతము భేదములేని భక్తితో నిర్మలమగు చిత్రవృత్తిని సంధానించు భగవత్పాదనిరంతరన్మరణతత్పరభావము గలిగి యాత్మ సంమోదము నొందఁగా గావ్యరసమును గొనియాడు నుత్తమరసికుడు. యజ్ఞము చేసి త్రికరణశుద్ధిని సాధించిన యుత్తమసాధకుడు. ఇది పారమార్థికముగా నాతఁడు వండించుకొన్న గొప్పపంట. ఐహికముగాఁ జూచినచో మంత్రియై రాజకార్యముల నిపుణముగా సాధించిన రాజనీతిజ్ఞుడు. తన్నందినవారు తనంత యన్న సామెతకుఁ బ్రమాణమో యన్నట్లు సత్కావ్యనిర్మాణధురంధరులగు సచ్చిష్యుల శిక్షించిన గురూత్తముడు. అటు రాజునకును నిటు ప్రజకును సమానముగా నాదరణీయమైన సత్యభావము గలధీరోన్నతచిత్తుడు. విశాలమహాంధ్రసామ్రాజ్యమును నిర్వక్రపరాక్రమముతో నేలిన కాకతీయగణపతిదేవచక్రవర్తి మన్నన లందిన మనీషిశిరోమణి. ఇట్టిపాపరసుఖముల రెండిని స్వాయత్తము గావించుకొన్న ధన్యజీవుడు.

ఇక నీతని కవితావ్యక్తిత్వమును గూర్చి కొన్ని మాటలు - ఈతడు బుధాధాధనచే విరాజిల్లు వుణ్యమూర్తి. నన్నయ వ్రాసి విడిచిన మహాభారతమును 'దుదిముట్లనో రచియించు టొప్పుని నంకల్పించి తుదిముట్టిన నంకల్పనీడ్డుడు. మహాకవిత్వ దీక్షావిధి నొంది లోకహితకాంక్షతో సాహిత్యసోమరసమును దాను గ్రోలి యాంధ్రావళి మోదముం

బొరయునట్లుఁ గర్ణపుటంబుల నారగ్రోలఁజేసిన పరమోదారవ్యక్తి. కావ్యరచనయే యొక యారాధనా విశేషముగా నెంచి కైవల్యము నర్పించిన స్థిరచిత్తుడు. 'కవితారూపతపస్సు' చే నిష్ఠనిర్ధివోందిన మేధాఘనుఁడు. కవిత్యముచేఁ బుట్టువును గృతార్థ మొనరించుకొనిన ధన్యజీవి. అతనికవిత్యము నలవోకగా నిర్లక్ష్యముగా జడువరా దనునంశమును నొక్క చెప్పుటకే ఇంతఁగా నిట వ్రాయుట. ఇట్టివాఁడు కావుననే యీతని నెఱ్ఱుపెగ్గడ కవిబ్రహ్మ యనుచు నిట్లు స్తుతించెను :

“తనకావించిన సృష్టి తక్కింకరులచేతం గాదు నా నేముఖం  
బునఁ దాఁ బల్కిన వల్కు లాగమములై పొల్పొందు నా, వాణి భ  
ర్తను నీతం డొకరుండఁ నాఁ జను మహత్త్వాప్తినే గవిబ్రహ్మ నా  
వినుతింతున్ గవి తిక్కయజ్య నఖిలోర్వీ దేవతాభ్యర్చితున్”

(హరి. పం. పూ. భా. 1.9)

ఇం దాతఁడు తిక్కనను సృష్టికర్తయగు బ్రహ్మతో నభిన్నునిగా వక్కాణించెను. బ్రహ్మసృష్టివలె నాంధ్రకవిత్యమున నీతఁ డొనర్చిన సృష్టి మఱి యెవ్వఁడును గావింపలేదు. వివిధమైనను నీతనివాక్కు వేదవాక్యదృశమై పొల్పొందును. కవిత్యమున కీతఁ డొక్కఁడే యని వాణి భర్త యనుననఁజను మహత్త్వాప్తినే నీతఁడు కవిబ్రహ్మయై యొప్పును. అఖిలోర్వీదేవతాభ్యర్చిత్యము తన వ్యక్తిత్వగౌరవముతో సాధించిన పుణ్యమూర్తి యీతఁడు. ఇది యెఱ్ఱయ భావించిన తిక్కనమూర్తి.

నిజమునకుఁ దిక్కన కావించిన సృష్టి యెట్టిది? అతఁడు కథను సృజింప లేదు. అది వ్యాసభగవానుని సృష్టి. తెలుఁగున కవిత్యము నాతఁడు సృజింపలేదు. ఆప్రశంస కొకవేళఁ బాత్రత నన్నయకుఁ గలుగవచ్చును. మఱి యీతఁ డతినూత్నముగా ననుకరణసాధ్యము కానివిధముగాఁ జేసిన సృష్టి యెట్టిది? అది భారతరచనావిధాన మనఁ దగును. ప్రత్యక్షరమును మెలకువతో సార్థకముగా మహాశిల్పి పరమనూక్మాంశముల యందును బహుజాగరూకత వహించి ప్రతిమను జెక్కు విధమున, కావ్యశిల్పమును దీర్చిదిద్దుట ఈతని ప్రత్యేకత. అదియే యన్యసాధ్యము కాని యీతని సృష్టి. కొన్ని వేలపద్యములఁ జెప్పునప్పు డిట్టి నిశితమైన యవధానగరిమ యత్యాశ్చర్యకరమైన విషయము. కావుననే తిక్కన, తన దృష్టిలో వేద వ్యాసునివలె, మనదృష్టిలో భవ్యకవితావేళుఁడు. ఆ యావేశము విద్యత్సంస్తవనీయము. నిర్యచనోత్తర రామానుజమునఁ జెప్పుకొనిన “అనులోదాత్తమనీష నే నుభయకావ్యప్రాధిఁ బాటించు శిల్పమునం బారగుఁ డన” అనుమాట ప్రత్యక్షర నత్యము. శిల్ప మనినవెంటనే నైపుణ్యము, జాగరూకత, సౌందర్యదృష్టి, శాస్త్రజ్ఞత, లోకజ్ఞత మున్నగు లక్షణము లెన్నియో మేళగించి

భారత ధ్యని దర్శనము

యుండవలయును. అప్పుడే యది నర్యజనుల హృదయముల నాకట్టుకొని యం దానందరసాంబుధిని నింపఁ గలుగును. తిక్కన నిర్వహించిన కావ్యశిల్ప మట్టిది.

తిక్కనామాత్యుని కవితాగుణముగా శ్రీనాథమహాకవి రసాభ్యుచితబంధమును వక్కాణించెను. రసమునకుఁ దగిన బంధ మను నీలక్షణమున బంధశబ్దమునకుఁ (‘గూర్చు’ అను సర్థమును గ్రహింపవచ్చును. రసానుగుణమగు శబ్దార్థముల కూర్చితని కవితాప్రధాన లక్షణ మని శ్రీనాథుని తాత్పర్యమై యుండును. తిక్కన కవితలో నర్థగౌరవము మెండు. అర్థగౌరవ మనఁగాఁ దఱచినికొలదియు విశేషార్థప్రతిపత్తి కలుగుచుండుట. ఆయర్థము ముఖ్యముగా రసభావాదిక మైనచో, నీబంధము రసాభ్యుచిత మైనచో నీతనికవిత ధ్యని మార్గభూషిత మనియే చెప్ప నొప్పును గదా! కావున నీతనికవిత పరమోత్తమకావ్యకోటిలోనికిఁ జేరుచున్నది. ఈ రసనిర్వహణవిషయమున తిక్కన తనసామర్థ్యమును దా నెఱిగినవాఁ డు. కథాగమనమున విభావాదిసామగ్రి సమగ్రముగాఁ గూర్చి రసోత్పత్తిని గలిగించుటయే కాక ‘ఇదిగో యిట ఈ రస మున్నది గమనింపుఁ’ డను సూచనయుఁ జేయు చుండును. లాక్షణికులు చెప్పిన వమనదోష మిట నేర్పడదా? యని శంకింపఁ బనిలేదు. విభావాది సామగ్రి లేనిచోట రసనామస్వీకారము చేసినప్పు డట్టిది సిద్ధమగును గాని యితర సన్నివేశములందుఁ గాదు. ఈతని రసాభ్యుచితబంధమునకు రెండుదాహరణములు :

(1) వలలవేపమున నున్న భీమసేనుఁడు తన కనులయెదుటఁ దమ మనోవల్లభకు సింహబలునివలనఁ గలిగిన యవమానమును, వాని విజృంభణమును -  
“కనుగొని, కోపవేగమునఁ గన్ను నిప్పులు రాల, నంగముల్  
గనలగ, సాంద్రఘర్షణలిలంబులు గ్రమ్మ, నితాంతదంతపీ  
డనరటదాన్యరంగవికటభ్రుకుటీచటులప్రవృత్తన  
ర్తనఘటనాప్రకారభయదస్పరణాపరిణధ్దమూర్తియై” 4.2.133

కన్నబ్రైను. సాధారణముగ నలఁతియలఁతి తెలుఁగుపదములఁ బ్రయోగించు తిక్కన యిట నీనుదీర్ఘసమాసమును ఓజోగుణసంభరితముగాఁ బ్రయోగించుట తత్కాలరౌద్రమునకు వ్యంజక మగుటకే యనుట నువిదితమే. ‘వికటభ్రుకుటీచటుల’ ఇత్యాది పదములందలి పరుషాక్షరావృత్తి దంతపీడనరటనమును దలపింపఁ జేయును. ‘స్పరణా’ అనుదాని యందలి దీర్ఘము హస్తము పైకెత్తి నుదీర్ఘముగా నెత్తుటను, ‘పరిణధ్ద’ అనుచోటి ‘ణ’ కారముమీఁది యొత్తిడి గ్రుద్దుటయందలి బలప్రయోగమును, ద్వీరుక్తధకారము పడిన ప్రేటు శబ్దమును వ్యంజించుచు భీముఁ డేమి చేయఁదలచెనో దాని నర్థవిచారాపేక్ష లేకయే పారకునకు బోధించుచున్నవి. రసాభ్యుచితబంధ మనఁగా నిట్టిది.

(2) మౌగ్ధ్యమువలనఁ గౌరవసేన యననేమో యెఱుఁగక బృహన్నలా

సారధికముగా బోర వచ్చిన యుతరుఁడు దానిం గాంచి భీతుఁడై తేరు మరల్పు మని ప్రార్థించుచు నిట్లనెను :

“ఒంటిఁ దలపడి కురుసేన నోర్చువాఁడ నే? యి దేటికి వెడ మాట లిట్లు లాడ?  
వారు గానక ముందఱఁ దేరు తోలు కొని రయంబునఁ బురి కరుగుటయ నీతి.”

4-4-64

ఇందలి పదములకూర్పు హాస్యరసానుగుణ మగుట స్పష్టమే. తుదిపాదము నందలి లఘుక్షరబాహుళ్యము ద్రుతగతిని బోధించుచు వెనుదిరిగి పాటిపోవుటలోని వేగవైఖరిని, తొందరపాటును జక్కగా వ్యంజించుచున్నది. ఇట్టిబంధ మీతని కవిత్యమున సార్వత్రికమై కానవచ్చును.

తిక్కనకవితలోఁ బ్రధానముగాఁ బేర్కొనఁదగినది రచనాశిల్పము. అతివిస్తృతముగాఁ బెరిగిన సంస్కృతాలంకారశాస్త్రమునఁ బ్రసిద్ధముగాఁ బేర్కొనఁబడని యొక వినూతన ప్రక్రియ యియ్యది. సంస్కృతకవిత్యమున నది లేదని చెప్పఁజాలము కాని దాని గుర్తింపునకు సూచన యందు దృశ్యమాన మగుటలేదు. ఈగుర్తింపువలనఁ దెలుఁగుకవిత్యమున కొక విశేషగౌరవము కలుగుచున్నది. శిల్పమనగా నిపుణకర్మ మని స్థూలముగా నర్థము. చెప్పదలచిన యర్థమును రమణీయముగా శ్రోతృపరిత్యజనమునకు హృదయాఘాదము కలుగునట్లుగా ‘అహోపుట్టించు’నట్లుగా తీర్చిదిద్దుటయే కావ్య శిల్పమని చెప్పనొప్పును. దీనివలనఁ బాఠకునకుఁ గావ్యమునం దాభిముఖ్యము కలిగి పునఃపునః పఠనాసక్తి పెంపొందును.

తిక్కనకావ్యశిల్పమును గూర్చి గ్రంథములు, వ్యాసములు వ్రాసిన విమర్శకు లనే కులు. భిన్నదృక్పథములతో నీతని కవితాశిల్పము బహువిస్తృతముగా ననుశీలించబడినది. ఈశిల్పము నొండురెండుదాహారణములతో నమన్యయించి చూపుదును:

(1) విఠాటనగరమునఁ బ్రవేశించిన ద్రౌపదిని, నుద్దేష్టమందిరమునఁ బ్రవేశించుచున్న ద్రౌపదిని తిక్కన రెండు సీనపద్యములలో నిట్లు వర్ణించెను :

(1) “పఱమొయిల్ గప్పినఁ బాడతీ నునుఁగాంతిఁ గదలినయమృతాంకుకలయుఁబోలెఁ  
బెనుమంచుమీఁద బర్విన వికాసము తప్పి చెలువు కుందిన నరోజినివిధమున  
ధూమంబు పొదివినఁ దుఱఁగలి మెఱుఁగులు నలఁగి మాసిన దీపకళికపగిది  
ధూళిపైఁ బొరసినఁ దొంగలించుట మాని లావణ్య మెడలిన లతికభంగి  
గంధకారికావేషంబుకతన మూర్తి యుజ్జ్వలత్యంబు మఱువడి యుండఁ బాండు

- (2) “పదతలంబుల కెంపు పరఁగిన తలము కుం కుమలిస్త మైనచందము వహింప నంగంబు నునుగాంతి యడరిన గోడలు వేదులు మణిమయవిధము నొందఁ గనుఁగవమెఱుఁగులు కదిరిన ముందర పుష్పైవహారంబు పొలుపుఁ దాల్చి వేనలికప్పు పర్విన మీఁదు నీల దు కూలంబు మెల్కట్టుకొమరు వడయఁ దాను జొచ్చినకతన మత్స్యకీతీశు నింట నిమ్మెయిఁగ్రోత్రయొ పెనక మెనక న మ్మహాదేవియున్నెడ కల్ల నల్లఁ బాండురాజతనూభవపత్ని యరిగె.”

కించిద్యవధానముగా నున్న యీ రెండు పద్యములలోఁ గొంచెముగాఁ బరస్పరవైరుధ్యము గానవచ్చుచున్నది. మొదటిపద్యమున నామెసౌందర్య ముజ్జ్వలత్యము మఱువడి యుండగా రెండవ పద్యమున నామె మేని ధాళధళ్యము సోకిన భవనభాగములు గూడఁ దళతళలాడుచున్నట్లు వర్ణింపబడినది. ఇంతలో నింత మార్చెక్కడినుండి వచ్చెను? ఈవర్ణనముల నిట్లు చేయుటలోఁ గవితాత్వర్యమేమి? - భావన చేయవలసియున్నది. ద్రౌపది, పురవీధినుండి నుదేష్టయున్నచోటికి వచ్చులోపలఁ, దనమానీనతనమును గొంత మాపుకొని యుండవలయును. సాధారణముగ మాననీయులకడ కరుగునప్పుడు జనులు కొంతకుఁగొంత సంస్కారము గావించుకొనుట పరిపాటి. కావుననే “ఉన్నతవేషిణి యైన లచ్చికరణి” మొదటి పద్యమున వర్ణితయగు ద్రౌపది పులుగడిగినమాణిక్యమువలె రెండవపద్యమున వర్ణింపబడినది. ఆమె చేసికొన్న శరీరసంస్కారము నిట్లు వ్యంజించుట మహాశిల్ప మని భావింపనక్కరలేదు. కాని తన్మూలమున సాధించిన ప్రయోజనములు మాత్రము శిల్పపరిధిలో సంభావ్యములు కాఁగలవు. ఇప్పటి ఈ వర్ణనము విరాటపర్యకథ కంతటికిని బీజప్రాయము. ఈ సౌందర్యమువలననే కీచకవధ జరిగినది. దానిని బట్టియే పాండవుల విరాటనగరవాసమును దుర్వోధను డనుమానించెను. దానితో దక్షిణోత్తర గోగ్రహణముల కథ సాగెను. ఉత్తర గోగ్రహణమున నర్జునుడు విరాటునకుఁ జేసిన యుపకారమునకుఁ గృతజ్ఞతా రూపముగా ఉత్తరావివాహకథ యనుసంధింపఁబడెను. దీనిని బట్టి యీ వర్ణనముల కెంత ప్రాధాన్యము గలదో తెలియుచున్నది. కావుననే కవి వాచ్యముగా ద్రౌపది చొచ్చినకతన మత్స్యకీతీశునింటఁ గ్రోత్రయొ పెనక మెనకె నని భవన వికాసమును నుడివి తన్మూలమున భవిష్యమాణకీచకవధ, ఉత్తరావివాహముల వలన నగు శాశ్వతశోభను పరమోదాత్తముగ వ్యంజించెను. ఇట్టి పద్యధ్యయమును పర్యప్రమాణముగాఁ బఠించుకొనిన కథాభాగమునకు దీపకళికగా నిబంధించుటయే శిల్పము.

- (2) వర్ణనములను సాధిప్రాయముగాఁ గూర్చుటయు నొక శిల్పధర్మము.

భారత ధ్యని దర్శనము

గడచినవి. కీచకునిచే ఘోరావమానము నంది నిదురపట్టక వేగివేగి తుదకు భీమసేనునితో నాలోచించి కార్యవినిర్ణయము గావించునరికి నామెకు మిక్కిలి బరువుగాఁ దెల్లవాణి నది. సంజయుఁడు పాండవుల కడకేఁగి దౌత్యము నెఱపి తనకడకు వచ్చి విషయమును పూర్తిగాఁ జెప్పక తన్ను దూషించి మిగిలిన సంగతులు మఱునాఁడు నివేదించు నని వనఁగా ధృతరాష్ట్రునకా రేయి తెల్లవాఱునా యనిపించునంతటిదై గడచినది. వీరిరువురి యెడఁదలలోని బరువు, కథాగమనములోని బరువు, పాఠకుల హృదయములందలి యుత్కంఠాభారమును కట్టపైయంచులను దాఁకునట్లుగా నిండిన చెఱువు భారమువలె నేక్షణమున నేమగునా యన్నట్లున్నవి. దీనికొక పరీవాహము కావలయును. ఈ బరువు దిగవలయును. దానికి మధురమైన వర్ణన మొకటి కావలయును. కాలానుగుణముగ ప్రాతః కాలవర్ణనముకంటె సముచితమైనది మఱే ముండును? ఈ దృష్టితో నీవర్ణనముల నీమహాకవి యీ సందర్భములందుఁ గూర్చెను గాని చాపలముతోఁ గాదు. ఇట్టి వర్ణనములు కథలో కీలకస్థానమున నెలకొని శిల్ప పరిధిలోనికిఁ జేరుచున్నవి. (ఈ యభిప్రాయమును శ్రీ శ్రీరాం భుజంగరాయశర్కగా రొక యుపన్యాసమున సూచించిరి.)

తిక్కన కావించిన వర్ణనము లన్నియు నిట్లే కథాగమనముతో ముడివైచుకొని రమణీయార్థములఁ బ్రతిపాదించుచుండును.

(3) ప్రసిద్ధములగు సుపమానములనే స్వీకరించు వానివలన సందర్భమున కెంతయు దీప్తిని దెచ్చుటయు శిల్పవిశేషముగా భావింపనగును. రాయభారమున కరుగు కృష్ణనితోఁ గొన్ని మాట లాడి యనంతరము -

“ద్రోపది బంధురం బయిన క్రొమ్ముడి గ్రమ్మున విడ్డి వెండ్రుకల్  
దా వలచేతఁ బూని యసితచ్చవిఁ బొల్పు మహాభుజంగమో  
నా విలసిల్లి వ్రేలఁగ మనంబునఁ బొంగు విషాదరోషముల్  
గావగలేక బాష్పములు గ్రమ్మున దిగ్గన లేచి యార్తయై.” 5.3.114

సాధారణముగా కేశపాశమునకు సర్పసాదృశ్యము చెప్పఁబడుచునే యుండును. కాని యీ సందర్భమున నది యెంత చిత్రముగా నదికినదో, దానిచే ద్రోపది కోప మెంత యుద్దీప్తత చెందినదో గమనింపవలయును. ఇట్లలంకారముల నుస్థానపతితములఁ జేయుటయు నొక శిల్పమర్మమే.

(4) పద్యసంఖ్యయు నొక్కొకచో విశేషాంశద్యోతక మగును. అశ్వమేధ పర్యతృతీయాశ్వాసమున శ్రీకృష్ణుఁడు మృతజాతుఁడైన పరీక్షిత్తును బ్రదికించు సందర్భమున నైదుపద్యములలోఁ బ్రతిజ్ఞలు చేసెను. పంచప్రాణముల రాక నట్లు పద్య

పంచకముతో సూచించు టొక శిల్పము.

శిల్ప విశేషము లింకను ననంతముఖముగా నుండవచ్చును. తిక్కన రచన లోని మహాగుణముగా విమర్శకులు వక్కాణించునది నాటకీయత. వ్యక్తులు, వారి యభినయవిశేషములు, సంభాషణమునందలి వైఖరులు, ప్రవేశ నిష్క్రమణాదులు మున్నగునవి చదువునప్పుడు, చూచునప్పుడువలె, మనోనేత్రమునకుఁ గట్టునట్లు వర్ణించుటయే నాటకీయత. ముఖ్యముగా దీనిని సంజయశ్రీకృష్ణులు నిర్వహించిన దౌత్యములందుఁ గాననగును.

'అల్పాక్షరముల ననల్పార్థ రచన' యనునదియుఁ దిక్కన కవితాగుణములలో నొకటి. భంగ్యంతరముగా ధ్వని మార్గమునకు ఇది మఱియొక నామము. దీని కనే కోదాహరణములు అష్టమాధ్యాయమునఁ జూపబడుచున్నవి.

తిక్కన శైలి యెక్కువగా నాచ్చికపదములతో నిండి యుండును. నన్నయ కవితలోవలె దీర్ఘములైన సమాసము లితనిలో నంతగాఁ గానరావు. కావున సాధారణ పరిజ్ఞానము కలవారికిని నిది నన్నిహిత మైనట్లు కానవచ్చును. తిక్కన యంతకుముందు కావ్య వ్యవహారములో నంతగా లేని అనేకాచ్చిక పదములను వాడి వానికి గతి కల్పించెను. లంచము, బలే మున్నగు పదము లట్టివి.

తుది కొక మాట. కవులలో నావేశ మెక్కువపాలు గలవారుండురు. నిగ్రహమును వీడనివారుండురు. మొదటితెగకుఁ బోతనామాత్యునివంటివారిని గ్రహింపవచ్చును. రెండవ తెగలో నగ్రేసరుఁడు తిక్కన. పదునైదు పర్వముల భారత రచనలో నొకవిధముగ నొక భాగమునం దాదరముగాని మఱియొకయెడ నుపేక్షగాని లేక యేకాకారముగఁ దీర్చిదిద్దుట అనన్యసాధ్యము. దీనికిఁ గవి నిగ్రహముగలవాఁడై యుండవలయును. కవితావేశము భవ్యమగుట యనఁగా నిగ్రహమే యని నా యభిప్రాయము. పదముకొఱకో, వర్ణనము కొఱకో, సమానప్రయోగముకొఱకో కక్కుఱితివడుట తిక్కనయందే యననేల? కవిత్రయములో నెవ్వరియందును సాధారణముగఁ గానరాదు. ఎచట నేది యెట్లు చెప్పినఁ బారకునకు రసానుభూతి కలుగునో యచట దాని నట్లు తూచితూచి వాడుటలో తిక్కన సిద్ధహస్తుడు. ఇంత విస్తృతమగు గ్రంథభాగమున నట్లు తుదిముట్ట నిర్వహించుట సుసాధ్యము కాదు. కాని దాని నీతఁడు సాధించెను. కావుననే యాతనికవిత శిరోధార్యమై యాంధ్రావళికి హేదముఁ గూర్చుచున్నది.



భారత ధ్యని దర్శనము

ఎఱ్ఱాప్రెగ్గడ :-

కవిత్రయములో మూడవవాడును, కావ్యభాగమును బట్టి రెండవవాడు నగు ఎఱ్ఱాప్రెగ్గడకు ప్రబంధపరమేశ్వరుడను బిరుదము గలదు. అరణ్య పర్యశేష రచనమును బట్టియే యాతనికా బిరుదము వచ్చిన ట్లి క్రింది నృసింహపురాణ పద్యమును బట్టి తెలియుచున్నది :

“ఉన్నతసంస్కృతాదిచతురోక్తిపదంబులఁ గావ్యకర్తవై

యొన్నికమైఁ బ్రబంధపరమేశుఁ డనంగ నరణ్యపర్యశే

షోన్నయ మంద్రభాష సుజనోత్పవ మొప్పగ నిర్యహించి తా

నన్నయభట్టతిక్కకవినాథుల కెక్కిన భక్తిపెంపునన్.” (నృసి. పు. పీ. 17)

అరణ్యపర్యశేషమును బ్రత్యేకముగా నొక ప్రబంధమని చెప్పఁజాలము. అట్టియెడఁ దత్కర్తృత్వముచే నీతనిఁ బ్రబంధపరమేశ్వరుఁ డనుట యెట్లు పొనఁగును? ప్రబంధమనఁగా నేమి? ఒకజాతి కావ్యపరముగా నీశబ్ద మిటీవల కాలమున వాడుకలోనికి వచ్చెను. కాని యెఱ్ఱయ కాలమున లేదు. కావున నీబిరుదమున కొక విశేషమైన యర్థము చెప్పుకొనవలయును. ప్రబంధమనఁగా జక్కనికూర్పు - సంధానము. ఎఱ్ఱయ తిక్కనలు వ్రాసిన భారతభాగమునకుఁ జక్కని సంధానము గావించెను. భారత రచనకు ‘ఇతిశ్రీ’కారము పెట్టుటచేతను, నన్నయ తిక్కనలకు విష్ణు - పరమేశ్ఠి - సాదృశ్యము లుండుటచేతను నీతఁడు ప్రబంధపరమేశుఁ డను టెంతయు నొప్పును.

ధీరవిచారుడగు నెఱ్ఱయ ‘నన్నయ కవితారీతియుఁ గొంత దోఁడఁ దద్రచనయకా నారణ్యపర్యశేషమును బూరించె’ను. ఇది యాతని వినయగరిమను మహానుభావతను వెల్లడించును. ‘ఇటునుండి యెఱ్ఱాప్రెగ్గడకవిత్రయము’ అను వాక్యమును, పర్యాంతమునందలి యెఱ్ఱయరచనను బ్రతిపాదించు మూడు పద్యములును లేనిచో నీభాగ మన్యకర్తృక మను నభిప్రాయము స్థూలముగా సిద్ధింపదు. హరివంశ నృసింహపురాణములందలి శైలికంటె మహాభారతమునందలి యీతనిశైలి విలక్షణము. ఇట్లు పూర్తిగాఁ దన కవితాశైలిని పెడఁద్రోసి మఱియొక కవితైలితో నుమారు పదునాఱువందల పద్యములు వ్రాయుట సాధారణ విషయము కాదు. కావుననే శ్రీ విశ్వనాథవారు ‘ఎఱ్ఱన్న సర్వమార్గేచ్ఛావిధాత్మం’ డని కొనియాడరి.

కొంద ఱారణ్యపర్యశేషము నెఱ్ఱయ రచింపలేదు. అదియు నన్నయచేతనే రచితమైయుండ నందుఁ గొన్ని పదములు, వాక్యములు, పద్యములును లుప్తములు కాఁగా వానిని మాత్రమే ఎఱ్ఱయ యతికె’నని చెప్పుదురు. శ్రీమాన్ వేదాల

తిరువేంగళాచార్యులుగా రీ యభిప్రాయముననేకోపపత్తులతో భాగుగా సమర్థించిరి. నిజమునకు వారు చెప్పిన ఢ్డిది లుప్తపూరణమే యన్నచో నది యెఱ్ఱయ గౌరవము నినుమడింపఁ జేయునే కాని తగ్గింపదు. ఎవ్వరో వ్రాసిన గ్రంథమున సుమారు పదునాణు వందల గద్య పద్యములలో నక్షర పద వాక్యపద్యాదిలోపములను సవరించి యతుకులు పెట్టుట మహాకార్య మని చెప్పవచ్చును. కాని సీస పద్యమునందలి నియమములు, మధ్యాక్కరలో యతిస్థానము మార్పు, సూక్ష్మముగాఁ బరికింపఁ దోచువైలీభేదము మున్నగు విశేషములను బట్టి యారణ్యపర్వశేష మెఱ్ఱయ స్వీయరచనమే యని విజ్ఞులు తీర్మానింతురు. మఱియు తత్కవితారీతియు కొంత తోచె నని యెఱ్ఱయ చెప్పెను. గాని తత్కవితయే తోచెనని చెప్పలేదు. ఇదియు గమనింపఁదగిన యంశము.

ఎఱ్ఱాప్రెగ్గడ “గిరిశపదభక్తి రసతత్పర భావముకలిపి శంభుదాసుఁ డనంగాఁ బరగియు గోవిందగుణాదరసంభృత సౌమనస్యధన్యుఁడు”. కావుననే యాతని రచన లన్నియు గోవిందగుణాదరసంభృతములే యగుచు నాతని హరిహరాద్యైత భావనను జెప్పక చెప్పుచున్నవి. గురుభజన పరాయణుఁడై, సరసబహువురాణ ధర్మ శాస్త్ర కథా విస్తరవేది యయ్యు వినయోదయభరితుఁ డగుటచే నతులానుభావభవ్యుఁడై ప్రబంధరచనా ప్రావీణ్యము సహజపరిణతనీధ్ధముగా వెలయించుకొనిన మహితాత్ముఁడు ఎఱ్ఱయ. అందఱు ప్రతిభాదికము కావ్యహేతువుగాఁ బేర్కొనుచుండఁగాఁ గేవలగురుదైవానుగ్రహమే యీతఁడు పేర్కొనుట గమనీయము. అది యాతని విశిష్ట వ్యక్తిత్వమును వెల్లడిచేయును. హరివంశ కృతిపతి శ్రీ వేమభూపాలుఁ డీతని నిట్లు ప్రశంసించెను :

“నకలభాషాకవిత్వవికారదుఁడవు సాధునమ్మతుఁడవు నిత్యసౌమ్యమతివి  
భవ్యుఁడవు గాననీమీఁదఁబరఁగఁ బక్షమేను గలిగియుండుదువెప్పు డెఱ్ఱనార్య!”  
(హరి వం. పూ. భా. 1.38)

ఇందుఁ బేర్కొన్న సాధునమ్మతత్వాది లక్షణములు సత్యదురములు కావు. ఎఱ్ఱయ తన హరివంశము నందు “సన్నయ భక్తితక్కవినాథులు చూపిన త్రోవ పావనం” బని (హరి వం.పూ.భా.1.42) వాక్రుచ్చెను. కావున నాతని మార్గము వారి పద్ధతులలోనే ప్రవర్తించె ననుట సృష్టము. అతఁడు వారి మార్గములను క్రుణ్ణముగా నవగాహన చేసికొని వారి యడుగు జాడలలోనే నడచెను. కావున వారి కవితాగుణములను బరిశీలించిన పిమ్మట నీతని కవితా గుణముల ననుశీలించుట చరిత్రత చర్యణమే యనఁదగును. ఈతని వనఁదగిన ప్రత్యేకతలు గూడ లేకపోలేదు. వానినిఁ బేర్కొని యాతనికిని నీరాజన మిచ్చుట కర్తవ్యము.

భారత ధ్యని దర్శనము

ఎఱ్ఱయ వర్ణనాస్రియుడు. ఈతని వర్ణనములందుఁ జక్కని భావుకత గోచరించును. తఱువాతివా రభ్యసేంపఁదగిన యాలంకారికరచనావిధాన మీ వర్ణనములలో బాగుగా గోచరించును. ఈ క్రింది శరద్భతువర్ణనపద్యము నిట సుదాపారణగా గ్రహింపవచ్చును.

“దానాంభఃపటలంబునం బృథుపయోధారావళిం గప్పి గ  
ర్హానిర్దోషము బృంహితచ్చలనఁ బ్రచ్చాదించి ప్రావృట్టయో  
దానికంబు శరద్భయంబున నిగూఢాకారతం డిగ్గె నా  
గా నొప్పారె మదోత్కటద్విరదనంఘంబుల వనాంతంబునన్.” 3.4.144

ఏనుఁగులకు మేఘసామ్యమును జెప్పుట సాధారణము. ఇందది హేతు గర్భితముగా నుత్త్రేక్షాశోభితముగా నెలకొనుట విశేషము.

ఈ క్రింది పంపాసరోవర వర్ణనము అతిథి జనకమునకే కాక పాఠకునకును బ్రమదాపాది యగుచున్నది :

“కమనీయకమలినీకష్టారదళకేస రాన్వితజలముల నర్హ్యవిధియుఁ  
దరళతరంగహస్తములఁ బాద్యంబు, ను న్నదచక్రసారసమధుపహంస  
రుతులఁ బ్రియోక్తులు, రుచిరవానీరని వేశనచ్చాయల విశ్రమంబు,  
మందసంచారితమారుతంబుల నురు తాపనోదనమును దగిలి యొప్పుడు  
నావరించుచును సమంచితాతిథిజన సేవనమునఁ దనదుజీవనంబు  
ఫలము నొంద నొప్పు పంపాసరోవరం బెదురఁ గాంచి రన్నరేంద్రవరులు.” 3.6.364

ఈ వర్ణనము రమణీయభావోదాత్తము. ఇందలి జీవన, ఫల శబ్దములు శ్లేష బలమువలనఁ బద్యమునకు దీప్తి నొసఁగుచున్నవి. ఈ పద్యమునకు క్రింది నన్నయ పద్య ముద్దోధకమై యుండనోపును :

“అతిరుచిరాగతుం డయిన యాతనికిన్ హృదయప్రమోద మా  
తతముగ నవ్వనంబున లతాలలనలో మృదులానిలాపవ  
ర్ణితకుసుమాక్షతావలులు సేసలువెట్టినయట్టి రైరి నం  
పతదళినినినాదమృదుభాషల దీవన లొప్ప నిచ్చుచున్”. 1.4.17

ఇట్టి రమణీయము లగు వర్ణన లెఱ్ఱన కవితలో నందర్భోచితముగాఁ గాన వచ్చుచుండును.

బరువైన భావములను ప్రసన్నములగు పదముల కూర్పుతో మంచి ధారాశక్తితో హృదయమునకు హత్తుకొనునట్లు చెప్పునే ర్పెఱ్ఱయకుఁ గలదు.

“చవులకుఁ బ్రేముడించు ననిశంబును నాలుక; డాల్మి పెంపు ధ  
ర్మువును శమంబు ద్రెక్కొను సముద్ధతి నాఁకలి; వీని రెంటునుం

దవులవు; జీవితస్థితికిఁ దావల మన్నము; నీవు జీవితే

చ్చ విడిచి; తిప్పు డేమని ప్రశంస యొనర్తు నినుం దపోనిధి!" 3.6.123

ముగ్గులుఁ డను మహర్షి యుంఛవృత్తివరాయణుఁడై కృచ్ఛప్రతముల సలుపుచుండఁగా నాతనిఁ బరీక్షింపఁ గోరి వచ్చిన దుర్యాసుఁ డెందును దోసము వీన మేనిఁ గానక తుది కిట్లు ప్రశంసించెను. ఈ పద్యమునందలి భావ ముదాత్తము. తదనుగుణముగా నిట రచనయుఁ బరమోదాత్తమై హృదయాఘోదకమై యలరారుచున్నది.

నీరు తేరబోయి తిరిగి రాక కొలనికడఁ బడియున్న తమ్ములఁ గని ధర్మజాఁ డిట్లు దుఃఖించెను :

“పుడమియు సర్వసంపదలుఁ బొల్పఱి వైరులపాలు చేసి యీ

యడవికి వచ్చి భీకరమృగావలిపాత్తున నున్న వీరి వె

న్నడికొని యిట్లు సేసెనె యనాథులఁబోలె విధాత్యుఁ డింక నె

క్కడఁ జనువాఁడ నేది గడఁగాఁ దరియింతు దురంతదుఃఖముల్” 3.7.412

ఇందలి వాక్యవైఖరియుఁ బదములును ధర్మజాలంబక మగు శోకమును రసీభవింపజేయుచున్నవి.

చక్కని వ్యంగ్యార్థవైభవముతో వక్రముగా నభిప్రాయ ప్రకటనము గావింప వలసిన తావులం దెఱ్ఱిన యెట్టి వాక్యములఁ బ్రయోగించునో యీక్రింది పద్యమునఁ గాననగును :

“అనునెడ నిండ్రుఁ డిట్లనియె: సట్లయినం గడు లెన్న డేవ! నీ

వనిమిషనాయకత్వమునయం దభిషిక్తుఁడవై ముదంబుతో

ననుఁ బనిగొమ్ము నీదుకరుణన్ దోసఁగెల్లను దీతీయుండెదన్

ఘనతరశౌర్యసాధుఁడవు గావున నర్హుఁడ విండ్రలక్ష్మీకన్.” 3.5.226

తనయొద్దుట మహామును లందఱు న్కందునిఁ బెద్దఁజేసి యిండ్రపదవిఁ జేకొనుమని ప్రార్థించుచుఁ గర్తవ్య ముపదేశించుచుండఁగాఁ దా నింతవఱకుఁ దాల్చినదానిని వీడలేక, కాదనుటకు శక్తి చాలక కష్టపడు నిండ్రుని యీవాక్యములు, తాదృశనన్నివేశము లందు సాధారణముగ జనులుపయోగించు వైఖరి కతిసన్నిహితములై యున్నవి. పదవి చేజాతిపోవుట యిష్టములేనితన మిందుఁ జక్కగా వ్యంజింపఁబడినది.

ఎఱ్ఱయ, నన్నయ తిక్కనల మార్గములలోనే తన రచన సాగించె ననుట కనేకో దాహరణములు గలవు.

భారత ధ్యని దర్శనము

(1) సాధారణముగ నన్నయ యేదేని ఉపాఖ్యానమును బ్రారంభించునపుడు కథాప్రధానాంశము నూచించుచు నొక చిన్న పద్యము వ్రాయును. ఉదాహరణ కుదంకోపాఖ్యానారంభము నందలి -

“పంకజభవనన్నిభుఁ డఘ పంకకౌళసమహాతపస్సలిలఁ డనా  
తంకమతి పైలశిష్యుఁడు దంకుం డనుమునివరుండు దద్దయు భక్తిన్.”

1.1.93

అనుపద్యమును గైకొనవచ్చును. ఎఱ్ఱనయు నిట్టిమార్గము నవలంబించెను. వ్యాసుఁడు ధర్మజునకు వ్రీహిద్రోణాఖ్యానమును జెప్పుచు నారంభమున -

“అతిధిప్రియుఁడు విశిష్ట వ్రతుఁడు విమత్సరుఁడు సత్యవచనుండు విని  
ర్థితవిషయేంద్రియుఁడు సము స్మతపుణ్యుఁడు ముద్గలుఁడు సనాతనబుద్ధిన్.”

3.6.114

ఇట్టి కథారంభ మొక తాత్పర్యముతోఁ జేయఁబడినట్లు తోచును. రానున్న కథావిశేషమున కంతటికి నిది సూత్రప్రాయము. తఱువాతి కథ యంతయు నీసూత్రమునకు వ్యాఖ్యానప్రాయము. ఇందలి విశేషణముల యర్థమంతయు భవిష్యత్కథలో ననుసంధింపఁబడుట చూడనగును.

(2) నన్నయపలుకుబడియఁ బదనమాసాద్యనుకరణమును నెఱ్ఱయలో గోచరించుటకు రెండుదాహరణములు :

“ఓరి దుష్టాత్మ! యే నిట్లు పోరఁ బెక్కు మాఱు లెగువంగ సిగ్గఱి పాఱుచుండు  
నట్టి నీ కున్నయునికిన యిట్టలముగ నిట్టిబీర మెక్కడనుండి పుట్టెఁ జెపుము.”

3.6.375

ఇందలి ‘యున్నయునికిన’ యను నుడికారము- నన్నయది - యీక్రింది పద్యమునఁ గానవచ్చును :

“బాల వయ్యు నత్యుత్తమశీలవినయ గౌరవాన్వితవై నిర్వికారవృత్తి  
సున్నసీ కున్న యునికిన సన్నతాంగి సుతుఁడు పుట్టుట యిది గడుఁ జోద్య మయ్యె.” 1.3.180

అరణ్యవర్షషష్ఠాశ్వాసమునందలి యొక పద్యమున రెండు పాదములు సంపూర్ణముగా నన్నయవి :

“రయవిచలత్తురంగమతరంగములన్ మదనాగనక్రం  
చయములఁ జంచలత్తురగసైనికమత్యములన్” 2.2.33, 3.6.58

ఇట్టివి మఱియు ననేకములు గలవు.

నన్నయసరససారస్యతాంశ ప్రశస్తి దన్నుఁ జెందెనని యెఱ్ఱయ చెప్పియున్నను నాతనిలోఁ దిక్కనయనుకరణము కూడ నెంతయో కనుపట్టును. పద్యముల యెత్తుగడలో,

పద ప్రయోగవైఖరిలో, సంభాషణల నడపుటలో యుద్ధ వర్ణనములో నీ యనుకరణము బాగుగా దృశ్యమానమగును.

- (1) "ఇటు తగునే సుయోధన! మహీవలయంబున నిట్టి దైన్య మె  
 చ్చుట వినఁజూడఁ గల్గెనే? యనంఘ్నులు రాజులు నీకుఁ గాగఁ జ  
 చ్చుటయును బంధుమిత్రులు విశుద్ధపరిత్రులు పోరనట్లు క్రుం  
 గుటయును జూచి తేమిటికిఁ గ్రుంకితి నీళ్ళను, జావుదప్పునే" 9.2.54  
 అను శల్యపర్వమునందలి తిక్కన పద్యముతో నీ క్రింది యెఱ్ఱయపద్యమును  
 బోల్చిచూడవచ్చును :

"ఇది దగునే దశానన! మహేంద్రుఁడు లోనగు దేవతాతతిం  
 గదనములో జయించి త్రిజగంబులఁ జేర్చెనియున్న నీకు వి  
 మ్ముదిత వధింతు నంట గడుమోసము గాదొకొ: యోపుదేని నే  
 పొదవఁగ రాఘవున్ గెలుపు ముగ్గులిఁ జంపినఁ బెంపు గల్గనే." 3.7.140  
 అను పద్యమునందలి యలఁతివదములు తిక్కన పదప్రయోగవైఖరిని  
 దలపింపఁజేయును.

- (3) "ఒడలెల్లఁ చిండి కూడుగఁ బొడిచి యెగయ నెత్తి త్రిప్పి భూస్థలిమీఁదన్  
 బడవైచి యురము మొగమును నడిచెను వడముడి తలప్రహారకుశలుఁడై." 3.6.248

సైంధవుడు చేసిన ద్రోహమునకుఁ గోపావిష్టుడైన భీమసేనుని యీవిజ్ఞాన  
 భణమును వర్ణించునపు డెఱ్ఱయప్పాదయమునఁ గీచవధ ఘట్టము మెదలియుండ  
 వలయును.

ఘోషయాత్రలో దుర్యోధనుఁడు ఘోరపరాభవము ననుభవించి ప్రాయోపవిష్టుఁ  
 డైన సందర్భమునఁ గర్ణశకుని దుశ్శాసనులు చేసిన హితబోధలు తిక్కన సంభాషణా  
 చాతుర్యమును బుణికి పుచ్చుకొన్నవివోలెఁ గనిపించును.

సన్నయ తిక్కనలయందుఁ దనకుఁగల గౌరవాతిశయము నిట్లు ప్రదర్శించిన  
 యెఱ్ఱయ తానుగూడ శ్రీనాథపోతనాది మహాకవులకు మార్గదర్శకుఁ డగుట గాన వచ్చును.  
 క్రియాపదముతో నారంభించి కర్తృవదమును దఱువాత నిడి కర్మ విశేషణములను  
 గర్భవాచకమును నటుపైభాగమున నింపు నొక పద్యరచనా శైలి యెఱ్ఱయతోనే  
 యారంభమైనది. దీనినిఁ దఱువాతికపు లనేకు లనుకరించిరి.

డా॥ పాటిబండ మాధవశర్మగా రీతని మనోజ్ఞత్వైలి కొక పద్యమును జూపియిట్లు  
 వ్యాఖ్యానించిరి :

"సీతుండై చనుదెంచె నాశ్రితజనాభీష్టక్రియాశీలుఁ డు  
 ధీతామ్నాయుడు, నిర్విఘాతదురితక్షేపండు, యోగామృత

భారత ధ్యని దర్శనము

స్వీతస్యాంతుః ఉనంతనంతత నమావిర్భూతకారుణ్యధా

రాతేయన్నవనైక శీలుఁడగు పారాశర్యుఁ డచ్చేటికిన్.” 3.6.103

“ఈపద్యమునందలి ధార నన్నయది, విఱుపులు తిక్కనవి. పదము లిరువురివి, కూర్పు ఎఱ్ఱనది. ఈ పద్యమున కవిత్రయ మున్నది. కవిత్రయమున కాశ్రయమైన వేదవ్యాసుఁ డున్నాఁడు.” (అరణ్యపర్వము - అకాడమీప్రతి - పు. 64)

కవిత్రయము వారి కవితావ్యక్తిత్వము లిట రేఖా మాత్రముగఁ బ్రదర్శింపఁ బడినవి. ఈ చెప్పిన యంశమును బట్టి యిమ్మువ్యురును భారత రచనావిషయమున నేకాత్ములుగా గోచరింతురు. వారు మూలభారతము ననుసరించుటలో నించుమింవోకే పద్ధతి నవలంబించిరి. వ్యాసునిది ప్రధానముగ నితిహాసదృష్టి. అందుచితానుచిత విచారణమున కంతగాఁ దావులేదు. ఏలయన నితిహాస కర్తలు శస్త్ర చికిత్సుకుల వంటివారు. మానవమస్తిష్కములకుఁ బట్టిన జాడ్యముల వదలించుటలో వా'రిది గ్రాహ్య మిది త్యాజ్య మని విచారింపరు. సంకోచము లేక యే విషయము నైనను వారు విస్ఫుష్టముగా వచింతురు. కావుననే సంస్కృతభారతమున నెక్కువపాల్గితిహాసదృష్టియుఁ దక్కువ పాళ్లు కావ్యదృష్టియు గోచరించును.

ఇతిహాస పురాణము లితరభాషలలో రచింపఁబడునపుడు కథకంటెఁ గథనము నకును, యథార్థస్వరూప నిరూపణముకంటె రసప్రసరణ ధోరణికిని, సత్యముకంటె నౌచిత్యమునకును బ్రాధాన్య మీవలయును. అట్టి రచనలలో నితిహాస దృష్టికంటెఁ గావ్య దృష్టికే బ్రాధాన్య మెక్కువ. కవిత్రయమువారి యాంధ్రమహాభారత రచనలో నట్టి కావ్యదృష్టి బాగుగా గోచరించును. కావుననే మూలమును గొన్ని యెడల రసాద్యనుగుణముగ మార్పుట, సంగ్రహించుట, పెంచుట మున్నగునవి యాంధ్ర మహాభారతమునఁ గానవచ్చును. కావ్యదృష్టి యధికముగాఁ గలదు కనుకనే యాంధ్రమహాభారతమున ధ్యని సిద్ధాంత సమన్వయము చేయుట కవకాశము కలిగినది.

ఈ గ్రంథము తృతీయ చతుర్థాధ్యాయములలో ధ్యని సిద్ధాంతముల కాంధ్ర మహాభారతమునుండి యనేకోదాహరణములు చూపఁబడినవి. షష్ఠ నవమ స్థమాధ్యాయములం దింకను ననేకములు చూపఁబడుచున్నవి. ఈ యుదాహరణములు మహాభారతపు పరమోత్తమ కావ్యత్వమును నిరూపించుచున్నవి. ఇట్టి మహాత్కృష్టగ్రంథ మగుటచేతనే దీనికిఁగల ప్రశస్తి తెలుఁగున మఱియొక గ్రంథమునకు రాలేదు. ఇట్టి విశిష్ట కావ్యమునందలి ధ్యని విశేషములను కవిత్రయ ప్రతిభాస్ఫోరకము లనఁదగిన వాని నిటుపై పరిశీలింతుము.

ఓమ్

# భారత ద్వని దర్శనము

షష్ఠాధ్యాయము  
భట్టారకుని భవ్యవాణి

ధ్వని లక్షణనిరూపణ సందర్భమున శ్రీమదాంధ్రమహాభారతమునందలి యనేక వద్యములు లక్షణన్యరూపావగతికై యుదాహరింపబడినవి. ఇంకను నెన్నియో రమణీయార్థప్రతీతిగల సన్నివేశము లామహాగ్రంథమున ననల్పసంఖ్యలో గోచరించుచునే యున్నవి. సహృదయహృదయావర్ణకములైన ధ్వన్యర్థములు కొన్ని గ్రంథానుక్రమమున నిటుపై వివరింపబడుచున్నవి. సన్నివేశమునకు దీప్తి నొసఁగుచు ముఖ్యార్థమునకు పోషకముగా నుండునర్థసంపద యంతయు కవిప్రతిభోద్దీపితమని భావించుటయే లెస్స. కావున నికముందు వివరింపబడు ధ్వనివిశేషములన్నియు నా తాత్పర్యముతోడనే భావింపబడినవని గ్రహింపఁదగును. ఆయాయుషాఖ్యానాదులలోని రసభావాదిక మంతయు-తదంతమున నూక్ష్మముగా నూచింపబడును. అం దం దుపాఖ్యానాది పరముగా పరిమితకథాభాగదృష్టితో నంగిరసములుగా నిరూపింపబడునవన్నియు ప్రధానకథాదృష్టితో పార్యంతికముగా సంగరసములుగనే పరిణమించును. కావున సంగాంగి సంబంధ నిర్ణయము సమగ్రముగాఁ జేయనిచోటులం దెల్ల రసభావాదుల కంగత్వమే సంభావ్యము.

ఇప్పుడు పర్యాశ్వాసానుక్రమమున నాంధ్రమహాభారతమునఁ గానవచ్చు ధ్వని విశేషములను పరిశీలింతము. అందు ముందు నన్నయభట్టారకుని భవ్యవాణి నీయధ్యాయమునఁ జూడనగును.

**ఆదిపర్వము .. ప్రథమాశ్వాసము :-**

ఆంధ్ర మహాభారతరచనచేయు మనిన రాజరాజనరేంద్రుని యభ్యర్థనకు నన్నయభట్టారకుఁడు చెప్పిన సమాధానము :



భారత ధ్వని దర్శనము

“అమలినతారకాసముదయంబుల నెన్నను - సర్వవేదశా

స్త్రములయశేషసారము ముదంబునఁ బొందను - బుద్ధిబాహువి

క్రమమున దుర్గమార్గజలగౌరవభారతభారతీనము

ద్రముఁ దఱియంగ నీదను - విధాతృనకైనను నేరఁబోలునే.” 1.1.19

ఇందు వర్ణ్యము దుర్గమార్గజలగౌరవభారతభారతీనముద్రము దఱియంగ నీదుట. తారకాసముదయగణనము, సర్వవేదశాస్త్రములయశేష సారగ్రహణము అనునవి యప్రకృతములు. ఈ మూటికిని ‘విధాతృనకైనను నేరఁబోలునే’ యను దానిచే ధర్మైక్యము చెప్పబడినది. ఇట్లు వర్ణ్యవర్ణ్యములకు ధర్మైక్యము చెప్పట యను దీపకలక్షణ మిందు వాచ్యముగా గోచరించును. దీనిని బట్టి ఆంధ్రభారతరచన తారకాసముదయముల నెన్నుటవలెను, వేదశాస్త్రములయశేషసారమును బొందుట వలెను బహుక్షేత్రసాధ్యమైన కార్యవిశేష మనునుపమార్గము వ్యక్తమగును. వ్యంగ్యమగు నీ యుపమ వాచ్యమగు దీపకముకంటె నధికచమత్కార సంపాదకము కాదు కావున నిట నలంకార కృతాలంకారవ్యంగ్యము గుణీభూత మగుచున్నది. మొత్తము మీఁద పద్యార్థము భారతరచన దుష్కరత్వమును ప్రతీయమాన మొనర్చుచున్నది. కావున నలంకార కృతవస్తుధ్వని యిటఁ గలదు.

‘అమలినతారకాసముదయంబుల’ ననుచోట నక్షత్రములను ఒక్కొక్కటిగా లెక్కిడుట యెట్లును సాధ్యము కాదు. అందు మలినములు కానివై స్పష్టముగా ప్రకాశించువానిని సముదాయములుగా నేర్పఱచుకొని లెక్క పెట్టుటయు దుష్కరమే యను నర్థము స్ఫురించి భారత రచనయందలి శ్రమాధిక్యమున కనుగ్రాహముగా నెలకొనును.

‘సర్వవేదశాస్త్రములయశేషసారము ముదంబునఁ బొందను’ అనుటలో కొన్నింటి కొంత కొంత జ్ఞానము నెవఁడో యొక్కఁడు పొందవచ్చును గాని అదిసులభసాధ్యము కాదు. ఒకవేళ నెవఁడెని చతుర్ముఖునంతటి వాఁడు పొందినను వాఁడెంతో శ్రమతోఁ బొందవలయునే కాని ముదమునఁ బొందఁజాలఁ డనునర్థము సిద్ధించి దీనిలో ధర్మైక్యము గల ప్రకృతమగు భారత రచన కష్టసాధ్యతను దృఢ మొనరించును. మఱియు భారతము సర్వవేద శాస్త్రముల యశేషసార మనునర్థమును నిందు ధ్వనించును. ఈరెంటియందును అర్థశక్య్యుద్భవానుస్థాన వ్యంగ్యము గలదు.

‘బుద్ధిబాహువిక్రమమునన్’ అను కవిప్రాధోక్తి సిద్ధ రూపకమువలన సముద్ర మీదుట కెంత బాహువిక్రమము గావలయునో, భారత రచన కంతటి బుద్ధి విశేషము కావలయుననునర్థము ప్రతీయమానమగును. ఇట్టిది కవి ప్రాధోక్తి సిద్ధాలంకారకృత వస్తుధ్వని.

పైని భావించిన ధ్యని విశేషములు నన్నయ భట్టారకుని హృదయమునందలి భారత రచన స్వీకరణ సంబంధమైన త్రాసము, శంక, భారతగౌరవ స్మరణము మున్నగు వ్యభిచారిభావములను పాఠకునిచే నాస్యాదింపజేయును.

నన్నయ తన రచనలోని గుణ విశేషముల నిట్లు పేర్కొనెను :

“సారమతిం గవీంద్రులు ప్రసన్నకథాకలితార్థయుక్తి లో

నారసి మేలు నా నితరు లక్షరరమ్యత నాదరింప నా

నారుచిరార్థసూక్తినిధి నన్నయభట్టు తెనుంగునన్ మహా

భారతసంపాఠారచనబంధురుఁ డయ్యె జగద్ధితంబుగన్.” 1.1.26

‘ప్రసన్నకథాకలితార్థయుక్తి’ యను తన కవితలోని విశిష్ట గుణము సర్వజన సంవేద్యము కాదు. ‘విద్వానేవ విజానాతి విద్యజ్ఞనవరిశ్రమమ్’ అను న్యాయము ననుసరించి కవులే దాని నారయవలయును. (సంస్కృత భారతమున కవి శబ్దము ‘మేధావి’ అను నర్థమున పలు పర్యాయములు ప్రయుక్తమై యున్నది) అందును కవి శబ్దాచ్యున కెల్ల నది గోచరము కాదు. ఉత్తమ శ్రేణికి చెందిన కవీంద్రులే దాని నరయుటలో సమర్థులు. వారైనను అరకొర బుద్ధితో చూచినఁ జాలదు. సారమతితో పరిశీలించవలయును. పైపైపరిశీలనమున కది యందదు. లోన్ - లోతుగా మిక్కిలి శ్రద్ధతో ననుశీలించ వలయును. ఇంతవని చేసినచో వారు తప్పక మేలనఁగలరు. ఇట్లు ప్రసన్నకథా కలితార్థయుక్తి పరమ గాంభీర్య మీ వాక్య భాగమున ప్రతియమానమగును.

పరిమిత సంఖ్యలో నుండుకవీంద్రులకే యీగ్రంథ ముద్దిష్టమా? యన్నచో కాదు. ఆ లోతులకు పోలేనివారికి గంగాలహరివలె నాహ్లాద మొదవించునక్షర రమ్యతయు నిందుఁగలదు. ఎల్లవారికి వనికీవచ్చు నానారుచిరార్థసూక్తులు నిందుఁ గలవు అనురూపమున నధికారతారతమ్య మిందు వ్యంగ్యముగా వక్కాణింపఁబడినది. ఇట్లు కవితా విషయమున నన్నయకుఁ గల ఆత్మవిశ్వాస మీ పద్యమున ధ్యనించుచున్నది.

యాగదీక్షితుఁడైన జనమేజయునితో సరమ యనుదేవతని యాతనితమ్ముల యపరాధము నీక్రింది విధముగా నుగ్గడించెను :

“క్షితినాథ! కడు నకరుణా ని్యతులై నీతమ్ము లతివివేకవిదూరులొ

మతిఁదలఁపక నాపుత్రకు సతిబాలకు సనపరాధు నడిచిరి పెలుచన్.”1.1.85

ఇందలి ‘నీతమ్ము’లనుచోటి సంబంధార్థకము వారి వుణ్య పాపములకు నీవుకూడ భాగస్వామి వనునర్థమును వ్యక్తపఱచును. ‘పుత్రకున్, అతి బాలకున్’ అనువాని యందలి ‘క’ ప్రత్యయమును, ‘అతి’ అనునిపాతమును సరమ దుఃఖమును జక్కగా

భారత ధ్యని దర్శనము

నభివ్యంజించుచు నట్టివానిని గొట్టుటయందలి యవివేకమును నొక్క వక్కాణించును. 'అనపరాధున్' అను పదము 'సాపరాధుడైనచో దండించుట సమంజసమే. నిరపరాధుని దండించుటెంత నీచకర్మమో నీవే యూహించుకొను' మనునభిప్రాయమును ధ్యనించును. 'పెలుచన్' అను పదము బాధాతిశయవ్యంజకము. 'క్షితినాథ!' అను సంభోధనము సాభిప్రాయము. ప్రజలయందు వినయాధాన మొనర్చి రక్షణ భరణతత్పరుడవు కావలసిన నీ తమ్ములే యిట్లు చేయుట న్యాయమా? అను నధిక్షేపణము గాని మాకుజేయబడిన యవకారమునకు వ్రతి క్రియ చేయవలసినవాడ వను కర్తవ్య బోధగాని యిందభివ్యక్తమగును. ఇట్టిందు సంలక్ష్యాసంలక్ష్య క్రమ వ్యంగ్యములు సంకీర్ణములై యున్నవి.

సరమయే మఱియు నిట్లనినది :

“తగు నిది తగదని మదిలో వగవక సాధులకుఁ బేదవారల కెఱుల్

మొగిఁజేయు దుర్వినితుల కగు ననిమిత్తాగమంబులైన భయంబుల్.” 1.1.86

ఇందు వక్ష్యమాణమహాభారత ఘోషాలకథా సారాంశమంతయు నభివ్యక్తమగుచున్నది. సాధువులైన ధర్మజాదులకు దుర్వినితులైన ధృతరాష్ట్రులు నిరపరాధముగా నెగ్గు లొనరించి సర్వవినాశరూపమగు భయమునందుట యనునంశ మిట ప్రతీయమాన మగును. రుచిరార్థసూక్తి ప్రబంధార్థమును ధ్యనింపఁజేయుట యిందు విశేషము.

కుండలము లిమ్మని యుదంకుఁడు పొష్యమహారాజును ప్రార్థించెను. దేవి నడిగి తెచ్చుకొమ్మని రాజు పలికెను. ఉదంకుఁ డంతఃపురమునకుఁ బోయి యామెను గానక తిరిగి వచ్చెను. అప్పుడు రాజిట్లనెను :

“ఘోషినుత! నిన్నుఁ - ద్రిభువన పావను - నశుచి! పని యొట్లు పలుకఁగనగు న

డైవి వప్రిత వప్రిత గావున నశుచులకుఁ గానఁగా దనవద్యా!” 1.1.96

ఒక మాననీయునియం దొక దోషము కానరాఁగా దానిని జెప్పక తప్పని పరిస్థితి వచ్చినప్పుడు దానిని స్ఫురింపఁజేయు వ్యక్తి మనోభావ మీ పద్యమున నభివ్యక్తమగును. పొమ్మన కుదంకునియందు గౌరవము కలదు. అతఁడు వప్రితుఁడనియే యీతని సంభావన కాని పరిశుద్ధులకే కానవచ్చు తనసతి యీతనికిఁ గానరాలేదన్నచో అతఁడశుచి యనుట స్పష్టమేకదా! ఈ విషయము నాతనికిఁ దెలియఁజేయవలయును. వాచ్యముగాఁ జెప్పినచో నాతఁడు కోపోద్రిక్తుఁడు కావచ్చును. కావున దానిని వ్యంగ్యముగాఁ జెప్పెను. 'భూవినుత, అనవద్యా!' అను సంభోధనము లాతని ప్రసన్నతను సాధించుటకు

భట్టారకుని భవ్యవాణి

ప్రయుక్తములైనవి. దీనివలన 'నేను నీయందు దోషారోపణ చేయుటలేదునుమా!' అను నర్థము ప్రతీయమానమగును. 'అశుచులకుఁ గానఁగాదు' అని సామాన్యముగాఁ జెప్పినను నది ప్రకృతమున వివక్షితము గాక అశుచివైన నీకుఁ గానరాలేదు అను నర్థమును వ్యక్తము చేయును. ఇట్టిందర్థాంతర సంక్రమిత వాచ్యధ్యని వాక్యమున గోచరించును. మఱియు నుదంకుని పావిత్ర్యమును గూర్చి కలిగిన యనుమానమును వ్యక్తము చేయఁజాలని పౌష్యుని సంకోచము కూడ నిందభివ్యక్తమగును.

ఈయుదంకోపాఖ్యానమునం దుదంకాలంబకమైన ధర్మాచరణోత్సాహము, తన్నిర్వపాణమునకై యాతఁడు పడిన పాటులు, ఎట్టకేలకు గురుదక్షిణ కొనిరాఁగలుగుట, నడుమ చేపట్టిన కార్యమును విడువకుండుట మున్నగునంశముల మూలమున పాఠకుని హృదయమున ధర్మవీర మాస్వాద్యమానమై గుర్యారాధన తత్పరత శిష్యునకు ఉత్తమధర్మ మనునుపదేశము నొసఁగును.

ప్రమద్యర నర్పదష్టయై మరణింపఁగా నామె పునర్జీవిత యగుటకు యతించురురుని ప్రార్థనము :

“అపరిమితాజ్ఞఃజేసియు మహాపురుషుల్ వివతత్వ్యసంహితా  
నిపుణులు మంత్రతంత్రములు నేర్చి విధించియు దీనికిన్ విష  
వ్యవగతమైన జీవమిది వచ్చు నుపాయము సేయరోక్కా; నా  
తపముఫలంబు నధ్యయనదానఫలంబులు నిత్తు వారికిన్.” 1.1.150

ఇందు చేసియున్, విధించియున్ అనువాని యందలి సముచ్చయార్థకము వివిధముగానైనను నాప్రమద్యర బ్రదుకవలయు నన్నురుని గాఢాభిలాష నభివ్యక్తము చేయును. 'చేయరోక్కా' అనుదానియందలి నిపాతము ప్రార్థనాదీనత్యము నభివ్యక్తము చేయును. ' నా తపముఫలంబు.... నిత్తువారికిన్' అనుటచేఁ దన కత్యంతానురాగ పాత్రమగు ప్రమద్యరకొఱకై, తాను బహుకాలము శ్రమించి సాధించిన మహాధనము నిచ్చుటకైన వెనుదీయని ధృతిని ప్రతీయమాన మొనర్చును. ఇట్టి పద్యమున ననంలక్ష్మ్య క్రమమున రురునికి ప్రమద్యరయందుఁగల గాఢానురాగము ప్రతీయమానమై యుత్తమదాంపత్యాదర్శప్రాయస్థితిని వక్కాణించును.

తన ప్రీయభామ కెగ్గినరించె నని రురుఁడు కనఁబడిన పామునెల్ల చంపుచుండఁ గా నొకయెడ డుండుభ మను మహాహి యాతని వారిచి యిట్లు పలికెను :

“ఏమికారణమయ్య పాముల కేల యల్లితి వీవు; తే  
జోమయుండవు, బ్రాహ్మణుండవు, సువ్రతుండవు; నాపుడుం  
బాము లెగ్గినరించె ముత్రియభామ; కేను రురుండ; ను

భారత ధ్యని దర్శనము

ద్వామసత్త్వఁడః; నిన్ను నిప్పుడ దండతాడితుఁజేసెదన్.”

1.1.154

ఇందు తేజోమయుండవు; బ్రాహ్మణుండవు; సువ్రతుండవు; అనువాని యునికి వలన వాచ్యముగా సిద్ధించు ప్రయోజన మేమియు లేదు. ఏలయన పాముల కలుగుటలో నివి ప్రతిబంధకములు గానక్కరలేదు. ఇట్టివి యవివక్షిత వాచ్యములగుచున్నవి. కావున నిట నర్థాంతర సంక్రమిత వాచ్యధ్యని సంభావింపఁదగియున్నది. తేజోమయుఁడవు కావున నీ కెవ్వరు సవకృతిఁ గావించుటకు సిద్ధపడరు. తేజోమయుఁడవు కావుననే హీనసత్త్వములగు పాములవలన నీవు భయపడనవసరము లేదు. ఇట్టి యెడ పాముల కలిగి చంపనేల? కాదిది స్వభావ సిద్ధగుణ మందుమా? అట్లునుటకు నవకాశము లేదు ఏలయన అహింస పరమధర్మ మనుసూక్తి నధ్యయనము చేయవలసిన బ్రాహ్మణుడవు నీవీ హింసకుఁ బూసనేల? జన్మమువలన మాత్రమే బ్రాహ్మణుడవు అని తలంచుటకు వీలులేదు. నీ స్వరూపాదికములు పరిశీలించినచో యోగ్యమైన వ్రతాచరణము గలవానివలెఁ గన్నట్లుచున్నావు. ఇట్టియుదాత్త శీలముగల నీవు పాముల కేల యలిగితివి? ఇత్యాద్యర్థమిట ప్రతీయమానమై రురుఁడు పాములఁజంపుటలోని యసమంజసతన వక్కాణించుచున్నది. ఇట్టిందర్థాంతర సంక్రమిత వాచ్యధ్యని వాక్యమునఁ బ్రకాశించు చున్నది. ఉత్తరార్థమున రురుని సర్పహసనోత్సాహము అసంలక్ష్యక్రమమునఁ దోచుచున్నది. 'ఉద్వామసత్త్వఁడన్' అనుపదము దానికి వ్యంజకము. ఈ ధ్యనికి పైదానితో సంబంధము లేదు కావున నీరెంటికిని సంస్పృష్టి.

ఈ రురూపాఖ్యానము ప్రాస్తావికముగా భారతమునఁ జెప్పబడినది. జనమేజయుడు చేయు సర్పయాగమును, రురుఁడు చేయు సర్ప ఘాతమును సహస్ర పాదుఁడుడిగించినట్లు, అస్తీకుఁ డుడిగించెనని దృష్టాంతముగా సూతుఁడీ కథను జెప్పెను. ఇందు ప్రధానాంశము సర్పమారణవారణమే కాని రురుసకు ప్రమద్యరయందుఁ గల ప్రేమాతిశయము చక్కగా వ్యక్తము చేయఁబడినది. అతఁడు నహజముగా నుదాత్తశీలుఁ డేయయ్యెను, తన ప్రీయురాలికి జరిగిన యెగ్గువలన నకార్యాచరణమున దీక్ష వహించెను. తుదికది యొకానొక సదృశవలన విరమింపఁబడెను. ఈ కథను దృష్టాంతముగా జెప్పుటలో 'జనమేజయుని సర్పయాగదీక్షయు నిట్టిదియే. తండ్రి మరణమునకు హేతువైన యొక సందర్భమును బట్టి జాతినాశనమునకు జనమేజయుఁడు కూడ సిద్ధపడెను. తుదికొక సత్పురుషుని హితబోధచే నాతఁడును దనదీక్షను విరమించెను. కావున సజ్జనుఁడు దుష్టప్రేరణముచే నకార్యకరణమునకు దొరకొనినను సాధుజనహిత బోధచే మఱల స్వస్థచిత్తులగుదురు' ఇత్యాద్యుపదేశ మిట నభివ్యక్తమగును. రురుని భార్యా విషయక

ప్రేమాతితయమును, జనమేజయుని పితృగౌరవమును నిందు వ్యంగ్యముగాఁ దోచుచు లోకమున కుపదేశము నొసఁగుచున్నవి.

### ఆదిపర్వము - ద్వితీయాశ్వాసము :-

కద్రూవినతలు పన్నిదము సఱచుటకు మూలహేతువైన ప్రసంగము :

“కని కద్రువ వినతంజూచి ‘చూడవె; యల్ల యతిధవళంబైన యశ్యంబునందు సంపూర్ణచంద్రునందు నల్లయుంబోలె వాలప్రదేశంబునందు నల్లయైయున్నది;’ యనిన విని వినత నగి ‘నీ వేశములంజూచితే యక్క!; యెక్కడిది నల్ల; యీ యశ్యరాజమూర్తి మహాపురుష కీర్తియుంబోలె నతినిర్మలంబై యెప్పుచున్నయది’ యనిన విని నవ్వి వినతకుఁ గద్రువ యిట్లనియె.”

ఇందుచైత్రశ్రవణమున కిరువురు రెండువమానములను జెప్పిరి. వానివలన వారిరువురి స్వభావములును వ్యక్తములగుచున్నవి. కద్రువ కుటిలబుద్ధి, సర్వజన సమాహ్లాదనకరుఁడగు చంద్రునియందు ప్రయత్నపూర్వకముగా మచ్చను బట్టిచూచు స్వభావము గలది. అనఁగా నామె దోషైకదృక్కని భావము. మఱియు నామె అశ్యమునందు పైకిఁ గనిపించు ధావశ్యమును మౌనము పేర్కొనినది. ఈ యంశములను బట్టి యామె సుధీగుణమును దురితారూఢము చేయు క్రూరచిత్త యనునంశము ప్రతీయమాన మగుచున్నది.

వినత సాధుస్వభావ, అమె గుణగ్రహణపారీణ, కావుననే యుపమానముగా నీరుపమైన మహాపురుషకీర్తిని గ్రహించినది. తదనుగుణముగ కద్రువ మాటలలో లేని ‘రాజు’ అను శ్రేష్ఠతావాచక ప్రయోగముకూడ చేసినది. కద్రువ ధావశ్యమును బేర్కొనగా వినత నైర్మల్యమును వక్కాణించినది. మలరాహిత్యమును జెప్పుటవలన నల్లయుండుట కాస్కారమే లేదనునర్థము నొక్కీ వక్కాణించినట్లయినది. ఇట్టిమె గుణమును శిరసావహించి శ్లాఘించు సుత్తమశీలము గలది.

ఇట్టివాక్యమున కద్రూవినతల స్వభావతారతమ్య మనంలక్ష్యక్రమమున ధ్యనించుచున్నది.

ఇందు ‘నగి’ నవ్వి’ అనుపదముల ప్రయోగము కూడ వ్యంజకమే. వినతనగవు నరశబ్దే నిర్మలమైనది. కద్రువనవ్వు స్థిరమై బరువై యభిప్రాయ గర్భితమైనది. ఈ పదములు కూడ వారి స్వభావ తారతమ్య కథనమునకు వ్యంజకము లగుచున్నవి.

‘ఏకస్ములంజూచితే’ అను వాక్యమునకు వాచ్యార్థము పొసఁగదు. సాధారణముగ నెవ్వరికైనను దేనిని చూచుటకైనను నుండునది నేత్రద్యయమొక్కటియే. కావున నిటు

భారత ధ్యని దర్శనము

వాచ్యార్థ మత్యంతము తిరస్కృతమగుచున్నది. 'నీహృదయమునందలి దుష్ట స్వభావమును గనుల ద్వారమున వెలిగ్రక్కుచున్నా'వను నర్థమిట ప్రతీయమాన మగును. కావున నిందు అత్యంత తిరస్కృత వాచ్యధ్యని గలదు. ఈరెండు ధ్యనులకును పరస్పరాధారాధేయ భావము లేదు కావున సంస్పృష్టి.

గరుత్మంతుఁ డతి ప్రయత్నమున సాధించిన యమృత కలశము నురగులకుఁ జూపి యిట్లు పలికెను :

"అనిమిషనాథసుగుప్తమ యిన యమృతముఁ దెచ్చి మీకు నిచ్చితి; నన్న జ్ఞననీడాన్యము వాసెను - దినకరపవనాగ్నితుహినదీప్తులకరిగాన్." 2.2.120

'అనిమిషనాథసుగుప్తము' అను విశేషణము గరుత్మంతుని సామర్థ్యమును, అమృతమును సాధించుటలో నాతఁడు పడిన శ్రమాధిక్యమును జక్కగా నభివ్యక్తము చేయుచున్నది. అమృతరక్తకు లనిమిషులు. అమృత సంరక్షణ విషయమున సనిమిషత్యము వారికి దైవదత్తమగు విశిష్ట లక్షణము. వారికి నాథుఁడగు నతఁడు నపాస్రాక్షుడు. అతఁడు దానిని మిక్కిలి భద్రముగా గుప్తము చేసెను. 'ను' అను నుపనర్గ మిచట వ్యంజకము. 'గుప్తము' అనుపదమునందలి ధాత్యర్థమును (గుప్తా. రక్తణే) 'క్త' అను కర్కారక ప్రత్యయమును అమృతము దేవతల కీప్సితతమ మను నర్థమును వ్యంజించును (కర్తు రీప్సితతమం కర్మ, పాణి. సూ). అట్టిదానిని దెచ్చుట యెంత శ్రమాపాదకమో, యెంతటి నమర్షన కది సాధ్యమగునో యూహింపుఁ డనుతీరున వైసతేయుని సామర్థ్యాధిక మిట నభివ్యక్త మగుచున్నది. ఇది భావధ్యని.

'మీకున్' అనునది 'అకారణముగా వంచించి మాతల్లిని దాసిగాఁ జేసికొని నుఖమనుభవించుచున్న కుటిలబుద్ధులగు మీకు' ననునర్థాంతరమున సంక్రమిత వాచ్యమగుచున్నది.

'ఇచ్చితిని' 'పాసెను' అనుక్రియలయందలి భూతార్థక ప్రత్యయములవలన 'నావని అయిపోయినది. ఇక మాబాధ్యత యేమియు లేదునుమా!' అను నిష్కర్ష వ్యంజితమగును.

'ధర్మవిరోధము కాకుండ నిది సాధించితిని. ఇంకను మీ రేవేని కుయుక్తులు పన్నినచో నా పరాక్రమముముందు అనిమిష నాథుఁడే చాలలేదు, మీరన్న నొక లెక్కయా? కాన నిటుపై మాయందుఁ గౌటిల్యము నెఱవకుఁ' డన్న తర్జనము కూడ నీ వాచ్యార్థముచే ప్రతీయమానమగును.

దినకరపవనాగ్ని.తుహినదీప్తులను సాక్షులనుగాఁ బేర్కొనుటచే 'నాపూన్కిదేశకాలా బాధితము. కావున నెందును మీరింక నాపై నెవము పెట్టఁజాల' రను నర్థము వ్యక్తమగును.

‘అన్యజ్ఞననీ’ అనునమానమునకు తత్పురుషార్థమును, ద్వంద్వార్థమును రెండును భావింపనగును. తత్పురుషార్థమువలన ‘నిజమునకు పన్నిదము సఱచి మాయమ్మమాత్రమే దానియై యుండఁగా మీయమ్మ ప్రభుత్వ మేర్పడ నన్నును దాసునిగాఁ జేసికొనినది. నేను మా యమ్మ క్షేమమునకై దాస్య మొనరించితిని. కావున నామె దాస్యమును బోగొట్టుటయే కర్తవ్య’ మనునర్థము స్ఫురించును. ద్వంద్వార్థమువలన నేనును దాసుడనే యని మీరనుకొన్నచో నదియుఁదీఱిన’ దను నర్థము సిద్ధించును. ఇట్లే పద్యమున భావించిన కొలఁదియు ననేక విశేషార్థములు స్ఫురించుచుండును.

సర్వయాగప్రసంగమును బట్టి ప్రాస్తావికముగా గరుత్మదుపాఖ్యానము చెప్పఁ బడినది. ఇందు ప్రధాన రసము ధర్మవీరము. మాతృదాస్య నిరాసార్థము వైనతేయుఁ డొనరించిన మహాద్భుత కృత్యముల యుత్సాహ మిందు స్థాయిభావము. తల్లి దాస్యమును బట్టి సమర్థుఁడయ్యుఁ దాను నురగులకు దాస్యము చేయుట, దాస్యము పాయు నుపాయ మురగుల నడుగుట, వారు చెప్పిన యతిదుష్కరకార్యమును జేయఁబూనుట, అమృతమును సాధించుట మున్నగు నంశములన్నింటిని బట్టి యాయుత్సాహము వీరరసముగా నాస్యాద్యమానమగుచున్నది. గజకచ్ఛపగ్రహణము, అమృత రక్షణము చేయునురగుల నణగఁద్రొక్కట మున్నగు విస్మయహేతు విషయములను బట్టి యేర్పడు నద్భుతరసమును, దేవతలతో యుద్ధము చేసినప్పటి యుద్ధోత్సాహమువలన నగు యుద్ధ వీరమును, చాలఖిల్యాదిమునులను పరిరక్షించుట, మ్రింగినవిప్రుని నిషాదితోఁగూడ వెడలగ్రక్కట మున్నగు విషయములను బట్టి యేర్పడు దయావీరమును మున్నగునవి అంగియగు ధర్మవీరమున కంగములై దానిని పోషించుచున్నవి. మాతృసేవా తత్పరతయు, తదానంద సంధాయకతయు మానవుని పరమోన్నతస్థితికి హేతువు లను ధర్మ మీయుపాఖ్యానమువలన సహృదయ హృదయనిష్ఠితమగును.

వాసుకి సర్పకులమునకు రానున్న ప్రళయమును దలఁచి విఘ్నహృదయుఁ డై తనవారితో నిట్లు పలికెను:

“చిరముగ బ్రహ్మాకుం దపముసేసి యనంతుఁ డనంతధారుడీ  
భరగురుకార్యనక్తుఁడయి పన్నగముఖ్యులపొత్తువాసి చె  
చ్యైరఁ దనయంతనుండి మదిఁజేర్చి తలంపడ యొక్కనాఁడు దు  
ర్పరఁగదందశూకకులభావిభయప్రవిపాతకృత్యముల్.” 1.2.129

ఇందు కుటుంబమున కంతటికిని పెద్దవాఁడయి మేలుగీ శృరయవలసినవాఁ డు సంసారభారమును వహింపక తనదారిఁ దాను జూచుకొనఁగా నాతనియందు తక్కిన వారికిఁ గలిగెడు నొకవిధమగు నమర్షమును, అందు సమర్థుడు కార్యభారము తనపై



భారత ధ్వని దర్శనము

మోపుకొనుటకై తక్కినవారి యంగీకారమును సంపాదించుటకుఁ జేయు ప్రయత్నమును నసంలక్ష్యక్రమమున వ్యక్తములగును. ఇట్లని వాసుకి చిత్రశుద్ధి నిట శంకింపఁబనిలేదు. అనంతుని యుదాసీనభావమువంటిది తనకు లేదని చెప్పుటయే యాతని తాత్పర్యము. 'అనంతుఁడు బహుకాలము పరమేష్ఠినిగూర్చి తపమొనర్చి చాల మంచిపదవియే సంపాదించెను. సంతోషమే, కాని తల్లియుఁడమ్ములు నేమైరో యని కొంచెమేనియుఁ బట్టించు కొనెనా? పట్టించుకొనకపోవుటయే కాదు, వారి పొత్తే వానికి పడదాయెను. ఏమేని చేయకపోయినను మనసునందైన నొక్కనాఁ డైన తనవారలకగు ప్రళయమును దలఁ చెనా? పోని మ్మిదియేదో స్వల్పమైన కీడని యూరకుండెనందమా? కాదుకదా? రానున్న ఆపద దుర్భరతరము. ఒకరిద్దఱకా? కాదు కులమునకంటికిని సంబంధించినది. ఎంతకష్టమైనను గడచి గట్టెక్కితి మనుటకు వీలులేదు. అది భవిష్యత్తున జరుగనున్నది. ఒక మహాపద రానున్నదని తెలియుట అనుక్షణమును గుండెను పిండిచేయునుకదా. ఇంతటి ఫోరవిపత్తు నాతఁడు పట్టించు కొనక యెట్టున్నాఁడోకదా! ఇత్యాద్యర్థము కవినిబద్ధవత్కృప్రాఢోక్తిసిద్ధార్థశక్తి మూల వస్తుధ్వనిగా వాక్యమునఁ బ్రకాశించి పైనుటంకించినయమర్నాదిభావధ్వని కనుగ్రాహకముగా నెలకొనును. ఈపద్యమునందలి 'చేసి, పాసి, ఉండి' అను క్షార్థకక్రియల బాహుళ్యము శేమని యుదాసీనభావము నైశ్చల్యమును జక్కగా వ్యంజించుచు వాసుకి యధిక్షేపణమునకు సహకరించుచున్నది. 'చెచ్చెరన్, తనయంతనుండి, మదిఁజేర్చి, ఒక్కనాఁడు' అనుపదములు వ్యజ్యమానమగు నమర్నమున కుద్దీపకములు.

మహాభారత కథాశ్రవణ కుతూహలము నిండారిన జనమేజయుని జీవనము నందలి కీలకఘట్ట మనఁదగిన నర్పయాగ వృత్తాంతము ఆదివర్య వ్రథమ ద్వితీయాశ్వాసముల యందు పఱచుకొని యున్నది. సర్పముల దురాగతముచే ప్రాణములు కోల్పోయి 'దివిజాధిపలోక నివాసుఁడైన తన జనకునకును, గురుకార్యనిరతుఁడైన సర్పముచే నపకృతిఁబొంది తన్నాశ్రయించిన యుదంకునకును సాధుమతంబుగఁ బ్రీతిఁజేయుటకై జనమేజయుఁడు సర్పయాగము చేయఁబూనెను. పితృదేవతా భూదేవతా పరిత్యప్తియను లక్ష్యముచే జేయఁబడినదగుటచే నిందును ధర్మవీరమే సంభావ్యము. ఆస్త్రీక ప్రార్థనముచే యజ్ఞము నడువన ఉపనంహించుటయు నాతని ధర్మవీరకక్షణోత్సాహమునే యుగ్గడించును. సర్పముల శోకము, అవి యగ్నియందుఁ బడుటచే గలుగు విస్మయము మున్నగునవి యీధర్మవీరమున కంగములు. ఉదంకుని ప్రేరణ ముద్దీపకము, శమీకవుఁడుగఁ శృంగిచేఁ జేర్యమాణుఁడైన తక్షకుఁడు కాశ్యపుని మరలించుట,

ఉపాయముచే పరీక్షితునిఁ జేరుట మున్నగు సంశయములు వినుటకూడ జనమేజయుని యాగకరణోత్పాహమున కుద్దీపకమే. ఇట్టిందు ధర్మవీరము ప్రధానముగా నాస్యాద్య మగును. ఆదిపర్వము - తృతీయాశ్వాసము :-

వ్యాసభగవానునియవతారకథనము :

“పరమేష్ఠిఁకల్పుఁడగు న పురాశరు సమాగమమునఁ బరమగుజైకా భరణకు ననవద్యమనో హరమూర్తికి సత్యవతికి నమ్మునిశక్తిన్.”

“నద్యోగర్పంబున నహి మద్యుతితేజుండు వేదమయుఁ డఖిలమునీం ద్రాద్యుఁడు వేదవ్యాసుం డుద్యద్జ్ఞానంబుతోడ నుదితుం డయ్యెన్.”

13.43, 41

ఈవద్యములందు నత్యవతీవరాశరులకును, తత్పమాగమోదితుఁడైన వేదవ్యాసునకును గల విశేషణములు విశిష్టార్థవ్యంజకములు. పరాశరుఁడు పరమేష్ఠి కల్పుఁడు. కావుననే నత్యవతియందు కామవ్యామోహితుఁడయ్యును అఖిలదృష్టి పథరోధినీహారతిమిరమును సృజించుటయు, కన్యాత్యము చెడకుండున ధ్లనుగ్రహించు టయు, వేదమయుఁడైన పుత్రుని సద్యోగర్పమున నుత్పాదించుటయు సంభవములైనవి. సత్యవతి పరమగుణములే యాభరణములుగాఁగలది. అనఁగా కృత్రిమసౌందర్యము లేని సద్గుణవతి యని తాత్పర్యము. ఎందును దోషములేని అత్యంత మనోజ్ఞమైన మూర్తి కలది. అనఁగా నామె యంతర్బహిష్కౌందర్యములు జితేంద్రియుఁడైనమునికిని మోహజనకములగుటయందలి యౌచిత్య మీరెండు విశేషణములను బట్టియు ప్రతీయమానమగుచున్నది. ఇట్టి పరమపవిత్రశీలరు సమాగమమువలనఁ బుట్టినవాఁ డు తల్లి అనవద్యరూపమునుబట్టి ఆహిమద్యుతి తేజుఁడగుటయు; పరమేష్ఠి కల్పుఁడగు తండ్రి శక్తివలన వేదమయుఁడు, నఖిలమునీంద్రాద్యుఁడు నైయుద్యద్ జ్ఞానముతో నుదయించుటయు విస్మయహేతువులు కానోపవు. ఇట్టి పుత్రతత్పమువలన సత్యవతీ పరాశరుల సమాగమము తదితరాక్రమ స్త్రీపురుష సమాగమమువలె లోకనింద్యముకాదను కవిఅభిప్రాయ మిట వ్యంగ్యమగును.

హోమధేనువులుఁ గాచుటకు వనమేఁగిన కచుఁడు తిరిగి రాకుండుటకు ‘దేవయాని తనమనంబున మలమల మఱుంగుచుఁ’ దండ్రీకడకుఁ బోయి యిట్లు పలికెను.

“వాడిమయాఖముల్ గలుగువాఁ డపరాంబుధిఁగ్రుంకె; ధేనువుల్

నేఁ డిటవచ్చె నేకతమ; నిష్ఠమెయిన్ భవదగ్నిహోత్రముల్

భారత ధ్వని దర్శనము

పోడిగ వేల్వఱఱఱబడియెఱ బొద్దునుబొయెఱ; గఱుంఱు నేనియున్

రాఱు; వనంబులోన మృగరాక్షనపన్నగబాధనొండెనో." 1.3.112

ఇంఱు కఱుంఱు రాలోదన్నశోకము, ఆ విషయము తంఱ్ఱి పట్టించుకొనలేదన్నబాధ, దానితోఱే దంఱ్ఱియెఱఱఱ గలిగిన మృదుకోపము, అతని కేమి బాధకలిగినో యన్న శంకాదైన్యములు మున్నగునవి యసంలక్ష్యక్రమమున ప్రతీయ మానములగుఱు దేవయానికీఱ గఱునిపైఱఱగల అభిలాషరాపరతి అభివ్యక్తమగుఱున్నది. 'వాఱిమయాఖములో గలుగువాఱు' అనుపదముఱే 'కఱుంఱు రాకయే సూర్యుఱ ఱస్తమింపనేల?' అను భావము వ్యక్తమగును. ఱ ప్రతీతికి 'కలుగు' అను తద్ర్ఱార్ఱక విశేషణము వ్యంజకము. 'అపరాంబుఱిఱ గ్రుంకెన్' అనుటలో అస్తమయము సంపూర్ణముగా నయినది. ఱీకటులు క్రమ్ముఱున్నవి. పాప మాతఱెట్లు వఱున్నో యనుజాలి వ్యక్తమగును. 'ధేనుపులో నేఱిట వఱ్ఱె నేకతమ' అనుటఱే తమతో కలసి వనమున కేఱినవాఱు రాకుంఱ నివి మాత్ర మేలరావలయును? సహఱరునితోఱే గూఱి రావలయునన్న వివేకము వీనికి లేకపోయినదిగదా! యను నిర్దేఱము సుఱించును. కామార్ఱులవలె శోకార్ఱులును ఱేతనాఱేతనములయంఱును పశుపక్షిమనుష్యుఱులయంఱును ప్రకృతి కృపణత్వము కలిగియుంఱుట సహజమే కావున కామశోకార్ఱయైన దేవయాని యిట్లు సంభావించె ననుట కృతకము కానోపదు. 'నిష్ఠమెయిన్ భవదగ్గిఱోత్రములో పోఱిగ వేల్వఱఱఱబడియెన్' అనుటలో నీకు నీ అగ్గిఱోత్రములపై నున్న అభిమానము పాపమా పిల్లవానియంఱు లేదుకదా! పరులబాలకుఱు, నన్నాశ్రయించినవాఱు ఏమాయెనో యేమో యన్న దిగులులేక నీ అగ్గిఱోత్రనమర్చనము ఱెదరని మనస్సుతో(నిష్ఠమెయిన్) యథావిధిగ తస్మయత్వముతో నొకింతయు లోపము లేకుంఱునట్లు (పోఱిగ) ఱేసికొంటివి' అను నార్ఱియు నధిక్షేపణమును వ్యంగ్యములు. ఇవట కర్ఱార్ఱక ప్రయోగము కూఱ వ్యంజకమేయై శుక్రాఱార్యునికి అగ్గిఱోత్రార్ఱనమే యిప్పితతమ మన్న అభిప్రాయమును వ్యంగ్యమొనర్చుఱు దేవయానీదుఱఱము నినుమఱింపఱ జేయుఱున్నది. 'కఱుంఱునేనియున్ రాఱు' అనుఱోటి 'నేని' యనునిపాతము లోకములో సర్వవ్యాపారములును, యథాకాలముగ సాగి పోవుఱున్నవి కాని కఱుంఱు మాత్రము కాలానుగుణముగ రాలోఱు అనునర్థమును వ్యంజించుఱు 'మృగరాక్షనపన్నగబాధ నొండెనో' యను శంక కుపస్కారక మగుఱున్నది. ఇట్టిపద్యమున దేవయాని నిర్దేఱము, ఆర్ఱి, శంక, దైన్యముమున్నగు వ్యభిఱారి భావములు సుఱించి అభిలాషరాప విప్రలంభశృంగారమును, సోదరప్రాయుఱఱగు వానియంఱు ప్రవృత్తమగుటఱే ననుఱితమై యాభాసత నొందిన దాని నభివ్యక్తము ఱేయుఱున్నది.

కఱుని రెంఱవమాఱు రాక్షసులు ఱంపి యాతనిబూది శుక్రాఱార్యునిఱే త్రావింపఱ

భట్టారకుని భవ్యవాణి  
గా దేవయాని విషయమెఱుగక దుఃఖించుచుండెను. అతనికి సుగతి కలుగును. నీవు  
విచారించనేల? యని తండ్రి పలుకఁగా దేవయాని తండ్రితో నిట్లనియెను :

“మతి లోకోత్తరుడైన యంగిరసుమన్మం, డాశ్రీతుం డా బృహ  
స్పతికిం బుత్తుడు; మీకు శిష్యుఁడు; సురూపబ్రహ్మచర్యాశ్రమ  
వ్రతసంపన్నుఁ; డకారణంబ దనుజవ్యాపాదితుండైన న  
మృతధర్మజ్ఞ! మహాత్మ! యక్కచున కే శోకింప కెట్లుండుదున్”. 1.3.118

ఈ పద్యమునందలి ‘బృహస్పతి’, ‘మీకు’ అనుపదము లర్థాంతర సంక్రమిత  
వాచ్యములు. ‘ఎవ్వఁడు త్రిలోకాధిపతి యగు దేవేంద్రునికి గురువై యాతని యోగక్షేమము  
లరయుచు బుద్ధిమద్యరిష్టుఁ డని కీర్తినొందెన్ యాబృహస్పతికి పుత్రుఁడు - ఎవఁడు  
మృతసంజీవనీవిద్యాబలమున రాక్షసరాజునకు మంత్రియై తన శక్తియుక్తులచే రాక్షసుల  
కెట్టిబాధలు రాకుండ కాపాడు సామర్థ్యము కలవాడో, ఎవ్వనిబుద్ధి కుశలత దేవతలకుఁ  
గూడ భయకారణమో యట్టిమీకు శిష్యుఁడు’ - అను నర్థము లిట వ్యంగ్యములు.

అంతటివారికి సంబంధించిన వాడిట్లకారణముగ మృతిచెందుటయా? పోనీ,  
వాని పూర్వులును, గురువును గొప్పవారే కావచ్చును. వాని యోగ్యత సరిగానుండవలయును  
గదా! అందువేమో, దానికేమి లోపము. అతఁడు సురూపబ్రహ్మచర్యాశ్రమవ్రత సంపన్నుఁ  
డు, ఇష్టుఁడో, కష్టుఁడో తానెఱిగినవాఁడు మరణించినను శోకము పుట్టునే, సురూప  
బ్రహ్మచర్యాశ్రమ వ్రతసంపన్నుఁడై, ఆశ్రితుఁడైన వాఁడు మరణింపఁగా నదియు  
సకారణముగా క్రూరాత్ములచే సంభవింపఁగా శోకింపకుండు బెట్లు అను వస్తు విట  
ప్రతీయమానమగును.

‘అచ్యుతధర్మజ్ఞ!’ ‘మహాత్మ!’ అను సంబోధనములలో ఇట్టివాఁడు మరణింపఁ  
గా నుపేక్షచేసిన నీవు అచ్యుత ధర్మజ్ఞుఁడ వెట్లగుదువు? మహాత్మత నీయం  
దూపింపనగునా? అను కోపముతోఁ గూడిన యధిక్షేపణముగాని, అచ్యుత ధర్మజ్ఞుఁడవు  
గావునను మహాత్ముఁడవు గావునను కచుఁడేమాయెన్ విచారించి యాతనిఁ దెచ్చి నాశోకము  
నవనయింపు మనుప్రాధ్దనముగాని అభివ్యక్తమగును. ఇందన్యతరమును ప్రమాణీకరించుట  
కుపాయములేదు గావున నీ రెండు ధ్యనులకు నిట సందేహానంకరము.

‘శోకింప కెట్లుండుదున్’ అనుదాని యందలి తాచ్ఛిల్యార్థక వ్రత్యయముచే  
కచుఁడు కానవచ్చువఱకుఁ దనదుఃఖ మిట్లే యుండునను నభిప్రాయము  
వ్యజ్యమానమగును. దీనికిఁ బైఁజెప్పినధ్యనులతో సంస్పృష్టి.

శర్మిష్ఠతో కలహించి యామెచే నూతదోయఁబడిన దేవయాని యాదృచ్ఛికముగా  
నటకు వచ్చిన యయాతిమహారాజుఁ గాంచి సంప్రశ్నితయై యిట్లు పలికెను :

భారత ధ్వని దర్శనము

“అమరసన్నిభ! యేను ఘోరసురాసురాహవభూమి న  
య్యమరవీరులచేత మర్దితులైన దానవులన్ గత  
భ్రములఁగాఁ దనవిద్య పెంపునఁ బ్రాప్తజీవులఁ జేసి య  
త్యమితశక్తి మెయిన్ వెలింగిన యట్టిభాల్లవుకూఁతురన్.” 1.3.142

దేవయాని వచ్చినవాడు యయాతిమహారాజుని యెఱిగినది. కమనిశాపము వలన తన కెట్లును బ్రాహ్మణేతరునితో వివాహము తప్పదు. అట్టియెడ నీమహారాజు కంటె తనకు వరణీయుఁడెవ్వడు? కావున నేకాంతమున నాతనికిఁ దనవైభవముఁ దెలిపి వశీకరించుకొనవలయును. ఈ తాత్పర్యము దేవయానిదగు నీ వాక్కునఁ గలదు.

‘అమరసన్నిభ’ అను సంబోధనమే యాతని రూపైశ్వర్యాదిలక్షణములను బ్రశంసించి యాతనియందుఁ దన కుదయించుచున్న యనురాగమును దెలుపుటకుఁ ప్రయుక్తమైనది. అథవా, నేనింతకుముందమరుని వరించితి నది విఫల మాయెను. కావున తత్పద్యశుఁడగు నీతని నైన లోఁగొనవలయు ననునాలోచనమునైన నిది యభివ్యక్తము చేయును. తక్కిన వాక్యమంతయు శుక్రాచార్యుని ఘనత సుగ్గడించుచున్నది. తన్మూలమునఁ దన ఘనతయు సభివ్యక్తము కావలయును. ‘మాతండ్రి యెట్టివాఁడో తెలియునా? చచ్చినవారిని బ్రదికించుసామర్థ్యము గలవాఁడు. అందును రాక్షసులను బ్రదికించును. వారును జారోగములచే మృతిఁజెందినవారు కారు. ఘోరమైన దేవదానవుల యుద్ధము జరుగుతావున సుప్రసిద్దులైన అనేకదేవతా వీరుల చేత సుగ్గునూచఁగా గొట్టబడి (మర్దితులై) మరణించిన రాక్షసులను బ్రదికించును. అనఁగా నేమో తెలియునా? వారి అవయవములు చెల్లాచెదరై పుట్టుకొకటి గట్టుకొకటిగాఁ బడియుండి, కొన్ని లభింపక, యేది యెవ్వరిదో తెలియక గజిబిజిగా నున్న స్థితిలోఁ గూడ వారిని బ్రదికించు శక్తి మానాయనకుఁ గలదు. అంతేకాదు, బ్రదికిన వెంటనే వారికి శరీరబాధ యేమియు నుండదు. వారు గతభ్రములగుదురు. ఇదియంతయు నాయనకుఁగల యొక అవూర్య విద్యామాహాత్యము. ఆ విద్యతో నాతఁ డత్యద్భుత శక్తిగలవాఁడై దేదీప్యమానముగా వెలుఁగు చుండును. నీవును మహారాజువు గదా! యుద్ధములలో దఱుచు పొల్గొనుచుండువు గదా! నీకీవిద్య యవసరమగునేమో యాలోచింపుము. అతని వంశము కూడ చాల ప్రశస్తి వహించిన భృగు వంశము. అట్టి మహానుభావుని కూఁతురను’ - ఇత్యాదివిధముగ తన యాభిజాత్యగర్యమును వెలయించుటయును; అతని రూపనంపద సుగ్గడించుటయును, నాతనిని ప్రలోభపెట్టుటకు ప్రయత్నించుటయు మొదలగు సంశయము లిందభివ్యక్తమగును. కావుననే శర్మిష్టతోడి తన కలహమును పేర్కొనక ప్రమాదవశంబున

నిన్నూతఁ బడితి నని మాత్రమే చెప్పెను. దీనినిబట్టి యయాతియం దామెకుఁ గలిగిన యభిలాషము ప్రతీయమానమగును.

యయాతి దేవయాని నుద్ధరించిన విధము :

“జలధివిలోల వీచివిలసత్కలకాంచినమంచితావనీ

తలవహనక్రమం బయిన దక్షిణహస్తమునం దదున్నమ

ధ్ధళదురుఘర్మవారికణకన్రుకరాబ్జమువట్టి నూతిలో

వెలువడఁ గోమలిం దిగిచె విశ్రుతకీర్తి యయాతి ప్రీతితోన్.” 1.3.144

ఈ వద్యమునందలి యయాతిదేవయానుల హస్తములకుఁ గల విశేషణములను బట్టియు, ‘ప్రీతితోన్’ అనుపదమును బట్టియు పరస్పర పాణినంసర్గము వలన వారిరువురియం దుద్బుద్ధమయిన రతి యభివ్యక్తమగుచున్నది. ‘జలధి.... క్రమము’ అను యయాతి హస్తవిశేషణమును బట్టి పైకి లాగినపు డామె దానిని భావించుచువైఖరి యిదియని చెప్పనొప్పును. ఇట్టిది దేవయాని రతి కుద్దీవకము. తదున్నమధ్ధళదురుఘర్మ వారికణకన్రుకరాబ్జము’ అను దేవయానిహస్త విశేషణమువలన నామెకుఁ గలిగిన స్వేదోద్భవమును సాత్త్వికభావము చెప్పఁబడినది. స్వేదమిట శ్రమ సంభూతము కాదనుటకు క్రమశబ్దము, అబ్జసాదృశ్యమును ప్రమాణములు. ‘కోమలి’ అను విశేషణముచే యయాతి హస్తసంసర్గమువలన నామె యానంద పరవశయై పరమసుకుమార దేహము గలదియై లఘుత్వమును భజించెనన్న యర్థము గమ్యమాన మగును. ఇట్లు వారిరువురికిఁ దత్కాలమున జసించిన యభిలాష పీపద్యమున వ్యక్తమగుచున్నది. భావోదయ ధ్యసేగా దీనిని పరిగణింపనగును. తదనంతరకథాభాగమున దీనికి పుష్టి యేర్పడకుండుటచే నిట్లు సంభావించుటయైనది.

శర్మిష్ఠాదికన్యకావరివృతయై యున్న దేవయానికడకు యయాతి యాద్యచ్ఛికముగా వచ్చెను. అతఁడు దేవయాని నింతకుమున్న యెఱుఁగును. కాని ‘అతిశయరూపలావణ్యగుణనుందరి’ యైన శర్మిష్ఠ నెఱుఁగఁగఁడు. ఆమె నెఱుఁగ వేఁడి యిందఱు కులగోత్రనామంబు లడిగెను. దానికి దేవయాని చెప్పిన నమాధాన పుయ్యది :

“నన్నుమున్న యెఱుఁగు-దిన్నాతినాకు దాసి-వృషపర్కుడను మహాదానవేంద్రు కన్య-నాయొద్ద నెప్పుడుఁ గదలకుండు ననఘ! మఱి దీని శర్మిష్ఠ యంద్రు జనులు.”

1.3.159

యయాతి శర్మిష్ఠనే యెఱుఁగవేఁడె నన్నవిషయమును దాను గుర్తించితినిని చెప్పుటయు, నది తనకు (యయాతికి) నముచితముగాదని యధిక్రేపించుటయు నీపద్యమునందు దేవయాని వ్యంగ్యముగా సాధించినది. ‘నన్ను మున్న యెఱుఁగుడు’

భారత ధ్యని దర్శనము

వనుటచే నీ వందఱకులగోత్రనామములడుగుట యిచ్చకముసుమా! శర్మిష్ఠను మాత్రమే నీ వెఱుగఁగోరితివి, ఆ మాత్రము గుర్తింపఁజాలనా? అను నీర్వ్యతోడి యమర్షము ప్రతీయమానమగును. ఇఁక నీవెవ్వరి నెఱుగఁదలఁచితివో దానిసంగతి చెప్పెదను వినుము. అది యెంత తళతళలాడిననేమి, నాకు దాని. వృషపర్వుఁడను మహాదానవేంద్రుని కూఁతురయ్యు నవివేకముగా బ్రవర్తించి పాప మిప్పుడు దాస్యము ననుభవించుచున్నది. కావున దీనిపై నిప్పుడు నీ వాశపెట్టుకొనకుము! అను నవహేళనముతోడి హెచ్చరిక వ్యంగ్యము. నా యొద్ద నెప్పుడుఁ గదలకుండు ననుటలో దీనికి స్వాతంత్ర్యము లేదు. ప్రతివిషయమునందును నిర్ణయము నాది సుమా! అనునర్థము గమ్యము. అథవా, నన్ను వివాహమాడినచో నీమె నాకడనేయుండును గావున నీ కుపభోగ్య కావచ్చు నను నర్థము కూడ సంభావ్యమే. సాధారణముగ నేస్త్రీ కూడ నిట్లు తనతోపాటింకొక స్త్రీ నెఱపెట్టి మాటాడదు గాని,

“నన్ను వివాహమై నహుషనందన! యీలలితాంగి! దొట్టి యీ  
కన్నియ లందరున్ దివిజకస్యలతో నెనయైనవారు నీ  
కున్నతిఁబ్రీతిసేయఁగ నృపోత్తమ! వాసవుఁబోలి లీలతో  
ని స్మరలోకభోగము లనేకము లందుము నీవు; నావుడున్.” 1.3.161

అను వక్ష్యమాణవద్యార్థములచే తన కోరిక తీర్చుకొనుటకు దేవయాని యిట్లానపెట్టుటకును సంకోచింపని స్వభావముగలదని సంభావింపవలసయున్నది. ‘అనఘ!’ అనుసంబోధన మెత్తిపొడుపు. ప్రధానవ్యక్తిని, పూర్వపరిచితను నగు నన్ను వదలి నాదాసిని గూర్చి అడుగుచున్నాఁడ వెంతపుణ్యాత్ముఁడవు? అను నధిక్షేపణ మిందు వ్యంగ్యము. ఇట్టి పద్యమున దేవయాని యహంకారము, అసూయ, ప్రలోభ పెట్టు లక్షణము, మున్నగుభావము లభివ్యక్తము లగుచున్నవి. ఈ వ్యంగ్యార్థము నాలోచించుటకు, అడిగిన కులగోత్ర నామములకు సంబంధింపని విషయములను వ్రస్తావించుట, తన యతిశయమును మాత్రమే యుగ్గడించు తాత్పర్యము గోచరించుటయు మున్నగునవి హేతువులు. దేవయాని స్వభావమిట్లదే యనుటకు పూర్వము పేర్కొన్న ‘అమరనన్నిభ’ అను పద్యము కూడ ప్రమాణము.

పైనందర్పమునందలిదే మఱియొక పద్యము :  
“నిగ్రహమేది నన్నుఁ దరణిప్రభకూపము వెల్వరించునాఁ  
డుగ్రమయాఖసాక్త్యముగ నున్నతదక్షిణపాణిఁజేసి భూ  
పాగ్రణి నాదు దక్షిణకరాజ్యము వట్టితి కాన మున్ను పా  
ణిగ్రహణంబుసేసి తది నీయెడ విస్ఫుతిఁ బొందఁ బాడియే.” 1.3.160

ఇందోకవైపు రాజునకు ముంగాళ్లబందము వైచుచు వేఱొకవైపు శర్మిష్ఠను వంచనచే తర్జించు దేవయానీహృదయ మభివ్యక్తమగును. నిజమునకుఁ దనప్రార్థనచేఁ దన్ను రక్షించుతాత్పర్యముతోఁ దాను నోరారఁ బ్రార్థింపఁగా యయాతి కరుణతో నామెను జేయిపట్టి యుద్ధరించెను. ఇప్పుడీమె 'యుగ్రమయాఖసాక్యముగ నీదక్షిణపాణితో నా దక్షిణకరాజ్యము వట్టితి' వని దోష మాతనిదన్నట్లు పలుకుచున్నది. అంతేకాక తన్నుద్ధరించుటలో నాతఁడు నిగ్రహమేదెనట. తాత్పర్యమేమి? నే నేదోయడుగఁగా 'నీవు కన్యవు. నేను నిన్ను దాకుట న్యాయ్యముకాదు' అని చెప్పక ఏకాంతమునందు జవరాలు ప్రమాదస్థితిలో కానవచ్చెనని నిగ్రహమును వీడి యుద్ధరించు నెవముతో పాణిగ్రహణము చేసితివి. అది నీ మదిలో మఱచుట పాడియా? అని ఏకాంతమున జరిగిన వృత్తాంతమునకు వక్రభాష్యమొనర్చి పలువురి యెదుటఁ జెప్పినది. ఇట్లు చెప్పుటలో యయాతిని నిర్బంధించుటయే కాక మఱియొక ప్రయోజనము కూడ నామె సాధించినది. యయాతి శర్మిష్ఠ యెవ్వరో యెరుఁగవేఁడెను. బహుశః సాభిలాషములైన చూపు లామెపైఁ బఠపియుండవచ్చును. ఫలితముగా మహారాజైన యయాతి తనకు దక్కకపోవుటయే కాక చేజిక్కిన శర్మిష్ఠయు జాఱి పోయెడు ప్రమాదము గలదు. కావున నొకపాచిక వైచి శర్మిష్ఠను గ్రుంగఁదీయవలయును. 'కూపము వెల్వరించునాఁడు' ఇత్యాది వృత్తాంతముచే శర్మిష్ఠ తానొనర్చిన అకార్యమును స్మరించుటయే కాక 'అయ్యో! నేను జేసిన పాడువని మహారాజునకుఁ గూడఁ తెలిసిపోయెనే. మఱియు నాతఁ డనురాగముతో నీమెను పాణిగ్రహణ మొనర్చెనట. ఇంక నాకేమి శిక్ష యొనంగునో!' అనురీతిని బాధపడవలయును. ఆ బాధ ముఖమున నెట్లో నూచింపఁబడకపోదు. రాజుది కనిపెట్టి యామె శిలమును దప్పక శంకించును. అది తన కనుకూలము. దేవయాని యీవంచన మంతయు నీపద్యమునఁ బ్రతీయమానమగును. ఇదియంతయు నాతని వివాహమాడయత్నమును వ్యక్తమొనర్చును గావున నామె యభిలాషయు సంలక్ష్యక్రమమున ధ్యనించును. శర్మిష్ఠ యందలి యీర్ష్య, గర్వము, వంచన, తన్నాతఁడు తిరస్కరించునేమో యను శంక, త్రానము మున్నగు వ్యభిచారిభావములు నిందు గోచరించి యామె యభిలాష రూపవిప్రలంభ శృంగారమును వ్యక్తము సేయును.

'వతిఁబడసి నుతులఁబడసిన' దేవయానిసౌభాగ్యము తనకు లేకపోయెనని శర్మిష్ఠ దుఃఖపడుచు నిట్లు తలఁచెను :

"అసంకళయోవనం బిది యనన్యధనంబగు నొక్కొ, నాకు ని  
క్కునుమనముద్గమంబును నగోచరదుర్గమదుర్గవల్లరీ



భారత ధ్వని దర్శనము

కుసుమనముద్గమం బగునోకో పతిలాభములేమిఁజేసి; యొ

పైసఁగఁగ దేవయాని పతి నేమితపం బొనరించి కాంచెనో." 1.3.170

ఇందలి 'అనన్యధనంబగునొక్కో' అనుచోటి ఒక్కో అనునిపాతము శంకయను నంచారిభావమును, 'నముద్గమంబగునొకో' అను తావునందలి నిపాతము నిరాజనితనిర్వేదమును. 'కాంచెనో' అనుదానియందలి 'ఓ' అనునది ఉర్ధ్వము నభివ్యక్తము చేసి శర్మిష్టాలంబకమగు శోకము కరుణముగాఁ బరిణతమై యాస్వాదనీయమగును. 'అగ్చరదుర్గమదుర్గవల్లరీకుసుమ సముద్గమంబగునొకో!' అనుటవలనఁ దన దాస్యము, తన ఏకాంత జీవనము మున్నగునవి స్మరింపఁబడి దుఃఖమున కుద్దీపకములగును. 'దేవయాని పతి నేమితపం బొనరించి కాంచెనో' యనుటచే నామెకు, భర్తృలాభము మహాతపఃఫలమునఁ గాని సిద్ధింప దన్నభావమును స్ఫురింపఁజేసి యట్టిది తనకు లేని కారణమున తనది దౌర్భాగ్యజీవిత మయ్యె నన్న నిర్వేదమును బుట్టించును.

ఏమైనను యయాతిని బతిఁగావించుకొన నిశ్చయించుకొని శర్మిష్ట యొకనాఁ డశోక వనికాలోకనతత్పరుఁడై వచ్చిన యాతనితో నేకాంతమున నిట్లాడెను :

"నీలగళోపమాన! కమనీయగుణోన్నతఁ జెప్పఁజాలు న  
న్నేలినదేవయానికి నరేశ్వర! భర్తవు; గాన నాకుసుం  
బోలఁగ భర్త వీవ; యిది భూసుత! ధర్మపథంబు; నిక్కువం

బాలును దానియున్ నుతుఁడు నన్నవి వాయని ధర్మములే మహిన్." 1.3.174

ఇందలి నీలగళోపమాన! అను సంబోధనము సాభిప్రాయము. నేను యాచించునది విషమువలె నీకు మచ్చఁదెచ్చునది యైనను గ్రాహ్యమేనుమా! అనునభిప్రాయ మిట వ్యంగ్యము. మఱియు నీవు నీలగళుఁడైన పరమశివునితోఁ బోలిన వాఁడవు గావున గంగవంటి దేవయానితోపాటు నీకై యిన్నినాళ్లుగా తపించుచున్న గౌరివంటి నన్నుఁ గూడ భార్యగాఁ జేకొను మను ప్రార్థన అభివ్యక్తమగును. అట్లే 'నరేశ్వర!' అను సంబోధనముకూడ సాభిప్రాయము. నీవు రాజవు. 'రాజానో బహువల్లభాః' అను న్యాయము ననునరించి నన్ను వివాహమగుట ధర్మేతరము కాదునుమా! అను నభిప్రాయము వ్యంగ్యము. భర్తృశబ్దమున కిటు యోగమును బట్టి భరించువాఁ డనునర్థమును, రూఢినిబట్టి మగఁడు అనునర్థమును రెండును సంభావ్యములే యగును. దానివలన నీ విన్నినాళ్లు నన్ను భరించుచు పతివే యైతివను నభిప్రాయము ద్వోతకమగును. 'భూసుత!' అను సంబోధనము నన్ను స్వీకరించిన కారణమున నీకీర్తికి భంగమురా దనునర్థమును ధ్వనించును. 'నిక్కువ' మనుమాట యెత్తిడి

భట్టారకుని భవ్యవాణి నభివ్యంజించును. 'ధర్మపథ' మనుటచే నాయభ్యర్థనముఁ ద్రోసివేసినచో నీకు పాపము సంభవించు నన్నభావము వ్యంగ్యమగును. 'అలు, సుతుఁడు' అనువాని మధ్య 'దాసి' అనుపదమును జేర్చుటలో నేనిప్పుడు నీభార్యాపుత్రులతో సమానకోటిలోనికి రావలసినదాన ననునభిప్రాయము వ్యంగ్యము. 'పాయనిధర్మములో' అనుటలో నీవిది త్రోసివేయరాదని బలవంతము చేయుట స్ఫురించును. ఇట్లేపద్యమున శర్మిష్ఠ జాలితోఁ గూడిన ప్రార్థన మభివ్యక్తమగును.

తనకు యౌవన మిచ్చి తన ముదిమి గొన్న శర్మిష్ఠాతనయుఁడు పూరునికి రాజ్య మీ నెంచిన యయాతితో సర్వప్రకృతిజనంబు లిట్లనిరి :

"అవిచారంబని పల్కానోడెదము ధర్మాభిజ్ఞ!; నీ యగ్రసం

భవుఁ డత్యున్నతశక్తియుక్తుఁడు, మహీభారప్రగల్బుండు, భా

ర్థవదోహిత్రుఁడు, పాత్రుఁ డీయదుఁడు లోకఖ్యాతుఁ డుండంగ నీ

భువనేశత్యభరంబుఁ బూర్వదగునే పూరున్ జఘన్యాత్మజున్." 1.3.196

పాలితులు మహారాజునకుఁ దెలుపవలసిన యర్థమును సుకుమారముగాఁ దెలుపు విధానమిం దభివ్యక్త మగును. 'ధర్మాభిజ్ఞ!' అను సంబోధనము, ధర్మము నీకుఁ దెలియదని మేము చెప్పుట కాదు. దానిని బాగుగా నెఱిగిన నీవే తద్విరుద్ధముగా ప్రవర్తించుట న్యాయమా అను మృదువైన మందలింపు నభివ్యంజించును. అగ్రసంభవుఁ డు, అత్యున్నత శక్తియుక్తుఁడు, మహీభారప్రగల్బుండు, పాత్రుఁడు, లోకఖ్యాతుఁడు అను విశేషణములు యదువునకు రాజ్యమీకుండుటలోని యనౌచిత్యమును స్ఫురింపజేయును. భార్గవదోహిత్యఁ డనుటలో నాతనికి రాజ్యమీనిచో భార్గవ దుహిత దేవయానియు భార్గవుఁ డును కోపింతురేమో విచారించితివా? యను నెచ్చరిక ప్రతీయమానమగును. లోకఖ్యాతుఁ డనుటచే ప్రజలంద జాతని యందే యభిప్రాయము గలిగియుండి రను భావము ధ్యనించును. జఘన్యాత్మజుఁడు అనుటలో శర్మిష్ఠ జఘన్య, ఎన్నడో దేవయానికి ముగ్గురు పిల్లలు పుట్టిన తరువాత ధర్మేతర మార్గమున నీకు భార్య యయినది. అట్టి యామె పుత్రున కింత ప్రాధాన్యమా? అను ననిష్ఠ సూచిలాఘవ ధోరణి వ్యంగ్యము. ఇట్టిం దర్థశక్తిమూలవస్తుకృత వస్తుధ్యని గోచరించును.

ఈయయాతికథ యందు మొదట కచదేవయానులకు నంబంధించిన కథాభాగమున దేవయానియనురాగ మేకపక్షాశ్రితమగుటచేతను, తండ్రికి శిష్యుఁడై సోదర ప్రాయుఁడైనవానియం దనుచితముగా ప్రవర్తిల్లట చేతను శృంగార రసాభాసము ప్రతీయమానమగును. మిక్కిలి గారాబముగఁ బెంపఁబడి కోరినదెల్ల నిద్రింపఁజేసికొనఁ

భారత ధ్యని దర్శనము

గల నన్న దురభిమానముగల దేవయానికి కచవిషయకమైన ప్రేమ విఫలమగుట యొక పెద్ద ఆఘాతము. దానివలనఁ దఱువాతి యామెప్రవర్తన మంతయు విలక్షణముగనే సాగినది. శర్మిష్ఠను దానిగాఁ జేసికొనుట, యయాతిని బలవంతముగా వివాహమున కంగీకరింపఁజేయుట, శర్మిష్ఠ నాదరింపకుండుట, యయాతి యామెకుఁ బుత్రదానము చేయుటచే నలిగి తండ్రిగృహ మేఁగి భర్తను శపింపఁజేయుట మున్నగున వన్నియు నామె దురభిమానపు దుష్ఫలితములు. వీనికి వన్నెఁబెట్టినట్టిది తనపుత్రునకు రాజ్యమురాకుండుట. ఇట్లు దేవయాని స్వయం కృతాపరాధముచే దుఃఖము ననుభవింపక తప్పలేదు. దీనినిబట్టి యదృష్టవిశేషమువలన మానవుఁ డెంతటి యున్నతస్థితిని బొందినను నవినయ దుష్ఫలితముల ననుభవింపక తప్పదను నీతి ప్రతీయమానమగును.

యయాతి ధర్మాత్ముఁడు. ఆపదలో నున్నవారి నుద్ధరించుటయు, పెద్దవారి యుపదేశమును దిరస్కరింపకుండుటయు, అతిశయరూపలాపణ్య గుణసుందరియైన వనిత తన్ను వలచినను ధర్మభంగభీతిచే నొడఁబడఁకుండుటయు, పరిస్థితుల నాకళింపు చేసికొని యొక యువతిబ్రదుకు బండలుగాకుండ కాపాడుటయు, దానివలన నైనకష్టము నుపాయముచేఁ దొలఁగఁగ్రద్దోసికొనుటయు, నిచ్చినమాట చొప్పున ప్రజాభిప్రాయమునకు భిన్నముగా కనిష్ఠునకు రాజ్యమిచ్చుటయు, ఇహనుఖముల ననుభవించి పుణ్యవిశేషమున నుత్తమలోకములకుఁ జనుటయు, దురదృష్టవశమున న్యర్గలోకపరిభ్రష్టుఁడయ్యును దానొనర్చిన యుత్తమావమాన మనుదోషము నంగీకరించుటయు, తన దౌహిత్రులైన యష్టకాదులకు నకల ధర్మాధర్మంబులు, సుగతిదుర్గతి న్యయాపంబులు, జీవుల గర్వోత్పత్తి ప్రకారంబులు, వర్ణాశ్రమ ధర్మంబులు వివరించుటయు మున్నగు నంశములచేత తదాలంబకమగు ధర్మానుష్ఠానోత్సాహము వీరముగా బరిణమించి యనుభూయ మానమగును.

శర్మిష్ఠ విధివంచిత. చేసిన చిన్నదొనఁగువలన మహాకష్టము ననుభవించిన మానవతి. నిజమునకు యయాతికిఁ దనపై ప్రీతికలదని యెఱిఁగియు తన స్వామిని యగు దేవయానికి లోబడి ఆశలు పెంచుకొనక, యాతనికి పెంపక దైవనిర్ణయమును శిరసావహించినది. స్త్రీ సాధారణ మగు సంతానేచ్ఛ పైకొనఁగా తనయందనురాగము గల యయాతిని మార్గాంతరమున వివాహమాడి యుత్తమసంతానము నొంది భర్తకు బహుమతయైనది. కావుననే “యయాతే రివ శర్మిష్ఠా భర్తు ర్భహుమతా భవ, సుతం త్య మపి నన్మాజం చక్రవర్తి నమావ్నుహి” యని కాళిదాసు శకుంతలను కణ్ఠునిచే నాశీర్వదింపజేసెను. ఇట్టి యుత్తమశీల కావుననే మొదట కష్టము లనుభవించినను

దుదికి రాజమాత కాగలిగినది. స్త్రీకి ఉత్తమశీలమే యాభరణము. దానివలన నామె మహోన్నతస్థితి నందగల దని యీమె ప్రవర్తనము నిరూపించుచున్నది.

**ఆదిపర్వము - చతుర్థాశ్వాసము :-**

కణ్వమహర్షి యాశ్రమమునకు వచ్చిన దుష్యంతుని శకుంతల యాన నార్హ్యపాద్యాది విధులం బూజించినపిమ్మట నాతఁడు కణ్వనిగూర్చి పృచ్ఛసేయు టయు నామె నమాధానము చెప్పుటయు నిందు వర్ణితములు :

“క్రచ్చుతి వేటవచ్చి యిటఁ గణ్వమహామునిఁ జూచిపోవఁగా  
వచ్చితి; మెండుఁ బోయిరొకొ వా; రనినన్ విని యాలతాంగి - వా  
రిచ్చట నుండి యీక్షణమ యేఁగిరి కానకుఁ బండ్లుదేర; మీ  
వచ్చు తెఱింగిరేని - జనవల్లభ! వారును వత్తు రింతకున్.” 1.4.24

ఈ వద్యార్థమును బట్టి శకుంతల లజ్జాపరవశయై కర్తవ్య విస్మరణముగావించిన ముగ్ధ యనిపింపదు. వచ్చినవాఁడు రాజని యెఱిఁగి యాతనికిఁ దండ్రిచేత నతిథి సపర్యచేయించు తాత్పర్యము గలదివోలెఁ గన్పట్టును. ‘మీవచ్చు తెఱింగిరేని జనవల్లభ! వారును వత్తురింతకున్’ అను వాక్యముచే మాతండ్రిగారికిని మీరన్న నాదరముగలదు. కాన మీరు వారు లేరని వెంటనే ప్రయాణోన్ముఖులు కావల దను ప్రార్థన గృహస్థజనో చితమైనది ప్రతీయమానమగును. ‘జనవల్లభ!’ అను సంబోధనము సాధారణముగ రాజపరముగా ప్రయుక్తమైనను మీవల్లభ్యము మాయందుఁ జెడ కుండుఁగాక అను నాత్మాభిలాషము స్ఫురింపజేయుటకు సహకరించును.

ఇందు మఱియొక విధమైన ధ్యనిని భావించుటకును నాస్కారము గలదు. ‘ఈ క్షణమ యేఁగిరి.’ అనుటలో వారిప్పటిలో రారు అను నర్థమును, ‘మీవచ్చు తెఱింగిరేని’ అనుటచే మీరాకను వారెఱుఁగ రను నర్థమును స్ఫురించి మన యేకాంతసంభాషణమున కిది యనుకూల సమయ మని రాజున కెఱిఁగించు శకుంతలాభిప్రాయము వ్యంగ్యమగును. ఈయర్థ భావనము కేవలము నిరాధారము కాదు. ప్రథమ దర్శనముననే వారిరువురికిని పరస్పరానురాగ మంకురించె ననుటకు గ్రంథమునం దాధారముగలదు. “అదియును ననంతవలసంబున జయంతుండపోని దుష్యంతు నెఱింగి యతి సంభ్రమంబున నానసార్హ్య పాద్యాదివిధులం బూజించి కుశలంబడిగి యున్న నక్కన్యకం జూచి” అను పూర్వ వచనము నందలి ‘జయంతుండపోని’ ‘కన్యక’ యనుమాట లనురాగోదయమును నూచించును. తఱువాతి వచనము “అక్కోమలివినయంబున కును మృదు

భారత ధ్వని దర్శనము

మధురవచనంబులకును” అనుదాని యందలి కోమలి, మృదుమధుర వచనములు అనునవియు పైయభిప్రాయమునకు దోహదములు.

ఇట్టి రెండు విధములగు ధ్వనులకును సంకరము.

తన జన్మవృత్తాంత మెఱిగి క్షత్రియకన్యకగా నిశ్చయించుకొని గాంధర్వవిధిని వివాహమాడుమని యడిగిన దుష్కంతునితో శకుంతల యిట్లు పలికెను :

“కరుణానిరతులు ధర్మ స్వరూప లింతకు మదీయ జనకులు సనుడెం

తురు; వారువచ్చి నీ కి చ్చిరేని పాణిగ్రహము సేయుము నన్నున్.” 1.4.56

ఈవద్యార్థముచే శకుంతల శీల సంపద వ్యక్తమగును. ఆమె స్థిరోన్నత చిత్తత ప్రతీయమానమగును. వైరాగ్యసంపద్విలసితమగు మునివల్లె యందుండి, మహారాజు వచ్చి వివాహమాడుదు నని కోరఁగాఁ దన కాతనియందనురాగ మున్నను తండ్రివచ్చి యిచ్చినచో వివాహమాడుదు ననుట యామె ధీరత నభివ్యక్తము సేయును.

“మదనాతరుండయి దుష్కంతుండు దనయందక్కోమలి యనురాగం బుపలక్షించి” (52)

“నీకును నాకును నెమ్మిఁ బరస్పర ప్రేమంబు గాముండు పెంపఁగొడఁగెఁ... .. అనిన లజ్జఁజేసి యవనతవదనయై యాలతాంగి యిట్లు లనియెఁ బతికి” (55) అనునవి

శకుంతలకును దుష్కంతునియం దనురాగ మున్న దనుటకు ప్రమాణములు.

‘కరుణానిరతులు’ అనుటచే కణ్వులు నాయందు మిక్కిలి కరుణకలవారు కావున మన మనోభావముల నెఱిగి తప్పక నీకు నన్నిత్తు రను స్ఫురణము కలుగును. ధర్మస్వరూపులు

కావున అన్యోన్యానురాగము కలిగి యితర దోషములు లేని అనుగుణ యువతీయువకుల ప్రార్థనా నిరసనము వారు చేయ రను తాత్పర్య మభివ్యంగ్యమగును. దీనివలన ‘నీవు

కోరిక తిరస్కృత మగునని శంకింపఁబనిలే’ దను శకుంతల యభిప్రాయము వ్యంగ్యమగును. ‘ఇంతకుఁ జనుదెంతురు’ అనుటచే నెక్కువ కాలవిలంబనము కాదన్న

సూచన స్ఫురించును. నన్ను జన్మమాదిగఁ బెంచి బుద్ధియుక్తులఁగఱపిన తండ్రి యనుమతి లేకుండ జీవితమున నత్యంత ప్రముఖ విషయమైన వివాహమున త్వరపడుట

సముచితము కాదన్న వినయరక్షణ తత్పరత్యము ‘ఏని’ అను చేదర్థకావ్యయమువలనఁ బ్రతీయమానమగును. ‘మదీయ’ అను తద్దితాంతముచే కణ్వునియందుఁ దనకుఁగల

ఆత్మీయభావము స్ఫురించును. ఇట్లర్థ శక్తుద్భవవంతకృతవృద్ధిని కవనిబద్ధవక్త్రప్రాధోక్షిసిద్ధమై యిందు గోచరించును.

గురునాశ్రమమున మున్నురుదుగఁ బతివలన గనిన యాదరాదులను స్వయము

గాఁ దానువచ్చియుఁ గానక శకుంతల రాజుతో నిట్లు పలికెను :

“జననాథ! వేటనెపమునఁ గొనకొని కణ్ణాశ్రమమునకున్ వచ్చి ముదంబున నందు నాకు నీ యిచ్చిన వరముఁ దలపవలయుఁ జిత్తములోనన్.” 1.4.74

ఇందు ‘జననాథ!’ అను సంబోధనము రాజుగా నీవు వంచన పరుడవు కారాదను నెచ్చరికను ప్రతీయమానమొనర్చును. ‘వేటనెపమునన్’ అనుమాట కోపముతోడి శోకము నభివ్యక్తము చేయును. నిజమునకు రాజు వెళ్ళినది వేట కొఱకే. కాని శకుంతల రాజుననాదరముచే నాతఁడు తనకొఱకే వచ్చి వేటకు వచ్చితినిని యబద్ధమాడి తన్ను వంచించెనని పలుకుచున్నది. ఇట్టిది యాలోచింపనీని దుఃఖమును వ్యంజించును. ‘ముదంబునన్’ అనుపదము నీవు వరమును నాయొత్తిడికి లొంగికాక సంతోషపూర్వకముగానే యిచ్చితివనుట స్మరింపు మన్న భావము నభివ్యంజించును. లేదా ఆ వరము వాగ్రూపమున నిచ్చునప్పటి ముదము తీర్చునాఁడేల చెడవలయు నన్న అధిక్షేపణముకూడ నిందు వ్యంగ్యము కావచ్చును.

శకుంతల మాటలు విని కలవరపడిన దువ్యంతుని వాక్యములు :

“ఏనెఱుఁగ నిన్ను; నెక్కడి దానవు? మిన్నకయ యనుచితంబులు పలుకంగ నేల? యదుగు మంబురు హాసన! యెందుండి వచ్చి తందులకు వడిన్.” 1.4.77

ఈ పద్యమునందలి వాగ్విన్యాసము దువ్యంతుని కలవరపాటును, ఎఱిగియే యెఱుఁగనట్లు నటించుటను సూచించును. నిజముగా శకుంతలా వివాహాదికము నెఱుఁగనివాఁడైనచో సంభ్రమము, ఆశ్చర్యము, ఏమి పలుకవలయునో యెఱుఁగ రాని స్థితియు నుండవలయును. శకుంతలనాటకనన్నివేశముతోఁ బోల్చిచూచినచో నీయంశము స్పష్టము కాఁగలదు. అందు శార్ఙ్గరవుఁడు దువ్యంతునితో “యన్నిధస్సమయాదిమాం మదీయాం దుపితరం భవానుపాయంస్త - తన్నయా ప్రీతిమతా యువయోరనుజ్ఞాతమ్ కుతః -

“త్వమర్థ తాం ప్రాగ్రసరః స్మతోఽసి నః; శకుంతలా మూర్తిమతీవ సత్ప్రియా; సమానయం స్తుల్యగుణం వధూవరం చిరాయ వాచ్యం న గతః ప్రజాపతి.”

తదియ మాపన్ననత్వ ప్రతిగృహ్యతాం సహధర్మాచరణాయ” అనిపలికి నప్పుడు నిశ్చేష్టఁడైన రాజు ప్రయత్న పూర్వకముగా “కిమిద మువన్యస్తమ్!” అని మౌన మనఁ గల్గెను. ఇచట నట్లుగాక మొట్ట మొదట ‘ఏ నెఱుఁగ నిన్ను’ అని, ‘ఎక్కడి దానవు’, ‘మిన్నకయ’ ‘అనుచితంబులు పలుకంగనేల’ ‘ఎందుండివచ్చితివో’ యందులకు వడిగా నరుగుము’ అనువాక్యనముదాయమును సావధానముగా ప్రయోగించెను. ఇట్లు పలుకుటలో నాతని సంభ్రమము వ్యక్తమగుచునేయున్నది. కాని అది శకుంతల అవిజ్ఞాత

భారత ధ్యని దర్శనము

యగుటవలనఁగాదు. ఆమె యి ట్లాస్థానమునకు వచ్చి నలుగురియొడుట మాటాడునని యూహింపనికారణమునఁ గలిగిన సంభ్రమము. 'అంబురుహానన!' అనునది యొకవెక్కిరింత. మొగ మొకింత దర్శనీయముగా నున్నంతమాత్రమున మహారాజును మరుగులుపు ప్రయత్న మీకాంత చేయుచున్న దనుభావము సభాజనులకుఁ గలిగి తన్ను వారు శంకించు ప్రమాదము లేకుండఁ జూచు కొను తాత్పర్య మిందభివ్యక్తమగును. 'వడిన్' అనుటచే నామె యిచటనే జాగొనరించి యింకను నేమేని మాటాడినయెడల తనగుట్టు బయలుపడునేమో అనుభీతి స్ఫురించును.

లేదా 'ఏకాంతముననైన మనవివాహవృత్తాంతమును జనుల కెఱుకపఱచుట కిది సమయముకాదు. కావున దయచేసి ప్రస్తుతమునకు కణ్యాశ్రమమునకుఁ బొమ్ము. పరిస్థితు లనుకూలించునపుడు నిన్ను తెత్తును' ఇత్యాదిభావముకూడ నిందు ప్రతీయ మానమగుట కవకాశము గలదు.

తన్నుఁ దనపుత్రుని నిరాకరించుచున్న రాజాతో శకుంతల అన్న వాక్యము:

“విపరీత ప్రతిభాష లెమిటికి నుర్వీనాథ!; యీ పుత్రగా  
త్రపరిష్యంగసుఖంబు సేకొనుము; ముక్తాహార కర్పూర సాం  
ద్రపరాగప్రసరంబుఁ జందనముఁ జంద్రజ్యోత్స్నయుం బుత్రగా  
త్రపరిష్యంగమునట్లు జీవులకు హృద్యంబే కడున్ శీతమే.” 1.4.91

పుత్రగాత్రపరిష్యంగసుఖము లక్షణము చెప్పి 'యిది చేకొను' మని విధించుటలో నింతకంటె వేఱొక ప్రమాణ మిట్టి సందిగ్ధాంశములం దుండదు, ఒకమా టీ బాలునిఁ బరిష్యంగము చేసికొన్నచో ఏఁడు నీపుత్రుఁడో, కాఁడో నీకే తెలియును. అట్టి అపరిహార్యమైన ప్రమాణ విశేషముండఁగా పరస్పరవిరుద్ధములైన మాటలేల? అను శకుంతలాభిప్రాయ మిట వ్యంగ్యము. 'హృద్యమే కడున్ శీతమే' అనుటచే నీతఁడు నీపుత్రుడన్న ప్రత్యయములోనున్న హృదయమునకును, వెలుపలి శరీరమునకును సమకాలములోఁ దెలియు నన్న భావము స్ఫురించును. 'జీవులకు' అనుటచే నిది మానవులకు మాత్రమే పరిమితమైన విషయముకాదు, నర్వజంతు సాధారణము. కావున పిపిలికాదులకును నవగతమగు నీవిషయము మానవుడవై, ఉర్వీనాథుఁడవై, జనులందఱకంటె నుత్కృష్టవ్యక్తిత్వముగల నీకుఁ దెలియకుండునా? అనునర్థము ప్రతీయమానమగును. ముక్తాహారాదికము పుత్రగాత్రపరిష్యంగమువలె హృద్యముకా దనుట వలన వ్యతిరేకాలంకారము సిద్ధించి పుత్రగాత్ర పరిష్యంగ సుఖమున కదియేసాటి యను నన న్యయాలంకారము ధ్యనించి శకుంతల మాతృవాత్సల్యమును సువ్యక్త మొనర్చును.

శకుంతలోపాఖ్యానమునకు సంబంధించిన విస్తృతచర్చ ప్రథమాధ్యాయమున జేయఁబడియుండుటచే నిచట మానఁబడినది.

యమునానది నోడ గడవుచున్న సత్యవతినిఁజూచి శంతనుఁ డామెతో నిట్లనియెను:

“ఎందులదాన; వేకతమ యియ్యమునానది నోడసల్పుచున్  
 సుందరి! నీకు నున్నియిది చూడంగఁ దానుచితంబె; నావుడున్  
 మందమనోజ్ఞహాసముఖమండల మెత్తి మృగాక్షి చూచి సం  
 క్రందనసన్నిభున్ నృపతిఁ గన్యక యిట్లని పల్కెఁ ద్రీతితోన్.” 1.4.173

ఇందు శంతనుని ప్రశ్న అభిప్రాయగర్భితము. ‘ఏకతమ’ అనుపదముచే ఇతరు లేమనుకొందురో యను లజ్జాశంకాదికమున కాస్కారములేని యేకాంత మియ్యది. కావున సంకోచమును వీడి చక్కగా ప్రసంగింపు మను నర్థము ప్రతీయమానమగును. ‘సుందరి!’ అను సంబోధనము నీసౌందర్యమునకు నేను మోహవడితి నన్నభావమును స్ఫుటముచేయును. ‘ఇది చూడఁగ దానుచితంబె’ అనుటచే నీవొక మాహారాజునకు భార్యవై మహారాజ్ఞేత్యమును బొందఁజాలినదాన వీ యలుపపుఁబనిచేయనేల? నన్ను వరించి యాశౌభాగ్యము నొందరాదా? అను భావము స్ఫురించును. ‘నీకున్’ అనునది యర్థాంతరసంక్రమితవాచ్యరూపమున మహారాజ్ఞి కాఁదగిన లక్షణములుగల నీకు ననునర్థమును వ్యంజించును. ఇట్లర్థశక్యదృవమైన యీవస్తు విశేషమంతయును శంతనుని యభిలాషమునకు స్ఫోరకము. సత్యవతియు మహారాజదర్శనముచే నంకురితాసురాగ యయినది. అతని వాక్కులయందలి వక్రత్వ మామెకు రుచించినది. కావుననే మందమనోజ్ఞహాసముఖమండల యైనది. ఇందలి ‘మంద’ అను పదైకదేశముచే లజ్జాభరమును, ‘మనోజ్ఞ’పదముచే గాఢానురాగమును, ‘హాస’పదముచే కలిగిన యనురాగమును లోనణచుకొనలేనితనమును, ‘ముఖమండల’ పదముచే చంద్రబింబ స్ఫురణము కలిగి ద్యోతమానమగు వికాసమును స్ఫురించి యామె హృదయమునందలి యభిలాష మనంలక్ష్మక్రమమున ప్రతీయమానమగును. సిగ్గుతో నూటిగా నిలిచిచూడఁ జాలని కనుల తారళ్యమును ‘మృగాక్షి’ శబ్ద మభివ్యంజించును. ‘ఎత్తి’, ‘చూచి’ అనుక్తార్థక క్రియలచే ముఖసెత్తుటయందలి ప్రయత్నము తోచి లజ్జను రాగములస్ఫూర్తి బల పడును. ‘సంక్రందనసన్నిభున్’ అనుపదము కవివాక్యే యయినను నాతనిఁ జూచుటతోడనే యామె హృదయఃకున దేవేంద్రస్ఫురణము గలిగి యిట్టివానినిఁ బతిగానొందుట యెవ్వరి కిష్టముగాకుండునను తలఁపభివ్యక్తమగును. ఇట్టివద్యమున సత్యవతీశంతనుల



భారత ధ్యని దర్శనము

శృంగారము పరమోదాత్తముగా ప్రతీయమానమగుచున్నది. ఇది రసాదిధ్యని.

దాశరాజుచే ప్రతిహతమనోరథుడైన శంతనుడు సత్యవతినే తలంచుచు వీతకార్యావసరుడయి యుండగా గాంగేయుడైన దేవవ్రతుఁ డాతనిపాలికిఁ జను దెంచి యిట్లు పలికెను:

“భవదభిరక్షితక్షితికి బాధయొనర్చగ్రనోపునట్టి శా  
త్రవనివహంబులేదు? వసుధా ప్రజకెల్ల ననంతసంతతో  
త్సవముల; రాజులెల్ల ననిశంబు విధేయుల నీకు; నిట్లు మా  
నవవృషభేంద్ర! యేలొకొ మనఃపరితాపముబొంది యుండగన్.”

దేవవ్రతుఁడు తండ్రి మనోవేదన నెఱుంగగఁగి పేర్కొన్న యీమూఁడంశముల చేతను ఉత్తమరాజలక్షణము లభివ్యక్తములగుచున్నవి. ఉత్తముడైన ప్రభువు తాను పాలించుభూమికి శత్రుబాధకలిగివుడును, ఈతిబాధలు సంభవించినపుడును, సామంతరాజులు కుట్రలువన్ని కులద్రోయుటకుఁ బూనినపుడు మాత్రమే తీవ్రవేదనాకులితుఁ డగును. ప్రజాపీడాకరములైన యీమూఁడంశములే గ్రహింపఁబడుటచే తదితరవైయక్తికారణములు రాజునకంత విచార్యములు కావను భావము ప్రతీయమానమై దేవవ్రతుని ప్రజాహితరతి మతికెక్కును.

ఇందలి ‘అభిరక్షిత’ అనుపదముచే శంతనుఁ డన్నివైపులనుండి రాఁదగిన పీడలను ముందే కనిపట్టి తన సామర్థ్యముచే వారించుచుండెనను నర్థము సిద్ధించును. బాధయొనర్చునట్టి అనికాక ‘బాధ యొనర్చగ్ర నోపునట్టి’ అనుటచే చేసెడువారివ్యరు లేకపోవుటయే కాదు. చేయనెంచు సామర్థ్యము కూడ నెవ్వరికిని లేదను నర్థము తోఁచును. ‘నివహము’ అనుటచే నొక్కొక్క రేమియుఁ జేయలేకపోవుట విదితమే కాని యందఱు సముదాయముగా నేర్పడియు నీక్షితికి బాధచేయనోప రను నర్థము వ్యక్తమగును. ‘ప్రజకెల్ల’ అనుటచే భిన్నరుచియైన లోకమున నందఱకు ప్రీతి ఘటించుట మహానమర్ఘనకుఁ గాని సాధ్యము కాదు. అట్టిదానిని నీవు సాధించితివను ప్రశంస వ్యక్తమై శంతనుని పరిపాలనాసామర్థ్యము ప్రతీయమానమగును. ‘అనంత’, ‘నంతత’ అను పదైక దేశములును, ‘ఉత్సవముల’ అనుచోటి యవధారణార్థకమును వ్యంజకములే. ప్రజల నుఖ మొక్కనాటిది కాదు. అది నిత్యనూతనమై యానుక్షణికమై విలసిల్లుచున్నదను రూపమున దేవవ్రతుని పిత్రనురాగము వ్యంజితమగును. ‘అనిశము’ అను పదము ‘ఎల్లవేళల’ ననునర్థమున రూఢమేయనినను “నాస్తి నిశావిచ్ఛేదకాలః యస్మిన్” అను యోగార్థమును బట్టి జాగ్రదవస్థయందేకాక న్యప్నసుమప్యవస్థల యందును సామంతులు

నీకు విధేయులే యనునతిశయోక్తి రూపమైన యర్థము మనసునకుఁ దట్టును. సుముష్టిలో మనోబుద్ధులు క్రియావంతములుకాని వగుటచే నతిశయోక్తి సంభావింపఁబడినది. ఇట్టిపదమున దేవప్రతుని వాక్యములందు శంతనుని రాజ్యపరిపాలనాదక్షతయు దానిచే దేవప్రతుని హృదయమునందలి తండ్రియొడఁగల ప్రీతివిశేషమును చక్కగా వ్యంజితము లయినవి.

శకుంతలోపాఖ్యానము ముగిసిన వెనుక నీయాశ్వానమున నొక ప్రత్యేక భాగముగాఁ గైకొనఁదగినది భీష్మచరితము. ఇందు మహాభారతకథలో ప్రాముఖ్యముగల భీష్ముని యుదాత్తచరితము ప్రధానముగాఁ జెప్పఁబడినది. గంగాశంతనుల వృత్తాంతము ఈ మహావీరుని యుదయమునకు సంబంధించినది. నత్యవతీ శంతనుల పరస్పరాభిలాషాదికము, వారి వివాహమును ఈ మహనీయుని పరమోదారత్యాగగుణ నిరూపణ పరములు. తమ్మునికై కాశిరాజదుహితలఁ దేఁగేరుట, స్వయంవరమున కేఁ గుట యనునవి “పితృనమో జ్యేష్ఠః” అనున్యాయము ననుసరించి యాతని పితృ నమత్యమును, సవత్నీ పుత్ర మాతృర్యరాహిత్యమును ద్యోతమొనర్చును. ఒక్కఁడై స్వయంవరమున మూఁగివచ్చిన రాజలోకమునంతటిని నిలువరించుటలో, సాల్వుని పరాజితునిఁ జేయుటలో నాతని యుద్ధవీరము చక్కగా ప్రభాసీల్లును. అన్యసక్తయని యెఱిగి యంబను సాల్వునికడ కంపుటలో నాతని ధర్మానురక్తి వ్యక్తమగును. విచిత్రవీర్యుఁ డు మరణింపఁగా తల్లి సత్యవతి తన్ను వివాహమునకుఁ బ్రోత్సహింపఁగా సంగీకరింపక మాఠ్గాంతర మన్నేషించి వంశనాశము గాకుండఁ బరిరక్షించుటలో నాతని ధర్మనిర్యపాణదార్ఢ్యము అక్షతశీలము నభివ్యక్తము లగుచున్నది.

ఇట్లు భీష్మాలంబనకమగు ధర్మపరిపాలనోత్సాహ మిం దనేకాంశములచే రసీభవించి పాఠకుని హృదయమున ధర్మవీరరసము ననుభవింపఁజేయును. యుద్ధ వీరము, దీర్ఘతముని వృత్తాంతమునందలి, యద్భుతరసము, నత్యవతీ శంతను నమాగమమునందలి శృంగారము, దేవరన్యాయ విధానమునందలి యద్భుతము మున్నగునవి యీధర్మవీరమున కంగములు.

ఆశ్వాసాంతమునందలి యాణిమాండవ్యోపాఖ్యానము అద్భుత రసావహము. చోరులు వస్తువులు తన యొద్ద పాఠవేయఁగా మాండవ్యుఁ డులుకకుండుట, రాజ భటులు వచ్చి యడుగఁగాఁ బలుకకుండుట, భయంకరమైన శిక్షను ప్రగల్భముగా ననుభవించుట, కొఱ్ఱుననుండియు శరీరదుఃఖము తలఁవక తపము చేయుట, శిక్షానుభవము ముగిసిన పిమ్మట లోకములన్నియు గమించి, యమపురి కరిగి యాతనిఁ దనశిక్షాహేతువు నడుగుట, శాపమిచ్చుట మున్నగునవి యన్నియు విస్మయ హేతువులై యద్భుత రసానుభవమునకు దోహదమొనర్చుచున్నవి.

భారత ధ్వని దర్శనము

ఆదిపర్వము - పంచమాశ్వాసము :-

పాండురాజు మరణానంతరము పాండవులఁ దోడ్కొనివచ్చిన మహర్షులు గాంగేయాది రాజవంశ్యులకును, ఇతర జనులకును వారిని గూర్చి యిట్లు వక్కాణించిరి:

“భానునిభుండు పాండుజనపాలుఁడు ఘోరతపంబు సేసి ధ

ర్మానిలవాసవాశ్శినులదైన వరంబున శక్తిపేర్కెత్

నీనరనాథనందనుల నేవుర వంశవివృద్ధిపొందెఁ బం

చానననత్వలం బడసె నా శతశృంగమహానగంబునన్.” 1.5.153

ఇందు పాండురాజు యొక్కయు, తత్పుత్రులయు గౌరవమునకు భంగమురాకుండ కాపాడవలయునను మహర్షుల తాత్పర్య మభివ్యక్తమగును. ‘భానునిభుండు నుటచే నాతఁ డరణ్యములో తపోవిశేషముచే దేదీప్యమానుఁడై వెలిగె నను నర్థము స్ఫురించును. సంతానప్రాప్తి కవరోధమైక శాపము గలవ్యక్తి కిట్టి దీప్తి విశేషముగల బాలురిట్లు జన్మించి రని నందేహింపవలదు. ధర్మానిలవాసవాశ్శినులదైన వరంబున శక్తిపేర్కెత్ పాండురాజు వీరినిఁ బొందెనను శంకానివారణాభిప్రాయము వ్యక్తమగును. వారితని కురక ప్రసన్నులు కాలేదు. ఈతని ఘోరమైన తపోవిశేషమునకుఁ బ్రసన్నులై కుంతీమంత్ర ప్రయోగశక్తినిమిత్రముగా వీరిని ప్రసాదించి రను నర్థము ‘ఘోరతపంబు సేసి’ యనుదానిచే భాసిల్లును. ‘ఈనరనాథనందనుల నేవురన్’ అనుటవలన నీయైదుగురును ధర్మమార్గము ననుసరించి రాజకుమారులే యగుటలో నాక్షేపణములే దనునర్థము తోచును. ఇట్టి సంతానము నాతఁడేల వడయవలయు ననుదానికి నమాధానముగా ‘వంశవివృద్ధిపొందెన్’ అనునది చెప్పబడినది. ‘పంచానననత్వలన్’ అనుటవలన బాల్యమునందలి ఇంతటి సింహపరాక్రమము వీరు దైవశక్తిచేఁ బ్రభవించినవారని నిరూపించును గదా! యనుభావము స్ఫురించును. ‘అశతశృంగమహానగంబునన్’ అనువదము పాండుని పుత్ర ప్రాప్త్యాదికమునకు వేమెల్లరము సాక్షులమను నభిప్రాయమును వ్యంజించును. ‘పడసె’ నను కర్తృత్వక్రియచే ధర్మశాస్త్ర మర్యాద నను సరించి వీరు పాండవులే యనుటను శంకింపఁబనిలే దనునర్థము ప్రతీయమానమగును. ఇట్లు శంకాస్పదమైన విషయమును నిశ్చంక మొనర్చి హేతుబద్ధముగాఁ బ్రతిపాదించు మహర్షుల తాత్పర్య మిందభివ్యక్తమగును.

బాల్యక్రీడలందు భీముని యౌద్ధత్యమునకుఁ దాళఁజాలక దుర్యోధనుఁడు శకుని దుశ్శాసనాదులతో విచారించి యిట్లు నిశ్చయించెను :

“ఉపాంశువధఁజేసి మధ్యము మదోద్ధతుం జంపి ని

స్పృహత్వముగ ధర్మనందను నశక్తు బంధించి యే

నపాండవముగా నముద్రవలయాఖిలక్షోణి మ

త్సూపాణపటుశక్తి నత్యధికకీర్తి నై యేలెదన్."

1.5.168

ఈ పద్యమునందు దుర్యోధనుని క్రౌర్యము, అసద్బృత్తిత్వము మున్నగు లక్షణములు ప్రతీయమానములగుచున్నవి. ఇది బాల్యము. భీముని యౌద్ధత్యమునకు వట్టిదేహబల ప్రదర్శన తాత్పర్యమే తప్ప వేఱొక యుద్దేశ్య మేదియుఁ గానరాదు. ఇందవివేకమే కాని క్రౌర్యము శంకితవ్యము కాదు. మహాబలుఁడైన మహాబలనందనుఁ డు దుర్యోధన సోదరులఁ బీడించె ననఁగాఁ బెద్దవారికిఁజెప్పి సరిచేయింపవచ్చును. కాని దుర్యోధనుఁ డీ బాల్యక్రీడా సందర్భమునందలి భీమపరాక్రమము నధికదీర్ఘ వైర వృత్తికి బీజముగాఁ దన హృదయ క్షేత్రమున నిలుపుకొనెను. ఉపాంశువధచేసి కాని మదోద్ధతుడై నభీముని సాధింపఁజాలఁడు. దీనితో భీముఁడన్నచో నాతని భీతి యెట్టిదో తెల్లమగును. భీముఁడు చంపఁబడినచో తన కింక శత్రు వుండఁడు. భీమునికంటె నితరుఁడు తన్నెదుర్కొనఁజాలువాఁడు లేఁడని యాతని యాత్మవిశ్వాసము. భీమునిపై నతనికిఁ గల కోపము పాండవు లంధఱయందును వ్యాపించి నది. కావుననే అశక్తుఁడని తాను భావించిన ధర్మనందనుని బంధింపనెంచెను. అంతెకాదు. భువి నపాండవము చేయఁ దలచెను. పాండవులు గలుగునంతవరకుఁ దన కత్యధిక కీర్తి కలుగదనియు నతనినమ్మకము. ఇట్టితనికిఁ బాండవుల యెడఁ గల భీతి, యీర్ష్య, క్రోధము మున్నగుభావము లీపద్యమునఁ బ్రతీయమానము లగును. పిల్లల ఆటలలోని తన యశక్తతవలన భీమునిఁ జంపనెంచుట, వాని యన్నను బంధించుట, వాని సోదరులను రూపుమాపుట అనువానికై దుర్యోధనుఁడు ప్రణాళికను సిద్ధము చేసికొనె ననఁగా నాతని క్రౌర్య మెంతటిదో యూహ్య మను నర్థమిందుఁ దోచును. దుర్యోధనాదుల యీస్వభావమును గృష్ణ ద్వైపాయనుఁడు ముందే భావించి నత్యవత్యంబికాంబాలికలకు నివేదించెను :

"కూరులు విలువధర్మా చారులు ధృతురాష్టమతు లసదర్పతులు ని

స్కారణవైరులు వీరల కారణమున నెగ్గువుట్టుఁ గౌరవ్యులకున్." 1.5.160

ఈయాశ్వాసమునఁ బ్రధానముగా కౌరవ పాండవుల జన్మవృత్తాంతమును, విద్యాభ్యాసమును జెప్పబడినవి. ఇందధిక భాగము పాండురాజు చరిత్రము. పాండురాజు వేటాడఁబోవుట, కిందముశాపము, సంతానప్రాప్త్యవరోధము, దుర్యాసో మహర్షి యిచ్చిన మంత్రశక్తినుపయోగించి భద్రనుమతఁడే గుంతి తనకును మాద్రీకినె సంతానముఁ బడయుట, శాపము ప్రేరేపఁగా పాండురాజు మాద్రీయందు రమించి మరణించుటయు నిందుఁ బ్రధానాంశములు. మహానమర్షుఁడైన పాండురాజు జైత్రయాత్ర యొనరించి సాధించినదెల్ల ఫలాపేక్ష లేకుండ నన్నకు నివేదించుటలో నాతని భ్రాతృభక్తియు

భారత ధ్యని దర్శనము

ధర్మానురక్తియు వ్యక్తములగును. కర్మవశమున శావము నొందిన పిమ్మట వైరాగ్యసంపద్విలసితుడై తపమాచరించుటయు నాతని యాత్మోన్నతిని వక్కాణించును. భార్యాసహితుడయ్యు బహుకాల మింద్రియ నిగ్రహమును - శాపభయముచే నైనను - పాటింపగలుగుట యాతని ధైర్యమును నిరూపించును. సంతానాపేక్ష “ప్రజాతస్తుం మావ్యవచ్ఛేత్సిః” అను శ్రుత్యక్తధర్మసంరక్షణ తాత్పర్యము నభివ్యక్తము చేయును. దేవరన్యాయము నంగీకరింపుమని బహువిధములుగాఁ బ్రార్థించుటలో నాతని సంతానదర్శనేచ్ఛ ప్రతీయమానమగును. వేటలో పెంటితోఁ గూడి యున్న మృగమును వధించుటయు, మాద్రీ సౌందర్యమునకు వశుడై ప్రాణములు కోల్పోవుటయు నీతని కర్మవిపాకఫలితములు. మొత్తము మీఁద నాతనిచరిత్రము నందుఁ బ్రాయశఃకముగా ధర్మమే తలయెత్తికొనును.

తఱువాతిదగు కుమారుల బాల్యవిద్యాభ్యాసవృత్తాంతము రాఁబోవు మహానర్థమునకు బీజములు వేసినది. ఇందుఁ బ్రధానముగా భీముని యార్థత్యమును, దుర్యోధనుని క్రౌర్యమును ప్రతీయమానములగును.

ఏకలవ్యుని యసాధారణ ప్రజ్ఞాపాటవ మిందలదియే. లక్ష్మణు మి గట్టెదైనచో గురువిరహితముగనే విద్యనేర్చుట దుష్కరము కాదను నంశమిం దభివ్యక్త మగును. అనాది రాజసీత కేకలవ్యుఁడు బలయైనను అట్లగుటయే యాతనికేర్తిన కలకాలము నిలుపఁగలిగినది. ఇందును ఏకలవ్యాలంబనకమగు గురుభక్తితాత్పర్య రూపధర్మచీరమే సహృదయునిచే నాస్వాద్యమగును.

**ఆదిపర్వము - షష్ఠాశ్వాసము :-**

కుమారాస్త్రవిద్యా ప్రదర్శనసందర్భమునఁ దన సామర్థ్యమును బ్రదర్శించు చున్న యర్జునునిఁ గాంచి కర్ణుఁడిట్లాడెను :

“నీవ కడునేర్చుకాఁడవు గావలవదు వీనిఁ గొన్ని గఱచితి మేమున్;

నీవిద్యలెల్లఁ జూపుదు మే వీరులు సూచి మేలుమేలని పాగఁడన్” 1.6.33

ఇందలి ‘నీవకడునేర్చుకాఁడవు గావలవదు’ అను వాక్యముచే నీకంటె నేను జాల గొప్పవాఁడ ననుకర్ణుని యభిప్రాయము వ్యంగ్యము. ‘కొన్ని’ అనువదము హేళనాద్యోతకము. ఏవో కొన్ని నేర్పి గొప్పవాఁడ ననుకొనుచున్నావు. మా కంతకంటె నక్కుంప విద్యలే ఎచ్చునులే యను భావము ష్యక్తమగును. నీవిద్య లనుట వక్కారంత. ఏవిద్యను నాకంటె నేర్పినవారులేరని నీవు భావించుచున్నావో యావిద్యలు మాకును వచ్చు ననునర్థమిట స్ఫురించును. ‘ఎల్లన్’ అనుటలో నీవు ప్రదర్శించిన విద్యలలో నాకు రానిది లేదు సుమా! అను భావము తోచును. ‘వీరు’ లనుపదము విశేషార్థద్యోతకము.

నీవు సామాన్య జనులప్రశంసలకే యుబ్బితబ్బిబ్బువు చున్నావు. నేను వీరు లనేకులు ప్రశంసించునట్లుగా విద్యా ప్రదర్శనము చేయగలనునుమా! అనునర్థము వెల్లడియగును. (దీని కుపస్కారకముగా నర్జున ప్రశంసా సందర్భమున 20, 22, 23 పద్యములందుఁ గేవల జనశబ్దమే ప్రయుక్తమైనది) మేలుమేలు అనునావృత్తిలో దన సామర్థ్య మనల్పమును భావము స్ఫురించును. ఇట్టిందు కర్ణుని స్పర్శయు, గర్వమును, విద్యాప్రదర్శన కుతూహలమును అభివ్యక్త మగును. అతని కర్ణుని యెడఁగల యసహనముకూడ నిందభివ్యక్తమగును.

దుర్యోధనుఁడు కర్ణుని దొరఁ జేయుటకై యంగరాజ్య మీఁగా భీముఁడు “మంత్రపూతమై గురుయజమానభక్త్యమగు పురోడాశ మది గుక్క కర్షమగునె” యని యాక్షేపించెను. దుర్యోధనుఁడది సహింపక యిట్లాడెను :

“అనిలజ! నీకీట్లనివ ల్కను దలఁసను నగునె - లేడికడుపునఁ బులి పుట్టినె - యిట్టి దివ్యతేజం బునవాఁ డధమాన్యాయమునఁ బుట్టినె - చెప్పమా” 1.6.59

ఈపద్యమునందలి ‘అనిలజ!’ అను సంబోధనము వలన ‘కర్ణుని జన్మమును వెక్కిరించు సీపట్లు పుట్టితివో యాలొచింపుము. నీవు గాలికిఁ బుట్టినవాఁడవు గదా! నీదోషము నీ వెఱుగక యితరుల నిందింతువా!” అను నాక్షేపణము ద్యోతమగును. ‘నీకున్’ అనునదియుఁ బ్రైవ్యంగ్యమునే ధృఢ మొనర్చును. ఎవని పుట్టుకలో దోషము లేదో వాఁడొకవేళ నధిక్షేపించినను సమంజసమేయగును గాని ఎవనికో పుట్టిన నీకీట్లాడఁ దగునా? యను ధిక్కారమిట వ్యంగ్యము. ‘తలఁపను నగునె’ అనుటచే హృదయమున భావించుటకుఁ గూడ నసహ్యమైన విషయమును నీవు సిగ్గులేక వాకొనుచున్నావు. ఇది వివేకమా! అను మందలించభివ్యక్తమగును. ‘లేడి కడుపునఁ బులిపుట్టినె’ అనుటచే మీరు ‘అకృతివిశేషమును బట్టి యొన్నత్యమును గుర్తింపఁజాలని మూర్ఖులు కానిచో నీతని గుర్తింపఁగల’ రనునర్థము తోచును. ఇట్టి పద్యమువలన దుర్యోధనుని కోపము, కర్ణునిందవలన పడినబాధయు నభివ్యక్తములగును.

ఆ సందర్భముననే కోపము పెల్లరేగి దుర్యోధనుఁ డింకను నిట్లు పల్కుచున్నాఁ డు :

“శూరులజన్మంబు సురలజన్మంబును నేఱులజన్మంబు నెఱుగనగునె? మొగిని దధిచి యొమ్మునఁ బుట్ట దయ్యెనే వానవాయుధమైన వజ్ర మదియు! గాంగేయుఁడవ మఱికారికేయుం డన నాగ్నేయుఁ డన రౌద్రుఁడనఁగ శరవ టొడ్డువుం డన గుహం డుద్భవిల్లఁడె? శు స్రంబజన్ముఁడు గాఁడె ధర్మవిదుఁడు కృష్ణుఁడు? ఘటసంభవుఁడుగాఁడె కీర్తిపరుఁడు వరుఁడు ద్రోణుండు? విస్త్రలవలనఁ బుట్ట రైరె నతీక్రతియప్రభు లవనిఁ గావఁ గడఁగె? మీజన్మములు నిట్ల కావె వినగ?” 1.6.60

భారత ధ్యని దర్శనము

ఇందు మొదటిపాదమువలనఁ గర్షణ డవిదితజన్ముఁ డైనంతమాత్రమున నీచజన్ముఁడని సంభావింపరా దనునర్థమును, సురల జన్ముమువలె నేఱులజన్ముము వలె శూరుఁడైన యితనిజన్ముము కూడఁ దెలియకపోయినను బవిత్రమే యగు ననునర్థమును స్ఫురించును. రెండవ పాదమువలన నొకవేళ జన్ముహేతువు నింద్యమే యైనను పుట్టినవానికి నింద వర్తిల్ల దనునర్థము వ్యక్తమగును. మూఁడు నాలుగు పాదముల వలన పగత్పితరులైన పార్యతీ పరమేశ్వరుల సంతానమై దేవసేనాపతి యగు కుమారస్వామి యంతటి వానికే జన్మువిషయమున నిందతప్పనిచో నిఁకజెప్పెడిదేమి? అతఁడు నింద్యుఁడైనచో నీతఁడు నింద్యుఁ డగు లెమ్మునునర్థము తోఁచును. అర్జునునితో కర్ణుడు పోరుచుండఁగా నే 'ధర్మువిదుఁ డు' ధర్ము ప్రసంగము! దెచ్చెనో, దేనివలన నింతటిరభన పుట్టెనో యామహానుభావుఁడు కృపాచార్యుఁడు పుట్టినదెక్కడ? తెల్లుగడ్డిలోఁగదా! అతను శూరాగ్రణియైన కర్ణునిఁ దెగనాడుచుండఁగా నుపేక్ష వహించిన మహాకీర్తి పరుఁడు శ్రేష్ఠుడు నైన ద్రోణాచార్యుఁడు జన్ముంచినది కుండలోఁగదా! ఇత్యాది విధముగా ధర్ముపరుఁడు, మహా కీర్తిపరుఁడు, పరుఁడు అను కృప ద్రోణ విశేషణములు దుర్యోధనుని వెక్కిరింతకు వ్యంజకములు. ఇంతకు నవ్యంబవ్యంబో పెర్కొననేల? ఉత్తమ క్షత్రయుల మనుకనుచున్న మీ జన్ముములు మాత్రము శుద్ధమైనవా? అట్టి మీ రీతనిని నిందించుట యెంత అవివేక మనునర్థము తదిదిపాదమున! దోఁచును. ఇట్లు దుర్యోధనుని గర్హమర్హము లిందు ప్రతీయమానములగును.

ఇట్టి కుమారాస్త్ర విద్యా ప్రదర్శన కథాభాగమున నతిలోకవిద్యా ప్రదర్శన సందర్భమునందును, గర్జని ప్రవేశము, పాండవులు దానిని నహింపకుండుట, దుర్యోధనుఁడు దొరనుజేయుటకై కర్ణున కంగరాజ్య మిచ్చుట, కర్ణార్జునుల మాతృర్యోదయము మున్నగు నంశములు ప్రాయీకముగా విన్నయహేతువులై యద్భుత రసావహమ లగుచున్నవి. దీనికి కర్ణార్జునాలంబనక యుద్ధవీర మంగము.

తఱువాత ద్రుపదరాజయ వృత్తాంతమున ప్రధానముగా అర్జునాద్యాలంబ నకమగు యుద్ధవీరము ప్రతీయమానమగును.

ధృతరాష్ట్రుఁడు ధర్ముజాని యువరాజుఁ జేయఁగా నీసువహించిన దుర్యోధనుఁ డు తండ్రితో నిట్లు పలికెను :

“వీరులని పాండునుతులకు వెఱుతు నేను; వెఱుచుటకుఁదోడుగా నిచ్చ విభుఁడ నీవు  
పాండవజ్యేష్ఠునకుఁ బ్రీతిఁ బరమయోవ రాజ్యమిచ్చితి కుడువృద్ధరాజులొద్ద” 1.6.121

ఇందు దుర్యోధనునకు తండ్రియెడఁ బుట్టిన యమర్హమును, యుధిష్ఠిరునకు రాజ్యమిచ్చుటచేఁ బొడమినశోకమును బ్రతీయమానములగును. తండ్రి నధిక్షేపించు టయు నిందు వ్యంగ్యము. 'విబుఁడ నీవు' అనుటలో నీ ప్రభుత్వమును సరియే, నీవును సరియే.

తన కొడుకులను గాదని యెవ్వఁడైన నిట్టితరుని కొడుకులకు రాజ్యమిచ్చు ప్రభువు లుండురా? అనునర్థము వ్యంగ్యము. 'పాండవజ్యేష్ఠనకున్' అనుటవలన నీజ్యేష్ఠ పుత్రునిగతి యేమిచింతించితి వను ప్రశ్న వ్యంగ్యముగా నుదయించును. 'ప్రీతిన్' అనుపదముచే నీవు వానికి రాజ్య మిచ్చుట యెవ్వరి యొత్తిడికో లొంగినందు వలన గాదు. నీకుమారులయం దిష్టము లేక కోరి ప్రీతితో వానిని యువరాజుఁ జేసితి వను నర్థము స్ఫురించును. 'కురువృద్ధరాజులొద్ద' ననుట వలన పెద్దవారందఱు సాక్ష్యముండునట్లుగా నిపుడు కాదనుటకుఁగూడ వీలులేని విధముగా మిక్కిలి నిపుణముగా నాతనికి యావరాజ్య మిచ్చితివి. ఆహా నీ పుత్ర ప్రేమ కొనియాడఁదగినదినుమా? అను వెక్కిరింప స్ఫురించును. ఇదియంతయు దుర్యోధనుని మనోవేదన నభివ్యంజించుటకుఁ జక్కగానుపకరించును.

పుత్రుని దుర్బేదలకు లొంగి ధర్మజ్ఞులను హస్తీపురినుండి పంపివేయ నుంకించిన ధృతరాష్ట్రుని చేష్టాదిక మిందు వర్ణింపఁబడినది :

“పాండుకుమారులం బిలువఁబంచి సుహృన్నివహంబునొద్ద న

ప్రాండుఁ దలంచి నిర్దళితబాష్పకరాళకపోలయుగ్ముడై

పాండుమహిశుకంటె నతిభక్తుల మిమ్మొకఁ డెను బంచెదం

బాండుయశో ఝలార; యిది పథ్యమకాఁగఁ దలంపుఁ డాత్మలోన్.”1.6.133

ఈ పద్యమునందుఁ జెప్పఁబడిన పాండుఁదలంచుటయు, నిర్దళిబాష్పకరాళ కపోలయుగ్ముఁడగుటయు ధృతరాష్ట్రుని కౌటిల్యమును వ్యక్తపఱచును. కోసితనుటకు ముందు మేకను చక్కనివచ్చికతెచ్చియిచ్చి మేపుటవంటి దీయభినయము. మీ నాయనకంటె మీరే నాకెక్కువ భక్తు లనుటలో తన యాజ్ఞ నుల్లంఘింపరాకుండఁ జేయు ప్రయత్న మభివ్యక్తమగును. 'పాండుయశోఽర్ఘలార!' అనునంబోధనముచే మీకు రాజ్యమునందుఁగంటెను యశస్సునందే కోరిక యధికము కావున కీర్తినే యపేక్షించి నాయాజ్ఞను బాలింపుఁ డనునర్థము తోచును. మఱియు పాండు శబ్దమునకుఁగల అర్థవ్యయనమర్పణశక్తినిబట్టి మీ తండ్రీకీర్తివంటి స్వచ్ఛమైనకీర్తి నభిలషించుచు వారనునర్థ మిట సంభావించినచో శబ్దశక్త్యుద్భవాలంకారధ్వని సిద్ధించును. ఇదియు ధృతరాష్ట్రుని వంచనమునకు మిక్కిలిగా నుపకరించును. 'ఇది పథ్యము కాఁగఁదలంపుఁ డాత్మలోన్' అనువాక్యార్థము అది యెట్లును పథ్యము కాదను ధృతరాష్ట్రునియంతరాత్మఘోషము నభివ్యంజముచేయును. లేదా ధృతరాష్ట్రుఁడు పాండునిఁ దలంచుట, బాప్సనముగ్ధమము మున్నగునవి నిఃఃముగా నాతనికిఁ బాండునిపై, పాండవులపైఁ గల ప్రేమమునే యభివ్యంజించు ననియుఁ జెప్పుకొనవచ్చును. పుత్రుని మాట కెదురుచెప్పఁజాలక యాతఁ డు చెందు వ్యధి గాది వ్యంజించుననియు నూహింపవచ్చును. ఇట్టిట రెండు ధ్వనులకును



భారత ధ్యని దర్శనము

సందేహసంకరము, శబ్దశక్త్యుద్భవధ్యని ధృతరాష్ట్రనివంచనమునకో, దుఃఖమునకో యను గ్రాహకము.

ఈయాశ్వానమునఁ గుమారాస్త్రవిద్యావ్రదర్శన, ద్రువదపరాభవపుట్టము లైనపీడప ధృతరాష్ట్రుడు ధర్మజుని యువరాజుఁ గావించుటయు, దానికి సహింపని దుర్యోధనుఁడు ధృతరాష్ట్రుని లొంగదీసికొని పాండవుల వారణావతమునకుఁ బంపుటలో సఫలప్రయత్నుఁ డగుటయు, లాక్షాగృహదహనము, పాండవులు దైవవశమున ప్రమాదమునుండి తప్పించుకొని యడవులపాలగుటయు, హిడింబాసురవధయు, ఘటోత్కచోత్పత్తియు, బకాసురవధయు ననునంశములు కలవు. ఈవృత్తాంతము లందు ప్రాయోగముగా పాండవుల ధర్మానురక్తియు, ధార్తరాష్ట్రుల యధర్మానురక్తియుఁజక్కగా ప్రతీయమానములగుచున్నవి. ఇచ్చిన యౌవరాజ్యమునకు చేసేతుల విఫలాత మొనరించిన ధృతరాష్ట్రునియెడ ధర్మజున కుదాసీనభావమే యుండుటయు, అతనియాజ్ఞఁ దలఁ దాల్చి వారణావతమున కరుగుటయు ననునంశము లాతని ధర్మాత్మత నభివ్యంజించును. లాక్షాగృహదహనము మొదలుకొని జరిగిన వృత్తాంతమునకు నాయకుఁ డు భీముడు. అందు తదాలంబక మగు నద్యుతరనము చక్కగాఁ రూపొందినది. దహనక్రమముకు నన్నద్దుడై వచ్చిన పురోచనునిఁ దదాశ్రతులను గృహముతోపాటు దహించివేయుటయు, సురంగమార్గమునఁ దల్లిని సోదరులను మోసికొని సురక్తిత ప్రదేశమునకు వెలువడుటయు, నిద్రావశులై యున్నవారికి నిద్రాభంగముకానీకయే హిడింబాసురుని వధించుటయు, ఏకచక్ర పురమున బకాసురవధ గావించుటయు విన్నయకరవృత్తాంతములు. వీనిచే నద్యుత రనమాస్యాద్య మగుచున్నది. హిడింబాసురాగవృత్తాంతమునందలి శృంగారమును, విప్రగృహమునందు జరిగిన కుంతివిప్రసంవాదమునందలి ధర్మప్రసంగమును అంగములు. విప్రబాలకుని ముగ్ధవచన ములు హాస్యరసావిర్భావమునకు దోహదములు. అదియుఁ బ్రధానమగు నద్యుతమున కంగమే. భీమహిడింబులయు, భీమ బకులయు పోరాటమున నుదయించు యుద్ధవీరముకూడ నద్యుతరనమున కంగప్రాయమే. ఇట్టి యాశ్వానమునఁ బ్రాయోగముగా నద్యుతరనము పోషింపబడినది. ప్రధానకథానాయకులగు పాండవులప్రారంభవృత్తాంత మద్యుతరసాన్వితమై యుండుట యనంతరకథావృత్తాంతశ్రవణకుతూహలమునకు దోహదికారి కావున నిం దద్యుతరనము నూహించుట సముచితము.

**ఆదిపర్వము - సప్తమాశ్వానము :-**

కుంతిదేవి కోడలికిఁ గడుకులు తెచ్చిన యాహారములవిభాగక్రమము నిట్టని వవరించెను :

“వెడఁదయురంబును నన్నువ కడుపును దృఢకఠినతనువు గల యాతనికిం దడర నొకపాలు పెట్టుము వడి నాగాయుతబలంబువాఁ డతఁ డబలా!” 17.224

ఏడుగురు మొత్తము వంచుకొని తినవలసియన్నములో నగ మొక్కని కిడుటయు, మిగిలినసగము తక్కినవారు పంచి కుడువవలయుటయు ననుదానికిఁ గారణ మిందు వ్యంగ్యముగాఁ జెప్పఁబడినది. భీముని యాకారవర్ణనము చేయుటలో నింతప్రమాణములో నాహార మిడుటయందలి యౌచిత్యము వ్యక్తమగును. ‘వడినాగాయత బలంబువాఁ డతఁడు’ అనుటచే ‘నీతడు కేవలము తిండిపోతని భావింపకుము. మహా బలవంతుఁడు. అతనిబలము మనకు పెన్నిధానము’ అనునర్థము వ్యంగ్య మగును. దీనివలన ద్రౌపదికి సంసారజీవితములో నేకష్టపాటువచ్చినను వారించి రక్షింపఁగల మహాబలుఁడు తనపతులలో నొకఁడు గలఁ డను ధైర్యము కలిగించు కుంతీదేవి తాత్పర్యమును, ఆమె వాత్సల్యమును ప్రతీయమానములగును.

పాంచాలి వంచభర్తృక యగుటను వారింపఁదలచిన ద్రుపదుఁడు వ్యాస భగవానునితో నిట్లనుచున్నాఁడు :

“విమలమతి : యన్యులకు విష యమె ధర్మాధర్మనిర్ణయము సేయఁగ ది వ్యమునీంద్ర : దీని సువిచా రముసెయుము ధర్మసంకరము గాకుండన్.”

17.250

ఇందు ధర్మజుని వ్యంగ్యముగాఁ దప్పవట్లు ద్రుపదుని యభిప్రాయము గమ్యమానమగును. ‘విమలమతి’ అనుపదముచే ధర్మాత్ముడేయయ్యు ధర్మజుఁడు ప్రకృతమున కామదోషదూషితుఁడై విమలమతిత్వమును గోల్పోయి మాటాడుచున్నాఁ డను భావము వ్యక్తమగును. ‘అన్యులకు’ అనుపదమర్థాంతరసంక్రమితవాచ్యమై వక్షపాతరహిత బుద్ధివై లోకమును ధర్మమార్గమున నడపింపఁగల నీకంటె నన్యుల కనునర్థమును బోధించును. ‘దివ్యమునీంద్ర!’ అనునంబోధనము నీయుపదేశ మీధర్మజునకు ననుల్లంఘ్యము కావున నాతనికిఁ దగిన హితోపదేశమును ప్రార్థనమునభివ్యక్తము సేయును. సువిచారము సేయుము’ అనుటలో నీధర్మజుడు యుక్తాయుక్తములు బాగుగా విచారింపక యిట్టి నిర్ణయమునకు వచ్చెను. అతనికిఁ దెలియఁ జెప్పుటకై నీవు బాగుగా విచారింపు మనునర్థము తోచును. ‘ధర్మసంకరము గాకుండన్’ అనుటచే నీవిప్పుడు సరియైన నిర్ణయము చేయనిచో ఈధర్మరాజువలన ధర్మమునకు సాంకర్య మేర్పడుచున్నది. అది వాంఛనీయము కా దన్నభావము ధ్యనించును.

భారత ధ్వని దర్శనము

ఇట్టి యర్థవిశేషము సంభావితమైనది కావుననే వెనువెంటనే ధర్మజుఁ డొకింత కోపముతో “కృష్ణద్వైపాయనుసమక్షంబున” ద్రుపదునితో నిట్లనియెను :

“నగియును బొంకునందు వచనంబు, నధర్మువునందుఁ జిత్తముం  
దగులదు నాకు నెన్నఁడును ధర్ము వవశ్యము; నట్ల కావునన్  
వగవగ మాకు; నేవురకు వారిజలోచనఁ గృష్ణ నీఁడగుం  
దగదను నీవిచారములు దక్కి వివాహ మొనర్చు మొప్పుగన్.” 1.7.252

ఈయాశ్వాసమున ధృష్టద్యుమ్నద్రౌపదీనంభవకథనంబును, పాండవులు కృష్ణద్వైపాయనుని సందర్శించుటయు, గంగాతీరమున నర్జునుఁడు అంగారపర్ణ జయించుటయు, తవతీనంవరణోపాఖ్యానమును, వనిశ్చిర్వోపాఖ్యానములును, ద్రౌపదీన్యయంవరమును, పంచేంద్రోపాఖ్యానమును, ద్రౌపదీవివాహము ననుసంశములు గలవు. ఇందు ధృష్టద్యుమ్న ద్రౌపదీనంభవకథనమున అద్భుతరసము నెలకొనును. ద్రుపదుఁడొక ప్రత్యేక ప్రయోజన మపేక్షించి యజ్ఞము చేయనెంచుట, యాజోపయాజుల వృత్తాంతము, యజ్ఞనిర్వహణము, యజ్ఞకుండమునుండి జ్యోలాభీలాంగుఁడు, కరవాలబృహచ్చాపధరుఁడు, వరవర్మకీరీటాలంకారుఁడు, రథారూఢుఁడు నగు నొకపుత్రుఁ డు పుట్టుటయు, సర్వావయవ సౌందర్యవీలినముతో నొక్కకుమారి యుదయించుటయు నాశ్చర్యకరములైన విషయములు. అంగారపర్ణవృత్తాంతమునందర్జునాలంబకమైన యుద్ధోత్సాహముచే వీరరసస్ఫూర్తి గలుగును. తవతీ నంవరణోపాఖ్యానమున శృంగారరస ముప్పుతిల్లును. వశిష్ట కథ అద్భుత రసోత్పాదకము. ఎడనెడ కరుణము దాని కంగము. కల్యాణపాదుఁడు రాక్షసుఁడగుట, ఆసందర్భమునందలి యాతని ప్రవర్తనమును భయా నకరసము ననుభవింపఁజేయును. బెర్వోపాఖ్యానమునందును భయానకాద్భుత రసములు ప్రతీయమానములగును.

స్వయంవరకథయందు మత్స్యయంత్రభేదన మాశ్చర్యావహము. తన్మూలమున జనించిన యుద్ధమునందలివీర మద్భుతరసమున కంగము. పాండవులు ద్రౌపదిని దల్లికి నమర్పించుటయు నామె మీరేవురు నుపయోగింపుడని నియోగించుటయు నాదిగా ప్రవృత్తమైన ద్రౌపదీపంచభర్తృకాకథ యంతయు విస్మయ కారకమై యద్భుతరసమునఁ బాతకుని ముంచియొత్తును. ఎడనెడ ధర్మవీరము దీనికంగము. పంచేంద్రోపాఖ్యానము కూడ విస్మయజనకమే. ఇట్లే యాశ్వాసమున ప్రాయికముగా పాఠకుఁ డద్భుతరసనిమగ్నుఁ డగుట గానవచ్చును.

ఆదిపర్వము - అష్టనూశ్వాసము :-

పాండవులపై దండెత్తి వారిని లోకగందమన్న ఆలోచన రాగా ద్రోణుడు దుర్యోధనునితో భీష్ముని వాక్యముల సమర్థించుచు నిట్లనెను :

“బహగుణ ముత్తమోత్తమము పథ్యము తథ్యము సాధుసమ్మతం

బహితబలప్రమాధి విపులార్థయుతం బగుటన్ భవత్ప్రతా

మహావచనంబుఁ జేకొనుము; మానుగ వారలతోడ నీవు వి

గ్రహ మొనరింప నేమిటికిఁ గౌరవసౌబలకర్తశిక్షలన్.” 1.3.34

ఇందు బహగుణ మిత్యాది విశేషణములు భీష్ముని వాక్యములను ద్రోసిపుచ్చరాకుండుట యందలి విశేషము నొత్తి చెప్పును. ‘భవత్పితామహావచనము’ అనుటచే నాతఁడు మావలె నీ కితరుఁడుకాడు. మీతాత; మీయందలి ప్రేమాదరములచే మీ కేయాపదయు రాకుండఁ గాపాడుతాత్పర్యము గలవాఁడు. అట్టి వానిమాట నీవు తప్పక చేకొనవలయు ననునొత్తిడి స్పష్టమగును. ‘వారలతోడ’ అనున దర్థాంతర సంక్రమిత వాచ్యము. “మహాపరాక్రమవంతులు, సాధు సమ్మతులు, సద్గుణ గరిష్టులు, ఒకవేళ నీ మూర్ఖతవలన యుద్ధమే వచ్చినచో మిమ్మెల్ల నపగతదర్పులఁ జేయఁగలవారు నగు వారలతో” ననునర్థ మిట ప్రతీయమానమగును. ‘నీవు’ ను అట్టిదియే. స్వయముగా కార్యసాధకుఁడవు కావు. వారితో మార్కొని పరాభవము నొందువాడవు నైన నీవు విగ్రహ మొనరింపనేల? యను నర్థమిందు ప్రతీయమానమగును. లేదా పినతండ్రి పుత్రులైన పాండవుల యెడ సౌదర్యము నెరవవలసిన నీవు విగ్రహమును కోరనేల? యను నర్థము గమ్యమాన మగును. ‘కౌరవసౌబలకర్తశిక్షలన్’ అనునదియు నర్థాంతర సంక్రమిత వాచ్యమే. ఈ ముగ్గురు నీకు హితులు కారు. ఇచ్చకములాడి నిన్ను మెప్పించురు. ఇట్టివారి యుపదేశమును గొని వీతామహావచనము నిరాకరించుటయా? అనునర్థము వ్యంగ్యమగును. వీరి యుపదేశము గుణహీనము, అధమాధమము, అపథ్యము, అతథ్యము, దుష్టనమ్మతము, అహితబలప్రవృద్ధకము, అనర్థయుతము నుమా! అనునర్థము భీష్మవచన విశేషణములనుబట్టి సంభాష్యము. ఇట్టి నింద యిందు గర్భితముగా నున్నది కావుననే ఖడ్గవాదియగు కర్ణునికిఁ గోపము వచ్చెను. కావుననే యాతఁ డు భీష్మద్రోణులవాక్కుల నవకర్తించి యిట్లు పలికెను :

“ముదుసలులు తమ కిమ్ముఁగా జదివికొండు గాక; పతులకు హితమగు కర్తవేల యొలసి చెప్పుదు రహితులఁగలిపికొనుట ధర్మువని; రిది నయవిరుద్ధంబుగాడె!”

1.8.38

భారత ధ్వని దర్శనము

కర్ణుడు గాంచిన యధిక్షేపణమునకు ద్రోణుడు చెప్పిన సమాధానము :

“ఉడుగక యే మహితముఁ బలి కెడువారము-నీవు హితవు క్రియగొనఁగాఁబ  
ల్యేడువాఁడవు - మాకంటెను గడుహితుఁడవు నీవకావె కౌరవ్యులకున్.” 1.8.40

ఇందు వ్యతిరేకలక్షణచే ‘మేము నీవలె నిచ్చకములాడము; చెవుల కప్రియమైనను హితమే పలికెదము; నీవు తాత్కాలికతృప్తికై యిచ్చకము లాడి రాజును వంచుతువు. నీవు కౌరవ్యులకు మిక్కిలి యహితుఁడవు’ అను నర్థము ప్రతీయమానమగును. ఈ యర్థము ‘నీవకావె!’ అనుచోటి కాకువుచేత నుక్తప్రాయ మగుటచే నిది గుణీభూతవ్యంగ్యమున కుదాహరణమగును.

“మాకంటెను గడు హితుఁడవు నీవకావె కౌరవ్యులకున్” అను వాక్యము నందు భీష్ముడు కౌరవ్యులకు పితామహుఁ డగుటచేతను, నేను గురువనగుట చేతను ప్రత్యేక ప్రయోజనాపేక్ష లేమిఁ జేసి మేము హితమునే యుపదేశింతుము. నీవన్ననో మైత్రి యను నెవమిడి అంగరాజ్యమును బొందినవాఁడవు కావున దుర్యోధనునకు రుచింపని హితము ‘చెప్పినచో మైత్రి చెడనను భీతితో హితమును జెప్పఁజాలవు. కాని నీదే హిత మనియు, మాది యహిత మనియు వాకొనుచున్నావు. ఇది యెంతయవివేకమో పరికింపు మనునర్థము గమ్యమానమగును.

అర్జునుఁడు కవటయతిగా నున్న తన్నుఁ బ్రకటించుకొని గాంధర్వవిధిని వివాహమాడుమని సుభద్ర నడుగఁగా నామె ‘లజ్జావనతపదన యయి’ యిట్లనెను :

“నన్ను నీనర్మలెల్ల నిందున్నవారు; వార యెఱిఁగి చేయుదురు వివాహ; మనుచు వనజనేత్ర కన్యాపురంబునకుఁ జనియె నరిగెఁ, దనలతాగృహమున కర్జునుండు.”

1.8.189

సుభద్ర లజ్జావనతపదనాత్యము సంలక్ష్యక్రమమున నర్జునునియెడ నామెకుఁ గల యభిలాషమును వ్యక్తపఱచును. ‘నన్ను నీనర్మలెల్ల నిందున్నవారు’, ‘వార యెఱిఁగి చేయుదురు వివాహము’ అనుటవలన నామె వినయాభిజాత్యసంరక్షణ తాత్పర్యము అభివ్యక్తమగును. ‘వనజనేత్ర’ అనుపదము అర్జునుఁడని యెఱుఁగుటవలన నామె హృదయమునందు వెల్లివిరిసిన యానందవిశేషము కన్నులలో నభివ్యక్తమగుటను సూచించును. ‘కన్యాపురంబునకుఁ జనియె’ ననుటలో లజ్జాభరముచే ప్రీయుని యెదుట నిలువఁజాలని తారళ్య మభివ్యక్తమగును. ఇట్లే పద్యమున సుభద్రార్జునుల పరస్పరాను రాగము ప్రతీయమానమగును.

జరిత పిల్లలతో నేమాయెనో యని చింతించుచుఁ దనతోఁ బ్రసంగించిన మందపాలునితో లపిత యిట్లు పలికెను :

“నా యొద్దన ప్రార్థించిన వాయుసఖుం డవుడు నీకు వరదుం డయి శా  
 ర్షిజ్ఞేయుల నలువురఁ గాతును ధీయుత యని పలికె; మఱచితే మునినాథా!”

1.8.317

“అలికి నెయ్యొండవయి దాని యోగక్షేమం బరయం దలంచి తది పులుఁ  
 గెట యేనియుం బఱుచుఁగా కేమయ్యెడు వగవకుండు మనిన.....” 1.8.316

ఇందు లపిత సపత్నీమాతృర్యము చక్కగా నభివ్యక్తమగుచున్నది. ‘నాయొద్దన’ అనుటచే నిది నేనేఱుఁగనిదా? తల్లి పుట్టిల్ల మేనమామ యొద్దఁ బొగడి నట్లు నన్నే వంచింపనేల? అను నభిప్రాయము వ్యంగ్యము. ‘మఱచితే’ అనుటలో నీవు మఱచి యగ్నిదేవుఁడు మఱచెనేమో యని యాత్మదోషము నాతని కంటఁగట్ట నేల? యను నభిప్రాయము వ్యంగ్యము. ‘వరదుఁడు’ అనుటచే దేవత్యము గలిగి వరమిచ్చినవాఁడు మఱుచునా? వరమిచ్చినవానిని క్రూరాత్ముఁడని సంభావించుట పాడియా? యనునర్థము తోచును. ‘మునినాథా!’ అను సంబోధనము మౌనివర్యునకు భార్యాపుత్రవ్యామోహము నముచితమా? యను నధిక్షేపణము నభివ్యంజించును. ‘అలికి’ ననుటలో నీకదియే ప్రియమైన భార్య. నేను గాకపోతి నన్ను కోపశోకోక్తి వ్యంగ్యము. ఇట్లు సపత్నీ మాతృర్య మీలపితావాక్యములందు ప్రస్ఫుటమగుచున్నది.

ఈయాశ్వాసమునందుఁ బాండవుల కర్మరాజ్యము సిద్ధించుటయు, నారదుని ప్రోత్సాహమువలన వారు భార్యయందు సమయక్రియ నొందుటయు, నర్జును తీర్థ యాత్రలును, వివాహములును, ఖాండవవనదహనమును ప్రధానాంశములు.

ఇందు సమయపరిగ్రహణ వృత్తాంతము వారి సౌభ్రాత్రధర్మానురక్తిని, నియమశీలము నభివ్యంజించుచు ధర్మవీరమును నెలకొల్పుచున్నది. తీర్థయాత్ర యందు ప్రాయశ్చితముగా ధర్మవీర శృంగారములు పెనఁగొని యున్నవి. నుభద్రా వివాహ వృత్తాంతమున శృంగారరసము ప్రధానము. ఖాండవ వన దహన వృత్తాంత మద్భుత రస సమన్వితము. ఇందింద్రునకుఁ గృష్ణార్జునులతో నైన యుద్ధమున వీర రసస్ఫూర్తి కలదు. అది యద్భుతమున కంగప్రాయమే యని చెప్పనొప్పును.

సభాపర్వము - ప్రథమాశ్వాసము :-

సభాలాభముచే యుధిష్ఠిరునకుఁ గలిగిన వైభవ మెట్టిదియో యీ క్రింది పద్యమున కవి వర్ణించెను.

“మదమాతంగతురంగకాంచనలసన్నాణిక్యగాణిక్యసం

పదలోలిం గొనివచ్చి యిచ్చి ముదమొప్పుం గాంచి సేవింపి ర

భారత ధ్యని దర్శనము

యుద్ధయాస్త్రాచల సేతుశీతనగమధ్యోర్వీపతుల్ సంతతా

భ్యుదయున్ ధర్మజుఁ దత్పభాస్థితఱ జగత్పూర్ణప్రతాపోదయున్” 2.1.19

కృష్ణుడు సభానిర్మాణమును గూర్చి మయునికి వక్కాణించుచు నది సకల క్షితిపాలసేవ్య నుస్థిర విభవాభిరాముఁడైన యుద్ధిష్ఠిరునకు యోగ్యమైనదిగా నుండవలయుట సూచించెను. సభాలాభమువలన నిట్టి లక్షణము ధర్మజునియందు సమగ్ర మయ్యెనని యిందుఁ జెప్పబడినది. ఉదయాస్త్రాచల సేతుశీతనగమధ్యోర్వీపతులు బలత్కారముగాఁ గాక ముదమొప్పగా వస్తువాహనాదుల నొనఁగి ధర్మజుని సార్యభౌముని సేవించినట్లు సేవించిరి. ఇట్లు సభవలనఁ దత్పూరి కింత ఘనత వచ్చె ననఁగాఁ దన్నిర్మాణచాతురీప్రశంస మాటల కలవికాని దయ్యె ననుట వ్యంగ్యము. ధర్మజుఁడు సహజముగా సంతతాభ్యుదయుఁడే. ఇప్పుడు తత్పభాస్థితఱ జగత్పూర్ణప్రతాపోదయుఁ డయ్యెను. ఇది రాజోవు రాజసూయ యాగమునకు పూర్వ రంగమైన రాజకోటిని జయించి సార్యభౌముఁ డగుటను సూచించును.

కుశల ప్రశ్న లడిగి నారదుఁడు ధర్మజుని మంత్రుల నియామకమును గూర్చి యిట్లు ప్రశ్న చేసెను :

“అనఘుల శాస్త్ర విధిజ్ఞుల సనురక్తులఁ బితృపితామహాక్రమమున వచ్చిన విప్రుల మంత్రులఁగా నొనరించితె కార్యసంప్రయోగము పొందెన్.”

2127

ఇందు మంత్రియయినవాఁ డెట్టిలక్షణములు గలవాఁడై యుండవలయునో వ్యంగ్యముగాఁ జెప్పబడినది. అతఁడు పాపరహితుఁడై యుండవలయును. శాస్త్ర విధానముల నన్నింటిని బాగుగా నెఱిగినవాఁడై యుండవలయును. తాను సేవించు రాజునఁడఁ ద్రుకంఠశర్ధగ ననురక్తుఁడై యుండవలయును. అనువంశికముగ నేలక్షణములు రక్తములో జీర్ణించినవాఁడగుట మేలు. విప్రుఁడనుట వలన “జన్మనా బ్రాహ్మణో జ్ఞేయః, సంస్కారాద్భిజ ఉచ్యతే, విద్యయా యాతి వివ్రత్యం, త్రిభిః శ్రోత్రియ ఉచ్యతే” అను నభియుక్తోక్తిని బట్టి పరిపూర్ణ విద్యావంతుఁడు కావలయు ననుట వ్యంగ్యము. అప్పుడే పూనిన కార్యము ఫలవంత మగుననుట యిందు తోచును.

అమాత్యపురోహిత దండనాయకాదులను గురించియు, నృపధర్మములను గూర్చియు పృచ్ఛచేసిననారదునకు ధర్మజుఁడు చెప్పిన సమాధానము :

“నా యథాశక్తిఁజేసి యన్యాయపథముఁ బరిహరించి మహాత్ములచరితలందు బుద్ధినిలిపి మీయుపదేశమున శుభంబు లయినవానిననుష్ఠింతుఁ బ్రియముతేడ.”

2157

నారదుఁ డడిగిన సుమారు ముప్పది ప్రశ్నలకు ధర్మజుఁడు చెప్పిన సమాధానమిది యొక్కటియే. ఇది ధర్మజుని వినయమును, శక్తి సామర్థ్యములను సువ్యక్తము చేయును. 'యథాశక్తి' ననుటలో శుభకర్మానుష్ఠానమునందలి ధర్మజుని గాఢశీల మభివ్యక్తమగును. 'అన్యాయపథముఁ బరిహరించి' యనుటచే 'జానా మ్యధర్మం న చ మే నివృత్తిః' అనునట్టి దౌర్బల్యము లేక యన్యాయమార్గమును బరిహరించుచున్నా నను నర్థము తోచును. 'మీయవదేశమున' అను వదముచే నిట్టిట్లు ప్రవర్తిల్లుచుంటివా? యని మీరు నన్నడిగినను నిట్టిట్లు నడవవలయునుమా! అని యుపదేశించుటయే మీ యభిప్రాయ మని నేనెఱిగితి నని చెప్పుట వ్యంగ్యము. 'ప్రియముతోడ' ననుటచే నిది కేవలము కర్తవ్యమును దృష్టితోఁగాక దానియందు ప్రేమాదరములుంచి యాచరింతు ననునర్థము వ్యంగ్యమగును.

తండ్రి వనువున రాజసూయ యాగముచేయుట కుత్సహించియుఁ బ్రజాసంక్రయ మగునని సంకోచించుచున్న ధర్మజునితో ధామ్యవ్రభృతు లిట్లనిరి :

"చేయుము రాజసూయ మెడసెయక; దానన చెసి దోషముల్  
 వాయు నిలేశ! భూప్రజకుఁ; బార్థివులెల్ల భవత్రృతాప ని  
 ర్జేయులు; సర్వసంపదలు సేకొనఁగాఁ దఱియయ్యెఁ; గౌరవా  
 మ్నాయలలామ! నీ కెనయె మానవనాథులు మానుషంబునన్." 2.1.98

ఇందలి 'దాననచేసి దోషముల్ వాయు నిలేశ భూప్రజకు' అనువాక్యమున రాజసూయ యాగమువలన నీ వేదోషములను శంకించుచున్నావ్ యవి వాయుట కదితప్ప వేఱుమార్గములే దనునర్థము ధ్వనించును. 'ఇలేశ!' అనునంబోధనము ప్రజాదోష పరిహారము నీకర్తవ్యమునుమా! అనునర్థమును వ్యక్తముచేయును. 'పార్థివులెల్ల భవత్రృతాపనిర్జేయులు' అనుటచేత రాజసూయ యాగనిర్వహణమునకుఁ గావలసిన లక్షణములలో నొకటియగు సార్యభామత్యము నీకు సిద్ధించియే యున్నదను నర్థము గమ్యము. 'సర్వసంపదలు సేకొనఁగాఁ దఱియయ్యె' ననుటచే సంపద లల్పబుద్ధుల కడఁజేరి నిష్ప్రయోజనములుగా నున్నవి. వానిని నీవు 'చేకొని యాగ మొనరించి యోగ్యులకు వంచిపెట్టి 'ఆదానంహీ వినర్థాయ నతాం వారిముచావివ' అనున్యాయమును నిరూపింపు మనునర్థము స్ఫురించును. 'నీ కెనయె' అనునది యర్థాంతర సంక్రమిత వాఙ్యము. సర్వసంపద గరిష్ఠుఁడవు, మహాపరాక్రమవంతులగు సోదరులు కలవాఁడవు, నర్యజగన్నియామకుఁడైన శ్రీకృష్ణ భగవానుని యండదండలు గలవాఁ డవు నైన నీకు రాజు లొక లెక్కయా? యనునర్థ మిట వ్యంగ్యము.



భారత ధర్మని దర్శనము

తాను నిర్దోషి యని పలికిన జరాసంధునితోఁ గృష్ణుఁడెట్లనెను :

“కులరక్షార్థ మఖిలన్యప కులోద్యహనియోగమున నకుంఠితశత్రు

ప్రళయ విధాయులమయి యిం దులకున్ వచ్చితిమి దుష్టదూషణబుద్ధిన్.”

2.1.188

ఇందలి ‘కులరక్షార్థము’ అనుపదముచే మాపూన్ని పరహితాచరణమునకు కాని స్వార్థపరము కాదు కావున దోషజుష్టము కాదను భావము ప్రతీయమాన మగును. ‘అఖిలన్యపకులోద్యహనియోగమునన్’ అను పదముచే మాకు సర్వరాజకోటియందును శ్రేష్ఠుఁడైన మహారాజుననుజ్ఞ యున్నది కావున మాచేయువనికి రాజులెల్ల హర్షింతు రనునర్థము సిద్ధించును. ‘అకుంఠిత శత్రు ప్రళయ విధాయులమయి’ యనుటచే నే నకుంఠితుఁడను, నన్నెవ్వరేమి చేయఁగల రను గర్వము నీకుఁ గలదు. అట్టి శత్రువ వగు నీకు ప్రళయము చేయఁగల సామర్థ్యముతో వచ్చితి మనునర్థము తోచును. ‘ఇందులకున్ వచ్చితిమి దుష్టదూషణబుద్ధిన్’ అనుటచే నీవే దుష్టుఁడవు. మేము చేయఁ బోవు సంహారకాండ త్వల్లక్ష్యమే యనునర్థము వ్యంగ్యము.

ఈ సభాపర్యవ్రథమాశ్వాసమున ధర్మజునకు సభాలాభము, నారదుఁడు రాజనూయ ప్రేరకుఁ డగుట, ఇంద్రాదుల సభలవర్ణనము, జరాసంధ వధ, పాండవుల దిగ్విజయము, ధర్మజుఁడు రాజనూయము చేయుట యను వృత్తాంతములు ప్రధానములు. నారద ధర్మజు ప్రసంగమున ధర్మనీతి వాక్రాయుర్యము కన్పట్టుచు పరిపాలనా విషయకములగు ననేకోపదేశములు ప్రతీయమానము లగును. జరాసంధోపాఖ్యానమున జరాసంధుని జనన వృత్తాంత మద్భుత రసావహము. తఱువాతి యాతనివధను వర్ణించుఘట్టము వీరరసనమంచితము. పాండవుల దిగ్విజయ వృత్తాంతమునందును వీరరసమే గోచరించును. మాహిషమర్తీపురమునందు నీలునితో సంభవించిన యుద్ధమున నాతని కగ్ని సహాయుఁడై సహదేవుని నిలువరించుటయు నాతని ప్రార్థనచే నతఁడు పాండవ సేనకు భయము పాచుటయు నద్భుత రసమును బుట్టించును. అది వీరమున కంగ ప్రాయము. రాజనూయ యాగమునకు చోదనము, ధర్మజుఁడది నిర్వహించుటయు మున్నగు వృత్తాంతమంతయు ధర్మాచరణోత్సాహ సమన్వితమై ధర్మవీరమును స్ఫురింపఁ జేయును.

సభాపర్యము - ద్విస్తీయాశ్వాసము :-

కృష్ణుని కర్ణధానము తగదని నిందించి సభను వీడిపోయిన శిశుపాలునిఁ బట్టువఱుచుచు ధర్మజుఁ డెట్లు వచించెను :

“గురుఁడని సమస్తలోకో త్రురుఁడని నీకంటె వృద్ధతములైన నరే

శ్వరు లచ్యుతునర్చన నెడఁ గర మభినందింప నీకుఁ గాదనదగునే.” 2.2.20

'నీకంటె వృద్ధతములైన నరేశ్వరులు' అనుటచే సభలోనున్న రాజుల కందఱు కవమానము ఘటిల్లిన దని నీహృదయమును వారి కన్వయించితివి కాని వారి కట్టి యభిప్రాయ మున్నట్లు తోచదు. వారందఱు నీకంటె వెన్నె రెట్లు గొప్పవారు. వారిదృష్టిలో నీవు చాల బాలుఁడవు (తమప్రవృత్తయ మిట వ్యంజకము). వారెంతయో సువిచార శీలముకలవారు (వృద్ధశబ్దమిట వ్యంజకము). నీ కట్టిది లేదు. వారందఱు మోమాట పడికాక ప్రీతి పూర్వకముగా నచ్యుతుని యర్చనను నెడఁదలో మిక్కిలి యభినందింపఁగా అల్పజ్ఞుఁడవు, అలోచనారహితుఁడవు, అసూయాగ్రస్తుఁడవు నగు నీవు కాదన్నచో నేమియగు నను నర్థమిట ప్రతీయమానమగును. వృద్ధతములైన నరేశ్వరులు కూడ సవ్యాజముగా కృష్ణుని పూజార్హత నంగీకరించినవారు కారు. బుద్ధిబలముచే నాతని గురుత్వమును, సమస్తలోకోత్తరత్వమును నిశ్చయించుకొనియే యాతని యర్చన నభినందించి రను నర్థము 'గురుఁడని', 'సమస్తలోకోత్తరుఁడని' యను వాక్యభాగములవలనఁ బ్రతీయమానమగును.

శిశుపాలునిఁ బట్టువఱచుచున్న యుధిష్ఠిరునితో భీష్ముఁ డిట్లు పలికెను :

“పాలితదుర్లయుండు శిశుపాలుఁడు బాలుఁడు; ఏని నెల భూ

పాలక! నీకుఁ బట్టువఱువనీ; మఱి ధర్మ నెఱుంగ వీనికిం

బోలునె రాగకోపపరిభూత మనస్కున కల్పరాజ్యల

క్ష్మీలలనాంధబుద్ధి కనిమిత్రమహత్పరివాదశీలికిన్?”

2.2.22

ఇందు 'భూపాలక' అనుసంబోధనము సాభిప్రాయము. నీవు మహారాజువు. వీఁడు పాలిత దుర్లయుఁడు. కావున వీనిని శిక్షింపవలయును. లేదా బాలుఁడు కావున వివేకరహితుఁడై ప్రల్లదములాడుచున్నాఁడు, వీనితో నేమియని యొప్పరికింపవలయును. అట్టి స్థితిలో వీని ననునయింపనేల? యను నర్థ మిటఁ దోచును. 'నీకు' అనునదియు నర్థాంతర సంక్రమిత వాచ్యరూపమునఁ బ్రయోగమునే ధృఢమొనరించును. శిశుపాలుని రాగకోపపరిభూత మనస్కుఁడగుటను బేర్కొని యిట్టివి గల వీనికి ధర్మనెఱుగఁబోలునె? యని ప్రశ్నించుటచే ధర్మ మెట్టివానికిఁ దెలియనగునో యను విషయము వ్యంగ్యము. ఎవని మనస్సు రాగ కోపములు పెట్టు త్రిప్పలకు లోసుగాదో, ఎవని కల్ప సంపదవలనఁ గనుగాననిస్థితి యుండదో, ఎవఁడు నిస్కారణముగఁ బెద్దలను నిందించు శీలము లేనివాడో యట్టివాడే ధర్మము నెఱుగఁగు నర్హత గలవాఁ డనునర్థ మిట స్ఫురించును. ఇందలి అంధపదము లాక్షణికము. దీనివలన కంటికిఁగల ఆంధ్యము లోకలోకన సామర్థ్యము నెట్లు హరించునో యట్లే బుద్ధికి సరియైన నిశ్చయము చేయఁజాలని స్థితి ధర్మపు నెఱుగఁగు సామర్థ్యమును హరించును. అట్టివానికిఁ దెలియఁజెప్పినను దెలియదు

భారత ధ్యని దర్శనము

సుమా! కావున వీనిని బ్రతిమాలి చెప్పవలసినయవసరము లేదు, విరమింపు మనునర్థము ప్రతీయమానమగును. ఇట్లు శిశుపాలునినైచ్యము నెడ భీష్మునికీ బొడమిన జుగుప్సాదీక మిందభివ్యక్తమగును.

శిశుపాలుఁడు యుద్ధనన్నద్దుఁడు కాగా సభయంతయు మహాసాగరమువలె సంక్తుభితమాయెను. యుధిష్ఠిరుఁడు సభాక్షోభమువారింపు మని భీష్మునిఁ బ్రార్థింపఁగా నాతఁ డీతనితో నిట్లుద్ధాటించెను :

“నీయజ్ఞమునకు విఘ్నము సేయఁగనోపుదురె యొరులు జితదైత్యుఁడు నా రాయణుఁడు యజ్ఞపురుషుఁ డ జేయవరాక్రముఁడు దీనిఁ జేకొని కావన్.”

2237

ఇందలి ‘అజేయవరాక్రముఁడు’, ‘జితదైత్యుఁడు’ అను విశేషణములచేత మహోద్ధతులగు దైత్యుల ననేకుల జయించిన మహానుభావుఁడు శ్రీకృష్ణునకు ఈ సభాక్షోభమునకుఁ బాల్పడిన దుష్టు లొక్కలెక్కయా? ఇందనుర భావముగలవారి నెల్లర నాతఁడొక్కఁడే జయింపఁగలఁడు. అతని పరాక్రమ మెట్టివారికైన నెందఱకునైన అజేయముసుమా! కావున నీవు బెగఁదనవసరములే దనునర్థము వ్యంగ్యమగును. ‘యజ్ఞపురుషుఁ’ డనుటచే నట్టివాడు చూచుచుఁ జూచుచు యజ్ఞ భంగము నుపేక్షించునా? యనునర్థము స్ఫురించును. ‘చేకొని’ అనుపదముచే నాతఁడు నీయందలి యాదరాభిమాన ములచే నీయజ్ఞము తనదియే యన్నట్లు భావించి స్వీకరించెను. అట్టివాఁడు దీని నొప్పురికించునా? యనునర్థము వ్యంగ్యము. ‘ఒరులు’ అనుచోటి బహువచన ప్రత్యయము వ్యంజకమై శత్రువు లెందఱైనను శ్రీకృష్ణుని శక్తికి అగ్నికి శలభములవలె మాడిపోవుదురు గాన యజ్ఞభంగము చేయఁజాల రనునర్థము వ్యక్తమగును.

శిశుపాలుని అధికముగా నున్నయవయవములు కృష్ణుఁ డెత్తికొనినంతనే యణఁ గిపోఁగా సాత్వ్యతి భయసంభ్రమములతో నతనితో నిట్లనెను :

“కువధప్రవృత్తుఁడయి వీఁ డపనయమున నీ కనిష్ఠుఁ డయినను గరుణా నిపుణుఁడవై నీమఱుఁదికి నపరాధశతంబు సైపుమయ్య యుపేంద్రా!” 2.2.59

ఇందు ‘నాపుత్రునకు’ అనక ‘నీమఱుఁదికి’ అనుటలో వీనిని సంరక్షించు బాధ్యత సిదే, ఏలయన వాఁడు నీవాఁడే నుమా! అనునభిప్రాయము వ్యంగ్యమగును. కువధప్రవృత్తుఁడయి యపనయమున నీ కనిష్ఠుఁడయినను నపరాధశతము సైపు మనుటలో మాతృవాత్సల్య వెంతగంభీరమైనదో యను సంశయము తోచును. ‘కరుణానిపుణుఁడవై’ యనుటవలన సాధుజనసంరక్షణ విషయమున నీవు చూపు కరుణకు

భట్టారకుని భవ్యవాణి

నైపుణ్య మక్కరలేదు. ఇట్టి దుష్టుని సంరక్షించుటయందే నిపుణుడుగు కరుణ కావలయును. అట్టివానిని గాచినప్పుడే నీకీర్తి యినుమడించు ననునర్థము వ్యక్తమగును. 'ఉపేంద్రా' అనునంబోధనము కూడ నీవు కేవలము నా మేనల్లుడ వను భావముతో గాక సాక్షాదవతారపురుషుడ వను భావముతోనే ప్రార్థించుచున్నాను. నర్కసమర్థుడవైన నీ కీతని గాచు టెంతవని? యనునర్థమును వ్యంజించును. ఇట్లే వద్యమున సాత్త్వతిప్పాదయమునందలి భీతియు దైన్యము నభివ్యక్తమగును.

శిశుపాలుడు "అవివేకాన్పదులైన పాండవులు, మోహంధుండు భీష్ముండు, నీవును సంగ్రామమున నెదుర్కొను" డని కృష్ణునితో గర్వించి పలుకగా కృష్ణుడతని పూర్వచరితపాపముల నెల్లవారికి నిట్లు తెలియజేసెను :

"ప్రాగ్జ్యోతిషంబున భగదత్తువయి నేము వోయిన నీతఁ డన్యాయవృత్తి  
 నిట బాలవృద్ధులకెల్ల భయంబుగా ద్వారకాపురిఁ గాల్చె; వీరులైన  
 భోజరాజన్యులు పొలఁతులతోడ రై వతకాద్రిఁ గ్రీడాభిరతిఁ బ్రమత్తు  
 లయియున్నవారల ననయుడై వధియించె; దేవాభుఁ డగు వసుదేవు చేయు  
 నశ్యమేధమునకు నభ్యర్చితంబైన హయము నవహరించి యజ్ఞమునకు  
 విఘ్నమాచరించె వీఁ డతిపాపుడై; బ్రథుభార్యఁ దనకు భార్యఁ జేసె." 2.2.65

ఇందు వర్ణింపబడిన శిశుపాలుని దుశ్చేష్టితములలో వాని పరాక్రమహీనతయు, దౌష్ట్యమును పరిహాస గర్భితముగా జెప్పబడినవి. 'ఇట బాలవృద్ధుల కెల్ల భయంబుగా' ననుటలో నెదుర్కొని యుద్ధము చేయజాలనివారి నెన్నుకొని పరాక్రమ వంతులెవ్వరు లేనినమయమున నెత్తి వచ్చిన మహావీరు డీదుష్టు డను పరిహాస మభివ్యక్తమగును. పాప మా భోజరాజన్యులు పొలఁతులతో రైవతకాద్రియందుఁ గ్రీడాభిరతితో నుండి యుద్ధమునకు సంసిద్ధులుకాని స్థితి యందుండఁగా నట్టివారియందు పరాక్రమము ప్రదర్శించిన పరమశూరు డితఁ డనువెక్కిరింపు రెండవ యంశమున నభివ్యక్తము. తనకు బంధువై దేవాభుడైన వసుదేవుఁడు యజ్ఞము చేయుచుండఁగా సంరక్షింపవలసిన బాధ్యత గల వీఁడు హయము నవహరించి విఘ్నమాపాదించెను. ఇది యొకటి వీఁ డొనర్చిన నత్కార్మము. ఈయన్నింటికంటె ఘోరమైన పాప మితరుని భార్యను దనకు భార్యఁ జేసికొనుట. ఇట్లు వీఁడనేక మహాపాతకము లొనర్చెను. కావున అవశ్యవధ్యుఁ డను శ్రీకృష్ణుని యభిప్రాయమిట వ్యంగ్యము. ఈ పేర్కొన్న యంశముల చేత శిశుపాలుని యాతతాముత్యము వ్రతీయమానమై యిట్టి పాపాత్మునిఁ జంపుట మీకందఱకు హితకరమైన విషయము నుమా! అని హెచ్చరించుట యభివ్యక్తమగును.

భారత ధ్యని దర్శనము

ఈయాశ్వాసమున శిశుపాలవధ యొక ఘట్టము. ఇందు శ్రీకృష్ణుని కర్ణ మిచ్చుటచే నీనువహించి ప్రల్లదములాడిన శిశుపాలుఁ డాతని చక్రాభిషాతముచే నమయుట విషయము. ఇందు ప్రాయికముగా రౌద్రాద్భుత రసములు సమకక్ష్యలో నెలకొని శ్రీకృష్ణుని దుష్టశిక్షణ శిష్టరక్షణ యను ధర్మముల కంగములై విలసిల్లినవి. శిశుపాలుని విజృంభణము, భీముని కోపాలోపము, సహదేవుని యౌద్ధత్యము, శిశుపాలుని యుద్ధాహ్వానము, శ్రీకృష్ణుఁడు వాని తలను ఖండించుట యను విషయములు రౌద్రరసజనకములు. శిశుపాలుని జన్మ వృత్తాంతము, వాఁడొనరించిన పాపములు మున్నగునవి విస్మయ హేతువులు. వధ ధర్మ సంస్థాపనార్థము చేయఁబడినది కావున శ్రీకృష్ణాలంబకమైన ధర్మవీర మిందు సంభావింపనగును. ఏత దున్ముఖముగనే తక్కిన వృత్తాంతమంతయుఁ బ్రవర్తిల్లుటచే నిది యంగిగా భావింపనవకాశము గలదు.

మయనభయందఁ దనవడిన యవమానాదికము నభివర్ణించి శకుని యుపాయమున కంగీకరింపు మని తండ్రినిఁ బ్రార్థించిన సుయోధనునితో నాతఁడిట్లు పలికెను :

“ధీరమతి విదురుతోడ వి చారితము; వాఁడు నయవిశారదుఁడు; కళా పారగుఁడు; దీర్ఘదర్శి; య పారహితారంభుఁ డుభయపక్షంబులకున్.” 2.2.124

ఇందు విదురునికి ప్రయుక్తములైన విశేషణము లన్నియు ధృతరాష్ట్రుని యెదలోని భయసంకోచములను, కవటనీతిని నభివ్యక్తము చేయును. ఇట్టిట్టివాడైన విదురునితో విచారింపక మన మీ కార్యమునకు దొరకొనినచో మనకోరిక నెఱవేఱదన్న భీతి యిందు న్పురించును. ధీరమతి కావున వాఁడు తన బుద్ధివిశేషముచే మన కాపట్వమును పసికట్టి సాఁగనీయఁడు. నీతినిపుణుఁడు శకుని కలఁడుగదా యందు వేమో యాతని మించిన నయప్రాగల్భ్యముగలవాఁ డీతఁ డనునర్థము ‘నయవిశారదుఁ’ డనుపదముచే స్ఫురించును. ఎట్లో ద్యూతమునకుఁ బాండవుల నొప్పించినను నితఁడు కళాపారగుఁడు కావున ధర్మజుని పక్షమవలంబించి ద్యూతమాడినచో జయము శంకాస్పదమగును. మనకడ నుండి వారిపక్ష మేల యవలంబించు నని తలఁపకుము. వాఁడుభయపక్షములకును అపారమైన హితమునే చేయు స్యభావముగలవాఁడు. మనయింటఁ గుడిచి కూర్చున్నమాత్రమున మనయందఁ బక్షపాత ముంచునని భావింపకుము. మనకైనను జూదము మేలుకాదని వాఁడెంచినచో మనయాట సాఁగదు. రాజోవు మేలుగీళ్ళన్నియు మునుముందే విచారింపి కనిపట్టఁగల దీర్ఘదర్శిత్యము వానికిఁ గలదు. కావున నిట్టి వానితో విచారింపి వాని నంగీకరింపఁజేయనిచో కార్యము

చెడు నను ధృతరాష్ట్రునియభిప్రాయ మిట వ్యంగ్యము. ఇట్లునుట కుటిలత్వముచేతనే యనుటకు వేఱుచోట ప్రమాణము గలదు. విదురుఁడు ధృతరాష్ట్రునివలన విషయమెఱిగి నేను దీని నంగీకరింపనని నప్రమాణముగా నుగ్గడింపఁగా ధృతరాష్ట్రుఁ డేమనెనో పరిశీలించినచో నాతని కౌటిల్య మెట్టిదో తెలియును :

“పుత్రుల కేలభేద మగు భూసుత! యేనును నీవు జాహ్నవీ

పుత్రుఁడు నుండఁగా నహితమున్ భయమున్ దొరకొన్నె నాకు నా

పుత్రులకుం బ్రసాదకృతబుద్ధులు వేల్పులు గాన దీనికిన్

మిత్రనిధి! యొడంబడుము; మిన్నక సంశయమందనేటికిన్” 2.2.133

ఈపద్యార్థమువలన ద్యూతమును వారించుటలో ధృతరాష్ట్రునకు తాత్పర్యము లేదనుట సువ్యక్తము. పాండవులు బలవంతులు గావున విదురుఁడు నీతికుశలుఁడు కావున వీరివలన సూటిగా ప్రమాదమురాకుండఁ జూచుకొనుటకే యాతని ప్రయత్న మంతయు ననునంశ మీపద్యమువలనఁ దెలియుచునే యున్నది. కావున పైకందమున భావించిన వ్యంగ్యార్థము నిరాధారము కాఁజాలదు.

ఈపద్యమునందు ధృతరాష్ట్రుని పుత్రవ్యామోహజనిత బుద్ధిదోష మంతయు వ్యక్తమగును. తనతో పాటు విదురగాంగేయుల గ్రహించుటలో నేదేని ప్రమాదము వచ్చినచో వీరిరువురు నాకండగా నుండి రక్షింపరా? యనునర్థము ధ్యనించును. ‘ప్రసాదకృతబుద్ధులు వేల్పులు’ అనుటచే నొకవేళ మనకు చేజాఱిపోయినను దైవము మనల నాదుకొనునులె మ్మిప్పుడు పుత్రులసంబరమును నిష్కారణముగా వారించనేల? యను భావము ప్రతీయ మానమగును. ‘మిత్రనిధి!’ అను సంబోధనముచే నాయందు నీకుఁ గల మైత్రిచే నీవు కాదనవలదు సుమా! అను ప్రార్థన మభివ్యక్తమగును. ‘మిన్నక సంశయ మందనేటికిన్’ అనుటవలన నీ వకారణముగా శంకించుచున్నావు. అట్లు శంకించుట మనదోషమే కాని వారు పాపము చిన్నవారు. వారి కేప్రమాదము ఘటిల్లదు లెమ్మనునర్థము స్ఫురించును. ఋజువర్తనుఁడగు విదురుని దుష్టకార్యమునకు బలవంతముగా నొప్పించు ధృతరాష్ట్రుని ప్రయత్న మీపద్యమున నభివ్యక్తమగును.

ద్యూతక్రీడకుఁ దన్నుఁ బురికొల్పుచున్న దుర్యోధనునితో ధర్మజుఁ డిట్లనెను :

“కుటిలమార్గులైన కుత్సితకితవుల తోడఁ గడఁగి జూదమాడఁజనదు

దానఁజెసి యర్థధర్మవివర్తితు లగుదు రెట్టివారు జగములోన” 2.2.167

ఇందలి ‘కుటిలమార్గులయిన కుత్సితకితవులతోడ’ అనునది లోకసాధారణము గాఁ జెప్పినట్లున్నను వ్యంగ్యముగా నది తనతో నిప్పుడు ద్యూతమాడఁగడఁగిన

భారత ధ్యని దర్శనము

దుర్యోధనాదులను బరామర్శించును. 'మీరు కుటిల మార్గులు. కుత్సిత కితవులు. నే నెంతద్యూత ప్రియుఁడనయ్యు మీతో నాడుట తగదు. దీనివలన నే నర్థధర్మ వివర్జితుఁడ నగుదును' అను ధర్మజుని భావ మిట వ్యంగ్యము. ఈయధిక్షేపణము సూటిగాఁబోయి శకునికిఁ దగిలినది. కావుననే యాతఁ డానిందను భరింపలేక దుర్యోధనుఁడు ధర్మజునకుఁ దగిన ప్రత్యుత్తర మీఁజాలఁడని భావించి తాను కల్పించుకొని యిట్లు పలికెను:

“ద్యూతకలాకుశలుండగు నాతఁడు లోకజ్ఞుఁడును మహామతియును వి ఖ్యాతుఁడు నగు సత్కత్రియ నీతివిదుఁడు దగునె దాని నిందింపంగన్.”

2.2.169

ఈశకుని వాక్యములలో ధర్మజుని వెక్కిరించు వైఖరియు నాతఁడు జూడమాడక తప్పని పరిస్థితిని గల్పించుయత్నమును బ్రతీయమానములగును. ఇదియుఁ బ్రైయుధిస్థిరుని వాక్యమువలె లోకసాధారణముగా నన్నట్లే యున్నది కాని 'యింతవఱకు నిన్ను మేము ద్యూతకలాకుశలుఁడనియు, లోకజ్ఞుఁడనియు, మహామతియనియు, విఖ్యాతుఁడనియు, నన్నింటికిమించి, సత్కత్రియుఁడనియు సంభావించుచుంటిమి. ఇట్టివాఁ డెవ్వఁడును ద్యూతమును నిందింపఁడు. నీవు నిందించుచున్నావు. దీనిని బట్టి నీకు ద్యూతకళయందుఁ గౌశలములేదనియు, లోకజ్ఞుఁడవు కావనియు, నల్పమతివనియు, విఖ్యాతుఁడవుకావనియు, నుత్తమకత్రియనీతి యెట్టిదో నీకుఁ దెలియదనియు సంభావింప వలసి యున్నది' ఇత్యాదినింద అభివ్యక్తమగుటకే శకుని యీ వాక్యమును బ్రయోగించెను. ధర్మజుఁడు తప్పించుకొనుట కిఁక నవకాశము లేదు. దీనిపై నగ్నికాజ్యాహుతివలె 'జూదంబున కీవోడుదేని యుడుగు' మనియు శకుని పల్కెను. ధర్మజుఁడిట్లు ద్యూతక్రియకు బద్ధుఁడు కావలసివచ్చు నేర్పాటును వ్యంగ్యముగా శకుని చేసెను.

భీమసేనుఁడు ద్రుపదరాజనందనకు దుశ్శాసనుఁడు చేసిన యవమానమును గాంచి యిట్లు పలికెను :

“కురు వృద్ధులౌ గురువృద్ధబాంధవు లనెకులౌ సూచుచుండన్ మదో డ్యురుఁడై ద్రౌపది నిట్లుచేసిన ఖలున్ దుశ్శాసనున్ లోకభీ కరలీలన్ వధియించి తద్విపులవక్షత్రైలరకైఘని

రౌఝర ముర్యీపతి సూచుచుండ నని నాస్యాదింతు నుగ్రాకృతిన్.”2.2.233

ఇందలి మహాప్రాణాక్షర బాహుళ్యమును, దీర్ఘ సమాసములును నసంలక్ష్య క్రమమున భీమసేనాలంబకమగు రౌద్ర రసమును వ్యంజించును. 'ఇట్లు చేసిన' అనునది చేసిన పని యవాచ్యతను వ్యంజించును. 'ఉర్యీపతి సూచుచుండన్' అనుటలో

నెవనిప్రేరణమున నీఖలుఁ డింతటి నీచకృత్యము నాచరించెనో వాఁడు నిస్సహాయుఁడై నిష్క్రియుఁడై కేవలము చూచుట మాత్రమే చేయుచుండఁగా, నాస్వాదింతు ననునర్థము వ్యంగ్యమగును. 'అనిన్' అనుటవలన మీరు తుచ్చులు, ధర్మపాశబద్ధులవై పరాక్రమప్రకటన చేయఁజాలని స్థితిలో నున్న మ మృవకాశమును వినియోగించి వంచనతో హింసింపఁగల్గితిరి. మే మట్లుగాక ధర్మయుద్ధమున, పరాక్రమమును బ్రకటించి యెవ్వరు నాక్షేపించుటకు వీలులేని విధమున వర్తింతు మను నర్థము వ్యక్తమగును. 'ఉగ్రాకృతిన్' అనుచోట శబ్దశక్తివలన ఉగ్రుని యాకృతి వంటి యుగ్రమైన యాకృతితో ననునర్థము వ్యక్తమై నాచేయు సంహారము ప్రళయస్వరూపము వంటిదై యెవ్వరికి మాన్యజాలనిదగు ననునర్థము వ్యక్తమగును. 'వక్ష్యైలరక్తైఘ్నిరీరురము' అనుచోటి రూపకము రక్తము ప్రమాణాతిశయమును దెలుపుచు నేకొంచెమో యాస్వాదించినచో నాకోప మెట్లు తీఱును? వాని కొండవంటి గుండెలోనుండి వచ్చు రక్తము నంతటిని పీల్చివేయుదు నను రూపమున భీమునికోప తీవ్రత నభివ్యంజించును. 'అస్వాదింతు' నను క్రియాపదముచే నది నాకు మిక్కిలి యిష్టమైన పానీయమువంటి దగుననునర్థము స్ఫురించును. ఇట్టి పద్యమున భీమసేనుని నిరవధికమగు కోపోద్దేగము చక్కగా వ్యంజింపఁబడినది.

నేను దాసినా? అదాసినా? యని కోపదుఃఖములు పెసఁగిన నడిగిన ద్రౌపదితో భీష్మాచార్యుఁడిట్లు పలికెను :

"అవ్యా! నీ ప్రశ్నంబునకు నుత్తరం బయుధిష్ఠిరుండు సెప్పవలయుఁ గాని నాఁడు ధర్మసూక్ష్మత యెవ్వరికిని నెఱుంగ గహనంబు దీనిఫలంబు వేగంబ యిక్కురుకు లపాంసను లనుభవింతురు".

2.2.245

ఇందు వ్యంగ్యార్థభావన కెంతయు నవకాశము గలదు. భీష్ముఁడు ఈసందర్భమున ధర్మనిర్ణయము చేయఁజాలక కాక, చేయనిష్టపడక యిట్లు పలికెను. అతని ధర్మాభిజ్ఞతకు మహాభారతమునఁ గొల్లలుగా నుదాహరణములు గలవు. కావున నిట నిట్టి యర్థమును వ్యంగ్యముగా భావించుకొనవలయును. 'అమ్మా! నీవడిన యాయ వస్థకు నోటితో నుత్తరమీఁగాదు. ఈ యుధిష్ఠిరుండు తన పేరును 'సార్థక మొనరించి మిమ్మిట్లు చేసిన యీనీచులను దారుణముగా వధించుటయే సదుత్తరము' అనునర్థమిట వ్యంగ్యము. ఈయభిప్రాయము 'దీనిఫలంబు వేగంబ యిక్కురుకులపాంసను లనుభవింతు' ననుకాశమువలన ధృఢమగుచున్నది. మఱియు నిందలి పాపఫలంబను భవింతు రనుదానిచే భీష్ముఁడు ద్రౌపదీప్రశ్నమునకు వ్యంగ్యముగా సమాధానము చెప్పుట యైనది. కురుకులపాంసనులదే యధర్మము; నీవు దాసివి కావు; కాని నే నీవిషయము



భారత ధ్వని దర్శనము

చెప్పియేమి? చెప్పక యేమి? దీని కీదుష్టలను యుద్ధమున సంహరించుటతక్కువేఱునిష్కృతి లేదునుమా! అనునర్థము వ్యంగ్యము. దీనివలన భీష్ముని హృదయమునఁ గౌరవులయెడఁ గలిగిన క్రోధాతిశయమును, ద్రౌపదియందును, బాండవుల యందును గల సానుభూతియను, వారి దుఃఖమువలనఁ గలిగిన దుఃఖోద్వేగమును వ్యక్తములగుచున్నది.

దుర్యోధనుని మనఃపరితాపాభివర్ణనము మొదలుకొని యీయాశ్వాసమున జరిగిన కథాభాగమంతయు, ద్యూతము, అనుద్యూతము, పాండవవనగమనము ననునంశములతో నిండినది. దుర్యోధనుని వాక్కులయం దీర్ఘానూయలు పెనఁగిని పాండవులయం దాతనికిఁ గల క్రోధామర్షముల నభివ్యక్తము చేయును. ద్యూత ప్రసంగము ధర్మజాలంబకమగు ధర్మాభిరక్తకోత్సాహము నభివ్యక్తము చేయుచు ధర్మవీరమును బుట్టించును. ద్రౌపదీ పరాభవఘట్టము జుగుప్పావహమై బీభత్సరసోత్సాదకమగును. ద్రౌపద్యాలంబకమగు కరుణమా దాని కంగము. అనుద్యూతవనగమన వృత్తాంతములయందు ధర్మవీరమే ప్రధానమై కరుణము, రౌద్రము (పాండవుల చేష్టాదికవర్ణనమునందు) మున్నగు రసముల సంగములుగా గ్రహించును. మొత్తముమీద 'ధర్మజుని చెల్లి యుండియు సైరణ సేయు' న్యభావమును, మాటకు కట్టువడి యుండుటయు నెల్లయెడల గోచరించుటచే నీయాశ్వాసమున శిశుపాలవధానంతరము జరిగిన వృత్తాంతమునందు ధర్మవీరమే యంగియని చెప్పనొప్పును.

**అరణ్యపర్వము - ప్రథమాశ్వాసము :**

అరణ్యవాసమున కరిగిన పాండవు లేమిసేయువారని ధృతరాష్ట్రుఁడు విదురు నడుగఁగా నతఁడతనితో నిట్లు పలికెను :

“దేవమూర్తులు పాండుపుత్రులు ధీరచిత్తులు; వారి పెం  
పీ వెఱుంగనివాఁడవే ధరణీశ! వాయుసుతుండు గాం  
డీవియున్ భుజవిక్రమప్రకటికృతుల్ వివిధాస్త్రవి  
ద్యావిశేషులు వైరివీరులఁ దక్కనిత్తురె పోరులన్.” 3.1.46

ఇందలి పాండవవిశేషణములు వారి కన్యాయము చేయరాకుండుటను, జేయఁ గా నగుప్రతిఫల మెట్టిదగునో యనునంశమును ప్రతియమాన మొనరించును. 'వారు దేవమూర్తులు, కావున వారిని వంచించుట దైవవంచనమువంటినై నిష్కృతి లేనిదగును. వారు పాండుపుత్రులు. అనఁగా గ్రుడ్డివాఁడగు నిన్నన్నయను భక్తితో నారాధించి రాజ్యమునఁ బ్రతిష్ఠించి నీకున్నతి నాపాదించిన నీతమ్ముఁడు పాండుని పుత్రులు, మఱియు వారు

ధీరచిత్తులు. నీకృతఘ్నతను సైచి నీ చిత్రము వచ్చినట్లే ప్రవర్తించి నీవు చేసిన మహాకూర నికారమునకు ప్రతికీయ నాచరింపక యెప్పుటికైన నీకు పశ్చాత్తాపము కలుగదా? అను ధైర్యమును వహించియున్నారు. ఇంతకు నిదియంతయు నీకు తెలియనిది కాదు. తెలిసి తెలిసి సింహపరాక్రములైన వారి కవకృతిఁ గావించితివి కావున నీపాపఫల మనుభవింపక తప్పదు. అందు వాయునుతుఁడును, గాండీవియుఁ గలరు. ఒకఁడు తన దేహబలముచే తమ కెగ్గినరించిన వారి నూది వెయును. ఇంకొకఁడు తన యప్రతిమానధనుర్విద్యా వైభవముచే శత్రువులఁ గాల్చి వేయును. కావున పదునాల్గవయేట నెట్లును దప్పని యుద్ధమున నీవక్షమవలంబించువైరు లెంతవీరులైన నెందఱైనను మిగులరు. ఈవిజృంభణమంతయు పోరులందు జరుగును గావున వారిని మీవలె నధర్మచిత్తులని యెవ్వరు సంభావింపఁజాలరు' అను నీవెదులగ నర్థవిశేష మంతయు నిందభివ్యక్తమగును.

మఱియు విదురుఁడు ధృతరాష్ట్రునితో నిట్లనెను :

“అతిశయితామరౌత్రముఁ డహర్వృతీజుఁ డజాతశత్రుఁ డూ

ర్షితుఁ డజితుండు నీసుతులు సేసినయెగ్గు దలంపఁ డాతనిన్

ధృతి నభిషిక్తుఁ జేయుము ప్రతిపకులోద్వహా! యిట్లయైన నీ

కృతమునఁ గౌరవాన్వయ మకిచ్చివకీర్తిఁ బ్రకాశితంబగున్.” 3.1.51

ఇంత పరమకూరముగా వారిని హింసించిన పిదప ధర్మజునకు రాజ్యమిచ్చినచో నధికార బలమున నాతఁడు నన్నును నాపుత్రులను చిత్రవధ గావింపఁడా? యనుశంక నీకుదయింపనక్కరలేదు. ధర్మజుఁడు దేవతల నతిక్రమించిన సత్వ్యభావముగలవాఁ డు. కావునఁ బగగినఁడు. ‘అహర్వృతీజుఁడు’ కావున తుచ్చభావ మాతని దరిఁజేరదు. అజాతశత్రుఁడు కావున నీవును నీపుత్రులును జేసిన యెగ్గులను క్షమింపఁగలఁడు. ‘ఊర్షితుఁ డు’ కావున బంధుజనపీడాకరుఁడు కానొపఁడు. ‘అజితుఁడు’ కావున రాజ్యమును యోగ్యముఁ గా పాలించు సామర్థ్య మాతనికిఁ గలదు. అంతేకాదు ఒకవేళ నీవు రాజ్యమీనిచో తన పరాక్రమముచే విజృంభించినచో నీవా రాతని నేమియుఁ జేయఁజాలరు. ఇట్టి మహాత్ముఁ డు కావున ‘ధృతిన్’ నన్నేమి చేయునో యను భయమునకు తావులేని ధైర్యముతో నాతని నభిషిక్తు నొనర్చుము. నీవు ప్రతీపకులోద్వహఁడవు. కావున కులనాశనము కాకుండ రక్షింప నెంచినచో నిట్లు చేయుట నీ కవశ్యకర్తవ్యము. చేయనిచో కులమంతరించు ప్రమాదము కలదు. ఇద్ద యునన - ఇది తప్ప వేఱుమార్గాంతరము లేదు. కావున ధర్మజు నభిషిక్తుఁ జేయుము - ఇత్యాద్యర్థ విశేష మిట ప్రతీయమానమగును.

భారత ధ్యని దర్శనము

ద్వైపాయన ప్రేరణచే దుర్యోధనునికి హితోపదేశము సేయఁబూని వచ్చిన మైత్రేయుని ధృతరాష్ట్రుఁ డెటనుండి వచ్చితి రని యడుగ నాతఁ డాతనితో నిట్లనెను :

“అలఘుతపోభరంబున జటాజినములే ధరియించి రూక్షవ

ల్కలములుగట్టి కూరలును గాయలుఁ బండులు భోజనంబుగా

నలయక కామ్యకం బను మహోవిపినంబున సున్న పాండవే

యులకడనుండి వచ్చితిఁ గురూత్తమ! నిసుతు నిన్నుఁ జూడఁగాన్.”3.1.94

‘నీతమ్మునిపుత్రులు నీవనుభవించునట్టి భోగభాగ్యములే యనుభవింపఁ దగినవారెట్టిదయనీయస్థితిలో నున్నారో భావింపుము. అయినను వారుత్తములు కావున మహోవిపినమునందు క్షత్రియజాత్యుచితముగాని తీరున జటాజినములు ధరియించుట మున్నగునవి చేయుచును అలయకయే యున్నారు. అట్టి మహితాత్ముల కడనుండి, వారి కట్టి దారుణపరిస్థితి గల్పించిన నీ కుమారుని, నిన్నును జూడఁగోరి వచ్చితి’ ననునర్థమిట వ్యంగ్యము. ‘కురూత్తమ’ అను సంబోధనము సాభిప్రాయము. ఈ వంశమున సుత్తముఁడవు కావలసిన నీవిట్టి నిచకార్య మాచరింపఁ దగునా? అనునర్థమిందు వ్యంగ్యము. ‘పాండవేయులకడనుండి నీ సుతు నిన్నుఁ జూడఁగా వచ్చితి’ ననుటలో పరమయోగుగ్యులైన పాండవులను జూచితిని. ఇప్పుడు మీయోగ్యత యెట్టిదియో చూతు నన్న అధిక్షేపణము వ్యంగ్యమగును. ఇట్టి యధిక్షేపణము నూటిగా తగిలినది కావుననే ధృతరాష్ట్రుఁ డిట్లనుచున్నాఁడు :

“అనిన నవనతాస్యఁడయి ధృతరాష్ట్రుఁడి ట్లనియె; నెట్లు సెప్పుఁడయ్య; యందుఁ బాండవులకు - సత్యభాషణులకుఁ గుశ లంబె? వార లిట దలంతురోక్కా?”

“అమితభుజశక్తి నంతక సము లప్రాండుసుతు లిందు సౌభ్రాత్ర స్నే

హమునకు విచ్చేదముగా సమయాతిక్రమముసేయ సమకట్టరుగా!”3.1.95, 97

ఇందు ధృతరాష్ట్రుని ‘యవనతాస్యత’ తాము పాండవులకుఁ జేసిన యెగ్గు మహర్షి కనహ్యమాయెనని తెలియుటచే గలిగిన సిగ్గును సంలక్ష్యక్రమమున నభివ్యక్తము చేయును. ‘సత్యభాషణులకు’ అనువిశేషణము వారాడిన మాట తప్పి క్రోధాతిరేకమున మాపై నెత్తి వచ్చుటకుఁ జింతింపరుగదా! అనురూపమున ధృతరాష్ట్రుని భీతి నభివ్యక్తము చేయును. ‘ఇట తలంతురోక్కా’ యనునదియు నాభీతిని ద్విగుణీకృతముగా వ్యంజించును.

‘అమితభుజశక్తిన్’, ‘అంతకసము’ లను పదములు పాండవులన్నచో ధృతరాష్ట్ర నకుఁ గల భయాతిశయము నభివ్యంజించును. సౌభ్రాత్రస్నేహ మనుమాట ధృతరాష్ట్రునికావట్యమునకు మచ్చుతునక. మేము వారి కెట్టి యపకారము చేసినను

వారు మాయం దపకార బుద్ధిని వహింపరా దనునర్థ మిట తోచును. 'సమకట్టరుగా' అనుట సమకట్టకుండునట్లు భగవంతుఁడు చేయుఁగాక యను నాశాభావము నభివ్యక్తము చేయును.

పై ధృతరాష్ట్రుని కుశల ప్రశ్నమునకు మైత్రేయుని సమాధానము :

"చనుదెంచి మహామునివరు లనవరతము వారలకుఁ బ్రయంబొనరఁగ దీ వనలీగిఁ జేసి కుశలమ మనుజేశ్వర! వారు ధర్మమతియుతు లగుటన్." 3.1.99

ఇందు పాండవులకుశలమునకు సుదీర్ఘమైన వాక్యమునఁ గారణమును చెప్పెను.

'చనుదెంచి' - మహామునివరులు పాండవులయందలి ప్రీతితో వారికి వారే వచ్చి దీవనలిత్తురు. వారి దీవనల కొఱకు ధర్మజుఁడు వారిని వెదకికొనుచుఁ బోనక్కరలేదు. 'మహామునివరులు' - వారు చాల గొప్పవారు, ఎవరో యొక రిద్దఱు కారనేకులు, కావున వారిదీవనలు వ్యర్థములు కానోపవు. అట్టి యమోఘములైన యాశీస్సుల బలముగల పాండవులకు ఏమి కొఱత యుండును? 'ఈగిఁజేసి' - నీ యట్టి కుత్సితు లెందఱెన్నియవకృతులఁ గావించినను వారికి మహర్షులయండదండ లుండును గావున వారికి నర్హదా క్షేమమే యగును. 'కుశలమ' - ఏకుశలములేకుండ నీవుచేయనెంచితివో వారకుశలము సమృద్ధిగాఁ గలిగియున్నారు. 'వారు ధర్మమతి యుతులగుటన్' - 'ధర్మో రక్షతి రక్షితః' అను న్యాయము ననుసరించి వారి ధర్మమువలననే వారి కిట్టి వైభవము ఘటిల్లినది. అంతేకాని మహర్షులకు వారియందు నిర్యాజముగా ప్రేమ వుట్టలేదు. పరిశేష న్యాయమున 'మీ రధర్మమతియుతులగుటచే ధర్మద్రోహులైన మీకు పరమబ్రహ్మణ్యుల యాశీర్వలముండదు. కావున వినాశము తప్పదు' అనునర్థ మీ పద్యమున నభివ్యక్తమగును.

భీమసేనుని క్రోధోక్తులకు ధర్మజుఁడు సమాధానము చెప్పుచు నిట్లు పలికెను:

"అలఘగుణంబులం దధికుఁడైనమహాత్ముఁడు రాగకోపమా

యలఁబడి యక్షమావివశుఁడై యచిరాంశులతావిలాసచం

చలయగులక్ష్మీ కాసపడి నత్యము ధర్మువుఁ దప్పె నత్పభా

వలిఁ దగువారియొద్దఁ దగువాఁడయి నద్విధి నుండనేర్చునే!" 3.1.259

అలభ్యములైన గుణసముదాయముచేత సమానులలో నుత్తమశ్లోకుఁడై మహాత్మత గాంచినవాఁడు, తుచ్ఛములైన రాగకోపముల మాయలలోఁ బడుటయే దోషము. దానివలన ప్రత్యక్షముగాఁ గలుగు మొదటి నష్టము క్షమానాశము. దానితో తనవశము దనకుఁ దప్పను. పోనీ, వ్రతము చెడినను ఫలము దక్కెనని తృప్తి పడుటకును వీలులేదు. ఏలయన, దక్కెడు ఫలము లక్ష్మీ. అది యెట్టిది? అచిరాంశు విలాసచంచల. క్షణకాలమైన

భారత ధ్వని దర్శనము

నిలుచునను నమ్మకము లేదు నరికదా, నశించుట మాత్రము నిశ్చితము. ఇట్టి యతివంచలమైన తుచ్చ ఫలమునకై బలి పెట్టవలసిన విషయముల్ అమూల్యము లైన నత్యధర్మములు. ఇవి నిత్యములు. అనిత్య వస్తు ప్రాప్తికై నిత్య వస్తు వినాశ మభిలషణీయమా? ఇది యుభయభ్రష్టతకుఁ జక్కని మార్గము కదా! ఇట్లు చేయువాని నెవ్వరైనను సమాదరింతురా? - అనునర్థము ఈ పద్యమున వ్యంగ్యమగును.

ఊర్యశి దివ్యవిలాస విభ్రమములతో చక్కగా నలంకరించుకొని తనకడకు రా గా నర్జునుఁ డిట్లు పలికెను :

“ననుఁ యుత్త్రస్నేహంబున మనమున మన్నించి శుభసమగ్రునిఁ జేయం జనుడెంచి తీవు ముదమున జనయిత్రీ! యఁ గృతార్థజన్ముఁడ వైతిన్.”3.1.359

ఊర్యశివేషము, రాకలోనితీరు, విలాసాదులు నర్జునున కామెరాకయందలి కారణమును జెప్పకయే చెప్పినవి. కావుననే యామె కామతీవ్రత నడ్డుకొనఁ దలంచి యామె తన కోరికను విప్పి చెప్పకమున్నే తానే ప్రసంగ మారంభించెను. ఈ పద్యము నందలి వాక్యార్థము నియభిప్రాయమును నేనెఱిగితి నది కొనసాగ దని వ్యంగ్యముగా నర్జునుఁడు చెప్పుట నభివ్యక్తము సేయును. ‘జనయిత్రీ’ అను సంబోధనమును, ‘పుత్రస్నేహంబున’ అను పదమును నీయందు నాకు కామవికార ముదయించుట యనంభవ మనునర్థమును వ్యంజించును. ‘శుభసమగ్రునిఁ జేయం జనుడెంచి తీవు’ అనుటలో నట్టిదానికై రావలసిన నీ విట్టి దానికై వచ్చు టెంత గర్హమో యూహింపు మనునర్థమును వ్యంజించును. ‘ఁ గృతార్థజన్ముఁడ వైతిన్’ అనుట దివ్య విలాస విభ్రమములతోఁ జనుడెంచి నానిగ్రహమును బరీక్షింప నెంచిన నిన్ను జనయిత్రీ! అని సంబోధించి యట్లు చూడఁగలిగితిని గావున నేను కృతార్థత నందితి ననునర్థమును స్ఫురింపఁజేయును.

పాండవవనవాసాయాసప్రారంభఘట్టము నభివర్ణించిన యీయారణ్య పర్య ప్రథమాశ్వాసము నందు ధర్మజుఁ డతథజనాభి తర్పణావకాశము లేమికి వగచుట మున్నగు విషయములు అతని ధార్మిక జీవనము నభివ్యక్తము చేయును. దీని కాతని దుఃఖము వలనఁ గలుగు కరుణ రసమంగము. కిష్కిరవధ ఘట్టము వీరరసోత్పాదకము. రౌద్రము దాని కంగము. కృష్ణపాంచాలాభిగమనవృత్తాంతము ఇష్టజనస్నేహాభిలాషజనితరతి నభివ్యక్తము చేయును. అర్జునుని తప ఆదికము, పాశుపతాస్త్ర సంపాదనము, కైరాతము ననువృత్తాంతము లద్భుత రసావహములు. వీరాదిక మట నంగము. ఊర్యశిశాపవృత్తాంత కథనము అర్జునుని మనోధైర్యమును వక్కాణించుచు ధర్మవీరము నభివ్యక్తము చేయును.

భట్టారకుని భవ్యవాణి

నడుమ కృష్ణుడు ధర్మజునకుఁ జెప్పిన సౌంభకాఖ్యానము వీరాద్భుత రసనమ్మిశ్రితము.

అరణ్యపర్వము - ద్వితీయాశ్వాసము :-

దేవదూతయై తన యంతఃపురమునకు వచ్చిన నలుఁడు దమయంతి కెట్లెట్లు కాననయ్యెనో యీక్రింది పద్యమున వర్ణింపఁబడినది :

“దమయంతి మనోభవనిభు నమరేంద్రప్రతిము దినకరాభు సుధారుక్

సము వరుణనదృశు ధనదో పము నశ్శిసమాను నిషధపతిఁ జూచి నలున్.”3.2.41

ఇందలి నలవిశేషణమువలనఁ బ్రథమవీక్షణమునందే యాతఁడు దమయంతి హృదయమున నెట్లు హత్తుకొనిపోయెనో స్వయంవరమున నామె యింద్రాదులఁ దిరస్కరించుట యందలి యాచిత్య మెట్టిదియో వ్యంగ్యముగాఁ జెప్పఁబడినది. మనోభవ నిభుఁ డనుటచే ననన్యరూప లావణ్యములును, అమరేంద్ర ప్రతిముఁ డనుటచే త్రిభువన పాలనదక్షతయు, దినకరాభుఁ డనుటచే పట్టశక్యము కాని తేజోవిశేషమును, సుధారుక్యుఁ డనుటచే జల్లనికాంతి విశేషమును, వరుణసముఁ డనుటచే జలాధిదేవతయగు వరుణునిఁ బట్టి యూహింపదగుఁ గాంభీర్యమును, ధనదోవముఁ డనుటచే వైశ్వర్యమును, అశ్శిసమానుఁ డనుటచే నాయురారోగ్య వైభవమును నలునియందు దమయంతికి గోచరించె ననునర్థమిట వ్యంగ్యము. ఈ గుణసమాహారముచే నాతఁడు దేవేంద్రాదులకంటె నధికుఁ డను నర్థము ప్రతీయమానమగును. వరుని విషయమున నన్యేషింపఁదగు నస్యలక్షణములును దమయంతికి నలునియందుఁ బ్రథమవీక్షణముననే గోచరించె ననునర్థము కూడ నిందుఁ దోచును.

ఇంద్రాదులలో నొక్కని వరింపుమని నలుఁడు కోరఁగా దమయంతి 'నేను నీధనమను, నాయందుఁ బతిబుద్ధి గావింపుము, కానిచో ప్రాణపరిత్యాగము చేసికొందు' నని పలికెను. అప్పుడు నలుఁడిట్లు పలికెను :

“భూరినత్పులు నర్వలోకవిభులో విభూతినమ్మద్భు లి  
ధోరుతేజులు నిన్నుఁ గోరుచునున్నవా రమరోత్తములో;  
వారిసాదరజంబుఁ బోలనివాని నన్ను మనుష్యు సం  
సారిఁ గేరఁగఁ జన్నె నీకుఁ బ్రసన్నులై సుర లుండగాన్”. 3.2.49

'నిన్నుఁగోరెడివారు సామాన్యులు గారు. అమరులు. మరణము లేనివారు. అందు సుత్రములు కావున నీకు నమరత్య మొనఁగి శాశ్వతమైన సుఖమును సంధానింతురు. భూరినత్పులు గావున వారివలన నీ కపరిమిత సౌఖ్యము నమకూరును. నర్వలోక విభులు కావున నీ కగుప్రాభవము మేరలేనది. విభూతినమ్మద్భులు గావున నీవు కోరెన భోగములఁ

భారత ధ్యని దర్శనము

గాదనక తీర్తురు. ఇద్దరుతేజులు గావున మీదాంపత్యమున కెట్టివాఁడు నేయాపదయుఁ జేయఁజాలఁడు. అంతేకాదు, వారు తమకుఁ దామై నిన్నుఁ గోరుచున్నారు గావున నీ వనుగ్రహించినచో నిన్నుఁ బువ్యులఁబెట్టి పూజింతురు. ఇక నేనో, వారి పాదధూళికినిఁ బోలఁజాలనంతటి తక్కువవాడఁను. మఱియు మనుష్యుడను. ఏనాటికో యీశరీరమును విడువక తప్పని పరిస్థితి గలవాడను. మఱియు సంసారిని కావున నావలన నీకు సాపత్య దోషము వాటిల్లును. కావున నన్నుఁ గోరుటమేలా? వారికిని నాకును హస్తమిశ్రాంతరము గానవచ్చుచునే యున్నది గదా! అనురూపమున నలుని చిత్తశుద్ధి యిందభివ్యక్త మగును.

పతి తన్ను విడిచిపోయెనని యెఱిగి దమయంతి భయశోకవ్యాకుల చిత్తయై యిట్లు విలపించెను :

“హా మహారాజ! మహామహీరక్షణ దక్షదక్షిణబాహుదండ! దండి

తారాతి! నిషధరాజాగ్రణీ! నన్నిట్లు వీతదయుండవై విడిచి చనఁగఁ

దగునె? నీవెన్నఁడు ధర్మపు దప్పని వాడవు - సూన్యతవ్రతరతుండ-

వోడకుమని నన్ను నూఱడఁబలికిన పలు కిట్లు మఱవంగఁ బాడియగునె?

పొదలలోన డాఁగి పొడసూప కిట్లెల యున్నవాడ! విట్టి యుగ్రభావ

మేల నీకు వలసె; నెటవోడు; నింకెట్లు గాంతు నిన్ను సుగ్రకాననమున!” 3.2.82

ఇందు ‘హా మహారాజ’ అనుసంబోధనముచే నట్టి నీభార్య కిట్టి దయనీయ స్థితి యొగ్యమా? అను భావము వ్యంగ్యమగును. ‘మహామహీరక్షణ దక్షదక్షిణ బాహుదండ’ అనుదానివలన ననంత మగుభూభారమును వహింపఁగల నీకు ధర్మపత్ని భరింపఁ జాలనిదైనదా? యనునర్థము తోచును. దండితారాతి అనునది యేశశ్రువో నిన్ను నానుండి వేఱు చేసెనని సంభావింప నవకాశము లేదు. నీయంతనీవే నన్ను వదలితి వనునర్థమును వ్యంజించును. ‘నిషధరాజాగ్రణీ’ అనునది నీకీర్తి ప్రతిష్ఠల కిట్టిసేత నముచితమా! అనునర్థమును స్ఫురింపజేయును. ‘నన్నూఱడఁ బలికినపలు కిట్లు మఱవంగఁ బాడియగునె’ అని నలునిపోక మఱవుగా భావించుట వతియెడ దోషభావనా వైముఖ్యమును వ్యంజించును. ‘పొదలలోన డాఁగి పొడసూప కిట్లెల యున్నవాడవు’ అనుటచే నాశాబంధమును సడలనీని ప్రయత్నము వ్యక్తమగును. ‘ఎటవోడు నింకెట్లు గాంతు నిన్ను’ అనుట యెటకైనఁ బోవుట నిన్నుఁ గాంచుటకేగాని నన్ను రక్షించుకొనుటకుఁ గాదను నర్థమును వెలయించును. ‘ఉగ్రకాననమున’ అనుటచే దారితోపదు, క్రూర మృగములు నన్ను మ్రింగవచ్చును, దావాగ్ని భస్మీకరింపవచ్చును. ఆటవికులవమానము చేయవచ్చును. మున్నగు భావములు స్ఫురించి యామెభ్రేతిని, నిన్నహోయ స్థితిని

భట్టారకుని భవ్యవాణీ నభివ్యంజించును. ఇల్లిందు దమయంతీ హృద్గతశోకము నలునిసామర్థ్యస్మరణము, తనగతికిఁ గలిగిన నిర్వేదము, దైన్యము, త్రాసము మున్నగు వ్యభిచారి భావములచే పుష్టమై శోకరసముగా నాస్వాదనీయమగుచున్నది.

విదర్భేశ్వరుఁడు నలురాజ్యభ్రంశము విని కూఁతురు నల్లండు నెటవోయిరో యెందున్నవారో యని శంకించి -

“వారల రోయఁగఁ బంచె న పారబలుం డిష్టలైనబ్రాహ్మణుల నదా  
చారుల విద్యాంసుల స త్కారంబులఁ దనిపి వారిఁ గడునెయ్యమునన్.”

3.2.139

ఇందలి ‘అపారబలుఁడు’, ‘కడునెయ్యమునన్’ అనుపదములవలనను, బ్రాహ్మణవిశేషణములవలనను విశేషార్థ ప్రతీతి యొదవును. అపారబలుఁ డనుటచే నలదమయంతులయన్వేషణ సామర్థ్య మభివ్యక్తమగును. ‘కడునెయ్యమునన్’ అనుటచే మహారాజా తమయం దంతనెయ్యము. చూపఁగా వారు శ్రమకోర్చి యెట్లైన కార్యము సాధించివచ్చు దీక్షగలవారగుట స్ఫురించును. ‘ఇష్టలైన’ అను విశేషణముచే వారు చిత్తశుద్ధితో కార్యము తమదియే యన్నట్లు వర్తిల్లుదు రను నర్థమును, ‘సదాచారులన్’ అనుటచే అంతఃపురాదులయందును ప్రవేశింప నర్హులగుదురను నర్థమును, విద్యాంసు లనుటచే తమ పాండిత్య కౌశలాదులచే నలదమయంతుల యన్వేషణమునఁ గృతార్థులుకా గల రనునర్థమును బ్రతీయమానములగును.

(1) “ప్రియమున దమయంతి పునః స్వయంవరము సేయఁగడఁగి సకలక్షత్రా న్యయవీరుల రావించిన నయనిధి ఋతువర్షుఁ డొక్కనాటన వేడ్కన్”

(2) “వినవె శతయోజనంబులు సనుదెంచె నయోధ్యనుండి సరి నిందుల కా తపి రథసాంధ్రనై యే నును వచ్చుతి నతనితో మనోవేగమునన్.” 3.2.141, 144

ఇందు నలుఁడు దమయంతి నధిక్షేపించు టభివ్యక్తమగును. ‘ప్రియమునన్’ అనుపదము భర్తృమతియు, సుతవతియు నగు నింతి కేవలశారీరక సుఖము నపేక్షించి మిక్కిలి ప్రీయముతో రెండవ స్వయంవరము చాటించిన దిది యెంత హేయమో యూహింపు మనునర్థమును వ్యంజించును. ‘పునఃస్వయంవరము’ అనుమాట రెండవ పెండ్లి యన్నట్లు లఘుభావద్యోతకము. ‘సకల క్షత్రాన్యయవీరులన్’ అనుటచే పాపము పూర్వము వివేకములేక యితరుల గుణగణముల విచారింపక నలుఁడే కావలయునని పట్టుదల వహించి పెండ్లియాడి పడరానిపాట్లు పడినది. ఇప్పు డట్టి పారపాటు రాకుండుటకై యోగ్యతము నే న్ముకొనుటకై క్షత్రాన్యయము నందలి వీరుల నెల్లర రావించినది



భారత ధ్వని దర్శనము

అనువెక్కిరింత అభివ్యక్తమగును. రెండవపద్యమునందలి 'యేనును వచ్చితి నతనితో మనోవేగమునన్' అనువాక్యమువలన నిట్టి యసాధారణ చరిత్రము గల యిల్లాళి నెప్పుడు చూతునా? యను సుత్యంతో మనస్సు వ్రాలిన ట్టిట వ్రాలితి ననునర్థము వ్యక్తమగును. ఇట్లభివ్యక్తమగు సధిక్షేపణమువలన దమయంతియెడ నలునకుఁ దత్కాలమున నుదయించిన యమర్ష మభివ్యక్తమగును.

ఈనలోపాఖ్యానమున ప్రముఖమైనది విప్రలంభశృంగారము. హంసచేఁ గలిగిన వినుకలి వారిరువురకు ననురాగాంకురముల మొలకెత్తించినది. భావనచే నది ప్రబలమైనది. స్వయంవర వృత్తాంతమున నది పుష్పించి ఫలించినది. కలిమాయ దానిని తాత్కాలికముగా ఛేదించినది. దమయంతి పడిన పాట్లన్నియు నలలాభమునకే యగుటచేతను, నలుఁడు తత్తత్పందర్శములందు దమయంతిని దలఁచి కుండుట మున్నగు వృత్తాంతముల చేతను వారిరువురివిప్రలంభము చక్కగాఁ బోషింపబడినది. పునస్సమాగమావకాశము ధృఢముగా నుండుటచే కరుణరసము నిట శంకింపరాదు. కాని దమయంతి పడినపాట్లు, ఆమె నలునికై చేయు కృషి మున్నగువానియందు కరుణ మున్నను నది ప్రధానమగు విప్రలంభశృంగారమున కంగప్రాయమే. కర్కేటకవృత్తాంతము, దమయంతిని పాముమ్రొంగుట, బోయ యామెక్రోధాగ్ని జ్వాలల కాహతియగుట మున్నగు నంశములు విన్మయ హేతువులై యద్భుత రసోత్పాదకము లగును. ఇదియును విప్రలంభ శృంగారమున కంగమే యగును. ఇట్లు పరమనుకుమారమైన విప్రలంభశృంగారమున కనుగుణముగా నిండు శార్దూల మత్తేభవృత్తములు చోటు చేసికొనలేదు. ("నన్నయగారి ప్రసన్నకథాకలితార్థ యుక్తి" యను గ్రంథమున కవినవ్రాట్ విశ్వనాథవారీయభి ప్రాయమును నూచించిరి.) ఈయపాఖ్యానము మహాభారత గ్రంథమునందలి యాకర్షణీయరసవద్దట్టములలో నెన్నికగన్నది.

**అరణ్యపర్వము - తృతీయాశ్వాసము :-**

రోమపాదుడు వేశ్యాంగనలను ఋష్యశృంగునిఁ దోడ్కొనివచ్చుటకుఁ బంపెను

"అవేశ్యాజను లధికర సావహభక్త్యములు విలసదనులేపనమా

ల్యావళులుఁ గొనుచు నరిగిరి నావాశ్రమమునకు నమరనారులలిలన్." 3.3.95

ఇందలి 'అమరనారు' లను పదము వారి సౌందర్యవిలాసాదికముల సుగ్గడించునదియే యైనను అప్పరనలేట్లు దేవేంద్రప్రేషితలై మహర్షులతపములఁ జెఱిచి యింద్రునకుఁ బ్రీతి నొనర్తురో యట్లే వీరును ఋష్యశృంగుని బ్రహ్మచర్యమును విఱిచి రోమపాదునకుఁ బ్రీతిఁగూర్తు రను వక్త్యమాణకథాంశమును నూఁచ్యార్థనూచనగా వ్యంజించును.

“అభినవయౌవన విలాసభాసినియయిన వేశ్యాపుత్రిం గాంచి ఋష్యశృంగుడిట్లు పలికెను” :

“ఎందుండివచ్చితి ఋషికుమార; యే నెన్నఁడు నిట్టి  
 సుందరాకారు మునిసుతు నేదొల్లి చూచియెఱుంగ;  
 నిందుండు మీ; వని కృష్ణమృగచర్మకృతకుశాసనము  
 నందుండఁగా బనిచె ఋషి యను బుద్ధి నత్తన్వీఁ బ్రీతి.” 3.3.97

ఈపద్యమున రెండవ వాక్యమున అన్నదర్శక సర్వనామము ద్వీరావృత్తమైనది. అది అపూర్వవ్యక్తి దర్శనమువలనఁ గలిగిన ఋష్యశృంగుని మానసమునందలి తత్తరపాటు నభివ్యక్తము చేయును. పద్యమునందలి ప్రసంగమంతయు నాతని మౌఢ్యమును బ్రతీయమానమొనరించును.

ఈ ఋష్యశృంగచరితము విస్మయజనకమై యద్భుత రసము నాస్వాదింపఁ జేయును. ఊర్వశిఁగనిన విభాండకునకు రేతస్థులనమగుట, ఋష్యశృంగుని యసాధారణ ప్రవర్తనము, తదాగమనముచే నంగదేశమున వర్షము సమృద్ధిఁగఁగురియుట మున్నగునవి విస్మయోద్దీపకములు. వేశ్యలవిలాసాదికములు, తత్కాలమున నిర్వికారచిత్త వృత్తిత్వమును భజించి శాంతరసమును స్ఫురింపఁజేయు ఋష్యశృంగునిమౌఢ్యము నభివ్యక్తము చేయుటకు మాత్రమే యుపయుక్తములైనవి కావున నచట శృంగారమనుట కవకాశము లేదు. కావున నీకథాంశమున నద్భుతరస మంగి యని చెప్పవచ్చును.

పరశురాముఁ డు కార్తవీర్యునిఁ జంపుట :  
 “బలిమి నశేషలోకపరిభావిమహాద్భుత శౌర్యసంపదం  
 బొలుచు సహస్రబాహుకరముల్ కులిశాతినిశాతబాణధా  
 రల నతివీరుఁడై తునిమి రాముఁ డరాతులకున్ భయంబుగాఁ  
 గలహములోన వాని నతిగర్వితుఁ జంపెఁ బరాక్రమోన్నతిన్.” 3.3.150

ఇందలి మొదటిపాదమునందలి నమానముచేతను, పరశురాముని బాణములకు జెప్పఁబడిన కులిశౌపమ్యమువలన స్ఫురించు హస్తముల పర్వతకారీన్యము చేతను, ఎదుర్కొన నేయొక్కఁడును సాహసింపలే డను నర్థమును స్ఫురింపఁజేయు ‘నరాతులకున్ భయంబుగా’ నను వాక్యభాగముచేతను, అతివీరుఁడై యను విశేషణముచేతను పరశురాముని క్రోధశౌర్యములు చక్కగా తోచుచున్నవి.

ఈయాశ్వాసము నందలి పరశురామోపాఖ్యానమున ప్రాయికముగా రౌద్రరసము ప్రధానమగుచున్నది. జమదగ్ని భార్యను పుత్రుచే వధింపించుట, కార్తవీర్యుఁడు జమదగ్నిని

భారత ధ్యని దర్శనము

సంహరించుట, పరశురాముఁడు కార్తవీర్యుని వధించుట మున్నగు సంశయములు క్రోధమును బరిపోషించి రౌద్రరసము నావిష్కరించును.

తన యాహారమును విడువు మనిన శ్యేనముతో శిబి చక్రవర్తి యిట్లనుచున్నాఁడు: "ప్రాణభయమున వచ్చి యిప్పుక్షీ నన్ను నాశ్రయించె; నాశ్రీతు నెట్టి యధముఁ డయిన విడువఁ; డవినను నేనెట్లు విడుతు దీని; నాశ్రీతత్యాగ మిది ధర్మవగునె చెప్పును!"

3.3.232

ఇందలి 'నేను' అనుపద మర్థాంతరసంక్రమిత వాచ్యము. ఉత్తముఁడను, నిత్యసత్యధర్మనిర్మలుఁడని నీచేఁ బ్రశంసించబడినవాఁడను నగు నేను అధములును జేయనివనిని జేయఁగలనా? అనునర్థము వ్యంగ్యము.

ఈశిబిచక్రవర్తియుపాఖ్యానమున దానవీరము ప్రధానరసము. శిబిచక్రవర్తి శరీరమునైనఁ ద్యజించుట కిష్టపడుటయు నాశ్రీత త్యాగమునకు నిష్టపడకుండుటయు నిందు చక్కగా తెలియవచ్చుచున్నవి.

భీమాహవపిశునములైన మహాత్మాతములు గాంచి ధర్మజుఁడు భీమసేనుం గానక 'తానపోయెనా? నీ వెటకేనిఁ బంపితివా?' అని ద్రౌపది నడుగ నామె యాతని కిట్లనెను :

"ధరణీశ! నీకు నాయుచ్చిన పసిఁడితామరపువ్వు  
గురువాయువశమున వచ్చినను దానుగొని యిట్టి పువ్వు  
లరుదు గాన కుఱంగటం గలిగెనేని యర్థిఁ దెమ్మనిన  
నరిగె నీశాసుదిక్కునకు నీయనుజుఁ డనిలవేగమున." 3.3.373

ఈ ద్రౌపదీవాక్యములు, చేసినయపరాధ మెట్టికీడుఁ దెచ్చునో, యేమగునో, ధర్మజుఁ డేమనునో యనునామె భీతిశంకాలైన్యాది భావముల నభివ్యక్తము చేయును. 'అరుదుగాన' అనుటచే నెక్కువగా నెందేని దొరకెడి వైనచో నేను గోరెడిదాననుగా ననునభిప్రాయము వ్యంగ్యమగును. 'కుఱంగటం గలిగెనేని' అనుటవలన దూరమైనచో భీముని నేనును బంపియుండెడి దాననుగా నను భావము వ్యక్తమగును. 'ఏని' అనుదానిచే దొరకినచో తెమ్మంటినిగాని తప్పక తేవలయునని నేను నిర్బంధింపలే దనునర్థము ప్రతీయమానమగును. 'అనిలవేగమునన్' అనుటచే రెండవ యాలోచనమునకుఁ దావీక యడిగినదే తడవుగ నాతఁడరిగెను. లేనిచో వారిని యుండెడిదాన నను భావము తోఁ చును. 'అర్థిన్' అనుట ఏదో యొక కోరిక యిన్ని నాళ్లకుఁ బుట్టెను. క్షమియింపు మన్నప్రార్థనము నభివ్యక్తము చేయును. ఇట్టి వాక్యార్థమువలన ద్రౌపది అత్యదోషపరిహార

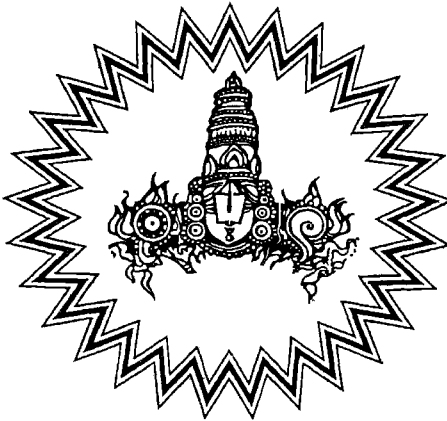
ప్రయత్నము సువ్యక్తమగును.

కనకకమలములకై చెప్పకయే పోయివచ్చిన తమ్మునితో ధర్మజుఁ డిట్లు పలికెను:  
 “చనునె నీకు నిట్టి సాహసక్రియఁ జేయ, నెల్లవారికంటె నెఱుకగలవు,  
 గురుభుజుండ నాకుఁ గూర్చెనిచేయకు మయ్య యిట్టి చెయ్యు లవఘ! యింక.”

3.3.377

ఇందు ‘ఎల్లవారికంటె నెఱుకగలవు’ అనునది సుకుమారమైన మందలింపు నభివ్యక్తము చేయును. అందఱకంటె నెఱుకగలవాఁడు సాహసములాచరింపఁడు. నీవాచరించితివి కావున నీయెఱుక శంకనీయము సుమా! అనునర్థమిట వ్యంగ్యము. ‘గురుభుజుండ’ అనునదియు నట్టిదియే, భుజబలమును నమ్మి సాహసములకుఁ బూనినచో ప్రమాదము రావచ్చు నను నర్థము వ్యంగ్యమగును.

ఈసౌంగంధికావహరణ వృత్తాంతమున భీమసేనాలంబకమగు ఉత్సాహము వీరరసముగాఁ బరిణతమై యాస్వాదనీయమగుచున్నది. హనూమద్దీమ సేనసమాగమ సందర్భమున నద్భుతము స్ఫురించును. అది వీరమున కంగము.



# భారతీ ద్వని దర్శనము

సప్తమాధ్యాయము

అరుణాంశురాగరుచులు

కవిత్రయములో కాలమును బట్టి మూడవవాడును గ్రంథక్రమమును బట్టి రెండవవాడును నగు నెఱ్ఱయ అరణ్యపర్యశేషమును నన్నయ 'రచనయకా' పూరించెను. అతని రచన కవీంద్రకర్తవుట పేయుము. త్రివేణీసంగమమున నరస్యతీ నదివలె అతని రచన నన్నయతిక్కనల కవితానవంతులలో లీనమై ప్రవహించెను. అతని భారత భాగములోని ధ్వని విశేషములను ముఖ్యములైనవానిని దీక్రదర్శనముగా నీయధ్యాయమున ననుశీలించము.

**అరణ్యపర్యము-చతుర్థాశ్వాసము :-**

పరీక్షిత్తనసూర్యవంశపురాజు మృగయార్థ మరిగి యొకకన్యఁ గాంచి యామెతో నిట్లనెను :

“ఎవ్వరిదాన వంబుజదళేక్షణ! యేకత మిట్టులెల నీ  
 వివ్యనభూమియందుఁ జరియించెదు నావుడుఁ దండ్రీపంపునం  
 దివ్యనభూమియందుఁ జరియించెద నద్వరుఁగోరి కన్య నే  
 నెవ్వరిదానఁగావలయు నేర్పడఁ జెప్పుమ రాజనందనా!” 3.4.324

ఇందు రాజుయొక్కయు నాకన్యయొక్కయు సంభాషణములు వారిరువురి పరస్పరానురాగము నభివ్యక్తము చేయును. 'అంబుజదళేక్షణ' యను సంబోధన మామెసౌందర్యమును వక్కాణించును. రాజునభిలాషమును, నామె తదేకమగు నీక్షణమును దెలుపుచు నామెయనురాగమును వ్యంజించును. 'ఏకత' మనుపదముచే నీవు సిగ్గుపడక నీయభిప్రాయమును సూటిగా వచింపు మనునర్థము తోచును. 'నీవు' అనుపద మర్థాంతర సంక్రమితవాచ్యమై యతిలోక సౌందర్యవతివి, మహారాజ్ఞీత్యమునందఁగల యోగ్యతగల

భారత ధ్యని దర్శనము

దానవు నగునీవు అనునర్థమును వ్యంజించును. 'ఇట్లులేల ..... చరియించెదు' అనుటలో నన్ను వివాహమాడినచో నీవిట్లు చరింపనక్కరలేదుకదా! యనునర్థమును గూడ సంభావించవగును. ఆమెయిచ్చిన నమాధానము గూడ వ్యంగ్యవిలసితమే. 'తండ్రిపంపునన్' అనుదానివలన తన శీలమును వక్కాణించు తాత్పర్య మభివ్యక్తమగును. 'నే నెవ్వరిదానఁగావలయు' ననునెదురు ప్రశ్నలో నీదాననుగాఁజాలనా? యనుప్రగల్భ వాక్యము వ్యంగ్యమగును. 'ఏర్పడఁజెప్పుమ!' అనుటలో నీయభిప్రాయమును మాటల మాటున దాపనేల? స్పష్టముగాఁ జెప్పరాదా!' యను భావము వ్యక్తమగును. ఇట్లు వారిరువురి యనురాగ మిట వ్యంగ్యముగాఁ జెప్పఁబడినది.

తన నాభికమలమున నున్న చతుర్ముఖుని వ్రేయనుంకించిన మధుకైటభులతో విష్ణువు 'మీకు గోరినవర మిచ్చెదఁ గొనుం' డనెను. అప్పుడు వారు 'మేమే నీకిత్తు' మనిరి. అంత నారాయణుఁ డిట్లు పలికెను :

“సత్యవ్రతులార! వరం బత్యంత ప్రీతి మిమ్మునడిగెద; లోక ప్రీత్యర్థముగా నాచే మృత్యువునం బొందుఁ డిప్పుడ మీర లిరువురున్.” 3.4.395

ఇందలి 'సత్యవ్రతులార!' అనుసంబోధనము ఆడినమాటఁ దప్పవలదు సుమా! అను నెచ్చరికను వ్యంజించును. 'అత్యంతప్రీతిన్' అనుట నేను మీవలెఁ జేఁ జిక్కినయవకాశమును జాఅవిడుచుకొను స్వభావముగలవాఁడను గాను; నద్వినియోగము చేసికొందు; నను భావమును వ్యంజించును. 'లోకప్రీత్యర్థముగాన్' అనుటచే నిది నాస్వార్థమునకుఁగాదు, లోకమున కంతటికి ప్రీతినంధించునది కావున మీకీయక తప్పదను నర్థము స్ఫురించును. 'మీర లిరువురున్' అనుటవలన మీయిద్దఱిలో నేయొక్కఁడు జీవించినను లోకము బాధింపఁబడుట తప్పదను నర్థము వ్యక్తమగును.

ఈయాశ్వాసమున ప్రారంభమున భీముఁడు గావించిన యక్షులతోడి యుద్ధము వీరరసాత్మకము. అట్లే యింద్రకథితార్జునకృత నివాచకవచాదివధవృత్తాంతమును వీరరసస్ఫోరకమే. అజగరోపాఖ్యాన మద్భుతరసావహము. వైవన్యతుచరితమును కల్పాంతాదివృత్తాంతకథనమును విస్మయసంధాయకములు. తక్కిన వామ్యాశ్వపారజేంద్ర ద్యుమ్నోపాఖ్యానదుంధుమారచరితములును సహృదమునకు విస్మయమునే సంధించును. కావున నివియును నద్భుతరససంధాయకము లగుచున్నవి.

అరణ్యపర్వము - పంచమాశ్వాసము :-

తనపతికి సేవచేసినచుటచే జాగైనదని విన్నవించు పతివ్రతాతిలకమునకుఁ గౌశికుఁడిట్లనెను :

“నీమగఁ డంత యెక్కుడె; మనీషులు భూసురు లింత తక్కువే;  
 కోమలి! యేల యిట్లు గడుఁగ్రోవునఁ గానవు; లోకవంద్యులన్  
 భూమిసురేంద్రులన్ దివిజపుంగవుఁ డాదిగ భక్తిఁ గొలువ్ -  
 నేమిట నొక్కొవారు గడు నెల్లిదమై రిటు నీకు నిచ్చలున్.” 3.5.16

ఇందలి ‘నీమగఁడు, అంత, ఇంత, ఎక్కుడె, తక్కువే’ యనుపదములు కౌశికుని క్రోధమును జక్కగా వ్యంజించుచున్నవి. ‘క్రోవునన్’ అనుపద మత్యంత తిరస్కృత వాచ్యమై ‘వివేకమేకించెమును లేనితనమున’ ననునర్థమును వ్యంజించును. త్రిలోకాధిపతి యగుదేవేంద్రునికిఁ గూడ నారాధ్యులైన భూమిసురేంద్రులు కనీస మొక యూరికిఁగూడ నాధిపత్యము లేని మర్త్యభూమవగు నీకేల యెల్లిదమైరి యను రూపమున ‘నీకున్’ అనుపద మర్థాంతరసంక్రమితవాచ్యమగును. ‘నిచ్చలున్’ అనునది కోపాతిశయమును వ్యంజించును. ఎట్లన తన కామెవలన నేదేని నిరాదరణము జరిగినదన్నచో నది యీనాఁడు మాత్రమే కాఁగా ‘నిచ్చలున్’ అనుపదమును వాడుట ‘యిది నీవ్వభావమే నుమా! కావున నుపేక్షింపరాని’ దను రూపమునఁ గోపమును బ్రస్ఫుటీకరించును. ‘మనీషులు’ అనుపద మహంకార స్ఫోరకము. తనకు వైయక్తికముగా జరిగినదనుకొను నవమానమును జాతిపరముగా నమన్వయించుటలో నాతని క్రోధము హద్దుమీఱి యుచితముల గుర్తింపనీనిస్థితి కాలనిఁ గనిపోయిన దనునంశము ప్రతీయమానమగును. ఇట్టి పద్యమునఁ గౌశికుని క్రోధావివేకములు అసంలక్ష్యక్రమమునఁ బ్రతీయమానములగుచున్నవి.

కౌశికునితో నాపత్రివ్రత యిట్లనెను :

“నీ వతిక్రోధనుండవగుటయు నెఱుంగుదు; నీకొపంబున నొక్కొక్కెర నిహతం బయ్యోగాదె; యిది మదీయపాత్రివ్రత్యమహిమంజేసి గాంచితిం; గాన క్రోధంబు గొనియాడుట లగ్గుగాదని యిట్లనియె:” 3.5.22

ఇందు ప్రస్తావింపఁబడిన కొక్కెర వృత్తాంతము సన్ననిపరిహాసము నభివ్యక్తము సేయును. దీనికి ముందొక పద్యమున ‘నొకఁడు కొపించి పయోధిజలము లపేయము లగునట్లు చేసెను. ఇంకొకఁ డలిగి దండకవిషయమును దగ్ధము గావించెను. మఱియొకఁ డు బ్రాహ్మణోత్తముల నందఱ మిషవెట్టి మ్రింగు వాతాపిని మ్రింగి జీర్ణించుకొనెను’ అని చెప్ప ‘సీవక్కొక్కెరను జంపఱి’ వనుటలో నర్థివారికిని సీకు నెంతయంతరమో యూహంపు మనునర్థము వ్యక్తమగును. నీవు నీకోపముచే నల్పజీవి యగు కొక్కెరను మడియింపఁగా నేను నా పాత్రివ్రత్యమహిమచే దానినిఁ జూడకయే యెఱిఁగితిని గావున నెవ్వరిగిప్పు వారిది కాన కోపముచే నన్నుఁ దూలనాడ వలదునుమా! యను సర్థమిట వ్యంగ్యము.

భారత ధర్మని దర్శనము

ధర్మవ్యాధోపాఖ్యాన ముత్తమధర్మప్రబోధము. మానవుడు స్వధర్మానుష్ఠాన తత్పరుడగుటయు, మాతాపితృ చరణశుశ్రూషా పరతంత్రుడగుటయు నెంతటి ఘనస్థితిని జేకూర్చునో యిందుఁ జక్కగా వక్కాణింపఁబడినది. ధర్మపరతంత్రుడైనచో శూద్రుడును గురుపీఠము నధిష్ఠింపఁగల్గుననియు, క్రోధాధిదుర్గుణ భూయిష్ఠుడైనచో బ్రాహ్మణుడును 'శిష్యుడే' యగుననియు నిందు వ్యంగ్యముగా నీతి ప్రతిపాదింపఁ బడినది.

మహామునులందఱు మహాసేను నతిభక్తిం బూజించి కృతాంజలులై యాతని మహాత్మ్యమును గొనియాడి యింద్రపదవిని బొందుమని ప్రార్థించిరి. అతఁ డింద్రుని కర్తవ్యము లేవి యని వారి నడిగెను. వారు చెప్పిరి. అప్పు డిదియంతయు విని యింద్రుఁ డతనితో నిట్లనెను :

“అనునెడ నింద్రుఁ డిట్లనియె - నట్లయినం గడులెస్స; దేవ! నీ వనిమిషనాయకత్వమునయం. దభిషిక్తుడవై ముదంబుతో ననుఁ బనిగొమ్ము; నీదుకరుణన్ దోపఁగెల్లను దీతీయుండెదన్; ఘనతరశౌర్యసాధుడవుగావున నర్హుడ వింద్రలక్ష్మికిన్.” 3.5.226

ఈ పద్యమునం దింద్రుని మానసవేదన యభివ్యక్తమగుచున్నది. ఇందలి 'అట్లయినన్' అనువాక్య భాగమునకు పూర్వవాక్యముతో సూటిగా సంగతి లేదు. పూర్వ పద్యమున నింద్రుని కర్తవ్యము లుగ్గడింపఁబడినవి. అట్టియెడ 'నట్లయినన్' అను చేదర్థక క్రియతోఁ బనియేమి? దానిని బట్టి యింద్రుని మనస్సులోని యభిప్రాయము నీట నిట్లాక్షేపించుకోఁదగును. "ఓమహాసేనా! లోకోత్తరపరాక్రమముగలిగి పుట్టిన యైదవనాటనే నీవు నన్ను గెలిచితివి. కావున నీమహామునులందఱు నాముందే నావదవి నధిష్ఠింపవలసినదిగా నిన్నుఁ బ్రార్థించుచున్నారు. అనఁగా నే నావదవియందుండుట వారికిష్టము లేదు. కావున మంచిదే, నీవే యీ యింద్రపదవి యందుండి సంతసించుము. ఇంతవఱకు నింద్రుఁడనై యున్ననన్నుఁ బనిగొమ్ము. అవుడు ఏరు నిరూపించిన నాయనమర్థత యనుదోషము తీఱిపోవును. ఇంతకును నీవు నాకంటె నధికమగు శౌర్యసారముగలవాడవు గదా! కావున బలవంతునిదే రాజ్యము. కానిమ్ము" ఇత్యాదిరూపమున నింద్రుని యమర్షము, కుమారుని, మునులను నేమియు సూటిగా ననలేక బాధపడఁస్థితియు నభివ్యక్తములగుచున్నవి.

ఈయశ్వానమున ధర్మవ్యాధోపాఖ్యానము తఱువాత కుమారస్వామి వృత్తాంతము ఏవిస్తరముగా వర్ణింపఁబడినది. అందాతని యతిలోక వీరగుణ



సామర్థ్యములు చక్కగా వ్యంజింపబడినవి. అతని యవతారకథనమునకు పూర్వ రంగమైన యగ్ని వృత్తాంతమున శృంగారరస మిందుక న్పులింపబడినది. అనంతరకథా వృత్తాంతమున అద్భుతరసమును, మహిషాసుర వధఘట్టమున వీరరోద్రములును నెలకొని యున్నవి.

ద్రౌపది సత్యభామకు పతివ్రతాధర్మము లెఱిగింపఁబూని యిట్లనెను :

“పతిమనసు నాఁచికొనియెడు చతురోపాయంబు నీకుఁ జవలాక్తి! సుని

శ్చితమతిఁ జెప్పెద విను, మూ ర్జితమును ధర్మాన్వితము నుశీలంబునుగాన్.”

3.5.313

‘పతిమనసు నాఁచికొనఁదలఁచినచో నామార్గ మూర్జితమును ధర్మాన్వితమును నుశీలమునుగా నుండవలయునే కాని యింతకుమున్ను నీవనినట్లు మంత్ర తంత్రోషధములు పనికిరావు సుమా!’ అను నెచ్చరిక యిందు వ్యంగ్యము. దాంపత్య జీవితమున ధర్మశీలములే వాంఛనీయములు గాని తుచ్ఛసఖములు గావను నర్థము ధర్మాన్విత మిత్యాదివధములచే నభివ్యక్తమగును. ‘చవలాక్తి!’ అను సంబోధనము సాధిప్రాయము. అక్షులయందలి చాపల్యమంద మేయగునేమో కాని యది మనసునకు దిగిన ప్రమాదకరమగు నను నర్థ మిట సంభావింపవచ్చును.

సత్యాద్రౌపదీసంభాషణ ఘట్టమున ద్రౌపద్యాలంబకమగు ధర్మజీవన విధానము, పతివ్రతాశీలమును జక్కగా నభివ్యంజింపఁబడినవి. ద్రౌపది శ్రీకృష్ణుని మహిషీ కువదేశముచేసె ననగా నెంతవారయినను తమయున్నతికిఁ దామేకారణము కావలయుఁ గాని, యాశ్రయమహత్వ మంతగా నుపకరింప దనునర్థ మిట వ్యంగ్యమగును.

నమంగుఁడు తనకథనమును ముగించిన వెంటనే కర్ణసౌబలులు గోగణ రక్షణమునకు భవత్సును నియోగింపుమనఁగా ధృతరాష్ట్రుఁడు గొండొకవిచారించి యిట్లనెను:

తగు గోరక్షయొనర్చు; దుష్టమ్ముగవిధ్యంసంబు నూహింప మే

లగు; నైవన్ - వినుఁ; డవ్యనాంతరమునం దానక్తిప్తు సున్న వా

రు గరిష్ఠాత్ములు పాండురాజతనయుల్ రూఢప్రతాపాఘ్య ల

ట్లగుటన్ మీ గమనంబు నామదిఁ బ్రియంబై తోఁప దెచ్చంగులన్.”3.5.362

ఇందు ‘వినుఁడు’ అనునది తాను జెప్పఁబోవునంశము గౌరవము నభివ్యక్తము చేయును. పాండురాజతనయులు అనునది మీ రకారణముగా శత్రుత్వము వహించినవారనునర్థమునందుఁ బర్యవసించును. గరిష్ఠాత్ము లనుటచే వారు తమంతతాము మీ కేయవక్రృతియుఁ గావింపరు, కాని పరిశేషన్యాయమున మీరు నీచాత్ములుకావున వారికిఁ

భారత ధ్యని దర్శనము

గీడుచేయబోవుదు రనునర్థము వ్యక్తమగును. అట్లగుచో వారు రూఢప్రతాపాధ్యులు కావున ద్యూతమునాఁడువలె నేఁ డొప్పురికింపరు. మీపొగరణఁగింతురు. మీ కట్టిదగుట యిష్టములేని నామది నది ప్రియమై తోఁప దనునర్థము వ్యంగ్యము. ఈ యర్థము ముందుఁబద్యమున వివరింపఁబడినది కావున నిది గుణీభూత వ్యంగ్యమున కుదాహరణమగును.

“వనమునకేఁగి పండురినవారని వారల మీరవశ్యముం  
జెనకఁదలంతు; రప్పురుషసింహులు భూరితపోనిధుల్, మనం  
బునఁ గలుపించిరేనియుఁ దపోమహిమన్ మిము నిర్దహింతురెం  
డె నతులితాస్త్రశక్తిని వడిం దునుమాడుదు రాజి నందఱన్.” 3.5.363

చిత్రసేనుఁడు దుర్యోధనుని సపరివారముగాఁ బట్టుకొనిపోవుచుండఁగా మిగిలిన దుర్యోధనసైనికులు ధర్మజునిఁజేరి యిట్లు ప్రార్థించిరి :

“ఘనబాహుబలదుర్నివారమహిమన్ గంధర్వవీరుల్ సుయో  
ధనుఁ దత్కాంతలఁ దత్సహోదరుల బంధప్రాప్తులంజెసి కై  
కొని వే పోవుచునున్నవారె రిపుక్షోభంబుగావించి నీ  
యనుజ్జవ్రాతముఁ గావవే కరుణనిండారంగ రాజోత్తమా!” 3.5.402

ఇందలి ‘గనబాహుబలదుర్నివారమహిమన్’ అనుపదముచేతను, ‘గంధర్వవీరు’ లనుపదమునందలి వీరశబ్ద తద్యహవచనములచేతను దుర్యోధనసైనికులు తమ యోటమిని కొంత నమర్దించుకొను తాత్పర్య మభివ్యక్తమగును. వీరెంతవారైనను, ఆవలివారు గంధర్వులు, దివ్యలక్షణోపేతులు, అందును వీరులు, మఱియు బహుసంఖ్యాకులు. అంతేకాక వారి బాహుబలము మిక్కిలి గొప్పది. కావున వీరు వారిని గెలువలేక పోయిరి అను నర్థమిట్ల వ్యంగ్యము: ‘వే’ అనుపదముచే శత్రువులు వేగముగాఁ బోవుచున్నారు కావున మీరు వేగముగా కార్యోన్ముఖులు కావలయును. లేనిచో వారిండుఁ బోయిరో తెలియక తఱువాత విక్రమించినను బ్రయోజనముండ దనునర్థము వ్యంగ్యమగును. ‘అదె’ అని చూపుటలో విషయమును మీరే ప్రత్యక్షముగాఁ జూచి యొక నిశ్చయమునకు రావచ్చు ననునర్థము స్ఫురించును. ‘రిపుక్షోభంబుగావించి’ అనుటవలన మీరు విజృంభించినచో తప్పక జయము లభింపగల దను నాశాభావ మభివ్యక్తమగును. ‘నీయనుజ్జవ్రాత’ మనుటలో వారు నీవారే కావున నీకు రక్షింపకతిఱదను మృదువైన యొత్తిడియు, జాలిపుట్టించు తాత్పర్యము నభివ్యక్తములగును. ‘కరుణనిండారంగన్’ అనుటచే నీకు దుర్యోధనాదులు చేసిన యొగ్గు న్యరించుట కిది సమయము కాదు.

కృపయే చూపవలయు నను భావము తోచును. 'రాజోత్తమా!' అనుసంబోధన మిట్లు చేయుట యుత్తమరాజధర్మము. నీవంటి మహనీయుఁ డీధర్మము నుపేక్షింపఁ డను నర్థమును వ్యంజించును. 'కావచే' యనుట వారిప్రార్థనా దైన్యమును బ్రతియమాన మొనరించును.

అర్జునుఁ డనేకగంధర్వశతసహస్రంబులతో యుద్ధము చేసిన విషయ మీక్రింది పద్యమున వర్ణింపఁబడినది :

"కదిసి యర్జునుతేరు భగ్నుముగా నొనర్చుదలంచి పె  
 ల్లాదవి ఖేచరకోటి క్రమ్ముటయుం బురందరనందనుం  
 డదయుఁడై పదిలక్షలం బ్రళయాగ్ని కల్పుల దివ్యులం  
 గదనశూరుల నిర్వహించెఁ బ్రకాండదివ్యశరాస్తులన్."

3.5.420

ఈ పద్యమునందలి గంధర్వవీరుల విశేషణములు వారి యసాధ్యత్యమును వ్యంజించుచు నట్టివారిని సాధించిన యర్జునుని పరాక్రమ మెంత ఘనమైనదో యను విషయమును వ్యంగ్యముగా నిరూపించును. తనపైఁ గ్రమ్మినది ఖేచరకోటి. విశాలమైన యాకాశమున శత్రుబాణములఁ దప్పించుకొనుచు వీరవిహారము చేయును. వారును దివ్యులు - మానవులకంటె శక్తిసామర్థ్యము లధికముగాఁ గలవారు. నర్వనృష్టిని భస్మీపటలముగావించు ప్రళయాగ్ని వంటివారు. అంతేకాక కదనశూరులు. అట్టివారిని పదిలక్షలను నిర్వహించె ననఁగా నర్జునుని పరాక్రమ మనిర్వచనీయ మనునర్థమిట వ్యంగ్యమగును.

ఘోషయాత్రకథ ధర్మజాని దయావీరమునకు మచ్చుతునక. తన కనుక్షణ మవకృతిఁ గావించినవాడును, తా ననుభవించు దుర్గతికి హేతుభూతుఁడైనవాడును, తన్నుఁ బరిహాసంప నెపమిడి వచ్చినవాడును నగు దుర్యోధనుఁడు గంధర్వులకుఁ బట్టువడఁగా విని జాలిదలంచి తమ్ముల నొప్పించి వానిని బ్రదికించిన కరుణాసింధువు ధర్మజుఁడు. ఇందు గంధర్వులు దుర్యోధనాదులతో జేసిన యుద్ధమునందును అర్జునాదులు గంధర్వులతో జేసిన యుద్ధమునందును వీరరసము స్ఫురించును. అది దయావీరమున కంగప్రాయము.

**అరణ్యపర్వము - షష్ఠాశ్వాసము :-**

దుర్యోధనుఁడు తనకు సంభవించిన భంగపాటు కర్షణకు వినిపించుచు నిట్లనెను:

"అకటకట! యిట్టి కష్టము నకు వచ్చితి నయ్యో యేను, నన్నుటె వైరి

ప్రకరము లనిఁ బట్టినఁ గృప నొకరుఁడు విడిపించె దైవమోపదె యొట్టున్."

3.6.20

భారత ధ్వని దర్శనము

ఇందలి 'యకటకట! అయ్య! అబె!' అనునవి దుర్యోధనుని దైన్యశోకముల నలక్ష్యక్రమమున వ్యంజించును. 'ఏను, నన్ను' అనునవి యర్థాంతర సంక్రమిత వాచ్యములు. అభిమానధనుడను, నీవంటిమహావీరునకుఁ దలంచినంతనే రాజ్యమీఁ గలవాడను, నక్కీర్తికి నెలవగు సుత్రమక్షత్రయకులమునఁ బుట్టినవాడను, మహాధనుర్ధరుడను, బలరామునియొద్ద గదాయుధము నేర్పినవాడను - నగు నే నిట్టి కష్టమునకు వచ్చితివా? నీవంటి యాధాగ్రేసరుడను, బలపరాక్రమ సంపన్నులైన సూర్యురుతమ్ములును, నితరయోధవరులును సంరక్షించునన్నా వైరిప్రకరము లనిఁ బట్టుట? యనునర్థము లిది వ్యంగ్యములు. ఒకరుఁ డనుటలో ధర్మజుని యెడ నిప్పటికిని నాతనికిఁగల లఘుభావము వ్యక్తమగును. ఇదియు నర్థాంతర సంక్రమిత వాచ్యరూపమున మనము చేయు వంచనకుఁ బ్రతీకారము చేయలేక దిక్కులేక యడవులందు నవయుచు కందమూలారు లశనముగా జీవయాత్రగడుపుచు ననామకుఁడై బ్రదుకు చున్నవాఁ డొకరుఁ డు కృపతో నన్ను విడిపించుటయా? ఇంతకంటె మానహానికరమగు విషయమేముండు నను నర్థము వ్యంగ్యము. ఇట్లు దుర్యోధనాలంబకమగు సుత్కటశోకదైన్యము లిందభివ్యక్తములగును.

పరమనిర్వేదపరుఁడై ప్రాయోపవేశమునం గృతబుద్ధియైన దుర్యోధనునితో శకుని యిట్లు వక్కాణించెను :

“కడఁగి బుద్ధిబలంబునంద యకంటకంబుగఁ జేసి యేఁ

బుడమరాజ్యము సర్వముం దగఁ బుచ్చియిచ్చిన నిమ్ములం

గుడువనేరక దీని నిచ్చటఁ గూలఁదన్ని శరీరమున్

విడుతుఁగా కని నిశ్చయించెడు; వెట్టివైతె నరేశ్యరా!”

3.6.32

ఇందలి 'అకంటకము', 'కుడువనేరక', 'కూలఁదన్ని' - యనుపదము లత్యంత తిరస్కృత వాచ్యములు. దీనివలన, నీకుఁ బ్రధానశత్రువులై యజేయులైన పాండవులను బుద్ధికౌశలమున నోడించి సాధించిన యీ రాజ్యమును నిష్కారణముగ నోటిముందున్న కూటినిఁ గూలఁదన్నికొనుకూళవోలె, విడిచినచో వెట్టితనమగును గదా! నావడిన శ్రమయంతయు వ్యర్థమొనరించుచున్నావు గదా! ఇట్లు చేయుట నీ కుచితముగాదు సుమా! అను నర్థము వ్యంగ్యమగును.

ఈయాశ్వాసమున 55వ పద్యమువఱకు దుర్యోధనాలంబకమగు శోకము కరుణముగా రూపుకట్టుచున్నది. అయినను బ్రతినాయకగతమగుటచే నిది సహృదయుని సానుభూతిని జూఱఁగినఁజాలదు. కావున నీ ఘట్టమున కరుణ మాభాసమయ్యెనని

భావింపనగును. దుర్యోధన పాతాళగమనాదికము విస్మయావహము. తఱువాతి దగు ప్రీహిద్రోణాభ్యానము విస్మయజనకమై యద్భుతరసము నొదవించును.

సైంధవుఁడు సింహాగరంబు సొచ్చువృకంబునుంబోలెఁ బాండవనివాసంబు సొత్తెంచి పాంచాలిం గని యిట్లనియె :

“వామాక్షీ! నీకుఁ గుశలమె? నీ మన సెవ్వారియందు నిత్యప్రేమం  
బై మెఱయు - నట్టి సొబగులు నీ మగ లేపురకు నిపుడు నెమ్మదియె మదిన్?”

3.6.160

ఇదియంతయు వక్రభాషణము. ‘వామాక్షీ!’ అనునంబోధన మామె సౌందర్యప్రశంస చేయుచుఁ దన కామయెడ నుదయించిన యభిలాషము నభివ్యక్తము సేయును. ‘నీమన సెవ్వారియందు నిత్యప్రేమంబై మెఱయు’ ననుట వెక్కిరింక. వారు దరిదులు. అవసరమైనచో ద్యూతమున నిన్నుఁ బణముగాఁ బెట్టుటకైన శంకింపరు. అట్టివారియందు నీకుఁ బ్రేమముండునా? ఒకవేళ నేకొంచెమో యున్నను నది నిత్యమగునా? ఊరక నివు వంచనకై వారియందుఁ బ్రేమమున్నట్లు మెఱయింతు వంతియె యనునర్థ మిట వ్యంగ్యము. ‘సొబగులు’ అనునది వివరీతలక్షణచే రూపహీను లనునర్థమునఁ బర్యవసించును. ‘సేమిగ’ లను పదిము కర్మవశమున వారు మగల్గర కాని ప్రేయులు కారు సుమా అనునర్థమును వ్యక్తము చేయును. ‘విపురకున్’ అనుట యామె యనేకభర్తృకత నధిక్షేపించుటకుఁ బ్రయుక్తమైనది. అగుచు నిట్టి నిన్ను నావంటివాఁ డీతరుఁడు కామించుట దోషముకాదను భావమును వెలయించును. ‘ఇప్పుడు’ అనునది యర్థాంతర సంక్రమిత వాచ్యము. రాజ్యసుఖములు నశించి యడవులలో బడరానిపాట్లు పడుచు భార్యవగు నీకు నిత్యదుఃఖముల సమకూర్చుచున్న యీ సమయమున నను నర్థమును వ్యంజించును. ‘నెమ్మదియె మదిన్’ అనుట వారి కెక్కడి నెమ్మది యనునర్థమునఁ బర్యవసించును. ఇట్టి పద్యమున సైంధవుని నీచ స్వభావమంతయు సువ్యక్తమగుచున్నది.

సైంధవుని కుటిలభాషణమునకు ద్రోపది యిచ్చిన ప్రతివచనము :

“స్థిరమతులైన పార్థులకు సేమమ, నీకు ననామయంబై భూ  
వర! తగవిందవైతి గుణవర్యుల యింటికి; నట్లు గావునం  
బరువడి నాసనక్రీయయుఁ బాద్యముఁ గైకొను మాదరంబుతో;  
సరస కురంగమాంసములఁ జల్చుము భోజనకృత్య మిత్తీన్” 3.6.162

సైంధవుని వికారబుద్ధి నవగతము చేసికొని తగిన ప్రత్యుత్తరము ద్రోపది యిచ్చుచున్నది. ప్రారంభముననే స్థిరమతు లను విశేషణము పేర్కొనుటలో

భారత ధ్యని దర్శనము

వారెట్టివారైననేమి నాయందుఁ జెదరని మతికలవారు కావున నాకెట్టి లోపమును లేదు. భర్తలయైశ్వర్యాదు లశాశ్వతములు, అనురాగము శాశ్వతము. కావున నాకెట్టిది గల దనునర్థము స్ఫురించును. 'అనామయమే' అనునది సైకి కుశలప్రశ్నమువలెఁ గాన్పించినను యోగికార్థ సంభావనచే నీకేమి రోగముపుట్టలేదు గదా! వెళ్ళితనముఁ దోఁప మాటాడుచున్నా వనునర్థము నంభావ్యము. మఱియు 'బ్రాహ్మణం కుశలం వృచ్చేత్ క్షత్రబంధు మనామయమ్' ఇత్యాది మనుస్మృత్యుక్త న్యాయము ననుసరించి నీకు క్షత్రబంధువు వలె మాటాడుట తగునా? యను నర్థము కూడ నిట వ్యంగ్యమని యూహింపనగును. 'గుణవర్ణులయింటికి విందవైతి' అనుటచే గుణములచే విశిష్టులైనవారి యింటికి నతిధిగా వచ్చి యసభ్యప్రసంగము చేయటేల? మర్యాదాతి క్రమణము సేయక సామాన్యాతిధివలె నర్హ్య పాద్యభోజనాది సత్కారముల నంది చనుమను నర్థము వ్యంగ్యమగును. ఇట్లు ద్రౌపది యాతిథేయ ప్రవర్తనమునకు లోటు రానీక సైంధవుని కుత్సితవాక్కులకు నముచితమగు సమాధాన మొనఁగుట యిందు వ్యంగ్యమర్యాదతోఁ జూపఁబడినది.

ఈ సైంధవ పరాభవ ఘట్టమున సైంధవుని ద్రౌపదీగతాభిలాషరూపవిప్రలంభ శృంగారాభాసము చక్కగా వ్యంజింపఁబడినది. పాండవవీరుల విజృంభణము రోద్రరసము నావిర్భవించును. సైంధవపరాభవఘట్టము హాస్యరసోత్పాదకము. తదాలంబకమగు భీత దాని కంగము. ఇదియంతయుఁ బాండవాలంబకమగు యుద్ధ ధర్మాది వీరరసమున కంగప్రాయము.

శూర్యణఖాప్రేరితుఁడై రాముని సాధింప నెంచిన రావణుఁడు మారీచునితో నిట్లు పలికెను :

“వినవె; రాముఁడనఁగ నొకఁడు విపులదర్శిహృదయుఁడై  
మన ఖరుండు లోనుగా నమగ్రశౌర్యులైన య  
ద్దనుజవరులఁ దునిమి యిప్పుడు దండకస్థలంబునం  
దొనర నిర్భయత్యమొప్పు నున్నవాఁడు మెటియై.” 3.6.318

ఇందు రావణుని క్రోధార్పణియను; ననహాసమును రామునియందుఁ బగదీర్చుకొనవలయు నను తొందరయు నభివ్యక్తములగును. ఉత్సాహవృత్తము దాని కెంతయు నభివ్యంజకము. 'వినవె' అనుట ఇంత ముఖ్యమైన వార్త సింపంకను వినలేదా? ఇప్పుడైన నవధాన బుద్ధితో విను మను నెచ్చరిక నభివ్యంజించును. 'ఒకఁడు' అనుపద మాతః డోక యప్రసిద్ధుఁడు అయినను నెంత దుష్కార్యమాచరించెనో చూడు మను భావమునకుఁ బ్రత్యాయకము. 'మన' అనునది ఖరారులు నాకెట్టివారో నీకు నట్టివారే.

వారిని వధింపఁగా నావలె నీవును విజృంభించుట నముచిత మను నర్థమును వ్యంజించును. 'నిర్భయత్వమొప్పు నున్నవాఁ' డనుటచే మన ప్రతాపాతిశయము నెఱుఁగక ధీరుఁడై యహంకారముతో నిర్భయముగా నున్నాఁడిది మనకు నవ్యూహగునా? యను నర్థము తోచును. 'ఇప్పుడు' అనునది ఇది యొన్నడో జరిగినదికా; దిప్పుడే జరిగినది, ఉపేక్ష చేసినచో నింకెన్ని జరుగునో - యను నర్థమును వ్యక్తము చేయును. 'ఓనరన్' అనుట యాతని ధైర్య గరిమను వెక్కిరించుట నభివ్యక్తము చేయును. 'దండకస్థలంబునం' దనుట మన తావుననే మనకు నపకృతి గావించి యింకను నిందే యున్నవాఁ డాతని ధైర్య మెట్టిదో యూహింపు మను నర్థమును దోపఁజేయును. 'నమగ్రశౌర్యులైన యద్దనుజవరులన్' అను పదములందలి 'నమగ్రశౌర్యులు', 'అ', 'వరులు' అనునవి ఖరారుల పరక్రమాతిశయమును, అపధ్యత్యమును వక్కాణించుచు నట్టివారిని జంపినవాఁడు నిన్ను నన్ను నింకను మనవారలగునితరులను జంపకుండునా? కావున మనము విజృంభించి పగదీర్చుకొనక తప్ప దనునర్థమును బ్రతీయమాన మొనరించును.

తన్నుఁ గామింపుమని యడగిన రావణునితో సీతాదేవి యిట్లనెను :

"ఇట్లాడ నర్తమే; యే నేడ - నీ వేడ; నక్షత్రతారాగణంబుతోడ

నాకసంబంతయు నవనిపైఁ గూలిన, వసుమతి వ్రస్సిన, వనధులెల్ల

నింకినఁ జంద్రదినేశ్యరు లన్వోన్య విఫులతేజంబులు వీడువడిన

నే నేలయన్యుని నెదలోనఁ గామింతుఁ; గరిణి యేనాట సూకరముఁ గలియు;

మహితకమలమధుర మధురసాస్యాదన పరవశాత్మయైన భ్రమరకాంత

రిత్రబుద్ధి - నకట ( రేఁగువువులరసం బానునెట్లు, బేలవైతిగాక." 3.6.341

ఇందలి 'యేనేడ?' 'నీవేడ?' అనువాని యందలి 'ఎను', 'నీవు' అను పదము

లర్థాంతర సంక్రమిత వాచ్యములు. ఉత్తమవంశమునఁ బుట్టి, యుత్తమునిఁ జేపట్టి యాతనితో నవివాభావ సంబంధముతో నానంద సామ్రాజ్యసింహాసనాధిష్ఠితవై కలలోనైనఁ బరకాంతాసంగమవాంఛ పాపమని భావింపక వంచనమెయివచ్చి దౌష్ట్యము నెఱపుచున్న నీవెక్కడ? అనునర్థమిట వ్యంగ్యము. యే నేడ? నీవేడ? అనుటవలన నాకును నీకును హస్తీమశకాంతరముగల దనునభిప్రాయము వ్యంగ్యము. మహితకమల మధురమధుర సాస్యాదనపరవశాత్మయైన భ్రమరకాంతగాఁ దన్నుఁ బోల్చుకొనుటచే శ్రీరామచంద్రుని భార్యయై తా ననుభవించు పరమసుఖము ప్రతీయమానమై రేఁగువువుల రసమువంటి నీరసస్థితిగల నీవంటివాని నూహించుటయుఁ జెయఁజాలని పారవశ్యమునఁ దానుండె

భారత ధ్వని దర్శనము

నను భావ మభివ్యక్తమగును. 'కరిణి', 'నూకరము' అను వద్యములు తన యౌత్సాహ్యమును. వాని యశుద్ధచరితమును సువ్యక్త మొనరించును. మఱియుఁ దిర్యక్కుల నిట దృష్టాంతీకరించుటచే వివేకశూన్యములైనతిర్యక్కులే యిట్టి మహోదాత చరితముగలవి కాఁగా పరమ వివేకవతివై దుర్లభమగు మానవ జన్మము నొంది యుత్తమగతినందుటకు యతించునేను శీలమును జెఱచుకొందునా? అనునభిప్రాయము వ్యంగ్యము. అట్లే నీ యిప్పటి ప్రవర్తనము తిర్యక్ప్రవర్తనముకంటె నీచతర మను నభిప్రాయము గూడ సంభావింపనగును. 'నక్షత్రాతారాణంబుతోడ' నిత్యాది మిథ్యాధ్వ వసిత్యలంకారము తన హృదయ స్వైర్యమెట్టి ప్రళయ సన్నివేశములందును విచలితము కానోప దను నర్థమును వ్యంజించును.

ఈయాశ్వాసమున రామాయణ కథ దృష్టాంతముగాఁ గొంత చెప్పబడినది. ఇందు రామవనవాస గమనవృత్తాంతమున నాతని ధర్మాచరణోత్సాహమును, సీతాహరణ కథనమునఁ గరుణమును, రామదుఃఖమునఁ గరుణమును, వాలిసుగ్రీవ యుద్ధమున పీఠమును, త్రిజటస్వప్న వృత్తాంతమున నద్భుతరసమును, రావణోక్తుల విని సేత దుఃఖించునప్పుడు కరుణమును బ్రతీయమానములగును.

**అరణ్యపర్వము - సప్తమాశ్వాసము :-**

హనుమంతుఁడు దాను గాంచిన సీతాదేవి స్థితిని రాముని కిట్లు వర్ణించెను :  
"కన్నీరు జడిగొని క్రమ్మఁ బ్రాకెక్కిన కమ్రకపోలభాగములు గలిగి  
యవశమై యొఱగిన యంగవల్లికపాంత నున్న భూమీరుహం బూతగాఁగ  
వెడలు నిట్టూర్పుల వేడిమిఁ బడిన న య్యధరపల్లవము గారాకుఁ బోలఁ  
దలఁపులసందడి దందడించినతాల్మి గదిరి శిరఃకంపగతులఁ బెరయ  
నున్న పుణ్యమూర్తి నుత్తమ సౌందర్య నవనతాస్య నార్తయైన దానిఁ  
గని విదేహతనయఁగా నెఱింగితి నేను హరఘుప్రవీర! యనుచు నడర."3.7.28

ఇందు సీతాలంబకమగు కరుణము - అథవా విప్రలంభ శృంగారము చక్కగా నభివ్యక్తమగుచున్నది. కన్నీరు జడిగొనుటచే నార్చినిర్వేదములును, అవశత్యము, భూమీరుహము నూతగొనుటచే శ్రమజూడ్యములును, అధరపల్లవము గారాకుఁ బోలుటచే విరహ జ్వరతీవ్రతయఁ జెప్పఁబడినవి. తలఁపుల సందడి 'స్మృతి' యను వ్యభిచారినిఁ జెప్పును. తాల్మి గురురుట ధృతిని వక్కాణించును. 'హరఘు ప్రవీర!' అనుట దిక్కులేదన్న భావముతోడి దైన్యమును సూచించును. ఇట్టి విభావాది సామగ్రీచే విప్రలంభశృంగారము కరుణరససమ్మిశ్రితమై యాస్వాదనీయమగుచున్నది.



అంగదుఁడు శ్రీరాముని పంపున రాయబారమేఁగిన విధము :

“లంకాద్వారము దుర్నివారముగ నుల్లాసంబునం జొచ్చి ని  
శృంకుండై సురశత్రుసైనిక సహస్రంబుల్ దనుం జూచి యా  
శంకం బొందఁగ లీలమైఁ జని సుహృత్సంఘంబు గొల్వన్ నిరా  
తంకుండై కొలువున్నదైత్యుఁ గని యుద్యన్నూర్తియై యిట్లునున్”. 3.7.59

ఇతరుల కప్రవేశ్యమైన లంకాద్వారమును దుర్నివారముగ నుల్లాసముతోఁ జొచ్చుట, నిశృంకుఁడగుట, దేవతలను హతమార్చు రావణుని సైనిక సహస్రములు దన్నుఁ జూచి యాశంకము నొందుట, సుహృత్సంఘము గొల్వఁగా నిరాతంకుఁడై కొలువున్న దైత్యునిఁ గని యుద్యన్నూర్తి యగుట అను నీవర్ణనముచే నంగదుని దైర్యము, నిర్భీకత, సాహసము, ఆత్మవిశ్వాసము, శరీరబలము మున్నగునవి యప్రమేయము లను నర్థము ప్రతీయమానమగుచున్నది.

కుంభకర్ణునిపై సుగ్రీవుఁడు విజృంభింపఁగా నాతనిస్థితి యీక్రింది పద్యమున వర్ణింపఁబడినది :

“కని సుగ్రీవుఁడు బిట్టదల్పుచును వేగంబార దైత్యేంద్రు మా  
ర్కొని సాలంబున వాని యోదలఁ గడున్ ఘోరంబుగాఁ బూన్కి వ్రే  
సిన నావ్రేటున నిద్రదేఱి కడకం జేదోయి సారించి య  
మ్మనుజాశుండు కప్పింఁడ్రుఁ బట్టి రభసొన్నాదంబుమై నార్పుచున్.” 3.7.103  
కవినినవాఁడు సుగ్రీవుఁడు. వాఁడును వేగంబారఁగాఁగవిసెను. ఆయుధమా -

సాలము. కొట్టినది యోదలపైని. అదియును గడుఁబూన్కితో, ఘోరముగా ఇంతఘోరముగా నెంతో ప్రయత్నముతో నంతటివీరుఁడు సాలముతో వ్రేసిన దెబ్బకుఁ గుంభకర్ణునకు నిద్రదేఱినదఁట. దీనిచే నాతని యసదృశనిద్రాతిశయము, దేహదార్ఢ్యము, బలసంపద మున్నగునవి యెంత ఘనములో యూహించుకొనవలయుననుట యిట వ్యంగ్యము.

ఈ సప్తమాశ్వాసమున మిగిలిన రామకథయందుఁ బ్రధానమైనది యుద్ధ వర్ణనము. అది వీరరసనమంచితము. సీతాపరిత్యాగఘట్టము రాముని రాజధర్మ పరిపాలనము నందలి యభిరతి నభివ్యక్తము చేయును. మొత్తమీకథ ధర్మజ్ఞానకు సీతారాములు పడిన కష్టపాటును పక్కాణించి యాతని నూరార్చుటకై చెప్పఁబడిన దగుటచే నిందు ప్రధానము కరుణరసమని సంభావింపనగును.

పత్నిప్రాణముకాక యేదేనివరముఁ గోరికొమ్మనిన యమునితో సావిత్రి యిట్లు పలికెను :

భారత ధ్యని దర్శనము

“అనవుడు మద్రరాజసుత ప్రాంజలియై సమవర్తితోడ ని  
ట్లను; రివుకోటిచే నపజయంబునుబొంది వనాంతరంబునం  
దనవరతవ్రతాభిరతుఁడైన మహాత్ముఁడు సాశ్వభూవిధుం  
డనఘుఁడు లబ్ధవక్షుఁ డగునట్టులుగాఁ గరుణింపవే దయన్.” 3.7.225

ఇందలి ‘అనవరతవ్రతాభిరతుఁడు’, ‘మహాత్ముడు’, ‘అనఘుఁడు’ అను విశేషణములు ద్యుమత్యేనుని యర్హతల సుగ్గడించుచు మామామకు నీవిచ్చు వరము పాత్రతానుగుణమేకాని యస్థానపతితము కానోప దను నభిప్రాయమును వ్యంజించును.

సావిత్రి యమధర్మరాజును సత్యవంతుని ప్రాణముల వరమడుగుట యీక్రింది పద్యమునఁ జెప్పఁబడినది :

“పతిరహితంబు దుస్సహము; భర్తృవినాకృతయైనకాంత దూ  
షిత యగు సర్వమంగళవిశేషములందును; గాన మత్రియుం  
డతులితకీర్తిశాలి సుగుణాఢ్యుఁడు సాశ్వసుతుండు లబ్ధజీ  
వితుఁడుగ నిమ్ము ధర్మపదవీపరిరక్షణ! పుణ్యవిక్షణా!” 3.7.249

సాశ్వసుతుఁడు మత్రియుఁ డగుటచే నీవు నాసేవకు సంతసించితివి కావున నంత మాత్రమునకే వరమీనక్కరలేదు. స్వయముగా సత్యవంతుఁడును అతులిత కీర్తిశాలి, సుగుణాఢ్యుఁడు గావున వరదానయోగ్యుఁడే నుమా! అనునర్థమిట వ్యంగ్యము. ‘ధర్మపదవీపరిరక్షణ!’ అను సంబోధనము నీవిట్టి వరమిచ్చుట ధర్మ పరిరక్షణము చేయుటయే యగు ననునర్థము నభివ్యంజించును.

సావిత్రిపాశ్వానము పరమపాత్రివ్రత్యమాహాత్యమును బ్రతిపాదించునది యగుటచే ధర్మవీర మిందుఁ బండినదని తలఁపనగును. సావిత్రి యల్పాయుష్కుఁ డని తెలిసికొని సత్యవంతుని వివాహమాడుట, మృతిదినము సమీపింపఁగా నతికష్ట సాధ్యమగు వ్రతము నవలంబించుట, భర్తతో వనమేగుట, యముని మెప్పించుట మున్నగు నంశములను బట్టి యామె ధర్మరక్షణోత్సాహము రసీభవించుచున్నది. మఱియు యముఁడు వరములడుగు మనఁగా మొదట నత్రింటిసౌభాగ్యము నరసికొని పీదపఁ బుట్టింటి ముచ్చట దీర్చుటలో నామె పత్యనురాగ మెంతదృఢమైనదో సువ్యక్తమగుచున్నది.

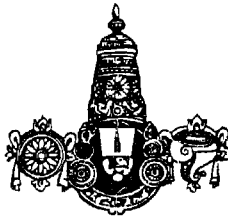
బ్రాహ్మణారణిని సాధించుటకై పాండవు లేవురఁ బడనపాటు వ్యర్థమయ్యెను. అంత నకులుఁడు మనకిట్టి కష్టము లొల వచ్చెనని ధర్మజు నడిగెను. ఆయన పూర్వకర్మకృతమున వచ్చె ననెను. భీమార్జున నహదేవులు వరునఁగా నాఁడు ద్యూతావసానమున నిచముగాఁ బ్రవర్తించిన యాంబికేయులను, నిచోక్తులాడిన కర్ణుని,

నీచద్యూతముఁ గల్పించిన శకునిని సంహరింపకుండుటవలన మన కీకష్టములు వచ్చెననిరి. ఆ సందర్భమున -

“..... అని యిట్లందఱు నన్నితెఱంగులఁ బలుకుచుండ నజాతశత్రుండు నకులుం జూచి భవదీయ సోదరు లత్యంతపిపాసితులైనవారు. నీ విమ్మహీరుహంబెక్కి జలంబులున్న యెడ యరయు మనినన్.....” 3.7.390

వారు తమతమ యభిప్రాయములను జెప్పుచుండఁగా ధర్మజుఁడు ‘భవదీయ సోదరు లత్యంతపిపాసితులై యున్నవా’ రనుట వ్యంగ్యముగా వారి కొకచుఱక వేయుట. ‘వీరు పిపాసితులై యనుచిత ప్రసంగము చేయుచున్నారు. అది మానవలయునన్న వీరి పిపాస యణఁగవలయును. నాయనా! నకులా? నీవు వీరికి నీరముఁ దెచ్చియిచ్చి నాపై విజృంభింపకుండఁ జేయుము’ అనునధికేవణ మిట వ్యంగ్యము. భవదీయ సోదరు లనుట యాదరమును సాధించు ప్రయత్నమును వ్యంజించును.

సావిత్రిత్యుపాఖ్యానానంతర మిందుఁ జెప్పఁబడిన కర్ణచరితము తదాలంబకముగు దానవీరమును బ్రతీయమాన మొనరించును. వచ్చువాఁ డింద్రుఁడు, వంచన చేయునని సూర్యునిచేఁ బ్రబోధింపఁబడియుఁ గవచ కుండలముల నీఁబూనుట యాతని దానోత్సాహమును జక్కగా వ్యక్తము చేయును. కర్ణోత్పత్తి కథన మద్భుత రససమన్వితము. దుర్యాసుని ప్రవర్తనము, కుంతి యాతని మనసునకు వచ్చునట్లు పరిచర్య గావింపఁ గల్గుట, వరప్రదానము, ఆమె సూర్యునారాధించుట, కన్యయగు నామెకుఁ బుత్రోదయము, ఆమె యాతని విడచుట, అతఁడు రాధాతిరథులకు దోర కుట మున్నగు వృత్తాంతమంతయు విన్నయావహము. కుంతీవిలాపము కరుణరసోత్సాదకము. ఆరణేయము, యక్షప్రశ్నములు - ననుభాగము ధర్మజుని ధర్మరక్షణ తాత్పర్య ధర్మజ్ఞత్యలోకజ్ఞత్యములను వ్యక్తము సేయును. ఇందు ధర్మవీరము సంభాష్యము.



# భారత ధ్వని దర్శనము

అష్టమాధ్యాయము

తిక్కనార్యునిదివ్యవాణి



తిక్కన సోమయాజి 'బహుశాంద్రోక్తిమయ ప్రపంచ మహనీయ స్థితికి మూలమై నిలిచిన కుండలీంధ్రుడు.' ఆయన రచించిన భారత భాగము కవితావిరాట్టురూపము వంటిది. అతని రచన వ్యాకరణసూత్రమువలె అల్పాక్షరత, అనందిగ్ధత, సారవత్త మున్నగు లక్షణములతో విలసిల్లును. స్థాలీపులక న్యాయముగా నాతని రచనాభాగము నందలి ధ్వని విశేషములను దర్శింపము.

**విరాటపర్వము - ప్రథమాశ్వాసము :-**

పాండవుల వనవాసగమ్యనుష్ఠానము నవిస్తరముగా వినఁగోరి జనమేజయుఁ డు వైశంపాయనున కిట్లనియెను :

“మహితసముజ్జ్వలాకృతులు మానధనుల్ జనమాన్యు లంగనా

సహితముగాఁగ నేమిగతి సమ్యగుపాయనిగూఢవృత్తిమై

సహితుల కప్రభేద్యముగ నాపదుమూఁడగునేఁడు మత్రితా

మహాలు చరించి రంతయుఁ గ్రమంబున నాకెఱుఁగంగఁ జెప్పమా.”4.1.44

ఇందలి మొదటి నాల్గు విశేషణములును బాండవుల యజ్ఞాతవాసములోని దుష్కరత్యమును జక్కగా నభివ్యక్తము చేయుచున్నవి. మహితసముజ్జ్వలా కృతులు కావున నెంతగా వేషము మార్చినను నెచట నున్నను ఆకృతివిశేషమే వారినిఁ బట్టి యిచ్చును. మానధనులు కావున నీచవృత్తి నవలంబించి జీవించుట దుష్కరము. ఒకవేళ నట్లు జీవితము గడపుచున్నను నేదైన మానావహారక నన్నివేశము తటస్థపడినచో వారు దొరకిపోవచ్చును. జనమాన్యులు కావున వారెట్టి హీనదశలో నున్నను జనులు వారిని నన్యానించుటచే శత్రువులు గుర్తించుట కవకాశము గలుగును. అదియునుగాక

భారత ధ్వని దర్శనము

సర్వజనమాన్యులు సేవకాది వృత్తి నవలంబించుటయు, దానియందు నిరుపద్రవముగాఁ బ్రవర్తిల్లి కాలము పుచ్చుటయు నెంతయుఁ గష్టసాధ్యము. కేవలము మగవారైనచో నెట్ల కష్టమున శత్రూపాయములను నేర్పుమెయి వారించుకొందు రనుకొనినను అంగనాసహితుల కది మఱింత శ్రమసాధ్యము. అయిదుగురు పురుషులతోఁ గూడిన యొకయంగన యనులెక్క యెట్టివారికైనను బాండవుల స్థితిని వ్యక్తము చేయును. అంతేకాక అంగన - 'అఖిలలావణ్యపుంజము మెలఁతగా' నైనదని సంభావింపఁబడు లావణ్యవతి (అంగాళ్ళులాణ్ణే) అజ్ఞాతవానము చేయుట యతిదుష్కరము. ఇట్లు జనమేజయుని ప్రశ్నయందలి పాండవ విశేషణములు సైయర్థ విశేషములను వ్యంజించుచు జనమే జయుని యోత్సుక్యమును బ్రతీయమాన మొనరించుచున్నవి.

మిక్కిలి యలసత నొందిన ద్రౌపదిని మోచితెమ్మని నకులనహదేవులకుఁ జెప్పగా వారు సిద్ధపడకపోగా ధర్మజుఁ డర్జునున కిట్లు చెప్పెను :

“ఇమ్మదిరాక్షి డస్సె మన కీనడుచున్ విడియంగ నొండుచో  
టీమ్మును గాదు నిక్కమున కేమును డస్సెతి మట్టుకాన నీ  
వెమ్మొయినైన దీని భరియించి పురంబు సమీపభూమికిం  
దెమ్మని చెప్ప నాతఁడును దెచ్చెఁ బ్రియంబునఁ బుష్పకోమలిన్.” 4.1.154

‘మదిరాక్షి’ యనుశబ్దము ద్రౌపది యక్షిగతాలనత్యమును వక్కాణించుచు ‘చూడుము - పాపము శ్రమతోఁ గనులు మాతలుపడిపోవుచున్న’ వను నర్థమును వ్యంజించును. “నిక్కమున కేమును డస్సెతి” మనుటవలన ద్రౌపదీవహనమునకుఁ దాము జాలనివారగుటయు నాతనికి మోవక తప్పదనియు వ్యంగ్యముగాఁ జెప్పఁబడినది. “అతఁ డును దెచ్చెఁ బ్రియంబునఁ బుష్పకోమలిన్” అను వాక్యమునందలి ప్రీయశబ్ద మాతనికి ద్రౌపదియొడఁ గల యనురాగాతిశయమును వ్యంజించును. ‘పుష్పకోమలి’ యను పదము ధనంజయుఁ డామెను బరువుగా భావింపక పూలమాలవలె చులకనగా ననాయాసముగా మోచితెచ్చె ననునర్థమును వ్యంజించును.

కంకభట్టుగా నున్న ధర్మజుఁడు విరాటునితో నిట్లు పలికెను :  
“నృపనయవిద్యకుం దగిననే ర్పలవడ్డది కొంతకొంత; ధ  
ర్మపరులనంగతిందగిలి మచ్చికనుండుదుఁ జేరుకంకుఁ; డే  
వపుఁగొలువైన నాకు నిలువన్ మదిగొల్పదు; కాన నిన్ను భూ  
మిపతులలోన సాధుజనమిత్రుఁడునా విని కొల్యవచ్చితిన్.” 4.1.197

ఇందు ‘నృపనయవిద్యకుందగిననేర్పలవడ్డది’ అను వాక్యముచేత నీకు రాజనీతికి సంబంధించిన విషయములందు సాహాయ్యము చేయఁగల ననునర్థము

తిక్కనార్యుని దివ్యవాణి వ్యంగ్యము. 'ధర్మపరుల సంగతిందగిలి మచ్చికనుండుదున్' అనుటచే నన్ను స్వీకరించిన నావలన నీకెట్టి ప్రమాదమును రాదను నర్థము వ్యంగ్యము. "ఏవపుఁగొలువైన నాకు నిలువన్ మదిగొల్చు" అనుటవలన నీవు నాకెన్నటికి నేవపుఁబనులఁ జెప్పుకుండవలయు ననునర్థము భాసిల్లును. "భూమిపతులలోన సాధుజనుమిత్రుఁడు నావిని కొల్వవచ్చితిన్" అను వాక్యమువలన నేను సాధుజనుఁడను. కొల్వవచ్చినను నాయందు మైత్రినేకాని ప్రభుత్వమును నెఱవకు మనునర్థము వ్యంగ్యము. మఱియు 'రాజులందఱలో నీవు సాధుజనుమిత్రుఁడ' వనుటచే, కావుననే మఱియొకని యొద్దకుఁబోక నిన్నే యాశ్రయించితి ననునర్థము వ్యంగ్యము.

విరాటపర్వ ప్రథమాశ్వాసమునఁ బాండవులు అజ్ఞాతవాసచర్యను నిర్ణయించుకొని తమతమవృత్తులలోఁ గుదురుకొనుట విషయము. ఇందు ప్రధానముగా పాండవులు నియమపాలనము చేయుటకు నిర్ణయించుకొనుటచే ధర్మవీరము సంభావ్యము. వారివారి పూర్వచరితములఁ దలఁచి ధర్మజుఁడు దుఃఖపడుటలో కరుణ రసమించించుక యనుభూయమానమగును. విరాటుని కొల్విన భీమసేనాదుల వాక్యము లొకంత హాస్యరస సంధాయకములు.

### విరాటపర్వము - ద్వితీయాశ్వాసము :-

బలవంతమగు కామవేదన కగ్గమయి యుక్తాయుక్తవివేకజ్ఞానము నశించి వదరుచున్న కీచకునితో సైరంధ్రి యిట్లు పలికెను :

"దుర్యోధ్యమభాహవిక్రమరసాస్త్రోకప్రతాపస్సుర  
 ధర్మాంధప్రతివీరనిర్మథనవిద్యాపారగుల్ మత్తుతుల్  
 గీర్వాణాకృతు లేవు రిష్టునిను దోర్జీలన్ వెసంగిట్టి గం

ధర్మ్యుల్ మానముఁ బ్రాణముం గొనుట తథ్యం బెమ్మెయిం గీచకా!" 4.2.55

ఇందలి పూర్వార్థము సంఘటనయునందలి రేఫవార సంయుక్త ప్రాసమును దన భర్తలు చేయు సంహారకాండ తీవ్రత ననంలక్ష్యక్రమమున వ్యంజించును. 'గీర్వాణాకృతు' లను పదమువలన వారు నీ కగపడకయే రూపుమాపుదురు. అందఱతోడిగాఁ దలఁపకు మన్నభావమును దోఁపఁజేయును. ఏవు రనుటచే నేయొక్కఁడో యైనచో నేటుతప్పవచ్చునని నీ వూరట చెందునవకాశము లేదు. ఐదుగు రొక్కమ్మడి విజృంభించి నిన్ను వధింతు రనునర్థము తోచును. 'ఇష్టు' అనుటచే 'నేను నిన్నుఁ బొందుటయే పరమార్థముగా భావించితిని. అది సిద్ధించిన పిదప నేమైనను సరియే' అనుకొందువేమో, యిట్లు జరుగదు. నీవొకవేళ బలాత్కరింపఁదలఁచితివేమో? ఇప్పుడే -

భారత ధ్యని దర్శనము

బలాత్కరించులోపలనే వారు నిన్నుఁ బరిమార్చు రను నర్థము వ్యంగ్యము. 'నినున్' అనుపదము తుచ్చుఁడవు, నీచకాముకుడవు, ధర్మబలము లేనివాఁడవు నగు నిన్ను ననురూపమున సర్థాంతర సంక్రమిత వాచ్యమగును. 'దోర్టీలన్' అనుపదముచే నీవంటి సింహబలు లెందఱైనను వారిని సంహరించుట వారికొక క్రీడా ప్రాయ మనునర్థము వ్యక్తమగును. 'మానముఁ బ్రాణమున్' అనుక్రమముచే నూరక గుట్టు చప్పుడు గాకుండ నిన్నుఁ జంపుట కాదు. ఏ దుర్మానము వాటించి విఙ్ఘవీఁగుచున్నావో దానిని ముందుఁ బోనడచి పిదప నీపాపమునకుఁ బ్రాయశ్చిత్తముగాఁ బ్రాణముఁ గొందు రనునర్థము గమ్యమానమగును. తాను సేవకవృత్తి యందుండి తనదేవికి సహోదరుఁడైనవానిని 'కీచకా!' యని పేరుపెట్టి సంబోధించుటవలన వానియొడలఁ దనహృదయమున నుద్బుద్ధము లైన కోపము, ఏవగింపు, లెక్కలేనితనము మున్నగుభావము లభివ్యక్తములగును.

కీచకుని దురాగతమును జూచి వానిని, వాని దుండగమును నహించిన విరాటుని వధియించుటకై సన్నిహితమైన యున్నత వృక్షమును బెకలించుటకు సన్నద్ధుఁ డై యనుజ్ఞకా యన్నట్లు తనవైపు చూచిన భీమసేనునితో ధర్మనందనుఁ డిట్లనుచున్నాడు:

“వలలుం డెక్కడఁజూచె; నొండెడ నసేవ్యక్ష్మాజముల్ పుట్టవే;

ఫలితంబై వరశఖలోప్పగ ననల్పప్రీతి సంధించుచున్

విలనచ్చాయ నుపాశ్రితప్రతతికిన్ విశ్రాంతి కావింపఁగాఁ

గల యీభుజము వంటకట్టియలకై ఖండింపఁగా నేటికిన్.” 4.2.136

ఇందుఁ బ్రస్తుతవృత్తాంతముచే మఱియొక ప్రస్తుత వృత్తాంతము గమ్యమానమగుట యనులక్షణము గలదు గావున నీటఁ బ్రస్తుతాంకురాలంకారము వాచ్యముగాఁ గలదు. దీనిని బట్టి భావింపదగు నర్థవిశేష మెంతయో కలదు. పద్యారంభముననే వలలుఁడనుట నీవు భీమసేనుఁడవు కావు, వలలుఁడవు, అజ్ఞాతవాసము చేయుచున్నాఁడవు. ఒడలుమఱచి నమయభంగ మాచరింపకు మనునర్థము నభివ్యక్తము చేయును. 'ఒండెడన్' అనుటచే నిది కోపప్రదర్శనమున కుచితమైన దేశముకాదను నర్థము తోచును. 'అసేవ్యక్ష్మాజముల్ పుట్టవే' అనుటచే మనల నాదరించి మనుగడఁ జూపిన మత్స్యపతి మనకు సేవ్యుఁడు; కావున నీ కోపమున కాతఁడర్చుఁడుకాఁ డనునర్థము వ్యంగ్యము. మఱియు నసేవ్యక్ష్మాజనదృశుఁడగు కీచకుఁ డు వేఱుచోట దొరకినచో వధించుట నాకును సమ్మతమే - యనునభిప్రాయము కూడ నిట ధ్యనించును. 'ఫలితంబై' యిత్వాది విశేషణములవలన 'నీవిరాటుఁడు సద్గుణవంతుడు; పుత్రమిత్రబంధుజనసహితముగ మనకు సాహాయ్యము చేయుచున్నవాఁ

తిక్కనార్యుని దివ్యవాణి

డు, దుష్కర మైన యాయజ్ఞాతవాసమున మనలను దనకొలుపులోనిడుకొని మహోపకారము చేసి మన కనల్పప్రీతి సంధించుచుఁ దన సౌజన్య మను విలసచ్ఛాయయందు మనవంటి యాశ్రితుల కెందఱికో విశ్రాంతి నొనఁగుచున్నాఁడు.' అను నర్థము వ్యంగ్యమగును. 'ఈభూజము' అని చూపి చెప్పుట లోకోపకృతియే తన కర్తవ్యముగా నాచరించు నీయుపకర్త కవకృతిఁ జేయవలదను నర్థమును వ్యంజించును. 'వంటకట్టియల్లై' యనుట కీచకుఁ డు వంటకట్టెల వంటివాఁడు. వానిని నిగూఢముగా విఠించి ప్రోవులు పెట్టుము. కాని తగు దేశకాలములను గుర్తింపు మనునర్థమును స్ఫురింపజేయును. 'ఏటికిన్' అను నాలోచనా సూచిప్రశ్నము నానిర్దేశముకంటె నీయాలోచనమునకు ఎక్కువ ప్రాధాన్యము గలదు. కావున వివేకముతోఁ బ్రవర్తింపు మనునర్థమును వ్యంజించును.

ఈపై యర్థమంతయు నుత్తరపద్యమందలి 'నిగూఢభాషణముల' నను పదముచే నుక్త ప్రాయమై గుణీభూత మగుచున్నది.

అవమానపడి ద్రోపది మగలను సభ్యులను తీవ్రదృష్టితోఁ జూచి యిట్లనెను :  
"నిఖిలధర్మాధర్మనిపుణంబులైన శు ధ్ధాంతరంగంబుల నతిశయిల్లి  
శిష్టసంకక్షణ దుష్టనిగ్రహముల నీతిపాటింపంగ నేర్చుగలిగి  
సకలశస్త్రాస్త్రసంచయములఁ బరమాద్భు తంబుసెయు పరిశ్రమంబు తాల్చి  
దుర్గమప్రతిభటమర్దన క్రీడమైఁ జతురులునానెందు నుతికినెక్కి  
యున్న గంధర్వు లేవురు నన్ను నిట్టు లొకఁడు పఱుపంగ నూరక యునికిచూడ  
నచ్చెరువుగాదె యెవ్వరియాండ్రు రింకఁ బరిభవంబునఁ బొందక బ్రదుకువారు."

4.2.140

ఇందు సీసచరణములు నాల్గింటియందును గ్రమముగా ధర్మజభీమార్జున యములు పేర్కొనఁబడిరి. పేర్కొన్న వారిలక్షణములచే ననురక్షయగు నిల్లాలి నుపేక్షించుట శుద్ధాంతరంగ లక్షణమా? దుష్టనిగ్రహము చేయకుండుట నీతియా? శస్త్రాస్త్రసంచయముల విజ్ఞానము ఎరమాద్భుతము చేయుటకే కాని ఎడఁతన గాపాడుటకుఁ గాదా? దుర్గమప్రతిభటమర్దన క్రీడతోఁ జతురులని నుతిగని తుదికి భార్యను నీచునినుండి కాపాడలేకపోవుటయా? అను నధిక్షేపణము వ్యంగ్యమగును. 'ఏవు' రనుపద మొకఁడుకా డిద్దఱుకా దైదు గురుంటిరే; మీలో నేయొక్కఁడును నాభంగపాటునకుఁ బ్రతిక్రియ చేయరాదా? యనునర్థమును వ్యంజించును. 'నన్ను' ననుపదము ఉత్తమశీలను, మీ కనుఁగుభార్యను, మీకష్టనుఖములలో సమానభాగస్వామినినై యున్నదాననగు నన్ను ననునర్థమును వ్యంజించును. 'ఇట్టులు' అనుపదము తాను బడిన యవమాన



భారత ధ్యని దర్శనము

మెంతనికృష్ణమైనదో తెలుపుట నభివ్యంజించును. 'ఒకఁడు' అనుటచే మీ శక్తి సామర్థ్యములలో నావగింజంతయు శక్తిలేని నీచుఁడీ కీచకుఁడు. అట్టివాఁ డిట్లు సేయఁ గ నొప్పరికించుటయా? యను నర్థము ప్రతీయమానమగును.

శోక క్రోధములు మనను నుద్రిక్తము సేయఁగా నుచితానుచితములు సంభావింపఁజాలని ద్రౌపది సభలో నిందావాక్యము లాడుచుండఁగా గంభీరతాఖని యగు ధర్మరా జామెత్ నిట్లు పలికెను :

“జననాయకుండు నీసభవారు నీదగు తెఱఁగెల్ల నెఱిఁగిరి! యింక మానక యీ పలుమాటలాడఁగనేల; చనుము నీవు సుధేష్ఠసదనమునకు; నీపరాభవమునఁ గోపింపనేరరే - గంధర్వులకుఁ దఱిగాదుగాక; నమయమెయ్యదియేనిఁ దమకును నీకుఁ గ ల్గినయట్టులైనను గినియ రిచటఁ గాన నాథుల దూఱంగఁగాదు వినుము సతికిఁ దానెంతవడియును సభలలోనఁ దడవుగా నిల్చి యిట్లు లుదగ్రవృత్తి శంకచెడి ధిక్కరింపంగఁ జనునె- చెప్పును.”

4.2.148

ఇందు 'మానక-యీపలుమాటలేల? చనుము. నీవు సుధేష్ఠసదనమునకున్' అనుటలో నెక్కువ మాటలాడినచో నెక్కువకాల మిట నున్నచో నజ్ఞాతవాసపు గుట్టు రట్టగును గావునఁ ద్వరగా నిటనుండి కదలుట లెస్స యను భావము ప్రతీయమాన మగును. 'నీ పరాభవమునఁ గోపింపనేరరే గంధర్వులకుఁ దఱిగాదుగాక!' అనుటచేఁ దఱియైనపుడు మేలుగీడులారసి కార్యమునకుఁ దప్పక దొరకొందుము. ప్రస్తుతము నీవు కోవముడిపికొని నీ స్థానమున కరంగు' మను ననునయము వ్యక్తమగును. 'నమయమెయ్యదియేని' అనుట మన నమయము మాట మఱిచితివా? యను నభిప్రాయమును వ్యక్తపఱచును. 'కినియరిచటన్' అనుటచే మేము పగదీర్చుకొనఁ దలంచుటయే లేదనుకొనుము. ఇచటఁ గినియము, తఱియైనపుడు తప్పక పగదీర్చు మనునర్థమును వ్యక్తము సేయును. 'సతికిఁ దానెంతవడియును' ఇత్యాది వాక్యముచే నీయవమానము దుస్సహమని మేమెఱింగితిమి కాని దానివలన వివేకము గోల్పోయి యనేకులున్న యీ సభలో నెక్కువ కాలము నిలిచి కోవముఁ బ్రకటించినచో మనగూఢవర్తనము బట్టబయలగును. కావున నమయమును స్మరించి యుదగ్రవృత్తి నవలంబింపక యిటునుండి వెడలిపోమ్మను నర్థము వ్యంగ్యమగును.

ఈయాశ్వాసమునఁ బ్రారంభమున విప్రలంభశృంగారాభాసమును, అంతమున వీరరౌద్రాద్భుత రసములు, నడుమ నడుమ హాస్యరసమును ప్రతీయమానములగును.

కీచకుఁడు ద్రౌపదిని గాంచుట, మదనవికారము లాతనిని పైకొనుట మున్నగు సంశయములు వివ్రలంభ శృంగారమును బుట్టించును. కాని యది యనుచితముగా ప్రవర్తితమగుటచేతను, అనురాగ ముభయనిష్ఠము కాకపోవుటచేతను ఆభాసమగు చున్నది. ద్రౌపది భంగపాటును నామెదుఃఖమును గరుణరసోత్పాదకములు. సంకేతించి పోయిన పిదప కీచకుఁడు పడిన పాటులు, చేసిన చేష్టలు హాస్యరసము ననుభవింపఁజేయును. భీమసేనునితోడి యుద్ధమున వీరరసమును, కీచక సంహార ఘట్టమున రౌద్రరసమును, భీమసేనుని విజృంభణమున నద్భుత రసమును జనించును.

**విరాటపర్వము - తృతీయాశ్వాసము :-**

కీచకుని మరణవార్త విని యుపకీచకులందఱు తొక్కుమ్మడి విజృంభించి ద్రౌపదిని కీచకశపముపైవైచి కట్టికొనిపోవుచుండఁగా నామె విలపించుచు నిట్లనియెను :

“తొడఁగినపని చలంబెడపక యతిదుష్క రంబైనఁ గడతేర్చు ప్రభువులార!  
 పెనఁగిన వైవస్వతునినైనఁ గడిమిమై వ్రేల్చిడిఁ బరిమార్చు వీరులార!  
 శరణార్థి యగు దుష్టశాత్రవునైనను గరుణ రక్షించు సత్పురుషులార!  
 యర్థికిఁ బ్రాణంబులైనను దాఁపక తమకించి యిచ్చు నుదారులార!  
 నాథులార! గంధర్వరత్నంబులార! నన్ను నుపకీచకులు తమ యన్నశపము నందు బంధించికొని వెస నరుగుచున్న వారు: రక్షింప వేగ రావలయు మీరు.”

4.3.22

ఈ పద్యమునందలి సంబోధనముల నముదాయము ద్రౌపది శోకాతిశయమును చక్కగా వ్యంజించుచున్నది. మఱియు నిందుఁ బేర్కొన్న యంశము లన్నియు వ్యంగ్యార్థవిలసితములు. ‘తొడఁగినపని...’ ఇత్యాది ప్రథమాపాదార్థముచే ప్రారంభించిన దుష్టసంహారకాండ యింకను ముగియలేదు, కావున వేగమ వచ్చి యాపని ముగింపుఁ డను నర్థము తోఁచును. ద్వితీయపాదార్థముచే నీయుపకీచకసంహారము మీకొక లెక్కలోనిది కాదు. కావున త్వరగా విజృంభించి శత్రువును రూపుమాపుఁడను నర్థము ప్రతీయమానమగును. తృతీయపాదార్థముచే శరణార్థియగు దుష్టశాత్రవునైనను గరుణతో రక్షించు సత్స్వభావముగల మీరు మీకనురక్తురాలను, భార్యను, ఉపేక్ష చేయరానిదానను అగు నన్ను రక్షింప వేగ రండును నర్థము వ్యక్తమగును. చతుర్థపాదార్థముచే నుపకీచకులతోఁ బోరినచో ప్రాణాపాయము ఘట్టిల్లినను వెఱఁపు లేక నన్ను మీరు తప్పక రక్షింతురను ధైర్యముతో నున్నదాననను భావము వ్యంగ్యమగును. ‘గంధర్వరత్నంబులార!’ యనుట మీ రీమిషతో వచ్చి నన్ను రక్షించి వీరిని శిక్షించినచో అజ్ఞాతవాసమునకు భంగము రాకుండఁ గాపాడుకొనవచ్చు నను నర్థము వ్యంగ్యమగును.

భారత ధ్యని దర్శనము

వ్రాపదీ విలాపము విని క్రోధరౌద్రములు పెనఁగిన నుపకీచకసంహారమునకై వచ్చిన భీమసేనుని యాకృతిని కవి యిట్లు వర్ణించెను.

“వికటభూకుటీఘోరఫాలకలితస్యేదోద్భటుండుం, జల  
ద్వికృతోష్ణద్యయుఁడుం, బ్రవర్ధనదశావిర్భావసంభావితాం  
గకుఁడుం, జిత్తవిదాహదోహలసమగ్రక్రోధవేగుండు నై  
బకవిధ్యంసకుఁ డయ్యెడన్ నిలిచె శుంభన్మూర్తి విస్మూర్తితోన్.” 4.3.25

ఇందలి సమానదైర్ఘ్యమును, పరుషాక్షరబాహుళ్యమును, సంయుక్తాక్షర సమాహారమును భీమసేనాలంబకమగు భయకారిత్యమును రౌద్రరసముగా నిరూపించు చున్నది. స్వేదోద్భవము, చలద్వికృతోష్ణములు మున్నగునవి యనుభావములు. బకవిధ్యంసకుఁడను వద మభిప్రాయగర్భితము. ఇప్పటి యీ భీమసేనుని విజృంభణమువలన నుపకీచకులు బకాద్యసురులవలె (బకశబ్దమిట భీమనిహతులగు నితరులకు నువలక్షణము) నామమాత్రావశిష్టలగుదురను నభిప్రాయమిందు వ్యంగ్యమగును. శుంభన్మూర్తిపద మాతని ధైర్యగరిమ నభివ్యక్తము చేయును.

‘సింహబల ప్రభృతి కీచకవిధ్యంసంబునం దెలివొంది పాంచాలి మందమంద యానంబునం బురంబుసొచ్చి రాజవీధి నరుగుదెంచునప్పుడు’ :

“మనకీచకులకెల్ల మారియై పుట్టిన సుదతి పోయెడునని చూచువారు -  
నద్దిరా నీకుఁ గ్రోవ్వణుగడఁ జూతు గా కని తలసూపక యడఁగువారు -  
నలవోక గనుఁగొని యంతరంగము బిట్టు బెదర మాఱుమొగంబు పెట్టువారు-  
నెదురుగా వచ్చిన నెంతయేనియు దవ్వ్రుఁ గలుగ వేఱొకత్రోవఁ దొలఁగువారు-  
ముట్టఁబడి మేనఁగంపంబుపుట్ట నొడిఁగి యుండువారుఁ గరంబున సుదర మప్ప  
ళించి యమ్మఱొరక్కసి యంచునుల్ ములుకువారునై పురజనంబులు తలంకీ.”

4.3.37

ఈ పద్యమునందలి జనుల ప్రవర్తనము హాస్యరసోత్పాదకము. ఒక స్త్రీనిఁ గాంచి తటస్థులగు జను లిట్టిట్లు బెగడొందుట పాఠకునకు నవ్వు పుట్టించును. ఏలయన వారిభీతి నిర్లేతుకము. ఆమె తన కపకృతిఁ గావించిన కీచకాధముల మడియింపఁజేసినద. ప్రస్తుతము ప్రసన్నముగా నున్నది. తా మామె కపకారము చేయుటగాని, చేయఁదలఁ చుట కాని జరుగదు. కాన భయపడుటకు హేతువు లేదు. ఇట్టి పరిస్థితిలో వారు భయపడి చూచుట, చూచువాని నదలించుట, మార్కొగము పెట్టుట, త్రోవఁదొలఁగుట మున్నగు వికారములు హాస్యరసము నుదయింపఁజేయును. తరువాతి పద్యమునందలి ‘అన్నెలఁ

తిక్కనార్యుని దివ్యవాణి తుకయంతరంగమున నిండినహాస్యరసంబు' - ఇత్యాదిచే నిది చెప్పబడుటయునైనది.

ఈయాశ్వాసమున నుపకీచక వధ వృత్తాంతము అద్భుత రౌద్రరసాన్వితము. ద్రౌపద్యాలంబకమగు శోకము కరుణముగా రూపొంది ప్రధానముగ సంభావితమగు రౌద్రమున కంగప్రాయమగును. కీచకశవదర్శన నమయమున బంధుజనులు పడు విస్మయము, ఉపకీచకులు ద్రౌపదినిఁ గట్టుకొని పోవునప్పుడు భీమసేనుని విజృంభణము నందలి కోపమును అద్భుతముగా, రౌద్రముగా రూపొందుచున్నవి. ద్రౌపదిని గాంచి పురజనులు పొందిన యులుకుపాటు హాస్యరసము సుత్యాదించును.

దక్షిణగోగ్రహణ వృత్తాంతము వీరరసావహము. అజ్ఞాతవాసము చేయుచున్న పాండవులను గనివట్టవలయునని దుర్యోధనాదు లుత్సహించుట, సుశర్మగోగ్రహణమున కుత్సాఠలూగుట, విషయమెఱిఁగి విరాటుఁడు పుత్రసోదర సమేతుఁడై యుద్ధమున కరుగుదెంచుట, ప్రవర్తిల్లిన యుద్ధము - వీని వలన యుద్ధవీర మనుభూయమానమగును. సుశర్మ చేబట్టువడి ధర్మజుని ప్రేరణమున భీమనకుల సహదేవులచే విడిపింపబడిన విరాటుఁడు తనకు రాజ్యమిత్తు ననఁగా ధర్మజుఁడు కైకొనకుండుటయు, బంధితుఁడగు సుశర్మను సరథగజాశ్వంబుగ విడువుమని యాతఁడు విరాటునిఁ బ్రార్థించుటయు ననునంశములు ధర్మజాలంబకమగు ధర్మదయలను రసీకరించుటచే నందు ధర్మదయావీరములు ప్రతీయమానములగును.

**విరాటపర్వము - చతుర్థాశ్వాసము :-**

బృహన్నలను సారథిగాఁ జేసికొని యుద్ధనన్నద్భుఁడై వచ్చిన యుత్తరునకుఁ గానవచ్చిన కౌరవ రాజ్యసైన్య మిట్లభివర్ణింపఁబడినది :

“అభినవజలధరశ్యామంబులగునెడ లాకుజొంపంబుల ననుకరింప  
సాంధ్యరాగోపమచ్చాయంబులగువట్లు కిసలయోత్కరములఁ గ్రేడిసేయ  
రాజమరాళిగౌరములగువోటులు తఱచుఁ బూబొదలచందంబునొండ  
హరిద్రరుచినమానాకృతులగు తావు లడరెడుపుష్పాదులట్లు మెఱయ  
గలయనెగిసి ధరాధూళిలలితవనము దివికి నలిఁగావువోయెడుతెఱఁగు తాల్ప  
గోగణము ముంగలిగ నేలగోడివడఁగ నడచు కౌరవరాజసైన్యంబుఁ గనియె”

4.4.50

ఈ పద్యమునందలి ధూళి నువమించినతీఱు దాని యతివిశాలత్య నమున్న తత్యములను బ్రతీయమాన మొనరించుచుఁ గౌవరసేన మహాత్మ్యము నూహింపఁ జేయుచున్నది. కైకొనిన పద్యముకూడ సుదీర్ఘమైనదై పై యూహకు వ్యంజకమగుచున్నది.

భారత ధ్యని దర్శనము

'దివికిఁ గాపుపోయెడు తెఱఁగుతాల్పు' ననునది ధూళి యాకాశమున సుదూరముగా వ్యాపించెనను నర్థమును దెలిపి సేనాబాహుళ్యము నభివ్యంజించుచున్నది. దానికి 'నేలగోడివడఁగ' నను నతిశయోక్తియు సహకారకమగుచున్నది. ఇట్టి పద్యమంతయుఁ గౌరవసేన మహాత్మ్యము నభివర్ణించుచుఁ బ్రథమదర్శనముననే యుత్తరుని మనసున సుత్రలపాటు గలుగుటలోని సామంజస్యమును వ్యక్తము చేయుచున్నది.

దురమునందే సేనాపారావారము గని భీతిలిన యుత్తరుఁడు రథము మరలింపుమని యడుగ బృహస్పల యిట్లు పలికెను :

“అసద్యశలీలఁబోల్పు రథికావలిమీఁదఁజనంగ వెఱ్ఱినే;  
మసలక యామిషంబుగొని మార్గముపట్టిన తుచ్చసైన్యమున్  
వెనఁజనిముట్టి గోధనము వేగ మరల్తముగాక; యిమ్మొయిం  
బను లటు వోవఁగా మరలఁ బాడియె? నీకు నరేంద్రనందనా!” 4.4.57

ఇందు 'నీకు' అనుపదము వ్యంజకము. ఏ నీవు అంతిపురములో స్త్రీలకడ పౌరుషోక్తులాడితివో, యే నీవు సారధ్యమునకుఁ జేసు దగనని సంభావించితివో, యే నీ పసులను శత్రువర్గము గైకొని పోవుచున్నదో యట్టి నీకు మరలఁబాడియా? యను నర్థ మర్థాంతర సంక్రమిత వాచ్య రూపమున సిద్ధించును. మఱియు ప్రధానవ్యక్తివగు నీవు సేవకుఁడవగు నన్ను ధీరునిగాఁ జేసికొనవలసి యుండఁగా నీవే భీతుఁడవైనచో నెట్లను నర్థముకూడ నిట వ్యంగ్యము. నీవు సామాన్యుఁడవైనచో పోనిమ్మని యొప్పురికింపవచ్చును. కాని భూపాలకుని పుత్రకుఁడవై, యుత్తమ క్షత్రియ కులంబున జనించి ప్రజాసంరక్షణ తత్పరుఁడవు కావలసిన నీవు నీధనమును రక్షించుకొను విషయమునందే యసమర్థుఁ డవైనచో నీ నరేంద్రత్య మేపాటిదో యూహించుకొను మను నర్థము 'నరేంద్రనందనా!' యను సంబోధనముచేఁ బ్రతీయమానమగును. మఱియు నీవు విక్రమించి శత్రువుల రూపుమాపి గోవులను మరలించినపుడే నీ తండ్రి యానందము నొందునుగాని యిట్లైనచో నాతనికి నీ వానందనంధాయకుఁడ వెట్లగుదువను నర్థము కూడ నిందుఁ బ్రతీయమానమగును. తుచ్చసైన్యమున్ అనుటచే నీచూపునకుఁ బెద్దగాఁ గానవచ్చినను భయపడఁదగినది కాదు. కావున ధైర్యముగా నుండు మను నర్థము తోచును.

పలాయమానుఁడగు తన్నర్జునుఁడు పట్టుకొనఁగా సుత్రుని యవస్థ యీక్రింది పద్యమున వర్ణింపఁబడినది :

“వెలవెలఁబాఱుచు వెగడొందుఁ; బెదవుల తడియాఱ వెంతయుఁ దల్లడిల్లు;  
జల్లన నంగంబు లెల్ల నిండఁజెమర్చుఁ; బదములుఁ గరములుఁ గుదియవడకు;

హృదయంబు తటతట నదరంగఁ బెలుకుఱు; దీనదృష్టుల మోముఁ దేఱిచూచు;  
 నెలుఁగు గడ్గదికఁ దొఱిల నేడు; విడుమని ప్రార్థించు మాటఁ గీడ్పాటు తోఁప;  
 నిప్పుశతశుద్ధ హేమంబు నిర్మలోజ్జ్వ లాష్టవైడూర్యములుఁ దురగాఢ్యరథముఁ  
 గరట దశకంబు నొకయూరుఁబురముచొచ్చినపుడ యిచ్చెద నీ; కనునార్తుఁడగుచు."

4.4.80

ఇందుఁ బోరునకై వచ్చి పరసేనఁగాంచి భీరువై పాఠేడు నుత్తరుని శోకము కరుణముగాఁ బర్యవసించును గాని యది బీరమును జూపనెంచి వచ్చినవానియందనుచితముగాఁ బ్రవర్తిల్లి యాభాసమై హాస్యముగాఁ బరిణమించుచున్నది. వెలవెలఁ బారుట, తల్లడిల్లుట మున్నగు ననుభావములును, గ్లానిత్రాసారాది వ్యభిచారి భావములును నిందుఁ జక్కగా వర్ణింపఁబడినవి. గీత పద్యమాన నుత్తరుని లఘు స్వభావము చక్కగా వ్యంజింపఁబడినది. తానీఁబూనిన వస్త్రాదికమున కొక్కొక్కదానికి లెక్కచెప్పుట, మఱల నింటికీగినపీదపఁ గాదందునని నీవు శంకింతువేమో యట్టిదాని కవకాశము లేదు. పురముచేరిన వెంటనే యిచ్చివేసెదను గదా! అని నొక్క చెప్పుటకైన అవధారణార్థకాకార ప్రయోగము మున్నగునవి మానముకంటెఁ బ్రాణ మధికమను వాని సిద్ధాంతమును వ్యంగ్యముగాఁ బ్రతిపాదించును. 'శుద్ధ', 'నిర్మలోజ్జ్వల', 'తురగాఢ్య' అను విశేషణము లావలివ్యక్తి కాశఁబుట్టించు ప్రయత్నము నభివ్యక్తము చేయును.

మోహరంబుడెన ననాదరంబుచేసి గోవులపజ్జంజనుచున్న కిరీటినిఁ గాంచి సురనదీసూనుఁడు కురువీరులతో నిట్లనియె :

"చిరకాలమునకుఁ గంటిమి నరు; నక్కట వీఁడు సజ్జనప్రియుఁడు సుహృత్పరతంతుఁడు బాంధవహితుఁ డరిభీకరుఁ డిట్టివార లవనింగలరే!" 4.4.256

చిరకాలమునకుఁ గంటి మనుటచే భీష్ముని కర్మనుని బహుకాలముగాఁ జూడవలయునను వాంఛ కలదనునంశమును, దానిచే నాతని కాతనియెడఁగల ప్రేమాతశయమును వ్యంగ్యములగును. అక్కట యనుసంపాత మాశ్చర్యానందిముల నభివ్యంజించును. సజ్జనప్రియుఁడు మున్నగు విశేషణములచే నాతఁడు దుర్జనులగు ధార్తరాష్ట్రుల నొప్పరికింపఁడనియు, శత్రువులకుఁ గాలయముఁడగుననియు, బాంధవుల కింతగా హితుఁడైనను వారు శత్రుత్వము వహించినచో భీకరుఁడై చీల్చి చెండాడునే కాని యాదాసీన్యము వహింపఁడనియు నర్థము తోఁచును.

ఈయాశ్వాసమున నుత్తరుని ప్రవర్తనము హాస్యరసము సుప్యతిల్లజేయును. ఎదిరిబలమెఱుఁగక యుద్ధ నన్నద్భుఁడగుట, స్త్రీనమాజమున బీరములాడుట,

భారత ధ్యని దర్శనము

బృహన్నలను లఘు బుద్ధితోఁ జూచుట, కౌరవ సేనను జూచినంతనే భయపడుట, రథముడిగ్గి వరుచెత్తుట, యర్జునుని నమ్ముటకు వివిధములైన ప్రశ్నములను గురిపించుట, దేవదత్తము పూరింపఁబడఁగా మూర్ఛనొందుట మున్నగు నంశములన్నియు క్షత్రియున కనుచితములై నవ్వు పుట్టించును. తక్కిన కథాభాగమునందుఁ బ్రధానముగ నర్జున పరాక్రమాతిశయము నాతని యుద్ధోత్సాహము ననుసంశములు ప్రతీయమానము లగుచున్నవి. కర్ణునిమాటలయందు ధనంజయునిపై నతనికిఁగల స్పర్ధయు, గురుభీష్ముల వాక్యములందుఁ గౌరవ పాండవులయందు సమానములగు ప్రేమాదులు మున్నగునవి యభివ్యక్తములగును. కావున నట ధర్మవీరము రూపుదిద్దుకొనును.

**విరాటపర్వము - పంచమాశ్వాసము :-**

కౌరవసేనలోని యొన్నఁదగినవారి నొక్కరి నొక్కరి నుత్తరునికిఁ బరిచయము చేయుచుఁ గర్ణునిఁజూపి యర్జునుఁడనిన పలుకులు :

“యోధాగ్రేనరుఁ డిద్ధతేజుఁడు - రణోద్ద్యోగానురక్తుండు - దు  
స్సాధప్రక్రమబాహువీర్యుఁడు - కురుక్షాపాలవాల్మభ్య ల  
క్షీధామాత్ముఁడు - జామదగ్వ్యుకలిత శ్రేష్ఠాస్త్రవిద్యాధ్యుఁ డీ  
రాధేయుం డొక చీరికింగనఁడు వీరవ్రాతముం బోరులన్”. 4.5.11

తనకు నిత్యప్రతిద్యుంద్యయును, తన్ను సాధించుటయే ప్రధాన లక్ష్యముగాఁ గలవాఁడును నగు కర్ణునిఁ బరోక్షమున నింతగాఁ బ్రశంసించుట యర్జునుని హృదయోన్నత్యమును జక్కగా నభివ్యంజించును. అందును బెక్కువిశేషణములు పరాక్రమాతిశయద్యోతకములగుటయు నాతని నిండు మనస్సును బ్రతీయమాన మొనర్చును. మఱియు నిది యాత్మశ్లాఘయందుఁ బర్యవసించుననుటయు సంభావింపనగును. ఇంతటి పరాక్రమోపేతునిఁగూడ నింతమంది మహావీరులతోపాటుగ గెలుతును జూడు నాపరాక్రమాతిశయ మను నర్థము నిట నూహింపవచ్చును.

అర్జునుఁడు భీష్మునితోడి యుద్ధము నారంభించు సమయమున భీష్మార్జునుల శంఖనాదములను గవి యిట్లు వర్ణించెను :

“శాంతనవుండు నవు నిజశంఖము కౌరవరాజసైన్యముల్  
సంతనమంద నొత్తుచు నసంభ్రమలీల నెదుర్కొనంగ దు  
ర్గాంత భుజాబలప్రకటదర్శమెలర్చ నరుండు నొత్తె డి  
గ్ధంతి నికాయ కర్ణపుటదారణవిత్తము దేవదత్తమున్.” 4.5.164

శాంతనవుఁడు కౌరవ సైన్యము మాత్రము సంతనమందునట్లుగా శంఖమును బూరింపఁగా నర్జునుఁడు దిగ్ధంతినికాయకర్ణపుటదారణవిత్తమైన దేవదత్తము నొత్తెను. అనఁ

గా భీష్ముని శంఖనాదము తన పక్షమువారగు కౌరవులకు మాత్రమే తృప్తికరముకాగా నర్జునుని శంఖనాదము భూమికెల్లలయందు నిలిచిన దిగ్గజముల కర్ధరంద్రములను గూడ భేదింప సమర్థమైనది. కావున కైముత్యన్యాయముచే నమీపగతులైనవా రాధ్యని కెంత భీతిల్లిరో యనుసంశ మభివ్యక్తమగును. ఇట్లే యిరువిధముల శంఖనాదములచే భీష్మార్జునుల శక్తి సామర్థ్యము లందలి తారతమ్యమును యుద్ధఫలితమును వ్యంగ్యముగా స్ఫురించును.

వికర్ణుడెక్కివచ్చిన పేరెన్నికగన్న మదహస్తి నర్జునుఁడు గూలనేసిన విధము :

“ఫాలకుంభసంధిఁబడి వాలమునదెస నుచ్చిపోవుటయును నుర్వి యద్రువఁ గూలె నగ్గజంబు కులిశవండాహతిఁ బడు మహానగంబు భంగి తోఁవ.” 4.5.194

ఇందర్జునుడేసిన బాణముచే నేనుఁగు మొగముకడనుండి వాలప్రదేశము వఱకు రంద్రమేర్పడునట్లయ్యెనన్న విషయముచే దానికిఁ గ్రౌంచపర్యతసామ్యమును దద్దేదన మొనరించిన యర్జునునక్కఱ గ్రౌంచదారణుఁడగు కుమారస్యామి సామ్యమును వ్యక్తములై యర్జునుని యతిలోక పరాక్రమమును వ్యక్తము చేయుచున్నవి. ‘హస్తిపురిఁ బేరుగల మదహస్తి’ యే యిట్లయ్యెనన్నచో తదితరములగు గజాశ్వసుభుటవర్ణముల పాటు వర్ణింపనేల యనుతిరున నర్థావత్కలంకార మిట వ్యంగ్యమై యర్జునాలంబకమగు వీరోత్సాహముచే స్ఫురించు చీరరసమున కలంకారముగా నెలకొని యలరించుచున్నది. ఉపమాలంకారము కూడ నిట వ్యంగ్యము.

అర్జునుని బాణతీవ్రతకు నిలువలేక పాణిపోవుచున్న దుర్యోధనునితో నర్జునుఁ డట్లాడెను :

“క్షత్రియుఁ డోడునే తగదు కౌరవరాజ! యొకండ నేఁ బృథా

పుత్రులలోనఁ బిన్న నినుఁ బోరికిఁ బిల్వఁగ మానినాఁగ ని

ద్ధాత్రిఁ బ్రసిద్ధికెక్కి బలదర్శనమగుఁడవైన నీవు నీ

మిత్రులుఁగూడ నిట్లయిన మెత్తురె వత్తురె కొల్వ భూభుజుల్.” 4.5.203

ఇందలి ‘క్షత్రియుఁ డోడునే’ అను వాక్యముచే నీవిట్లు ప్రాణరక్షణకై పాణినచో నీక్షత్రియత్యమే లోకులచే శంకింపఁబడు ననునర్థము వ్యంగ్యము. ‘కౌరవరాజ’ అనుసంబోధనఁచు మహోన్నతమగు కురువంశమున నీచుఁడవు నీవు పుట్టి కులగౌరవమును జెఱుచుచున్నా ననునర్థము వ్యంగ్యము. ‘ఒకండన్, నేన్, పృథాపుత్రులలోనఁబిన్న’ ననుటచే నీవు భీష్ముడోణాదిమహావీరుల సహాయ సంపదలు గలవాడవు, నూర్గురుసోదరుల కగ్రజుఁడవు నై యిట్లగుట పొడయా? యను నర్థము వ్యంగ్యము. మానినాఁగ



భారత ధ్వని దర్శనము

నిత్యాదికముచే నిజైనచో నీవు అభిమానవంతుడ వగుట యెట్లు? నీకుఁ గలిగిన ప్రసిద్ధి యంతయు దబ్బుఱుమా అనునర్థము వ్యంగ్యము. 'బలదర్శనమగ్రుండవైన నీవు' అనుటచే నీ బలదర్శములు మంటఁగలిసె నిఁక నేనింతవాడ నని భ్రమపడకు మనునర్థము వ్యంగ్యము. 'నీమిత్రులు' అనుట ప్రధానముగాఁ గర్షణి సూచించును. ఎవనిపై నీకుఁ బరమవిశ్వాసముగలదో వాఁడు, చూడు, మేమయ్యెనో యట్టివాఁడు నీకు మిత్రుడగునా? అపన్నుడవగు నిన్ను విడచి పాఠిపోవుచున్నాఁడు, వీఁడు మిత్రుడా? యనునర్థ మిట వ్యంగ్యము. 'వత్తురె కొల్వ భూభుజులే' అను వాక్యముచే నొకవేళ వచ్చినచో నిన్ను చీకొట్టుటకు వత్తురనునర్థము వ్యంగ్యము.

ఈయాశ్వాసమున 220 వ పద్యమువఱకు నర్జునుఁడు, 'భీష్మద్రోణకృపాది ధన్వనికరాభీల' మైన కౌరవసేనతో నసహాయశూరుఁడై పోరినపో రభివర్జింపఁబడినది. ఇది యర్జునుని యసమానయుద్ధ వీరమునకు శిఖరాయమాణమైన సన్నివేశము. ఇందు వీరశౌద్రాద్భుత రసములు చక్కగా వ్యంజింపఁబడినవి. అర్జునుఁ డేకవీరుఁడై యింతమందిని గెలుచుటయు, నడుమనడుమ సారథి బెగడువడుచుండఁగా నతని సూరడించుచుఁ దానే సారథ్యమును గూడ నిర్వహించుచు యుద్ధము సల్పుటయు వీరశౌద్రాద్భుతముల నుప్పతిల్లఁజేయును. ఇందుఁ దిక్కనామాత్యుని రసపద్రచన యద్భుతావహము. అర్జునునివిక్రమకేళి విస్మయావహముగా వర్ణింపఁబడినది.

జయించినచిన్న పుత్రు నభినందించి విరాటుఁ డతనితో నిట్లనియె :

“ద్రోణుడు భీష్ముడుం గృపుఁడు ద్రోణసుతుండును గర్జుఁడుం బశు  
త్రాణపరాయణత్యమున దర్శనముజ్జలభంగి నుల్లస  
ద్వాణపరంపరలో కురియ బార్ధివుఁడున్ వెనుదన్నిచూడ న  
క్షీణజవంబునం గవియుసేనకు మార్కొన నగ్గలించితే.” 4.5.279

ఈ ప్రశ్నలో విరాటుని పుత్రపరాక్రమశ్రవణజనితాశ్చర్య సంభ్రమానందారులు మిక్కిలిగా నభివ్యక్తములగుచున్నవి. ఒకఁడు చాపాచార్యుఁడు, మఱియొకఁడు పరశురామునంతటి వాని నోర్చిన మహాధానుస్కుఁడు. వేఱొకఁడు ధనుర్విద్యాపాటవమునఁ బేరెన్నికగన్నవాఁడు, ఇంకొకఁడు తండ్రికడ నెల్లయుద్ధ విద్యల నారితేఱిన వాఁడు, ఇతరుఁ డు అస్త్రవిద్యలో నర్జునునంతటి మేటి. ఇట్టివారెల్లరు వట్టుదలతో, వట్టుపడిన పశుసమజమును రక్షింపవలయునను దీక్షతో నెదిరిపక్షమున యుద్ధము చేయుచుండిరి. అదియును సుదాసీన భావముతోఁగాక దర్శనముజ్జలభంగితో, బాలుఁడు వీనితో నేమి యనక యుల్లసద్వాణముల, నొండురెంటిని గాక పరంపరలను, ప్రయోగించుట కాక

వర్షమువలె గురియుఁగా, నిదియంతయుఁ జూచుచు సైనికుల నుత్సాహపఱచుచుఁ గురుసార్యభౌముఁడుండఁగా నే కొంచెమును దఱుఁగని జవముతో నొక్క పెట్టునవచ్చిమూఁ గుసేనకు మార్కొనఁగా నీవు సాహసించితివా? యని శత్రుపక్షముయొక్క ప్రత్యంశము భీకరమగుటను విరాటుఁడు భావించువైఖరియు నట్టిదానిని నిలువరించి జయముగొని గోణమును సాధించి నాపుత్రుఁడు తెచ్చె నన్న పరమానందమును నీపద్యమునందభివ్యక్తములు.

ఈయాశ్వానమునందలి మిగిలిన కథాభాగమంతయుఁ బాండవులు విరాటాదులకుఁ ద మొఱిగించుకొనుటయు, విరాటుఁడు కృతజ్ఞతాపూర్ణమానసుఁడై తన కూతు నుత్తర నర్మనునకు భార్యగా నీఁగోరుటయు నర్జునుఁ డామెను గోడలిగాఁ గైకొనుటయు నుత్తరాభిమన్యుల వివాహమహోత్సవమును నను నంశములతో బరిసమాప్తమగును. ఇందుఁ బ్రాయికముగా నద్భుతరసము తోచును. విరాటుని విస్మయ మిట ప్రధానమై గోచరించును. ఉత్తరాభిమన్యుల వివాహ వృత్తాంతమున నభిలాషరూపవిప్రలంభ శృంగారము పుష్టినందెను. ఎడనెడఁ బాండవుల ధార్మిక ప్రవృత్తి ప్రస్తాయమానమగుచు ధర్మవీరము గూడ గోచరించును. ఇట్టి విరాటపర్య మించుమించుగా సర్వరసములకు నెలవగుటచేతనే తిక్కనామాత్యుఁడు దీనిని నానారసాభ్యుదయోల్లాసీ యని కొనియాడెను. ఇందు శాంతరసముకాక తక్కినరసములన్నియు గోచరించుట యందందు వివరింపఁ బడినది.

**ఉద్యోగపర్యము - ప్రథమాశ్వాసము :-**

'పాంచాలపతి వయోజ్ఞానవృద్ధుండైన తన పురోహితుం గురుపలిపాలికిం బుచ్చువాడై యతని రావించి' యిట్లు పలికెను :

“హితుఁడవు; మతిమంతుండవు; చతురచనకోవిదుఁడవు; సమయజ్ఞుఁడ; పు న్నతవంశవర్ధనుఁడ; వింగితవేదివి; నెచ్చెలివి; సుకృతి; పక్షుగుటన్.”

5.1.53

ఇందు రాయబారికిఁ గావలసిన లక్షణములన్నియు వ్యంగ్యముగాఁ జెప్పఁ బడినవి. రాయబారి ఎవరిపక్షమున రాయబార మరుగుచున్నాడో, వారి హేతమునే మతిఁ దలఁపవలయును. బుద్ధిమంతుఁడై సమయోచిత ప్రజ్ఞను బ్రదర్శింపవలయును. మాటల నేర్పులోఁ గార్యమును సానుకూల పఱువవలయును. సమయము నెఱిగి ప్రవర్తింపవలయును. తనవంశ గౌరవమునకు యోగ్యముగా మెలఁగవలయును, శత్రుపక్షమువారి హృదయములందలి భావము నెఱిగి యుక్తిప్రత్యుక్తుల నెఱపవలయును.

భారత ధ్యని దర్శనము

నిండైన స్నేహమునకు భంగము రానీరాదు. తన పుణ్యప్రవర్తనమువలన చిత్తశుద్ధితో బ్రవర్తించి కార్యసాధన మొనర్చవలయును. దూత యిట్లు మెలగవలయు ననునర్థ మిట వ్యంగ్యము. లేదా నీ విట్టిట్లు ప్రవర్తించి యీపని సఫలమొనరింపు మనుప్రార్థనయు నీట వ్యంగ్యము.

సాహాయ్యమర్పించుటకై యరిగిన అర్జునదుర్యోధనులు కృష్ణునికడ ప్రవర్తించిన విధము :

“అతఁడు పవడింప మును కౌరవాధినాథుఁ డరిగి తలయంపిడెన నున్నతాసనమున నుండెఁ బడపడి కల్కఁడయొద్ద కల్లఁ జని వినఁముఁడై నిలుచుండె నవ్యసాచి.”

5.1.65

అతఁడు కౌరవాధినాథుఁడ నను నహంకారముగలవాఁడు. కావుననే లీలామానుషవిగ్రహుఁడైన శ్రీకృష్ణునితత్త్వమెఱుఁగక దురభిమానమే గెలువఁగాఁ దలయంపికడ నున్నతమైన యాసనము నధివసించి యుండెను. అర్జునుఁడు తన ధనుర్విద్యాప్రాభవాదికము చేతను, నారాయణునితో నిత్యసఖ్యముచేతను దుర్యోధనునికంటె నన్నిహేతుఁడై యయ్యును కల్కఁడయొద్దకు, నిద్రించుచున్నవానుడెవునకుఁ దన యడుగుల సవ్యడి నిద్రాభంగపేతువగునను భీతిచే, నల్లన - చప్పుడు కాకుండఁ జని నిద్రించుచున్న నమయముగదా నాహృద్భావము చూడవచ్చెనా యనక చిత్తశుద్ధితో వినఁముఁడై మేల్కొనునంతకు భయభక్తులతో సలిచియేయుండెను. ఇట్లే యిరువురికని గృష్ణునియెడఁగల భావము లెట్టివో యీ పద్యమున వ్యంగ్యముగా జెప్పఁబడినవి.

నిదురమేల్కొని, వచ్చిన కార్యము చెప్పుడని యడిగిన కృష్ణునితో ధర్తరాష్ట్రుఁ డిట్లు పలికెను :

“మున్నేను గానవచ్చితినిన్ను; సుజనులైనవారు నెమ్మిని మునుమున్ గన్నందగఁ గైకొండ్రు; నమున్నతసౌజన్యసారయుతుఁడవు నీవున్” 5.1.70

ఇందు ‘సుజనులైనవారు..... నమున్నతసౌజన్యసారయుతుఁడవు’ అను వాక్యము కృష్ణునికి ముంగాళ్ళకు బంధము వేయుదుర్యోధనుని ప్రయత్నము నభివ్యక్తము చేయును. ‘నీవు ముందుగా నాకోరిక నెఱవేర్చనిచో నీవు సుజనుఁడవు కాఁజాలవు. నమున్నత సౌజన్యసారయుతుఁడవని ప్రసీద్ధికెక్కిన నీవు సౌజన్యమును గోల్పోనిష్టపడక నాకోరిక తీర్చి నీప్రసీద్ధిని నిలఁబెట్టుకొనుము’. అను దుర్యోధనుని యభిప్రాయ మిట వ్యంగ్యము.

శత్రుఁడు ధర్మజ్ఞునకు సహానునికథ వివరించి తుది కిట్లనియె :

“కౌరవనాథుఁ డానహుమకైవడి నాశముఁబొందు; వాసవ

శ్రీరమణీయుఁడై జయముచేకొని ధర్మజుఁ డంబురాశివే

లారశనానముజ్జ్వలవిలాసమనోహరమేదినీవధూ

సారసమగ్రభోగముల నన్నుతికెక్కెడుఁ దానుఁ దమ్ములున్.” 5.1.210

ఇందు దుర్యోధనునకును ధర్మజునకును బద్ధ్యమున వినియోగించిన పదజాలము, వాని ప్రమాణమును వ్యంజకములై దుర్యోధనుని వైభవము నలృత్యమును, ధర్మజుని రాజ్యభోగముల విస్తృతిని వ్యంగ్యముగా వక్కాణించుచున్నవి.

ఇచ్చకములాడి పోఁజూచిన సంజయుని మాటలకుఁ గనలి ధర్మజుఁడు తనవారి పరాక్రమమును, దుర్యోధనాదుల తులువతనమును వక్కాణింపఁగా సంజయుఁ డిట్లనుచున్నాఁడు :

“పొందొందఁగఁ దలఁచితి నీవిందుశిశిరమైన విమలహృదయంబున; వా

రందఱకును సేమం బిటముందరలేకున్న నేఁడు మొదలుగఁ గలుగున్.”

5.1.283

ధర్మజుఁడింతవఱకు నాడినమాటలలోఁ బొందుప్రసక్తియే లేదు. అట్టియెడ సంజయుఁడు నీవు పొందొందఁగఁదలఁచితివి కావున నింతకుముందు వారికి సేమము లేకున్నను నేటినుండి కలుగుననుట వక్రక్తి. దీనిని బట్టి ‘నీవు పొందునేకొరి నీవారైన ధృతరాష్ట్రాత్మజులను, వారిపక్షమువారినిఁ గాపాడుట లెస్స. అట్లు చేయనిచో నీయిందు శిశిరమైన విమల హృదయమునకు మలినత యేర్పడు నది యభిలషణీయము గాదుసుమా!’ అను నర్థము వ్యంగ్యమగును. ఎదిరి వ్యక్తిలో తత్కాలమున లేని భావమును బ్రశంసించి వశీకరించుకొను తాత్పర్య మిందు వ్యక్తమగును.

సంజయుఁడు ధర్మజుని శక్తి సామర్థ్యముల నగ్గించుచు చిట్లాడెను :

“పెట్టనికోట నీకు హరి భీముఁడు నర్జునుఁడున్; రణంబునం

దొట్టినమంట లాకొలఁది యోధుల సాత్యకియున్ విరాటుఁడుం;

జుట్టపుమేరు పుగ్రరణశోభితుఁ డీద్రుపదుండు; నిన్ను ని

ట్టట్టనవచ్చునే నురలకైనను; నొల్లపుగాక చివ్యకున్.” 5.1.297

మహా పరాక్రమవంతులైన యిందఱయందదండలుండియును నీవు చివ్యకు నొల్లపుగాక అనుటలో నూరక యేల వీరి సామర్థ్యము నూహించి యిప్పుడు రణమునకు సిద్ధపడి నీ కీర్తి ప్రతిష్ఠల మంటఁగలిపికొనెదవు? ఇప్పుడు నెప్పటివలె యుద్ధముమాట మఱచి శాంతుఁడవై యుండి కీర్తినీలుపుకొను మనునర్థము వ్యంగ్యమగును.

భారత ధ్వని దర్శనము

పై సందర్భమునందే కౌరవ సేనను గూర్చి సంజయుడిట్లు పలికెను :

“ద్రోణుడు భీష్ముడుం గృపుడు ద్రోణసుతుండును గర్జశల్కలుం  
బ్రాణము లాసుయోధనునిపాలివయండు; నిజానుజమ్ము ల  
క్షీణపరాక్రముల్; సుతు లజేయులు; బాహ్లికసోమదత్తు లా  
స్థాణునకైన నోడరు; వశంబె జయింపఁగ వారి నేరికిన్.”

5.1.299

ఇందు ధర్మజుని బెదరించుతాత్పర్య మభివ్యక్తమగును. ‘ప్రాణము లా  
సుయోధనుని పాలివయం’ డ్రనుటచే దుర్యోధనుఁ డెట్టివాఁడైనను వీరందఱు ప్రాణములు  
దాఁపక యుద్ధమొనర్తురు. వాని ప్రవర్తనమునకు నేవగించి యుద్ధము మనః పూర్వకముగాఁ  
జేయరని నీవు సంభావింపకు మనునర్థము తోచును. బాహ్లికసోమదత్తు లాస్థాణునకైన  
నోడరనుటచే వారిముందు మీరెంత? యనునర్థము గమ్యమానమగును. ‘వశంబె జయింపఁ  
గ వారి నేరికిన్’ అనుటచే నట్టివారితో నీవు యుద్ధము చేసి యోడుటయే తప్ప  
పొందులాభమేమో నీవే యూహించుకొను మనునర్థమభివ్యక్తమగును.

కౌరవ పాండవుల తారతమ్యమును శ్రీకృష్ణుడిట్లు రూపించెను :

- (1) “రోషమయమహాతరువు సుయోధనుఁ; ఉయస్కంధ మందులోనఁ గర్షు; ఉలయఁ  
గొమ్మ సౌబలుండు; కుసుమఫలములు దుశ్శాసనుండు; మూలశక్తి తండ్రి”
- (2) “ధర్మజుండు ధర్మతరు; వర్షునుఁడు ఘనస్కంధ; మనిలసుతుఁడు శాఖ; కవలు  
పుష్ప ఫలము; లెను భూసురులును వేదములుఁ దదీయమైన మూలచయము.”
- (3) “ఈ రెంటియందు సరసి-యసారంబిది - గాఢసారసహితంబిది-నా  
నేరవలయు; నదియునుగా కెరూపం బయ్యెనేని నీసమిటికిన్.”

5.1.355,356,357

అనలే రోషమయమహాతరువు కావున దోషైకాత్మకము. స్కంధము దుర్వినితుఁ  
డగు కర్ణుఁడు, అలయఁగొమ్మ కుటిలోపాయపరాయణుఁడగు సౌబలుఁడు, కుసుమ  
ఫలములు వారియాజ్ఞల నాచరణలోఁ బెట్టునిచుడు దుశ్శాసనుఁడు. ఇదియంతయుఁ  
గాంచి యుపేక్షించెడుతండ్రి - జన్మముచే చర్మచక్రువులను, పుత్రవ్యామోహముచే బుద్ధి  
విశేషమును గోల్పోయి హితాహితముల నెఱుఁగఁజాలనిస్థితిలో నున్నవాఁడు - మూల  
శక్తి, ఇట్టి పట్టులేని, దైవబలములేని, దైవముచేఁ దిట్టువడిన, లోకులకు విషప్రాయమైన  
యీవృక్ష మెంతగొప్పదియైనను నిలువఁగలుగుట యెట్లు? ఒకవేళ నిలిచినను దానివలన  
నేరికిఁ బ్రయోజనము? పనికిమాలిన యీ వృక్షమును, ధర్మతరువును జూచినతఱువాతనైన  
లోకులు ఛేదించకుండురా?

తిక్కనార్యుని దివ్యవాణి

ఇంక రెండవపక్షమన్నానో - ధర్మజుఁడు ధర్మతరువు. 'ధర్మో రక్షతి రక్షితః'

అను న్యాయము ననుసరించి దానికి క్షతియుండదు. దానికి దైవమానుషబలములు సమగ్రముగాఁగల పరాక్రమనిధి యర్జునుఁడు న్కంఠము. మూర్తీభవించిన బల పౌరుషములైన భీముఁడు దానికిఁ గొమ్మ. తదాజ్ఞావశవర్తులైన కవలలు పుష్పఫలములు. సర్వజగద్రక్షణపోషణములకుఁ దగిన శాసనము లొనరించెడు వేదములు, వాని నాచరణలోఁ బెట్టుటకును, బెట్టించుటకును యోగ్యులైన భూసురులును సర్వజగన్నియామకుఁడై ధర్మసంస్థాపనమే కర్తవ్యముగా నవతరించిన తానును (శ్రీకృష్ణుఁడు) మూలచయము.

పైవృక్షమునకు మూలము కర్మవశమున జాత్యంధుఁడగుటయే కాక వ్రవర్తనముచే, కుత్సితమైన పుత్రవ్యామోహముచే జ్ఞానచక్షువుగూడ మూఁతవడి, యుక్తాయుక్త వివేకమెఱుఁగని చీకరాజు. అందును నొక్కఁడు. ఈ వృక్షమునకో - లోకుల జ్ఞానచక్షుర్వికాసమునకు మేలిబాటచూపు వేదములును, వానిని నిరంతరము చదివి, చదివించి, యందలి ధర్మముల నాచరించి, యాచరింపించెడు భూసురులును, సాక్షిభూతుఁడై తత్తత్కర్మఫలదాతయై దుష్టశిక్షణ శిష్టరక్షణములఁ గావించు శ్రీకృష్ణుఁడును - ఈయన్నింటి నమాహార రూపము మూలచయము. ఇట్టి దానికి క్షతి యెవ్వఁడు చేయనోపును? పై వృక్షమును (రోషమయమును) గాపాడఁ జాలువాఁడెవ్వఁడు? కావున మూడవపద్యమున వ్యంగ్యముగాఁ జెప్పబడినట్లు మొదటిది యసారము. రెండవది గాఢసారసహితము. ఇది యెఱుఁగక యెవ్వఁడేని యజ్ఞానముతోఁ బ్రవర్తించినచో నాఫల మాతఁడే యనుభవించును గాని వేఱొక విధముగా జరుగదను నర్థమీపద్యములందభివ్యక్తమగును.

ఈయుద్యోగపర్యవ్రథమాశ్వాసమున నుత్తరాభిమన్యుల వివాహమునకు విచ్చేసిన వ్రభువర్గమంతయుఁ బాండవుల కర్తవ్యమునుగూర్చి చర్చించుటయు, సైన్య సమీకరణమును, ద్రుపదపురోహితునియు, సంజయునియు రాయబారములును జెప్పఁ బడినవి. ఇందు సాత్యకిపలుకులయందును నట్లే సంజయునితో ధర్మజవానుదేవులు నొక్కి వక్కాణించిన యుక్తులందును రౌద్రరసము బ్రతీయమానమగును. శత్రుఁడు చెప్పిన వృత్రాసురవధాదివృత్రాంతము, సహాష చరితమును అద్భుతరసోత్పాదకములు. అందు నహమనిశచీకామము, ఋషివాహనుఁడగుట, మున్నగు సంశయములు జాగుప్పను గలిగించును. సంజయ రాయబారఘట్టము రాజనీతి లోతులను వ్యక్తము చేయును.

ఉద్యోగపర్యము - ద్వితీయాశ్వాసము :-

దూతగా ధర్మజునికడకేఁగి తిరిగివచ్చిన సంజయుడు ధృతరాష్ట్రునితో నిట్లు వచించెను :-

భారత ధ్యని దర్శనము

“దేవర పంపఁగాఁ జని యుధిష్ఠిరునింగని వచ్చినాఁడ; నా  
భూవిభుఁ డప్రమేయగుణపూజ్యుఁడు మీకు నమస్కరించె; నం  
భావనచేసె నా; కీచటి బంధులనెల్ల దలంచె; మీ సుఖ  
శ్రీవిభవంబులున్ సుతుల సేమము నన్నడిగెం బ్రనన్నుఁడై.” 5.2.3

ఇందు సాధారణ కుశలప్రశ్నములు వాచ్యముగానున్నను వ్యంగ్యముగా దౌత్య ఫలితము యుధిష్ఠిరుఁ డనుసాభిప్రాయవిశేష్యముచేతనే చెప్పబడుచున్నది. ధర్మజుఁడు యుద్ధమునందే స్థిరుఁడై యున్నాఁడు సుమా! అను నభిప్రాయ మిట వ్యంగ్యము. ‘అప్రమేయగుణపూజ్యుఁడనునదియు సాభిప్రాయమే. అతఁడట్టివాఁడు కావుననే మనసులో నూహించుటకైన వెగటుగా నుండు కీడులచరించిన మీకును నమస్కరించెను. అట్టి మీచే బంపఁబడిన నాకును సంభావనము చేసెను. మీపాపములనన్నింటిని జూచుచునూరకున్న బంధులనెల్ల పృచ్ఛ చేసెను. నిత్యము వారి వినాశమునే కోరు మీ సుతుల సేమమును బ్రనన్నుఁడై యడిగెను. కావుననే యాతఁడప్రమేయ గుణపూజ్యుఁడగుచున్నాఁ డనునర్థము వ్యంగ్యమగును.

అర్జునుఁడు చెప్పిన మాటలుగా నంజయుఁడు ధృతరాష్ట్రునితో నీమాటలాడెను:  
“పాండుని యగ్రనందనుఁడు పాలడుగం దగ నీఁడయేని మా  
కొండననేల; మేలది; సుయోధనుఁ డింతకుమున్ను పెక్కా లు  
ద్దండతఁ దాను జేసిన విధంబులకెల్ల మెఱుంగుపెట్టిన  
ట్లుండెడుఁగాక యేనును వ్యకోదరుఁడుం బ్రియమందునట్లుగాన్.” 5.2.134

ఇందలి ‘పాండుని యగ్రనందనుఁడు’ అనుమాట సాభిప్రాయము. నిజమునకు రాజ్యాధికారము పాండునిది. అంధుఁడగుటచే ధృతరాష్ట్రుఁడు జ్యేష్ఠుఁడయ్యును తదధికారమును గోల్పోయెను. పాండురాజు సౌభ్రాత్రముచే నాతని రాజుగాఁజేసి యారాధించెను. మఱియు నాతఁడు మహావరాక్రమముతో దిగ్విజయమొనరించి సామ్రాజ్యాధిపత్యమును గలుగఁజేసెను. అతని యగ్రనందనుఁడగు ధర్మజుఁడు ధృతరాష్ట్రునిచేతనే యువరాజుగాఁ జేయఁబడెను. అతఁడు కుమారులందఱుకు నగ్రజుఁడు. అట్టివాని కడుగకయే రాజ్యమీవలసియుండగా నందుఁ గొంతభాగ మడిగినను నీకుండుట యెంతద్రోహమో భావించుటకైన నర్థమిట వ్యంగ్యమగును. పాలిచ్చుట వారికే మంచిది. ఈకున్నచే వారు మామా ప్రతిజ్ఞలు తీర్చుకొనుట కవకాశము నొసఁగినవారగుదురు. మేము వారిని చీల్చి చెండాడి స్రీయమందుదుము. మాకదియే మేలుకదా! కావున మేము యుద్ధమున కిష్టపడకయో వెఱచియో యుపేక్షవహింతుమని వారు భావింపకుండురుగాక యనునర్థ మిందు వ్యంగ్యమగును.

నేను కొరవులకు హితమే యాచరించుచున్నానను కర్ణుని మాటల కసహ్యపడి గాంగేయుఁడు ధృతరాష్ట్రునితో నిట్లనియెను :

“ఒక్కఁ డొకం డనేకవిధయుద్ధజయంబులు కొన్నవారు వా;  
రెక్కడ నేమిచేసె నితఁ; డీతని తమ్మునిఁ గూలనేసి యు  
క్కెక్కినపార్థుపైఁ గవిసెనే; పసులాతఁడు గ్రమ్ముతీంపఁగా  
నక్కడలేడె వీఁడు; భవదాత్మజుఁ గోల్పడె ఘోషయాత్రలోన్.” 5.2.162

పాండవులం దొక్కఁడొక్కఁ డనేక విధయుద్ధములలో జయంబులు గొన్నవారనుటచే నందఱుఁగూడి యనల్పమగు సహాయసంపదతోనున్నయిత్రతీ వారికి జయమగు ననుటలో నందియవేల యనునర్థము గమ్యమానమగును. అనేక యుద్ధములనికాక యనేకవిధయుద్ధము లనుటచే వారికిఁ దెలియని యుద్ధ పద్ధతి నవలంబించి గెలుతుమనుటకు వీలులేదు. వారన్నింటియం దారితేతినవా రనునర్థము వ్యంగ్యమగును. ఇక నీతఁడన్నచో చెప్పికొనఁదగిన విజయమొక్కటియు లేనివాఁడు, పైఁగాఁ దనయెదుటఁ దమ్మునిఁ గూలనేయఁగాఁ బ్రతిక్రియ నాచరింపలేనివాఁ డీతరుల నెట్లు కాపాడును? ఈతని పరాక్రమమెట్టిదో యెవ్వరెఱుఁగరు? నిన్నటి యుత్తర గ్రహణమునందుఁగాని యంతకుముందటి ఘోషయాత్రలోఁగాని పాండవుల గెలుతునని వీరములాడు నీతఁ డున్నపుడేకదా యోటమిగలిగిన దనునర్థము వ్యంగ్యము. ఘోషయాత్రలో భవదాత్మజుఁ గోల్పడె ననుటచే తనవృద్ధికిఁ గారణమై సర్వదా రక్షించు దుర్యోధనుని గంధర్వులు తన్నుకొనిపోవుచుండఁగా నుపేక్షించిన యతఁడు హితుఁడో, పగను దలఁ పక అవమానము చేయవచ్చిన వానినిఁ గాపాడి నంరక్షించిన పాండవులు హితులో ఆలోచింపుఁడు. ఇట్టి పరిస్థితిలో నీతఁడు “పతికిఁ బుత్రులకును మనుమలకు హితంబ యొనరనడతు” నను బెంతసత్యమో పరికింపు మనుట వ్యంగ్యము.

హితముపదేశించు భీష్మద్రోణులవాక్యములఁ బెడచెవినిడి ధృతరాష్ట్రుఁడు సంజయు నిట్లడుగుచున్నాఁడు :

“ధర్మశ్రుతున కిక్కడి తలఁపుభంగి యెట్టులుండు! నిసైన్యంబు లెల్లఁగూడి  
యునికివినియెనే? యెవ్వరిగొని యతండుకొరవులమిఁద నెత్తిరాఁగలుగువాఁడు?”

5.2.168

ధృతఁగ్రమ్మని దుర్యోధనపితృత్య మీపద్యమునఁ జక్కఁగా వ్యంజింపఁబడినది. కడచినరాత్రియఁతయు మనోవేదనతో నిద్రలేక కుంది పాండవులకక్తి సామర్థ్యములను విదురునివలన నని బెదరి నీవు చెప్పినట్లే పాండవులతో సంధిచేయుదునని మాటయిచ్చి



భారత ధ్యని దర్శనము

తెలవారునరి కాహితమును గంగలోగలిపి యిట్లనుచున్నాఁ డనుఁగా దుర్యోధనునికంటె దుష్టత్వమున నీతఁడు రెండాకులెక్కువ చదివె ననుట వ్యంగ్యము. 'ఈ సైన్యంబులెల్లఁ గూడి యునికి వినియెనే' అనుటలో ధృతరాష్ట్రునకు సంఖ్యాబలమునందే విశ్వాసముగాని వైయక్తికశక్తి యుక్తుల నాతఁడు నరకుగనఁడనుట వ్యంగ్యమగును. 'ఎవరిగని...' ఇత్యాదివాక్యమువలన నమన్తభూచక్రమునకు సార్యభాములమైన మవేంకయందరాశ్రయింతురుగాని దరిద్రాగ్రేసరచక్రవర్తులగు వారల నెవ్వరాశ్రయింతురను దురభిమానము వ్యంగ్యమగును. 'ఎత్తిరాఁగలుగువాఁడు' అనుచోటి 'కలుగు' ధాతువు ధర్మజునికి మాపై నెత్తిరాఁగల సామర్థ్య మెక్కడి దనునర్థమును వ్యంజించును. ఇట్లు ధృతరాష్ట్రుడు తన నిజస్వరూపమును విన్నప్టముగా వ్యంజించెను గావుననే "సంజయుఁ డు వెచ్చనూర్చి తీచ్చవడి మూర్ఖవోయినచందంబున డెందంబు మొగుడం జెప్పలు దక్కియుండెను."

భీముని యాటోపమునకు బెదరిపోయిన తండ్రికి ధైర్యముచెప్పుచు సుయోధనుం డిట్లు పలికెను :

"అతఁడు వడిన వెండి యాసేనఁ గోల్లలసేయ నొకఁడు లేమి సిద్ధ, మింత యెఱిఁగి వెఱచికాదె యేనూళ్ళులైననుదమకుఁ జాలుననియె ధర్మసుతుఁడు."

5.3.219

ఈవద్యము క్షమియించువానిఁగని చాలమివెట్టు వానిన్యభావమును, సుధీగుణమును దురితారాధముచేయు వానిభావమును జక్కగా నభివ్యంజించును. ఒకటిరెండు మారులు వారిపరాక్రమము చవిచూచి చావుదప్పికన్నులోట్టవోయెనను సామెతకు లక్ష్యప్రాయుఁడైన దుర్యోధనుఁడు ధర్మజుఁడు వెఱచి యైదూళ్ళడిగె ననుటలో నాతని దురభిమాన మెట్టిదో, తెలిసితెలిసి నిప్పుతోఁ జెలగాటమాడి యాత్మవినాశము కోరితెచ్చుకొను స్వభావమెట్టిదియో యీవద్యమున నభివ్యక్తము చేయఁబడినది.

ఈయాశ్వాసమున ధృతరాష్ట్రునకుఁ జిత్తస్వాస్థ్యము లేనియెడల విదురుఁడతనికి హితముపదె శించుటయు, సంజయుఁడు దూతగానెఱిగి వచ్చి పాండవులసంగతులు వక్కాణించుటయు, బంధుజనులందఱు దుర్యోధనుని సంధికోడఁబడుమని యనేక విధముల నొక్కిచెప్పుటయు నాతఁడు వినక యుద్ధమునకు నిశ్చయము చేయుటయు వ్యాసగాంధారులుకూడఁ జెప్పిచూచుటయు ననునంశములు వివరింపఁబడినవి. ఇందు విదురనేతి పరమరమణీయమై యెల్లవారికిని జక్కని యుపదేశమొసఁగుచున్నది. అంతేకాక యందలి వద్యములన్నియు బాండవకౌరవుల గుణవిశేషములను మిక్కిలిగా

వక్కాణించుచున్నవి. తక్కిన కథాభాగమునందంతటను దుర్యోధనుని మౌర్ఖ్యము, ధృతరాష్ట్రుని పుత్ర వ్యామోహము, భీష్మాదులహితైషిత, విదుర సంజయుల నిష్కళంక ప్రభుభక్తి, కర్ణుని స్వామిప్రియత్యము మున్నగుభావములు వ్యక్తము చేయఁబడినవి. అనర్థబహుళమగు యుద్ధమును విడువనిపట్టుదలతో నవలంబించిన దుర్యోధన ప్రవర్తన మిందు జుగుప్సాకరము. కర్ణాదులుకాక తక్కిన తదీయులెల్లరు బహువిధములుగా నాతనిని, వంశమును గాపాడుటకుఁ జేయుప్రయత్నములందు ధర్మవీరము సంభావ్యము. ధృతరాష్ట్రుని యస్థిరచిత్తవృత్తి యందం దాశ్చర్యమును గలిగించుచుండును. విదుర సంజయుల మోమోటమిలేని హితోక్తులుగూడ విస్మయజనకములు. అట్లే కర్ణదుర్యోధనుల మౌర్ఖ్యముకూడ నబ్బురమే యనిపించును.

### ఉద్యోగపర్యము - తృతీయాశ్వాసము :-

కౌరవులను నిర్మాక్షిణ్యముగా వధించుటే కర్తవ్యమని బోధించుచుఁ గృష్ణుఁడు ధర్మజానితో నిట్లనెను :

“మీతండ్రికి భీష్మునకుం జేతముదమొదవ భక్తి సేయనతగునీ;

కాతలకు నేను జని విభ్యాతంబుగ నీదువినయ మభివర్ధింతున్.” 5.3.38

కృష్ణుఁడిట్లనుటలో నీవినయాదులను బెద్దలు శంకింతురేమో యను ననుమానముతో నీవు యుద్ధమునకు సిద్ధపడకున్నావు. నీమంచితనము లోకమునకుఁ జాటుటయే నీయభిమతము. దాని కనుకూలముగనే నేను బ్రయత్నింతును. కాని ముఖ్యమైనది యుద్ధము సుమా! దృష్టి దానిపైఁ గేంద్రీకరింపుమను నభిప్రాయమును, ధర్మజాని మెత్తగా మందలించు వైఖరియు నభివ్యక్తములగును.

ధర్మజాదులు సంధియే కార్యమనుచుండగా సహింపని ద్రౌపది శ్రీకృష్ణునితో నిట్లనుచున్నది :

“అంతలుచేసి పోనడిచి యక్కట సంజయుచేతఁజెప్పి పు

తైంతురె; యిట్టియూఅటమదిం బ్రియమండె యుధిష్ఠిరుండు తా;

నంతన యూళులేవురకు నైదు సుయోధనుఁడిచ్చునొక్కో; యీ

కంతకృపావిహీనమతి నాతఁడునొంచునె యన్నదమ్ములన్.” 5.3.101

ఇది ద్రౌపది ప్రారంభవచనము. ఇందలి మొదటి వాక్యమున అంతలు, అక్కట అనునవి వ్యంజకములై యామె హృదయమున రగుల్చుచున్న శోకకోపముల నభివ్యక్తము చేయుచున్నవి. అంతెకాదు, వాక్యవైఖరియే యిట విలక్షణముగా నున్నది. 'పుతైంతురె' అను క్రియ కిట కర్మవాచకపదము లేదు. అట్లు లేకుండ వాక్యమును రచించుట యొకవిధమగు వ్యవహారము. వారు చెప్పకున్నను దెలియఁజాలినవారు,

భారత ధ్యని దర్శనము

అవాచ్యులు, నీచులు మున్నగు సర్వమిట వ్యంగ్యమగును. 'చెప్పి' అనుటయు విశేషార్థద్యోతకము, ఏమి చెప్పిరో చెప్పబడలేదు. అనగా నా చెప్పుట మనకెంత ద్రోహకరమైన విషయము, అది మన కపేక్షింపదగినదియా? దీనికొఱగా మనము పదుమూడు వత్సరములు పడరాని పాట్లుపడి నియమపాలనము చేసినది? ఇత్యాదిభావ మందభివ్యక్తమగును. ఇట్టి ప్రథమ వాక్యమున ద్రోపదికి ధృతరాష్ట్రులయందుఁ బెల్లరే గిన కోపాసహ్యములు ప్రతీయమానములైనవి. రెండవ వాక్యమున మదిం బ్రయమందె యుధిష్ఠిరుండనుటలో మనబంగారము మంచిదికానిచో కమసాలి ననవలసిన పనియేమి? యన్నట్లు ఈ మహానుభావుఁడు వారుచేసిన ద్రోహమునకు హృదయపూర్వకమైన ప్రియమును బొందెను. ఈతని యుధిష్ఠిరత యర్థవంత మెట్లగునను నధిక్షేపణ మభివ్యక్తమగును. 'అంతన యూళులేవురకు నైదు నుయోధనుఁడిచ్చునొక్కొ' అను వాక్యమున సుయోధనశబ్దమర్థాంతరసంక్రమితవాచ్యము, మొదటినుండియుఁబగ వహించి కుయుక్తులతో ప్రాణములు తీయుటకును వెఱవనివాఁడు, కపటద్యూతము కల్పించి నిలువనీడ లేకుండఁ జేసినవాఁడు, పట్టుదలతో నజ్ఞాతవాసభంగము కావించి శాశ్వతముగా నిడుమలఁబడఁద్రోయనెంచినవాఁడు, తలఁచుటకు వీలులేని వస్త్రావహరణాది నీచకృత్యము లాచరించి నంతసించిన తుచ్చుఁడు నుయోధనుఁ డీయన యూఱటవహించినంత మాత్రమున జాలిదలఁచి యెందూళ్ళైనను నిచ్చుననుకొనుట యెంతభ్రాంతి యనుసర్థమిట వ్యంగ్యము. తుదివాక్యము నిండైన యధిక్షేపణమును వ్యంజించును. అవును పావము మీరన్నచో నాతనికెంతకృప! ఏవైనను అన్నదమ్ములుగదా! అతఁడు మిమ్ములను నొంచునా? అతని కృపావిశేషము నింతవఱకు మన మనుభవించుచునే యున్నాముగదా! అను వెక్కిరింత యిందభివ్యక్తమగును. ఇట్లు దుర్ఘాంతమగు ద్రోపద్యమర్ష మీ పద్యమున నభివ్యక్తము చేయఁబడినది.

తాను జెప్పవలసినవిషయములు చెప్పి -

“ద్రోవది బంధురమ్మయినక్రొమ్ముడిగ్రమ్మునవిడ్చి వెండ్రుకలో  
దా పలచేతఁబూని యసితచ్చవిఱొల్పు మహాభుజంగమో  
నా విలసిల్లి వ్రేలఁగ మనంబునఁ బొంగు విషాదరోషముల్  
కావఁగలేక బాష్పములుగ్రమ్మఁగ దిగ్గునలేచి యార్తయై.”

5.3.114

ఇందు ద్రోవద్యాలంబకములగు శోకక్రోధములు చక్కగాఁ బుష్పములై కరుణరసనమాస్వాదనము గావించుచున్నది. క్రొమ్ముడిగ్రమ్మున విడ్చుట, వెండ్రుకలువలచేతఁ బూనుట, బాష్పములుగ్రమ్ముట మున్నగు ననుభావము లిందుఁ

తిక్కనార్కుని దివ్యవాణి

జెప్పబడినవి. నిర్వేదము, ఆర్తి, దైన్యము, ఆవేగము, ఉగ్రత్వము మున్నగు వ్యభిచారి భావము లిందుఁ దోచును. అసితచ్చవిఁబొల్పుమహాభుజంగమో - యనునట్లు వెండ్రుకలు వ్రేలుటయుఁ దత్కాలకోపాతితయమును, అవకాశమున్నచో తన కపకృతిఁగావించినవారిని గాటువేసి కనిమనంగవలయునన్నంత తీవ్రక్రోధమామెయందు నముద్భూతమాయె ననునంశము నభివ్యక్తము చేయును. దిగ్గన లేచుటయు లోనున్నకోపతీవ్రతను వ్యంజించును.

శ్రీకృష్ణుఁడు ధృతరాష్ట్రభవనమున కరుగునపు డంగనాజన మిట్లు భావించిరి :

“ప్రాణంబుతోఁగూడ రక్కసిచన్నుల పాలుద్రావిన ప్రాధబాలుడితఁడె,  
వ్రేల్చిడిఁ జాణూరు విఠిచి లోకముల మె చ్చించిన యాజగజెట్టి యితఁడె,  
దురర్బుత్తుఁడగుకంసుఁ దునిమి యాతనితండ్రిఁ బట్టంబుఁగట్టిన ప్రభు వితండె;  
సత్యభామకుఁ బారిజాతంబుపైఁగల కోర్కెఁ దీర్చిన రసికుం డితండె;  
వెన్నలును గోపికాచిత్రవృత్తములును నరసి వ్రుచ్చిలనేర్చిన హరియితండె;  
శ్రుతిశిరోభాగములఁ దన సుభగచరణ సరసిజామోదమును గూర్చుచతురుఁడితండె”

5.3.175

ఇందు మొదటిమాడుపాదములును శ్రీకృష్ణనియవతార ప్రయోజనమును వ్యక్తము చేయుచున్నవి. దుష్టశిక్షణముగావించి ధర్మసంస్థాపనముగావించుటయే యవతారప్రయోజనము. మఱియు రక్కసిచన్నులపాలతోపాటు ప్రాణములను గొనుట, చాణూరు విఠిచి జగములమెచ్చించుట యనునంశములందు నమగ్రమైన వీర్యమును, యశస్సును గమ్యమానములగుచున్నవి. కంసునిఁ దునిమి యాతని తండ్రినిఁ బట్టంబుఁ గట్టె ననుటచే నాతని శిష్టసంరక్షణసామర్థ్య మభివ్యక్తమగుచున్నది. సత్యకుఁ బారిజాతముపైఁగల కోర్కెఁ దీర్చినరసికుఁ డనుటచే భువియందే కాక దివియందు నాతని కెదురులెదను నర్థమును, రసికతవలన సమగ్రమైన సంపద్యశేషము నభివ్యక్తములగును. వెన్నలును గోపికాచిత్రవృత్తములును వ్రుచ్చిలనేర్చిన హరి యనుటచే నాతని భక్తసులభతయు సర్వేశ్వరత్వము నభివ్యక్తములగును. ‘శ్రుతిశిరోభాగముల’ నిత్యాదికముచే నాతని జ్ఞానవిజ్ఞానము లభివ్యక్తములగును. ఇట్టిపద్యమున -

“బళ్ళర్యస్య సమగ్రస్య - వీర్యస్య - యశస - శ్రీయః  
జ్ఞానవిజ్ఞానయో శ్చాపి - షణ్ణాం భగ ఇతిరణా.”

అను శ్లోకమునఁ జెప్పబడినలక్షణములన్నియుఁ జెప్పబడి శ్రీకృష్ణుని పరమాత్మత్వము ప్రతీయమానము చేయబడినది. వాచ్యమగు సుల్లేఖాలంకారముచే జనమునకుఁగల భగవద్రతి యభివ్యక్తమగుచున్నది.

భారత ధ్యని దర్శనము

కుంతీదేవి శ్రీకృష్ణుని బాంధవులకుశలముల నిట్లడిగెను :

“దానదయాపరుండయిన ధర్మతనూభవుసేమమెట్లు; పం  
చాననవిక్రముండగుబకారికి భద్రమె; యస్త్రశస్త్రవి  
ద్యానిపుణుండు క్రీడి సుఖితయా; వినయాభరణుల్ కవల్ సమా  
ధానసమేతులే; యకట ద్రౌపది సాధ్య; సుఖంబె దానికిన్.” 5.3.166

ఇం దాయావిశేషణములు సాభిప్రాయములు. దానదయాపరుండ ధర్మజుఁ  
డనుటచే నిప్పుడు సమస్తము కోల్పోయి దానమునకు దయాదానమునకు నవకాశములేక  
యెంతగా దుఃఖపడుచున్నాడో కదా! అనునభిప్రాయము వ్యంగ్యము. పంచాననవిక్రముఁ  
డగుబకారికి ననుటచే పరాక్రమైకజీవియై బకాదిదుష్టరాక్షసుల హతమార్చిన వాయునందనుఁ  
డిప్పుడు నిస్త్రియుండై యెట్లుండెను? అనునర్థము వ్యంగ్యమగును. ‘అస్త్రశస్త్రవిద్యానిపుణుఁ  
డు క్రీడి సుఖితయా?’ అనుటవలన హరునోర్చి హరిని మెప్పించి పాశుపతాది దివ్యాస్త్రములఁ  
బడసిన, దివ్య కిరీటముగల యర్జునుని కెంతటి దుర్గతిపట్టిన దనుభావము వ్యంగ్యము.  
వినయాభరణుల్ కవలనుటచే వరమనుకుమార మూర్తులు, వినయవేకాని,  
యౌద్ధత్యమెఱుగని సాధుశేలురు నైన చిఱుతవారు నిష్కారణముగాఁ బడరానిసాట్లు  
పడవలసివచ్చెనుగదా! అను భావము వ్యంగ్యము ‘అకట ద్రౌపది సాధ్య’ అనుటలో  
మహారాజుబిడ్డ సద్గుణవతి, ఉత్తమస్వభావ అయిన కోడలి కెంత కష్టములు వాటిల్లిన  
వనునర్థము వ్యంగ్యమగును. ఇట్లీయర్థవిశేషములన్నియు కుంతి శోకము  
నభివ్యంజించుచున్నవి.

కృష్ణుఁడు వచ్చి తన్నూఱడించుచుండఁగాఁ గుంతి యతనితో దనయులకుఁ  
జెప్పవలసినమాటలుగాఁ గొన్నిచెప్పుచు నిట్లాడెను :

“భుజబలమున జీవించుట నిజధర్మము; మెత్తఁబడుట నింద్యము; మాద్రీ  
ప్రజలకుఁ జెప్పుము; ద్రుపదాత్మజఁ గార్యంబడుగు మనుము తగ నందఱతోన్.”

5.3.200

ఇందుఁడుదివాక్యము విశేషార్థద్యోతకము. ‘మీకేదికార్యమో యేదకార్యమో  
యెట్లును నిర్ణయించుకొనలేదు. మేము పురుషులము, స్వయంనిర్ణయశక్తి కలవారమును  
నహంకారమును వదలి యేమిచేసిన మేలుగలుగునో యది ద్రౌపది నడిగి తెలిసికొనుఁ  
డు. అమెకుఁగల వివేకము మీకు లేకపోయెనుగదా!’ అనునభిప్రాయమును, గుంతికి  
ద్రౌపదియెడఁగల యుదాత్తభావమును నిందభివ్యక్తములగును.

శ్రీకృష్ణుఁడు ధృతరాష్ట్రునితో సంభాషించుట కిట్లారంభించెను :

“జననాథ! నియెఱుంగని పనులుగలవె యైన దగవుఁ బరమహితంబున్  
దనవారికిఁ జెప్పన తగు నని వచ్చితి భారతాన్యయము ప్రియమొందన్.”

జనులందఱకుఁ బ్రభువవై యాదర్శప్రాయముగాఁ జండవలసిన ఓమహారాజా!  
 నీవట్లున్నావేమో నీ మనసును బరీక్షించుకొను మనునెచ్చరిక 'జననాథ!' అను  
 నంబోధనమునం దభివ్యక్తమగును. 'నీయొఱుంగనివనులుగలవె' అనుట  
 యుపచారవాక్యము. నీయంతట నీవెఱిఁగినచో నేనింత కష్టవడి రావలసిన  
 పనియేముండును? నిజమున కన్నియు నెఱిఁగి యందఱకు హితముగాఁ బ్రవర్తింప  
 వలయునన్న జ్ఞానము నీకు లేకపోవట్టి నారాక యవనరమయ్యె ననునర్థము ఇందు  
 వ్యంగ్యము. 'పరమహితముఁ దనవారికిఁ జెప్పన తగు' ననుటచే నేను నీకెవ్వరుఁ గూర్చు  
 జాలని పరమ హితముఁ గూర్చుటకే వచ్చితిని గాని యపకారము చేయననియు, నీవాఁ  
 డననియు విశ్వసించి నాపలుకు లాలింపు మనునర్థము వ్యంగ్యము. 'భారతాన్యాయము  
 స్రీయమెందన్' అనువాక్య భాగమువలన నిది మాకుటుంబవ్యవహారము నీకిందు  
 జోక్యమేల? యనకుము. ఈ నా ప్రయత్నమువలనఁ గలుగు మహావ్రయోజనము  
 మీవంశమున కంతటికిని సంబంధించినది. కావుననే యత్నించుచున్నాను. కావుననే  
 యిది స్వార్థముతోఁ బక్షపాతముతోఁ జేయుప్రయత్నమని శంకింపకు' మనునర్థము  
 వ్యంగ్యమగును. మఱియు నా యత్నము నీకును నీకుమారులకును బ్రియము గాకున్నను  
 దక్కిన నీయన్యాయమంతటికినిఁ బ్రియము సంధానించు ననునర్థము కూడ నిట  
 సంభావ్యము. నీయన్యాయ మనక భారతాన్యాయ మనుటలో నివు నిపూర్వుల గొప్పఁ  
 దనమును స్మరించియైన నీచబుద్ధిని విడనాడవలయు ననునర్థము ప్రతీయమానమగును.

కృష్ణుఁ డానందర్థమునందే మఱియు నిట్లనెను :

"ఎఱుఁగవె యజాతశత్రుని నెఱియును ధర్మంబు సత్యనిష్ఠయు? మిము నె  
 తైఱుఁగున ననువర్తించెనో యెఱుఁగవె? తగు చేప గలుగు బెఱుఁగవె యధిపా?"

5.3.278

ఇం దజాతశత్రు వనువిశేషణము సాభిప్రాయము. నీవును, నీ వారును  
 సమ్మోహముగా నాతనియందు శత్రుత్వము వహించిరి కాని యాతనికే మాత్రము సీయందు  
 శత్రుత్వము లేదు. కావుననే యాతఁడు మీరు పెట్టిన కష్టముల నన్నింటిని నహించి తన  
 మంచితనమును, ధర్మమును, సత్యనిష్ఠను గాపాడుకొనుచు మీహితమునే యభివాంఛించి  
 సంధిక్షే యత్నించుచున్నాడను నర్థము వ్యంగ్యము. మిము నెతైఱుఁగున ననువర్తించెనో  
 యని తగుచేపగలుగు బెఱుఁగవె యనుటలో మిమ్మునువర్తించుట పెద్దవారనుగౌరవము  
 చేతను, నపాజమైన సౌజన్యముచేతను మాత్రమేకాని యశక్తత వలనఁగా దను విషయము  
 నీవెఱుఁగవా? యనునర్థము వ్యంగ్యము. ఎఱుఁగవె అను ప్రశ్నార్థకక్రియ పలుమాఱు  
 లావృత్తమై నీకు తెలియకేమి? తెలిసితెలిసి వినాశమును గోరితెచ్చుకొనుచున్నా వనునర్థము  
 వ్యంగ్యము.

భారత ధ్వని దర్శనము

ఈయాశ్వాసమున ధర్మజాదులు, ధృతరాష్ట్రకడకు దూతగానేగు కృష్ణునితోఁ దమ తమ యభిప్రాయములను జెప్పుట, అతఁడు హాసిన కరుగుదెంచి కౌరవులను సంధికై యొడంబఱుపయత్నించుట, అతని మాటలకుఁ గనలి దుర్యోధనాదులు బంధింపదొరకొనుట, కృష్ణుఁడు తన మహిమఁ బ్రదర్శించి వారికిఁ దానెవరో తెలియఁ జెప్పుట యనునంశములు గలవు. అభిప్రాయనివేదన ఘట్టమున పాండవుల ధర్మాభిరతియఁ గారుణీకత్వము నభివ్యక్తములగును. శ్రీకృష్ణుని దౌత్యము అత్యద్భుతవాగ్విన్యాసనిధానమై ప్రాయికముగా నద్భుతరసమును, ధర్మవీరమును బ్రతీయమానమొనర్చును. దుర్యోధనుని ప్రవర్తనము జగుప్సావహము. గాలవోహిష్యాన మద్భుతరసావహము. మొదటినుండి తుదివఱకు నిందుఁ బ్రధానముగా గోచరించు లీలామానుషవిగ్రహుఁడు శ్రీకృష్ణుఁడు చేయవలసిన దుష్టశిక్షణ, శిష్టరక్షణ, ధర్మ ప్రతిష్ఠాపన యనునవి సర్వత్ర ప్రతీయమానములగుచు ధర్మవీరము నాస్వాదింపఁ జేయును. అద్భుతాది రసములు దాని కంగములు. భూభారనిరసనము తన కర్తవ్యమే యైనను సాధ్యమైనంతవఱకుఁ బ్రజాసంక్షయముకాకుండఁ జూడవలయు ననెడి శ్రీకృష్ణుని యభిప్రాయ మిందుఁ జక్కగా గోచరించును.

**ఉద్యోగపర్వము - చతుర్థాశ్వాసము :-**

కృష్ణుఁడు దౌత్యమును ముగించుకొని వెడలునప్పు డాంబికేయుఁ డిట్లనెను :  
“వీరునుఁ బాండుపుత్రులును వేరముదక్కి పాసంగి మన్నికై  
పోరితమాడి యేనటులు బుద్ధులు చెప్పినభంగియుం గులా  
చారము నిర్వహింపఁ బలుచందములుం దగ దుఃఖపాటు నీ  
కౌరవజాతికిం దెలిసెఁగాదె గదాధర! నీదు సన్నిధిన్.” 5.4.3  
“నీకు శుద్ధుండ నగుటయ నిఖిలబంధు మిత్రగురుజనకోటికి ధాత్రితల్ల  
నంబుజాక్ష! నిర్దోమండ నగుట గాన నాతెఱుంగు నీ వెఱుఁగుట నాకుఁ జాలు.”  
5.4.5

ధృతరాష్ట్రుని యీయభిప్రాయమంతయు విషకలుషితము. ఇచ్చకమునకై పుత్రునిఁ గొంతవఱ కాతఁడు మందలింపకపోలేదు. అందును బాండవులకు రాజ్యమిచ్చు సంకల్పముకంటె వారివలన భయపడియే సంధిచేయుమని కుమారునితో నెక్కువగాఁ జెప్పెననుటకుఁ జాలప్రమాణములు గలవు. అట్టియెడ ‘పాసంగి మన్నికై పోరితమాడి -బుద్ధులు చెప్పినభంగి, దుఃఖపాటు’ మున్నగుపదములును నీవెఱిఁగిన లోకమంతయు నెఱిఁగినట్లే యను భావనమును ధృతరాష్ట్రుని కావట్లము నభివ్యక్తము చేయును. ఎదుటివ్యక్తిని మోమోటవఱచి తనయభిప్రాయము నాతనిచే నంగీకరింపఁజేయు వంచకవ్రవృత్తి యిందభివ్యక్తమగును. నిజమునకు ధృతరాష్ట్రుఁడే పాలువంచి యిచ్చుటకుఁ జిత్తశుద్ధితో సంకల్పించినచో దుర్యోధనుని యంగీకారముతోఁ బనియేలేదను

జనులందఱకుఁ బ్రభువవై యాదర్శప్రాయముగాఁ ఉండవలసిన ఓమహారాజా! నీవట్లున్నావేమో నీ మనసును బరీక్షించుకొను మనునెచ్చరిక 'జననాథ!' అను నంబోధనమునం దభివ్యక్తమగును. 'నీయొఱుంగనివనులుగలవె' అనుట యుపచారవాక్యము. నీయంతట నీవెఱిఁగినచో నేనింత కష్టవడి రావలసిన పనియేముండును? నిజమున కన్నియు నెఱిఁగి యందఱకు హితముగాఁ బ్రవర్తింప వలయునన్న జ్ఞానము నీకు లేకపోవబట్టి నారాక యవసరమయ్యె ననునర్థము ఇందు వ్యంగ్యము. 'పరమహితముఁ దనవారికిఁ జెప్పన తగు' ననుటచే నేను నీకెవ్వరుఁ గూర్చుఁ జాలని పరమ హితముఁ గూర్చుటకే వచ్చితిని గాని యపకారము చేయననియు, నీవాఁ డననియు విశ్వసించి నాపలుకు లాలింపు మనునర్థము వ్యంగ్యము. 'భారతాన్యాయము స్రీయమెందన్' అనువాక్య భాగమువలన నిది మాకుటుంబవ్యవహారము నీకిందు జోక్యమేల? యనకుము. ఈ నా ప్రయత్నమువలనఁ గలుగు మహావ్రయోజనము మీవంశమున కంతటికిని సంబంధించినది. కావుననే యత్నించుచున్నాను. కావుననే యిది స్వార్థముతోఁ బక్షపాతముతోఁ జేయుప్రయత్నమని శంకింపకు' మనునర్థము వ్యంగ్యమగును. మఱియు నా యత్నము నీకును నీకుమారులకును బ్రీయము గాకున్నను దక్కిన నీయన్యాయమంతటికినిఁ బ్రీయము సంధానించు ననునర్థము కూడ నిట సంభావ్యము. నీయన్యాయ మనక భారతాన్యాయ మనుటలో నివు నిపూర్వుల గొప్పఁ దనమును స్మరించియైన నీచబుద్ధిని విడనాడవలయు ననునర్థము ప్రతీయమానమగును.

కృష్ణఁ డానందర్థమునందే మఱియు నిట్లనెను :

"ఎఱుఁగవె యజాతశత్రుని నెఱియును ధర్మంబు సత్యనిష్ఠయు? మిము నె తెఱుఁగున ననువర్తించెనో యెఱుఁగవె? తగు చేప గలుగు బెఱుఁగవె యధిపా?"

5.3.278

ఇం దజాతశత్రు వనువిశేషణము సాభిప్రాయము. నీవును, నీ వారును నిష్కారణముగా నాతనియందు శత్రుత్వము వహించిరి కాని యాతనికే మాత్రము సీయందు శత్రుత్వము లేదు. కావుననే యాతఁడు మీరు పెట్టిన కష్టముల నన్నింటిని నహించి తన మంచితనమును, ధర్మమును, సత్యనిష్ఠను గాపాడుకొనుచు మీహితమునే యభివాంఛించి సంధిక్షే యత్నించుచున్నాఁడను నర్థము వ్యంగ్యము. మిము నెతెఱుఁగున ననువర్తించెనో యని తగుచేపగలుగు బెఱుఁగవె యనుటలో మిమ్మునువర్తించుట పెద్దవారనుగౌరవము చేతను, నపాజమైన సౌజన్యముచేతను మాత్రమేకాని యశక్తత వలనఁగా దను విషయము నీవెఱుఁగవా? యనునర్థము వ్యంగ్యము. ఎఱుఁగవె అను ప్రశ్నార్థకక్రియ పలుమాఱు లావృత్తమై నీకు తెలియకేమి? తెలిసితెలిసి వినాశమును గోరితెచ్చుకొనుచున్నా వనునర్థము వ్యంగ్యము.



భారత ధర్మని దర్శనము

ధర్మసమ్మతమైనదని గుర్తించుటకుఁ దగిన శక్తిసామర్థ్యములు గలవాఁడవు కావున కోపింపక ద్వేషింపక నా చెప్పుమాటల బాగుగా విచారించి నిర్ణయమునకు రమ్మను నర్థమును వ్యంజించును. 'మంత్రబలమున మార్తాండువరమునన్' అను పదములవలన నీపుట్టుక ధర్మబాహ్యవై నది. లోకనింద్యవై నది యని నీవు విచారించఁబనిలేదు, మంత్రబలమువలనను, లోకైక దీపకుఁడైన సూర్యనారాయణుని యనుగ్రహము వలనను జన్మించిన నీవు దూష్యుఁడవుకావని విశ్వసింపుమనునర్థము వ్యంగ్యమగును. నా జన్మము దూష్యము కాకున్నను నేను గన్యయగు కుంతికిఁ బాండురాజుతో సంబంధము లేని యవుడు పుట్టినవాఁడనుగదా పాండవుఁడ నెట్లగుదుననియు శంకింపఁ బనిలేదు. ఏలయన ధర్మమార్గమును బట్టి నీవు క్షేత్రజుఁడవు కనుక పాండురాజు నగ్రసుతుఁడవే యగుదు వనునర్థము ధర్మమార్గంబిది యను దానిచే నభివ్యక్తమగును. 'నాచేతనెఱిగి' యనుటచే నన్నుఁ బాండవులు మన్నింపవలదా? యని సంకోచింపకుము. వారి హితమునే కోరుదునని నాయందు సంపూర్ణమైన విశ్వాసముగల వారు తప్పక మన్నింతురను నర్థము గమ్యమానమగును. 'నీయడుగులకెఱిగి' యనుటచే నూరక మన్నించుటే కాదు పరమభక్తిపరులై నిన్ను దైవ సమానముగా నారాధింతు రనునర్థము వ్యంగ్యమగును. వారట్లు విశ్వసించినను వారి వారు నన్నాదరింతురా? యనఁబనిలేదు. అందఱు నిన్నుఁ గొలుతురను నర్థము తరువాతి వాక్యమువలనఁ బ్రతీయమానమగును. ఉజ్జ్వలుఁడవగుదు వనుటలో నీ వీదుష్టుఁడగు దుర్యోధనుని సేవించుదానికంటెఁ నధికముగాఁ బ్రకాశింతువనునర్థము తోచును. ఇట్లు కృష్ణుఁడం కర్ణావర్షనమునకుఁ జేయుమహాప్రయత్నమంతయు నిందభివ్యక్తమగును.

కృష్ణుఁడాడిన మాటల కంగీకరింపని కర్ణునితో నాతఁడిట్లు వచించెను :

“దయానాయాడిన మాట గైకొనవు, సంతాపంబుఁ దెచ్చుంజుమీ  
స్వయమెట్లుండుది; నీకు నర్థునునితో మాత్సర్యమైనం బరా  
జయమొండెన్ మృతియొండెఁగాక గెలువనశక్యంబె? పెక్కండ్రకిం  
తియకాలంబగునట్టె! నీ మనము శాంతింబొందఁగా నేర్చునే” 5.4.47

ఈపద్యమునందలి మొదటివాక్యముచేత నేనాడినమాటయెల్ల నిన్ను సంరక్షించు తాత్పర్యముతోనే గాని పాండవులు నీకు వెఱుతురను తాత్పర్యముతోఁ గాదను నర్థము వ్యంగ్యము. 'నా' అనుపదము హితోపదేష్టను, నీమేలుగోరిన వాఁడనగు నామాట అనునర్థమున సంకమితవాచ్యమగును. నేను రాధాతిరథుల నెట్లు వీధుదును, దుర్యోధనుఁడు నన్ను నమ్ముకొనియుండె నెట్లు వంచుతును? లోకము నన్నుఁ జాలుకనచేయదా? మున్నగు నీయభిప్రాయములన్నియుఁ గేవలము నీగర్యమునే తెలుపును గాని వివేకమును వ్యక్తపఱపవనునర్థము 'సంతాపంబుఁదెచ్చుంజుమీ స్వయమెట్లున్' అనువాక్యముచేఁ

జనులందఱకుఁ బ్రభువవై యాదర్శప్రాయముగాఁ జండవలసిన ఓమహారాజా! నీవట్లున్నావేమో నీ మనసును బరీక్షించుకొను మనునెచ్చరిక 'జననాథ!' అను నంబోధనమునం దభివ్యక్తమగును. 'నీయొఱుంగనివనులుగలవె' అనుట యుపచారవాక్యము. నీయంతట నీవెఱిఁగినచో నేనింత కష్టవడి రావలసిన పనియేముండును? నిజమున కన్నియు నెఱిఁగి యందఱకు హితముగాఁ బ్రవర్తింప వలయునన్న జ్ఞానము నీకు లేకపోవబట్టి నారాక యవసరమయ్యె ననునర్థము ఇందు వ్యంగ్యము. 'పరమహితముఁ దనవారికిఁ జెప్పన తగు' ననుటచే నేను నీకెవ్వరుఁ గూర్చుఁ జాలని పరమ హితముఁ గూర్చుటకే వచ్చితిని గాని యపకారము చేయననియు, నీవాఁ డననియు విశ్వసించి నాపలుకు లాలింపు మనునర్థము వ్యంగ్యము. 'భారతాన్యాయము స్రీయమెందన్' అనువాక్య భాగమువలన నిది మాకుటుంబవ్యవహారము నీకిందు జోక్యమేల? యనకుము. ఈ నా ప్రయత్నమువలనఁ గలుగు మహావ్రయోజనము మీవంశమున కంతటికిని సంబంధించినది. కావుననే యత్నించుచున్నాను. కావుననే యిది స్వార్థముతోఁ బక్షపాతముతోఁ జేయుప్రయత్నమని శంకింపకు' మనునర్థము వ్యంగ్యమగును. మఱియు నా యత్నము నీకును నీకుమారులకును బ్రయము గాకున్నను దక్కిన నీయన్యాయమంతటికినిఁ బ్రయము సంధానించు ననునర్థము కూడ నిట సంభావ్యము. నీయన్యాయ మనక భారతాన్యాయ మనుటలో నివు నిపూర్వుల గొప్పఁ దనమును స్మరించియైన నీచబుద్ధిని విడనాడవలయు ననునర్థము ప్రతీయమానమగును.

కృష్ణఁ డానందర్థమునందే మఱియు నిట్లనెను :

"ఎఱుఁగవె యజాతశత్రుని నెఱియును ధర్మంబు సత్యనిష్ఠయు? మిము నె తెఱుఁగున ననువర్తించెనో యెఱుఁగవె? తగు చేప గలుగు బెఱుఁగవె యధిపా?"

5.3.278

ఇం దజాతశత్రు వనువిశేషణము సాభిప్రాయము. నీవును, నీ వారును సమ్మోహముగా నాతనియందు శత్రుత్వము వహించిరి కాని యాతనికే మాత్రము సీయందు శత్రుత్వము లేదు. కావుననే యాతఁడు మీరు పెట్టిన కష్టముల నన్నింటిని నహించి తన మంచితనమును, ధర్మమును, సత్యనిష్ఠను గాపాడుకొనుచు మీహితమునే యభివాంఛించి సంధిక్షే యత్నించుచున్నాఁడను నర్థము వ్యంగ్యము. మిము నెతెఱుఁగున ననువర్తించెనో యని తగుచేపగలుగు బెఱుఁగవె యనుటలో మిమ్మునువర్తించుట పెద్దవారనుగౌరవము చేతను, నపాజమైన సౌజన్యముచేతను మాత్రమేకాని యశక్తత వలనఁగా దను విషయము నీవెఱుఁగవా? యనునర్థము వ్యంగ్యము. ఎఱుఁగవె అను ప్రశ్నార్థకక్రియ పలుమాఱు లావృత్తమై నీకు తెలియకేమి? తెలిసితెలిసి వినాశమును గోరితెచ్చుకొనుచున్నా వనునర్థము వ్యంగ్యము.

భారత ధ్వని దర్శనము

ఈయాశ్వానమున 272 వ పద్యమువఱకు కృష్ణుఁడు రాయబారము ముగించుకొని కర్ణావర్జనమునకు యత్నించి పొండవుల కడ కరుగుటయుఁ, గుంతి కర్ణుని రహస్యముగాఁ జేరి జన్మవృత్తాంత మెఱింగించుటయు, నుభయ పక్షములందును సేనాధిపత్య నిర్ణయము, భీష్ముఁ డుభయపక్షములందు నతిరధాదినిరూపణము గావించుట యను వృత్తాంతములు చెప్పబడినవి. కర్ణునితోఁ గృష్ణుఁడును గుంతియును బాండవులఁ జేరుమని యుపదేశించుట వారి జననంరక్షణ తాత్పర్యమును వాత్సల్యమును నభివ్యక్తము చేయుచు ధర్మాభిరతిని ప్రతీయమానమొనర్చును. కర్ణుఁడు దాని కంగీకరింపకపోవుటలో నాతని ధైర్యగరిమయుఁ, గృతజ్ఞతయు, స్వామిభక్తియు నభివ్యక్తములగుచున్నవి. అతిరధాదినిరూపణమున కర్ణభీష్ముల వాక్కులలో శోకక్రోధములు ప్రతీయమానము లగుచున్నవి. ఆశ్వానమున మిగిలిన భాగమంతయు సంబోపాఖ్యానముతోఁ గూడియున్నది.

అంబను దనతమ్ముని కిచ్చి వివాహము చేయఁజాలనని పలికిన భీష్మునితోఁ బరశురాముఁ డిట్లనెను.

“గురుఁడని నన్నెఱుంగు; దనఘండవు; నాపచనంబునం దనా  
దరణముచేసి; తెన్నియొవిధంబులఁ బల్కెడు భక్తితోడ, నీ  
వెరవులతక్కు మీయబల వేగమ పెండిలిచేయు, మంతతో  
మరలు మదీయ కోపశిఖి; మానదు వేఱొకవేయుఁ జేసినన్.” 5.4.307

ఇందు గురుఁడని నన్నెఱుంగుదనుటలో నిజముగా నెఱిగినచో గౌరవ మున్నచో నేను చెప్పినది చేయక ధిక్కరించుచు నిట్లాడుదువా? ఇదియంతయు నిచ్చకమునుమా! అనుభావ మభివ్యక్తమగును. అనఘండ వనుట వెక్కిరింత. గురుధిక్కారము చేసినవాఁ డెంతటి పాపాత్ముఁడో యూహింపుమను నర్థమిందు గోచరించును. ‘నాపచనంబునందు’ అనుపదమునందలి ‘నా’ యనునది యర్థాంతరసంక్రమిత వాచ్యము. ఏనేను నీకు ధనుర్విద్యాప్రాభవము గడించినట్టి యింతటివాని నొనరించితినో, యేనాయందు భక్తిభావముండవలయునో యట్టి నాపచనమునందే యనాదరణము చూపితివను నర్థమిట వ్యంగ్యము. ఎన్నియొవిధంబులఁ బల్కెడు భక్తితోడ ననుట లేనిపోని టక్కరిభక్తి నటించి యిచ్చకములాడిన నేమి ప్రయోజనము. నాయుపదేశమును మన్నించిననే నాకుఁ బ్రీతిఘటిల్లు ననునర్థము వ్యంగ్యము. ‘ఈయబల’ ననుటలో పాపము దిక్కులేనిది బలహీనురాలు, వివాహము లేనిచో నేమగునో యూహింపుమను ననునయము కొంత అభివ్యక్తమగును.

అంబోపాఖ్యానము ధర్మయుద్ధవీరాద్భుత రననమంచితము. అంబ వృత్తాంతము అందందుఁ గరుణమును గూడఁబుట్టించును. ధర్మసంరక్షణతత్పరుఁడై

దేవవ్రతుఁడు గురుదేవునితో బోరాడుట, కన్యాసంరక్షణతత్పరుఁడై గురుఁడు శిష్యునిఁ గ్రూరముగాఁ బోరుట యనునంశములందు ధర్మవీరయుద్ధవీరము లభివ్యక్తములగుట ఈకథయంతయు భీష్మునిమహాదాత్రత నభివ్యక్తముచేయుటలో బ్రయోజనవంతముగనుండు అంబ తపమాచరించుట, శిఖండియగుట, స్త్రీత్యపురుషత్యముల వినిమయము మున్న వృత్తాంతమంతయు నద్భుతావహము.

**భీష్మపర్వము - ప్రథమాశ్వాసము :-**

భీష్మమరణమును విని పలవించుచు ధృతరాష్ట్రుఁడిట్లు పలికెను.

“అశౌర్యం బాసత్త్యం భాశీలం బాపరాక్రమాభీలత్యం

భాశుద్ధవ్రతమెందు న నాశములని భీష్ముఁడెద్ద నమ్మితిమిగదే.”. **6.1.4**

ఇందలి ప్రకాంతపరామర్శకము కాని తచ్చుప్రయోగబాహుళ్యము భీష్ముఁ డశౌర్యనత్యశీలాదికము ననిర్యచనీయతను వ్యక్తము చేయుచు ధృతరాష్ట్రాలంబకము శోకమును కరుణముగా ననంలక్ష్య క్రమమునఁ బ్రతీయమాన మొనర్చుచున్నఁ గాఁ అశౌర్యమనఁగా నేది యిరువది యొక్క మారులు క్షత్రియసంహారము గావించి పరశురాముని జయించుట యందభివ్యక్తమై కీర్తనీయమైనదో, యేది కాశిరాజదుహితలుఁ దెచ్చునపుడు అసహాయముగా రాజలోకమునంతటిని నిర్మించుటకు వినియుక్తమైన యట్టిది నేఁడు శిఖండివిజృంభమున కగ్గమై వినాశముఁ బొందెనా? యను నీమొదలఁ బాపము లిట ధృతరాష్ట్రుని శోకమును రసీభవింపఁజేయును.

మఱియు ధృతరాష్ట్రుఁడు సంజయునితో నిట్లనెను :

“అతఁడు నొచ్చిన తఱి నడ్డంబు సొచ్చెద మని వచ్చువారు లేరైరె యచఁ గ నడరిపోడక యన్ని యక్షౌహిణు లొప్పురికించెనె యొకనిఁ గలన;

నతని నోర్వఁగఁ జాలవని నిశ్చయించితి మంతకు నోపెనే యరిబలములఁ ద్రోణుండుఁ గృపుఁడును ద్రోణసుతుండును శల్యుండు గ్రేడించి చనిరె యప్పుడ పాండుసుతులు శిఖండియుఁ జండశక్తి మెఱయ నొక్కటఁ బైఁబడ్డ వెఱచి తా విడిచి నాపుత్రులందఱు విఠిగి యడవిఁ గలసిరొకఁ; యాతనికిఁ బడవలసె నకట

**8.1.58**

ఇందలి ప్రథమాపార్ధము పాపము వయోజ్ఞానవృద్ధుఁడు నకలసేనాసంరక్ష తత్పరుఁడై యుద్ధము చేసిచేసి యలసి సొలయఁగా నతనిచే సంరక్షింపఁబడు వా డొక్కఁడు నడ్డము రాకుండు బెంతకోచనీయ మను రూపమున ధృతరాష్ట్రుని నిర్వేదవ నభివ్యక్తము చేయును. ద్విస్తీయపార్ధముచే నొకరిద్దఱైనచో నమాధానపడవచ్చున పదునొకం డక్షౌహిణులసేనయుఁ బ్రధానవ్యక్తినే యొప్పురికించి అహా! ఘనవిజయము

భారత ధ్యని చర్చనము

గొందురు గావలయు ననుదుఃఖసమ్మిశ్రితాధిక్షేపణ మభివ్యక్తమగును. తృతీయపాదార్థముచే శత్రుబలములయెడఁ బొడమిన యీర్వాద్యేషము లభివ్యక్తమగును. చతుర్థ పాదార్థముచే ద్రోణాదులయెడ నుదయించిన యేవగింపు వ్రన్పుటమగును. గీతవ్రధమ ద్వితీయపాదార్థములచే నందఱు నొక్కొక్కటి విజృంభించి యెవనిఁజూచినచో భీష్ముఁ డు యుద్ధవిముఖుఁడగునో వాని ముందిడుకొని క్రూరముగా హింసించిరి కావలయు, లేనిచో నాతఁడు పడునా? యను శంకాదు లభివ్యక్తములగును. 'తాతవిడిచి' యనుటలో నెవ్వఁడోకాదు, తాత, తమహితము కోరి ముసలితనమున యుద్ధమున విజృంభించిన మహితాత్ముఁడు. స్వార్థమించుకయు లేని యుదాత్తచరితుఁడు - అట్టివానిని శత్రువులకు వధింపనప్పగించి చనుట యెంతనీచము! వీరిపరాక్రమము గాల్పనా? యను సర్థము వ్యంగ్యమగును. 'నావుత్రులందఱున్' అనుటలో వందమందిలోఁ గొందఱైనను పితామహునిఁగూడి యుండఁజాలకుండిరా? ఏ యొక్కనికైన నిట్లు విడిచి చనుట హేయమనుభావము కలుగలేదా? అనురూపమున శోకక్రోధములభివ్యక్తములగును. 'అడవిఁ గలసిరొక' యనుటలో భరింప శక్యముకాని కోపమభివ్యక్తమగును. 'అతని' కనునది యర్థాంతర సంక్రమిత వాచ్యము. భీష్మాచార్యుని యవ్రధ్యవ్యత్యాదు లిందుఁ బ్రతీయమానములగును.

కట్టయితమైన కౌరవసేన యిట్లుపమింపఁబడెను :

"అమరుతోడవుల వజ్రాంశు లంచపిండు కరణి, హరినీలములఁ జేర్చుకాంతి యళుల పగిది, మాణిక్యరుచి పద్మభంగి మెఱయఁ గురుబలంబు గెందామరకొలనిఁబోలే."

8.1.96

ఈ పద్యమునందు దుర్యోధనబలమునకుఁ జెప్పఁబడిన కెందామర కొలని సామ్యమాసేన దర్శనీయతను, పైయాడంబరము నభివ్యక్తము చేయను. ఉద్యోగపర్యచతుర్థాశ్వాసమున 130వ పద్యమునందును ఈయాశ్వాసమునందే 131 వ పద్యమునందును బాండవసేనకు నముద్రసామ్యము చెప్పఁబడినది.

"పాండవసేన నముద్రంబు కావువోవు చందంబయ్యె." 4.130

"అరదములు దీవులున్నత కరులు గిరులు హరులు విచికలు సుభుజసము త్కర ముగ్రసత్త్వములుగా శరనిధి గతిఁ బాండువుత్ర సైన్యంబొప్పెన్." 6.1.131

యుద్ధారంభమునందలి యీరెండు పద్యములవలనను బాండవసేన బహుకాల మిడ్డుమలఁబడి, వంచనకులోనై కోల్పోయిన రాజ్యమును బొందుటకును, దమకట్టి యపకారముచేసిన శత్రువులఁగనిమనంగుటకును నుప్పొంగుచు క్షోభపడిన పాండవుల

హృదయములవలె సముద్రముతీఱునఁ బరవళ్లు ద్రొక్కుచున్నదనియు, గౌరవసేన యట్టి కష్టనష్టము లెఱుగనిది కావున స్తిమితమై యలంకృతమై యనుద్రిక్తమై దర్శనీయమై యలరారుచున్నదనియు సర్థము వ్యంగ్యమగును. ఈ రెండుపమల తారతమ్యము చే యుద్ధ ఫలితముకూడ సూచింపఁబడుచున్నది.

ఈయాశ్వాసమునఁ బ్రారంభమున భీష్మమరణమును విని ధృతరాష్ట్రుఁడు శోకించు ఘట్టము కరుణ రససమన్వితము. ఇరుబలమును యుద్ధమునకుఁ దలపడుట యందుత్సాహ మభివ్యంజితమగును. ధర్మజుఁడు పాదచారిత్రై భీష్మాదులఁగలసి వచ్చుట వృద్ధజనమునెడ నాతనికిఁ గల గౌరవమును భీతిని నభివ్యక్తము చేయును. కడమయుద్ధవర్తనమంతయు వీరరసస్ఫోరకము. ఇందు ప్రాయికముగా ద్యంద్య యుద్ధములు చెప్పఁబడినవి. వానివలన నాయావ్యక్తులకుఁగల పరస్పరమాత్మర్య జిగీషలు చక్కగా నభివ్యక్తము చేయఁబడినవి. యుద్ధారంభమునఁ జెప్పబడిన యర్జునుని మోహవిష్టత పాండవుల హృదయ మార్గవమును, భగవంతుని దుష్టశిక్షణ శిష్ట రక్షణల తాత్పర్యము నభివ్యంగ్యమొనర్చును.

### భీష్మపర్వము - ద్వితీయాశ్వాసము :-

తొలిఁనాటి యుద్ధమునఁ దనసేనకుఁ గలిగిన వెనుబాటును దలఁచి దుఃఖించుచు ధర్మజుఁడు కృష్ణునితో నిట్లనెను :

“అలవియెఱుంగనెరక మహాత్ముని లోకముతోడి పాటిగాఁ

దలఁచితి; బేలనైతి; శరతాడనపీడితులైరి నీమఱుం

దులు నమరాపగాతనయుతోడి రణంబునకున్ దిశాధినా

ధులు నఱుమంగఁజాలరని తోచుచునున్నది నామనంబునన్.” 6.2.6

ఇందు ధర్మజుని నిర్వేదమును, అధిక్షేపణమును, మీరింకను విజృంభించవలయునన్న ప్రార్థనయు నభివ్యక్తము లగును. ‘బేలనైతిన్’ అనువాక్యమున మియిందిఱుమాట వస భీష్మునవిజృంభణమును మున్న న్యయముగా నఱుఁగక మానవఁడె వెళ్లినైతిని. నన్ను మీరిట్లు చేయుట న్యాయమా? యనుభావ మభివ్యక్తమగును. ‘శరతాడనపీడితులైరి నీమఱుండులు’ అనుటలో మున్నెన్నియో బీరము లాడిన యీ పీఠాగ్రేసరులు తొలితాఁకునకే తట్టుకొనలేక పీడఁబొందిరి. ఇంక ముందున్న యుద్ధ సముద్రమునంతటి నెట్లు తరింతురోకదా! యనునిర్వేదము, ఒక విధమగు నెత్తిపొడుపును నభివ్యక్తములగును. నీమఱుండులనుటలో నిది యంతయు నీప్రోత్సాహముచేతనే జరిగినది కావున సర్వసమర్థుఁడవైన నీవు మనసిడి మమ్ముఁ బాలింపనిచో నిలువఁజాలమను నర్థ

భారత ధ్యని దర్శనము

మభివ్యక్తమగును. 'నీ' అను సంబంధార్థకము బాధ్యత యంతయు నీదేనుమా! యను హెచ్చరిక నభివ్యక్తము చేయును. 'దిశాధినాథులును' అనుచోటి అపిశబ్దార్థకావ్యయము భీష్మునిప్రతాపాతితయము నభివ్యంజించుచు ధర్మజుని భీతికి వ్యంజకమగును.

ఉద్యద్విక్రమప్రక్రియతో రథము పఱపుము. భీష్మునియాలోపము నడంతును. ఖేచరులు వర్తించునట్లు విజృంభించెద నని క్రీడి పలుకఁగాఁ గృష్ణుఁ డిట్లనుచున్నాఁడు :

“గజిబిజిలేక యుబ్బక యఖండిత శౌర్యము సస్త్రవీర్యమున్  
భుజబలముం బొగడ్డవడ భూరిపరాక్రమశాలి భీష్ము న  
కృజముగఁ దాకి యద్దెస నకంపితులైనడతెంచుశల్యకుం  
భజకురురాజా లచ్చెరువుపాటు భయంబును బొందఁజేయుమీ.” 6.2.33

‘గజిబిజిలేక యుబ్బక’ యనుటలో నీమాటలలో నవి గోచరించుచున్నవి,

వాని నవలంబింపకు మనుట వ్యంగ్యము. అది నిన్నాకమించినచో నఖండిత శౌర్యాదులు బెండువడు ననునర్థము తోచును. ‘భూరిపరాక్రమశాలి’ యనువిశేషణముచే నట్టివానిని జయించుటకు వేగిరపాటు, గర్వము మున్నగునవి తోడ్పడవు సుమా! మెల్లగా నాలోచించి నేర్పుమైఁ గార్యము సాధింపవలయు ననునర్థము తోచును. ‘అద్దెస నకంపితులై....’ ఇత్యాదికముచే నీవొక్కభీష్ముని మాత్రమే గమనించితివి. అతనితోపాటు ద్రోణశల్యను యోధనులు సుస్థిరులై నడతెంచు చున్నారు. వారిని గమనింపుము. వారికి భయాశ్చర్యములు గలిగించు విజృంభణము నెఱపు మను హెచ్చరిక తోచును. ఈయర్థ విశేషమిటు సంభావ్యమను సూచన, అర్జునుఁడు తన్నుద్యద్విక్రమ ప్రక్రియతో రథమునడుపు మనఁ గా ‘నచ్యుతుం డుచిత రయముతో’ (34) నడపుటలో గోచరించును.

అర్జునుని విజృంభణమునకు తనవారు భీతులుకాఁగా దుర్యోధనుఁడు భీష్మునితో నిట్లాడెను :

“తనభుజసార మేర్పడఁగ దర్శితుఁడై మనయందుఁ జేయఁగ  
భీనన్యపకాటి నెల్ల నవలీలమెయిన మును మించి త్రుంచె ని  
ర్జునుఁడదె నీవు సూడ; ననురూపమె నీకిది; మున్ను కర్ణుభం  
డనముదొలంగఁజేసి; తకటా యిటు లొప్పరికింపఁబాడియే.” 6.2.41

ఇందలి ‘తనభుజసార మేర్పడఁగ ననుదానిచే నాతఁడు తనభుజముల సారమంతయు ప్రదర్శించుచుండఁగా మనము మనసారమును గొంతయే ప్రదర్శనము చేయుచున్నా మనుదుర్యోధనుని యధిక్షేపణము వ్యక్తమగును. ‘అవలీల మెయిన’ అనునదియు నధిక్షేప వ్యంజకమే. మియంతటి మహోద్యోభవశాలితో

బోరునప్పుడాతలివాడెంతయో ప్రయత్నముతో నొకింతసాధించినచో సమాధాన పడుటకైనను వీలగును గాని యది యేమియు లేక యవలీలగా మించి త్రుంచుట మీయాదాసీన్యమును బెలుపుననునిండ నభివ్యక్తము చేయును. నీవు నూడ ననుట సర్వసేనకు సంరక్షకుడవైన నీవు చూచుచుండఁగా నిట్లయ్యెనన్నచో నీవు మనః పూర్వకముగా నీ విధిని నిర్వహించుటలే దనునర్థమును వ్యక్తము చేయును. ఇది యంతయు వంచన. సమర్థుడగు కర్ణుని యుద్ధమునకు రాకుండఁజేసి నీ వుదాసీనుఁ డవై నా కొంపముంపనెంచితి ననుధిక్కారము కర్ణుభండనముఁదొలంగఁజేసి తను వాక్యమున వ్యంగ్యమగును. ఇట్టి దుర్భరమగునిండ యీ వాక్యములందు వ్యంగ్యముగా స్ఫురించును గావుననే భీష్ముడు 'ఇతం డింత యొప్పనిపల్కుపల్కునే' యని మనంబునఁ గుత్సించెను. (42)

శల్యనందనుఁడు ధృష్టద్యుమ్నునితో యుద్ధంబు సేసినచుట :-

"తలవ్రయ్యలైనఁ బ్రాణం బులును గృపాణంబు విడిచి భువిఁ ద్రెళ్లె నతం డలుకొంది కురుబలం బా కులతంబొందంగఁ గొండ గూలినభంగిన్." 6.2.195

ఇందు శల్యతనఁయుడు తలవ్రయ్యలైన పిదపఁ బ్రాణములు పోయినవెనుక కృపాణము విడిచెనని చెప్పుటవలన నుత్తమక్షత్రియుని వీరత్వ మెంతఘనమో యనునంశము ప్రతీయమానమగును. అతఁడు ప్రాణములు పోయినవీమ్మటనే యాయుధము విడుచుఁ గాని వ్యతిరేకముగాఁ జేయఁ డనియుఁ జేసినచో సది క్షత్రియత్వము గాదనియు నర్థమిందుఁ దోచును. ఉత్తమవీరాగ్రేసరునకు ప్రాణముకంటె మానమే ప్రధానమను సామాన్యాంశ మీట న్సురించి యర్థాంతరన్యాసాలంకారము వ్యంగ్యముగా నుదయించును. అది వీరరసనన్నివేశము నెంతయు సలంకరించును.

వీరాద్భుత రసప్రవణమగు నీయాశ్వాసమున నందండు రౌద్రరసావిర్భావము, ముఖ్యముగాఁ బవమానసుతునిలోకోత్తర పరాక్రమాతిశయమును, నభిమన్యుని దుర్వారవీర విహారమును, భీష్మద్రోణాదుల విజృంభణమును, వారి వారి శక్తిసామర్థ్యములును జక్కగా వ్యంజింపఁబడినవి. నడుమనడుమ ధృతరాష్ట్రనుయోధనాలంబకమగు శౌకము మూర్తికట్టుచున్నది.

భీష్మవర్ణనము - తృతీయాశ్వాసము :-

భీమునిచే నునాభాదిధార్తరాష్ట్రు లెనమండ్రు మరణింపఁగా సుయోధనుఁడు భీష్ముఁ జేరి యిల్లు వలుకును :

"ఇమ్మొముఁ గిట్టి వాయుసుతుఁ డేపునఁ గోలుమనంగి పొంగి నా

తమ్ములఁ జంపఁగా నకట తప్పక చూచెదు గాని రోషశో



భారత ధ్వని దర్శనము

కమ్ములు లేవు; తోడుపడఁగాదని నిల్చితో! యున్నవాడు నో

క్కుమ్ముడిఁ జావఁగోరి యిటు లూరకయుండితో! కౌరవోత్తమా!" 6.3.77

ఇందలి 'కౌరవోత్తమా' అనుసంబోధనము వ్యంగ్యముగా నింద సభివ్యక్తము చేయును. నీవారైన కౌరవులను వాయుసుతుండు చంపుచుండఁగా నర్హసేనాధిపత్యము వహించి యెందుఁ గీడువాటిల్లనో యందు వాలి శత్రునంహారము చేయవలసి నీవుపేక్షాపరుఁడ వైనచో నుత్తముఁడ వెట్లగుదువు? నమ్మికొన్న మమ్మెల్లఁ జంపఁదలఁచిన క్రూరాత్ముఁడ వనునింద యింద భివ్యక్తమగును. 'ఇమ్మొయి' ననుపదము భీముని విజృంభణ మనిర్వాచ్య మనునర్థమును వ్యంజించును. 'తప్పక చూచెదు' అనుట నింద నినుమడింపఁజేయుటకు వ్యంజకము. 'రోషశోకమ్ములులే' వనుటవలన నీవు మాయందలి బాంధవ్యమును గూడ విడనాడితి వను నర్థము వ్యక్తమగును. 'తోడుపడఁగాదని నిల్చితో, ఉన్నవాడు నొక్కుమ్ముడిఁ జావఁగోరి యిటు లూరకయుండితో' యను నీవికల్పమువలన దుర్యోధనునికి భీష్మునియెడ నుదయించిన కోపము తీవ్రత యభివ్యక్తమగుచున్నది.

పై యధిక్షేపణమునకు భీష్ముఁడు చెప్పిన సమాధానము :

"వీరస్వర్గము ధనముగఁ బోరుము; నీవింక నొండుబుద్ధు లుడుగు; మేఁ బోరెద నోపిన మెయిఁ దెగి పోరఁగ జయమైనదానిఁ బోఁద్రోచెదమే." 6.3.81

యుద్ధ ఫలితమును ముందుగనే నేనును ద్రోణుఁడును విదురుఁడును జెప్పఁగా వినక యిప్పుడు విచారింపఁగా నేమియగు నని పిదప భీష్ముఁడిట్లనుటలో 'ఈచచ్చిన నునాభాదులే కాదు. మిగిలిన నీసోదరులందఱతో నీవును జత్తువు. రాజ్యలక్ష్మీకై దురాశవహించి సోదరులగు పాండవులఁ జంపఁజూనిననికు ఈధన మెట్లును నిలువదు కావున మరణము నిశ్చయము. వీరస్వర్గమే నీకు గతి. వేఱొకమాట పలుకవలసిన యవసరము లేదు' అను నర్థము వ్యంగ్యమగును. 'ఏఁ బోరెద నోపినయంతయు' ననుటవలన నీవు పొందుపరాజయమునకు నీదుష్కర్మమే హేతువు కాని నా యసమర్థత కారణము కా దను భావము వ్యంగ్యము. 'తగపోరఁగ జయమైనదానిఁ బోఁద్రోచెదమే' యనుటచేత యుద్ధమున జయాపజయములు దైవాధీనములు. జయమైనచో నెట్లు స్వీకరింతుమో యపజయమైనచో నట్లే యనుభవింపవలయుఁ గాని నిందావాక్యములతోఁ బనియేమి? యనునర్థము వ్యంగ్యము.

భీష్మాచార్యుని తుదిమూఁడు నాళ్ళయుద్ధముతోపా టాతనిపాటు సభివర్తించు నీయాశ్వానము వీరరౌద్రాద్భుతబీభత్సరసనమన్వితమై యొప్పుచున్నది. అందందు దుర్యోధన ధృతరాష్ట్రార్జునుల దుఃఖములు నిందు వర్ణితములై కరుణరసస్పర్శయుఁ

గానవచ్చును. అర్జునుని వింటి నేర్పుచే శరతల్పగతుడైన భీష్మాచార్యునికిఁ దలగడ యేర్పడుట, దివ్యజలోత్పాదనము మున్నగునవి యద్భుతరసజనకములు. యుద్ధమునఁ గూలినవశుజననంఘాతముల వర్జనము బీభత్సరసమును బుట్టించును. తన మృతిహేతువును భీష్ముఁడు చెప్పుట దానవీరమునకుఁ దలమానికము. భీష్మపతనముచే నెల్లరు దుఃఖించుఘట్టము కరుణోదంచితము.

**ద్రోణపర్వము - ప్రథమాశ్వాసము :-**

భీష్ముఁడు మరణించిన పిదపఁ గౌరవసేన యెట్లున్నదో యీక్రింది రెండు పద్యములు రమణీయముగా వివరించుచున్నవి.

(1) “వతిరహితాత్మయైనసతిభంగియు, గోపకహీనమైనగో  
ప్రతతివిధంబు, సన్యవిధురస్థితియైనధరిత్రచాద్యు, సు  
ద్ధతహరిశూన్యమైనవసుధాధరకందర భూమిచందమున్  
మతి నునసేనఁ దోచె బుధమాన్యుఁడు భీష్ముఁడు లేకయుండుటన్”7.1.16

(2) “అంగద నాథు మ్రింగినవృకావలి దన్ వెనముట్టికొన్న స  
ర్వాంగములుం జలింప వెగడండుచు దిక్కలు నూచుచున్న సా  
రంగియ పోలె నుండెఁ గురురాజ! భవత్పుతుసేన భీష్ము నా  
జిం గబళించి పాండవులు జృంభిత విక్రమలీలఁ బొల్పుటన్”7.1.17

కౌరవసేనయందు వతిరహితాత్మయైన సతిభంగి దోచె ననుటచే సర్వకోభాదరిద్రాణమై యది యున్నదనియు, గోపకహీనమైన గోప్రతతివిధంబున నున్న దనుటచే నదవదలై యాజ్ఞలేక యలమటించుచున్నదనియు, సన్యవిధురస్థితియైన ధరిత్రచాద్యు దోచె ననుటచే సంపద్యహీనమై చెలువేడె ననియు, సుద్ధతహరి శూన్యమైన వసుధాధరకందర భూమిచందము దోచె ననుటచే భీతిలేక యెవ్వఁడేని చొచ్చి స్వాధీనము చేసికొనుటకు వీలైన స్థితిలో నున్నదనియు వ్యంగ్యార్థములు తోచును. ఈయుపమానములచేఁ గౌరవసేన యెంత దయవీయముగా నున్నదో యభివ్యక్తమగుచున్నది. మఱియు భీష్మునియాధిపత్యమున నది యెంతవైభవోపేతమై యొప్పెనో యనునంశమును నిందుఁ బ్రతీయమానమగుచున్నది.

రెండవ పద్యమున దానికోచనీయత మఱియుఁ జక్కగా వ్యంజింపఁబడినది. మొదలే సారంగి, బెదరుటలో, భీతిలో దానికదే సాటి. అందును నాడుది. అంతేకాక ఒకటో రెండో కాక ఒక మంద తోడేళ్ళు చుట్టుముట్టియున్నవి. ఎంత భీకరముగాఁ జంపునో చవిచూచుటకో యన్నట్లవి యింతకుముందే నాథుని మ్రింగి యున్నవి. ఆ దుఃఖమునకుఁ

భారత ధ్యని దర్శనము

గుములుటయా? ఈ రాజోవు ప్రాణనంకటమునకుఁ దల్లడిల్లుటయా? ఇత్యాది వికల్పములు పెనగొనఁగా సర్వాంగములును జలించుచున్నవి. ఆ భయమిట్టిదట్టిదని చెప్పుట దుష్కరము. ఏయత్యల్పావకాశమున్నను సంరక్షించుకొనుటకై దిక్కులు సూచుచున్నది. చూచుచుండుట వర్తమానమే యగుటచే దిక్కేమియుఁ దోచనేలేదని భావము. అట్టి సారంగివలె నున్నది కురురాజుసేన. ఈ యుపమాన మప్పటికురురాజు సేన పరమదయనీయస్థితిని, రాజోవు యుద్ధఫలితమును మనోజ్ఞముగాఁ బ్రతీయమాన మొనర్చుచున్నది.

ఈయాశ్వాసమున 81వ పద్యమునుండి 102వ పద్యమువఱకు ద్రోణవధ శ్రవణజనితధృతరాష్ట్రశోకము బహువిధముల వర్ణితమై కరుణరసనమాస్వాదనము కలిగించుచున్నది. ద్రోణుని గుణకీర్తనము స్మృతి యను వ్యభిచారిని, ఇంక మన కెవ్వరూఁత యనుటలో దైన్యమును, బాండవ పక్షవీరుల ప్రశంసచే గ్లానిత్రాసములును, ఇంక నీవేమియుఁ జెప్పవలదనుటలో నింకేమి భయంకరవార్త వినవలసి వచ్చునో యనుశంకయును జెప్పబడినవి. ఆనమాలుట, వివశాత్మకుఁడగుట, వెచ్చనూర్చుట మున్నగునవి యనుభావములు. సొమ్ముపడుట మున్నగునవియు నిటఁ జెప్పబడినవి. ఈ సముదాయముచేఁ బ్రతీయమానమగు కరుణము సహృదయహృదయమును లోఁ గొని యాతనిఁ బరవశింపజేయును.

కొంతవడికి మనముఁ గుదుటపఱచుకొని ధృతరాష్ట్రుడు యుద్ధమెట్లు జరిగెనో వివరింపు మనఁగా సంజయుఁ డిట్లారంభించెను :

“అనిన సంజయుఁ డిట్లను నాంభికేయు తోడఁ నేను దెల్లంబుగ ద్రోణునమర మెఱిఁగివచ్చితిఁ జెప్పెద నెల్లఁ దెలియ వినుము దీరమయి; మాటలు వేయు నేల?”

7.1.103

ఇందు సంజయుఁడు ‘నేను దెల్లంబుగ ద్రోణునమర మెఱిఁగివచ్చితి’ నని చెప్పుటలో ‘ఇప్పుడే ఏమయినది? నీ వింకను దుఃఖింపవలసిన విషయము లనేకములు గలవు. అవియన్నియు సవిస్తరముగా వివరించెదను. గుండె దిటవు చేసికొను’ మను నెచ్చరిక యభివ్యక్తమగును. ‘ఎల్లఁదెలియ వినుము’ అనుటవలన సంధికై చెప్పిన హితవాక్యముల నాదరింపని ఫలముగా ప్రతినిమేషము నిట్టి దుర్వార్తలు వినవలసి వచ్చినది. సమాహితచిత్తుఁడవై విని యాత్మకృతాపరాధమును ఇప్పుడైన గుర్తింపుమను నర్థము తోచును. మాటలు వేయునేల? యనుటలో నెఱిఁగియెఱిఁగి నీవారి హృదయములలోఁ జిచ్చిడి యిప్పు డింతగాఁ బలించుటవలనఁ బ్రయోజనమేమి కలదు? కావున నిబ్బరముగా నాలకింపు మనునర్థము తోడియొత్తిపాడు పభివ్యక్తమగును.

ద్రోణకర్ణార్జున విక్రమము, నుశర్కాదులవిజృంభణము ప్రధానముగా వర్ణింపబడిన నీయాశ్వాసము వీరరసఘట్టములలో బేరెన్నిక గన్నది. ఇందందందు రౌద్రాద్భుత రసములు అంగములుగా నిబంధింపబడినవి. భగదత్తు సంకుశముఁ గృష్ణుఁ డు తనమేనఁబట్టుట విస్మయజనకము. 386వ పద్యమున కీలాలజలమునఁ దేలిపోయెడు దేహములు మాంచయములు మున్నగునవి వర్ణింపఁబడి బీభత్సరసమును బుట్టించుచున్నవి. అది యచటఁ గవిచే 'రౌద్రబీభత్సనర్తనరంగభంగి' ననుపదముచే వాచ్యము చేయఁబడినది.

**ద్రోణపర్వము - ద్వితీయాశ్వాసము :-**

లక్ష్మణకుమారుఁడు అభిమన్యునితో యుద్ధమునకు వచ్చినప్పటిస్థితి నీక్రింది పద్యము వర్ణించుచున్నది :

"అదలివి లక్ష్మణుండు విజయాత్మజుఁ డాఁకినఁ జూచి యమ్ములం

బొదవఁగఁ బుత్రుఁ బెట్టి చననోపక శ్రమ్ముఱురాజుఁ గాంచి యం

బుదములు గొండపై నడరుపోలిక నన్నరువట్టి నందఱుం

బొదువ నతండు ఘోరశరభూరినమీరమునం డెరల్పుచున్." 7.2.88

ఇందలి యుపమాలంకారముచేత మేఘములెంత దట్టముగాఁ గ్రమ్మినను బర్వతము నేమియుఁ జేయఁజాలనివిధమున నీవచ్చిపొదివినవా రెంతటిపొటరులైనను నిలువఁజాలరనునర్థము వ్యంగ్యమగును. కొండ అచలము, మేఘము వాయుప్రసారమును బట్టి నిత్యచలనశీలము. ఈయుపమానమునుబట్టి యభిమన్యుని ధైర్యస్థైర్యములు, బొదివినవారిచాంచల్యము నభివ్యక్తములై ఫలితమును వ్యంజించుచున్నవి.

ఈయాశ్వాసమున 134వ పద్యమువఱకు నభిమన్యుకుమారుని లోకోత్తర వీరవిహారనందంభమును నాతనిమరణము నభివర్ణింపఁబడినవి. కొండొకయొడ నాతనివిజృంభణము ధనంజయ విజృంభణాతిశయమై యత్యాశ్చర్యకమగుట యిందుఁ జెప్పఁబడినది. ఈ ఘట్టము నందలి ప్రధానమగు వీరరసమునకు రౌద్రాద్భుత బీభత్సరసము లంగములుగా నిబంధింపఁబడినవి.

మఱియు 226వ పద్యమునుండి 281 వఱకుఁగల పద్యములు కరుణరసోదంచితములు. అభిమన్యువధజనితార్జునశోక మిందుఁ గరుణరసమై నిండారినది. అర్జునుడు కుమారుని రూపలావణ్యగుణపరాక్రమాదులఁ దలఁచితలఁచి పలవించుటయు, నాతని వధించినవారియం దలుకవహించి వధోద్యుక్తుఁడగుటయు, సైంధవసంహారమునకుఁ బ్రతిజ్ఞపట్టుటయు ననుసంశము లిందు రసాభ్యుచితముగా వర్ణింపఁబడినవి. 'యోధబృందమ్ములచేత మ్రగ్గడుగదా' (235) ఇత్యాదికముచే శంకయు,

భారత ధ్వని దర్శనము

'హరి మేనల్లు' (230) డిశ్యాదికముచే స్పృతియు, 'హంసతూలికపాన్పునందుఁ బొందెడు మేను కరినంపునేలతోఁ గదిసె నేఁడు' (239) ఇత్యాదికముచే నిర్వేదాదులును, 'హాయను ధర్మరాజతనయా యను' (242) నిత్యాదికముచే దైన్యాల్వావేగచవలత్యాదులును జక్కగా వర్ణితములై రసస్వారిక్తిఁ దోడ్పడుచున్నవి. నిట్లుర్బులు నిగిడించుట (246), 'గద్గదకంఠమును బొందుట' (250) చల్లనిడెందము సెదరుట, మూర్చిల్లుట, పరవశుఁ డగుట (274, 275) ఘున్నగుసాత్త్వికభావములును జెప్పుఁబడినవి. కుమారహంఠలవధ్యై పట్టశక్యముకాని కోపము ప్రదర్శింపఁబడి రౌద్రముగా నది తుదికిఁ బరిణమించినది. ఇవి ప్రధానమగుయుద్ధవీరమున కంగములు.

ద్రోణాచార్యుఁడు సైంధవు నూఱడించుచు నిట్లు పలికెను :  
"శ్రుతు లభ్యసించి తతుల క్రతువులు సేసితి కులంబు రక్షించితి నీ  
వితరులక్రియ మృత్యుభయా నిర్వతుఁడవు గాఁదగునె మేదినీవర! యింకన్."

7.2.297

ఇందు నీవాయాపనులఁజేసితి వనిపేర్కొనుటలో బ్రదికి సాధింపవలసిన దెల్ల సాధించినని కింక మృత్యువన వెఱపేల? క్షతధర్మోచితముగాఁ బోరి యర్జునునిచేతఁ జచ్చుటవలనఁ గలుగునుఖముకంటె భీతుఁడవై పాణి ప్రాణరక్షగావించుకొనుటవలనఁ గలుగు సుఖమధికమా! ఎట్లును నీకు మృతి దప్పదు, సిద్ధముగా నుండు మన్న ధ్వని గోచరించును. మేదినీవర! యనుసంబోధనముగూడ సాభిప్రాయము. రాజ్యమేలుచుఁ బ్రజల కాదర్శప్రాయుఁడవై యుండవలసిన నీవు ప్రాణభీతిచే యుద్ధభూమిని వీడి చనఁ గోరు టెంతనీచమో యాలోచింపు మనుట యిందభివ్యక్త మగును. తఱువాతి పద్యమున నీయర్థ మించించుక స్పృశింపఁబడినది.

"యాదవకౌరవపాండవు లాదిగఁ గల యఖిలవృత్తులు నవ్యయమృత్తిన్  
మేదిని నిలుతురె క్రమమునఁ బోదురు గాకెల్లజనులుఁ బోవుతెరువునన్."

7.2.298

అర్జునుని ప్రతిజ్ఞకుఁ జిడిముడిపాటుపడుచు సగము నిద్రలో లేచి దారుకునితో తాన సైంధవుఁ జంపుదు నందఱుఁ గూర్చి ననుచున్న కృష్ణునితో దారుకుఁ డిట్లు పలికెను:  
"అలఘువిచార! యట్లతగు, నప్పనిసేసెద, వంతసేయఁగా  
వలయునె; యెవ్వ రక్కడ నవార్యులు క్రీడికి? సారథిత్యముం  
దలకొని నీ వనూనఖభదంబగువర్తన మాచరింప నీ  
నిలువును బార్థుచాలుటయు నేడుగదా భువనం బెఱింగెడున్." 7.2.355

ఇందలి 'యలఘవిచార' యనునంబోధనము వ్యంగ్యార్థస్ఫోరకము. శస్త్రాస్త్రముల నంటనని మాటయిచ్చి యింత వఱకట్లే నిర్వహించుచున్న నీ వది మఱచి శత్రుసంహారము చేయుటకు నిర్ణయించుట సముచితమా? ఇంత పెద్ద విచారము నీ కీ సమయమున నవలంబనీయమా? జాగ్రత్తగా నాలోచింపు మనునర్థమిట వ్యంగ్యమగును. 'అంతసేయఁగా వలయునే' యనుటలో నర్జునుని యందలి వాత్సల్యానురాగములచే నీవు యుద్ధమునకు సిద్ధపడి మాటతప్ప సుంకించుచున్నావు. కాని నిజమున కంతగా విజృంభింప నవసరము లేదను నర్థము వ్యంగ్యము. 'ఎవ్వరక్కడ నవార్యులు క్రీడికి' ననుటచే నిది యంతయు నీయాశంకావేగముల నభివ్యక్తము చేయునే కాని నీవు విజృంభణమునకు దొరకొనవలసినపనిలే దనునర్థము వ్యంగ్యము. నివాతకవచపొలోమకాల కేయాదిరాక్షససంహారము గావించి త్రిలోకాధిపతియగు దేవేంద్రునిమన్ననచేఁ బ్రశస్తమగు కిరీటము నొందిన క్రీడివిక్రమమునకు సైంధవ సంహార మొకలెక్కయా? యనునర్థము 'క్రీడి' యనుపదముచే నభివ్యక్తమగును. 'సారథిత్వముం దలకొని నీవనూన శుభదంబగువర్తన మాచరింప' ననుటలో కర్తవ్య విస్మరణము గావింపకుము. నీవు సారథ్యమునే చేయవలయును గాని యుద్ధమాడరాదు. అట్లగుటయే అనూనశుభవర్తనము. లేనిచో ధనంజయునకు దుష్కీర్తి సంఘటిల్లు ననునర్థము సంభావ్యము. 'నీనిలువును భార్గుచాలుటయు నేఁడుగదా భువనంబెఱింగెడున్' అనుటవలన నివియే లోక మెఱుఁ గునట్లు చేయవలయును గాని విపరీతముగాఁ జేయవలదను ప్రార్థన మిందభివ్యక్త మగును. తఱువాతి వచనమునందలి 'అని నవినయంబుగాఁ బలికి దనుజమర్దనుతమకంబు వారించె' నను వాక్యముచేఁ బైవిశేషార్థభావనము కవికి సమ్మతమైన ట్లుహింపనగును.

ఈయాశ్వాసమునఁ దుదిభాగమున సైంధవుఁ డర్జునువ్రతిన విని కొందలమందుట, వానిని ద్రోణాదు లూరారుట, కృష్ణుఁ డర్జునుని ప్రతిజ్ఞనుగూర్చి చింతా కులీత హృదయఁడగుట, దారుకుఁ డతనిఁ దేర్చుట, కృష్ణార్జునులు శివానుగ్రహమునఁ బాశుపతమంత్రోపదేశము కలయందొందుట యనుభాగములు చెప్పఁ బడినవి. సైంధవవిలాపము హాస్యరసజనకము. వీరదర్శము చూపనగువాఁడు పరితపించుటచే నిది సంభావ్యము. కృష్ణుని వాత్సల్యమిందుఁ జక్కగా వ్యంజింపఁ బడినది. స్వప్న వృత్తాంత మద్భుతావహము.

**ద్రోణపర్వము - తృతీయాశ్వాసము :-**

ద్రోణుఁడు ధృష్టద్యుమ్నుని లక్కించి దొడ్డనారన మేయఁగా సాత్యకి దాని నడుమ నఱకె నని విని ధృతరాష్ట్రుఁడు సంజయునితో నిట్లనెను :

భారత ధ్యని దర్శనము

“పులివాతికండఁ గొనుగతి నలవునఁ బాంచాలతనయు నయ్యోడరునకుం

దొలఁగించినసాత్యకిపై నలుకవొడమకుండునెట్టు లాచార్యునకున్?” 7.3.127

ఇట నాచార్యునికి నలుక కలుగుమాట యెట్లున్నను శ్రోతయగుధృతరాష్ట్రునకు మాత్ర మొడలుమండు సంతటికోపము కల్గె నను విషయము ఈవాక్యమువలన నభివ్యక్తమగును. ద్రోణవధార్థము జన్మించె నని చెప్పబడు ధృష్టద్యుమ్నుఁడు మరణించెనని సంతసించుట కుద్యుక్తుఁడగుచుండఁగా నింతలో సాత్యకి యాతని రక్షించుట ధృతరాష్ట్రునకు దుర్భరమాయెను. సాత్యకిపైఁ గోప మడరెను. ఇంత మంచి యవకాశమును బాడుచేసిన సాత్యకిని ద్రోణుఁడేమి చేసెనో చెప్పుము. వీనులారవిందు ననుభృతరాష్ట్రుని యుత్కంఠ యిందభివ్యక్తమగును.

అర్జుననిజ్యంభణ మీక్రింది పద్యమున వర్ణింపఁబడినది :

“నరుఁడు తనతేరువోయెడు తెరువునకై సంత సేనఁ దీవ్రాస్త్రములన్  
ధరఁ గూల్చఁగ నయ్యోడ న య్యోరదముఁ గృష్ణుండు వఱపుట దుక్కుతమయ్యోన్.”

7.3.141

అర్జునుఁడు కూల్చిన సేనాసముదయముగల ధరపైఁ గృష్ణుఁడు పఱపుట దుక్కుత మయ్యోనన్న యీ విషయముచేఁ గైముత్యన్యాయము స్ఫురించి యర్జునవీర విహార మెంత యద్భుతజనకమో చెప్పనలవికా దనునర్థము ప్రతీయమానమగును.

మహోదాత్రవిక్రముఁడగు నర్జునుఁడు ప్రతిజ్ఞానిర్యహణమునకై శత్రుసేనలఁ బీనుఁ గుతిప్పలుగాఁ జేసి వీరరసస్ఫోరకుఁడగుట యీయాశ్వాసమున వర్ణింపఁబడినది. అర్జునుఁ డు శత్రుసేనామధ్యమున రథ్యములకు నీళ్లు పట్టించి యాహారము తినిపించుచునే శత్రువ్రాతముఁ దునుమాడుట యద్భుతరసము నాస్వాదింపఁజేయును. పాంచజన్యారవము విని గాండీవగుణధ్యని వినరామికి వగచి సాత్యకి నర్జున రక్షణమునకుఁ బంపునపుటి ధర్మజోక్తులు కరుణరసోదంచితములు. సైంధవ వధ యెంత దుష్కరమైనదో వ్యంగ్యముగాఁ జెప్పుటకో యన్నట్లు అది ముగింపక ముందే తిక్కనామాత్యుఁ డాశ్వాసమును ముగించుట యొక విధమగు శిల్ప విశేషమనఁదగును.

ద్రోణవర్ణము - చతుర్థాశ్వాసము :-

సాత్యకిచే నోడి పాఱుదెంచిన దుశ్శాసనునిఁ గాంచి ద్రోణాచార్యుఁ డిట్లు పలికెను:

- (1) “ఏమి యువరాజవిభునకు సేమమె? సైంధవుని నేమిచేసె నరుఁడు; నీ వేమిటి కిట్టిరథికి స్తోమముతో విఠిగి తెండుఁ జొచ్చెద వింకన్.” 7.4.88
- (2) “అడుకులు దిన్నట్లగునే కడుపునఁ గుట్టెత్తినపుడు గడుఁ బఱచితి నాఁ

ఈ పద్యములలో దుశ్శాసనుని యొడ ద్రోణునకుఁ గలిగిన యమర్తనాప్యాములు వ్యంగ్యముగాఁ జెప్పఁబడినవి. 'యువరాజవిభునకు' అనునది భరించరాని యవహేళనము. యుద్ధమునఁ బాఠీవచ్చిన నీవు యువరాజువా? విభుత్వమున నింత నీచమైనదియా యనునర్థమిటు వ్యంగ్యము. "సేమమె" యనుటచే పాఠీవచ్చి ప్రాణములు దక్కించుకొంటివి గదా! చీరత్య మేమైనఁ గానిమ్మును వెక్కిరింత యభివ్యక్తమగును. 'ఈరథికస్తోమముతో' ననుటలో నింత నహాయనంపత్రికలవాడవే వితిగినచో నొంటరివైనచో నీపాటు చెప్పనేల? యనునర్థము వ్యంగ్యమగును. 'ఎందుఁజొచ్చెద వింకన్' అనుటచే నిప్పుటికి నీవు చావు తప్పించుకొన్నను నీకది తప్పదు. ఎందుఁ జొచ్చినను బాండవుల కోపాగ్ని నిను మండఁబెట్టు ననునర్థము వ్యంగ్యము. రెండవ పద్యమునందలి యడుకు లిత్యాదికముచే నేదైనఁ గార్యమాచరించునపుడు పర్యవసాన మూహించి చేయుట క్షేమదాయకము. మీరట్లు చేయక దుర్గర్వముతోఁ బాండవుల హింసించితిరి. దానిఫల మిప్పు డనుభవింపక తీఅదనునర్థము వ్యంగ్యమగును. 'ఒకసాత్యకిచేన్' అనుమాట యందలి 'ఒక' యనువదైక దేశము సాత్యకియొడ గురునకుఁ గల లఘుభావము నభివ్యక్తము చేయును.

అర్జునసాత్యకులేమైరో తెలియక విచారించుయుధిష్ఠిరుఁడు భీమసేనుని వారికడ కంప నశ్చయించి యిట్లు పలుక నారంభించెను :

"భీముఁ జేర నరిగి భీభక్తు నీతమ్ము నని యెలుంగుగళమునందుఁ దగుల నశ్రులోలుక మాటయటసెప్పలేఁ డతఁ డార్తి నూచి యిట్లు లనియె నతఁడు"

అర్హోక్తిగాఁ బలుకుట, యెలుంగుగళమునందుఁ దగులుట, అశ్రులోలుకుట, మాట సెప్పలేకుండుట యనునీయంశములచే ధర్మజునికోకోద్యేగము పరాకాష్ఠకుఁ దేఱ బడినది. దీనిచే నాతనిసొదిం వాత్సల్యము చక్కగాఁ బ్రతీయమానమగుచున్నది. ఆ దినమంతయు నాతని కర్షునుడె మనమున నెలకొని యుండుట యందందు నిందువలెఁ జెప్పఁబడినది. తిక్కనాచార్యుని కవితయందలి రసైకప్రవణత కిట్టి పద్యములు మంచి యుదాహరణములు.

భీమసే నునియప్రతిమాన వీరవిహారము నాలకించి ధృతరాష్ట్రుడు దుఃఖించుచు సంజయున కిట్లయె :

"వినఁ జిరరాసంధాదులఁ దునుముట; మన దుర్జయుండు దుర్ముఖుఁడును భీ



భారత ధ్యని దర్శనము

మునితోడఁ బెనఁగువా; రే మని కర్ణునిఁ గావఁబనిచె నబ్బాలకులన్." 7.4.207

ఇందలి 'జరాసంధాదులన్', 'భీమునితోడన్' అనుపదము లర్థాంతరసంక్రమిత వాచ్యములు. మహాబలశాలి, క్షత్రీయుల నందఱ బంధించి దేవికి బలియొసంగ నుంకించినవాఁడు, ఆసాధ్యుఁడు నగు జరాసంధు నొక్కనినే కాక యట్టివారి ననేకులఁ దునిమె నని యిది భీమునిభీమత్వ ప్రతిపాదనమునఁ బరిణమించును. అట్లే యరిలోక భయంకరుఁడు, కురుకుమారుల నందఱ వధించు తీవ్రోద్యోగముగలవాఁడు నగు భీమునితోఁ బెనఁగుసామర్థ్య మల్పప్రాణులగు దుర్లయదుర్ముఖులకుఁ గలదా? యను సర్థము వ్యంగ్యము. 'మన' అనుటయు వ్యంగ్యార్థసంకలితమే. మనవారిట్టి శక్తియుక్తులు గలవారే మనకుఁ దెలియదా? తెలిసి తెలిసి చంపుకొననేల? యనుసర్థమిట వ్యంగ్యము. 'అబ్బాలకులన్' అనుచోటి 'క' ప్రత్యయము వారి యల్పత్వహీనత్వముల వ్యంజించుచు ధృతరాష్ట్రుని జాలి నభివ్యక్తము చేయును. 'కర్ణునిఁ గావఁబనిచె' ననుటయు విశేషార్థప్రత్యాయకమే. మాటిమాటికి యుద్ధమునకు దుర్యోధను నెగఁగ్రోయుచు మిమ్మెల్లఁ గాతు నను కర్ణుని, విజయునికిఁ బ్రతిద్వంద్వియగు వీరునిఁ గాచుటకు బాలకులను బంపుటయా యను నాశ్చర్యమర్థము లిందభివ్యక్తములగును.

సాత్యకిఁ జంప నుంకించిన భూరిశ్రవునియెత్తిన చేతిని కత్తితోపాటు ఖండించిన యర్జునునితో నతఁడిట్లనియె :

"నీదెసఁ జూడ నొండొకరునిం దగమాల్కిని పోరుచుండఁ బెం

పెది వినీచకర్మమున కియ్యకొనందగునే భవాద్యుళం;

డీ దురుపాయ మగ్గురుఁడో యింద్రుఁడో రుద్రుఁడో నీకుఁ జెప్పె; దా

మోదరుఁ డింత పాపమున కోర్వఁగఁజేయునె నిన్ను నర్జునా!" 7.4.268

ఇందలి 'వినీచకర్మమున' కను పదమునందలి 'వి' నను నుపసర్గయు సౌమదత్తిహృదయమునందలి యేహ్యభావము నభివ్యక్తము చేయును. ఈ దురుపాయ మిత్యాదివాక్యముచే జగత్ప్రసిద్ధుఁడగు ద్రోణాచార్యునకు శిష్యుఁడవు, స్యర్థాధినేత పుత్రుఁ డవు, రుద్రుని యుద్ధక్రీడచే మెప్పించి పాశుపతాస్త్రమును బడసెన మహాదారుఁడవు నైననీ విట్టి నీచకర్మమునకుఁ జొచ్చినచో నీకంటె వారి కెక్కువ యపయశస్సుఘటిల్లను గదా! ఇదియీ నీవు వారి కిచ్చు గురుదక్షిణ? యను వెక్కిరింత యభివ్యక్తమగును.

సైంధవవచ్చైకలక్ష్మముగా సాఁగిన మహాభయంకర యుద్ధ వర్ణనము గల యీ యాశ్వాసము వీరరౌద్రాదుభృత బీభత్సరసముల సమాహారమై యెప్పుచున్నది. విజయ సాత్యకి భీమసేనాదు లీవైపునను, ద్రోణాచార్యరాధేయాది రధికవరు లావైపునను వీర విక్రమ విహారము నల్పి వీరరస ప్రవాహమును వెల్లిగొల్పుట యిందు గోచరించును.

భీమసేనుని విజృంభణము రౌద్ర రసభరితము. అర్జునుడు కృష్ణుని యుపదేశమున సైంధవుని తలనఱకుటయు, దానిని బాశుపతాస్త్రప్రభావముచే వృద్ధక్షత్రుని తొడపైఁ బడవైచి యాతనితల నూఱుపఱియలగునట్లు చేయుటయు నదృశ్య రసజనకములు. కవియుఁ బరవశుడై 'నకల భూతములు మహాదృశ్య రసమున మునిగె' నని వాచ్యముగాఁ జెప్పునంతటి రసవత్ప్రసాదము మయ్యది. భూరిశ్రవోవధ జుగుప్సను బుట్టించును. అంబికేయ గాంధారీయుల దుఃఖము కూడ నెడ నెడ గోచరించుచునే యుండును. కర్ణ సాత్యకుల విక్రమకేళియు నిందుఁ బ్రధానముగాఁ గానవచ్చును.

**ద్రోణవర్ణనము - పంచమాశ్వాసము :-**

1) శరద్యతుండు దనయముల మూర్ఖిల్లుట సూచి సవ్యసాచి వగవఁగాఁ గృష్ణుఁ డిట్లనుచున్నాడు :

1) కురుబలముఁదొడరి గెలువఁగ సురగణములకైన నరిది శూరోత్తమ! నీ పురవడి గెలిచితి భాగ్య స్ఫురణంబును బాహుబలముఁ బొగడందగదే."7.5.7

2) "అవృద్ధక్షత్రుతపము వావిరి నోర్వంగ నీకు వచ్చినటులు ఏ రావహనిఁ గర్షణ నోర్వంగ గావచ్చినఁ గాదె నాకుఁ గడుఁ బ్రీతియగున్."7.5.8

ఈ రెండు పద్యములందలి ప్రశంసయు సాభిప్రాయములు. కృపాచార్యుఁడు మూర్ఖిల్లుటచే నర్జునుఁడు వగచుచున్నాడు. నాయనా! ఇది యుద్ధము. ఇందుఁ బాల్గొనుప్రతివ్యక్తియుఁ జావునకుఁ గాని చంపుటకుఁ గాని శంకింపరాదు. అవి అయినచో విచారింపరాదు. తదనంతర కర్తవ్యమేమో, హంతవ్యులెవరో యాలోచింపవలయుఁ గాని యిట్టినచో నెట్లు? కావున మనసును గ్రుంగనీకు మనునుపదేశ మిటు వ్యంగ్యము. కావుననే ముందుఁ బొగడకత్ విచారమేఘము నపసయించి రంధవ పద్యమునఁ గర్తవ్యమును శ్రీకృష్ణుఁడు గుర్తునకుఁ దెచ్చుచున్నాడు. శూరోత్తమ! అను సంబోధనముచే నీశార్యముచే శత్రువర్గము మడియఁగాఁ జింతింపనేల యను భావము వ్యక్తమగును. 'భాగ్యస్ఫురణము, బాహుబలమును బొగడందగదే' యనుటవలన దైవమును నమ్మి భుజబలమును వినియోగించి శత్రుసంహారము చేయుటయే కర్తవ్యము కాని, విచారించుట కాదను నర్థము వ్యంగ్యమగును. దైవమును మెప్పించి తపోవిశేషముచేఁ దనయుని శిరః పాతనము చేయువాని శిరస్సు ప్రక్కలగునట్లు చేయనెంచిన వృద్ధక్షత్రునితపమునే భంగించిననీవు నిరంతరము నీకుఁ గీడురోయుకర్షణిఁ బడవేయకయే విచారముతో క్రుంగినచో ప్రయోజన మేమి ఘటిల్లును? కావునఁ బనికీమాలిన విచారమును బరిత్యజించి నీకు నిత్య ప్రతిద్యుంద్యయగు కర్మనివధ కాయత్తము కావలయును. అదియే నాకుఁ

భారత ధ్యసి దర్శనము

శ్రీతిసంధాయకము. కావున వంతరవంతేని మనమున రానీకు మను హెచ్చరిక రెండవ పద్యమున వ్యంగ్యముగాఁదోచును.

దుర్యోధనుఁడాడు కీడుమాటలకు మిక్కిలివగచి ద్రోణాచార్యుఁ డాతనికున్న రూపు వివరించి తుది కిట్లనుచున్నాఁడు :

“భూసురభక్తియు వృద్ధో పాసనముం గలిగి ధర్మపథవర్తన వి  
త్యాసక్తుఁడ వగు మనఘా! నాసుతు బోధింపు వగవునకుఁ జొరకుండన్.”

7.5.40

“నాచేతఁ దెగని పాంచాలురు గలిగిరేనియు వారిం బోనీక పొదివి తెగఁ జూచునది యని చెప్పుము.”

7.5.4

ద్రోణుని యీ యుపదేశము సాభిప్రాయము. నీకింత చేటుమూడునది భూసుర భక్త్యాదిసుగుణ సంపత్తిలేని కారణమువలననే, గురుఁడను, భౌసురుఁడను, అధర్మముని యెఱిఁగియెఱిఁగి నీకై పోరుచున్నవాఁడను నగు నన్నుఁ దూలనాడితివి. నర్హవేద వేదాంతతత్వజ్ఞుఁడై నీహితము కోరి నిరంతరము పాటుపడిన గాంగేయుని, వృద్ధతముని నిరసించితివి. ధర్మమార్గమున నడిసన్నపాండవుల నెల్లహింసలకు లోనుగావించితివి. ఇఁకనైనను నిట్టి తుచ్ఛమార్గమును వదిలి వీని నవలంబింపనిచో నీకు బ్రదుకులేదు. కావున నీ నుఖమునకై వీని నాదరింపుము. నాకెట్లు నవసాసకాలము సమీపించినది. నాకుమారుఁడు నా మృతికి వగవకుండ బోధింపుము. అతనిచే నాశత్రువర్గము మిగులకుండఁ జేయుము. నేను నీ కై మరణించియైన నీకుఁ బ్రియముఁ గూర్తు నను భావ మిందభివ్యక్తమగును.

ద్రోణుఁడు దుర్యోధనుని దురుక్తులకుఁ గోపించి దుశ్శాసనశకునికర్షులంగాడి తాన యర్జునుని వధింతునన్న యాతనితో నిట్లాడెను :

“కుడిచితి; కట్టితి; పెట్టితి; పుడమిసమస్తంబు నఖిలభోగంబుల నె  
క్కుడుపేర్మి ననుభవించితి; తొడరుము వెఱపుడిగి పార్థతోడఁ గుమారా!”

7.5.277

ఇందలి తొడరు మనువిద్యర్థక క్రియకు తొడరకు మనువ్యతిరేకార్థము వ్యంగ్యము. నీవేడ? పార్థుఁడేడ? తొడరినచోఁ జిత్తువనునర్థము వ్యంగ్యము. లేదా అనుభవింపవలసిన భోగములన్నియు ననుభవించితివి కావున నింకఁ జిత్తు నను వెఱపుమాని పార్థునితోఁ దలపడుము. తప్పక చిత్తువు. చచ్చిన నేమి? భూమిపై నీవుం డవలసిన కారణము లేదుగదా! యనునర్థము వ్యంగ్యము. పార్థునితోఁ బోరినచో నీకుఁ

జావుతప్ప దనుసూచన వ్యంగ్యము. 'వెఱపుడిగి' యనుటచే నింకఁజావనున్న నీకు వెఱవదియేల? విశ్వంఖలముగాఁ బోరి వీరన్యర్థ మలంకరింపు మనునర్థము వ్యంగ్యమగును.

ద్రోణధనంజయులు బ్రహ్మాస్త్రంబులఁ బ్రయోగించినవిధము :

“క్షితియుం బర్వతకోటియు న్యడఁకె; నగ్నిచ్చాయలయ్యెన్ దిశ

ల్పతురంభోనిధులుం గలంగె; భయలోలంబయ్యె దేవవ్రజం;

బతినంక్షోభంబు నొందె నొక్కమొగి సైన్యద్యంధ్యమున్ ద్రోణుఁడు

ధృతి బ్రహ్మాస్త్రము మౌర్యితో నియతమంత్రస్ఫూర్తి సంధించినన్.”7.5.297

“అంతరంగమునం దొకయింతయేని యలుకులేక తనర్చి బ్రహ్మాస్త్రమునన వేడుకకు మరలించినవిధముడోప నద్భుతంబుగ వారించె నర్జునుండు.”

7.5.299

ద్రోణుఁడు బ్రహ్మాస్త్రము నుద్ధతితోఁ బ్రయోగించుటకు మత్తేభమును, అర్జునుఁ డు వేడుకకు మరలించిన విధమును జెప్పుటకుఁ దేటగీతినీ కవి గ్రహించుట యిట వ్యంజకము. ద్రోణాచార్యుని బ్రహ్మాస్త్రప్రయోగము లోకభయంకర మయ్యె ననునంశమును, అర్జునుఁ డడ్డాని నవలీలగా మరల్చుట యనునంశమును నట నున్న యర్థము మాత్రమే కాక ఛందోగతి గూడ వ్యంజించుచున్నది.

కృపాచార్యునివలన పితృవధవృత్తాంతము వినిన యశ్వత్థామను గూర్చి ధృతరాష్ట్రుడు సంజయు నిట్లడిగెను :

“వరదివ్యాస్త్రవిదుండు బాహుఘనుఁ డశ్వత్థామ శ్రీరాముతో

సరిసేయందగువాఁడు దండ్రీతల పాంచాలత్పజుం డట్లు ని

ష్ఠురుఁడై వట్టె ననంగఁ ద్రుంచె నన వించున్ వారితోఁ గూడ నా

తురుఁడై పోయెనొ పోక నిల్చి యలుకన్ దోర్లర్పముం జూపెన్.”7.5.331

ఇందలి యశ్వత్థామ విశేషణములన్నియు విశేషార్థస్ఫోరకములు.

వరదివ్యాస్త్రవిదుఁడనుటచే నట్టి దివ్యాస్త్రములతోఁ దండ్రీని దుష్టముగా వధించినవారిని రూపుమాపలేదా? యనునభిప్రాయము వ్యంగ్యమగును. బాహుఘనుఁ డనుటచే చేతకానివాఁ డను నేనేమి చేయుదునని నిరుత్సాహ పడవలసినవాఁడు కాదనునభిప్రాయము వ్యంగ్యము. ‘శ్రీరాముతో సరిసేయందగువాఁడు’ కావునఁ బితృభక్తితాత్పర్యముతో తప్పక పగదీర్చుకొను

భారత ధ్వని దర్శనము

నను భావము వ్యంగ్యమగును. 'పబ్లెననంగఁ ద్రుంచెననన్' అని రెంటిని విడివిడిగాఁ జేర్కొనుటచే నేయొక్కటి చేయుటయు దుస్సుహమే కాఁగా రెండును జేయఁగా నుపేక్షించునా? యనునర్థము వ్యంగ్యము. 'వారితోఁగూడ' ననుమాటచే నేమియుఁ బట్టనివానివిధమునఁ బోవుట యాత్మజాన కుచితమెట్లగు ననునభిప్రాయము వ్యక్తమగును. ఇట్లు ధృతరాష్ట్రుని మదిలోని యశ్వత్థామ చేయవలసిన శత్రువధ స్వరూపమంతయు నిందభివ్యక్తమగును.

భీష్మునివెనుక నంతవాఁడైన యస్త్రగురుని మరణము నభివర్ణించిన యీయాశ్వానము వీరరౌద్రాద్భుత బీభత్సరసమయమై యలరారును. ఘటోత్కచ విజృంభణమున రౌద్రము, ద్రోణుని ధృష్టద్యుమ్నుఁడు మడియించుటయందు బీభత్సము, నారాయణాస్త్ర ప్రయోగనందర్శమున నద్భుతము మున్నగునవి యిందుఁ దోచును. ద్రోణుని ధృష్టద్యుమ్నుఁడు వధియించిన విధానమున కర్జునుఁ డేవగించి పరమనిర్యేధ పరుఁడగు సందర్భము అతనిగురుభక్తి తత్పరత నభివ్యంజించును. అట్లే గురువుఁడగు తండ్రి మృతివార్తవిని కోపదుఃఖములు పెనగిన విజృంభించుట రౌద్ర వీరరసములను పిత్రభిరతి నొక్కొక్కటి నాస్వాదింపఁజేయును. ఘటోత్కచ మరణమునకుఁ గృష్ణుఁ డానందపడుట విస్మయజనకము. సాత్యకిధృష్టద్యుమ్ను లొకరి తప్పనొక రుటంకించి వరస్సరము శిక్షింపనెంచు భాగము భయానకరసమును బుట్టించును. వ్యాసాగమనము, నరనారాయణ మహాత్మ్యకథనము మున్నగు సంశములు శాంతరసవ్యంజకములుగా భావింపనగును. ఇట్టి యాశ్వానమున నించుమించు రసములన్నియు మేళగించి సహృదయ హృదయానంద సంధాయకములగుచున్నవి. కర్ణపర్యము - ప్రథమాశ్వానము :-

కర్ణమరణవార్త విని శోకించు సందర్భమున ధృతరాష్ట్రుఁ డిట్లాడెను :

“పౌరుష మేటికి; దైవం బేరూపునఁ జూడ ఫలద; మే మందము; దో

స్సారనితాంతోజ్జ్వలుఁడగు నా రాధేయుండు నచ్చె నర్జునుచేతన్.” 8.1.28

ఇప్పటి ధృతరాష్ట్రుని యభిప్రాయమును బట్టి రాధేయుఁడు నిజమైన పౌరుషము గలవాఁడు; అర్జునుఁడు సాధారణమానవుఁడు. అతనికి దైవబలము తప్ప నాత్మబలము లేదు. ఇది ధృతరాష్ట్రునిచిత్తమున కెంతయు నొప్పు గూర్చినది. కావునఁ గర్ణుని దోస్సారనితాంతోజ్జ్వలునిగా విశేషించి యర్జునుని నిర్విశేషముగాఁ జేర్కొనెను. దీనివలన నాతనికిఁ గర్ణునిపైఁ గల గాఢాభిమానమును, నర్జునునిపై గలయనూయయు నభివ్యక్తములగు చున్నవి.

కర్ణవర్షారంభము ధృతరాష్ట్రాలంబకమగుశోక మువ్వెత్తుగా వర్షించుచుఁ గరుణరసజనక మగును. ఇం దాతఁడు రాధేయునియొద్దాగ్రేసరతను దలఁచిదలఁచి దుఃఖవడుట, తనయునిదిక్కుమాలినతనమునకు వివశుఁడై విలపించుట, పొండవులు భీష్మద్రోణుల వంచనమై వధించుట పేర్కొని యట్లే యీతని విషయమునందును నయ్యోనాయని శంకించుట, మూర్ఖమునుంగుట, తెప్పరిల్లుట, యుద్ధవృత్తాంతము కొంతవడి విసనొల్లకుండుట మున్నగునంశములు కరుణరసవ్యంజకములై యలరుచున్నవి.

దుర్యోధనుఁడు ధర్మజున కోడిపాతె నని విని ధృతరాష్ట్రుఁడు సంజయుని ఘడిగెను:

“నమరము పెంపుసెప్పెదవు; సంజయ! చెప్పవు నీవు నీమహీ  
రమణునిభంగి, ధర్మజుశరంబులచే విరథత్యమొంది మా  
నముఁ జలముం దెగందొలఁగెనా మగుడం బురికొంట లేదె; ని  
క్కము సెవుమా తనూజుభుజగర్వవిహీనత నొంచెఁజిత్తమున్.” 8.1.187

ఇందలి నీవు, నీమహీరమణుని భంగి యనుపదముల వలన ధృతరాష్ట్రునికోప మభివ్యక్తమగుచున్నది. నేను విన నుత్సుకత వహించిన విషయము నెఱిగి చెప్పవలసిన నీవు చవిగాని విషయములఁ జెప్పెద వేల? అలవుచలముల వహించి పొండవుల గెలుతునని తలఁచిన నీరాజు విక్రమించెనా? లేదా చెప్పు మనునర్థమిట వ్యంగ్యము. ‘మానముఁ జలముం దెగం దొలఁగెనా’? యను ప్రశ్నలో నట్లుకాదని చెప్పుట నాశంసించు తాత్పర్య మభివ్యక్తమగును. ‘మగుడం బురికొంటలేదె’ యనుటలో లేకుండు టెంత యనవ్యాయమును భావమును వ్యక్తము చేయును.

దుర్యోధనుఁడు మద్రపతినిఁ గర్ణసారథ్యమునకై ప్రార్థించుచు నిట్లనెను :

“గురుఁడును భీష్ముఁడుం జనినఁ గొంచెవుమూఁకలతోడ నేను సం  
గరవిజయంబు గోరి భుజగర్వమునన్ నడినన్నపాండుభూ  
వరనుతువర్ణముం దొడరువాఁడనకా మది నిశ్చయించు టె  
వ్యరిఁగొని? యింత నీ వెఱుఁగవా? నినుఁ గర్ణునిఁ గాదె నమ్మితిన్?” 8.1.246

భీష్మద్రోణులయనంతరము నిన్నుఁ గర్ణునిఁ గొని నమ్మకముతో నంగర విజయంబు గోరుదు నను నీదుర్యోధనేత్రిలో మీరు వారిరువురికంటె వీరవరులు, వా రీఁ జాలని విజయము మీరిత్తురను ప్రశంస తోచి మద్రపతి వశీకృతుఁడు కావలయునను నుయోధనుని తాత్పర్య మిం దభివ్యక్తమగును. నీ వెఱుఁగవా? యను టాతని నుద్బించి

భారత ధ్యని దర్శనము

కార్యము సాధించుకొనుట నభివ్యక్తము చేయును. 'భుజగర్వమునన్ సడిసన్నపాండు భూవరసుతువర్గమున్' ఇత్యాదికముచే మీముండు అట్టి పాండవులు నిలువజాల రని ప్రశంసించుట తోచును.

విజయుని జయించుటయే వీరవ్రతముగా జీవితలక్ష్యముగా బాటించు కర్ణుని ప్రతాపమును, దక్కుంగలరథికుల యార్ధత్యము నీయాశ్వాసమున వర్ణింపబడినవి. ముఖ్యముగా ధర్మజుని యుధిష్ఠిరత్వ మిందు సార్థకమైనదని చెప్పనొప్పును. ఇట్టిది వీరరసప్రవణమై యలరారుచున్నది. కర్ణునికి సారథ్య మొనరించుటకై దుర్యోధనుడు మద్రపతి నభ్యర్థించుట, యాతఁడు కోపించుట, యీతఁ డనునయించుట, యాతని నంగీకరింపజేయుట యనువృత్తాంతమున దుర్యోధనుని కార్యసాధకత్వవైపుణి యభివ్యక్త మగుచున్నది.

**కర్ణపర్వము - ద్వితీయాశ్వాసము :-**

నంకులనమరము సాగునవృటికి కర్ణుని విజృంభణము వీరశౌద్ర రసస్ఫూరకముగా నుండుట నీక్రింది పద్యమునందలి సమాససంఘటన యెట్లభివ్యక్తము చేయుచున్నదో కాననగును. మహాప్రాణసంయుక్తాక్షరబాహుళ్యముకూడఁ దద్రసముల కిటు వ్యంజకము.

“బాణజ్వాలలు బెట్టు పర్వ గగనప్రక్షోభణజ్వాలతా

క్యాణస్ఫూర్తి ఛటచ్చటారవముగాఁ గర్ణేగ్రదావాగ్ని య

క్షీణోదగ్రత వైరిసైన్యవనభస్మీభావనిర్యాహపా

రీణంబై వెలుఁగొందె నిర్ణతులు వర్ణింపంగ నే ముబ్బుఁగన్.” 8.2.184

ఈయాశ్వాసమునందలికర్ణశల్యులవ్రనంగములు జుగుప్పావహములు. హాసకాయోపాఖ్యానము, అంగమద్రదేశాచారముల నుటంకించి వారు పరస్పరము నిందించుకొనుట మున్నగునవి యందం దెవగింపును గలిగించును. కర్ణునివిశృంఖల విహార మిందు వీరరసోత్పాదకమై యొప్పుచున్నది. అట్లే భీమశ్యత్కామాదులయుద్ధ విజృంభణమును రసోదంచితమై యలరారుచున్నది. భీముఁడు కర్ణు నోడించి మూర్ఖువుచ్చి నాలుకంగోయఁబూనుట శౌద్రరససంజనకము. కర్ణునికి సారథ్యముచేయ నంగీకరించి యధేచ్ఛముగ నిందించుచుఁ గర్ణమనశ్శూలాయమానవాగ్మ్యవహారము గలశల్యునిప్రవర్తన మాతనికిఁ బాండవులయెడఁగలప్రీతి నభివ్యక్తము సేయును. ఆశ్వాసాంతము నందలి ధర్మజానోటమి జాలిఁ బుట్టించును.

**కర్ణపర్వము - తృతీయాశ్వాసము:-**

కర్ణునిచే దుర్భరవరాభవము నొంది యొడలుమఱచి సేమమరయవచ్చిన తన్నుఁ దూలనాడెడు ధర్మజునితలనఱుకఁబూనిన యర్జునునితోఁ గృష్ణుఁ డిట్లనెను :

“అనినఁ గృపాబంబుగొని నవ్యసాచి యవ్వెఱు వ్రేయఁదలఁచినవిష్ణుఁ డెఱిఁగి వాలు గేలనమర్చవలసినకత మేమి; కౌరవు లియ్యెడ లేరు; మనము ధరణీశ్వరునిసేమ మరయంగ వచ్చితి; మీతనికుశల మిట్టేర్పడంగఁ గంటిమి; సంతోషకాలంబుగా కిది క్రోధకాలమె? వధ్యకోటి యిచట నేది గాఁగ నలిగి తీ; వని పలికిన రూక్షభంగియగుకటాక్షదృష్టి యానరేంద్రుమీఁడ నడరంగ నర్జునుఁ డమ్ముఠారి కిట్లు లనియె నధిప!”

8.3.67

ఈపద్యము వ్యంగ్యముగాఁ గృష్ణు డర్జునునకుఁ గార్యాకార్య వివేకము నుపదేశించుటను దెలుపును. వాలుగేల నమర్చవలసినకత మేమి? యనుప్రశ్నలో తండ్రివంటివాఁ డవమానపడి కోపగించినచో శత్రువులకడఁ దీయవలసినఖడ్గము నిచటఁ దీయుట యెంత యవివేకమో యూహింపు మనునర్థము గమ్యమానమగును. ‘కౌరవు లియ్యెడ లేరు’ అనుటవలన వారు నీకు వధ్యులు, ధర్మజుఁడు కాఁడు గుర్తింపు మనునర్థము వ్యంగ్యము. ‘మనము ధరణీశ్వరునిసేమ మరయంగ వచ్చితిమి’ అనుటచే మహాభయంకరమైనయధములోఁ బ్రవర్తిల్లఁచు వీలుకానియెడ వీలుచేసికొని పరమభక్తిగౌరవములతో నన్నసేమమరయుటకు వచ్చి యిచ్చట నతఁడు కోపించెనని నీవును వివేకము గోల్పోయి వధింపఁబూనినచో భక్త్యాదులు మట్టిలోఁ గలియవా? వధించి నీవు ఆదుఃఖమును భరింపఁగలవా? అదియే లక్ష్యమైనచో ఈయుద్ధమేల? అతఁడు ధరణీశ్వరుఁడు. కావున నేదియైన మాటాడఁదగును. సేవకప్రాయుడవైననీ వుద్ధతి చూపనగునా? ఇది సేమమరయువిధమా? ఇత్యాద్యభిప్రాయము వ్యంగ్య మగును. ‘వధ్యకోటి యిచట నేదిగాఁగ నలిగితి’ వనుటలో ధర్మజుఁ డేమనినను నీకుఁ బూజ్యుఁ డేనుమా! యను హెచ్చరిక ప్రతీయమాన మగును. ‘ఈవు’ అనునది వివేకముగలవాఁ డవు, ధర్మజునంరక్షణతత్పరుఁడవు, శత్రువధ చేసీ యాతనికి మనఃప్రీతి గలిగింపవలసినవాఁడవు ననునర్థాంతరమున సంక్రమితవాచ్యమగును.

ఈయాశ్వాసమున 52వ పద్యముమొదలుకొని 112వ వచనమువఱకు గల భాగము రసవద్గుణములలో వేలై నది. యుద్ధిష్ఠిరుని తీవ్రకోపము,



భారత ధ్యని దర్శనము

అర్జునునిధర్మనంరక్షణతాత్పర్యము, శ్రీకృష్ణునిమెలఁకువతోడిశిష్టరక్షణప్రావీణ్యము, పాండవుల సౌభ్రాత్రము, శ్రీవాసుదేవునిపాండవప్రీతి మున్నగునంశము లిందుఁ జక్కగా నభివ్యక్తములగును. ప్రతిపదమున నేమియనర్థము జరుగునో యే ధీఘట్టము గల్గెట్కూనో యనునుత్యంఠ నహృదయహృదయమున నిండి వేద్యాంతరమును విగళితమొనర్చును. మొత్తముమీఁద యుధిష్ఠిరార్జునులధర్మవీర మిందు వెల్లిగొనెను.

113 నుండి 129 వఱకు కృష్ణుఁడుచేసినయుపన్యాస మభిప్రాయగర్భితము. ఎంత తేర్చినను నర్జునునకు ధర్మజుఁ బదరినవిషాదము మదిలో మొఱమెఱలాడుచునే యుండును. ఆతని నాశోకమునుండి కోపములోనికిఁ బరువెత్తఁజేయవలయును. కావునఁ గౌరవులదౌష్ట్యము, కర్ణునివైమనస్యము, భీష్మద్రోణాదులయాశ్రితవాత్సల్యము మున్నగునవి యర్జునునకుఁదెలియఁజేసి యాతనిని కర్ణవధకు సిద్ధము చేయవలయును. లేనిచో నర్జునుడు నీరుగారిపోవునట్లున్నాఁడు. పార్థసారథి యీప్రయత్నవిశేషమంతయు నీవాగ్ధలములో నభివ్యక్తపెగును. కావుననే కృష్ణుని వాక్యము లాలించి యర్జునుఁ డుత్సాహముఁబూని తా నే మేమి చేయునో కృష్ణునితో నిట్లు చెప్పుచున్నాఁడు :

“నీతోఁబ్రాటున నేఁ ద్రివిష్టపముల న్నెల్లంగ నూఁకింతు; నా చేతం గర్జుఁడు రూపుమాలి చను, మెచ్చింతున్ నినుం, జూడుమీ దైతేయాంతక! యంచు శేషనిభహస్తం బుద్ధతిం జూచి ని ర్ముతాఠాతిబలుండు పుచ్చికొనియెన్ దుర్ఘాంతకోదండమున్.” 8.3.130

తనతోఁ బోవచ్చినదుశ్శాసనుం గాంచి భీముఁ డిట్లు పలికెను :

“అనభలోనఁ గొన్నఋణమంతయు నీఁగఁగఁ గంటి వధ్ధితే; బాస కొకింతయుం దొలఁగఁబాఱకు; తీర్చెద నిచ్చ; నేఁడు నా చేసినపుణ్య మెవ్వరును జేయరు; నిన్నిటుసేరఁదెచ్చుటం జేసి విధాత నాకుఁ గృపసేయుట గానఁగవచ్చెదఁదమ్ముఁడా !” 8.3.195

ఇందలి ‘తమ్ముఁడా!’యనునంబోధనము భీమసేనునిమహాక్రోధమును వ్యంగ్యమొనర్చును. మనమన్నదమ్ముల మను భావము మీ కున్నయెడల నింతటియనర్థము జరిగిడిదా? పుట్టినదాది మమ్ముఁబరిమార్చుటకు యావచ్చక్తిని వినియోగించి సాఫల్య మందఁజాలకపోయిరి. అది నేనిప్పుడు గాంతునను భావ మిట వ్యంగ్యమగును. ‘నా చేసినపుణ్య మెవ్వరును జేయ’ రితి్యాదికముచే వగదీర్చుకొనఁ గలుగుచున్న హేతువున భీముఁడు పొందు నానందపారవశ్య మభివ్యక్తమగుచున్నది. ‘అనభలోనన్’ అనునది వస్త్రావహరణాదిఘోరావమానముల నన్నింటిని స్ఫుఠికిఁదెచ్చుట

నభివ్యంజించును.

193వ పద్యమునుండి 226వ పద్యమువఱకు భీమసేనుఁడు చేసిన దుఃఖాననవధ వర్ణింపఁబడినది. పరమభయంకరమైనభీమసేనునివద్రన మిందు రసవంతముగాఁ దీర్చిదిద్దఁబడినది. రౌద్రరస మిందు మూర్తీభవించెనా యన్నట్లుండును. దుఃఖాననుని వధించుట, జోమ్మగలఁజేసి రక్తపానముచేయుట, చచ్చినవానితో వాఁడు చేసిన పాపముల నుగ్గడించుట, సైరవిహారము నలుపుట యనునీయంశములు రసాపతారసమర్థములై యానందదాయకములగుచున్నవి. మార్కెనువాఁడెవ్వఁడును లేక ప్రతీవీరు లందఱు జీచ్చవడియుండుట తదాలంబకమగుభయమును వ్యక్తము చేయుచు రౌద్రము నలంకరించుచున్నది.

రథచక్రము నెత్తునంత కేయకుండుట పాడి యనుకర్ణునితో నచ్యుతుఁ డిట్లు పలికెను :

“ఏమీ ! తగవును ధర్మము నీమనమున నేఁడ పుట్టెనే; గర్వము ను  
 ధ్రుమదురభిమానము నె లా మఱచితి; కర్మ ! యా చలం బెటవోయెన్?”

8.3.353

పరులను నిష్కారణముగ హింసించునపుడు స్ఫూతికి రానితగవు ధర్మములు ప్రాణతాపరాయణత్యమునకు నేఁడే పుట్టుట యెంత వింత? నీ వితరులయెడ వానినిఁ బాటించినచో నీయందితరులు వానినిఁజూపుదురు. అట్టిది లేదు గదా! జీవితమంతయు గర్వము సుధామదురభిమానమును బూని నేఁడు చచ్చుచో వానిని మఱచి దీనుఁడ వైనంత మాత్రమున ని న్నర్జునుఁ డొప్పురికించునా? నీ చలమెట్టిదో యట్టిదే యర్జునుఁడు నీయెడఁ బూనవలయు ననుకృష్ణునియభిప్రాయ మిట వ్యంగ్యము. అర్జునునకుఁ గ్రోపొద్రేకము కలిగించు కృష్ణుని తాత్పర్య మిందభివ్యక్త మగును.

‘కర్ణునొడలన భారత సంహితనిల్పు’ నని నడిసన్న మహావీరుని మహాదాత్ర యుద్ధవీరము నాతనిమరణమును బ్రధానవృత్తములుగా నీయాశ్వాసము రూపుదిద్దుకొనినది. ఇందుఁ గర్ణార్జునుల పౌరుషములు వీరుల కుత్సాహమును, భీరులకు భయానకరసమును, సుదాసీనులకు అద్భుతరసమును బుట్టింపఁజాలియున్నవి. నానాత్మ ప్రయోగదక్షత కలరి శివబ్రహ్మాండ్రాదులును వచ్చి చూచి తారతమ్య వివేకమును జర్పించి రన్నచో కర్ణార్జునుల యతిమానుషతత్వ మభివ్యక్తమై విస్మయజనక మగు చున్నది. కృష్ణునిమహత్వ మర్జునునిఁ గాపాడుచు, కర్ణునిఁ గాలపురుషునిబారికిఁ ద్రోయుచు, నాతని యాశ్రితవాత్సల్య దుష్ట దూషణాభిరతులను వక్కాణించుచున్నది. ఏమైనను నేకవీరుఁడగుకర్ణునిలోకోత్తర

భారత ధ్యని దర్శనము

పరాక్రమాభీలత లిందు మూర్తీభవించి యాతనిదుర్మయమును దాత్కాలికముగా మఱపించి సర్వ జనులసానుభూతిని సాధించుటకు హేతువులగుచున్నవి. యుద్ధవీరమున కీఘట్టము పరసీమ యననొప్పును.

శల్యపర్వము - ప్రథమాశ్వాసము :

దుర్యోధనమరణమును సంజయునిచే విని ధృతరాష్ట్రుడు విలపించు సందర్భమునందలి యొక పద్యము -

“ఏను; దుర్యోధనదుశ్చా సనులఁ బలికి పలికి నిచ్చచావుగ నప్పా

వనియలఁచుఁ గాన నడవికిఁ జనుట మేలైనతెఱఁగు సంజయ! నాకున్.”

9.1.32.

ఇందుఁ బలికిపలికి యనుచోటిద్విరుక్తి పలుకుటలో భీమునికీఁ గల యిష్టమును ధృతరాష్ట్రనకగుకష్టమును వ్యంగ్యముగాఁ దెలుపును. అతఁడు పలికినపుడెల్ల తనకుఁ జావైనట్లుండును. వారలు చచ్చినందుల కేడ్చుటయా? ఈనిచ్చచావున కేడ్చుటయా? ఇది చావుకంటెను నధికదుఃఖకారణము. కావున వనగమనము మేలైన తెఱఁగను భావ మిటఁ దోఁచును. ఈ పద్యార్థమును బట్టి పాండవులకుఁ దాను చేసిన యెగ్గులును, పావనియన్నచో నతనికీఁ గలభయాతిరేకమును సభివ్యక్తములగును.

ఈయాశ్వాసమున మొదటి నలువదిపద్యములు కరుణరసావిర్భావకములు. సర్వనాశనమయ్యెనని తెలిసి ధృతరాష్ట్రనితోపా టాతనివారందఱు దుఃఖించు నిఘట్టమును రసవంతము. ముఖ్యముగా ధృతరాష్ట్రనివిలాపము, అతఁడొక్కొక్కరి సామర్థ్యము నుటంకించి యదియెల్ల నాఱియైపోయెనని చింతించుటయుఁ జక్కగాఁ జిత్రింపఁబడినవి. ప్రతినాయక పక్షమువాఁడైనను, దనయునిదుష్పుతులకుఁ దలయొగ్గి యనర్థమును గోరితెచ్చుకొనినవాఁడైనను ధృతరాష్ట్రుడు అందందు నమభావమును బ్రదర్శించుటచే సానుభూతికి లక్ష్యమగుచున్నాఁడు. కావుననే కరుణరసమును సంభావించుట.

పరమశోకావృతచిత్తుఁడై యున్న నుయోధనునిఁ గాంచి కృపార్ద్రచిత్తుఁడైన కృపాచార్యుఁడు మేలుమాటలఁ జెప్పుచు నిట్లు వ్రాకుచ్చెను;

“జ్యోరవము నాదముగ నతి ఘోరత వైరు లనుకరటికోటికి రయదు

ర్వారంబగునర్జునకం తీరవము శితాస్త్రనఖపటిష్ఠతఁ జూపున్.” 9.1.47

ఈ పద్యమునందలి సావయవరూపకమువలనను, రయదుర్వార మను విశేషణముచేతను భవిష్యద్యుద్ధమునఁ గౌరవవినాశ మెట్లనివార్యమో వ్యంగ్యముగాఁ జెప్పుఁ బడినది. సింహమునకు గజమునకు జాతివైరము. అందు సింహవిజృంభణము గజమున

కనివార్యముగా మరణహేతువు. సింహ మాకృతిలోఁ బిన్నయైనను బరాక్రమములో మిన్న. గజమునకు సింహస్వప్నము కూడ మరణదాయకము. ప్రకృతవుసింహము శితాస్త్రనఖ పటిష్ఠత చూపనున్నది. ఇంక మనకు బ్రదుకులేకుండుట నిశ్చయ మనునభిప్రాయమిట వ్యంగ్యము.

యుధిష్ఠిరుని శక్తి ప్రయోగముచే మద్రాధిపతి మడిసినప్పటి స్థితి యీ క్రింది రెండు పద్యములం దభివర్ణింపఁబడినది :

(1) "క్షతమున ముక్కునం జెవులఁ గన్నుల నొల్కెడు రక్ష మంగ మా  
పుతముగఁ జేయఁగా నతఁడు బోరగిలంబడియెన్ ధరం గర  
ద్వితయము సాఁచి ధర్మజునిదిక్కుశిరంబుగ వజ్రదారుణా  
హతిఁ బడు భూరిభూధరమహత్తర శృంగముభంగి భూవరా!" 9.1.285

(2) "భూమిమీఁద నిట్లు బోరగిలంబడి  
మద్రనాథుఁ డొప్పి మానవేంద్ర!  
లేమయురమునందు లీలమై వ్రాలిన  
ప్రాణనాథుఁ బోల్చఁబట్టుగాఁగ." 9.1.286

బోరగిలంబడుట, కరద్వితయము సాఁచుట, శిరము ధర్మజునిదిక్కుగుట అనులక్షణములచే మద్రపతి తన్ను నంహరించుటకుఁ బరమేశ్వరుఁడే యుధిష్ఠిర రూపమున వచ్చెనని గుర్తించెనో యనునట్లును, లోకకల్యాణార్థ మాతఁడు చేయు సంహారము తన కభిమతమే యని చెప్పెనో యన్నట్లు సాష్టాంగదండ వ్రణామమాచరించి మృతిచెందె ననునుత్రోక్ష వ్యంగ్యమగును.

భూమిమీఁద బోరగిలంబడిన మద్రపతి లేమయురముననున్న ప్రాణనాథునివలె నుండె ననునీయుపమచే యుద్ధరంగమునఁ బడినశల్యుఁడు ప్రాణములుపోవు తుది క్షణమున సైతము దుఃఖమును మనసునకు రానీక పరమోత్సాహముతోఁ జచ్చిన న్యర్థకాంతలవరివ్యంగనుఖమందవచ్చునను నిండైన తృప్తితోఁ బోర ననునర్థము ప్రతీయమానమగును.

ఈయాశ్వాసమున మద్రేశ్వరునియనమానవిక్రమము నమగ్రముగా వర్ణింపఁ బడినది. యుధిష్ఠిరుఁ డెన్నడు లేని విధమునఁ బోర తన పేరు సార్థకముగావించుకొనెను. శల్యయుధిష్ఠిరనకులనహదేవుల యుద్ధోత్సాహమిందు వీరరసమై మించినది. నకుల నహదేవులు శకునిని వారి వారిని నంహరించి తమ వ్రతావమును లోకభ్యాత మొనరించుకొనుటయు నిందు వక్కాణింపఁబడినది.

భారత ధ్యని దర్శనము

శల్క్య పర్వము - ద్వితీయాశ్వాసము :-

జలస్తంభనవిద్యచే ద్వైపాయనప్రాదమున డాఁగియున్న సుయోధనునితో ధర్మజుఁ డిట్లనుచున్నాఁడు :

“ఇటుతగునే సుయోధన: మహీవలయంబున నిట్టిదైన్య మె  
చుట వినఁ జూడఁగల్గెనే; యసంఖ్యులు రాజులు నీకుఁ గాఁగఁ జ  
చ్చుటయును బంధుమిత్రులు విశుద్ధచరిత్రులు పోర నట్లు త్రుం  
గుటయును జూచి; తేమిటికిఁ గ్రుంకితి నీళ్ళను; జావుదప్పునే?” 9.2.54

‘మహీవలయంబున నిట్టిదైన్య మెచ్చుట వినఁజూడఁగల్గెనే’ యను నీ పాక్యముచే నిప్పటి నీప్రవర్తనము పరమతుచ్చమైనది, అభిమానధనుఁడ వని పేరుగన్న నీకిట్టిది తగునా? యనునర్థము వ్యంగ్యమగును. అసంఖ్యులు, రాజులు... ఇత్యాదికముచే నెవ్వరో సామాన్యులు గారు, రాజులు, వారు నొకరో యిద్దఱో కారు, లెక్కింపనలవికాని సంఖ్యలవారు. మఱియు వారి చావు వారికేమైనఁ బ్రయోజనకరమా? కాదు. తోకచుక్కవలె లోకవివాశకారకుఁ డవైననీకొఱకై వారు నిర్విచారముగఁ జావఁగా నీవు బ్రదికియుండు టేమి పాడి? యనునర్థము వ్యంగ్యము. ‘బంధుమిత్రులు, విశుద్ధచరిత్రులు’ అనుటచే నట్టివారిని బొట్టనిడికొని నీయట్టి యశుద్ధచరిత్రుఁడు జీవించుటయా? యను భావము వ్యంగ్యము. ‘చూచితి’ అనుటచేఁ జూచి నీవు నేర్చుకొనినదేమియు లేదు. నీవు కులఘాతకుఁడవు, కృతఘ్నుఁడవు, మూర్ఖుఁడవు అను నీ మొదలగునభిప్రాయ మిందు వ్యంగ్యమగును.

గదాయుద్ధము తనకు సమ్మతమని చెప్పిన సుయోధనునితో ధర్మజుఁ డన్న మాటలు, దానికి సుయోధనునిరోపావేశము నీక్రింది పద్యమునఁ జూడనగును :

“అనుటయుఁ బొంది ధర్మసుతుఁ డాతనితో గద నొక్కరుండ నేఁ  
గనియెద నీదు ప్రాణము లకుఁఠితభాహువిలాసభాసినై  
యనవుడుఁ బుట్టలోపలి మహాభుజగేంద్రుఁడు రోజునట్లు రో  
జె నధిప! యవ్యిభుండు దనచిత్తము నప్పులుకుల్ గలంచినన్” 9.2.94

ఇంతవఱకు ధర్మజుఁడు పలికిన పలుకులకంటె “గదనొక్కరుండనేఁ గనియెద నీదు ప్రాణములు” అనువాక్యము సుయోధనునికి మిక్కిలి కోపహేతువైనది. దుర్యోధనుఁ డు గదాయుద్ధమునఁ దనతో సాటియగువాఁడు లేఁడనియు, ధర్మజుఁడావిద్యలోఁ దనముం దెందుకుఁ గొరగాడనియు నను భావముగలవాఁడనుట యిందు వ్యంగ్యము. అట్టివాఁ డు తన్ను గదాయుద్ధమునఁ జంపెద ననుట తన విద్యాప్రాభవము నవమానించుటగా భావించి మహాభుజగేంద్రుఁడు రోజెననుట సార్థకమగుచున్నది.

గాంధారి నూఱడింపఁ గరిపురి కరిగిన కృష్ణుఁడు ధృతరాష్ట్రునితో మెల్లన నిట్లనియె:

“అకట! కులం బకారణమ యంతయు నాశము నొందె; నిట్టిదా

నికిఁ జొరనొల్లరైరి మహనీయచరిత్రులు నాఁడు పొండవు;

ల్కలము నీవెఱుంగుదు చలంబును నీసును దక్కి నన్ను సం

ధికి నిటరా నొనర్చుట మదిం దలపోయు; మదెట్టిశాంతియో!” 9.2.363

ఇందు, పొండవుల దినుమంతయుఁ దప్పులేదు, దోషమంతయు మీవారిదే.

కావునఁ జచ్చినవారికై దుఃఖించి చంపినవారిపైఁ గోపించి యిహపరములకుఁ జెడకు మనుసుపదేశ మిందు వ్యంగ్యమగును.

‘ఇట్టిదానికిఁ జొరనొల్లరైరి మహనీయచరిత్రులు పొండవులే’ అనుమాటచే దుష్టాత్ములగు నీతనయులుఁ గర్ణదులు వారిని బలాత్కారముగా యుద్ధములోనికి దింపి రనుట మీకుఁ దెల్లమేకదా! యనునర్థము వ్యంగ్యము. ‘నకలము నీ వెఱుంగుదు వనుటలోఁ దెలిసికెలిసి నీవు పొండవులపైఁ గోపింపనవసరములేదనునర్థము వ్యంగ్యము. ‘చలంబును నీసును దక్కి’ యనుటలో నట్లు దక్కుట యసాధారణ విషయ మనునర్థము వ్యంగ్యమగుచుఁ బొండవుల యెడ దోష మాపాదించుటకు వీలులేదనునభిప్రాయమును వ్యక్తమునొప్పును. ‘మదిం దలపోయుము’ అనుటలోఁ బొండవులమంచితనమే సేపు భావింపవలయుఁ గాని నీ కొడుకుల కావునకు హేతుభూతులై రని చింతింపఁబనిలే వను నర్థము వ్యంగ్యము. ‘అదెట్టిశాంతియో’ యనుటవలన వారి శాంతి యనిర్వచనీయ మట్టి దానిని విఠించి వారిని యుద్ధమునకుఁ దెచ్చిన దోషమంతయు నీకుమారునిదే యనునర్థము ప్రత్యయమానమగును. ఇట్లే తఱువాతియైందాఱు వద్యములలో పొండవులయెడఁ గోపింపవలదను నుపదేశ మనేక విధములఁ బ్రత్యయమానమగుచున్నది.

సర్వకురుక్షేత్ర మహాయుద్ధమునకు నెవ్వనిమూర్ఖత్వము మూలకారణమో యట్టి సుయోధనుఁ డీల్గినవృత్తాంత మీయాశ్వాసమున వర్ణింపఁబడినది. భీమసేనాలంబక క్రోధ మిందు రౌద్రరసముగా మూర్ఖభవించినది. శ్రీకృష్ణుని పొండవానురక్తి ప్రత్యక్ష స్వరూపముతో నిందు సాక్షాత్కరించినది. ఆ వాత్సల్యము నిరుపమానము. దుర్యోధనుని దుఃఖము, అశ్యత్థామక్రోధము, పొండవుల పశ్చాత్తాపము మున్నగు భావము లిందుఁ జక్కగా రూపుదీప్తుకొన్నవి. బలరామునితీర్థయాత్రాభిరతియు నిందు సరసముగా వర్ణింపఁబడినది. **సౌప్తికపర్వము - ప్రథమాశ్వాసము :-**

సౌప్తికపథకు నిశ్చయించినయశ్యత్థామకుఁ గృపాచార్యుడు హితబోధఁ జేయుచు నిట్లు వలికెను.

భారత ధ్యని దర్శనము

“క్రోధము లోభమున్ భయముఁ గూరినచిత్తముతోడ దుష్ప్రియా  
సాధనవృత్తి దుర్జనుఁడు సజ్జను లాఁగఁగఁజేయుకార్యముల్  
బాధలఁ బెట్టకున్నె; సిరిపాయఁగఁ జేయకయున్నె వానిఁ; దీ  
ప్రాధనితాంతదుఃఖపూదయత్యము దేరకయున్నె వానికిన్” 10.1.36

ఈ పద్యము వాచ్యముగా నీతిబోధగాఁ గానవచ్చినను, అశ్వత్థామయప్పటి స్థితికి సంపూర్ణముగా నన్యయించి యుపదేశము నొసఁగుచున్నది. తన తండ్రి మృతికి క్రోధము, జయమునెడలోభము, చక్కటి పరాక్రమమునఁ దన్నుఁ బాండవులు సంహరింతురేమో యను భయము - ఈ మూఁడును నాతనిపూదయమును లోఁగిని కపటోపాయమున నిద్రాసక్తులై యున్నవారిని దయాహీనతఁ జంపఁ దలంపుఁ బుట్టించినవి. ఆమార్గము ధర్మవ్యతిరేక మని సజ్జనుఁడగుకృపాచార్యుఁడు వారించెను. కాని యశ్వత్థామ చేయుటకే నిశ్చయించెను. ‘ఓయీ! నీ యీ యకార్యమువలన, సిరిపాయును, యావజ్జీవము తీవ్రనితాంతదుఃఖపూదయత్యము గలుగును. ఒకింత వివేకముతో నామహాపదను వారించుకొనరాదా! యనుకృపాచార్యునుపదేశ మిట వ్యంగ్యము.

ఈయాశ్వాసము రౌద్రాద్భుతభయానకరసములనమాహారము. మహాక్రౌర్యము మదిలో వల్లవయై యుప్పొంగనియశ్వత్థామకీరాతికృత్యము లిందు రినిపంతముగా వర్ణింపఁబడినవి. ఉలూకముచే నుపదేశమునొందుటయే యాతనిక్రౌర్యమునకు వ్యంజకము. కృపాచార్యుఁడు వ్యంగ్యధోరణిలో నాతనినిఁ దత్కాలమున శాంతుఁజేసినచోఁ దఱువాత నుద్ధతి యడఁగు నని చేసిన ప్రయత్నమున నాతనిధర్మబుద్ధియు (31-44 పద్యములలో) నభివ్యక్తమగును. అశ్వత్థామ చెదరని బుద్ధితోఁ దన చేయఁబూనినపనిని స్థిరీకరించుట యాతనిదీర్ఘక్రోధమును వ్యక్తము చేయును. ఈ నందర్శమునందే పాండవులన్నచో నాతనికిఁ గలభయమును జెప్పఁబడినది. భూతాకృతిలోఁ దోచినశివునితో నీతఁడు పోరాడుఁవలయు మద్భుతభయానకరసముల కిక్క. మఱియు నాతఁ డాత్మోపహారమునకుఁ దలపడుటయు, శివుఁడు సాక్షాత్కరించి ఖడ్గ మొనఁగుటయు సనువృత్తాంతములు విస్మయమును బండించి యద్భుతరసమును నిండించును. ఆ సదవ నాతఁడు చేసిన ధృష్టద్యుమ్నాదివధయంతయుఁ బరమభయంకరమై భయానకరసమును రౌద్రమును బుట్టించును. వానిబారిఁబడిన వారి యాక్రందనములు క్రుణరసోత్పాదకములు. ఉపపాండవుల వధను ఏకవృత్తముననే నడిపి వారి పరాక్రమమును, వధయును సమానములన్నయంశమును గవి వ్యంజించెను. లయకాల సుద్రునివలె శత్రుశిబిరమునేవుఁ గొంచెము సేవున నుడివినయశ్వత్థామా

తిక్కనార్యుని దివ్యవాణి లంబకమగురౌద్రరసమిందుఁ బ్రధానము, తదితరము లన్నియు నంగములు. కృప కృతవర్మాశ్యత్థామలు తాముచేసిన వీర విహారము దుర్యోధనుని కెఱింగించుటయు నాతనినిఁ బ్రశంసించుటయు మున్నగు వృత్తాంత మావీరుల కాతనియొడఁ గల ప్రీతిని వారి స్వామిభక్తిని వ్యంజించును. జయార్థమలైన పాండవులు దుర్జయయలైన భీష్మద్రోణకర్ణదుల నెపమిడి చంపుట యనుపాపమునకుఁ బ్రాయశ్చిత్తకాండవంటిది యాశ్వాస కథాభాగము. ఎంతటివాఁడైనను జేసిన పాప మనుభవింపకతీత దనునంశ మిందువలన సహృదయపాఠకున కుపదేశముగా వ్యక్తమగును. అశ్యత్థామకు శివుని యనుగ్రహము గలుగుట యనునది కాలప్రభావమును వ్యంజించును.

**సౌప్తికపర్వము - ద్వితీయాశ్వాసము :-**

ఉత్తర గర్భమునందున్న తనయున కాయువు నిత్తు నని కృష్ణుఁ డనగా నశ్యత్థామ యిట్లు పలికెను.

“అనిన విని నగుచుఁ గుఱభజ తనయుం డిట్లనియె: నస్తదగ్ధుని బ్రతికిం

చిన మేల కాదె; ని వి న్నునువు నెఱింగెదము కాక - నరసఖ! దీనన్.”10.2.85

ద్రోణి నవ్వుటలో నాయుత్త ప్రభావము నీచేఁ దిరోహితముకాఁజాల దను భావము వ్యక్తమగును. ‘అస్తదగ్ధుని బ్రతికించిన మేలకాద’ యనుట పరిహాసమును వ్యంజించును. ‘నీ విన్ననువు నెఱింగెదముకాక’ యనుట నీయాటలు నాకడసాఁగ వనునర్థమును దోషఁ జేయును. ‘నరసఖ’ యనునంబోధనము నీ వర్ణునున కెంతఁగా నమప్రాణుఁడవైనను ఈ విషయమున నాతనికి నహోయపడఁజాలవనురూపమున నశ్యత్థామదురభిమానమును వ్యంజించును.

పరమనికృష్ణమార్గమున భవ్యచరిత్రులగు పాండవుల కపకృతిఁ గావించిన యశ్యత్థామను బాండవులు సాధించుట యీయాశ్వాసమున వర్జితము. ఇందుఁ బ్రారంభమునఁ జచ్చినవారికై విలపించుపాండవులకోక ముత్యుటముగా వర్ణింపఁబడినది. అది కరుణరసపరిపూరితము. అట్లే ద్రౌపదీదుఃఖమును, అది కొంతసేపటికిఁ గ్రేధముగా మారి పాండవులఁ బ్రేరేచినది. బ్రహ్మశిరోనామకాస్త్ర ప్రయోగోపసంహారకథనము అద్భుత భయానకరసములఁ బ్రతీయమానమొనర్చును. అశ్యత్థామవర్తనము జుగుప్సావహమై గోచరించును. అశ్వాసాంతమునందలి శివమహాత్మ్య ప్రతిపాదక కథాంశ మద్భుతరసా వహము. ముగిసిన మహోయుద్ధమున కిది యొక శాంతిపాఠమువంటిదిగా భావింపనగును. శ్రీకృష్ణుఁడు పాండవులను, ఉత్తరగర్భమును గాపాడువృత్తాంత మాతని భక్తరక్తణకళా పారీణతను, మహాత్మ్యము నభివ్యక్తముచేయును. పరమనిగ్రహవరంధ్ర



భారత ధ్వని దర్శనము

వేదవ్యాసమునీంద్రుడు గూడ నశ్వత్థామకు శాపమిచ్చుట యనునంశముచే పాండవులు ధర్మమార్గనిరతులు, వారి కేరును గీ డానరించుట యధర్మమును నాతని తాత్పర్య మభివ్యక్తమగును.

**స్త్రీపర్యము - ప్రథమాశ్వాసము :-**

సర్వవివాశమైపోయిన పిదపఁ బట్టరానిదుఃఖమునఁ గుములుచు ధృతరాష్ట్రుఁ డిట్లేదేను :

“సంధికిఁ గృష్ణుండు సనుదెంచి పెక్కుభం గులఁజెప్ప భీష్ముండు గుంభజుండు నట్లు హితార్థులై యంతలంతలు మాట లాడిరి; జామదగ్న్యాదులైన మునివరు లవిధంబున నొత్తిచెప్పి రా బుద్ధులన్నియును దుర్బుద్ధినగుటఁ బాటించనైతి; లోభమునఁ బాండునృపాలు పాలు తన్నుతులకుఁ బంచి యీని నాకతంబునఁ బోలిసిరి నందఱులును జెలులుఁ జుట్టంబులును సహాయులును; ధైర్య నెట్లు కలుగు; వైదికముల కెట్లు మనను గొలుపుఁ జాణంబుతో నెట్లు నిలువవచ్చు” 11.1.12.

ఈ పద్యమున ధృతరాష్ట్రుండు పరాకాష్ఠనందిన తన హృదయమోహ్యమును జక్కగా వ్యంజించి పశ్చాత్తాపమును వెల్లిగ్రక్కచున్నాఁడు. వచ్చినవాఁడు సర్వలోకమునకు మానసీయుఁడై హితమును గోరు కృష్ణుండు. ఎచ్చుటయు సంధకఱక కాని చఱచుటకుఁ గాదు. తానై చనుదెంచుటలోనే యాతనియాత్మీయత యభివ్యక్తమగుచున్నది. అట్లు వచ్చి యెట్టైనను బొందుగూర్చవలయునని యనేక విధముల సామాన్యపాపములఁ బ్రయోగించి చెప్పెను. అట్లే తనకుఁ బితృస్థానీయుఁడై తనహితము తప్ప స్వార్థ మావంతయు నెఱుఁ గనిపవిత్రచిత్తుండు భీష్ముండును, వేదధనుర్వేదముల నభ్యసించుటయే కాక కురుకుమారుల కందఱకు నాచార్యకమును వహించిన ద్రోణుండును, తనవలనను, దనతనయుని వలననుగలిగెడునవమానముల నన్నింటిని పరిగణింపక, యనిర్వచనీయమైన విధమున హితమునే కోరి యంత లంతలు మాటలాడిరి. తమయంత తాము తపముచేసికొనుచు లోకవృత్తమును బట్టించుకొనవసరము లేని జామదగ్న్యాదిమునులును నావంశము చెడుట కిష్టములేక ఆవిధంబున నొత్తి చెప్పిరి. ఇందఱిన్ని విధములఁ దనకై, తన కొడుకులకై చెప్పిన బుద్ధులన్నియును దుర్బుద్ధినగుటచే నాదరింపలేదు. దీనికంతటికిఁ గారణము సర్వవివాశమేతువగులోభము. అవలి వ్యక్తులు తనకు సంబంధములేనివారు కారు. తన తమ్మునిబిడ్డలే. తనకు రాజ్యమును గూర్చి భక్తిశ్రద్ధలతో నారాధించిన మహారాజు పాండునిసుతులు. ఇట్టియవివేకముతో నందఱఁ జంపుకొని దిక్కుమాలిన పక్షి నైతినును పశ్చాత్తాప మిందు రమణీయముగా వ్యంజింపఁబడినది. ఇందలి కృష్ణుండు

మున్నగుపదము లర్థాంతరసంక్రమితవాచ్యములు. అట్లు, అంతలంతలు, అవ్యధంబున మున్నగు పదములు వ్యంజకములు. ఈ సామాగ్రిచేఁ బైయర్థమంతయుఁ బ్రతీయమాన మగుచున్నది.

వీరరాఢ్రబీభత్సాద్భుత భయానకరససమ్మిత్రతమగు మహాభయంకర యుద్ధమునకు సిద్ధించిన ఫలము కరుణశాంతరసప్రవణమగు స్త్రీవర్జము. రాఁబోవు శాంత్యాను శాసనికపర్వముల కిది బీజప్రాయము. ఇందు ధృతరాష్ట్రుని దయనీయమైన శోక మొకవంక కరుణముగా రూపొందుచుండఁగా సంజయవిదురకృష్ణద్వైపాయనులమధుర సంలాపము లాచిచ్చు నార్పుటకై నయమృత సేచనమువంటివై శాంతరసస్ఫోరకములగుచున్నవి. సంజయనియారారు లోకికోపశమనవాక్యసమ్మిళితముకాఁగా విదురోక్తులు సంసార గహనత మున్నగుభావములతోఁ గూడి యెట్టివానికిని మోక్ష మార్గసందర్శకమగునిర్వేదమును బుట్టింపఁజాలియున్నవి. ఇఁక కృష్ణద్వైపాయనుఁడు సాక్షాదవతారపురుషుడు కావున నిటు లోకికముగా నటు పారలోకికముగా ధృతరాష్ట్రునితత్కాలచిత్రవృత్తి కనుగుణమగు వాగ్విన్యాసము నెఱపి శోకామర్ష కౌళన పూర్వకముగా వైరాగ్యబీజముల ధృతరాష్ట్ర హృదయశ్రేణమున నాఁటెను. కాని యాశ్రేణము బీజప్రరోహజనకమగుటకుఁ దగిన విధముగా వార్జముకాలేదు. ఇంకను దానియందు శోకక్రోధాగ్నిజ్వాల లెగయుచునే యున్నవి. ఈ స్త్రీ పర్వమున మొదటి యాశ్వాసమున 94వ పద్యము వఱకు జరిగినకథాంశ మీభావములతో నిండియున్నది.

భీమునియునుపరూపును సులిసులిగా నొనర్చిన ధృతరాష్ట్రుఁడు మెఱమెచ్చునకై రోదనము చేయుచుండఁగా కృష్ణుఁడతనితో నిట్లాడెను :

"బలమున నీతో దొరయఁగ నిల నెవ్వఁడు గలఁడు నీమహితభుజశాఖల్

తలవఁగ బ్రళయాంతకు దంష్ట్రలు వీనిం దగిలి వశమె చాకుండంగన్?" 11.1.134

ఇది పైకి ప్రశంసగాఁ గన్పట్టుచున్నను వ్యంగ్యముగా - నిందఁగా బరిణమించు చున్నది. బలమున నీతో..... ఇత్యాదివాక్యమువలన బుద్ధిబలముతో రక్షించు నేను లేకున్నచో నీపాటికి పాండవులు నీపాడుబలమువలనఁ బాడఱియుండెడి వారు. నీ వెంతటి పాపాత్ముఁ డవో కదా! యనునర్థము వ్యంగ్యమగును. నీమహిత భుజశాఖలు ప్రళయాంతకుదంష్ట్రు లనుటచే నయ్యవి ప్రళయమునకే తగును గాని ప్రణయమునకుఁ బనికిరావు. ఈ పాండవు లిట్టి నిన్ను గౌరవించు రెంతటి శాంతిపరులో యనునర్థము వ్యంగ్యమగును. 'వీనిఁ దగిలి వశమె చాకుండంగన్' అనునది తక్కిన పాండవుల కొక హెచ్చరికను బ్రతీయమానమొనర్చును.

భారత ధ్వని దర్శనము

నీ విత్తణిఁ గోపాయత్తచిత్తవై లాఘవమొందక మేదినివలె మేలైనయోర్పు నందవలయును నుమా! నీగురుసారధీరబుద్ధిని నుతించుజనమున కప్పుడు గాని తృప్తిగలుగ దని గాంధారి నూరార్పు కృష్ణదైవాయనోక్తులు మేదినివృత్త గర్భితములై యుంట వ్యంజకము. క్షమాగుణమున క్షాకాంతనుబోలు మను వ్యంగ్యార్థము నిటఁ గవి ఛందస్సుచే వ్యంజించెను :

మేదిని :

“ఏను మిటు లేదీకిం జనినవృత్త మూఁది యల్లా జనము నుతించి నీదుగుడుసారధీరబుద్ధిన్,  
నిను నతికాంతచిత్త యని నిక్క మేను గండున్; మనమున నిట్టి నీకగునె మత్సరంబు వత్సా!”

11.1.152

గాంధారి, దుశ్శాసనశోణితమానఁదగునా యని భీము నిట్లు ప్రశ్నించినది :

“వైరి ననిఁ జంపుదురు గాక; ప్రచ్చి నెత్తు రెత్తుకొని క్రోలు క్రూరాత్ము లెచటనైన నెన్నఁడేనియుఁ గలిగిరె యీపుదక్క; నది వృకోదర! వృకవిధ మనురభంగి.”

11.1.162

ఇందు ‘ఎత్తుకొని’ యనుపదమున నారక్తము ద్రావుట నీకెంతయో ప్రీతి పాత్రమైన దనునింద యభివ్యక్తమగును. ‘వృకోదర’ యనునంబోధనము గూడ సాభిప్రాయము. అది యాతనియాఁకలి, తిండిపోతు లక్షణముచే భక్త్యాభక్త్యనిర్ణయము చేయలేని క్రౌర్యము నభివ్యక్తము చేయును. ‘వృకవిధ మనురభంగి’ యనుటచే నీవు క్రూరజంతువవో రాక్షసుఁ డవో కావలసినవాడవు. మానవులలోఁ దప్పిపుట్టితి వనునింద వ్యక్తమగును.

ధృతరాష్ట్రుడు నవరివారముగాఁ బోలికలని కేఁగుటాదిగా నీయాశ్వాసము కరుణరసభూయిష్టము. ధృతరాష్ట్రుడు అయోమయభీమరూపమును బొడిచేయుట గాంధారితో ధర్మజుఁడాడిన మాటలు గాంధారి కోవశాంతికిఁ జక్కని హేతువులై యలరారినవి. కుంతీ గాంధారీద్రోపదుల పరస్పరానునయములు కరుణరసమయములు. కృష్ణకృష్ణదైవాయనుల యాశ్రితవాత్సల్య మనువమానము. ధృతరాష్ట్రనికాపట్యము జుగుప్సావహము.

స్త్రీ పర్వము - ద్వితీయాశ్వాసము :

గాంధారి కర్ణునిఁ గృష్ణునకుఁ జూపి యిట్లు విలపించెను ;

“పాండు పుత్రుల భుజాబలమున కులుకక యెవ్వరి ప్రాపున నెదురనడచె;  
దుర్భేధనుఁడు, గొంతెలిచూలి కెవ్వఁడు హృదయశల్యంబయి నిదురసెఱుచు;  
నట్టికర్ణుండు మదాంధసింధురము బ లోద్ధతద్విరద మహోగ్రవిక్ర  
మమునఁ గీటడఁగిన మాడ్కి నర్జునుబలు గడిమిచేఁ దెగటార్చఁబడియె; వీని

బాహువిలసనమునఁ బడిన మహాయోధ వరు లనేకు; లితఁ డవార్యరోష

దూషితుండు; పరుషభాషణశీలుండు; ధైర్యధనుఁడు; దానశౌర్యశాలి."11.2.86

ఇందలి 'మదాంధసింధురము' అనుచోటి మదాంధశబ్దముచే నా యాంధ్యమును దోషములేనిచోఁ దప్పక గెలిచియుండెడివార డనునర్థమును గాంధారి సంభావించె ననుట వ్యంగ్యము. మదాంధసింధురము, బలోద్ధతద్విరదమహోగ్రవిక్రమము అను విశేషణములలోని తారతమ్యమువంటిది కర్ణార్జునులలోఁ గల దనునర్థముకూడ సంభావించనగును. 'చీని బాహువిలసనమునఁ బడిన మహాయోధవరు లనేకులు' అను వాక్యమునందలి విలసనము, మహత్, వరులు, అనేకులు అనుపదములు కర్ణుని లోకోత్తరసామర్థ్యాభివ్యంజకములు. అవార్యరోషదూషితుండు, పరుషభాషణశీలుఁడునని రెండు దోషోద్ఘాటనలక్షణములను, ధైర్యధనుఁడు, దానశౌర్యశాలి యని రెండు గుణప్రశంసారూపవిశేషణములను జెప్పుటలో నితనిలో గుణదోషములు సమానమైన పాళ్లలో నుండి కీర్తికిని వధమునకును గారణములైన వసునర్థమును వ్యంజించును.

ఈయాశ్వాసము బీభత్సరస మంగముగా నున్న కరుణరసముతో నిండారినది. చచ్చినవారియంగములు, రక్తనదులు, వానిని పీకికొని తిను పశుపక్ష్యాదులవిహారములు మున్నగునవి పేరుపేరున ఎర్ఠింపఁబడినవి. అట్లే గాంధారి యుక్కక్క మృతిపేరున ఘనతలను బేర్కొని వారి తత్కాలదీనావస్థల నుగ్గడించి వారివారు వారికై యెడ్డుధోరణులను బూనఁగ్రుచ్చినట్లు వక్కాణించువైఖరి పాషాణములను గూడఁ గరఁగించునంతటి కరుణరసమును బ్రతీయమానమొనరించును. కుంతి కర్ణుఁడు తనపుత్రుఁడని యెఱిగింపఁ గా నెల్లవారి శోకములు దుర్భరములైనవి. ముఖ్యముగా ధర్మజుఁడు పొందిన వేదనాతిశయము నిరుపమానము. ఇట్టియాశ్వాసము కరుణరసము జాలువాఱు పరమోదాత్తఘట్టము.

శాంతిపర్వము - ప్రథమాశ్వాసము :-

దేవలాదిమహామునివర్గముతో ధర్మజుని సంభావించవచ్చిననారదుఁ డందఱయనుమతంబున నతనితో నిట్లని పలికెను :

"గోవిందుం డనిశంబు శోభన మెదం గోరంగఁ; బార్కుండు ద

ర్నాచేశోజ్జ్వలబాహుసారమహనీయస్కూర్తి శోభిల్ల గాం

డీవోల్లాసవిభాసితై సమరపాండిత్యంబు వాటింప సం

భావంపన్ జగమెల్ల; రాజ్యమిటు లొప్పం గొంటె రాజోత్తమా?" 12.1.3

గోవిందుఁడు, భూమికి, వేదములకు, వాక్కులకు, నింకను నట్టివానికి

భారత ధ్యని దర్శనము

ప్రీతిసంధాయకుఁడు. తనకుఁ దానై నీశోభనముఁ గాంక్షించుచున్నాఁడు. నీవెంత యద్భుష్టవంతుఁడవో కదాయను ప్రశంస యిటఁ దోచును. అకోరుటయు నేదో యొకకాలమునఁ గా దనిశమును. కావున సర్వకాల సర్వావస్థలలో నీశీయాపదయు ఘటిల్ల దనునర్థము ప్రతీయమానమగును. అదియు నిచ్చకమునకుఁ గాక హృదయ పూర్వకముగాఁ గోరు సనునర్థ 'మెదన్' పదము ద్యోతకముచేయును. 'కోరంగన్' అనుటచే నీప్రార్థనపై నీయందనుగ్రహించుట కాదు. తనంతతానే పూని నీకు శుభమొడఁగూర్పు ననునర్థము సిద్ధించును. ఈవాక్యభాగముచే నీ మహనీయత, పుణ్యాత్మతయు ననితరసాధారణము లనునర్థము వ్యంగ్యము. అట్లే భగవానుని భక్తనులభతయు నిందు వ్యజ్యమానమగును. 'దర్శా..... సూర్తి' యను పదము పార్థునియకుంఠితపరాక్రమమును దెలుపును. 'గాంధీవోల్లాసవిభాసి' యను విశేషణము శత్రుదుర్భేద్యత్వము నభివ్యక్తము చేయును. 'సమరపాండిత్యంబు పాటింప' ననుట నీవుచేసిన సమరము దోషభూయిష్టము కాదను నర్థమునకు వ్యంజకము. 'సంభావింపన్ జగమెల్ల' అనుటచే యుద్ధమున భీష్మాదివధ మపకీర్తికరము కాదను నర్థము స్ఫురించును. జనులది దోషముగా భావించి నిన్ను నిందింపరని తాత్పర్యము 'రాజ్య మిటు లోపుంగొంటె' యనుట నీవు రాజ్యస్వీకారము చేయుట ప్రశస్తావృత్తిని బిషయము. ఏవోశంకలు మనమున నడుకొన బాధవడవల దనునర్థమును వ్యంజించును. రాజోత్తమా! యనుసంబోధనము దైవమానుషబలసంపన్నుఁ డవైన నీవు రాజులలో నుత్తముఁడవు. కావునఁ బ్రజలు నీయేలుబడిని మన్నింతు రను నర్థమునకు వ్యంజకము. ఇట్టి పద్యమంతయు రాజోవు ధర్మరాజు హృదయావేదనను అంతర్ముఖులై గమనించి ముందే యుపశమనవాక్యములాడు ఋషులయభిప్రాయమును నాతనియెడ వారికిఁగల ప్రీతివిశేషము నభివ్యక్తము చేయును.

కర్ణునిమృతికిఁ గారణములను నారదుఁడు ధర్మజునితో నిట్లు వచించెను :

“చినుము-నరేంద్ర! విప్ర డలివెన్; జమదగ్నిసుతుండు శాప మి  
చె; సమరభర్త వంచనముచేసె; వరంబని కోరి కుంతి మా  
స్సె నలుక; భీష్ముఁ డర్థరథుఁజేసి యడంచె; గలంచె మద్రరా  
జనుచితమాడి; శౌరి విధి యయ్యె; నరుం డనిఁ జంపెఁ గర్ణునిన్.” 12.1.35

ఇందుఁ జెప్పినకారణవరంపరచేతఁ గర్ణుదావునకు నీవు కారణముకాదు. అతఁ డు నీయన్న యనువిషయ మెఱుఁగవు. శౌరి విధియై పూనఁగా నాతనికిఁ జాపకుండు పీలుగలదా? మఱియు నతఁడందఱు కసేష్టుఁడగుటచే నాతనిభాగధ్యయమే యీతని జంపెనని తలంపుము. దీనికై నీవు విచారింపఁబనిలే దనునర్థము వ్యంగ్యము. మఱియుఁ

గర్జునియెడ ధర్మజునకు బ్రాత్యగౌరవముఁ దొలగించు నారదుని తాత్పర్య మిందుఁ దోచును. పరశురామునికడ విద్యాభ్యాసవృత్తాంత మెఱిగించి 'యివి మీయన్నపోయినపోకు' అనుటయు నీభావమును సమర్థించును.

ధర్మజునితో ననిలతనయుఁ డిట్లు పలికెను :

“నీ వడవికరుగ నొడఁబడి నీవెనుకన వచ్చునపుడు నిందింతురు మ

‘మీవెఱ్ఱు లితని మాన్పం గా వలఁతురు గార’ యని జగజ్జను లధిపా!” 12.1.65

ఇట ‘నీవెనుకన వచ్చునపుడు’ అనుటలో నీ వింతకుముందు ‘ఏనొల్ల మహిమీర కైకొనుం’ (45) డంటివి; మేమంత యవివేకులమును స్వార్థపరులమును గాము. మాకు నీతోడిదే లోక మనునర్థము ప్రతీయమానమగును. మమ్ము నిందింతురు అనుటలో ననునరించు మమ్మే నిందించినచో నాయకుఁడవగు నిన్ను నిందింతురనుట వేఱచెప్పవలయునా? నిందించినచో నాకేమి యనకుము. ‘సంఖావితస్య చాకీర్తి ర్మరణా దతిలిప్యతే’ యనున్యాయమున నది దుర్భరమగు ననునర్థము వ్యంగ్యమగును. ‘జగజ్జనులు’ అనుటచేత నెవరో కొందఱు కాదు. స్త్రీపురుషభేదము లేక, బహుసంఖ్యాకులు నిందింతు రనునర్థము వ్యంగ్యము.

సకలబంధువధ మునరంచి పొందినమహాపాపమునకుఁ బ్రాయశ్చిత్తముగాఁ దపస్వినై వన మేఁగుదు ననుధర్మజుని పరమనిర్దేద మీశాంతిపర్యప్రథమాశ్వాసమున రమణీయముగా వర్ణింపఁబడినది. భీమార్జునులును, ద్రౌపదియు, కృష్ణ కృష్ణదైత్యపాయనులును బహువిధములఁ జెప్పువాక్యములందు వారికి ధర్మజునియెడఁ గల యనురాగాతిశయము తోఁచుచున్నది. ఎట్లకేలకు ధర్మజుఁడు రాజగుట కంగీకరించుటయుఁ, బట్టాభిషిక్తుడై యాయావ్యక్తుల నాయావనులయందను నియోగించుట, ధృతరాష్ట్రుని నన్మానించుట యనువృత్తము లాతని ధార్మికత నభివ్యంజించును.

శాంతిపర్యము - ద్వితీయాశ్వాసము :-

శ్రీకృష్ణుడు భీష్మునిట్లు ప్రశంసించెను :

“రాజః, రాగహీనుఁడః, రాజితనుండరమూర్తియః, వి

భ్రాజితనంపదున్నతివిభాసితవర్తనుఁడః, కామినీ

రాజిమనోజ్ఞభంగిచతురత్యధనుండః, బ్రహ్మపర్యదీ

క్షాజితమన్యథుండునః, జన్మము లిట్టివి యెందుఁ గల్గునే!” 12.2.103

ఇందలి ‘యః’ యనునిపాతముల యావృత్తి యాయాగుణముల

భారత ధ్యని దర్శనము

యేకత్రావస్థానానంభవత్వమునకుఁ బ్రత్యాయకమగుచు సంభవముచేసిన భీష్ముని ఘనతను వక్కాణించుచున్నది. రాజు మిక్కిలి భోగభాగ్యముల సమృద్ధికలవాఁడు. అట్టివాఁడు రాగహీనుఁడగుట దుర్లభము. మహారూపవంతుఁడు దుర్లభిమానగ్రస్తుఁడై సాధారణముగ సత్రవర్తనకుఁ దావీఁడు. కాని యవి రెండు నిందుఁబొందిపోనఁగియున్నవి. కామిని - కామింపఁజేయుటలో సడినన్నది. అట్టివారి సముదాయమునకు మనోజ్ఞమైన విధముగల చాతుర్యము ధనముగాఁ గలవాఁడు. అయినను బ్రహ్మచర్యదీక్షతో దుర్లభుఁడగు మన్మథుని జయించినవాఁడు. కావుననే భీష్ముఁడు కృష్ణభగవానుని ప్రశంసకెక్కి వరిష్టుఁడగుచున్నాడు.

శ్రీకృష్ణుఁడు భీష్ముని ధర్మజునకు ధర్మప్రబోధముచేయుమని నియోగించుటయు నాతఁడనేక ధర్మముల వక్కాణించుటయు నీ యాశ్వాసమునఁ జెప్పఁబడినది. కురుక్షేత్ర మహాసంగ్రామమున జరిగిన వీరరౌద్రభయానకాదిరసములకు శాంతినిఁ గలిగించు నీ శాంతివర్షము సాధారణముగా దైవధర్మపురుషార్థ న్యరూప నిరూపణ పరమై మోక్షమార్గదర్శనచణమై యలరారుటచే నిందు శాంతరసము సంభావ్యము. తద్రసమునకుఁ గావలసిన నిర్వికారచిత్తవృత్తిత్వము నియ్యది పరంపరాక్రమమున సాధించుటంబట్టి శాంతరస మిట నూహింపఁబడుచున్నది. ఈయభిప్రాయమీ పర్వమునం దించుమించుగా నన్నియెడల ననుసంధించుకొననగును.

**శాంతిపర్వము - తృతీయాశ్వాసము :-**

సప్తములగు ధనములకు వగవరాకునికిఁ దెలుపుచు భీష్ముఁడు ధర్మజున కిట్లనియె :

“జననీజనకులును సుహృ జ్ఞులును దెగునవుడు గావఁజనమి దెలియదే; ధనములు వారలకంటెనె; మనుజేశ్వర ! వగవు వాని మడిగించునొకో.” 12.9.29

దేహ మిచ్చి బాల్యమున మల మూత్రాదుల కేవగింపక యనుక్షణము రక్షించువారు తల్లిదండ్రులు. “అత్యాగనహనో బంధుః సదైవాసుమత స్సుహృత్, ఏక క్రీయం భవేన్మిత్రం, నమప్రాణః సఖా మతః” అను న్యాయముచొప్పున సర్వకాల సర్వావస్థలయందును ననుగుణ ప్రవర్తనగలవారు సుహృత్తులు. మానవున కీముగ్గురకు మించిన పెన్నిధానము లేదు. కాని వారు మరణించినను నిస్త్రియుఁడై యుండుటయే కాని మఱియేమియుఁ జేయఁజాలనినరుఁడు అచిరాంశువిలాసచంచలములైన ధనములకు వగచు బెంత యవివేకము! అనుసర్గ మిట వ్యంగ్యము.

భీష్ముఁడు ధర్మరాజున కరిషడ్యర్థాదులను దెలుపుచు నాతనిలో నివి లే వని యిట్లు పలికెను:

“అధిపఃయివి ధార్తరాష్ట్రలయందుఁ జాలఁ గలిగియుండు; నీబుద్ధి నొక్కండుఁ జొరదు; సారధీరతానంపదుదారమతివి; గాన యింకను నిర్మింతు వీనినెల్ల.”12.3.424

‘సారధీరతానంపదుదారమతివి’ యను హేతుకథనముచే నీయం దభిమానముచే జెప్పుటలేదు. సకారణముగానే వలించుచున్నాడనిది యిచ్చకము కాదను నభిప్రాయము వ్యంగ్యము. మఱియు నరిషడ్వర్ణములనిరాసము చేయఁగోరువాఁ డిట్టి లక్షణముల నలవరించుకొనవలయు ననునువదేశమును వ్యంగ్యము. ఇవి ధార్తరాష్ట్రులయందుఁ జాలఁగలిగియుండు ననుటచేతను, ‘ఈ యాఠీంటను నకలాపాయంబులు మానవులకుఁ బాటిలు’ నని యింత కువ్రార్యము చెప్పియుండుటచేతను (422) ధార్తరాష్ట్రులచావున కివియే కారణములు కాని నీవు కాదు. కావున దుఃఖపడ వల దనునోదార్పు వ్యంగ్యముగాఁ దోచును.

**శాంతిపర్వము - చతుర్థాశ్వాసము :-**

భీష్ముడు మోక్షకాంక్షి నిగ్రహస్మరూపము నిట్లుగడించెను :

“మనసును వాక్కును గాయం బు నియంత్రితములుగఁజేసిపొందుదురు ధనం బునకై మ్రుచ్చులు, దానిం గనుగొనఁగావలదె మోక్షకాంక్షికి వత్సా!”12.4.313

మనఆదులను నియంత్రిత మొనరించువారు నింద్యజీవనులగుమ్రుచ్చులు. సాధించెడిఫలమన్ననో యనిత్యమగుధనము. దీనివలనఁ బేరును బెంపును లేదు. సరికదా పట్టువడినచో ప్రాణాపాయము ఘటిల్లును. ఇక మోక్షమన్నచో నిత్యము. శాశ్వతానంద నంధాయకము. దీనికై యతించుట నర్హజనవంద్యమగువిషయము. ఇట్టి నిత్యసత్యానందదాయి యగుమహాధనముకొఱకై మనోవాక్యాయముల నియంత్రితముగాఁ జేయవలయుట సువిధితముగదా! యన నర్థమిటఁ బ్రతీయమాన మగును.

బలిచక్రవర్తి ఖరరూపమున నుండఁగా నాతని గుర్తించి దేవేంద్రుఁడిట్లనెను :

“ఉముక దినుచు నిట్టు లుండి నీవెళ్ళింటి లీలఁ దలఁచి యుమ్మలించె; లేదె; యున్నరూపు సెప్పువన్న గార్థభరూప ధారణైకనిపుణదానవేంద్ర!”12.4.391

నీ వొకప్పుడు మహాగర్విష్టవై, మహాప్రాభవముతో లీలగా జీవించితివి. ఇప్పుడు పరమనీచమైన బ్రదుకు బ్రదుకుచున్నావు. దీనికి నీకు దుఃఖముగలదా? లేదా? ఉన్నరూపుచెప్పు మనుటలో నీ నీచరూపమున కనుగుణముగా నీచబుద్ధి వహించి యసత్యమాడవల దనుట వ్యంగ్యము. ‘గార్థభరూపధారణై కనిపుణ’ యనుసంబోధనమున నెంతయో వెక్కిరింప యభివ్యక్తమగును.



భారత ధ్వని దర్శనము

శాంతిపర్యము - పంచమాశ్వాసము :-

“పరమసంవిదేకాయనుండగుకృష్ణద్వైపాయనుండు గృతార్థీభూతచేతస్కుం డగు నందనుప్రతిపత్తికి నభినందనవిశేషంబుగా నధ్యాత్మవిద్యావిలాసవిషయంబు లగువాక్యములు మఱియు ననుగ్రహించె.”

ఇందలి ‘మఱియు’ ననుపదము వ్యంజకము. “నాపృష్ఠః కన్యచిద్రూయాత్” అని ధర్మశాస్త్రమున్నను, “తద్విద్ధి ప్రణిపాతేన పరివ్రజ్నేన సేవయా, ఉపదేక్ష్యంతి తే జ్ఞానం జ్ఞానిన స్తత్త్వదర్శినః” యనుగీతోక్తి యున్నను వ్యాసునికి కుమారుని ప్రతిపత్తి యతనియం దత్యంతాదరాతిశయమును గల్గించినది. కావుననే యత డడుగని విషయములను గూడ నతడు పరమకారుణ్యముతో ననుగ్రహించెను. దీనివలన వ్యాసుని హృదయపరితోషము, సద్గురుతత్వము నభివ్యక్తము లగుచున్నవి.

మేధాతిథి యను ముని తనకుమారుడైన చిరకారి యనువాని నొక్క కారణమునఁ దల్లిని వధింపుమని యాజ్ఞాపించెను. అప్పు డాతఁడు తండ్రిమాటను విని తల్లిని వధించుట కర్తవ్యమా? తండ్రి మాటను బాటింపక తల్లిని రక్షించుట కర్తవ్యమా? యని విచారింప మొదలడి యొకనిశ్చయమునకు వచ్చులోపలఁదండ్రి పశ్చాత్తాపముఁ జెంది భార్యను గాపాడఁదలఁచెను. తనయుఁ డెట్లును వేగిరపడఁ డని యాతఁ డెఱుఁగును. కావున వచ్చి భార్యను సంరక్షించుకొనెను. చిరకారి యాలోచనము సుదీర్ఘమై యనర్థనిరానకమయ్యె ననునర్థమును దీర్ఘాలోచనమును వదలనొకండువద్యములలో వర్ణించి యాతని చిరకారిత్వమును గవి చక్కగా వ్యంజించెను. రచన వ్యంజకమగుట యనునొకపద్ధతి కట్టి ఘట్టము లుదాహరణములు.

శాంతిపర్యము - షష్ఠాశ్వాసము :-

ధర్మజుఁడు భీష్ముని క్షరాక్షరతత్వమును వివరింపుమని ప్రార్థింప దానికై వసిష్ఠజనకసంవాదమును భీష్ముఁ డిట్లారంభించెను :

“అనఘ! సుఖాసీనుఁడైన వసిష్ఠసం యమిఁ గాంచి భక్తిఁ బాదముల కెఱఁగి జనకభూనాథుండు విసయంబుతోడ నుపాసించి ‘మునివర! యక్షరం బ నాదిశివంబన నవునరావృత్తి నీ ధిద మగుచుండు నెయ్యది యొఱుంగఁ జెప్పవే’ యనుడు నాశ్రీతవత్ఫలుండగు నమృహాత్ముఁడు దెలియంగఁజెప్పె.” 12.6.3

ఇందలి సుఖాసీనుఁడైన యనుపదముచేత జిజ్ఞాసు వుపదేశకునిమనః ప్రసన్నత నరసి యడుగవలయు ననునర్థము వ్యక్తమగును. ‘భక్తిఁబాదముల కెఱఁగి’ యనుటచే జ్ఞానమహాధనలభిక్తై యహంకారనిరసనము చేసికొని గురువునకుఁ బ్రణిపాతము

చేయవలయు ననునర్థము వ్యంగ్యము. 'భూనాథుఁడు వినయంబుతోడ నుపాసించి' యనుటచే నేను గొప్పవాఁడ ననుగర్వమును విడనాడి సేవాతాత్పర్యముతో వేదితవ్యమును దెలియఁదగు ననునర్థము వ్యంగ్యము. 'మునివర' ఇత్యాదివాక్యము పరిప్రశ్నము విధానమును వ్యక్తము చేయును.

ఇట్లు -

“తద్విద్ధి ప్రణిపాతేన పదిప్రశ్నేన సేవయా

ఉపదేక్ష్యంతి తే జ్ఞానం జ్ఞానిన స్తత్త్వదర్శినః”

ఈనుగీతావాక్యార్థ మిట వ్యంగ్యముగాఁ బ్రతిపాదించబడినది.

భృగునామకవిప్రస క్క బ్రాహ్మణుఁడు పద్ముఁడనునాగపతివృత్తాంతమును వివరించి 'యాతఁడు నీకోరిక తీర్చు, పో' మృనుట:

(1) “పద్ముఁడనుపేరియన్నాగపతి యుదాత్తుఁ; డఖిలధర్మజ్ఞుఁ; డతులదయాన్వితుండు సుజనసంభావ్యమానుఁ డస్తోకపుణ్య నియతనిత్యుఁ డాగంతుకప్రియతముండు.”

12.6.558

(11) “అతనిఁ గానఁ బొమ్ము; ప్రచురాదరణంబున నీదుకోర్కె నం

ప్రీతిగఁ దీర్చు నాగుణగరిష్ఠుడు.....”

12.6.559

మొదటి పద్యమునందలి విశేషణము లన్నియు విశిష్టార్థప్రత్యాయకములై రెండవ పద్యమునందలి యర్థమును సమర్థించును. ఉదాత్తుఁడు కావున నిన్నుఁ డ్రోసి పుచ్చక యాదరించును. ఆదరించిన మాత్రమున నేమగు జ్ఞాతవ్యమైనయర్థము నెఱుంగు తెట్టిన నాతఁడు అఖిలధర్మజ్ఞుఁడు కావున నేదైనఁ జెప్పఁగలఁడు. అఖిల ధర్మజ్ఞుఁడు కావచ్చును జెప్పవలయును గదా యని శంకింపకుము. అతులదయాన్వితుఁడు కావునఁ గేవలకృప నజ్ఞానికి నుపదేశవిధిఁ బ్రకాశము' చేయవలయునను దయాన్యభావముగలవాఁడు కావునఁ దప్పక చెప్పును. నన్నుపదేశమునకు అనర్హునిగా సంభావించు ననియుఁ దలఁపవలదు. అతఁడు సుజనసంభావ్యమానుఁడు గావున నీచే సంభావింపఁబడి తప్పక నీయర్హత గుర్తించును. అతఁడు ధర్మజ్ఞుఁడు కావచ్చును గాని యాచరణలేనివాడేమో యను సందియము వలదు. ధర్మాచరణ తత్పరుఁడై యస్తోకపుణ్యనియతనిత్యుఁ డయ్యెను. తాను ధర్మాచరణమున నిమగ్నుఁడై దయాగుణము ప్రేరేపఁగా నేదియో కొంచెము చెప్పి పంపివేయు నని భావింపకుము. నీవంటి యాగంతుకులయందలి ప్రియముచే నాతఁ డు నిన్ను సంపూర్ణముగా సమాదరించును. ఈయర్థ విశేషమంతయు నీవిశేషణములచే నభివ్యక్తమగును.

శాంతివర్తము భారతము వంచమవేదమను నానుడిని సార్థకవఱచు జ్ఞాన విజ్ఞానకోశము. ఇందు పురుషార్థపరిపూర్ణతకుఁ గావలసిన మార్గములన్నియుఁ జక్కగా

భారత ధ్యని దర్శనము

విప్లవకరింపబడినది. ఒక విధముగాఁ జూడఁగా శాంత్యానుశాసనికపర్వములు మహాభారత కథాసారభూతములని చెప్పవచ్చును. వేదవ్యాసభగవానుఁడు ఏతద్బ్రంధము ద్వారమున నేది లోకమునకుఁ జెప్పదలఁచుకొనియెనో యదియెల్ల నవనీతనదృశముగా నిందు నిక్షేపింపబడినదని భావింపవచ్చును. ఇందుఁ జెప్పిన ధర్మతత్వ విశేషములన్నియు సూటిగానో, పరంపరాక్రమముననో మోక్షపురుషార్థ లక్ష్యములుగా నుండుటచే నొండు రెండు ఘట్టములు తప్పఁ దక్కినయన్నింటియందును శాంతరసమును సంభావింపవచ్చును. జిజ్ఞాసలో ధర్మజునియొక్కయు వివక్షలో భీష్మాచార్యుని యొక్కయుఁ బరమానురాగ మిందుఁ జక్కగా వ్యంజింపఁ బడినది.

“వేదములకు నఖిలస్మృతి వాదములకు బహుపురాణవర్గంబులకున్  
వాదై నచోటులను దా మూదల ధర్మార్థకామమోక్షస్థితికిన్”

అనుతిక్కనార్యునియుక్తి కీపర్వమే యొక్కవగా నాధారభూతమగు నను టతిశయోక్తి కానేరదు.

ఆనుశాసనికపర్వము - ప్రథమాశ్వాసము :-

మతంగుఁడనువిప్రకుమారకుఁ డొకగర్హభివలనఁ దాను చండాలుఁ డగుట యెఱిగి తపముచే బ్రాహ్మణ్యము పడయఁగంగనవాఁడై యది చేయుచుండఁగా సింద్రుడు ప్రత్యక్షమై యిట్లనెను :

“అనవుఁడు బ్రాహ్మణత్వము మహాత్మ్య మెఱుంగవ; యన్యజాతి కం  
దునె యది; యొండు వేఁడు మది దోచిన మే లనియెన్ బలారి; వాఁ  
‘డనితరసాధ్యమైనతప మస్థలితంబుగఁ జేయుచుండెదం  
జనుము మహాత్మ! నీ’ వనిన నస్మితుఁడై యతఁ డేఁగె; నేఁగినన్.” 13.1.94

మతంగుఁ డనితరసాధ్యమైనతప మస్థలితముగఁ జేయుదును ఓ మహాత్మ నీవరుగు మనుటలో నాకోరిక నెఱవేఱువఱుకుఁ దపమును మాన; నెట్లయిన దాని సాధింతు ననునర్థము వ్యంగ్యము. ‘మహాత్మ! చనుము’ అనుటలో నొకొంత చిఱుకోవ మభివ్యక్తమగును. నా కోరిక తీర్పులేని మహానుభావుఁడవు, నీవిట నుండనేల? మఱి యేదేని కోరుమని చెప్పనేల? నీదారిని నీవేఁగు మనునర్థము వ్యంగ్యము. ఇంద్రుఁడు నస్మితుఁ డగుటయు నభిప్రాయస్ఫోరకము. నీవెంతగా ననితరసాధ్యమైనతపముచేసినను, నది యెంతగా నస్థలితమైనను నీ కోరిక సిద్ధింపదు సుమా యను భావ మిందు వ్యక్తమగును.

గరుత్మాంతుఁడు తల్లి విషయము పట్టించుకొనక యథేచ్ఛాసంచారము చేయుచుండఁగా నారదుఁ డాతనితో నిట్లనెను :

“దాసియై నవతాలికఁ దల్లీ వనులు సేసె నలఁగంగ నడైనఁ జింత వంత  
లేక నీ విట్లు దిరుగుట లెస్సయగునె-యద్భుతోజ్జ్వలతేజ! కశ్యపతనూజ!” 13.1.205

అమె యెవ్వరో కా దుపేక్షవేయుటకు, తల్లి. కాలక్షేపమునకుఁ గాక దానిగా నై పనులు చేయుచున్నది. అదియు నెవ్వరికో యైనచోఁ గొంత నద్దుకొనవచ్చును. నవతాలికి దాసియైనది. అమె యెంతయో తా నంతే యైన స్థితిలో నిదియెంత హైన్యముదెచ్చునో యూహింపుము. అయినను నిష్టపడి తృప్తితో చేయుచున్నదను కొనుటకును వీలులేదు. నలఁగుచున్నది. ఇట్టి స్థితిలో పుత్రుఁడవు, తల్లికి దయనీయస్థితిని దూరీకరింపవలసినవాఁ డవు నగు నీవు ఇట్లు దిరుగుట లెస్సయగునా? నేనేమి చేయఁగలను, తల్లి దాన్యము పోఁగట్టుశక్తి నాకేదీదని నిరుత్సాహపడకుము. నీ వత్కాశ్చర్యకరమగు నుజ్జ్వలమైన తేజము గలవాఁడవు. దానిని వినియోగించుకొము. ఎట్లని సందేహింపకుము. మీనాయన కశ్యపుఁ డు. వ్రజావతి. మహానమర్కుఁడు, ఆయనయువదేశమును బొందుము. నీవంటి యుజ్జ్వలతేజము గలవాఁడు తల్లిదాన్యము నీగకున్నచో నది యెంత లజ్జావహమైన విషయమో యూహింపు మను నారదునికర్తవ్యోపదేశమిట వ్యంగ్యమగును.

గరుత్మాంతుఁ డమృతముఁ దెచ్చి కద్రువకుఁ జూపి మఱలఁ దానే కైకొని యిట్లు పచించెను :

“జననీ! నీ వమృతంబుఁ దెమ్మనిన యాసతోక్తి వాదించి యేఁ

జని నానావిధకర్మకర్మరుఁడనై సాధించి వే తెచ్చితిన్;

ఎను నా నీ యొడఁబాటు చెల్లె; జనులన్ విన్పించితిం దెల్లగా

వినతం దోడ్కొనిపోయెదన్; మనమునన్ విభ్రాంతి లేకుండుమీ.” 13.1.263

ఇందు గరుత్మాంతుని వాగ్విన్యాసము పరమరమణీయముగా నున్నది. జననీ! అనునంబోధనముచేఁ దల్లివై పుత్రులఁ గంటికి ఊవువలఁ గాపాడవలసిననీవు దుస్సాధమగువస్తువును దెమ్మని హింసించనెంచితివి. ఆహా! నీమాతృత్యగరిమ యెంతటి దందు నను నధిక్షేపణము వ్యంగ్యమగును. అమృతంబుఁ దెమ్మంటివి గాని నీకిమ్మనలేదు. (211వ పద్యమున “... తల్లికి మదింగూర్చేని వేపోయి లోకులు నిన్నుం బ్రణుతింపఁ దెమ్మమృతమున్....” అని మాత్రమే కద్రువ చెప్పినది. ఇమ్మనలేదు) మఱియు నీవన్నట్లుగనే లోకులు ప్రణుతించునట్లు నానావిధకర్మ కర్మరుఁడనైతిని. కేవల క్రౌర్యముతో, నాదరము చూపవలసినచోట, నెంత కష్టపెట్టితివో చూడుము. నీవు, అమృతము తెమ్మన్నచో తత్రయత్నమున నీబలాధ్యుఁ డెట్లును రూపఱును; నాకు బలవద్విరోధము తప్పను; వినత నాకు శాశ్వతముగా దానియగు; నని సంతోషింప నెంచితివి. కాని నీకోరిక విఫలమగునట్లుగా నాసామర్థ్యముతో వేగముగా సాధించి తెచ్చితిని. తెచ్చుటయే కాదు, మన యొడఁబాటు చెల్లిపోయినది. ఇక మఱల నీవు ఏదేని కుటిలోపాయముతోఁ జెల్లలే

భారత ధ్వని దర్శనము

దనుటకు వీలులేకుండ నిది జను లందఱకు వినించితిని. అంతేకాదు, నీతత్వమును గూడ లోకమెల్ల నెఱుగఁగున ట్లనరించితిని. ఇంక నీకు దాస్యము చేయ నవసరము లేనివినతను దోడ్కొనిపోయెదను. ఇకపై నెప్పుడును నిట్లెవరినేని వంచించవచ్చు నను విభ్రాంతి లేక ఋజుబుద్ధితో నుండుము. ఇత్యాద్యర్థమిట వ్యంగ్యముగా భాసిల్లును.

పరమోత్తమధర్మములను బరమాత్మతత్వమును గొన్ని లోకవృత్తములను ననుశాసించు నీపర్వమునఁ బ్రథమాశ్వాసమునందు విస్తృతముగాఁ జెప్పబడిన గరుత్మ దుపాఖ్యానమునఁ ధర్మవీర మంగిరనము. దాని కద్భుతరసాదు లంగములృ. భంగాస్వనచరిత్రయు నద్భుతరసప్రవణము. అందు పురుషుఁడు స్త్రీయగుట, సంతానము బడయుట, తుది కింద్రుడు పురుషత్వ మిత్తు ననఁగా రతిసుఖతారతమ్యమును వక్కాణించి స్త్రీత్యమునే యర్థించుట మున్నగువిషయములు విన్మయావహములు. ఇం దనేకోపాఖ్యానము లఘ్యైయుపదేశముల వ్యంగ్య మొనర్చును.

**ఆనుశాసనికపర్వము - ద్వితీయాశ్వాసము :-**

ఈయాశ్వాసమున 25వ పద్యమువఱకు అష్టావక్రఁడు వివాహమాడుట వివరింపబడినది. అందు ఉత్తరదిశ స్త్రీరూపముతో నాతనిఁ బరీక్షించుటయు దానియందాతఁడు విజయమునందుటయుఁ జెప్పఁబడినది. దీనిచే నుత్తముఁడగువరుఁ డు కఠోర బ్రహ్మచర్యవ్రతనియతి కలవాడై యుండవలయు ననియు, ధనలౌల్యము, స్త్రీవ్యామోహము మున్నగుదుర్గుణములను బరిత్యజించి తాను గోరిన. కన్యయందే స్థిరచిత్తముగలవాడై యుండవలయు ననియు నర్థ ముపదేశరూపమున వ్యంగ్య మగును. ఇం దష్టావక్రాలంబక ధర్మరక్షణోత్సాహము ధర్మవీరముగా రూపుదిద్దుకొనెను.

దేవశర్మయను మునివరునిభార్యను రుచిని సంరక్షించుచుఁ దచ్చిష్యుఁడు విపులుఁ డామెఁ గోరివచ్చినయింద్రు నిట్లు మందలించెను :

“అమ్మునిశిష్యు డి ట్లువిదయంగము వాసి నిజాంగవర్తియై  
యమ్మరుదీశుతో; ‘మఱచితా మును మూఁడిన యబ్బగాంకిత  
త్య; మ్మొకభంగి నీఁగు టిది దైవతసంయమి సేవనీయభా  
వమ్ము గలట్టి నీకుఁ దగవా? యిసిరో!’ యని పల్కి చెండియున్.” 13.2.200  
ఇందలి ‘మునుమూఁడిన యబ్బగాంకితత్యమ్ము మఱచితా’ యనువాక్యముచే నీబ్రతుకంతయు నిట్లు నింద్యమైపోయినను బుద్ధిరానివాఁడవు; నీవేటియింద్రుఁడ వనుధిక్కారము వ్యంజితమగును. ‘దైవతసంయమి సేవనీయభావమ్ముగలట్టి నీకు’ అనుట యట్టి యత్యుత్తమ గౌరవమునకు నీ వనర్హుఁడవు కానేల? యనునర్థమును వ్యంజించును.

తిక్కనార్యుని దివ్యవాణి

నిన్ను సేవించువారికిఁ గలసంయమనము, నీకు లేనిచో నీవు వారి కెట్లారాధ్యుఁడ వగుదు వను భావము వ్యంగ్యము. 'ఇసిరో' యనునవ్యయము విపులునిమనస్సునఁ బుట్టిన జుగుప్సను వ్యంజించును.

ఇందు 291వ వచనమునుండి 331వ వచనమువరకు చ్యవనకుశిక నంపాదమును నితిహాసము కలదు. చ్యవనుఁడు కుశికకులముకారణముగా నిజవంశమునకు సంకరము గలుగు నని యెఱింగి యది సంభవింపకుండుటకై యుత్పాతం బాపాదింపఁగోరుట యిందలి కథాంశము. అతఁడు కుశికదంపతులఁ బెట్టినహింసలును వారవి మహోదాత్తమగు క్షమాగుణముతో నహించుటయు సత్యాశ్చర్యకరములై యద్భుతరసాభివ్యంజకము లగును. ఆమహర్షి యిరువదిరెండేసిరోజు లొకపార్శ్వముగా నిద్రించుటయు నన్నినా శ్శాదంపతులు నిద్రాహారము లెఱుగక యాతని సేవించుటయు మున్నగువృత్తము మహావిస్మయహేతువు. అట్లే యాతఁడు వారిరువురిని బండికి వాహనములుగాఁ గట్టి ములుగఱ్ఱలతోఁ బొడిచి హింసించినను వారు కినియకుండుట యత్యద్భుతము. కడ కాతఁడు వారి క్షమను బ్రశంసించుటతోఁ గథ ముగియును. క్షమాగుణోదాత్త్య మీకథయందు వ్యంజింపఁ బడినది.

**అనుశాసనికపర్వము - తృతీయాశ్వాసము :-**

ఈయాశ్వాసమున 127వ పద్యమువరకు గో గోదానమహాత్వములు వక్కాణింపఁ బడినవి. పూర్వాశ్వాసాంతమునందును గోప్రభావము కొంత చెప్పఁ బడినది. ఇంత సుదీర్ఘముగా దీనిని గుఱించి చెప్పుటలో గోసంరక్షణము భారతీయునకుఁ బరమధర్మ మను నుపదేశము వ్యంగ్యమగును. రంతిదేవుని యజ్ఞమున జరిగిన గోవధ, గోవులకు ఉత్తమలోకప్రాప్తికలుగుటకై తత్రార్థనచే జేయఁబడిన దనుకథాంశమునుబట్టి యాతనిగోవధ నింద్యము కాదను తాత్పర్య మభివ్యక్తమగును. లక్ష్మీయు గోవులకుఁ దిరస్కరణీయ యగుటయు, వానియనుగ్రహమును నామె పొందుటయు ననునితిహాసము గోవు సర్వోత్తమత్యమును వ్యంజించును.

వృషాదర్శియనురాజు, సప్తర్షులు నరుంధతియు వారి పరిచారికాపరిచారకులతో క్రుధార్కులై యుండఁగా వారితో నిట్లు పలికెను :

“బహువిధముల ధాన్యములును బహురసవర్ణములు మీకు భక్తి నొసఁగెదన్;  
బహుతురగశకటగోగణ బహుళబహుగ్రామములును బహుమతినిత్తున్.” 13.3.213

ఈపద్యమునందలి బహువదప్రయోగబాహుళ్యము వారి కభిమతార్థము లిచ్చుటలో నామహారాజునకుఁ గల యుత్పాహాసిత్యము సలక్ష్యక్రమమున వ్యంజించును.

భారత ధర్మని దర్శనము

అనుశాసనికపర్వము - చతుర్థాశ్వాసము :-

ఈ యాశ్వాసమునందలి యింద్రమతంగనంబాద మనునది యాయా పుణ్య విశేషముల కా యా యుత్తమలోకప్రాప్తియగు ననువిషయమును వ్యంగ్యముగాఁ బ్రతిపాదించును. ఆశ్వాసాంతమునం దారంభింపఁబడిన యుమామహేశ్వరనంబాద మనునది శివుని నర్వజ్ఞతాకృపాళుత్వముల నభివ్యక్తముచేయును. తక్కిన యాశ్వాసమునందంతలను, ధర్మములును, తత్త్వములును వివరింపబడినవి.

అనుశాసనికపర్వము - పంచమాశ్వాసము :-

కాంతాధర్మములు నీవలన వినుటకు నాకాసక్తి జనించె నని పరమేశుఁ డనఁ గఁ బార్యతి యిట్లాడెను :

“ఐనను మీరడిగిన మన్మానసబోధంబుకొలఁది మగువలతెఱఁగుల్

ప్రాని వినిపింపకుండుట దాన తగదు గాన చెప్పెదను సర్వజ్ఞా !” 13.5.278

ఇందలి ‘సర్వజ్ఞా!’ యనునంబోధన మభిప్రాయగర్భితము. సమస్తము నెఱింగిన మహానుభావుఁడవు. నాకు వీ రందఱయెదుట నొకగేరవ మాపాదించుటకై స్త్రీధర్మములఁ జెప్పమని యడిగితివి కాని నీకుఁ దెలియనివిషయము కలదా? యనునంశ మిట వ్యంగ్యము.

పార్యతి పతివ్రతాధర్మముల నెఱిగించుచు నిట్లు పలికెను :

“లలనయిలువాడు నాథుఁడు వలచినచవివంటకములు వండి యిడి తనుం గలయఁదలంచిన మెయికొని యెలమిం గైసేసి హృదయ మీవలయు శివా!”

13.5.290

ఇందు ‘తనుంగలయఁదలంచిన మెయికొని యెలమిం గైసేసి’ అనుటలో నలంకారకరణము దాంపత్యసౌఖ్యమే లక్ష్యమైనది కావలయు ననునర్థము వ్యంగ్యమగును. ‘హృదయమీవలయు’ ననుటచే కాయమును మాత్రము పతి కప్పగించి యన్యమును జింతించుట దూష్య మనునర్థము వ్యంజితమగును. హృదయ సమర్పణమే సతీనతుల కత్యంతనుభవేతు వగు ననునర్థ మిట వ్యంగ్యము.

భీష్ముడు ధర్మరాజునకు అశేషధర్మములను వక్కాణించిన యానుశాసనిక పర్వము మానవులకుఁ గర్తవ్యాకర్తవ్యములను నాయావస్తువులమాహాత్మ్యమును, సాంఖ్యాదితత్త్వములను సుపదేశించుచు సమగ్రపురుషార్థసిద్ధికి మార్గదర్శకమగుటచే నిందు శాంతరసము సంభావ్యము. సమస్తశత్రునిరాస మొనరించినపిమ్మట ధర్మజుఁడు జిజ్ఞాసువై సర్వధర్మముల నెఱుఁగఁగోరుటలో రాజ్యలాభాదికము శాశ్వతము కాదు. పరసుఖమే

ప్రార్థనీయ మనునంశము వ్యంగ్యమగును. పంచమవేదవ్యవహారమునకు లక్షణ ప్రాయమైన శాంత్యానుశాసనికపర్వములలో మోక్షపురుషార్థసిద్ధికి మార్గము సూటిగా బోధింపఁబడినది. అశ్వమేధపర్వము - ప్రథమాశ్వాసము :-

ఇంద్రప్రేపితుఁడగు నగ్ని మరుత్తునితో బృహస్పతి యాజకుఁ డైనచోఁ గలుగు ప్రయోజనము నిట్లుగ్గడించెను :

“అనిన నగ్నిదేవుఁ - డమరగురుం డుప ద్రష్టయైన వజ్రధరుఁడు నీకు నలఘుపుణ్యలోకములు సులభ్యములుగ లీలఁ జేయు; నట్లు మేలు గాదె!”

14.1.71

ఇందలి అమరగురుఁ డనుపదముచే దేవతలంతవారికి గురువైన మహానుభావుఁ డు నీకుపద్రష్ట యగుట అధిక ప్రయోజనము ఘటిల్లఁ జేయు ననునర్థమును వ్యంజించును. మఱియు “నలఘుపుణ్యలోకములు సులభ్యములుగ లీలఁ జేయు” ననువాక్యమున ఏవో పుణ్యలోకములు గాదు. చాల గొప్పవి. ఎక్కువ కష్టపడ నక్కరలేదు. అవి నీకు సులభ్యము లగును. ఇది యంతయు నుపదర్శకుఁడు లీలతోఁ జేయును. అట్టియెడ నది కోరక యీసంవర్తుని యాజకత్వముచే నెట్టిలోకములను బొందుదువో యెంతదుష్కరముగా యజ్ఞము లాచరింపవలయునో, యెంతశ్రమ కలుగునో యాలోచించుకొను మనునర్థము వ్యంగ్యమగును. అగ్నిదేవుని యీవాక్యములు వ్యంగ్యముగా సంవర్తునిఁ బరామర్శించినవి కావుననే యాతఁడు “ఇట్టిగతి నీవిం కాడిన మధ్యారుణదృష్టిని, నినుఁ గాల్చు” (78) నని పలికెను. మఱియు నిందలి వజ్రధరుఁ డనుశబ్దముకూడ సాభిప్రాయము. నీవు నాయుపదేశము నంగీకరింపనియెడల నాతఁడు వజ్రముతో నిన్ను దారికిఁ దెచ్చుననుబెదరిం పిందభివ్యక్తమగును.

అర్జునుఁ డొకనాడు కృష్ణునితోఁ బ్రసంగించుచు యుద్ధప్రారంభమున నాత్మగలం గగా నీవు చెప్పిన తత్త్వబోధనమహానీయవాక్యములు మనమున నిల్పజాల నైతిని. మఱియొక్కమాఱు చెప్పుమని ప్రార్థింపగా -

“అనిన నగుచు నొకకేల న తనిఁ గొగిటఁ చేర్చి బుద్ధి తత్త్వవిహీనుం డును శ్రద్ధారహితుఁడునై తని దూఱి ముకుందుఁ డిట్టులను నాతనితోన్.”

14.1.154

ఇందు నవ్వుట ‘నేను నిందించినచో గోపింపకు’ మను ననునయము నభివ్యక్తముచేయును. ఒక కేల నతనిఁగొగిట జేర్చుట యాతనిజిజ్ఞాసను మెచ్చుకొనుటను వ్యంజించును. తత్త్వవిహీనుండు నిత్యాదివాక్యముచే నిట్టవానిక మఱలఁ జెప్పనను



భారత ధ్వని దర్శనము

మనమున కెక్కానా? యనునర్థమును, ఇటుపై నట్టివాఁడవు కాకు మను హెచ్చరికయుఁ బ్రతీయమానములగును. ఈవద్యార్థముచే “శ్రద్ధావాన్ లభతే జ్ఞానం మత్పరః సంయతేంద్రియః” యనుగీతావాక్యార్థము వ్యంగ్యమగును.

ఈయాశ్వాసమున నించుక విస్తృతముగాఁ జెప్పఁబడినది మరుత్తునిచరిత్రము. ఆతఁడు సంవర్తునాశ్రయించుట, ఇంద్రబృహస్పతులు వారికి విభేదము గల్గింప యత్నించుట, వారు నిష్ఠాగరిష్టులై చెడకుండుట యనునంశము లిందుఁ జక్కగా వర్ణింపబడినవి. ఇందు ధర్మవీరము సంభావింపఁదగును. అనంతరకథాభాగమున శ్రీకృష్ణుడు ధర్మరాజునకు మనస్తాపము పోగట్టి యర్జునునకు తత్వజ్ఞాన్పదేశముచేయుట గలదు. అయ్యది శాంతరసాత్మకము.

**అశ్వమేధపర్వము - ద్వితీయాశ్వాసము :-**

భార్యాభర్తృసంవాదమునఁ బ్రాస్తావికముగా వచ్చిన పరశురామవృత్తాంతమున నాతనిపితృదేవతలు సన్నిధిచేసి నరేశ్వరులఁ జంపవలవ దని చెప్పగా నాతడిట్లు పలికెను:

- 1. సారనియతిఁబాడించి మ హరోషాగ్ని పరితృప్త మగునట్టులుగా  
వీరాధ్వరంబుచేసెద; వారింపక యరుగు; డనిన వా రాతనితన్-”14.2.79
- 2. “యజ్ఞంబులలోనఁ దపో యజ్ఞంబుత్తమము దాని నాదరణమునం  
బ్రాజ్ఞోత్తమ! చేయుము; స ర్వజ్ఞుఁడు ప్రీతుఁ డగు; శాంతరస మొప్పుఁ జూపి.”  
14.2.80

వీరాధ్వరంబు సేసెద ననిన పరశురామునకుఁ బితృదేవతలు యజ్ఞములలో తపోయజ్ఞ ముత్తమమని చెప్పుట నీ వాచరింపఁదలఁచినయజ్ఞము నీచమైన దనునర్థమును వ్యంజించును. ‘ఆదరణమునన్’ అనువదమువలన దీనియందు నిరాదరణము వహించిననే కాని నీ కది సాధ్యముకా దనునర్థము వ్యంగ్యమగును. ప్రాజ్ఞోత్తమ! అనునంబోధనము నీవంటివాని కేది యుత్తమయజ్ఞ మనువివేకము గలుగకుండుట యొప్పు దనునర్థమును స్ఫురింపఁ జేయును. ‘సర్వజ్ఞుఁడు ప్రీతుఁడగు’ ననుటలో మన మేకార్యముచేసినను నదనద్వివేకముతో నర్వజ్ఞమెప్పునకై చేయవలయును గాని తాత్కాలికమును, ఇహపరదూరమును నగు రోషాగ్ని పరితృప్తికై చేయుట నింద్యము కదా! యనునర్థము తఁచును. ‘శాంతరస మొప్పుఁ జూపి’ యనువాక్యమువలన స పి రౌద్రభావమును బరిత్యజింపవలయు నను నభ్యర్థనము ప్రతీయమానమగును.

ఈయాశ్వాస మంతయుఁ గృష్ణుఁ డర్జునునకు భార్యాభర్తృసంవాద యాపమునను, గురుశిష్యసంవాదయాపమునను జెప్పిన యధ్యాత్మవిద్యాదులు సంగ్రహింపఁ

బడినవి. ఇవి యన్నియు మోక్షపురుషార్థసిద్ధి కుపాయభూతములగుటచే శాంతరసమిందు సంభావ్యమగును.

**అశ్వమేధపర్వము - తృతీయాశ్వాసము :-**

మహాయుద్ధమంతయు ముగియఁజేసి ధర్మరాజు నూఱడించి యర్జునున కధ్యాత్మవిద్యారహస్యంబు లన్నియు నెఱిగించి శ్రీకృష్ణుడు ద్వారక కేఁగుచు మార్గమధ్యమున నుదంకాశ్రమమున కరిగి యతిధిసపర్యలు గొని కూర్చున్నపిదప నతనితో నుదంకుఁడిట్లు పలికెను :

“భరతులపాలి కేఁగితగఁ బాండవకౌరవబంధుభావ సం  
గరము దృఢంబు సేసితె; సుఖస్థితి రాజుల వారివారి వి  
స్ఫురిత మహాధిరాజ్యముల చొప్పున నిల్వితె పక్షపాతితా  
దురితము లేని నీవు జనతోషవిధానవికారదుండనై?” 14.3.29

ఈపద్యమంతయు నిందాగర్భితము. నీవు ప్రయత్నపూర్వకముగా సంధి విఘటితముచేసి మహాసంగ్రామమునకుఁ గారణమైతివి. దేశమునఁ గలరాజు లెల్లరు వారివారి మహాధిరాజ్యముల నెల్ల దిక్కుమాలినవిగాఁ జేసి స్వర్గతులగునట్లనరించితివి. పాండవులయందుఁ బక్షపాతము వహించి దురిత మాచరించితివి. దీనివలన జనులందఱు దుఃఖభూయిష్టులయిరి. నీవే దీని కంతటికీఁ గారణ మనునర్థ మిట వ్యంగ్యము. తఱుపాతి వచనమున “అని యిట్లెఱుంగనివాఁడయి యడిగెడునట్లు పోలె నిందాగర్భంబుగాఁ బలికినన్” అనువాక్యముచే నిది వాచ్యముచేయఁ బడినది.

మృతజాతుఁడగు నుత్తరాపుత్రుని బ్రదికింపు మని కుంతీసుభద్రాదులు సకరుణముగా విలపింపఁగా శ్రీకృష్ణుడు :

“అనినఁ గృపయును శోకంబు నగ్గలింప వనజనాభుండుజను లర్థి వినఁగఁ- చిన్న వానిబ్రదికింతు; పగవంగవలప; దనియె నెలుఁగు జలదస్యనమ్మున ట్టెనకమెసఁగ.”

14.3.178

కృష్ణునియెలుఁగు జలదస్యనమ్మువలె నున్నదనుటచే నచ్చటిజనులయెడఁ దలకు అవగ్రహముచే బీటలు వాణినపొలములతో నౌవమ్యము వ్యక్తమగును. కృష్ణునిజలదస్యనమున విన్నవానికి క్రొత్తజీవనము వెల్లివిరియుట గమ్యమాన మగును. పరీక్షిదుజ్జీవనమే వారికి నూతనజీవనము. దానితో నాహృదయక్షేత్రములం దానందపుఁ బంటు పండుట యభివ్యక్తమగును. వనజనాభుఁడనుపదము కూడ నభిప్రాయగర్భితము. దీనిచే కృష్ణునివిష్టుత్వము ప్రతిపాదింపఁబడి పరీక్షిదుజ్జీవనము సుకర మనునంశము ప్రతియమానమగును.

భారత ధ్వని దర్శనము

ఈయాశ్వాసమున నగ ముదంకోపాఖ్యానమును బెరసగమునఁ గొంతభాగ మశ్యమేధ వ్రయత్నమును, వరీక్షీదుదయవృత్తాంతమును జెప్పఁబడినవి. ఉదంకోపాఖ్యానమున నాతని ధర్మైకప్రవణత చక్కగా వ్యంజింపబడినది. శ్రీకృష్ణుఁడు దయతో నాతనికి విశ్వరూపము చూపుటయందే యాతని హృదయపరీపాక మభివ్యక్త మగుచున్నది. అశ్వ మేధయాగకరణమున ధర్మజుని ధర్మవీరము దృశ్యమాన మగుచున్నది. పరీక్షిత్తు మృతుడై పుట్టుట, కుంతీసుభద్రోత్తరులవిలాపములును గరుణ రసనిర్భరములై యొప్పుచున్నవి. శ్రీకృష్ణునికృపవలన నతఁడు పునరుజ్జీవితుఁ డగుట యద్భుతమును బుట్టించును. శ్రీకృష్ణునియారజనశరణ్యత యిందు చక్కగా గోచరించును.

**అశ్వమేధవర్ణము - చతుర్థాశ్వాసము :-**

అశ్వమేధాశ్య సంరక్షణమున కరిగినయర్జునుఁడు ప్రాగ్జ్యోతిషపురమున భగదత్తునితనయునియేనుఁగును గూల్చినవిధము -

“కరి యిటు లేపునం గవియఁగా భగదత్తసుతుండు దీప్తిని  
ఘరశరపంక్తి నాహవపటుత్యము సూపిన నల్పకోప సుం  
దరుఁ డగుచు న్నరుండు శతధారనిభంబగునారసంబు భీ  
కరగతి నేయఁ గూలె నది కౌరవవాయక ! పర్వతాకృతిన్.” 14.4.31.

ఎదురుగా వచ్చినది మహాభయంకరమైనగజము. అదియును బట్టుదలతో గవసినది. దానికితోడు భగదత్తసుతుఁడు దీప్తములును నిష్ఠురములును నగు బాణము లొండురెండు గాక పంక్తులుగాఁ బ్రయోగించుచు నాహవమునందుఁ దనుకున్న పాటవము నంతటినిఁ జూపఁగా నర్జునునకు నల్పమైనకోప మొదవినది. దానితో నాతని ముఖము సుందరమైనది. అను నీవిషయముచే ధనంజయునిశక్తిసామర్థ్యములు వర్ణనాతీతము లనునర్థము ప్రతీయమానమగును. మఱియు నాతనిదయాళుత్యము నిరవధిక మనునర్థమిట వ్యంగ్యమగును. అతనినారనమునకు శతధారముతోడిసామ్యమును, గూలినగజమునకుఁ బర్వత సామ్యమును జవ్వుటచే నిర్మనున కేంద్రసామ్య మభివ్యక్తమగుచుఁ బాండవాశ్వమేధము జగద్ధితత్వమును బ్రతీయమాన మొనరించును.

కృష్ణుఁడు ధర్మజున కర్జునునిసందేశము వినించుచు నిట్లు పలికెను :  
“మణిపూరపురాధీశుఁడు గుణగణవిభ్రాజితుండు గురుహితుఁడు విచ  
క్షణపరుఁడు బధ్రువాహనుఁ డణుమాత్రముఁ గీడులేనియట్టిం డెందున్.”

14.4.149

“మీచరణసరసిజంబులు చూచుటకై రాక తనకు సువ్రతముగ మున్

వేచి యునికి వచ్చుఁ గృపా గోచరమగుచేతకుం దగును మీ కనుమీ.” 14.4-15

ఇట్లు బద్ధువాహనునిగుణగణములను అర్జునుఁడు మిక్కిలిగాఁ బ్రశంసించుటయు, నణుమాత్రముఁ గీడులేనివాఁ డనుటయు, మీ చరణకమలములు చూచుటకై వచ్చుటయే సువ్రతముగ వేచియున్నాఁడనుటయు, కృపాగోచరమగుచేతకుం దగుననుటయు సభిప్రాయగర్భితములు. మీరు చారులవలన నాతఁడు నన్నుఁ గూడ నేయుట వినియుందురు. నాపైని నిర్భరముగ నున్న వాత్సల్యముతో నాతనియెడఁ గోపము పహింతురేమో, యది యంతయు దైవికముగా నైనది. అతనిదోషము లేక మేని లేదు కావున నాతనిపై నాగ్రహింపవలదునుమా! అనుప్రార్థన మిందభివ్యక్తమగును. ఒకవేళ ధర్మజుఁడు విషయ మెఱుఁగకున్నచోఁ బుత్రవాత్సల్య స్ఫోరకము లనిమాత్రమే యాతఁ డనుకొనుటకును, ఆయనిష్టము నాతనికిఁ దెలుప కుండుటకును నీవ్యంగ్యవైఖ్య యవలంబింపఁబడిన దని తలఁచుట సముచితము.

ఈయాశ్వాసమున నర్జునుని సౌమ్యపరాక్రమము, ధర్మాభిరతియు, క్రాంత గౌరవమును మనోజ్ఞముగా వ్యంజింపఁబడినవి. అశ్వమేధయాగనిర్వహణముఁ ధర్మజునిధర్మనిర్వహణపాటవము, దక్షిణగా భూమి నంతటిని దాన మిచ్చుటయుఁ గొననొల్లకుండుటయు నాతని ధర్మపరిపాలనోత్సాహమును ధర్మవీరముగా రూపొందించును సక్తుప్రస్థునివృత్తాంతము మహావిస్మయజనకమై యద్భుతరసము నాస్వాదింపఁజేయును జమదగ్ని సకులమైనకథ శంకాద్భుతరససమ్మిళితము.

**అశ్రమవాసపర్యము - ప్రథమాశ్వాసము :-**

ధర్మజుఁడు పట్టాభిషేకము నొందినపిదప ధృతరాష్ట్రు నరసికొనినవిధ మీక్రింద పద్యమున వర్ణింపబడినది :

“వంశవృద్ధులు పుత్రవర్ణవియుక్తులై యున్నవా రేమిట నుమ్మలింతు  
రో యనువుయిలోట నాయుధిష్ఠిరుఁడు దమ్ములకును దగునమాత్యులకు నిష్క  
భృత్యులకును- ‘మీరు ప్రీతియు భక్తియు నాంబికేయునిదెస నతిశయిల్ల  
నారాజు పంచినయట్ల చేసి చరింపుఁ; డతని నారాధించు టన్నదీయ  
చిత్తమునకుఁ ద్రియముసేయుట; యతనికి మనసు గాని యట్టివని యొనరు  
టగ్గలంపుదుఃఖ మాపహించుట’ యని యనుదినంబుఁ జెప్పు మనుజునాథ!”

15.1.10

ధృతరాష్ట్రుడు పితృస్థానీయుడై పాండవులయెడ చూపినవైరస్యమునకును ధర్మజుడు పుత్ర స్థానీయుడై గాంధారీధృతరాష్ట్రులయెడ చూపినయనన్యభక్తిభావమునకును

భారత ధ్యని దర్శనము

భేదము కొండంత యగుచున్నది. ధర్మజుని యప్పటి నహనమునకును నివృట్టి యుదాత్తతకును మేర లేదనిపించును. ఈపద్యమునందలి ధర్మజుని ప్రవృత్తి యాతని వృద్ధోపసేవయందలి ప్రగాఢ ప్రీతిని వక్కాణించుచు నాయకోత్తమత్యమును వ్యక్తము చేయును. 'అతిశయిల్ల' ననుపదముచే నేకొంచెమో చూపి మ్రొక్కుబడి చెల్లించు కొనుట నాకు సమ్మతము కాదనునర్థము వ్యంగ్యమగును. 'అగ్గలంపుదుఃఖము' అనుచోటి విశేషణము ధృతరాష్ట్రైసభిమతకృత్యములు కొంచెమేని నహింపఁ జాలనితనము నభివ్యక్తము చేయును. అనుదినంబును జెప్పుటలో మానవస్వభావ తత్వమును ధర్మజుఁ డెఱిగె ననుట తోచును. ఆజ్ఞాపాలనాదివిషయమున నిత్యజాగరూకత యవసర మనువిషయము లోకమున సార్వత్రికముగాఁ గానవచ్చును.

ప్రేపర్యవధికమగుకథాభాగములో పుత్రవ్యామోహదూషితుఁడై నింద్య జీవనుఁ డైన ధృతరాష్ట్రుని హృదయములో, గాఢమైన పరివర్తన కేజాలినయంశములలో భీముని నూటి పోటుమాటలకంటె ధర్మజుని యీయరయికయే ప్రాధాన్యము వహించునని నాయభిప్రాయము. 'అపకారికి నుపకారము నెపమెన్నక చేయు నేర్పరితనము' సుప్రమైన మంచితనమును జాగృత మొనర్చును. అది గాఢవైరాగ్యమునకుఁ బునాది యగుట ధృతరాష్ట్రునిచరిత్రములో కానవచ్చును. దానికి ధర్మజుని యత్యుదార ప్రవర్తనము నిమిత్తమగుట యీయాశ్వానమునఁ బరమరమణీయముగా వర్ణింపఁ బడినది. ఈపద్య మీయభిప్రాయమునకు వ్యంజకము.

ధృతరాష్ట్రుడు మృతులయినబాంధవులకు సవిశేషశ్రద్ధములు చేయఁగోరినని విదురునివలన విని భీముఁడు కోపగింపఁగా నర్జునుఁ డిట్లాడెను :

“రాజు వృద్ధుఁడు ధృతరాష్ట్రుడు భీష్మ ముఖ్యజ్ఞాతులకు శ్రాద్ధకర్మ మాచ రింపఁదలంచి యర్థించె భవజ్జిత ధనధాన్యములు; నీవు దాని కియ్య కొనమి యశంబునకును ధర్మమునకు విధ్వంసంబు సేయదే; ధర్మతనయు తలఁచినవని విఘ్నేతముసేయఁ దగునయ్యమనకు; నయ్యంబికాతనయుఁడొల్లి వేఁడికొండు; మతఁడు వేఁడెఁడుఁ గానకు నేఁగుచుండి మనల; నిప్పు డింత సూడవలదె; యొండు లాడక యప్పుని నలుపు టొప్పు బాహుశాలి నీకు.”

15.1.111

అడిగెడువాఁడు రాజు. అపరిహరణీయమైన యాజ్ఞాధికారము గలవాడు. అది సమ్మతంపనందువా, వృద్ధుఁడు. వృద్ధోపసేవ మనకుఁ గర్తవ్యము. మఱియు వృద్ధుడు మాత్రమే కాదు మనతండ్రికి పూజనీయుఁడైన ధృతరాష్ట్రుడు. మనకు నారాధ్యుడు. అతఁ

“మీచరణసరసిజంబులు చూచుటకై రాక తనకు సువ్రతముగ మున్

వేచి యునికి వచ్చుఁ గృపా గోచరమగుచేతకుం దగును మీ కనుమీ.” 14.4.150

ఇట్లు బద్ధువాహనునిగుణగణములను అర్జునుఁడు మిక్కిలిగాఁ బ్రశంసించుటయు, నణుమాత్రముఁ గీడులేనివాఁ డనుటయు, మీ చరణకమలములు చూచుటకు వచ్చుటయే సువ్రతముగ వేచియున్నాఁడనుటయు, కృపాగోచరమగుచేతకుఁ దగుననుటయు నభిప్రాయగర్భితములు. మీరు చారులవలన నాతఁడు నన్నుఁ గూల నేయుట వినియుందురు. నాపైని నిర్భరముగ నున్న వాత్సల్యముతో నాతనియొడఁ గోపము వహింతురోమో, యది యంతయు దైవికముగా నైనది. అతనిదోషము లేక మేని లేదు. కావున నాతనిపై నాగ్రహింపవలదునుమా! అనుప్రార్థన మిందభివ్యక్తమగును. ఒకవేళ ధర్మజుఁడు విషయ మెఱుఁగకున్నచోఁ బుత్రవాత్సల్య స్ఫోరకము లనిమాత్రమే యాతఁ డనుకొనుటకును, ఆయనిష్టము నాతనికిఁ దెలుప కుండుటకును నీవ్యంగ్యవైఖరి యవలంబింపఁబడిన దని తలఁచుట సముచితము.

ఈయాశ్వాసమున నర్జునుని సౌమ్యపరాక్రమము, ధర్మాభిరతియు, భ్రాతృ గౌరవమును మనోజ్ఞముగా వ్యంజింపఁబడినవి. అశ్వవేధయాగనిర్వహణమున ధర్మజునిధర్మనిర్వహణపాటవము, దక్షిణగా భూమి నంతటిని దాన మిచ్చుటయుఁ, గననొల్లకుండుటయు నాతని ధర్మపరిపాలనోత్సాహమును ధర్మవీరముగా రూపొందించును. సక్తుప్రస్థునివృత్తాంతము మహావిస్మయజనకమై యద్భుతరసము నాస్వాదింపఁజేయును. జమదగ్ని సకులమైనకథ శంకాద్భుతరససమ్మిళితము.

**ఆశ్రమవాసపర్యము - ప్రథమాశ్వాసము :-**

ధర్మజుఁడు పట్టాభిషేకము నొందినపిదప ధృతరాష్ట్రు సరసికొనినవిధ మీక్రింది పద్యమున వర్ణింపబడినది :

“వంశవృద్ధులు పుత్రవర్ణవియుక్తులై యున్నవా రేమిట నుమ్ములింతు  
రో యనువుయిలేట నాయుధిష్ఠిరుఁడు దమ్ములకును దగునమాత్యులకు నిష్ట  
భృత్యులకును- ‘మీరు ప్రీతియు భక్తియు నాంచికేయునిదెస నతిశయిల్ల  
నారాజు పంచినయట్ల చేసి చరింపుఁ; డతని నారాధించు టన్నదీయ  
చిత్తమునకుఁ ద్రియముసేయుట; యతనికి మనసు గాని యట్టిపని యొనర్చు  
టగ్గలంపుదుఃఖ మావహించుట’ యని యనుదినంబుఁ జెప్పు మనుజునాథ!”

15.1.10

ధృతరాష్ట్రుడు పితృస్థానీయుడై పాండవులయొడ చూపినవైరస్యమునకును ధర్మజుడు పుత్ర స్థానీయుడై గాంధారీధృతరాష్ట్రులయొడ చూపినయనన్యభక్తిభావమునకును

భారత ధ్యని దర్శనము

భేదము కొండంత యగుచున్నది. ధర్మజుని యప్పటి నహనమునకును నివృట్టి యుదాత్తతకును మేర లేదనిపించును. ఈపద్యమునందలి ధర్మజుని ప్రవృత్తి యాతని వృద్ధాప్తసేవయందలి ప్రగాఢ ప్రీతిని వక్కాణించుచు నాయకోత్తమత్వమును వ్యక్తము చేయును. 'అతిశయిల్ల' ననుపదముచే నేకొంచెమో చూపి మ్రొక్కుబడి చెల్లించు కొనుట నాకు సమ్మతము కాదనునర్థము వ్యంగ్యమగును. 'అగ్గలంపుదుఃఖము' అనుచోటి విశేషణము ధృతరాష్ట్రానభిమతకృత్యములు కొంచెమేని నహింపఁ జాలనితనము నభివ్యక్తము చేయును. అనుదినంబును జెప్పుటలో మానవస్వభావ తత్వమును ధర్మజుఁ డెఱిగి ననుట తోచును. అజ్ఞాపాలనాదివిషయమున నిత్యజాగరూకత యవనర మనువిషయము లోకమున సార్వత్రికముగాఁ గానవచ్చును.

స్త్రీపర్యవధికమగుకథాభాగములో పుత్రవ్యామోహదూషితుఁడైన నింద్య జీవనుఁ డైన ధృతరాష్ట్రుని హృదయములో, గాఢమైన పరివర్తన తేజాలినయంశములలో భీముని నూటి పోటుమూటలకంటె ధర్మజుని యీయరయికయే ప్రాధాన్యము వహించునని నాయభిప్రాయము. 'అపకారికి నుపకారము నెపమెన్నక చేయు నేర్పరితనము' సుప్రమైన మంచితనమును జాగృత మొనర్చును. అది గాఢవైరాగ్యమునకుఁ బునాది యగుట ధృతరాష్ట్రునిచరిత్రములో కానవచ్చును. దానికి ధర్మజుని యతు్యదార ప్రవర్తనము నిమిత్తమగుట యీయాశ్వాసమునఁ బరమరమణీయముగా వర్ణింపఁ బడినది. ఈపద్య మీయభిప్రాయమునకు వ్యంజకము.

ధృతరాష్ట్రుడు మృతులయినబాంధవులకు సవిశేషశ్రాద్ధములు చేయఁగోరనని విదురునివలన విని భీముఁడు కోపగింపఁగా నర్జునుఁ డిట్లాడెను :

“రాజు వృద్ధుఁడు ధృతరాష్ట్రుడు భీష్మ ముఖ్యజ్ఞాతులకు శ్రాద్ధకర్మ మాచ రింపఁదలంచి యర్థించె భవజ్జిత ధనధాన్యములు; నీవు దాని కియ్య కొనమి యశంబునకును ధర్మమునకు విధ్వంసంబు సేయడే; ధర్మతనయు తలఁచినవని విఘ్నితము సేయఁ దగునయ్యమనకు; నయ్యందికాతనయుఁడొల్లి వేడికొండు; మతఁడు వేఁడెఁడుఁ గానకు నేఁగుచుండి మనల; నిప్పు డింత సూడవలదె; యొండు లాడక యప్పని నలుపు టొప్పు బాహుశాలి! నీకు.”

15.1.111

అడిగెడువాఁడు రాజు. అపరిహరణీయమైన యాజ్ఞాధికారము గలవాడు. అది సమ్మతించనందువా, వృద్ధుఁడు. వృద్ధాప్తసేవ మనకుఁ గర్తవ్యము. మఱియు వృద్ధుడు మాత్రమే కాదు మనతండ్రికి పూజనీయుఁడైన ధృతరాష్ట్రుడు. మనకు నారాధ్యుడు. ఆతఁ

డభ్యర్థించునదియు మనకు విశిష్టారాధ్యులైన భీష్మముఖ్యజ్ఞాతుల సమర్చనకు. అదియును శ్రాద్ధ కర్మలాచరించు తలఁపుతో జేయుచున్నాఁడు. మఱియు నాజ్ఞాపించునధికారము గలవాడు దీనముగా నర్థించుచున్నాఁడు. మనము పుత్రపాఠలమను క్రోధము మాని నీవు సాధించిన ధనధాన్యముల నడుగుటలో నాతఁడు పాప మభిమానము నెంతగాఁ జంపుకొనెనో యోచింపుము. అట్లు మన మడ్డుపడినచో ఇహమున కీర్తినాశము, పరమున నుత్తమగతిభంగము నగును. అది నీకు సమీహితమా? మహాభయంకర కష్టపరిస్థితుల యందును ధర్మతనయునాజ్ఞ నుల్లంఘింపని మన కీపుణ్య కార్యాచరణవిషయమున తదాజ్ఞాల్లంఘనము ఎంతఁహైన్యము నాపాదించునో పరీక్షింపుము. ఇప్పుడిచ్చినచో నీతఁ డు దినదిన మిట్లే యడుగుచుండు ననియు నీవు శంకించుట కాస్కారము లేదు. ధృతరాష్ట్రుడు చేసినపాపమునకుఁ బశ్చాత్తాపతప్పుడై నిస్సృహలోలుడై యడవి కరుగుచుఁ దుదివున్నాముగా ఈశ్రాద్ధక్రియల నాచరింపఁ గోరినవాడు. దీనిని గదనుట యెంతనింద్యమో బాగుగా నాలోచింపుము. నీవు బాహుశాలివి. బాహుశాలిత్వముతోఁ బగ సమగ్రముగాఁ దీర్చి యీతని నీఁకలు పెఱికినవులుఁగువలె జేసియు నింకను మెడపిసికించంప నుంకింతు వేల? నిబాహుశాలిత్వమునకు లక్ష్మ మిదీనుడు కావలయునా? అనునర్థముని తాత్పర్య మీపద్యమున మనోజ్ఞముగా ప్రతీయమానమగును. అన్నకు హితబోధచేయఁగల యర్థునుని హృదయవైకల్య మిందభివ్యక్తము చేయఁబడినది. మఱియు నిందు భీష్మముఖ్యజ్ఞాతు లని దుర్యోధనాదులను బ్రత్యేకించి పేర్కొనకపోవుటయు నర్థముని భీమకొపోపశమనతాత్పర్యము నభివ్యక్తముచేయును.

అర్థునుని వాక్యములు వినియు దురుక్తులాడినభీముని మందలించి యాతఁ డు విదురునితో నిట్లు పలికెను :

“నాయింటిధనము గైకొని చేయఁగలాఁ; డమ్మహీశుచిత్రము సంతో

షాయత్తంబుగ బేగమ పోయి యనఘ! చెప్పు మవ్యభుఁడు ప్రియమందన్.”

15.1.120

ఇం దర్థునుఁడు ‘నాయింటిధనము గైకొని చేయఁగలాఁ’ డనుట భీముని కొక కశాఘాతమువంటిది. నీ వంగీకరింపకున్నచోఁ గార్యమాగునా? యనునభిప్రాయ మిట వ్యంగ్యము. ‘అమ్మహీశుచిత్రము సంతోషాయత్తంబుగ’, ‘అవ్యభుఁడు ప్రియమందన్’ అనుటచే నీభీమసేనుని యుద్ధత వాక్యములను ధృతరాష్ట్రునికి వినిపించి యాతఁడు దుఃఖపడునట్లు చేయుము. ఏమాటలు చెప్పినచో నాతనిచిత్రము సంతోషాయత్తమగునో, యేది విన్నచో నాతఁడు ప్రియమందునో యవియే విన్నవింపుము. పాప హితుఁడవైన



భారత ధ్యని దర్శనము

నీ కిది యసాధ్యము కాదనునర్థము వ్యంగ్యమగును. 'వేగమ' యనుటలో నీవింకను నిచట జాగుచేసినచో భీమసేనుఁ డేమే నాడును. ఆ అప్రియ వాక్యములు విననేల? యనునభిప్రాయము తోచును.

స్త్రీపర్వముతర్వాత మఱల నంతటి కరుణరసము నిండిపొంగారు పర్వ మాశ్రమవాసము. ఇందోకవంక ధర్మజానియనన్యసాధారణ మగువృద్ధోపసేవయు, నింకొకవంక ధృతరాష్ట్రనియపారపశ్చాత్తాపసముద్రమును పరమరమణీయముగా వర్ణింపఁ బడినవి. ధృతరాష్ట్రాదులు వనవాసమున కరుగుఘట్టమును, ధృతరాష్ట్రుడు పురప్రజల ననుమతి వేఁడుటయు, పాండవులు, వనవాసగమనమునకు నిశ్చయము చేసికొన్న కుంతీదేవిని బ్రతిమాలుటయు నిత్యాదివృత్తాంతములు విని పాఠకుఁడు కన్నీరు పెట్టక మానఁడు. ధృతరాష్ట్రనివైరాగ్యభావము మిన్నుముట్టి మున్నాతఁ డొనరించినయ న్యాయముల మఱిపింపఁ జేయును. కుంతీహృదయపరీపాక మిందు మనోజ్ఞముగా నభివ్యక్తము చేయఁబడినది.

**ఆశ్రమవాసపర్వము - ద్వితీయాశ్వాసము :-**

వేదవ్యాసుడు మృతవీరుల నెల్ల ధృతరాష్ట్రాదులకుఁ జూపినపిదప ధృతరాష్ట్రని తో నిట్లు పలికెను :

“కావున నింక వారికయి కౌరవసత్తమ! యుమ్మలింప; కా  
త్యావిలభావముం దపము నగ్గలికం బెడఁబాపు నిన్ను నం  
భావనఁ గొల్చి యొక్క నెల పాండవముఖ్యుఁడు నిల్చె నిష్టమై  
నీవనభూమి; నీవనుమతీశ్వరుఁ బొమ్మనఁగాదె వీటికిన్.” 15.2.131

ఇందలి 'పాండవముఖ్యుఁడు', 'ఈవనుమతీశ్వరుడు' అనుపదము లభిప్రాయ గర్భితములు, పాండవముఖ్యుడు కావున నీయందలి బంధుభావమును విడనాడలేక యొకనెల నిష్టతో నిన్ను సంభావనతోఁ గొల్చి యీ వనభూమియందుండెను. అతఁడు వనుమతీశ్వరుడు కావున నిట్లధిక కాలము వనుమతిని వీడి వనవాసము చేయుట ధర్మము కాదు కదా! కావున నాతనికర్తవ్యమును గుర్తించి నీవు పొమ్మన్నఁ గాని పోఁడు. కావున నాతనిఁ బంపు మనునుపదేశ మిందు వ్యంగ్యమగును. వనుమతీశ్వరుఁ డని చెప్పుటలోని వ్యంగ్యమగు నభిప్రాయమును ధృతరాష్ట్రుడు గుర్తించెను. కావుననే 'అంబికేయుఁడు ధర్మాత్మజుఁ జిత్తనంప్రీతి మోమునఁ దోవఁ జేరఁనిలించి వనుమతీకార్యనిర్వహణంబు పెద్దకొల్వననుండి నీ వనుదినము నడవకునికి కర్తవ్యమే' యని తఱువాత మందలించెను.

ధృతరాష్ట్రగాంధారికుంతీదేవులు దేహవిమోచనము గావించుకథతో నంతమగు నీయాశ్వానము కరుణరసోదంచితము. ధర్మజూదులు వారికై విలపించుటయందిది దృశ్యమానమగును. వేదవ్యాసుఁడు ధృతరాష్ట్రనకుఁ దాత్కాలికదృష్టిదానమొనగి మృత పీరుల నందఱను జూపిన వృత్తాంత మద్భుతరసమయము.

**మౌనల పర్యము :-**

వినాశకాలము దాపురించిన యాదవులవిపరీతబుద్ధి యెట్టిదో యీక్రింది పద్యమున వక్కాణింపబడినది :

“భూమిసురావళీమహితభోజనతంత్రముఁ దీర్చబూని హృ

ద్యామలరాజితంబులగున ట్టినరించినకూడుగూర లా

కోమలు లాఁగఁగాఁ గడఁగి క్రోతుల కన్నియుఁ బంచిపెట్టి రు

ద్ధామవిహారలీల వసుధావర! యాదపు; లేమి చెప్పుదున్.” 16.37

కూడుగూరలు భూమిసురావళీమహిత భోజనతంత్రముఁ దీర్చబూని యొనరింపఁ బడినవి. భోక్తలు భూమిసురులు. వారును అనేకులు. భోజనతంత్రము మహత్త్యహృష్టము. పదార్థము లేకారణముననైనఁ బరిత్యాజ్యము లైనవని భావించుటకు వీలులేదు. అవి హృద్యములుగా అమలములుగా రాజితములుగాఁ జేయఁ బడినవి. అట్లు చేయఁబడినను నవి యదుద్దిష్టములో తెలియక చేసినపనికాదు. కోమలులు వారించుచునే యుండిరి. కోమలులు కావున సుద్ధామవిహారలీలతో విజృంభించిన యాదవులను దుర్వృత్తినుండి బలవ్రయోగముచేసి మాన్యజాలరైరి. మఱియు సాధారణముగా దుష్టవ్రవృత్తికలవాఁడైనను కోమలి వారించినచో హృదయమున అవ్రయత్నముగ మెత్తఁదనమును వహించును. అట్టిది యిట గలుగలేదు. ఇట్టి శ్రేష్టపదార్థములన్నియు వారు క్రోతులకుఁ బంచిపెట్టి రనఁగా వారిహృదయములో భూమిసురులకు క్రోతులతోడిసామ్యము తోచినదని సంభావింపవచ్చును. లేదా, వారికంటె నివియే యాదరపాత్రము లని వారు తలచి రనియు నూహింప నగును. ఇట్టి యాగడముచేసినవా రెవ్వరో కాదు, యాదవులు. ఏవంశమున భగవంతుడు కోరి యవతరించెనో, యాయవతారమువలన నేవంశము జగన్మాన్యమై యలగారెనో, యావంశమువారు. ఇక వారివినాశకాలము నిశ్చితమగుటలో నాశ్చర్యమేమి? అది వాక్కులతో జెప్పుట యెట్లు? అనువైశంపాయనునిర్వేద మీపద్యమునఁ బ్రతీయమాన మగును.

వసుదే వ్రుడు యాదవుల అన్యోన్యహాననమును గూర్చి యర్జునునకు వివరించెను.

పిమ్మట-

భారత ధ్వని దర్శనము

“అనునెడఁ- గ్రీడి యితఁడు కృష్ణునుపేక్షయచెప్పెఁ గాని శోకమడరియుం బనవఁడు కృష్ణుని; గావున ననుమానము వలవ దమ్మహాత్ము నునికికెన్.”

16.114

అర్జునుని యీయనుమానమువలన నోరార నెవ్వరినేని అడిగినచో నెట్టి దుర్యోధుని వివలనీవచ్చునో యది వినశక్యముగాదను నభిప్రాయమును, దన్యులమున శ్రీహనుదేవునియం దాతనికిఁ గల గాఢానురాగమును బ్రతీయమానములగుచున్నవి. మహాత్ముఁ డను విశేషణముగూడ సాభిప్రాయము. మహాత్ముడగు నాతనికి మృతి యెట్లు సంఘటిల్లు నను నూజట యిందు వ్యంగ్యము.

వనుదేవుడు ధనంజయునకుఁ జెప్పవలసిన వన్నియుఁ జెప్పి తుది కిట్లనెను: “పీనుఁగు పెంటగాఁ బడినబిడ్డల నెల్లఁ దలంచు టిప్పుడున్ మానఁగరావి తెల్ల మిది మానసముం గలఁగింప నన్నముం బానము నెమ్మొయిన్ రుచికి బట్టగు? నట్లును గాక యిద్దెసం దాను సహించి యేమిగతిఁ దావికొనున్ మెయిఁ బ్రాణ మర్హునా!” 16.122

ఇందు వనుదేవుడు తనజీవన మింకనసాధ్య మనునంశమును వ్యంగ్యముగా నుటంకించెను. ‘వడినవారు బిడ్డలు, ఒకరిద్దరు కారు. ఎల్లరును బడిరి. అదియు జారోగపీడచే నైనచో కొంతనహ్యము. అట్లుగాక వేఱుమార్గమున పీనుఁగు పెంటగా భరింపశక్యముకానిజగుప్ప నావహించుచుఁ బడిరి. ఇట్టిస్థితిలో మనస్సు అనుక్షణమును గలఁగింప కెట్లుండును? ఆ కలఁకతో జీవితస్థితికిఁ దావలములైన యన్నపానములే రుచింప వన్నచో తక్కినయరయిక కవకాశ మెక్కడ? ఇట్టి దుర్భరమైనపరిస్థితిలో ఈ ప్రాణముమాత్రము ఎట్లు శరీరమున నిలువఁగలదు? అనఁగా నది వజ్రనన్నిభమై వెండితనముతో నిలిచిననిలుచుఁగాక! నాకు దానితోఁ బని యేమియు లేదు అనునభిప్రాయము లిందుఁ బ్రతీయమానములై ప్రాణములయెడ వనుదేవున కుదయించినవిరక్తిని బ్రస్ఫుటముచేయుచున్నవి. నామరణము తథ్యము. శ్రీకృష్ణుడు నిన్నుఁ జూపి నా కప్పుగించినవాని నన్నింటిని నీకప్పుగించితిని. ఇకపై నీవే బాధ్యత వహింపు మనుభావ మిట వ్యంగ్యము.

అర్జునుఁడు శ్రీకృష్ణు నన్వేషించి తుది కాలనిదేహమును గని శోకవివశమైన చిత్తముతో నుండఁగా దోడవచ్చినభూసురు లనునయించి కృష్ణదేహమును గనిపోదమా? బంధువుల నిటకుఁ గనివత్తమా యని యడిగిరి -

“అని యడుగంగ ‘దైవగతి సంబుధి పట్టణ మాత్రమింపు టె ధీనముననొక్కొ’ యన్యగ మదిం జొనిపెం గురునాథ! యప్పుడ

వినుతగుణాభిరాము డడవిం దమత్రిమ్మటఁ జన్నప్రొద్దుల  
య్యనుచరకోటితోడఁ దెలియం దలపోయఁగ లెక్కవచ్చినన్." 16.168

ఇందలి అడవిం దమత్రిమ్మటఁ జన్న..... ఇత్యాది వాక్యభాగమువలన నారాయణాన్వేషణమున దినములుగడచిన సంగతి గాని, నిద్రాహారజ్ఞానము గాని, తదితరదేహ సంబంధవృత్తులు గాని గుర్తింపశక్యముకానివిధమునఁ బరమనిష్ఠాగరిష్ఠులై వారన్వేషించి రనుసంశము ప్రతీయమానమగును. తన్ననుక్షణము కాపాడిన దయాలోలుడు శ్రీకృష్ణుడు కావచ్చునంతకు అర్జునున కన్యవిషయజ్ఞానచింత బీజప్రాయముగా నైన పాటమరింపలే దనునర్థ మిటఁ దోచి యాతని యనన్యసాధారణ భక్తివిశేషమును బ్రతీయమాన మొనరించును. కావుననే యాతఁడు వినుతగుణాభిరాముఁ డగుచున్నాడు.

కౌద్రభయానకరసములతో నారంభమైనయీపర్వము సర్వయాదవసంహార తద్బంధువిలాపాదిరూపమునఁ గరుణముతో నిండారి తుదకు విజ్ఞానసంపద్విఖ్యాతుఁ డగు సాత్యవతేయుఁ డర్జును నోదార్చుటయందలి శాంతరసముతో పరిసమాప్తమగు చున్నది. బలరామకృష్ణులన్యస్థానగమనవృత్తాంత మద్భుతావహము. లీలామానుష విగ్రహండును, జగన్నాటక నూత్రధారియు నగు శ్రీకృష్ణనిర్యాణము జగదనిత్యత్య ప్రతిపాదకమై శాంతరసభరితమై యొప్పుట యిందుఁ గానవచ్చును.

మహాప్రస్థానిక పర్వము :-

తనపాటునకుఁ గారణ మేమని వాయుజుఁ డడుఁగఁగా ధర్మజుఁ డిట్లు సమాధానించెను :

“అన విని యాతఁ డిట్లనియె నాతనితో ‘భవదీయమైన భో  
జన మతిమాత్ర ముద్ధతిఁ బ్రచండుఁడవై భుజశక్తి నెవ్వరిం  
గొనక కడంగి రజ్జుపలుకులో గడుఁ బెక్కులు వల్కు దెప్పు నీ  
వనుపమశౌర్య! యిప్పుడుట కతైఱఁగులో; గత మెల్లఁ జెప్పిచివ్” 17.44

ఇందలి ఉద్ధతిని, ప్రచండుఁడవై, గడున, పెక్కులు, ఎప్పు అనుపదములు భీమసేనుని దోష మతిమాత్ర మను సంశయమును వ్యంగ్య మొనర్చుచున్నవి. అనుపమశౌర్య! అనుసంబోధనము, ఎంతశౌర్యమున్నను నమయానుగుణముగనే ప్రకటించుట దోషముకాదు కాని దాని నూతఁగాఁ గొని రజ్జులాడుట పతనహేతువగు ననునర్థమును బ్రతీయమానమొనరించును.

ఇంద్రుడు రథంబు గొని ధర్మరాజు నెదుర్కొని దివ్యన్యందన మెక్కుమని పలుకఁగా నతఁ డతని కిట్లనెను :

భారత ధ్వని దర్శనము

“తోడంబుట్టువు లందఱుంబడిన యాదుఃఖంబు చిత్తంబు సం  
పీడం బెట్టెడు; సౌకుమార్యవతి దప్పింగూలెఁ బాంచాలి; వా  
ర్షోడై వచ్చిరి; వారు లేక యిట మీతో రాను; వారెల్ల నా  
తోడం గూడఁగవచ్చునట్లుగఁ గృపాధుర్యాత్మ! కావించవే” 17.50

ఇందలి యందఱు ననుపదము ధర్మజునిదుఃఖాతిశయము నభివ్యంజించును. ‘సౌకుమార్యవతి’ యనువిశేషణము ద్రౌపదియెడఁ బోడిమినజాలి నభివ్యక్తము సేయును. ‘మీతో రాను’ అని ఖండితముగాఁ బల్కుట యాతనిదైర్యగరిమను గమ్యమానమొనర్చును. ‘కృపాధుర్యాత్మ’ అనునంబోధనము ప్రార్థనాదైన్యము నభివ్యంజించును. ‘వారు’ అనునర్థనామవు త్రిరావృత్తి వారిపై నాతనికిఁ గల యాదరాతిశయమునకుఁ బ్రత్యాయకము.

శునకరూపమును వదలి ధర్ముఁడు ధర్మజునియాశ్రేతవాత్సల్యమును గని యాడుచు నతనితో నిట్లు పలికెను :

“ఏను భక్తియుక్త మిది యని శునకముఁ జేపట్టి నీవు సురపతికొనివ  
చ్చిన యరద మెక్కనొల్లవ; యనఘా సరినీకు దివమునందును గలరే.” 17.65

‘శునకముఁ జేపట్టి’ యనుటలో నుచ్చనీచతారతమ్యవివక్ష నీకు లేదు. ఇట్లు నీవు భావనను బండించుకొంటి వనునర్థము తోచును. ‘సురపతి కొని వచ్చినయరద మెక్కనొల్లవ’ అనుటలో నీ ‘స్వసుఖనిరభిలాషత’ పారముముట్టిన దనునంశము వ్యక్తమగును. ‘సరి నీకు దివమునందును గలరే’ అనుటచే నీయోదాత్త్యమునకు స్వర్గప్రాప్తి యొకఫలముగా సంభావింపఁదగినది కాదనునర్థము ధ్వనించును.

ధర్మజునిహృదయవరీపాకము, లక్ష్మణిద్ధికి వలయు వైరాగ్యనంపదయు, మార్గమునఁ బడిన సోదరులకొఱకును, ద్రౌపదికొఱకును విచారగ్రస్తుఁ డగుట ఫలసిద్ధికి భంజకమగు ననువివేకమును, శునకమునకై యింద్రానుగమనతిరస్కారముచేయుటచే వ్యక్తమగువాలాభ్యము మున్నగులక్షణము లీపర్వమున మనోజ్ఞముగాఁ జిత్రింపబడినవి. ఇందు స్వర్గప్రాప్తికి పూర్వ మాతఁడు చూపినదైర్యగరిమ యాతని నిర్వికార చిత్తవృత్తిత్యమునకు వ్యంజకమై శాంతరసము నాస్వాదింపఁ జేయును. ఇంద్రదర్శన మైనవెనుక నాతనిమమకారదులు దోషభాయిష్టములు గావు. లక్ష్మణిద్ధియైన పిదప నాతని యీ ప్రవర్తన మాతని యాత్మైన్నత్యమునే యభివ్యంజించును.

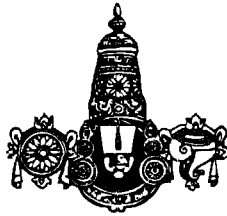
స్వర్గారోహణపర్వము :-

నరకమున నున్నసోదరులను గాంచి ధర్మజుఁడు దేవదూతతో నిట్లనుచున్నాఁ  
డు :

“నాయనుజులు దుఃఖార్దితు లైయున్నా; రట్టు లగుట నచటికి రా; నిం  
కీయెడన యేను నిలిచెదఁ బాయక; యనిచెప్పు మాకృపానిరతునకున్.”18.28

ఇందలి ‘నాయనుజులు’ అనుపదము నావంటివారేయైన వారికి నాకుఁ గలుగు  
నుఖము లేనిచో నాకేటినుఖ మను భావమును వ్యంజించును. ‘ఎడన’ అనుచోటి  
యవధారణార్థకమును, ‘పాయక’ అనుపదమును నాతని మనోద్దైర్యమును వక్కాణించును.  
‘అకృపానిరతునకున్’ అనుపద మధిక్షేపవ్యంజకము. నన్ను నాసోదరులనుండి  
వేఱుపఱచినయాతఁడు కృపానిరతుఁ డెట్లగును? ఆతఁడు కఠోరహృదయుఁ డనునింద  
యిందు వ్యంగ్యము.

తన దివ్యవ్రవర్తనముచే భూలోకమును భవ్యవైచిత్రి యుత్తమ  
పురుషవ్రవర్తనముచే దివి నలంకరించిన ధర్మజుని మహోదాత్తత యీస్వర్గారోహణ  
పర్వమున వర్ణింపఁ బడినది. స్వర్గమున దుర్యోధనునిఁ గాంచి యనూయచెందుటయు  
నరకమున దారసోదరులఁ గాంచి దుఃఖించుటయు నాతనివివేకము నభివ్యంజించును.  
పాపాత్ములకు స్వర్గమును, పుణ్యాత్ములకు నరకమును గూడవని యాతనినిప్పుర్న తుది  
కింద్రయము లాతనికి బ్రీతినంఘటించి తమతోఁ గలుపుకొనుటచే నాతని యీ వ్రవర్తనము  
దుష్టముగాదనునర్థము వ్యక్తమగును. పరిపూర్ణమానవుఁడు పరమగతి కెట్లుచేరునో యిందు  
నిరూపితము.



# భారత ధ్వని దోర్లనము

నవమాధ్యాయము

అంగిరసము

శ్రీమదానందవర్ధనాచార్యులు ధ్వన్యాలోకచతుర్థోద్ద్యోతమునఁ బ్రాస్తావికముగాఁ బ్రబంధమున సంగిరస మొక్కటియే యుండునని సిద్ధాంతీకరించుచు లక్ష్యములుగా శ్రీమద్రామాయణ మహాభారతములను గైకొనిరి. అందు రామాయణమునఁ గరుణరసమును భారతమున శాంతమును అంగిరసములుగా వారు సోపవత్తికముగా నిరూపించిరి. ఈవిషయమున నీనిరూపణములో నొక్కవిశేషము గోచరించును. వారు రామాయణాంగిరసము నొక్కముక్కలోఁ దెల్పివేసి, భారతవిషయమునఁ గొంతచర్చగావించిరి. ఇందొకప్రత్యేకతగలదు. వ్యాసరచిత శ్రీమహాభారతము రామాయణమంత ప్రసన్నమైన గ్రంథముకాదు. అది శాస్త్రకావ్యమగుటచేతను, సంపూర్ణముగా నొక యుగమునకు సంబంధించిన కథావస్తువు కలదియగుటచేతను, భాషయును శైలియును రామాయణము నందుకంటె ప్రౌఢములగుటచేతను నియ్యది మిక్కిలి గంభీరమై రసాదివిషయమున నలవోకగా నిర్ణయముచేయుటకు వీలులేనిదై యున్నది. కావుననే ధ్వనికారులు శాంతరస ప్రతిపాదనమును బ్రయత్నపుర్యకముగా సాధింపవలసివచ్చినది. సంస్కృత మహాభారతము నందు శాంతరసమే యంగి యనుటకు వారు చూపిన యుపపత్తులను బరిశీలించుటకు ముందు శాంతరసము అస్తిత్వమును గూర్చియే యభిప్రాయభేదము లున్నవి కావున దానిని విమర్శింపవలసియున్నది.

శాంతమని యొకరసమున్నదా? యనుశంకకు బీజము అలంకారశాస్త్రమునకుఁ బ్రథమప్రమాణగ్రంథమైన నాట్యశాస్త్రమునందే కానవచ్చును. అందు శాంతరసము పేర్కొనఁబడక రసములను వాని స్థాయిభావములును ఎనిమిదేనియే చెప్పబడినవి. వాని పరిగణనము నీక్రింది శ్లోకద్వయమునఁ జూడవచ్చును.

“శృంగార హాస్య కరుణ రౌద్ర వీర భయానకాః,  
 వీభ త్నాద్భుత సంజ్ఞా చె త్యష్టో నాట్ట్యో రసాః స్పృతాః!  
 రతి ర్తాసశ్చ శోకశ్చ క్రోధోత్సాహౌ భయం తథా,  
 జుగుప్సా విన్యయ శ్చేతి స్థాయీభావాః ప్రకీర్తితాః!”

భారత ధ్యని దర్శనము

ప్రకృతము లభించు నాట్యశాస్త్రప్రతులలో శాంతరసముకూడ నున్నను నది ప్రాచీనగ్రంథములలో నుండియుండదను ననుమానమునకుఁ గొన్ని హేతువులు గాన వచ్చుచున్నవి. (1) భరతుడు తక్కినరసములకు వలె శాంతరసమునకు స్వరలయ గుణాలంకారముల నిరూపింపకుండుట (2) ధ్యన్యాలోకమున నానందవర్గములు శాంతరసవ్రతిపాదనము గావించుచు నాట్యశాస్త్రవాక్యముల నుపోద్బలకముగా నుద్ధరింపకుండుట. (3) అభినవగుప్తులు శాంతరసస్థాపనముఁ గావించుచు “మునినా వ్యంగీశ్రీయతే క్వచి చ్చమ ఇతివదతా” యని మార్గాంతరమునఁ జెప్పవలసి వచ్చుట. ఇట్టివే మఱి కొన్నియును భరతుఁడు శాంతరసము నంగీకరింపలేదని యనుమానించుటకు హేతువులగుచున్నవి. మరియు నీవిషయమును క్షుణ్ణముగాఁ జర్చించి డా॥ పోణంగి శ్రీరామ అప్పారావుగారు తమ నాట్యశాస్త్రాను వాదమున నిట్లు వ్రాసిరి :

“భరతుడు శాంతరసమును బేర్కొనలేదనుట తెల్లము. దృష్టిముఖరాగాదులను స్వరలయగుణాలంకారాదులను ఎనిమిదిరసములకు మాత్రమే భరతుఁడు వివరించెను. మఱియు వర్ణదైవతములను చెప్పునప్పుడు, ప్రధానజన్యరసములను చెప్పునప్పుడును శాంతరసవ్రసక్తియేలేదు. ఆనందవర్గముడు శాంతమును రసముగా స్థాపించునప్పుడు తనవాదమున కనుకూలమైన వాక్యములను నాట్యశాస్త్రమునుండి ఉదాహరించలేదు. కావున భరతుఁడు శాంతమును పరిగ్రహించలేదనుట నిశ్చయము.”

(ఆంధ్ర నాట్యశాస్త్రము - పు. 217)

కాని యానందవర్గనాభినవగుప్తుల యభిప్రాయము ననుసరించి శాంతరసము గలదు. భరతుఁడును దీనిని భంగ్యంతరముగా నంగీకరించె ననుటకు నాధారములు గలవు. (1) శాంతరసములేదన్నచో భరతుఁడే నుడివినట్లు నాట్యము శ్రైలోక్యానుకరణ మనుట పొసఁగదు. ఏలయన లోకమున వైరాగ్యమును దత్ఫలమగు మోక్ష పురుషార్థ సిద్ధియు ననుమానాదిప్రమాణములచేసినను గోచరించుచునేయున్నది. (2) అనాదికాల ప్రవాచోయాతములైన రాగద్యేషాదుల యుచ్ఛేదన మశక్యమగుటచే నిది యుండుటకు వీలులేదని కొందఱునుటయుఁ గుదురదు. అదియే సత్యమైనచో వైరాగ్యమును మోక్షమును అన్విత్యమునే పొందఁజాలవు. కొందఱుకు నంస్కార బలమున రాగద్యేషాదుల యుచ్ఛేదనము శక్యమే యగుట గోచరించుచునేయున్నది. కావున నర్యజనానుభవగోచరత లేనిచో తావన్నాత్రమున నావన్నువు లేదనుటకు వీలులేదు. కాదన్నచో శృంగారరసానుభవము లేనివాఁ డెవఁడని ఉన్నయెడల శృంగారమే లేదనవలసినవచ్చును. (3) రత్యాదులు కవి నట వ్యాపారముచే నాస్యాదయోగ్యము లైనట్లే మోక్షపురుషార్థచితమగు చిత్రవృత్తియు రసస్వరూపమును బొంది యాస్యాదయోగ్యమగు ననుటలో నాక్షేపముండదు.



అయినచో శాంతమును దక్కినరసములతోపాటు భరతుడేల పేర్కొనలేదను ప్రశ్నకుఁ గొంద ఊట్లు నమాధానము చెప్పిరి. అయ్యది ప్రకృతిరసము. తక్కినవి వికృతిరసములు. ఈయన్నింటిని సమానకక్ష్యలోఁ బరిగణించుట శాంతరసమునకు న్యూనత నాపాదించును. కావుననే “క్యచి చ్చమః”, “తుష్యన్తి - మోక్షే ష్యధ విరాగిణః” మున్నగువానిచేత సూచించి వదలిపెట్టెనుగాని తక్కినవానివలె దానిని సాంగోపాంగముగా వివరింపలేదు.

కావున ముముక్షువులై సంస్కారాభ్యాసబలములవలన జగదనిత్యత్వ భావమును బండించుకొనిన వీతరారులు శాంతరసాస్వాదమును బొందుట కధికారులనుటలో నెట్టి విప్రతిపత్తియు నుండవీలులేదు.

ధనిక ధనంజయ విశ్వనాధాదులుగూడ శాంతరసమునుగూర్చి బాగుగాఁ జర్చించిరి. ధనంజయుఁడు శాంతరసము నాశంకించి ‘శమ మితి కేచి త్రాహః పుష్టి ర్నాప్తోమ లైతన్య’ అని నాట్యములందు శాంతమునకుఁ బుష్టిలేదని నొడివెను. దశరూపకవ్యాఖ్యాత ధనికుఁడు శాంత మభినేయము గాకపోవుటచే నాట్యమునందు లేకపోయినను గేవలశబ్దవ్యాపారముగల శ్రవ్యకావ్యములలో, శబ్ద మతినాక్ష్మ విషయములను గూడ నిరూపింపఁగలదు గావున, నుండవచ్చునని తీర్మానించెను. అతఁ డు శాంతరసస్వరూపము నిట్లు వక్కాణించెను :

“న యత్ర దుఃఖం న సుఖం న చిన్తా నద్యేషరాగో న చ కాచి దిభ్రా

రసస్తు శాన్తః కథితో మునీంద్రైః సర్వేషు భావేషు శమప్రధానః”

ఇట్లు చెప్పి యాతడిది సర్వవిషయములందును శమమే ప్రధానమైన దగుట చేతను, మోక్షావస్థయందే లభించున దగుటచేతను దీనికి సంచార్యాది స్వరూపనిరూపణము దుష్కరమనియుఁ గావున దానిని నూటిగాఁ జెప్పఁజాల మనియు వాక్రుచ్చెను. శ్రుతి పరమాత్మస్వరూపము సన్యాపోహరూపమున నేతి నేతి వాక్యములచేఁ బ్రతిపాదించిన విధమున శాంతమును గూడ నట్లు భావింపవలయునే కాని ఇది దీనిస్వరూప మని విన్నవ్వుముగా నిరూపించుట శక్యముగాదని యాతని యభిప్రాయము. కాని నిత్యసంతుష్ట్యాదులచే నది యనుభూయమానమగుచున్న దనియు నాతఁ డనెను.

విశ్వనాథుఁ డీయభిప్రాయమును ఖండించుచు శమము మోక్షావస్థయందు మాత్రమే కాక యాత్మసాక్షాత్కారదశయందును, తద్యత్యతిరేకదశయందునుగూడఁ గలదనియుఁ గావున నప్పుడు సంచార్యాదు లుండుటకు వీలెర్పడి యది రసముగాఁ బరిణమించుననియు నిరూపించెను. కావున నిది దృశ్యశ్రవ్యకావ్యోభయసాధారణ మనియు నాతఁ డుగ్గడించెను.

భారత ధ్యని దర్శనము

రస మనుకర్తృనిష్ఠ మనువారు కొందఱు-

“శాస్త్రస్య శమసాధ్యత్యా న్నతే చ తదసంభవాత్.

అష్టా వేవ రసా నాట్యే నశాస్త్ర స్త్రత యుజ్యతే”

అందురు. రస మనుకర్తృనిష్ఠ మను నభిప్రాయమే అసంగతము కావున నీవాక్య మనాదరణీయము. మరికొందఱిది దయావీరముకంటె భిన్నముకాదందురు. వీర ముత్సాహస్థాయికము కావునను, ఉత్సాహ మహంకారరూపము కావునను, అహంకారప్రశమన రూపమగుశాంతము దయావీరము కానోపదు. కొందఱు దీని సంగిగా నిబంధింపరాదందురు. అదియు భ్రాంతిమూలకమే. ప్రబోధచంద్రోదయాదులం దిది యంగిగానే నిబంధింపబడినది.

ఇట్లు శాంతరసము అస్తిత్వము నిరూపింపబడినది. దీనికి స్థాయి భావమేది యనువ్రశ్చయు విస్తృతమైనచర్చకు దారితీసినది. శమము, నమ్యగ్ఘనము, తృప్త్యక్షయసుఖము, సర్వచిత్తవృత్తిప్రశమము, నిర్విశేషచిత్తవృత్తి, నిత్యసంతుష్టిరూపయైన ధృతి, తత్వజ్ఞానజన్యమైననిర్వేదము, మోక్షప్రాప్తియల్పేత్సాహము, జుగుప్స, ఆత్మరతి మున్నగునవెన్నియో శాంతమునకు స్థాయిభావములుగాఁ బలువురిచే బేర్కొనబడినవి. ఇం దొండురెండుకాక తక్కినవన్నియు నించుమించు సమానార్థకములే. సర్వచిత్త వృత్తిప్రశమము అభావరూపము కావునను, ఉత్సాహ మభిమానమయ మగుటచేతను, జుగుప్స వ్యభిచారభావ మగుటచేతను, ఆత్మరతియును నట్టిదే యగుటచేతను నవి శాంతమునకు స్థాయిత్వము నొందఁ జాలవు. శమమన్నను నమ్యగ్ఘనము, తృప్త్యక్షయసుఖము, ధృతి, నిర్వేదము- ఇవియన్నియు నొకేయభిప్రాయ మును బోధించును. వీనిచేఁ జెప్పబడునదియే శాంతమునకు స్థాయిభావము.

ఇట్లు శాంతము ఉనికి నిరూపింపబడినది కావున నిది సంస్కృత భారతమునకు సంగిరస మయ్యె ననుట కానందవర్ణములు చూపిన యుపపత్తుల నరయఁదగును.

(1) భారతము శాస్త్రకావ్యము - శాస్త్రములవల పురుషార్థముల నిరూపించును. కావ్యమువలె రసనమంచితమగును. ఆమూలాగ్రము భారతముఁ జదివిన పిమ్మట సంస్కారవంతుఁడైన మానవునకు వైరాగ్యము తప్పక కలిగితీయును. ఏలయన నిందుఁ బర్యవసానమున యాదవపాండవు లత్యంతశోచనీయమైనవిధముగా తనువులు చాలించిరి. ఈవృత్తాంతము చే నంతకుమందు వారనుభవించిన యైశ్వర్యాదుల యనిత్యత ప్రతిపాదింపఁ బడుచున్నది. కావునఁ బాఠకునకుఁ దప్పక వైరాగ్య మొదవును. ఈయభిప్రాయమును వ్యాసభగవానుఁడు కంఠోక్తిగాఁ జెప్పియు నున్నాఁడు -

“యథా యథా విపర్యేతి లోకవృత్త మసారవత్,  
తథా తథా విదాగోతి త్ర జాయతే నాత్ర సంశయః”  
ఇట్టి యభిప్రాయము పలుమాఱులు చెప్పబడినది.

(2) అనుక్రమణికలోని “భగవాన్ వాసుదేవోఽపి కీర్త్యతే త్ర ననాతనః”

అనువాక్యమునందలి ‘ననాతనః’ అనుపదము భారతమునందలి సారతమార్గమును వ్యంగ్యముగాఁ బ్రతిపాదించుచున్నది. ఈ పదము సాక్షాచ్ఛ్రీమన్నారాయణునిఁ దెలుపుచు నతడే సర్వగమ్యుఁ డను నభిప్రాయమును, అతని కీర్తన మిందుఁ గలదను సంశయమును బోధించును.

(3) శ్రీమహాభారతము హరివంశముతో ముగియుటయు శాంతరసప్రతిపాదకము.

“సాంసారికవృత్తిరూపమగు మహాభారతము చివర సంసారతీతమగుతత్త్వము శ్రీవాసు దేవపరబ్రహ్మమును గీర్తించెను.” (ఆంధ్ర ధ్యన్యాలోకము - పు. 666)

ఆనందవర్ణనులు చూపిన పై హేతువు లాంధ్రమహాభారతమున నెంతవఱు కన్వయించునో పరిశీలించవలయును. కవిత్రయమువారు భారతమును జగద్ధిత బుద్ధితోడను, ఆంధ్రావళి మోదముఁ బొందునట్లును, సాధుజనహర్షసిద్ధి గలుగునట్లును మూలభారతము నవసరములగు మార్పులతోఁ గొన్నిచేర్పులతోఁ దెలుఁగున రచించిరి. కాని వారి మార్పుచేర్పులు సంస్కృతభారతమునందలి యంగిరసమును మ్రింగి వేయునంతటివి కావని నాయభిప్రాయము.

(1) యాదవ కౌరవ పాండవ విరసావసానము తెలుఁగున నన్యథాకరింపఁ బడలేదు. కావున సంస్కృతభారతముఁ జదువువారి కాముగింపువలన నేయసుభూతి గలుగునో యిందును నదియే కలుగును.

(2) ననాతనుఁడైన వాసుదేవకీర్తనమాంధ్రభారతమునందును సంస్కృతము నందువలెనే కలదు.

(3) కవిత్రయములో మూఁడవవాఁడగు నెఱ్ఱాపైగ్గడ ఆరణ్యపర్వశేషముతో పాటు హరివంశమునుగూడఁ దెలుఁగున రచించెను.

ఇట్లు శాంతరసస్థావకములుగా ధ్యన్యాలోకమునఁ జూపఁబడిన హేతువు లాంధ్రమహాభారతమునందును గోచరించుచున్నవి కావున నిందును శాంతరసమే యంగి యనుట కెట్టి యాక్షేపణము నుండరాదు. అయినను నీవిషయమునఁ గొందఱకు ప్రత్యయము గలుగుటలేదు కావున నీయభిప్రాయము నింకను వివరింప వలసియున్నది.

భారత ధ్యని దర్శనము

(1) నన్నయ భారతరచనారంభమున :

“శ్రీ వాణీ గిరిజా శ్చిరాయ దధతో వక్షోముఖాజ్ఞేమ యే  
లోకానాం స్థితి మావహా స్త్యవిహతాం స్త్రీపుంసయోగేద్భువామ్,  
తే వేదత్రయమూర్తయ స్త్రీపురుషా స్సంపూజితా వస్సులై  
ర్భూయాసుః పురుషోత్తమాంబుజభవ శ్రీకన్ధరాః శ్రేయసే.” 1.1.1

అను పద్యమునఁ బారకునకు శ్రేయస్సును ఫలముగా నాకాక్షించెను. “ముక్తిః కైవల్య నిర్వాణ శ్రేయో నిశ్రేయ సామృతమ్” అని యమరము. శ్రేయశ్శబ్దమునకు పుణ్యము, శుభము అను మరియొకయర్థమున్నను (స్వాధ్యర్మ మస్త్రీయాం పుణ్యశ్రేయసీ సుకృతం వృషః- అమరము) ఈరెంటిలో నన్నయ్య మహావ్రయోజనమగుముక్తినే తన భారతరచనవలనఁ బారకున కపేక్షించె ననుట నముచితమగును.

తిక్కనామాత్యఁడును-

“శ్రీయన గౌరినాఁబరగు చెల్యకుఁ జిత్తము పల్లవింప భ  
ద్రాయితమూర్తియై హరిహరంబగురూపము డాల్చి విష్ణురూ  
పాయ నమశ్శివాయ యని పల్కెఁడు భక్తజనంబు వైదిక  
ధ్యాయిత కిచ్చమెచ్చు పరతత్త్వముఁ గొల్పెద నిష్టసిద్ధికిన్.” 4.1.1

అని యిష్టసిద్ధికై పరతత్త్వమును గొల్పెద ననెను. అతఁడు తనయిష్టమేదో హరిహరనాథునికి విస్పష్టముగా నివేదించియేయున్నాఁడు -

“ఇంతకు నేర్పు నీకు నొకయింతటిలోన మదీయవాణి న  
త్యంతవిభూతిఁ బెం పెనఁగునట్టి నినుం గొనియాడఁ జేత తా  
నెంతయుఁ బెద్ద నీకరుణ నిట్లు పదస్థుఁడ నైతి నింక జ  
న్మాంతరదుఃఖముల్ దొలఁగునట్లుగఁ జేసి సుఖాత్ముఁ జేయవే.” 4.1.21

“అని యుపలాదితుండగు డింభకుండు తనకొలది యెఱుంగక మహాపదార్థంబు వేఁడువిధంబున బ్రహ్మానందస్థితిం గోరి.....” ఈ వాక్యమువలన నాతఁ డపేక్షించినది తురీయపురుషార్థమగు మోక్షానందమే యనుట స్పష్టము. అట్టి యానందవిశేషమునే తనకావ్యముద్వారమున నాంధ్రుల కాతఁడు అభివాంఛించె ననుట ‘ఆంధ్రావళి మోదముం బొరయనట్లుగ’ అనువాక్యభాగమువలన సంభావింపనగును.

ప్రబంధపరమేశ్వరుఁడగు నెఱ్ఱనయ్య ‘నన్నయభట్టమహాకవీంద్రు నరస సారస్వతాంశప్రశస్తి దమ్మఁ జెందఁగా’ ‘సాధుజనహర్షసిద్ధిఁ’ గౌరి యారణ్య పర్యశేషమును రచించెను. ఇందలి హర్షముగూడ నన్నయ తిక్కనల యడుగు జాడలలో నడచిన యాతనిదృష్టిలో కైవల్యానందమే యని సంభావించుట సత్యదూరము కానోపదు.

ఇట్లుకవివ్రత్రయమువారి భారతోవక్రమము ఏకాభిప్రాయముతోగూడి మోక్షలక్ష్యముగా శాంతరసప్రధానముగా అంద్రమహాభారతరచనము సాగె నను నంశమును బ్రతిపాదించును.

భారతప్రశస్తినిందర్శములందెల్ల నుపాయభూతములగు ధర్మార్థకామములతో పాటు ఉపేయముగ మోక్షముగూడ దృఢముగా వక్కాణింపబడినది.

(1) “కమనీయ ధర్మార్థ కామమోక్షములకు నత్యంతసాధనంబయినదాని....”

1.3.9

(2) “అయుష్యం బితిహాసవస్తుసముదాయం బైహికాముష్మిక శ్రేయఃప్రాప్తి నిమిత్తము.....”

1.3.11

(3) “వేదముల్ నాలుగు నాదిపురాణముల్ పదునెనిమిదియుఁ దత్రమితథర్మ శాస్త్రంబులును మోక్షశాస్త్రంబులు నెఱిగిన ఫలమగు.....”

1.1.72

(4) “అమల ధర్మార్థకామ మోక్షముల గురించి

యొలయు తెరువెద్దియును నిందుఁ గలుగు నదియ

యొండెడలఁ గల్గుదీన లేకుండు చొప్పు

దక్కె కంటనులేదు వేదజ్ఞులార!”

18.82

ఇట్టివి మఱియు పరశుతములుగా గలవు. వీనిచే అభ్యాసము - పునఃపునః కథనమును తాత్పర్యనిర్ణయలింగము శాంతరసప్రతిపాదకమగుచున్నది.

కథాంశమునుబట్టిచూచినను నాయకుఁడగు ధర్మజునకు, తత్రత్కాలములందు తత్రద్ధితైషిజనప్రేరణమువలనఁ గలిగిన రాజ్యకాంక్షాదులను విడచినచో తక్కినకథాంశము నందెల్ల నాతని వైరాగ్యమే ప్రస్థూతముగా భాసిల్లును. అతని రాజ్యకాంక్షయు బలవత్తరము కాదనుట కనేకప్రమాణములు గలవు. (1) చెల్లి యుండియు సైరణచేయుట (2) శ్రీకృష్ణుని రాయబారమునకుఁ బంపునపు డన్న దమ్ములకుఁ గనీన మైదూళ్ళిచ్చినను జాలు ననుట (3) యుద్ధమునకు విముఖుఁ డగుట (4) శత్రువినాశమంతయు నైనపీదప మహాప్రయత్నముతోఁగాని రాజ్యపాలనమున కంగీకరింపకుండుట (5) రాజ్యము సిద్ధించిన పీదప ధృతరాష్ట్రునియందించుమించుగా నర్యాధికారముల నిక్షేపించుట (6) అశ్వ మేధయాగాంతమున దక్షిణగా భూమినంతటిని ఋత్విక్ర మొనర్చి తిరిగి గ్రహింప నొల్లకుండుట (7) వ్యాసాదిప్రచీదనమువలన గత్యంతరములేక గ్రహించుట (8) శ్రీకృష్ణా దుల నిర్యాణవార్తవిని రాజ్యమునకుఁ బరీక్షితుని రాజుఁ గావించి యుయుత్సుని మహానాయకుఁడుగా నియమించి మహాప్రస్థానమున కేగుట మున్నగున వెన్నియో యాతని వైరాగ్యమును బ్రతిపాదించును.

భారత ధ్వని దర్శనము

యుద్ధపట్టముకూడ శాంతరసపరముగనే ముగియును. పాండవపక్షమునకుఁ బేరునకు జయము కలిగినది కాని యది ధర్మజుని హృదయమునకు మోదము నీకపోగా కడమజీవితమున కంతటికిని నరిపడవ భేదమును మాత్రము ననుకూర్చినది. సాధారణముగ మఱియేయితరకావ్యమునందును యుద్ధఫల మిట్లు జయించిన పక్షమునకు పరమదుఃఖ హేతువుకాలేదు. ఈవిజయఫలమునుబట్టి భారతకథను జదువునపుడు ముఖ్యముగా ననుభూయమానమగునది నిర్వేదపూర్వకమగు శాంత రసమని చెప్పకతప్పదు.

ఆరణ్యపర్వమును, శాంత్యానుశాసనికపర్వములును ధర్మజుని శుశ్రూషా తత్పరత్వమును, వైరాగ్యగరిమమును జక్కగా నిరూపించుచున్నవి. అశ్వమేధ పర్వము నందు శ్రీకృష్ణుడు ధర్మజునకు దుఃఖోపశమనమును గావించుచుఁజివరకుఁ గామగీతలను వివరించి :

“పనివడి పూచిపట్టమి, సుబంధురదైర్యము, నిర్వహింతు నే ననుమతి సొన్నకుండుట, సమగ్రతపంబునఁ దత్పలేచ్ఛలే కునికి విమోక్ష తృప్తభరమొందమి కాము నడంచుఁ గాన ని య్యనువులలేమి సువ్యై యనపాయతగా నతఁ డాడె భూవరా!” 14.1.132

“అశ్వమేధమఖమునం దట్ల యనఘ య లోలుపత్వగుణవిశాలబుద్ధి శాలివై ఫలాభినందిలే క క్కాము ధర్ముగాఁ బోనర్పు ధర్మతనయ.”

14.1.133

ఈయువదేశము ధర్మజుని యశ్వమేధయాగమునకు న్యర్గము ఫలము గాదనుటను నిరూపించును. నక్తుప్రస్థానికథనుజెప్పి సకులము ఈధర్మజునియజ్ఞ మాతని దాతృత్వముతోఁ బోలదనుటచే నే మహాయజ్ఞము నెంతఘనముగాఁ జేసినను గలుగు ప్రయోజన మేమి యను నిర్వేదమును బాతకునకుఁ బుట్టించును.

ఆశ్రమవాసపర్వమునందలి విదురధృతరాష్ట్రాదులదేవాత్యాగము వైరాగ్యోద్బోధకమే యగును.

సర్వభారతములో నేవిషమనన్నివేశమున నైనను జక్కగా మెలఁకువతో నేర్పుతో పరిష్కారమార్గమును జూపి పాండవులను గాపాడిన శ్రీకృష్ణుడు తన వారు తనముందే పరస్పరాహననము చేసికొనుచుండగా సుపేక్షవహించుటయు, యాదవులందఱు దిక్కు మాలినచావులు చచ్చుటయు వర్ణింపబడిన మౌనలపర్యేతిహృత్తము సాక్షాద్భాసదేవునకే విధిచెయిదము లవరిహార్యములన్నచో సాధారణ మానవులమగు మనవిషయము

చెప్పనేల? యను రూపమున మానవుని తృష్టా క్షయమునకు సహకరించును. ఆయాశ్వాసము తుదను వేదవ్యాసుఁ డర్జునునకుఁ జేసిన బోధయు చైరాగ్యమునే కలిగించును.

“బలమును బుద్ధియుఁ జేవయు నలఘుమతీ! యుల్లసిల్లు నగుకాలమునం బొలియుం గాలవిపర్యయ కలనంబున బుధుల కుబ్బుఁ గలఁకయుఁ గలవే.”

16.221

“కాలమూలంబు సర్వంబుఁ గాన దీని కొండుతలఁపులు దక్కి మీ రుత్తమంపు గతికిఁ జనుఁడు నిశ్చింత వికారతనులు విడిచి యార్యజనంబులు వినుతిసేయ.”

16.222

ఈయువదేశము, అర్జునునకు, అతనివలన వినిన ధర్మజ్ఞానకు మాత్రమే పరిమితము కాదు. కాలము అవిలంఘ్యతను గుర్తించి యెల్లవారును ఐహిక బంధములకు లోనుగాక పరమసుఖమును బొందవలయు నను వివేకము సహృదయపాఠకునకు దీని వలనఁ దప్పక కలుగును. అట్టి వివేకమే శాంతరసానుభవమును బుట్టించును.

మహాప్రస్థానికపర్యమునందును ద్రౌపద్యాదు లొక్కొక్కరు వరుసగా పతనము చెందుచుండగా ఇంద్రదర్శనావధికముగా ధర్మజ్ఞుఁడు నిర్వికారుఁడై చనుట యాతని ధైర్యలక్ష్మిని వ్యక్తము చేయుచు పాఠకునిలో శాంతరసమును నింపును.

మహాభారావతరణార్థము మహాదేవుని సంకల్పముచే నయ్యోదేవతాంశములతో భూమికివచ్చినవారెల్ల తిరిగి యా యా యంశముల నుపసంహరించి తమ తమ మూర్తులలోఁ గలియుట నభివర్ణించిన స్వర్గారోహణ వర్ణముగూడ విధినియతి ప్రాబల్యమును వక్కాణించుచు శాంతరసమునే యాస్వాదింపఁజేయును. దుర్యోధనాదులను స్వర్గమునను, దన సోదరులను, ద్రౌపదీని నరకమునను గాంచి ధర్మజ్ఞుడు దుఃఖపడుట యనుకథాభాగముకూడ నొక విధముగా పాఠకునకు స్వర్గము నందును విరక్తినే పుట్టించి యిది గమ్యముకాదు సుమా యను భావమును, దీని కంటఁ బరమపద మింకొకటి కలదు, అదియే యభిలషణీయ మను భావమును వ్యంజించును.

శానకాదిమహామునులు సూతునితో-

“వియది హృద్య; మపూర్వం జేయది; యెద్దాని వినిన నెఱుక సమగ్రం బైయుండు; నఘనిబర్హణ మేయది - యక్కథయ విసఁగ నిష్ఠము మాకున్”

అని వచించిరి. ఇందు వారి కాంక్షితము చెప్పఁబడినది. సమగ్రమైన యెఱుకయు, నఘనిబర్హణమును భారతకథా శ్రవణమువలన వారపేక్షించిరి. సమగ్రమైన

భారత ధ్వని దర్శనము

యెఱుక యనఁగా జ్ఞానము. జ్ఞానమనఁగా మోక్షవిషయకమైన బుద్ధి. “మోక్షే ధీ రాజ్ఞవ మన్యత్ర విజ్ఞానం శిల్పశాస్త్రయోః” అని యమరము. “జ్ఞానా దేవహి కైవల్యమ్” అనుసూక్తియుఁ గలదు. దీనిని బట్టి భారతమునందు వారపేక్షించినది పరమపురుషార్థమైన మోక్ష మనియే భావింపవలయును. తదనుగుణముగా భారతకథయందు శాంతరసమునే సంభావింపవలయును. మఱియు తిక్కన సౌతిమాటలను నన్నయ పద్యమునందలి మాటలతోనే పూర్తిచేయించెను. “... అపూర్వమార్థవరాయణులతని తోడ నెయ్యది హృద్యంబును నపూర్వంబును నమగ్రజ్ఞానప్రదంబును నఘనిబర్తణంబును నైనయది యక్కఱ మాకు విన నిష్టంబని వలుకుటయు....”

“అతఁ డింతటిది మహాభా రతంబ యను నిశ్చయము తిరంబుగ మతి సం గతమగుడు నమ్మహాత్ముల కతివిశదముగాఁగ నిమ్మహాకథ చెప్పెన్.”

18.77,78

ఇట్లే పద్యములందుఁ బరమపురుషార్థోపాయములే చెప్పఁబడుటచే ఉపక్రమోప సంహరైక్యము గావింపబడినది. కావున నిందు శాంతరసానుభూతిని త్రోసివేయఁజాలము. ఇంతయే? తిక్కన మహాకవింఁద్రుఁడే భారతము నుపసంహరించుచు -

“పరమపదాప్తి హేతువగు భారతసంహిత శౌనకాది భూ

సురవరు లింపునం గరఁగుచొప్పునఁ జెప్పిన వారు మోద సం

భరితతఁ బొంది యక్కఱకు బ్రాతిగ నర్పితుఁజేసి; రర్మలన్.

హరిహరనాథ! సర్వభువనార్చిత! నన్ దయఁజూడు మెప్పుడున్.” 18.94

అని భారతసంహిత పరమపదాప్తి హేతువని వక్కాణించెను. అట్టిదాని యందు శాంత రసముకాక తదన్యము సంభావనియము కానేరదు. భారతీయవిమర్శక శిరోమణులగు నానందవర్ధనాభినవగుప్తుల కిది సమ్మతమైనవిషయము.

విషయ మిట్లుండఁగా డా॥ జి.వి. సుబ్రహ్మణ్యంగారు నవ్యాలోక మనుతమ వ్యాససంపుటియందు ‘అంధ్రమహాభారతము - అంగిరసము’ అనువ్యాసమున సుదీర్ఘ చర్చగావించి శాంతమును ఖండించి ధర్మవీరము నంగిగా నిర్ణయించిరి. ఈయభిప్రాయ మంగీకార్యముకాదు. కాదనుటకుఁ బైఁజెప్పిన యనేకోపపత్తులే చాలవఱకు సహకరించును. వీరియభిప్రాయములను పరిశీలించి యం దెంతవఱకు సత్యమున్నదో చూడవలయును.

వీరు నాయకుఁడగు ధర్మరాజునందును దదనుయాయులగు భీమాదుల యందును ధర్మ వీరమునకు స్థాయియగు నుత్సాహము గలదనుటకు భారతమునుండి యనేక సందర్భముల నుదాహరించిరి. కడకు శాంతము ధర్మవీరమున కంగ మని



నిరూపించిరి. మహాభారతమువంటి మహాగ్రంథమున నేదేనియభిప్రాయమునకు ఆధారములు కొల్లలుగానే దొరకును. కాని యవి యెంతవఱకు నిలుచునో పరిశీలించి చూడవలయును. వీరుచూపిన యుపపత్తులను విమర్శింతును.

ధర్మవీరమునకు స్థాయిభావము ఉత్సాహము. “పర పరాక్రమ హానాదస్పృతి జన్మా ఔన్నత్యాఖ్య శ్రీత్రవృత్తివిశేష ఉత్సాహః” అని రసగంగాధరనిర్యచనము. ఇది నేనింతవాడ నను నభిమానముతో, నహంకారముతో, సాధారణముగఁ, గూడియుండును. నాట్యశాస్త్రములో ఉత్సాహనిర్యచన మిట్లు చెప్పఁబడినది. - “ఇది యుత్తమ ప్రకృతులయందుండును. విషాదము లేకుండుట, శక్తి, ధైర్యము, శౌర్యము మొదలగు విభావముల వలన ఉత్సాహము జనించును. ధైర్యము, త్యాగము, శౌర్యము మొదలగు ననుభావములచే ఉత్సాహమును అభినయించవలెను” -

(నా.శా. తెలుఁగు - పు. 239)

ధర్మరాజునం దిట్టి యుత్సాహము మొదటినుండి తుదివఱకు నిలఁద్రొక్కని యున్నదా? అతఁడు మొదటినుండియు నైహిక విషయములం దంతగా నాస్థలేనివాఁ డుగనే కన్పట్టను. పెద్దల నిర్ణయమునకుఁ దలయొగ్గి భగవంతుని నమ్మి కష్టనుఖములలో నొకవిధమగు ప్రవర్తనముచేఁ గడిపెను. అతని జీవితమంతయు నించుమించుగా దుః ఖమయమే. కౌరవవీరులను జయింపలేమనుభీతి యాతనిలో గోచరించును గావుననే నింఢై నశక్తి నాతనిలోఁ జూడఁజాలము. అతఁడు శూరుఁడే కాని యది శాంతగుణసమ్మత్రమము. కావున సేకాంశములచే నాతనియందుత్సాహము కంటి సర్వదమ యెక్కువగా దృశ్యమానమై శాంతరసమునే ప్రతిష్ఠాపించును. మఱియు ధర్మకార్యరతి యాతనికి సమగ్రముగా నున్నంతమాత్రమున ధర్మ వీరమునకుఁ బెద్దపీట వేయఁజాలము. అది యుపాకసుఖ పరాజ్ఞాఖుఁడగు నాతనితో తృష్ణాక్షయరూపప్రౌదియనింపొరమున కెక్కువ సహకరించున దగుటచే శాంతమే యిందు సంభావ్యము. మఱియు నాతని ధర్మాభిరతి కొకప్రయోజన ముండవలయునుగదా! అదియే పారమార్థిక నుఖము. దానికేఁ గావలసిన మార్గము లన్నియు నాతఁడు క్షుణ్ణముగాఁ దెలిసికొనుటయు నాచరించుటయు జరిగినది. కావున శాంతరసముదృష్టితో తక్కువదియగు ధర్మవీరమే యిం దంగమనుట లెన్న.

(2) డా॥ సుబ్రహ్మణ్యంగారు “అనందవర్ధనాదులగు నాలంకారికులు మహా భారతమును శాంతరసప్రధానముగ నిర్దేశింతురుగాని, అదే యానందవర్ధనాచార్యులు ‘రసస్తు కథానాయకాశ్రయః తద్వివక్షాశ్రయో వా’ యని నిర్దేశించిన దానినిబట్టి కావ్యగత

భారత ధ్వని దర్శనము

యెఱుక యనఁగా జ్ఞానము. జ్ఞానమనఁగా మోక్షవిషయకమైన బుద్ధి. “మోక్షే ధీ రాజ్ఞవ మన్యత్ర విజ్ఞానం శిల్పశాస్త్రయోః” అని యమరము. “జ్ఞానా దేవహి కైవల్యమ్” అనుసూక్తియుఁ గలదు. దీనిని బట్టి భారతమునందు వారపేక్షించినది పరమపురుషార్థమైన మోక్ష మనియే భావింపవలయును. తదనుగుణముగా భారతకథయందు శాంతరసమునే సంభావింపవలయును. మఱియు తిక్కన సౌతిమాటలను నన్నయ పద్యమునందలి మాటలతోనే పూర్తిచేయించెను. “... అపూర్వమార్థవరాయణులతని తోడ నెయ్యది హృద్యంబును నపూర్వంబును నమగ్రజ్ఞానప్రదంబును నఘనిబర్తణంబును నైనయది యక్కఱ మాకు విన నిష్టంబని వలుకుటయు...”

“అతఁ డింతటిది మహాభా రతంబ యను నిశ్చయము తిరంబుగ మతి సం గతమగుడు నమ్మహాత్ముల కతివిశదముగాఁగ నిమ్మహాకథ చెప్పెన్.”

18.77,78

ఇట్లే పద్యములందుఁ బరమపురుషార్థోపాయములే చెప్పఁబడుటచే ఉపక్రమోప సంహరైక్యము గావింపబడినది. కావున నిందు శాంతరసానుభూతిని త్రోసివేయఁజాలము. ఇంతయే? తిక్కన మహాకవింఁద్రుఁడే భారతము నుపసంహరించుచు -

“పరమపదాప్తి హేతువగు భారతసంహిత శౌనకాది భూ

సురవరు లింపునం గరఁగుచొప్పునఁ జెప్పిన వారు మోద సం

భరితతఁ బొంది యక్కఱకు బ్రాతిగ నర్పితుఁజేసి; రర్మలన్.

హరిహరనాథ! సర్వభువనార్చిత! నన్ దయఁజూడు మెప్పుడున్.” 18.94

అని భారతసంహిత పరమపదాప్తి హేతువని వక్కాణించెను. అట్టిదాని యందు శాంత రసముకాక తదన్యము సంభావనియము కానేరదు. భారతీయవిమర్శక శిరోమణులగు నానందవర్ధనాభినవగుప్తుల కిది సమ్మతమైనవిషయము.

విషయ మిట్లుండఁగా డా॥ జి.వి. సుబ్రహ్మణ్యంగారు నవ్యాలోక మనుతమ వ్యాససంపుటియందు ‘అంధ్రమహాభారతము - అంగిరసము’ అనువ్యాసమున సుదీర్ఘ చర్చగావించి శాంతమును ఖండించి ధర్మవీరము నంగిగా నిర్ణయించిరి. ఈయభిప్రాయ మంగీకార్యముకాదు. కాదనుటకుఁ బైఁజెప్పిన యనేకోపపత్తులే చాలవఱకు సహకరించును. వీరియభిప్రాయములను పరిశీలించి యం దెంతవఱకు సత్యమున్నదో చూడవలయును.

వీరు నాయకుఁడగు ధర్మరాజునందును దదనుయాయులగు భీమాదుల యందును ధర్మ వీరమునకు స్థాయియగు నుత్సాహము గలదనుటకు భారతమునుండి యనేక సందర్భముల నుదాహరించిరి. కడకు శాంతము ధర్మవీరమున కంగ మని

ప్రవర్తనమువలన సహృదయపాఠకునిలోని యే సంస్కారము లుత్థితము లగుచున్నవో దానినిబట్టి రసనిర్ణయము జరుగవలయును. ధర్మరాజు గురుజనశుశ్రూషచేతను, భీష్మాదులకుఁ బ్రణిపాతముఁజేసియు, పరిప్రశ్నతోడను జిజ్ఞాసువై లౌకికధర్మములతో పాటు మోక్షధర్మములనుగూడఁ బొందెను. కాని యాతని జిజ్ఞాస కిది ఫలమని విస్పష్టముగా నిర్ణయించుటకుఁ దగినయాధారము లేదు. అతఁడు లౌకికసఖముల నపేక్షింపలేదనుటకుఁ బూర్వమే యనేకోపత్తులు చూపఁబడినవి. స్వర్గసుఖము నపేక్షించె ననుటకును ఆధారము గనఁబడదు. అతఁడు మహాప్రస్థానము చేయఁగాఁ జేయఁగా స్వర్గము తారసిల్లుట యాదృచ్ఛికము గానే జరిగినది. యుద్ధము చేయుటయుఁ, గులవృద్ధుల నందఱును కుటిలోపాయములతో జంపుటయు, నందఱు శత్రువులును జచ్చువఱకును యుద్ధిష్ఠిరుఁ డనునామము సార్థకమగుటకో యన్నట్లు యుద్ధవిరమణము చేయకుండుటయు, లౌకిక సుఖాపేక్షలేనిచో నెట్లు సంభవములగు నను శంక యిటఁ బోడమవచ్చును. దీనికి సమాధానము నిట్లు భావింపవలయును. కులోచితవర్తనము ధర్మము. “స్వధర్మే నిధనం శ్రేయః పరధర్మో భవనావహః” అను గీతోక్తి ననునరించి క్షత్రియఁడు సాంసారికబంధములతోఁ గూడినవాఁడు, కర్తవ్యాకర్తవ్యజ్ఞానమును గృష్ణద్వైపాయనాది మహామునులవలననే కాక సనాతనుఁడైన వానుడేవునివలనను బొందువాఁడు - గత్యంతరములేని పరిస్థితులలో యుద్ధముచేయక తప్పదు. యుద్ధమారంభించిన పిమ్మట లక్ష్యనిర్దికాకుండు నడుమ విరమించుట యుత్తమ లక్షణముకాదు. శత్రువధ నేదోయుపాయములతోఁ జేసికొనక యుద్ధమునకు దిగిన యెట్టివాఁడును ధర్మమునూఁ దియుంటినిని యాత్మాహుతిఁ గావించుకొనఁజాలఁడు. ఇంతకును నాయకనాయకుఁడైన శ్రీకృష్ణునిచేతిలో కీలుబొమ్మలవంటివారు ధర్మజులు. యుద్ధముముగిసిన వెనుక ధర్మజుఁ డు పడిన పశ్చాత్తాపమునకు మేరలేదు. ఆ పశ్చాత్తాప మాతనిలో నేదేని స్వార్థపరత్వమును దోష మున్నచో క్షాళన మొనరించునట్టిది. కావున యుద్ధము, బంధువధ మున్నగునవి శాంతరసవాదమునకు భంజకములు కానక్కరలేదు.

ఇక నాతని ప్రవృత్తిధర్మాచరణమునకు ఫలరూపముగా స్వర్గప్రాప్తి నిబంధింపఁ బడిన దను నభిప్రాయముకూడ నరికాదు. ధర్మరాజు స్వర్గమును తన మహాప్రస్థానములో నొకభాగముగా పుణ్యవిశేషముచే నొకమాఱు దర్శించి యింద్రాదులతో గౌరవింపఁబడె నంతియకాని నిజమున కాతఁడు పొందినది సాధారణ పుణ్యవంతులు పొందెడు స్వర్గముకాదు. అతఁడు యమధర్మరాజు సంశయముగా భూలోకమునకు వచ్చెను. మఱల నాతనితో నైక్యమొందెను. స్వర్గారోహణపర్యమున పర్యవసానమున నిదియే నిబంధింపఁ బడినది. ఈ క్రింది పద్యము పైయభిప్రాయమునకుఁ బ్రమాణము -

భారత ధ్యని దర్శనము

“వినుము ధర్మనందను పుణ్యతనువునందుఁ  
దగఁ బ్రవేశించి యున్న విద్యామయాత్ముఁ  
డైన విదురుండు సమ్మహితాత్మబోధ  
శాలియును ధర్ముఁ గూడిరి సచ్చరిత్ర!”

18.70

యమధర్మరాజునకుఁ గృష్ణద్వైపాయనుఁడు ముక్తి నిప్పింపఁజాలఁడుకదా! దీనినిబట్టి ధర్మరాజు ముక్తిని బొందెనని నిబంధించుటకు వీలులేదు కావున నాయకుఁ డు స్వర్గఫలకమయిన ప్రవృత్తిధర్మాశ్రయముగలవాఁ డనుటయుఁ బొసఁగదు. దీనితో ధర్మవీరమున కంగిత్యమును ప్రతిపాదించలేము.

(4) “అట్టి యతని ప్రవృత్తిధర్మము నివృత్తిధర్మరూపమైన మోక్షజ్ఞానముచేత మెఱుగులు పెట్టఁబడినప్పటికిని అతఁడు కథావ్యాప్తియందు ధర్మవీరుఁడే యగుచున్నాఁ డు.” (సవ్యా -పు. 43)

ధర్మజుఁడు కథావ్యాప్తియందు ధర్మవీరుఁ డెట్లు కాలేదో యింతకుముందే నిరూపింపఁబడినది. ఆమాట నటుంచి ప్రవృత్తిధర్మమునకు నివృత్తిధర్మము మెఱుగులు పెట్టిననుట యసంగతము నివృత్తి ధర్మము తక్కిన పురుషార్థములకు గమ్యము. అట్లే తక్కిన సర్వరసములును బర్యవసానమున శాంతరసమునకే గమకములు. శాంతమును బ్రకృతిరసమని గదా విజ్ఞులు నిరూపించిరి! ప్రవృత్తిధర్మమే ప్రధానగమ్యమగు నివృత్తిధర్మమునకు మెఱుగులు పెట్టును. భారతమున ధర్మజుని జీవనమునందలి ధర్మవీరము అతని యుత్తమగతికి హేతుభూతమై యంగముగా నలరారుచున్నది. దీని కనేకప్రమాణములు గలవు.

(1) ఫలాభిసంధితేని కర్తవ్యనిష్ఠయే యాతని మహాప్రస్థానమునకు బీజము.

“అర్జునుం డమ్మెయి నచ్యుత రామాది యాదవజనుల వృత్తాంతములను  
దనదు తెఱంగు సత్యవతితనూభవ హితభాషణంబులు నెర్పడంగఁ  
జెప్పిన విని యుధిష్ఠిరుఁడు ప్రస్థానంబు నకు మది యొలయ నన్నరునితోడ  
నఖిలభూతంబుల ననఘ పాకంబుఁ బొం దింపఁ గాలుండు మదీయబుద్ధి  
కర్మసంత్యాగకలనంబు కార్యమిప్పు డను వినిశ్చయమొందె నీమనము సరయ  
నిదియ మేలుగఁగనుచున్కి విదితమయ్యె నాకు ననవుడు నయ్యింద్రనందనుండు.”

17.4

ఇందు ‘కర్మసంత్యాగకలనము’ అనునది న్వర్గఫలకముకాదు. అది మోక్షపురుషార్థమునకు మార్గము. మఱియు ‘సర్వాభరణంబులు నూడ్చి వల్కలాజినములు

ధరింపటయు' (17.19) వారి వైరాగ్యమునే ప్రతిపాదించును గాని స్వర్గకాంక్ష నభివ్యక్తము చేయదు.

(2) శునకమునుగూర్చి యింద్రునితో ధర్మజుండు వివదించునప్పుడును “కావున నాకలోకపునుఖంబు లటుండగనిమ్ము (17.58)” అనుటయు నాతని స్వర్గాసక్తి మిక్కుటము కాదను నభిప్రాయమును దెలుపును.

(3) స్వర్గమున నాతని ప్రవర్తన మంతయు దానియందలి యనానక్తినే యభివ్యంజించును. స్వర్గారోహణపర్వమున నింద్రుఁడాతని నిట్లు కీర్తించెను :

“సిద్ధియు నవ్యయలోక స మృద్ధసుఖావాప్తియును శమితవికృతియు స ద్దుద్ధియు నుదాత్తభంగిని సిద్ధించెను నీడు గుణవిశేషముకతనన్.”

18.37

ఈ పద్యార్థమును బట్టి మర్త్యలోకముననేకాక స్వర్గమునందును, అవిచలితమైన ధర్మదీక్షగలవానికి అవ్యయలోక సమృద్ధసుఖావాప్తియు, శమిత వికృతియు లభించును గావున మానవుఁడు తదేకలక్ష్యముగా శమదమగుణోపేతుఁడు కావలయునను నుపదేశము వ్యంగ్యమగును. ఇది శాంతరసమునకే సహకారకముగాని ధర్మవీరమునకుఁగాదు. ఈ పై యంశములచే ధర్మజుఁడు ప్రవృత్తిధర్మైక తత్పరుఁడును, స్వర్గఫలైకకాంక్షియనియుఁ జెప్పఁజాలము. కావున నాతని ధర్మవీరమే శాంతమున కంగము.

(5) డాక్షరు నుబ్రహ్మణ్యుంగారు శ్రీవిశ్వనాథవారి యభిప్రాయమును దమవాదమున కుపోద్బలకముగా నుటంకించిరి. కాని యది వారివాదమున కంతగా నహకరింపదు. “మహాభారతముయొక్క నమిష్టిమీఁద నంన్యైక భారతమునందు నిర్ణీతమైన శాంతరసము తెలుఁగువాక్యమునందుఁగూడ సహజముగాఁ బర్యవసంపఁ జేసికొనవచ్చునుగాని యెచ్చట నీశాంతరసమున కడ్డుతగులునో చెప్పలేము” అని వారే యుద్ధరించిన వాక్యము శాంత రసమునకు మూలచ్ఛేదకము కాదు. ఎందేని శాంత రసాననుకూల విషయములు క్యాచిత్యముగా కవిభేదముచే వచ్చినరావచ్చునని మాత్రమే వారి తాత్పర్యము. మఱియు వారు ‘ఇది చాల అగాధమైన విషయము’ అనుటయు గమనింపఁదగినది. భారతమువంటి మహేతిహాసకావ్యమున అనేకకర్తృకత వలన నొకచో అభిప్రాయ భేదములు రసవిషయమున రావచ్చును. వానిని పరిష్కరించుట దుష్కరమని వారు తలఁచియుండవచ్చునని పైవాక్యమువలన భావింపనగును. వీరుద్ధరించిన వాక్యములను బట్టి శ్రీవిశ్వనాథవారికి భారతమున ధర్మవీర మంగి యనునభిప్రాయము గలదని నిబ్బరముగాఁ జెప్పఁజాలము.

భారత ధ్వని దర్శనము

(6) “న యత్ర దుఃఖం, న సుఖం, న చింతా న ద్వేషరాగో నచికాచి దివ్భారస స్తు శాస్త్రః” అను శ్లోకమును బేర్కొని ధర్మజునియం దివి యన్నియు నున్నవికావున ‘శాంతరసము కానేరదు’ (పు. 46) అని వీరు తీర్మానించుట రస సిద్ధాంతమునకే కాక హేతువాదమునకును విరుద్ధమైన విషయము. శాంతరసాస్వాదము చేయు సహృదయునిలో నిట్టిస్థితి యుండుననియే పైశ్లోక తాత్పర్యము. రసానుభవమెందుండునో యందే దుఃఖాదులుండవని మాత్రమే యిచట గ్రహింపవలయును. ఇట్లు భావింపనిచో శాంతరసమున కుదాహరణమే దొరకదు. ముముక్షువునకు నిచ్చగలదు. మోక్షమునం దనురాగమును దద్దిన్నమగు దానియందు ద్వేషమును వాని కుండును. అట్లే తత్రాప్రియందు నుఖమును, ప్రాప్త్యభావమున దుఃఖమును గలుగుచునే యుండును. కావున నీయభిప్రాయము సరికాదు. శృంగారాదిరసానుభూతిలోని యానందముకంటె భిన్నమగు నానందవిశేషము గలుగునని మాత్రమే పైశ్లోకము తాత్పర్యము. అగ్రహమునఁ గాదన్నచో ఆసంమోహము, అధ్యవసాయము, నయము, వినయము, బలము, పరాక్రమము, శక్తి మున్నగునవి వీరరసమునకు విభావములని నాట్యశాస్త్రమునందుఁ జెప్పఁబడినది. ధర్మజునియందు సంమోహము పెక్కుమాటులు గానవచ్చును. అభిమన్యు వధ, కర్ణుఁడవమానించిన ఘట్టము, దుర్యోధనాదులను స్వర్గమునఁ దమ్ములను నరకమునఁ గాంచు సందర్భము మొదలగునవి యిట స్మరింపనగును. అట్లే పట్టుదల లేకుండుటయు గోచరించును. ధర్మాధ్యవసాయము అవిచలితమని చెప్పఁజాలకపోవుటకీ భీష్మాదివధోపాయవ్రశ్నాదిక ముదాహరణమగును. కావున శ్రీనుబ్రహ్మణ్యుఁగారి యభిప్రాయము వ్రకారము ధర్మవీరమంగి యనుటయుఁ బొనఁగదు. కావున ధర్మజునియందు దుఃఖాదులు గలవు గాన శాంత రసము కాదనుట న్యవచన వ్యాఘాతమునకు దారితీయును. మఱియు నొక్క విశేషము - కావ్యావసానమున ధర్మజుఁడు దుఃఖాదుల నన్నిటిని సమూలముగా ఛేదించి నిర్మలుఁడై శాంతరసమునఁ జెప్పఁబడిన స్థితివిశేషమును బొందె ననియు నిక్రింది పద్యమున సూచింపఁబడినది -

“అని వల్కి ధర్ముఁ డత్తనయునిఁ దోడ్కొని యయ్యుండఱును దోడ నరుగుదేర  
నాశాశగంగ యుపాంతంబునకుఁ బోవ నప్పుణ్యునది నమ్మహాసఖావుఁ  
డార్యసంస్తవనవాక్యంబులు చెలఁగ భ వ్యస్నానమంగళ మాచరించి  
మానుషతనువు నమ్మాత్రన విడిచి ది వ్యంబగు మహితదేహంబు దాల్చి  
వైర మత్సర స్నేహ సంవాస లౌల్య గర్వ శోకాదు లైన హృద్గత వికార  
ములఁ దొఱంగి నిర్మామత్వమున వెలుంగు పావకుఁడుఁబోలె శోభిల్లెఁ బొరవేంద్ర!”

18.52

ఇది యాతనిజీవితమునకును జరిత్రకును సంబంధించిన తుదిమాట. హృద్గత వికారములనెల్లఁ దొఱంగి ననుటచే నాతని పరిపక్వస్థితి చెప్పబడింది. ఇట్టి స్థితి శాంతరసైక గమ్యము.

ఇదియంతయు నూరక హేతువాదమునకై చెప్పబడినది. నాయకుని యనుభూతికిని రసనిర్ణయమునకును సుదృఢమైన సంబంధము లేదు. రసము సహృదయ నిష్ఠము.

వ్యాసాంతమున ధర్మజుఁడు ముక్తిపొందలేదని శ్రీసుబ్రహ్మణ్యంగారు చక్కని హేతువాదబలమున నిరూపించిరి - కాని ఒక్కమనవి. ధర్మవీరమునకు ఫలమని వీరు నిరూపించిన స్వర్గమునుగూడ నాతఁడు అనుభవింపలేదు. కావున ముక్తి పొందకపోవుటచే శాంతరసమనుట కభ్యంతర మున్నదన్నచో స్వర్గానుభవము తదీతరులకవలె నీతనికిఁ గలుగలేదనుటచే ధర్మవీర మను వాదముకూడ వీగిపోవలసి వచ్చును. ధర్మజుఁడు ధర్మనిలో నైక్యమాయెను. తన్నుఁ దానెఱిఁగి తనలో నైక్యమగుటచేతను, పునరావృత్తిరహితస్థితి నొందుటచేతను నొక విధముగా నది ముక్తియే యనవలయును. కాదందురా - నష్టము లేదు. శాంత రసము ప్రధానముగాఁగల కావ్యమందు నాయకుఁ డు ముక్తినొందవలయు నను నియమము లేదుగదా! స్వస్వరూపాను సంధానమునకై యాతఁడు భువియందును దివియందును బడినపాటులు న హృదయమనకు ఐహికాముష్మికనుఖాపేక్షను ద్రుంచివేయును. పారమార్థికానందాపేక్షను బెంపొందించును. ఇట్టిస్థితి ధర్మజులంబకమగు నిరభిమానాత్మకమైన తృప్తాక్షయ రూపస్థాయిభావమువలననే సిద్ధించును. కావున మహాభారతము సంస్కృతమునందు వలెఁ దెలుఁగునను శాంతరసాంగిత్యమునే గ్రహించియుండుట యిందుమూలమున నృష్టమగుచున్నది.

ఉపసంహారము :-

ఆనందవర్ధన మేధా మందరసమునృధిత సాహిత్యశాస్త్రకీరసాగర సముద్భూత ధ్వనిసిద్ధాంతమధాన్రవంతి దఱిఁజేరుటకు మహాప్రతిభావంతునకుఁగాని సాధ్యము కాదని యెఱుఁగుదును. అయినను దైవకృపచేతను గురువుల యాశీఃకరావలంబమునను ధ్వనిసిద్ధాంతమునెడల నాకుఁ గల యాసక్తినిఁ బురస్కరించుకొని ఆంధ్ర మహాభారతము నందలి ధ్వనిని గూర్చిన విశేషములను వెలికిఁదీసి తెలియజెప్పుటకు యథాశక్తి చిత్రశుద్ధితోఁ బరిశ్రమించితిని. దీనియందు నేనేనతవఱకుఁ గృతకృత్యుఁడ నైతి ననుదానికి సహృదయులే ప్రమాణము. ఈ నా కృషి వారి మనసుల కెక్కుటయే నా కానందము.

ఓమ్ తత్సత్

## దీనిని గూర్చి . . .

పరిచాయకముగా ఈనాలుగు ముక్కలు వ్రాయుటకు హేతువు - జిజ్ఞాసు సహృదయ సమాజముతో మాటలాడుకొనుట అదృష్టవిశేషమగుటచే అభిలషణీయ మగుటయే. అంతేకాని మాన్యులగు పండితులకు గాని పండితమృన్ములకు గాని వీనితో పనియేమి?

ఇది మనోరంజకములును విజ్ఞానప్రదములును నగు మధురతర నిబంధముల సంపుటి. తత్వాన్వేషణాత్మకమగు బృహన్నిబంధము. ఈబృహన్నిర్మాణమునకు ఆధారభిత్తి అలంకారశాస్త్రనిబంధమూర్ధన్య మగు ధ్వన్యాలోకమును - తత్కర్తచేతనే “ద్విత్రాః పంచషావా” అని పరిగణింపబడిన మహాకవులలో నొకడో ఒకటవవాడో అగు వ్యాసభగవానుడు రచించిన శ్రీమన్మహాభారతమునకు కవిత్రయమువారు అందిచ్చిన ఆంధ్రమహాభారతమును.

ఈవిషయమును గూర్చి ఆలోచించునపుడు

“పరస్పరేణ స్పృహణీయశోభం

నచే దిదం ద్వంద్వ మయోజయిష్యత్

అస్మిన్ స్వయే రూపవిధానయత్నః

పత్యుః ప్రజానాం విఫలో ౨ భవిష్యత్”

(కుమారశంభవము - 7.66)

అను శ్లోకము స్ఫురించును.

ఇది వధూవరులగు పార్వతీపరమేశ్వరులను గాంచిన ఓషధీప్రస్థపుర కాంతలు అనుకొనిన మాట. పరస్పరమును స్పృహణీయమగు శోభకల ఆద్వంద్వము నొకచో యోజనచేసియుండనిచో ప్రజాపతి ఈజంటయందు రూపనిర్మాణమునకై చేసిన యత్నము వ్యర్థమై యుండెడిది.

ఇట్లే వ్యాసరచిత భారతామ్నాయము కూడ తనయందలి తత్త్వమును ప్రమాణపురస్కరముగ నిరూపించు సాహిత్యతత్త్వ వివేచకనిబంధమునకై యభిలషించు చుండినది. అలంకారిక శిరోరత్నమగు నానందవర్ధనుఁడును తన ధ్వనిప్రస్థానమున భారతసంహితాతత్త్వమునే వివేచించబూనియో “అస్మిన్వతివిచిత్ర కవి పరంపరావాహిని సంసారే కాలిదాస ప్రభృతయో ద్విత్రాః పంచషా ఏవవా మహాకవయ ఇతి గణ్యునే” అనియు - “వాల్మీకి వ్యాసముఖ్యాశ్చ యే విఖ్యాతాః కవీశ్వరాః” అనియు - వ్యాసునకు సముచిత స్థానము నిచ్చి పేర్కొనుటయే కాక చతుర్థోద్ధ్యోతమున కావ్యప్రతిపాద్యరసముల కంగాంగిభావమును గూర్చి వివేచించు సందర్భమున శ్రీమన్మహాభారతమునందలి రసముల అంగాంగిభావమును చాల



విన్నతముగా ఆనుశీలించెను. కాని ధ్వన్యాచార్యుని తన్నిబంధరచనా వ్రవృత్తి ధ్వనిప్రస్థానప్రతిష్ఠాపనమునకై కావున నాత డచట భారతవిషయకవర్చను సర్వాంగీణముగా నొనర్చు నవకాశము చిక్కలేదు. అది ఈనాటికి శ్రీరఘునాథశర్మగారి ద్వారమున చక్కగా నెరవేరినది. ఈనిబంధ మాండ్రభారతము నాధారముగా గొనినదేయైనను తదాండ్రీకృతి శ్రీ వ్యాసభగవానుని రచనాతత్త్వానుయాయుయే. కనుక నిది శ్రీమన్మహాభారతాశ్రిత మని సామాన్యముగ ననదగును. నన్నయభట్టారకుడును “ధర్మతత్త్వజ్ఞులు ధర్మశాస్త్రంబని” ఇత్యాది పద్యమున విష్ణునన్నిభుడగు వ్యాసునిరచనలోని విశ్వజనీనత్వమును ప్రతిపాదించుచు తల్లక్షణములు చెడకుండ రచనగావించుటయే తనలక్ష్యమునని సూచించెను. మిగిలిన తిక్కన యెఱ్ఱనలును ఈమార్గమునే అనుసరించి రనుటచే సమగ్రాండ్రభారతమును వ్యాసరచనకు సంగ్రహముగ నొసగిన యాండ్రరూపమే.

ఈ నిబంధము తత్త్వాన్వేషాత్మకము. అన్వేషింపబడిన తత్త్వము ఏది? తస్యభావః - తత్త్వమ్. తచ్ఛబ్దముచే నచ్చిదానందస్వరూపమగు పరమార్థమే చెప్పబడును. భావమనగా రూపము. కనుక ఏవిశ్లేషణాత్మకనిబంధమునందైనను సాక్షాత్తుగనో పారంపరికముగనో పరమార్థతత్త్వ స్వరూపమే వివేచించబడును. శ్రీమన్మహాభారత మొక రసఖండము. “రసోవైసః” - “రసగోంహ్యవాయం లబ్ధ్విఽనందీభవతి” ఇత్యాది ప్రమాణములచే కావ్య ప్రతిపాద్యవిషయాస్వాదజనితానందము బ్రహ్మానంద సబ్రహ్మచారి. ఈయది ప్రత్యగనుభవ గోచరమే కనుక ఇది లేదనరాదు. కనుక ‘అస్తి’ ‘సత్’. ఇది “నాన్యః కురుతే కావ్యమ్” ఇత్యాది ప్రమాణములచే క్రాంతదర్శియగు ఋషితో నభిన్నుడగు కవియొక్క చిదంశముగు ప్రతిభచే నిష్పన్నము కనుక కార్యకారణముల కభేదముచే కావ్యానందము “చిత్”. దాని వాస్తవస్వరూపము ఆనందము. కనుక నిట్లు కావ్య ప్రతిపాద్యవిషయాస్వాదజనితానందము సచ్చిదానందరూపము అనుట అపరిహరణీయమైనది.

మరియొక విధముగ నాలోచింపగా - పరమార్థతత్త్వము స్వస్వరూపమున యోగిమాత్రగోచరము; కాని సర్వులకును తద్వివర్త మగు జగద్రూపమున గోచరించుచున్నది. తద్విషయకవ్యవహార మంతయు వాక్కుతోనే జరుగవలెను. అందుచేతనే ఈదృశ్యజాతమంతయు నామరూపాత్మకమనుట. ఇది బాహ్య జగద్విషయము. “అపారే కావ్యంసారే కవిరేకః ప్రజాపతిః” ఇత్యాది ప్రమాణముల చేతను, యుక్తిప్రపంచము చేతను కూడ కవి స్రష్టయే.

ఈప్రపంచమును నామరూపాత్మకము. కాని బాహ్యసృష్టికిని కావ్యసృష్టికిని గల భేదమిది : బాహ్యసృష్టి యొక్క నామరూపాత్మకత్వములో రూపము దృష్టి గోచరమగుచుండును.

నామము - శబ్ద ప్రపంచము - వ్యవహారల ముఖమునుండి అంతలో పుట్టి అంతలో అనంతాకాశమున లయము నొందును. కాని కవిసృష్టి లోనో - తద్గ్రథిత వాగ్విసరము రచనాత్మకముగ స్థిరరూపమునొంది గోచరమగు చుండును. తత్రప్రతిపాద్యములగు విషయములరూపము మాత్రము సహృదయుల భావనాబలము నాశ్రయించి చిత్తగోచర మగుచు లయము నొందుచునుండును. శబ్దములు రూపములతో అవిసాభావసంబంధము కలిగియుండి వానిని ప్రతిపాదించుచుండుట మాత్రము ఉభయత్రసమానము. శబ్దము ధ్వన్యాత్మకము. కాని భేరీవటహృదిధ్వనులకు అర్థప్రతిపాదకసామర్థ్యము లేదు. గవాదిశబ్దములకు అర్థప్రతిపాదనశక్తి కలదు. ఇట్లు శబ్దాత్మకధ్వని ప్రతిపాద్యమగు అర్థమును స్ఫుటము శబ్దాత్మకధ్వనిచే వ్యంజితము. తత్తచ్ఛబ్దప్రతిపాద్యములగు అర్థములు శ్రోతలకు ప్రతీతము లగుటలో ద్వార-సాధన-భూతము. ఈవిషయమున వైయాకరణులు వర్ణస్ఫోటము-పదస్ఫోటము - వాక్యస్ఫోటము అను మూడు ప్రధానభేదములను, మరియుంకను తత్పదపభేదములను విశ్లేషించి విషయవిస్తృతి నొనరించినారు, ఈమార్గమును కావ్యవిషయమున నన్వయించుటచే నిష్పన్నమైన సిద్ధాంతమే ధ్వని సిద్ధాంతము.

దానిని సంగ్రహముగా నిట్లు చెప్పవచ్చును :-

ప్రతిశబ్దమును తానొక యర్థమును సాక్షాచ్ఛక్తిచే ప్రతిపాదించును. దానిచే "గోవు" అను శబ్దము నుచ్చరింపగనే సాస్థూలాంగూల ఖుర విషాణా (గంగ డోలు - తోక - గిట్టులు - కొమ్ములు)ద్యవమవ సహితమగు ప్రాణిరూపము శ్రోతృమనోనేత్రమున గోచరించును, ఇచట "గోవు" అను శబ్దము వాచకము. ఈయర్థము 'వాచ్యము'. ఈశబ్దము ఈయర్థమును ప్రతిపాదించుటకు సహకరించిన శక్తి 'వాచకత' అధవా అభిధ.

"ఈబాలుడు అగ్ని" అందుము. ఈబాలుడు ఉన్నాడు. అగ్నిఉన్నది. కాని ఈవాక్యమునందు ఈఉభయమునకు గోచరించు అభేదము అసంభవము. కనుక ఈబాలునియందు "అగ్ని"యందలి "పవిత్రత" కలదు. అందుచే ఈవాక్యమున గోచరించు అభేదము ఉపపన్నము. ఈవిధముగ ఇచట "అగ్ని"పదము అగ్ని యందలి పావిత్ర్యమును లక్ష్మింప - గుర్తింప - జేసినది. కనుక ఇచట 'అగ్ని' పదము లక్షకము. 'పావిత్ర్యము కలవాడు' అను అర్థము లక్ష్యార్థము. ఈపదము ఈయర్థమును ప్రతిపాదించుటలో సహకరించిన శబ్దశక్తి లక్షణ.

కాని ఈరెండుపద్ధతులకు అతీతముగా ఆ యా వాక్యములచేతను పదముల చేతను పదాంశములచేతను ఆయాసందర్భములందు సహృదయహృదయ చమత్కార జనకములగు అర్థములు స్ఫురించుచున్నవి. ఈయర్థములు పైని తెలిపిన స్ఫోట ప్రతిపాద్యార్థములతో

పోతిక కలవి. కాని వానికంటెను విలక్షణ మగునవి.

ఉదాహరణమునకు :-

“ ఏవంవాదిని దేవర్నా పార్శ్వే పితు రధోముఖీ

లీలాకమలపత్రాణి గణయామాస పార్వతీ” (కుమారసంభవము - 6.84)

ఇచట ఈశ్లోకమునందలి ఆ యా పదములకు గల అభిధాతలక్షణాశక్తులచే ప్రతిపాద్యములగు అర్థములకంటె అతీతమై మరొక యర్థము గోచరించుచున్నది.

అది ఇట్లు :

దేవర్నియగు అంగీరసుడు హిమవంతునితో పార్వతిని శివున కిచ్చి పెండ్లిచేయు విషయమై ఈ (పై) విధముగ వలుకునప్పుడు తండ్రిపార్శ్వమున పార్వతి యధోముఖియై (నిలిచియుండి) లీలాకమలపత్రములను లెక్కించెను. హేతువేమై యుండును? అని ప్రశ్న. ఆమె కన్య; ముగ్ధ. కాని ప్రీయవిషయకాలాపశ్రవణముచే ఆమెమనమున లజ్జ కలిగినది. దానివలన తనలో నేమి సాత్వికభావములు ప్రకటములగునో - అవి పెద్దల మనస్సున కేమనిపించునో; వానిని గోపనము చేసికొనవలెను, అందులకై తాను వ్యాపారాంతర ప్రవృత్తురాలగుట యావశ్యకము. అదియే ఈలీలాకమలపత్రగణనమునకు హేతువు. ఈవిషయమును వెనుక వెనుకకు యోజించుచు పోయినప్పుడు పార్వతీచి త్తజనితలజ్జానామక సంచారిభావము ఈశ్లోకముచే ప్రతిపాద్యమగు ముఖ్యార్థము. ఏలయన అదియే యిచ్చట సహృదయచిత్త చమత్కృతిజనకము. కవిచే సాక్షాత్తుగా చెప్పబడనిది. పరోక్షముగా చెప్పబడినది. “పరోక్షప్రియా ఇవ హి దేవాః” ఇట్టి పరోక్షీకోక్తులచే దేవతలు ప్రీతి నొందుదురట. ఇచట సహృదయులే అదేవతలు. లజ్జాఖ్య సంచారి భావము రసాంగము. కనుక ఇచటి ఈయుదాహరణము రసధ్వనికి సంబంధించినది.

“గురుగుం జెంచలిఁ దుమ్మి లేఁదగిరి సాకుం దింత్రణి పల్లవో

త్యరముం గూడఁ బొరంటి నూనియలతోఁ గట్టావికుట్టారుగో

గిరముల్యెక్కి, తమిం బసుల్పొలమువోఁ గ్రేపుల్యెయిన్నాక మే

కెరువుంగుంపటి మంచమెక్కిరి ప్రభుత్వైకాప్తి రెడ్లజ్జడిన్.”

( ఆముక్తమాల్యద - 4.131. )

అను పద్యమున రెడ్లదానిద్ర్యమును వస్తువు - క్రేపులు రెడ్లను తమ తల్లులుగా తలచిన భ్రాంతిమదలంకారము దాని మూలమున స్ఫురించు హాస్యరసము ఆనునవి ధ్వనులు.

ఇప్పుడు మరల పైవిషయముల నాలోచించవచ్చును. వైయాకరణుల స్ఫోటసిద్ధాంతమున శబ్దాత్మకధ్వని -- స్ఫోటము -- శబ్దప్రతిపాద్యార్థ ప్రతీతి

ధ్వనిసంప్రదాయవాదులగు అలంకారికుల మతమున

వ్యంకజముగు వాక్యము

లేదా

పదము

లేదా

పదాంశము

--వ్యంజనావ్యాపారము -- వ్యంజ్యార్థ ప్రతీతి

ఈవిధముగా స్ఫోట - ధ్వని సిద్ధాంతములకు సామ్యము కుదురుచున్నది.

ఈధ్వనిసిద్ధాంతమును శ్రీమన్మహాభారతమున కన్వయించుటయే ఈనిబంధమున ప్రతిపాద్యవిషయము. ఇట్టి విషయమునందు ప్రవేశించుటకే ఎంతయో యోగ్యత కావలయును. గురుకులసమాశ్రయణమున సంపాదించిన సంప్రదాయ పరిజ్ఞానము - తత్త్వజ్ఞాననిష్ఠ- దృఢపరిశ్రమము- అనహంకారతాపూర్వకమైన సహృదయత్వము - లేనిదే ఇట్టి విషయములందు నిష్కృష్టమైన పాండితి యలవడదు. దానిని నిర్లుప్తముగను, స్పష్టముగను, సరళముగను ప్రతిపాదించు సామర్థ్యమును అబ్బదు. శ్రీశర్మగారికి ఈపై సాధనసామగ్రి యంతయు నమగ్రమునగలదు. శ్రీవేమూరి రామబ్రహ్మశాస్త్రులవారు ఆంధ్రదేశమునందు జన్మించి, భారతదేశమునందలి సుప్రసిద్ధ విద్వద్వరేణ్యుల కెవ్వరికిని తీసిపోని కులంకష పాండితి కలిగియుండియు - మారుమూల నెచ్చటనో - ఆగిరిపల్లిలో చాల కాలమును చివర చివర ఒంగోలులో కొంతకాలమును శాస్త్రపాఠప్రవచనములతో కాలముగడిపిన మహానుభావులు. వారికి రాని శాస్త్రములేదు. అసమగ్రత యనునది వారి పాండితిలో నెచ్చటను కానరాదు. వేదభాష్యములు - మీమాంసాశాస్త్రమున అర్థసంగ్రహము మొదలు శాబరభాష్య - శ్లోక - తంత్ర - వార్తికముల వరకు అన్ని గ్రంథములును వ్యాకరణశాస్త్రమున మంజుషాభూషణసారాదికము - అలంకారశాస్త్రమున అన్ని గ్రంథములును - వేదాంతశాస్త్రమున అద్వైతపరిభాష మొదలు ఖండన ఖండభాద్యము వరకు నన్నియును తర్కశాస్త్రమున నన్నిగ్రంథములును నిరాఘటముగ ననేకావృత్తులు పాఠములు ప్రవచించి పండిన పాండితి కల వారిని గూర్చి ఏదో చెప్పబూనుట సాహసము, వారి శిష్యకోటిలో కడపటివారు శ్రీరామచంద్రుల కోటిశ్వరశర్మగారు న్యాయ వేదాంతాద్యనేకశాస్త్ర పారంగతులు. వారినుండి సంపాదించిన సంప్రదాయబద్ధ మగు శాస్త్రీయాలోచనా సరణి శ్రీశర్మగారిది. ఇట్టి వీరిచే సంగ్రహింపబడిన ఈనిబంధము మూలమున ధ్వన్యా చార్యుని ధ్వన్యాలోకమును శ్రీమన్మహాభారతమువంటి ఆర్షగ్రంథముపై నన్వయించుటలోను - దాని నొక సరసకావ్యపముగా భావనచేసి ఆనందించుటలోను - సహృదయులకు తోడుపడుట అను

రెండు ప్రయోజనములు చక్కగా నెరవేరగలవు. ఈబృహత్ప్రయోజనమును సిద్ధింపజేయుటలో ఇది నిష్కృష్టముగ నుపయోగించు సాధనమగుటచే నిదియంతయుగాని, దీని యందలి ప్రత్యేకవ్యాసములేకాని ప్రత్యేకము సమగ్ర గ్రంథముగా పఠన - పాఠనములలో గ్రహింపబడినచో భారతీయాలంకారికభావనాసరణినంప్రదాయ మవిచ్ఛిన్నముగ ఆంధ్రదేశమున ముందునకు సాగిపోవుచుండునని నిశ్చయముగ చెప్పవచ్చును. ఇందతిశయోక్తి లేకమాత్రమును లేదు.

ధ్వన్యాలోకమునకు వివరణములో - అనువాదములో - ఇతఃపూర్వము పెద్ద లెందరో రచించినవి కలవు. కాని ఈనిబంధరచయిత ధ్వన్యాలోకమును చూచిన తీరు - అన్వయించుకొనిన విధము - తనది. దీనిని వినియోగించుకొన గలుగుట ఆంధ్రసాహితీతత్వజిజ్ఞాసువులగు సహృదయులవంతు.

ఆదోని

పాతూరి సీతారామాంజనేయులు

ది 26-9-1979

